

11. 0. 102

10175
— 67 — AN

ENGLISH ARABIC VOCABULARY OF THE MODERN AND COLLOQUIAL ARABIC OF EGYPT

COMPILED BY

SOCRATES SPIRO BEY

LECTOR, CENTRAL ADMINISTRATION OF PORTS AND LIGHTHOUSES, ALEXANDRIA
AUTHOR OF THE ARABIC-ENGLISH VOCABULARY OF THE
MODERN AND COLLOQUIAL ARABIC OF EGYPT
AND OF THE NOTE ON THE ITALIAN
WORDS IN THE MODERN SPOKEN
ARABIC OF EGYPT

— — — — —
SECOND EDITION REVISED AND CONSIDERABLY ENLARGED
— — — — —


CAIRO — AL-MOKATTAM PRINTING OFFICE

ALL RIGHTS RESERVED

AN
ENGLISH ARABIC VOCABULARY
OF THE MODERN AND COLLOQUIAL
ARABIC OF EGYPT

COMPILED BY

SOCRATES SPIRO BEY

DIRECTOR CENTRAL ADMINISTRATION OF POSTS AND TELEGRAPHS, ALEXANDRIA
AUTHOR OF THE ARABIC-ENGLISH VOCABULARY OF THE
MODERN AND COLLOQUIAL ARABIC OF EGYPT,
AND OF THE NOTE ON THE ITALIAN
WORDS IN THE MODERN SPOKEN
ARABIC OF EGYPT

SECOND EDITION REVISED AND CONSIDERABLY ENLARGED.

CAIRO — AL-MOKATTAM PRINTING OFFICE

[ALL RIGHTS RESERVED]

CKLD, 84, 6/87

6-27-2-

Calar Jang Lib. 4
WESTERN
SECTION

10125
—
247

DEDICATED TO
SIR ELWIN PALMER, K C B, K C M G,
FINANCIAL ADVISER TO HIS HIGHNESS
THE KHEDIVÉ,
TO WHOSE ENCOURAGEMENT THIS BOOK
OWES MUCH

الملك له الواحد القهار وانما صبه
عبد الوهاب بن احمد بن عبد الصغاب بن احمد
بن محمد الشاري ملك مشوال
١٣٣٧
هـ

Salar Jung Library
WESTERN
SECTION

PREFACE TO THE FIRST EDITION

Not long after the appearance in November 1895, of my Arabic-English vocabulary of the modern and colloquial Arabic of Egypt, I was asked to compile, without delay, the complementary English-Arabic part which, I was advised, would be of still greater use to those who possess little or no knowledge of Arabic, especially the foreign officials in the service of the Egyptian Government, and the tourists who visit this country in winter. It was likewise pointed out to me that the existing English-Arabic vocabularies either deal with the classical Arabic (most of them excellent works) and therefore of use only to those who can read and write that language, but in which the peculiarities of the modern tongue are omitted or are small compilations which, although in colloquial Arabic, include many words and phrases not generally used in Egypt. For these reasons, and from the fact that the request made to me came from persons with whose wishes I am always pleased to comply I was induced to undertake this work. In April 1896, just before leaving the country on my holiday, the vocabulary was completed. On my return in August of the same year I began to add the definitions and illustrative phrases so that the work was in a condition to be placed in the hands of the printers in March of the present year.

The book, as above explained, is intended to help the foreigners in Egypt to communicate intelligibly with the natives of this country; it, therefore, of necessity includes only such words and sentences as they may require. As most of these persons have but slight knowledge of Arabic grammar the genders of nouns, the present tenses of verbs, and

the plurals of adjectives and nouns – which last are a source of constant difficulty to learners of Arabic – have been included. English idiomatic expressions, generally not to be found in English-Arabic vocabularies, have also been given in the following pages. It is, therefore, hoped that, owing to these distinctive features, this book will enable the foreigner to make himself understood to and by the natives of this country.

As will be seen, the system of transliteration here adopted is the same as that employed in my previous work – a modification of the Spitta system – but with a slight change, namely the substitution of the *y* for the *j*. This change was made in deference to the criticism passed on the method of transliteration in the earlier volume by almost all those in Egypt who used my book, and who were accustomed to the old system of transcribing Arabic, in which certain sounds are represented by two Latin characters, a puzzling system long ago discarded by Oriental scholars in most countries of Europe, who would certainly have favoured the more modern system in both volumes.

Before concluding, I must not omit to mention my grateful thanks to my learned and distinguished friend, Professor Willard Fiske, of Florence, for the valuable assistance and advice he has given me in the compilation of this book, and especially for the Egyptological, botanical and other words which are to be found in the course of my work. It was he who interested me in the spoken Arabic which has for many years been the pleasant occupation of my hours of leisure, and if by the present volume or its predecessor, I have helped some students of Arabic in their studies, the credit is due to the constant help and encouragement I received from my friend.

Thanks are also due to Mr N Bîban, of the Public Works Department, who kindly read the proofs and made many modifications.

S S

Cairo, October 1897

PREFACE TO THE SECOND EDITION.

Very little need be said by way of introduction to this new edition. The manner in which the first edition was universally received showed that it filled a great want, that of a practical vocabulary of the modern and spoken Arabic of Egypt, and in presenting to the public this enlarged edition which, it is hoped, will be found more useful than its predecessor, the compiler must acknowledge the kind assistance he received from several heads of Government Departments and other high authorities which enabled him to bring it out. To them the compiler can never cease to owe the deepest gratitude.

One apology, however, the compiler has to make. He has reverted to the use of the *y* for the short *i*-sound as he has done in the Arabic-English vocabulary. The use in the previous edition of the *γ* to represent both the short and the long *i*-sound he now conscientiously believes to be incorrect if the proper pronunciation of the Arabic words, which he has endeavoured to do, is to be given. Considering that the student of Arabic has to learn the proper sounds of such new letters as *š*, *ḍ*, *ḫ*, etc. an additional letter will not much increase his difficulties.

Thanks are also due to the printers for the manner in which they have performed their difficult task.

S. S.

Alexandria, December 1905

1	١ <i>wâhid</i>	40	٤٠ <i>arbiʿyn</i>
2	٢ <i>itnîn</i>	50	٥٠ <i>ḥamsyn</i>
3	٣ <i>talâta</i>	60	٦٠ <i>sittyn</i>
4	٤ <i>arbaʿa</i>	70	٧٠ <i>sabʿyn</i>
5	٥ <i>ḥamsa</i>	80	٨٠ <i>tamanyn</i>
6	٦ <i>sitta</i>	90	٩٠ <i>tisʿyn</i>
7	٧ <i>sabaʿa</i>	100	١٠٠ <i>myja</i>
8	٨ <i>tamânja</i>	101	١٠١ <i>myja we wâhid</i>
9	٩ <i>tisʿa</i>	102	١٠٢ <i>myja we itnên</i>
10	١٠ <i>ʿasara</i>	200	٢٠٠ <i>mytîn</i>
11	١١ <i>ḥidâšar</i>	300	٣٠٠ <i>tultumyja</i>
12	١٢ <i>itnâsa</i>	400	٤٠٠ <i>urbuʿmyja</i>
13	١٣ <i>talattâsar</i>	500	٥٠٠ <i>ḥumsumyja</i>
14	١٤ <i>arbaʿtâsar</i>	600	٦٠٠ <i>sittumyja</i>
15	١٥ <i>ḥamastâsar</i>	700	٧٠٠ <i>subʿumyja</i>
16	١٦ <i>sittâsar</i>	800	٨٠٠ <i>tumnumyja</i>
17	١٧ <i>sabaʿtâsa</i>	900	٩٠٠ <i>tisʿumyja</i>
18	١٨ <i>tamantâsar</i>	1000	١٠٠٠ <i>alf</i>
19	١٩ <i>tisaʿtâsar</i>	2000	٢٠٠٠ <i>alfên</i>
20	٢٠ <i>ʿisryn</i>	3000	٣٠٠٠ <i>talat alâf</i>
21	٢١ <i>wâhid we ʿisryn</i>	10000	١٠٠٠٠ <i>ʿasartalâf</i>
22	٢٢ <i>itnên we ʿisryn</i>	100000	١٠٠٠٠٠ <i>myt alf</i>
30	٣٠ <i>talatyn</i>	1000000	١٠٠٠٠٠٠ <i>maljûn</i>

• DAYS OF THE WEEK

يوم الاحد	<i>jôm el hadd</i>	Sunday
يوم الاثنين	<i>jôm el itnîn</i>	Monday
يوم الثلاثاء	<i>jôm el talât</i>	Tuesday
يوم الاربع	<i>jôm el arba'</i>	Wednesday
يوم الخميس	<i>jôm el hamys</i>	Thursday
يوم الجمعة	<i>jôm el gom'a</i>	Friday
يوم السبت	<i>jôm el sabt</i>	Saturday

SOLAR OR EUROPEAN CALENDAR

يناير	<i>janâjir</i>	January
فبراير	<i>fibrâjir</i>	February
مارس	<i>mais</i>	March
أبريل	<i>ibryl</i>	April
مايو	<i>mâjo</i>	May
يونيه	<i>jûnja</i>	June
يوليه	<i>jûlja</i>	July
أغسطس	<i>ogostos</i>	August
سبتمبر	<i>sibtimbar</i>	September
أكتوبر	<i>oktôbar</i>	October
نوفمبر	<i>nôfembar</i>	November
ديسمبر	<i>dysembar</i>	December

MOHAMMEDAN MONTHS

COPTIC MONTHS

محرم	<i>moharram</i>	نوت	<i>tút</i>
صفر	<i>safar</i>	بابة	<i>bába</i>
ربيع اول	<i>raby' auwil</i>	هاتور	<i>hatúr</i>
ربيع ثاني	<i>raby' tány</i>	كيهك	<i>kizák</i>
جماد اول	<i>gamád auwil</i>	طوبه	<i>tûba</i>
جماد ثاني	<i>gamád tány</i>	امتير	<i>am'syr</i>
رجب	<i>ragab</i>	برمات	<i>baramhât</i>
شعبان	<i>ša'bán</i>	برموده	<i>baramúda</i>
رمضان	<i>ramadân</i>	تسب	<i>baśans</i>
شوال	<i>šauwâl</i>	بونة	<i>baûna</i>
القعدة	<i>el qí'da</i>	ايب	<i>abyb</i>
الحجة	<i>el higga</i>	مصري	<i>misra</i>

MEASURES OF WEIGHT

12	<i>darhim</i>	=	1	<i>wiqyja</i>
12	<i>wiqyja</i>	=	1	<i>ratl</i>
100	<i>ratl</i>	=	1	<i>qintár</i>
22	<i>qintár</i>	=	1	ton
<hr/>				
400	<i>darhim</i>	=	1	<i>wiqqa</i>
36	<i>wiqqa</i>	=	1	<i>qintár</i>
60	<i>wiqqa</i>	=	1	<i>hamla</i>

1	<i>darhim</i>	=	kilogram	0 003	=	drams	1 76
1	<i>wiqyja</i>	=	"	0 04	=	ounces	1.32
1	<i>ratl</i>	=	"	0 45	=	pounds	0 99
1	<i>wiqqa</i>	=	"	1 25	=	"	2 75
1	<i>qintâr</i>	=	"	44 93	=	"	99 05

MEASURES OF CAPACITY

2	<i>qyrât</i>	=	1 <i>harrûba</i>	2	<i>malwa</i>	=	1 <i>rub</i> ^c
2	<i>harrûba</i>	=	1 <i>tumna</i>	2	<i>rub</i> ^c	=	1 <i>kêla</i>
2	<i>tumna</i>	=	1 <i>rub</i> ^a	2	<i>kêla</i>	=	1 <i>wêba</i>
4	<i>rub</i> ^a	=	1 <i>qadah</i>	6	<i>wêba</i>	=	1 <i>ardabb</i>
2	<i>qadah</i>	=	1 <i>malwa</i>				—

1	<i>ardabb</i>	=	198	litres	=	5 45	bushels
---	---------------	---	-----	--------	---	------	---------

MEASURES FOR PRECIOUS STONES

4	<i>qamha</i>	=	1 <i>qyrât</i>
16	<i>qyrât</i>	=	1 <i>darhim</i>
1½	<i>darhim</i>	=	1 <i>mitqâl</i>

1	<i>qamha</i>	=	gramme	0 049	=	grains troy	0 75
1	<i>qyrât</i>	=	"	0 195	=	"	3 009
1	<i>darhim</i>	=	"	3 12	=	"	48 149
1	<i>mitqâl</i>	=	"	4 68	=	"	72.223 ⁵⁰⁰

MEASURES OF LENGTH

24 <i>gyrát</i>	=	1	<i>dirâ</i>
<i>dirâ nyly</i>	=	0 54	metres
<i>dirâ hindâza</i>	=	0 656	„
<i>dirâ istanbûly</i>	=	0.665	„
<i>dirâ balady</i>	=	0 58	„

THE FADDAN

24 <i>sahm</i>	=	1 <i>gyrát</i>
24 <i>gyrát</i>	=	1 <i>faddân</i>
1 <i>faddân</i>	=	{ 333 3 square <i>gasaba</i>
		{ or 4200 „ metres
1 <i>gasaba</i>	=	3 55 metres

THE MONEY

10 millièmes	{ = 1 Piastre	771 5 millièmes	{ = 1 Napo- leon
or 40 paras		or 77 ⁶ / ₄₀ piastres	
1000 millièmes	{ = 1 L E	48 75 millièmes	{ = 1 Shil- ling
or 100 piastres		or 4 ³⁵ / ₄₀ piastres	
975 millièmes	{ = 1 Lstg	38 75 millièmes	{ = 1 Franc
or 97 ¹ / ₂ piastres		or 3 ³⁴ / ₄₀ piastres	
25 centimes	{ = 1 Piastre		
or 2 ¹ / ₂ pence			

• THE PROVINCES OF EGYPT.

Lower Egypt

قليوبه	<i>qaljubya</i>	غربه	<i>garbyja</i>
دقهليه	<i>daqahlyja</i>	منوفيه	<i>menufyja</i>
شرقيه	<i>šarqyja</i>	بحيره	<i>beḥéra</i>

Upper Egypt

حيره	<i>gyza</i>	اسيوط	<i>asjût</i>
بي سوب	<i>bany suêf</i>	حرا	<i>girga</i>
فيوم	<i>fayjûm</i>	قنا	<i>qina</i>
ميا	<i>minja</i>	اصوان	<i>aṣwân</i>

THE GOVERNORATES OF EGYPT

مصر	<i>masr</i>	بور سعيد	<i>bôr sa'yd</i>
اسكندريه	<i>iskindiryja</i>	دمياط	<i>dumjât</i>
السويس	<i>es suês</i>	العريش	<i>el 'arys</i>

PRONUNCIATION

Vowels.

<i>a</i>	like English <i>a</i> in <i>at</i>
<i>ā</i>	like English <i>a</i> in <i>bar</i>
<i>e</i>	like English <i>e</i> in <i>send</i>
<i>é</i>	like English <i>ay</i> in <i>say</i>
<i>i</i>	like English <i>i</i> in <i>sup</i>
<i>o</i>	like English <i>o</i> in <i>not</i>
<i>ô</i>	like English <i>o</i> in <i>note</i>
<i>u</i>	like English <i>u</i> in <i>full</i>
<i>û</i>	like English <i>oo</i> in <i>fool</i>
<i>y</i>	like English <i>ie</i> in <i>fiend</i> , or <i>ee</i> in <i>eel</i>

Consonants

<i>t</i>	like English <i>t</i> , but with a rounding of the lips (as in forming the letter <i>o</i>) and with slightly greater stress.
<i>g</i>	like a strongly aspirated guttural <i>r</i> .
<i>h</i>	like <i>h</i> in <i>horde</i> , but slightly more aspirated.
<i>h</i>	like German <i>ch</i> in <i>ach</i> , <i>doch</i> , or Scotch <i>ch</i> in <i>loch</i> .
<i>d</i>	like English <i>d</i> uttered with a rounding of the lips and somewhat greater stress.
<i>ś</i>	like English <i>sh</i> in <i>fish</i> , <i>shall</i> .
<i>ſ</i>	like English <i>s</i> but with a rounding of the lips and somewhat greater stress.
<i>c</i>	an explosive articulation, made by compressing the air passages deep down in the throat.

q is in Cairo a catching (or quick, forced expulsion) of the breath; in other parts of Egypt like the English *g* in *gourd*, but somewhat deeper and stronger.

j like *y* in *yet*, *yesterday*.

The rest of the letters are pronounced as in English.

EXPLANATION OF THE SIGNS USED IN THIS BOOK.

All Arabic substantives are followed by their plurals in parenthesis. When there are two plurals both are given, separated by a semicolon.

Arabic verbs are entered under their root-form (past tense, third person singular masculine).

The dash in connection with English prefixes and affixes, or in an English phrase, replaces the English word under treatment.

The dash within a parenthesis, preceded or followed by one or more letters, indicates the repetition of the *Arabic* word given before the parenthesis with the prefixes or affixes indicated.

When two or more Arabic substantives are of the same gender, the indication of that gender is given after the last substantive.

NAWAB SULEJMAN KHANADUR.

ABBREVIATIONS.

<i>n.</i> — noun	<i>pre.</i> — preposition
<i>art.</i> — article	<i>con.</i> — conjunction
<i>a.</i> — adjective	<i>int.</i> — interjection
<i>pro.</i> — pronoun	<i>m.</i> — masculine
<i>vt.</i> — verb transitive	<i>f.</i> — feminine
<i>vi.</i> — verb intransitive	<i>sing.</i> — singular
<i>ad.</i> — adverb	<i>pl.</i> — plural

TO THE LEARNER

Please bear in mind that

y is always pronounced like English *y* in the words
*y*es, *y*our, *y*coman, *steelyard*,

as, for example, in the Arabic words — *itálja* (Italy),
jallah (go ahead '), *jirúh* (he goes), *iôm* (day), *jûsif*
(Joseph), *jiggy* (he comes),

and that

y is always pronounced like *ie* in the English *wield*,
or *ee* in *steel*, or *e* in *me*,

as, for example, in the Arabic words — *ya* (hand),
• *byr* (well), *tyn* (figs), *hımyr* (donkeys), *kıbyr* (great,
big), *myl* (mile), *nyl* (Nile).

A

A, an, *a*. واحد *wáhid*, *m*
zâhida, *f* – man رجل *râgil*
 – woman مرأه *mara* three –
 day ثلاثة كل يوم *kull jôm ta-*
lâta, ثلاثة في اليوم *talâta fil*
jôm – 1 عال اعلاه *a'lâh*, عال العال
 'ól el 'ál – piastre – ounce
 el *wiqyja bi qir's*
 he does not know – from b
 ما يعرفش الالف من الماده
 el *alif min el mādna*

Abandon, *vt* هجر *hagar*;
 ترك *tarak*, اتخلي عن *ithalla 'an*,
 ساب *sâb*, فات *fât* – ed متروك
matrûk, مهجور *mahgûr* (–*yn*).

Abandonment, *n*. هجران
hugrân, ترك *tark*; تخلي عن
tahally 'an; فواتان *fawatân*,
m. تخليه *tahlyja*, *f*.

Abase, *vt*. دل *zall*, وطى
waṭṭa, دبا *danna*. – ed مذلول
mazlûl (–*yn*).

Abasement, *n*. دل *sull*, *m*.
 حطه *hitta*, اهانه *ihâna*, دنأه
danâa, *f*.

Abasing, *a*. مذل *musill*;
 محط بالشرف *muhitt bi's šaraf*;
 مهين *muhyn*

Abate, *vt* نقص *naqqas*,
 وقف *waqqaf*. – a
 price نزل التمن *naẓzil et taman*
 نقص *nqis*, حس *ḥass*; حمد
ḥimid.

Abatement, *n*. تنقيص *tan-*
qys, تقليل *taqlyl*, سكون *sukûn*;
 توقيف *tawqyf*, *m*.

Abbey, *n*. دير *dêr*, *m*. (*dijûr*;
adjura).

Abbreviate, *vt.* اختصر *ih-tasar*; قصر *qassar*. - ed مختصر *muhtasar*, مش مطول *muš mitauwl* (- *yn*).

Abbreviation, *n* احنصار *ihtisâr*, تقصير *taqsyr*, *m* - of a word مختصر كلمه *muhtasar kilma*

A b c, ا ب ت *alif bâ té* as easy as - سهل زي شرب المايه *sahl zaj šurb el mayja*.

Abdicate, *vi* تنازل عن الملك *tanâzal 'an el mulk*, نزل عن *nizil 'an el kursy*.

Abdication, *n* تنازل عن الملك *tanâzul 'an el mulk*, نزول عن *nuzûl 'an ek kursy*, *m*.

Abdomen, *n*. بطن *batn*, *f.* (*butûn*)

Abduction, *n* خطف *hatf*, هروب *hurûb*, *m*.

Abeyance, *n* وقوف *wiqûf*, ابطال *ibtâl* fall into - بطل *bitûl*

Abhor, *vt* كره *bagad*, بغض

karah. I - this man انا ما اقدرش *ana ma aqdarš* اتصور الرجل دا *atsauwar er râgîl da*.

Abhorrence, *n*. بغض *bugd*, كراهه *kurh*, *m*. بغضه *bugda*; كراهه *karâha*, كروهيه *kuruhya*, *f*

Abide, *vi*. سكن في *sikin fy*; اقام في *aqâm fy*. I - by your decision انا ارضى بحكمك *ana arda bî hukmak*.

Abiding, *a* باقي *bâqy*, دايماً *dâjîm* (- *yn*)

Ability, *n* مقدرة *qudra*, مقداره *maqdara*, طاقه *tâqa*, سطاره *satâra*, *f*. he is a man of great - رجل شاطر قوي *râgîl šâtîr qawy*.

Abject, *a*. دني *dany* (*adny-ja*); مذلول *mazlûl*, مكروه *makrûh* (- *yn*)

Abjure, *vt*. رجع في كلامه *rigi' fy kalâmoh*, جحد الايمان *gaḥad el ymân*, كفر *kafar*; رفض *rafaḍ*.

Ablaze, *al* والاع *wâlîc*,
 mauqûd موقود; misâ'îl مشعل
 (- yn).

Able, *a*. (having power)
 qâdir قادر, muqtadir مقتدر
 (- yn); (skilful) sâtir ساطر
 (suttâr, - yn) - bodied قوي
 qawy eg gism (aqwyja).
 be - قدر qadir, amkan امكان
 he is - to walk يقدر يمشي *yq-*
dar yimśy.

Ablution, *n*. وضو *widû*, *m*
 make one's - s اتوضى *itwadda*
 place where - s are made
 ميضا *mêda* (*mijad*; *mêdât*).

Abnormal, *a* شاذ *šâz*;
 muhâlif lil qanûn مخالف للقانون.

Abode, *n* مسكن *maskan*
 (masâkin), محل سكن *maḥall*
sakan, *m*. (-ât).

Abolish, *vt*. بطل *lağa*, لغى
batṭal. *vi* بطل *bitil* (*bitlu*).
 - ed ملغي *malğy* (- yn);

Abolition, *n*. لغو *lağû*, الفا
ilga; ابطال *ibtâl*, تبطيل *tabtyl*.

Abominable, *a*. كره *karyh*;
 makrûh مكروه, wihîš وحش
 (- yn); ردي *rady* (*ardyya*)

Abortion, *n*. سقط *saqt*, *m*.

Abortive, *a* خائب *hâjib*; مش
 mus nâfi' فالح, نافع
fâlîh (- yn)

Abound, *vi* كثير *kîr*. the
 country - s with fruits الفاكة
el fâkha kityra
fil balad.

About, *ad. and pre.* (a-
 round) حول *hól*; حوالين *hawal-*
lên, (nearly) تقريباً *taqryban*;
 (concerning) عن *an*; بخصوص
bî husûs. all - the house في
fy kull el bêt - 4
 piastres يجي اربع قروش *jiggy*
arba' qurûs what are you
 talking - ? بتقول ايه *bitqûl ê*;
 بتحي ايه *bî tîhky ê*. - the streets

في السكك *fj' es síkak* I have
no money - me ما فيش في جيبى
فلس *ma fj'h's fj' gēby filús* he
is - to eat رايح يا كل دلوقت *rājih*
jākul dīlwaqt what is all
this - ? كله دا عن ايه *da 'an ē*
kulloh he knows what he is -
ايه بعمل ايه *'ārif biyī 'mil ē*
what - this man مال الرجل دا *da*
māl er rāgil look - فتش
fattis.

Above, *pr* فوق *'ala*, من فوق *min 'ala*,
fôq, من فوق *min 'ala*, من فوق *min fôq*. -
all خصوصاً *husussan*, على الخصوص *bil aḥass*,
على قيد *'ala cl husús* - ground على وس *'ala qēd cl hajá*,
طيب *'ala wiśś ed dīnja*; اكر من ساعة *tayyib*. -
mentioned *aktar min sâ'a* - المذكور اعلاه
cl maskūr a'láh, السابق الذكر *es sâbiq ez zīkr*.
over and - علاوه *'alâwa* على زيادة *zīyáda 'ala*.

Abreast, *ad* بالعرض *bil*
'ard do not stand - ما تقفش
متصدر *ma tuqaf's mitsaddar*.

Abridge, *vt* اختصر *ihṭasar*;
قصر *qassar* - ed مختصر *muhṭa-*
sar, مش مطول *muš mitanwil*
(- *yn*).

Abridgment, *n* اختصار *ih-*
tisâr, مختصر *muhṭasar*, *m*.

Abroad, *ad* في الخارج *hīl*
hārīg, برا *barra* I went -
سافرت برا *sáfirt barra*, سافرت
سافر *sáfirt bahr barra* when
I was - لما كنت مسافر *lamma*
kunt misáfir.

Abrogate, *vt* لغي *laḡa*;
بطل *battal* - d ملغى *malḡy*
(- *yn*)

Abrogation, *n* لغو *laḡu*;
تبطل *ilga*, ابطال *ibtál*,
tabṭyl, *m*.

Abrupt, *a*. (sudden) على غفلة *'ala ḡafla*,
(blunt) غليظ *ḡa-*

lyz; شرس *šūris*, وط *fazz*
(- yn)

Abruptness, *n* بعته *bagta*;
hušūna, فظاظه *fazāza*, *f*

Abscess, *n* دمل *dimmil*
(*damâmil*), خراج *hurrag*, *m*
(- ât)

Absence, *n*. غياب *gıyâb*; عاد
bu'âd, عدم حضور *adam hudûr*,
m. غيبه *gêba*, *f* what a long -
دي غيبه بالوبه *dy gêba bil wêba*.
- of mind سرحان العقل *sarahân*
el 'aql.

Absent, *a* غائب *gâ'ib*, مش
muš hâdir, موجود *muš maugûd* (- yn). he is
- minded عقله سارح *'aqloh sâ-*
rih.

Absent, *vt* غاب *gâb* he -
ed himself اتغيب *itgayjib*

Absolute, *a* مطلق *mutlaq*;
مستقل *gêr muqayjad*; غير مقيد
mustaqill.

Absolutely, *ad* مطلقاً *mut-*
laqan; على الاطلاق *'alal itlâq*;
قطعاً *qat'an*; خالص *hâlis* it is -
false كذب خالص *kidb hâlis*;
ما لهش اصل ابدًا *ma luhs asl aba-*
dan

Absolve, *vt* حل *hall*, غفر
gafar

Absorb, *vt* مص *mass*; امتص
imtass, شرب *širib* work - s
التغل يا احد كل وقتي *es šugl biğâhud kull waqty*.

Absorption, *n*. مص *mass*;
امتصاص *imtissâs*, شرب *šurb*, *m*.

Abstain, *vi* امتنع عن *im-*
tana' 'an, بطل *battal* he - ed
from drink بطل يشرب *battal*
jisrab

Abstention, *n* امتناع *imti-*
nâ'; امساك *imsâk*, *m*

Abstract, *vt* (separate)
استخرج *istahrag*, (take secretly)
احتصر *saraq*; (epitomize) سرق
ihtaşar; (distillate) قطر *qat-*
tar

Abstract, *n* ملخص *malḥas*,
m خلاصه *ḥulāṣa*; زبده *zibda*;
روح *rôh*, *f*.

Abstraction, *n*. تجريد *tag-ryd*;
حذف *ḥaẓf*; فصل *faṣl*, *m*

Absurd, *a*. باطل *bâtîl*, محال
muhâl; متى معقول *muś ma-
qûl*. do not be - ماتبقاش عييط
ma tibqâs 'abyt, بلا كلام فارغ
bala kalâm fârîg; بلا هباله *ba-
la habâla*

Absurdity, *n*. بطلان *butlân*,
m عدم معقوله *istihâla*, استعماله
'adam ma'qûlyja, *f*. كلام فارغ
kalâm fârîg, *m*

Abundance, *n* كثره *kutra*;
وفره *wafra*, *f* كتر *kuṭr*, *m*
- of food رخا *raḥa*

Abundant, *a* كثير *kıtyr*
(*kutâr*), وافر *wâfir* (- *yn*)
be - كتر *kıtır*

Abuse, *vt*. (insult) شتم *ša-
tam*; هان *hân*; سب *sabb*; از بلع

izzablah, قل حياه *qall ḥajâh*;
(make ill use) افراط *afrat*;
تجاوز *tagâwas*; اساء استعمال
asâ isti'mâl - confidence خان
hân

Abuse, *n* (insult) ستيمه *si-
tyma*, مسبه *misabba*; اهانه
iḥâna, زبلاه *zablaha*; قلة حيا
qillet ḥaja, *f* (ill use) سوء استعمال
sû isti'mâl, افراط *ifrât*, *m* (of
confidence) خيانه *ḥijâna*, *f*.

Abusive, *a* (person) ستنام
sattâm, مریغ *misablah* (- *yn*);
طویل اللسان *tawyl el lisân* (*tu-
wâl*), قليل الحیا *qalyt el ḥaja*
(*qulalât*).

Abyss, *n* هاویه *hâwja* (*ha-
wjât*); وهده *wihda*, *f* (*wihad*).

Abyssinia, *n* بلاد الحبش *bîlâd
el ḥabaś*, *f*

Abyssinian, *a* حبشي *ḥabaśy*
(*hibś*; *aḥbâś*)

Acacia, *n* - nilotica صنط

şant, *m* – egyptiaca لبخ *la-bah* blossom of the – egyptiaca دقن الباشا *daqn el bâša* blossom of the – nilotica فتنة *futna*

Academy, *n*. مدرسة العلوم *madraset el ‘ulûm*, *f*. (*madâ-ris*); مجمع علما *magma‘ ‘ulama*, *m* (*magâmi‘*), أكاديمية *akadamyja*, *f* (*akadamyjât*)

Acajou, *m* حشب موجني *ha-şab mogany*, *m*

Accede *vi* قبل *qibil*; رضي *ridy*; سلم *sallim*

Accelerate, *vt*. استعجل *ista‘-gil*; أسرع *asra‘*.

Accent, *n* لفظ *nutq*, نطق *lafz*, *m*. (sign) حركة *haraka*, شكل *şakl*, *m*.

Accentuate, *vt* حرك *har-rak*; شكل *şakkıl*.

Accept, *vt*. قبل *qibil*; رضي *ridy*

ridy be – ed تقبل *inqabal*. – ed مقبول *maqbu‘l*; مستحسن *mustahsan* (– *yn*).

Acceptable, *a* مقبول *maq-bu‘l*; كويس *kurwayjis*; مرضي *mardy* (– *yn*).

Acceptance, *n*. قبول *qubûl*; رضا *rida*, *m*

Access, *n* وصول *duhûl*; اقتراب *wisûl*, *m*. have – to one اقتراب *iqtarab min*, وصل *wişilli*.

Accessible, *a* يمكن الوصول اليه *jumkin el wişûl ilêh*. (affable) انيس *anys* (– *yn*), لطيف *latıyf* (*lutâf*)

Accession, *n* وصول *wişûl*; جلوس *bılûg*, (to throne) بلوع *gilûs*, *m* anniversary of – to the throne عيد الجلوس *‘yd el gilûs*

Accident, *n*. عرض *‘araḍ*; حادث *‘arid* (*a‘râd*); عارض *hâ-dıs* (*hawâdıs*); (chance) اتفاق

ittifâq, *m.* صدفة *sudfa*, *f.* by – بطريق الصدفة *bil şudfa*; *bi taryq es sudfa*.

Accidental, *a* عرفي 'arady'; اتفاق *ittifâqy*

Accidentally, *ad* بالاتفاق *bil ittifâq*, بالصدفة *bil sudfa*; بطريق الصدفة *bi taryq es sudfa*; بطريق العرض *bi taryq el 'arad*. this happened – دا حصل بالقضا *da hasal bil qada wil qadar*

Acclaim, *vt* هليل *hallil*; دعى *da'a*; صفق *sagqaf*

Acclamation, *n* تهليل *tah-lyl*, تصفيق *tasqyf*, *m*

Acclimatize, *vt* عود على هوا *'auwid 'ala harwa balad* – ed متعود على هوا بلد *mit'auwid 'ala harwa balad*.

Accommodate, *vt* وفق *waffaq*; رتب *rattib*; سوى *sau-*

wa, (provide with convenience) ريج *rayjah*. can you – him for the night? تقدر تبيته *tıqdar tibayytol* 'andak el lēla dy' this room – s four persons الاوده دي تساع *el ôda di tisâ' arba- 'et anfâr*

Accommodation, *n* راحه *râha*, موافقه *murwâfiqa*, *f* I have no – for you ما عنديش *ma 'andyś matrah lak*.

Accompany, *vt* رافق *râthq*, راح ويا *râh wayja*. I – ied him home وصلته لبيته *wassaltoh li bētoh*. the list which – ies your letter لكشف المرفوق مع *el kaśf el marfûq way ja garwâbak*; لكشف طبي جوابك *el kaśf taj garwâbak*

Accomplice, *n.* ريك في ذنب *şiryk fy zanb (şuraka)*.

Accomplish, *vt.* اكمل *akmal*; كمل *kammil*; تم *tammim*; نهى *naha*; ادى *adda*; حلص *hallas*. -ed تام *támm*; كامل *kámil*; (cultured) مذهب *muhaṣṣab*; مؤدب *muaddab*; متربي *mit-rabby*; متعلم *mit'allim* (-yn).

Accomplishment, *n.* اتمام *itmâm*, تأديه *takmyl*, *m* تاديه *tâdyja*, *f.* (culture) ادب *adab*; تهذيب *tahzyb*, *m.* محاسن *mahâsin*, *f*

Accord, *n.* اتفاق *ittifâq*, اتحاد *ittihâd*, *m* of his own - من نفسه *min nafsoh*, من تلقاء *min tilqa nafsoh*; من غير *min gér ma hadd* *jîqûl loh*.

Accordance, *n* اتفاق *ittifâq*; اتحاد *ittihâd*, *m.* in - with بناء على *bunâan 'ala*.

According, *ad.* على حسب *'ala ḥasab*; بموجب *bi mûgib*;

بناء على *bi muqtada*; على *bunâan 'ala*

Accordingly, *ad* على حسب *'ala ḥasab zâlik*; لذلك *li zâlik*; بناء على *bunâan 'ala zâlik*; كذا *'ala keda*.

Accost, *vt* (address) خاطب *hâtab*; كلم *kallim*, (approach) عند *ga 'and*; قرب من *qarrab min* the ship - ed المركب جات على الرصيف *el markib gat 'ala er rasyf*, المركب اتراكت *el markib itrâket*

Accouchement, *n* وضع *wad'*, *m.* ولاده *wilâda*, *f.* نفاس *ni-fâs*, *m*

Accoucheur, *n* حكيم دايه *hakym dâja* (*hukama*).

Account, *n.* (number) حساب *ḥisâb* (-ât); (news) خبر *ḥabar*, *m.* (aḥbâr). current - حساب جاري *ḥisâb gâry*. statement of - كشف حساب *kašf*

ḥisáb; بيان حساب *bayân ḥisáb*
 close an - قفل حساب *qafal ḥisáb*. keep - s مسك حساب *mask ḥisáb* - book دفتر حساب *daf-tar ḥisáb*. the - s department إدارة الحسابات *idâret el ḥisabât*
 on - على الحساب *‘ala el ḥisáb*
 on - of بسبب *bi sabab* on that - على شان كدا *‘ala šân keda*
 on no - ابداً *abadan*, مطلقاً *mutlaqan* by all - s على قول *‘ala qôl kull en nâs*
 give an - of oneself انكلم عن *itkallim ‘an nafsoh* take into - that ما يروحش من بالك ان *ma jirûhš min bálak in*

Account, *vi.* حسب *ḥasab*, عد *‘add* how do you - for this? تفتكر سبب دا ايه *tiftikir sabab da ‘*

Accountant, *m.* كاتب حسابات *kâtib ḥisabât* (*kutaba*; *kut-tâb*); محاسبى *maḥásibgy* (-*ja*).

Accoutrements, *n.* مهمات *muhimmât* عسكرية *‘askariyya*, *f*

Accumulate, *vi.* زاد *zâd*; اجمع *izdâd*; تراكم *tarâkam*, اگام *iggamma‘*, اکوم *ikkauwim*.

Accumulation, *n.* ازدياد *izdi-jâd*, تزايد *tazâjud*; تراكم *tarâ-kum*, *m*

Accuracy, *n.* ضبط *dabt*; ضبط *zabt*; ائقان *itqân*, *m.* دقه *digga*, *f*.

Accurate, *a* مضبوط *madbût*; مضبوط *maṣbût*, متقن *mutqan* (- *yn*)

Accurately, *ad* بالضبط *bil dabt*; بالضبط *bil zabt*, بالدقه *bil digga*; بالائقان *bil itqân*.

Accusation, *n.* تهمة *tuhma* (*tuham*); شکوة *šakwa*, *f*. (*šakâwy*), اتهام *ithâm*, *m.* witnesses for the - شهود الاتبات *šuhûd el isbât*.

Accuse, *v.t.* استكى *śaka*; استكى *śaka*; *istaka*; متهم *taham*. – ed متهم *muttāham*, متهم *mathūm* (– *yn*) he is – of theft في متهم *mathūm fy sirga*.

Accuser, *n.* متكى *śaky*; متكى *muštaky*, تاهم *tāhim* (– *yn*)

Accustom, *v.t.* عود *‘auwid*; وخذ على *wahhid ‘ala* be – ed انعود *it‘auwid*, وحد نفسه *wahhid nafsoh* – ed متعود *mit‘auwid*, واحد *wāhid* (– *yn*) he is – ed to this دا هو متعود على *huwa mit-‘auwid ‘ala da*

Ace, *n.* آس *ās*, *m.* within an – of على بعد خطوه *‘ala bu‘d hatwa*

Ache, *n.* وجع *waga‘*; ألم *alam*. head – وجع راس *waga‘ rās* tooth – وجع اسنان *waga‘ sinān*

Ache, *vi.* ألم *waga‘*; وجع *ālim*. my head – s راسي بتوجعني

راسي واجماني *rāsy bitūga‘ny*; راسي واجماني *rāsy wāg‘āny*.

Acid, *n.* حمض *ḥimḍ*; حامض *hāmīd*, *m.* (ḥawāmīd) – and sweet مرز *miziz*.

Acid, *a.* حامض *hāmīd* (– *yn*).

Acidity, *n.* حموضه *ḥumūda*; حموضيه *humūdyja*, *f.*

Acknowledge, *v.t.* قر *qarr*; قال *aqarr*, اعترف *‘taraf*; قال الصحيح *qāl es sahyh* he – ed his guilt قربذبه *qarr bi zanboh* I – d his letter اعلمته بوصول *a‘lamtoḥ bi wīsūl gawāboh* جوابه *raddēt loh* ردبت له على جوابه *‘ala gawāboh*.

Acknowledgment, *n.* اقرار *igrār*, اعتراف *‘tirāf*, *m.*

Acolyte, *n.* قندلفت *qanda-laft* (– *yja*)

Acorn, *n.* بلوط *ballūt*.

Acquaint, *vt.* اعلم *a'lam* ;
 ادى *ahbar* ; خبر *arrafa* ; عرف
idda habar. get - ed with
 ب *it'arrafa bi*. I am - ed
 with him انا اعرفه *ana a'rafah* ;
 اتعرفت به *it'arraft boh*. I am
 well - ed with him طيب اعرفه
a'rafah tayyib , اعرفه حق المعرفة
a'rafah haqq el ma'rifa.

Acquaintance, *n.* معرفه *ma'rifa* *f* I have made his -
 اتعرفت به *it'arraft boh* he is
 an - of mine هو واحد من معارفي
huwa wáhid min ma'árfiy.

Acquire, *vt* حصل *hassal* ,
 اكتسب *ithassal 'ala* , انحصل على
iktasab - a language اعلم له
it'allim luga

Acquirement, *n.* اكتساب
iktisáb ; تحصيل *tahsyl*, *m.* - of
 languages تعلم اللغات *ta'allum*
el lugát

Acquisition, *n* امتلاك *imti-*

lák ; نوال *nawál* ; تحصيل *tahsyl* ;
 شرا *úra*, *m*

Acquit, *vt.* برأ *barrá* ;
 اخلى سبيل *barrá sáhet* ;
 براؤه *ahla sabyl*. he was - ted
 براؤا *barraúh* ; ساحته *barraít*
 سألته *sáhctoh* ; احلوا سبيله *ahlu saby-*
loh

Acquittal, *n.* تبرئه *tabryja* ;
 برأه الساحة *baráct es sáha*, *f*

Acre, *n* فدان اكايزي *faddân*
ingilyzy, *f.* (*fadadyñ* ; *fidn* ;
afdyna).

Acrid, *n* حريف *harryf* ,
 يحرق في اللسان *harrâq* ,
 يلدع *jilda* - *jihraq fy el lisân*.

Acridity, *n* لده *lad'a*, *f.*

Acrobat, *n* مهلوان *bahlawân*
 واحد يمشي على الحبل (*-át*) ;
wáhid gimśy 'ala el habl

Across, *pre.* بالعرض *bil'ard*.

- the street في الناحية الثانية من

السكك *fil nâhja et tânja min es*
sikka. he swam – the river
 عام من بر لبر *âm min barr il*
harr. go – عدى *adda*. I came
 – him لقيته *laqétoh*, قابلته *qâbil-*
toh

Act, *n* (deed) عمل *amal*
 (ʿamal), فعل *fīl* (afʿâl), (do-
 cument سند *sanad* (–ât), عقد
aqd (ʿuqūd); (part of a play)
 فصل *fasl, m* (*fusûl*); (law)
 لا يحه *lâjha, f.* (*lawâjih*). he
 was caught in the very –
 مذكوه مذكوه *miskûh biʿamlctoh*,
 مذكوه متلبس بالجنايه *miskûh mu-*
talabbis bil ginnâja – of Par-
 liament قانون *qanûn*.

Act, *vt* عمل *amal*; فعل
faʿal; أجرى *agra*; سلك *salak*
vi. اتري في *faʿal fy*; assar
fy. – on a stage شخص *shahṣ*
 he – ed wisely مشي بعقل *misý*
biʿaql; انصرف بحكمة *itsarraḥ*
bi hikma.

Acting, *n.* عمل *amal*; (in
 a play) تشخيص *taṣḥys*; لعب
liʿb, m

Acting, *a* نائب *nâjib*. the
 – minister نائب الناصر *nâjib al*
nâsir

Action, *n* (deed) فعل *fīl*
 (afʿâl); عمل *amal m* (ʿ-
mâl); (lawsuit) قضيه *qadyja*
 (*qadâja*), دعوى *daʿwa* (*daʿâ-*
wy); (battle) موقعه *mawqaʿa,*
f (*mawâqīʿ*); take – عمل *a-*
mal bring an – اقام قضيه *aqâm*
qadyja

Active, *a* (quick) نشيط *na-*
syt (*nusata*); صاحب همه *ṣâhib*
himma (*ashâb*), خفيف الحركة
ḥafyf el ḥaraka (*ḥufâf*); ملحاح
milahlah; (noting action)
 فعال *faʿʿâl* (– *yn*) – verb
 فعل متعدي *fīl mutaʿaddy.* –
 service في الميدان *fil mydân*;
 في الخدمة *fil ḥidma*.

Activity, *n* نشاط *naśât*, *m*
همه *himma*, *f*

Actor, *n* فاعل *fā'il*, (in a
play) ممثل *muśahḥis*, لاعب
lā'ib (- *yn*)

Actress, *n* (in a play),
متمثلة *muśahḥisa* (*muśahḥi-*
śât), لاعبة *lā'iba* (*la'ibât*)

Actual, *a* حقيقي *haqqy*;
واقعي *wâqī'y* his-pay حقيقة
ماهيته *haqqet mâhytoh*; ماهيته
في الوقت الحاضر *mâhytoh fil waqt*
el hâdir

Actually, *ad* فعلاً *fī'lan*;
حقيقة *haqqatan*; في الحقيقة *fil*
haqqat was he - there? كان
موجود بنفسه *kân maugūd bi*
nafsih

Acute, *a*. حاد *hâd*; ذكي
zaky, ساطر *śâtir*. - inflamma-
tion التهاب *iltihâb hâdd*

Acuteness, *n*. حدة *hidda*;

سدة *śidda*, ذكا *zaka*, *m*

Ad interim, *ad*. بالتوكيل *bil*
tawkyl, بالنيابة *bil niyâba*

Adam, *n* آدم *âdam* - s
apple جوزة الزور *gôzet ez zôr*.

Adamant, *n*. صوان *sau-*
wân, *m*

Adapt, *vt* ناسب *nâsib*; وافق
wâfiq, وفق *waffaq*, طبق *tab-*
baq - ed مناسب *munâsib*; موافق
muwâfiq (- *yn*)

Adaptability, *n* مناسبه *mu-*
nâsiba; موافقه *muwâfiqa*, *f*.

Adaptable, *a* مناسب *munâ-*
sib, موافق *muwâfiq* (- *yn*).

Add, *vt*. زاد *zâd*, ضاف *dâf*;
زود *zauwd*, جمع *gama'*. - to
this زد على ذلك *zyd 'ala zâlik*.
- this to the rest حط دا على الباقي
ḥuṭṭ da 'alal bâqy.

Addict, *vt.* عود على 'auwid 'ala; متعود haṣṣaṣ. – ed متعود mit'auwid (– yn). he is – ed to smoking متعود على شرب الدخان mit'auwid 'ala šurb ed duḥ-ḥān.

Addition, *n.* جمع gam', *m.* اضافه idāfa; زياده ziyāda, *f* in – to على زياده ziyāda 'ala, علاوه 'alāwa 'ala

Additional, *a* اضافي idāfy; زياده ziyāda.

Address, *n.* خطاب ḥutāb, (application) طلب talab, التماس ultimās, *m* (– āt); (skill) خفه mahāra, مهاره šatāra; سطره ḥiffa, *f.* (on a letter) عنوان 'inwān, *m.* (– āt).

Address, *vt* (verbally) خاطب ḥātīb; كلم kallim; (by writing) حرر ل katab l; (a letter) عنوان 'an-win, كتب عنوان katab 'inwān.

Addressee, *n.* المرسل إليه al mursal ilēh (– um).

Adequate, *a* كافي kāfy; موافق muwāfiq; مناسب munāsib (– yn).

Adhere, *vt* تمسك tamas-sak bi; وافق wāfiq; (stick) لرق liṣiq he – s to my opinion هو موافق على رأيي hu-wa muwāfiq 'ala rāyy, هو مصادق على رأيي hu-wa musādiq 'ala rāyy

Adherence, *n* تمسك tamas-suk, *m* موافقه muwāfiqa, *f*

Adieu, *a* مع السلامة ma' es salāma; نيتوف وشك في خير nisūf wiśsak fy ḥēr. bid – ودع wad-da' I bade him – ودعته wad-da' toh.

Adjective, *n.* صفة ṣifa, *f.* (sifāt); نعت na't, *m.* (ni'ūt).

Adjoining, *a.* مجنب bi ganb; بلزق bi liṣq.

Adjourn, *vt* احرلوقت تاني *ah-
har li waqt tány*; احل *aggıl*

Adjournment, *n* تأخير *tá-
hyr*; تأجيل *tágyıl, m*

Adjudication, *n* مناقصه *mu-
nâqsa, f (munâqsât)*. put
up to - وضع في المناقصه *wada' fil
munâqsa*

Adjust, *vt*. ضبط *sabat*; صلح
sallah, ركب *rakkıb*; وضب
waddab

Adjustment, *n* ضبط *sabt*,
اصلاح *islâh*, تصليح *taslyh, m*

Adjutant, *n* ادجوتانت *adgu-
tant* - general ادجوتانت جنرال
adgutant gıvırál - major
صاع *sâgqolagâsy*; صاع
sâg; ارکان حرب الاورطه *arkân
harb el orta*.

Administer, *vt* ادار حركة
adâr hareket, دور حركة *dau-
war hareket*.

Administration, *n*. اداره
idâra (ıdarât); مصلحة *maşla-
ha, f (masâlih)*; ديوان *dywân,*
m (dawâwyn)

Administrative, *a*. اداري *idâry*

Administrator, *n*. مدير *mu-
dyr (- yn)*

Admirable, *a* عجيب *'agyb*
(*'ugâb*), غريب *garyb (gurâb)*;
بدیع *bady' (- yn)*

Admiral, *n* اميرال *amyrâl*
(- *ajât*) rear-لوا *lıwa vice-
faryq*.

Admiralty, *n* ديوان البحرية
*dywân el bahryja, m (dawâ-
wyn)*

Admiration, *n*. تعجب *ta'ag-
gub*, استعجاب *isti'gâb*, عجب
'agab, استغراب *istigrâb, m*

Admire, *n*. تعجب *ta'aggab*;
استعجب من *ista'gıb*; اتعجب *ıt'aggıb*

min; استغرب من *istagrab min*.

I - her هي تعجبي *hyja ti'gibny*;

انا احبها *ana ahıbbaha*. I - this house انا مبسوط من البيت دا *ana mabsút min el bêt da* [šâq)

Admirer, *n.* عاشق 'âsıq ('us-

Admissible, *a* مقبول *maq-bûl*, مسلم به *musallam boh*, معقول *ma'qûl*.

Admission, *n.* دخول *duhûl*, تسليم *qubûl*, (confession) قبول *taslym*, اقرار *ıqrâr*, *m.*

Admit, *vt* (allow to enter) ادخل *adhāl*, دخل *dahhal*, (confess) قر *qarr*; اعترف *i'taraf*, سلم *sallım*

Admittance, *n* دخول *duhûl*, *m* no - ممنوع الدخول *mamnû'ed duhûl*

Adolescence, *n.* سن المراهقة *sinn el murâhaqa*; شبويه *šı-bûbyja*, *f.*

Adolescent, *n.* مرادق *mu-*

râhıq (- *yn*); شاب *šâbb*; شباب *šabâb* (*šubbân*).

Adopt, *vt* (a son) اتبني *itban-na*, (choose) اhtar *ıhtâr*; اتبع *ıttaba'*, اتخذ *ıttahaz*; استعمل *is-ta'mıl*. she - ed him هي اتبنته *hyja itbannetoh*; هي نزلته من *hyja nazziletoh min tôgha*

Adoption, *n.* (of a son) تبني *tabanny*; (choice) اختيار *ıhtı-jâr*, اتخذ *ıttihâz*; استعمال *isti-mâl m*

Adorable, *a* معبود *ma'bûd* (- *yn*), (worthy of great love) الانسان *el insân* يموت علشانها *jımût 'alaśânha*.

Adoration, *n.* عباده *ibâda*, سجود *sigûd*, *m.*

Adore, *vt.* عبد *'abad*; سجد *sagad*. I - this lady اموت في *amût fy es sitt di*. - ed معبود *ma'bûd* (- *yn*).

Adorer, <i>n.</i> عابد <i>ábíd</i> (- <i>yn</i>).	معجل <i>mu'aggal</i> ; لقدام <i>liqud-dám</i> . a great -upon تحسين على <i>tahsyn 'ala</i> .
Adorn, <i>vt</i> زين <i>sayyin</i> ; زغرف <i>zagraf</i> ; ذوق <i>sauwaq</i> .	
Adornment, <i>n</i> زينه <i>syna</i> ; زغرفه <i>zagrafa</i> , <i>f.</i> تزويق <i>taswyq</i> , <i>m</i>	Advance, <i>vt</i> قدم <i>qaddim</i> ; رقى <i>raqqa</i> - <i>vi.</i> انقدم <i>itqaddim</i> ; اترقى <i>itraqqa</i> . - <i>ed</i> متقدم <i>mit-qaddim</i> . مترقى <i>mitraqqy</i> (- <i>yn</i>) - <i>ed</i> in age متقدم في السن <i>mit-qaddim fy es sinn</i> , كبير في السن <i>kıbyr fy es sinn</i> . I - d him money سلفته فلوس <i>sallıftoh filús</i> .
Adult, <i>n</i> بالغ <i>bálıg</i> ; مدرك <i>mudrik</i> , راشد <i>râsıd</i> (- <i>yn</i>)	
Adulterate, <i>vt.</i> غش <i>gâśś</i> - <i>ed</i> مغسوس <i>magśús</i> (- <i>yn</i>)	Advancement, <i>n.</i> تقدم <i>ta-qaddum</i> , ارتقا <i>ir-tıqa</i> , <i>m.</i> ترقية <i>tarqyya</i> , <i>f</i>
Adulteration, <i>n</i> غش <i>gıśś</i> , <i>m</i>	Advantage, <i>n</i> فايده <i>fâjda</i> (<i>fawâjıd</i>), منفعة <i>manfa'a</i> (<i>manâfi'</i>), نفع <i>nafa'</i> , <i>m</i> (superiority) احسبه <i>ahsan-ıya</i> , <i>f.</i> take - of انتفع من <i>ınta-fa' min</i> , اسلبط على <i>ıssalbat 'ala</i>
Adulterer, <i>n.</i> زاني <i>zány</i> (<i>zuná</i>), فلائي <i>faláty</i> (- <i>ja</i>)	Advantageous, <i>a</i> نافع <i>nâfi'</i> ; مفيد <i>mufy'd</i> (- <i>yn</i>); فيه نفع <i>fyh</i>
Adulteress, <i>n</i> زايه <i>zánja</i> (<i>zawány</i>); فلائيه <i>falátyja</i> (<i>fatatyjât</i>)	
Adultery, <i>n.</i> زنا <i>zına</i> <i>m.</i> فحشا <i>fahśa</i> , <i>f.</i> فجر <i>fıgr</i> ; حبص <i>habı</i> , <i>m.</i> commit - زنى <i>zana</i> ; حبص <i>habas</i>	
Advance, <i>n</i> تقدم <i>taqad-dum</i> , ترقى <i>taraqqy</i> , <i>m</i> سله <i>sulfa</i> , <i>f.</i> in - مقدماً <i>muqaddaman</i> ;	

nafa^f; فايده *fyh fájda*

Advent, *n.* مجي *magy*; حلول *hulúl*

Adventure, *n.* حادثه *hâdisa* (*hawâdis*); نادره *nâdira*, *f* (*nawâdir*); اتفاق *ittifâq*, *m.* (enterprise) مشروع مخطر *mašrû^c muhtir*, *m.* (- *ât*).

Adventurer, *n.* واحد اللي ما *wâhid elly ma haddis jiraf by'ys isâj*, نصاب *habbâs*, ناصب *nas-sâb* (- *yn*).

Adverb, *n.* ظرف زمان *zarf zamân*, ظرف مكان *zarf makân*, *m.*

Adversary, *n.* خصم *hism* (*ahsâm*), عدو *adu* (- *wyn*), غريم *garym* (*gurama*).

Adversity, *n.* مصيبه *masyba* (*masâjib*); ضيقه *dyqa* (*dyqât*), بلوه *balwa* (*balâwy*); نكبه *nak-ba*, *f.* (*nakbât*).

Advertise, *vt.* اعلن *a^clan*; نشر *našar*; اشهر *ašhar* he - ed it in the papers نشره في الجرنالات *našar 'annoh fil gornalât*.

Advertisement, *n.* اعلان *i^clân* (- *ât*); اشهار *išhâr*, *m*

Advertiser, *n.* معلن *mu^clin* (- *yn*), صاحب الاعلان *sâhib el i^clân* (*ashâb*).

Advice, *n.* نصيحه *nasyha* (*na-sâjih*), متوره *mašwara*, *f* (*mašwarât*) give - نصح *nasah* take - عمل بنصيحه *'amal bi nasyhet*

Advisable, *a* موافق *muwâfiq*, من العقل مناسب *munâsib*; من *min el 'aql*

Advice, *vt* نصح *nasah*, سار *šâr* *a^clam*, (inform) اعلم *šâr 'ala*, اخبر *aḥbar*

Adviser, *n.* ناصح *nâsih*, نصوح *nasûh*; مرشد *mursîd* (- *yn*). financial - مستشار مالي *mustašâr*

mály judicial – مستتار قضائي
mustasár qadáy – to the
 Interior مستتار داخلي
dáhly

Advocate, *n* محامي *muhámy*
 (– *yn*), ابوكاتي *abukáty* (– *ja*)
 – general مدعي عمومي *mud-*
da'y 'umúmy [(*qawadym*).

Adze, *n* قادوم *qadúm*, *m*

Aerate, *vt.* هَوَّى *hauwa*.
 – the room هوي الاوده *hauwy*
el óda. – ed متهوي *mithauwy*.
 – ed waters مياه عازيه *mizáh*
gázyja.

Aeration, *n.* تهويه *tahwyja*, *f.*

Afar, *a.* من بعيد *min bi'yd*,
 على بعد *'ala bu'd*

Affability, *n* لطف *lutf*, اس
uns, *m* سماحة الوش *basáša*, بتاسه
samáhet el wiśś, *f.*

Affable, *a.* لطيف *latyf* (*lut-*
áf); سمح *simih*, بتوس *basús*;
 (– *yn*); صاحب تساه *šahib ba-*
śáša (*ašháb*).

Affair, *n.* قضيه *qadyja* (*qa-*
dája); مسألة *masála*, *f* (*masá-*
jil), شغل *šugl*, *m* (*aśgál*).

Affect, *vt.* اتر في *assar fy*;
 تصنع *tasanna'*. فعل في
 – ed متأثر *mitassar*, متصنع *mit-*
sanni' (– *yn*)

Affectation, *n* تصنع *asan-*
nu', اظهار *taśáhur*, *m*

Affection, *n* حنو *hinu*, *m.*
 محبة *mahabba*, موده *muwadda*,
f وداد *widád*, *m*

Affectionate, *a* حنون *ha-*
nún, محب *muhíbb*, ودود *wadú'd*
 (– *yn*)

Affiance, *vt* خطب *hatab*;
 سبك *šabak* be – ed اخطب *in-*
hatab, استبك *inšabak* – ed
 مخطوب *mahtúb*, حاطب *hátib*, *m.*
 مخطوبه *mahtúba*, *f* (– *yn*).

Affinity, *n* مصاهره *mišáhra*;
 علاقه *iláqa*, صلہ رحم *šilat rahim*.

Affirm, *vt* اثبت *haqqaq*;

asbat; أكد *akkid*. be - ed اتحقق
ithaqqaq; اثبت *insabat*, اناكد
itakkid - ed محقق *muhaqqaq*;
 مؤكّد *muakkad*

Affirmation, *n* تحقيق *tahqyq*;
 تأكيد *takyd*, اثبات *isbat*, *m*

Affirmative, *a* ايجابي *ygâby*,
 اثباتي *isbâty*; بالايحاب *bil ygâb*
 he replied in the - احاب بالاثبات
agâb bil isbat

Affix, *vt* وضع *wada'*, حط
hatt; زود *sauwid*, زاد *zâd*

Affix, *n* رابط *râbit* (*rawâbit*),
 حرف زايد *harf zâjid*, *m* (*hu-*
rûf).

Afflict, *vt*. حزن *hazzin*; كدر
kaddar; غم *gamm*, صاب *sâb*,
 حزنان *hazyn*, -ed حزين *bala*
haznân; متكدر *mitkaddar*;
 مغموّم *magmûm* (-*yn*).

Affliction, *n*. كدر *kadar*; غم
gamm; حزن *huzn*; كرب *karb*,

m بلوه *balwa*; مصيبه *masyba*, *f*.

Afford, *vt*. اعطى *a'ta*; قدم *qad-*
dim. I cannot - it ما اقدرش على
 ثمنه *ma aqdar's 'ala tamanoh*;
 ما اقدرش على مصروفه *ma aqdar's*
'ala masrûfoh. he can - to
 travel عنده فلوس يسافر *'andoh*
filûs yisâfir

Affranchise, *vt*. عتق *'ataq*;
 حرر *harrar* be - d انعتق *in'a-*
taq - d معتوق *ma'tûq* (-*yn*)

Affront, *n* اهانه *ihâna*, حظه
hitta, تعدي *kasfa*, *f* كسفه
'addy, تناول *tatârwl*, *m*

Afloat, *ad* عائم *'âjim* (-*yn*).
 he went - نزل البحر *nizil el bahr*.

Afoot, *ad* ماشي *mâsy* (-*yn*);
 على رجله *'ala riglêh* (-*um*)

Aforesaid, *a*. المذكور *el*
mazkûr a'lâh; السالف الذكر *es*
sâlif ez sikr; المتقدم ذكره *el*
mutaqaddim sikroh; البادي

المحكي عنه *el bâdy el zîkr* ; الذكر
el mahky 'annoh

Afraid, *a* محوم *hâjif*, موهوم
marwhûm (-yn) be - of خاف
خاف ان *hâf min* be - to من
hâf in

Afresh, *ad* من جديد *min gi-*
dyd, من اول وحديد *min auwil*
we gidyd, كان *kamân*

Africa, *n* افريقا *afryqa*, *f*
north - افريقا شمالي *šimâly afry-*
qa. south - افريقا جنوبي *gînûby*
afryqa central - افريقا
awâsit afryqa

African, *a*. افريقي *afryqy*

After, *pre*. بعد *ba'd*; (behind)
ورا *wara* - all النهاية *en nahâ-*
ja, في آخر الامر *ahyran*,
fy âhur el amr. - the fashion

على الموده *'alal môda* and -
بعدها *we ba'dên* long -
ba'daha bi zamân. go -
one مشى ورا *misý wara*; تبع

وبعد ما *taba' - having, eaten*
اكل *we ba'd ma akal.* the day -

اليوم *el jôm et tâny*, الثاني
اللي بعده *el jôm elly ba'doh.* it
is - five o'clock خمسة
es sâ'a fâtet hamsa. - noon
العصر *ba'd ed duhr*;
el 'asr

Afterwards, *ad* تم *summa* ;
بعد ذلك *ba'd zâlik*, بعدين *ba'dên.*

Again, *ad* تانياً *sânizan*, ثاني
تانيه *tâny*, كان *kamân*; مره تانيه
marra tânja, كان مره *kamân mar-*
ra. - and - مرات كتيره
marrât kityra, كثيراً ما
kasyran ma. come - اتى تعالى
ibqa ta'âla. over - مره تانيه
marra tânja. as
much - قده كان مره
qaddoh kamân marra

Against, *pre* ضد *didd*; على
'ala - the wall على الحيطه
'alal hêta. run - قابل
qâbil. - his
will غصب عنه *gaşb 'annoh.* I

have an account – you لي حساب *ly hisáb ‘andak*.

Agave, *n.* اجاف *agáf*; صبير *subbér, n*

Age, *n* سن *sinn*, عمر *‘omr, m*
in this – في الوقت دا *fil waqt da*;
in the days of *fil ayyám dól* be
of – بلغ *balag*; سن الرشد *balag*
sinn er rusd he is of – هو مدرك *huwa mudrik*, هو بالغ *huwa bálig*, هو راشد *huwa rášid* he
looks his – عمره بيان عليه *‘omroh jibân ‘aléh*. old – العجور *el ‘agas*;
الكبر *el kabar*, كبر السن *kubr el sinn* under – قاصر *qásir*; متش *muš rášid* man of my –
دوري *rágil min dôry*. do not remain there an –
ما تقعدش هناك سنه *ma tuq’ud’s henâk sana*

Aged, *a* عجوز *‘agûz* (*‘agâjiz*);
كبير في *kıbyr es sinn*, كبير السن *kıbyr fy es sinn* (*kubâr*).

be – كبر *‘aggiz*; شاخ *śáħ*; كبر *kıbr*

Agency, *n.* (action) فعل *fi‘l, m* فاعليه *fâ‘ilyja, f* (business of an agent) وكيل *tawkyl, m.* وكالة *wikâla, f* the British –
الوكالة البريطانية *el wikâla el bırytânyja*

Agent, *n* (deputy) وكيل *wa- kyl (‘ûkala)*, عميل *‘amyl* (*‘u- mala*), نائب *nâjib (nuwâb)*; (an active power) فاعل *fâ‘il*. diplomatic – وكيل سياسي *wakyl sıjâsy*, معتمد *mu‘tamad (-yn)*.

Aggrandize, *vt* كبر *kabbar*; وسع *wassa‘*

Aggrandizement, *n.* تكبير *takbyr*, توسيع *tawsy‘, m.*

Aggravate, *vt* زود *‘auwid*; عظم *taqqal*; كبر *kabbar*; عظم *‘azzam*.

Aggravation, *n.* تجسيم *tag- sym*; تكبير *takbyr, m.*

Agility, *n.* خفه *hiffa*, سرعه *sur'a*, *f.* نشاط *naśât*, *m*

Agitate, *vt.* حرك *harrak*; هز *hazz*; خض *hadd*; (excite) هيج *hayjig*. be - ed اتحرك *ithar-rak*; اتهمز *ithass*; اتخض *ithadd*; اتهمج *ithayjig*

Agitation, *n.* هر *hass*; خض *hadd*; (excitement) هيجان *hajagân*, *m.* توره *sawra*, *f*

Agitator, *n.* محرك *muharrîk*, مهيج *muhayjig* (-*yn*).

Ago, *ad.* من قبل *min qabl*; من مدة *min mudda*. three years - من تلت سنين *min talat sinyn*. long - من زمان قوي *min zamân qawy*. a long while - من مدة طويلة *min mudda tawyla*. how long - من قد ايه *min qadd ê*; من كم سنه *min kam sana*.

Agonize, *vi.* نازع *nâzi'*; ظلم

الروح *talla' fil rôh*.

Agony, *n.* نراع *nizâ'*; طلوع *tilû' er rôh*; (pain) وجع *waga'*, *m.* he is in - هو يطلع في *huwa biytalla' fil rôh*.

Agree, *vi.* اتفق *ittafaq*; قبل *qibil*, وافق *wâfiq*; سلم *sallim*; رضي *ridy* I - to what you say انا اوافق على كلامك *ana awâfiq 'ala kalâmak* this does not - with me دا ما يوافقنيش *da ma jiwâfiqnys*

Agreeable, *a* موافق *muwâfiq*, كويس *kuwayyis* (-*yn*), لطيف *latyf* (*lutâf*). if it is - to you ان كان *in kân jiwâfiqak*.

Agreement, *n.* اتفاق *ittifâq*, *m* (-*ât*), شروط *śuriût*, *f* the - was signed حتموا الاتفاق *hata-mu el ittifâq*.

Agricultural, *a.* زراعي *zirâ'y*. - school مدرسة الزراعة *madrasat*

el zirā'a. - road سكه زراعية
sikka zirā'yya - railway سكه
sikka hadyd zirā'-
'yya , حديد ضيقه سكه حديد ضيقه
sikka hadyd dayyaga

Agriculture, *n.* زراعه *zirā'a* ,
 فلاحه *filāha*, *f*

Aground, *ad* على الارض *'alal*
ard. the ship is - المركب سحطت
cl markīb šaḥatet.

Ague, *n* برديه *bardyja*, قشعريره
qaš'aryra, *f*

Ah, *int* آه *āh*

Ahead, *ad* لقدام *li quddām*.
 go - اسبق ا *isbaq.* he was - of
 me كان سابقني *kān sābiqny*

Aid, *vt* ساعد *sā'id*, عاون *'āw-*
in , عان *'an* ; اسعف *as'af* with
 the - بمساعده *bi musā'det* ; بعون
bi'ôn.

Aid, *n* مساعده *musā'da* , معاونه
mu'āwana ; اعانه *i'āna*, *f* اسعاف
is'āf. he came to my - ساعدني
sā'idny.

Aide-de-camp *n.* ياور *idwir*
 (-*ân*). [(*rijaš*)-

Aigrette, *n* ريشه *ryša*, *f*.

Ail, *vt* ألم *âlim* , وجع *waga'*.
 what - s you ? عيان بايه *'ayjân*
bi ê ; ايه ييوجعك *ê biyûga'ak.*
 what - s your foot ? ما لرحلك
mâl riḡlak nothing - s him
 ما لهش *ma lohš.* - ing عيان *'ayjân*;
 ممروض *mamrûd* (-*yn*).

Ailment, *n* مرض *marad*
 (amrâd); عيا *'aja* , ألم *alam*;
 وجع *waga'*, *m.*

Aim, *n* قصد *qasd*, مقصد *maq-*
sad , غرض *garad*; (target) نشان
našân; علام *'alâm*, *m.*

Aim, *vt.* نشان *našsin*; احد شان
aḥad našân; حط عينه على *ḥatt*
 شن على *'ēnoh 'ala.* he - ed at
našsin 'ala vi. فوي *qasad* قصد
nawa

Air, *n.* هوا *harwa*, *m.* (of a

person) هيئه *hayá, f* (tune) هوا *hawa, m* نغمه *nagama, f*
open - اطلق هوا *el hawa el taliq* - tight ما يدحاش هوا *ma jidhulohs el hawa, mihak-*
kim. build castles in the -
كبيره *jitsawar ta-*
sauwurát kibyra he gives
himself - س شايف روحه *śájif ro-*
hoh, mit'ágib bi متعجب بروحه *rôhoh,*
عامل ابو علي *'ámil abu*
'aly. take the - يتم هوا *jisimm*
el hawa, jifassah

Am, *et* هو *hawwa* be - ed
اتهو *ithauwa.* - ing تهويه *tah-*
wyja - ed متهوي *mithauwy.*
- the room ' حل الاوده واحد هوا *hally el óda táhud hawa.*

Airy, *a.* كثير هوا *háwy;* كيتير هوا *kityr el hawa,* طلق هوا *talig*
el hawa

Ajar, *a.* مفتوح نص فحه *maftúh*
nuss fatha; مردود *mardúd;*

موارب *muwárib*

Akimbo, *ad* arms - حائط
ايديه في وسطه *hátet ydéh fy*
wastoh

Alabaster, *n* رحام مرمر *ruhám*
marmar, m

Alarm, *et* خوف *hawwif, فرع*
faza', طب قلب *tabbíb qalb* be
- ed خاف *háf;* قلبه *qalboh*
tabb I am - ed حايف *ana*
háfif, قلبي طاب *qalby tábib*

Alarm, *n* خوف *hóf, m* (mili-
tary sense) نوبه تنبيه *nôbet tan-*
byh, f - watch ساعه منبهه *sá'a*
munabbih. - bell جرس الخطر
garas el hatar not even if
you ring the - bell اذا ادنت
wala isa iddant.

Alarming, *a* يحوف *jihauwif,*
مخيف *muhyf*

Alas, *int.* يا خساره *ja húsára*
- for him يا خسارته *ja húsártoli*
Albanian, *n.* الباني *albány*

(-yn), *arnaúty* (ar-naút).

Album, *n* كتاب *albûm*, صور *kitâb suwar, m* (*kutub*)

Alcohol, *n* اسبيرتو *isbyrto, m*

Ale, *n*. بيرة *byra*; بوظة *bûza, f*

Algeria, *n*. بلاد الجراير *bilâd el gazâjir* [(-ja).

Algerian, *a* جرايري *gazâjirly*

Alight, *v* نزل *nizil*, نزل على *nizil 'alal ard*

Align, *vt* خط *hattat*. be -ed *ithattat* - ed *مخطط mihattat* (-yn)

Alignment, *n* تخطيط *tahtyt*, *hatt el tanzym, m*.

Alike, *a*, زي *zaj*; مثل *msl* they are both - هم الاثنين زي *humma el itnén zaj ba'd* they are all - كلهم زي بعض *kul-lohum zaj ba'd*.

Alimony, *n* نفقة *nafaqa, f*.

Alive, *a*. حي *haj*; طيب *tayjib*; في حياته *bil haja* while - *fy hajâtoh*; وهو طيب *we huwa tayjib*. more dead than - زي *zaj el mayjit*; زى القاتيل *zaj el qatyl*; بين حي وميت *bên haj we mayjit*. be - to عارف *'arif*, منته *mintibih*.

All, *a* كل *kull*; جميع *gamy'*. that is - ما فيش غير كدا *bass* - *ma fyh's gér keda*. - at once مره واحد *hâlan*; حالا *marra wâhda* - alone لوحده *li wâhdoh*. - of a sudden على غفله *ala gaffa* not at - أبدًا *abadan*; مطلقًا *mutlaqan*; كلية *kullyjatan*. - Saints day عيد جميع *yd gamy' el qaddysyn*. - the better احسن *aḥsan* - the more كل ما *kull ma*. - the same كله واحد *zaj ba'doh*; زي بعض *kulloh wâhid*. - of them كلهم *kullohum* for - I know على ما

اعرف *'ala ma a'raf* on - fours
 على ابدية ورجليه *'ala ydêh we rig-
 lêh* he is - in - to me ما حيلتيش
 ma *hylytyś ġéroh fy* عيره في الدنيا
cd dinya - along ما طول *tûl*
ma ; دائماً *dâjman* one and -
 الكل *el kull* nothing at - مش
 احده ابدًا *muś hâga abadan.* -
 but dead تقريبًا ميت *tagryban*
 mayjit - over خلص *hîlis* ,
 خلاص *halâs.* - souls day يوم
 jôm *tal'et el may-
 jityn* [*ihtagg*

Allege, *vt* احتج *ithaggig*, احتجاج

Allegiance, *n* تبعه *taba'a* ;
 تبعيه *taba'yja*, *f* ولا *walâ*

Alleviate, *vt* حفف *haffif.* be
 -d انحفف *ithaffif* [*m.*

Alleviation, *n* تخفيف *tahfyf*,

Alley, *n* سكة *sikka* (*sikak*);
 حارة *hâra* (*hawâry*) ; مشى
mamśa (*mamáśy*); طرفه *tur-*

qa, *f* (*turqât*). blind - حارهد
hâra sadd.

Alliance, *n*. محالفه *muḥâlja* ;
 اتحاد *ittihâd* , اتفاق *ittifâq*, *m.*
 معاهده *mu'âhda* ; (by mar-
 riage) قرابه *garâba*, *f* نسب *na-
 sab*, *m*

Allocation, *n*. راتب *râtib*
 (*rawâtib*) ; مرتب *murattab*,
m (-ât)

Allot, *vt* قسم *qassim* ; وزع
waṣṣa' , فرق *farraq*

Allotment, *n* قسمه *qisma*, *f.*
 توزيع *tawzy'* , تقسيم *taqsym*, *m.*
 حصه *hissa*, *f* (*hissas*).

Allow, *vt* سمح *samah* ; اذن
azan ; اذن ادى *idda ʔn* , صرح
sarraḥ , حلى *halla* , (take off)
 نقص *naqqas* ; نزل *nazzil.* he -
 ed me two pounds a month
 رتب لي جنيهين في الشهر
rattib ly ginehên fil šahr I will not-
 this ما ارضاش بكدا *ma arḍâs bî*

keda. – me ^{عن}اذنك ^{an izznak}.

Allowance, *n.* اذن *izzn* (*izu-nât*) ; تصریح *tasryh*, *m.* (–*ât*) ;
رخصه *ruh̄sa* (*ruh̄as*), اجازه *agâza*, *f.* (*agazât*), (pension)
راتب *râtib* (*rawâtib*) ; تعیین *ta'yjyn* (–*ât*), مربوط *marbûṭ*,
مرتب *murattab*, *m.* (–*ât*). make – for عذر *ʿazar* – should
be made for him هو معذور *hu-wa maʿzûr* travelling – بدل
سفریه *badal safaryja* horse – بدل رکوبه *badal rukûba*

Alloy, *n.* عیار *iyâr*, *m.*

Alloy, *vt.* عایر *ʿajir*. [*ašâr*.

Allude, *vt.* اشار *šâr* ; اشار *šâr*

Allure, *vt.* غوی *gawa* , ضل *dall*.

Allurement, *n.* اغوا *igwa*, *m.*

Allusion, *n.* اشاره *isâra*, *f.*

Alluvial (deposit), *n.* طمي *ṭamy* ;
طين ابلیز *ṭyn h̄ilu* ; طين حلو *ṭyn ablyz*, *m.*

Ally, *n.* حلیف *halyf* (*hula-fa*) , معاهد *muʿâhid* (–*yn*).

Ally, *vt.* (by marriage) ناسب *nâsib* ; (by treaty) حالف *hâlif*.

Almanac, *n.* نتیجه *natyga*, *f.* (*natâjig*) , تقویم *taqwym*, *m.*
شمسیه *šamsyja*, *f.* – for rama-
dân, امساکیه *imsâkyja*.

Almighty, *a.* قادر علی کل شی *qâdir ʿala kull šē*, قدیر *qadyr*.

Almond, *n.* لوزه *lôza*, *f.* (*loz-ât* ; *lôz*) – tree شجرة لوز *šagaret lôz*. oil of – زيت لوز *zêt lôz*.
– cake حلاوه جوزیه *ḥalâwa gô-zyja*

Almost, *ad.* تقریباً *taqryban*.
قرب یخلص یا کل *qarrab j̄ihlas jâkul*. he was
– drowned کان یغرق *kân râj̄ih j̄igraq*

Alms, *n.* صدقه *sadaqa* ; حسنه *hasana*, *f.* احسان *ihsân*, *m.* –
house تکیه *tikyja* (*takâja*).

give - احسن *ahsan*. give him -
 اِذِّ له الله *iddy loh lilláh*. - box
 صندوق الفقرا *ṣandūq al foqara*.
 - house for the lazy تنبل حاه *tanbalhâna*

Aloes, *n* صبر *sabr*, *m*

Alone, *a* وحده *wahdoh*,
 لوحده *li wahdoh*, بمفرده *bi muf-*
radoh leave me - سببي *say-*
jibny he - هو لوحده *huwa li*
wahdoh; هو بمفرده *huwa bi*
mufraadoh they - هم لوحدهم *hum-*
ma li wahdohum

Along, *ad.* لقدام *liquddâm*,
 جنب *ganb*, لي جنب *li ganb* come -
 تعالى امال *ta'âla baqa*, تعالى بقا
ta'âla ummâl - with ويا *way-*
ja. take this - حد دا وياك *hud*
da wayjâk. he walked - مشي
 فصل ماتني *mişy dugry*; دغري
 على *fidil mâşy* all - the road
 طول السكة *'ala tûl es sikka*.

Aloud, *ad* بصوت عالي *bi sôt*

يعلو *'âly*, بحس عالي *bi ḥiss 'âly*;
 عل - *bi 'ilu ḥiss* speak -
 حسك *'ally ḥissak*

Alphabet, *n.* اب *alif bê*;
 حروف الهجا *hurûf el higa*, *f.*

Alphabetically, *ad.* على حسب
 ترتيب اب *'ala ḥasab tartiyb*
alif bê.

Already, *ad* قبل *qabl*; من قبل
min qabl, قبله *qabla*, قبل دلوقت
qabl dilwaqt, تو *tau* I have -
 eaten نوي اكلت *tauwy akalt*.
 have you - eaten? لحقت تاكل
lihigt tâkul.

Also, *ad.* كان *kamân*; تاني *tâ-*
ny, ايضاً *ajdan*. he - هو الثاني
huwa el tâny; هو الآخر *huwa*
el âhar.

Altar, *n* مذبح *mazbah* (*ma-*
zâbih), محراب *mihrâb*, *m.*

Alter, *vt* غير *gayyar*; عدل
 بدل *'addil*, بدل *baddil*. be - ed

atغير *itgayjar*; ابدال *inbadal*
the tailor - ed the coat الحياط
صلح السترة *el hayjât sallah es*
sitra.

Alteration, *n.* تغير *taggyjr*,
تبديل *tabdyl*, *m.* the coat re-
quires - السترة بدها تصليح *es sitra*
biddaha tâslyh.

Alternate, *a.* بالدور *bil dôr*,
واحد بعد الثاني *wâhîd ba'd et tâ-*
ny - days يوم ايوا ويوم *jôm*
ajwa we jôm la, كل يوم ويوم
kull jôm we jôm.

Alternative, *a.* واحد من اثنين
wâhîd min itnên, حيره بين اثنين
hêra bên itnên I have no
- but to go اني الا قدامي *illa*
ma kâns quddâmy ulla
inny arûh

Although, *conj* مع كون *ma'*
kôn, مع ان *ma' in*; ولو *walau*; وان
كان *we in kân*, ولو كان *walau*
kân,

Altogether, *ad* الكل *el kull*;
ويا بعض *el kull sawa*; wayja *ba'd*

Alum, *n.* شبه *šabba*, *f*

Always, *ad* دائماً *dâjman*; تملي
طول عمره *he is - poor* طول عمره
فقير *tûl 'omroh faqyr*

A. *m.* قبل الظهر *qabl ed duhr*

Amateur, *n.* مغرم *mugram*
(-yn), غاوي *gâwy (gurwâ)*

Ambassador, *n.* سفير *safyr*
(*sufara*)

Amber, *n.* عنبر *'anbar* yel-
low - كهرمان *kahramân*, *m.*

Ambition, *n.* طمع *tama'*, *m.*

Ambitious, *a.* طماع *tammâ'*
(-yn) be - of في طمع *tîmî' fy*.

Ambulance, *n.* سفاحاه *šîfa-*
hâna (šîfahanât); استتاليه نقالي
isbitâlja naqqâly, *f* (*isbi-*
taljât) [*qal* (-yn)

Ambulant, *a.* متنقل *mitnaq-*

Ambush, <i>n</i> كمين <i>kamyn, m</i>	garct <i>ḡāga wiḡśa</i> ;
Ameliorate, <i>vt</i> اصلى <i>aslah</i> ;	<i>fyh ḡabar battāl</i> .
اصلى <i>sallah</i> , حسن <i>ḡassin be - d</i>	take - حمل على عمل بطل <i>hamal</i>
اصلى <i>insalah</i> ; التحسن <i>ithassin</i>	<i>'ala mahmal battāl</i> .
Amelioration, <i>n</i> اصلاح <i>is-</i>	Ammoniac, <i>n</i> . نشادر <i>naśā-</i>
<i>lāḡ</i> ; تحسين <i>tahsyn, m</i>	<i>dir, m</i> .
Amen, <i>ci cl</i> امين <i>amyn</i>	Ammunition, <i>n</i> جبجاءه <i>ga-</i>
America, <i>n</i> اميركا <i>ameryka f</i>	<i>baḡāna</i> , دجره <i>saḡra, f</i>
American, <i>a</i> اميركاني <i>amery-</i>	Amnesty, <i>n</i> عفو <i>'afu, m</i> .
<i>kāny (amerykán)</i>	Among, <i>pre</i> بين <i>bēn</i> , في وسط
Amiability, <i>n</i> لطف <i>lutf</i> ,	<i>fy wast</i> , من ضمن <i>min dimn</i> ,
بشاته <i>uns</i> , وداد <i>widād, m</i>	منها مع <i>ma'</i> - others <i>wayya</i>
<i>bāsāśa, f</i> .	كدا <i>minha keda we</i>
Amiable, <i>a</i> . لطيف <i>latyf (lu-</i>	<i>minha keda</i> . - others who
<i>tāf)</i> , وودود <i>wadūd</i> , انيس <i>anys</i> ,	من اللي كانوا هناك <i>min</i>
بتسوس <i>baśūs (-yn)</i> .	<i>clly kānu henāk</i> .
Amicable, <i>a</i> . حبي <i>hubby</i> . in	Amortize, <i>vt</i> استهلاك <i>istahlík</i>
an - manner بطريقه حبيه <i>bi ta-</i>	Amortization, <i>n</i> . استهلاك <i>is-</i>
<i>ryqa ḡubbyja</i> .	<i>tīhlák, m</i> .
Amiss, <i>a</i> . مش كويس <i>muś ku-</i>	Amount, <i>n</i> مبلغ <i>mablaḡ</i>
<i>wayjis</i> ; مش لطيف <i>muś latyf</i> .	(<i>mabālg</i>) ; مقدار <i>muqdār, m</i> .
is there any thing - ? نجرث	(<i>maqādyr</i>).
	Amount, <i>vt</i> . بلغ <i>balag</i> ; حصل

hassal it - s to £4 يطلع اربعه
جنیه *jitla' arba'a giné.*

Amphitheatre, *n* امفيتياترو
amfytyâtro (amfytyâtrât) ;
مدرج *mudarrag, m. (-ât).*

Ample, *a* بكفي *kâfy*,
nkfy, بزيادة, واسع *wâsi' (-yn)*,
bizjâda. you have - time عندك
وقت كثير *'andak waqt kityr.*

Amulet, *n*. حجاب *higâb, m.*
(-ât ; ahgîba)

Amuse, *vt* بسط *salla* ; سلى
basat ; اسلى *laha be-d* لى
itsalla , انبسط *inbasat - ed*
متسلى *nitsally* ; مبسوط *mabsût*
(-yn)

Amusement, *n*. تسليه *taslyja*,
f (tasály) ; انبساط *inbísât, m.*

Amusing, *a* مفيحك *mudhik* ;
يسلى *isally* ; مسلى *msally*. he
is an - man هو رجل يضحك *hu-*
wa rágil jidahhak.

An, *art.* واحد *wáhid.* - ani-
mal حيوان *hywân.*

Analyse, *vt.* حلل *hallil*

Analysis, *n.* تحليل *tahlyl, m*

Ananas, *n.* اناناس *ananás, m.*

قشطه *qishta, f.*

Anarchy, *n.* فوضى *fawda, f*

Anarchist, *n* فوضوي *fawda-*
wy (-yn).

Anathema, *n.* حرم *hirm (hu-*
rûm) ; حرمان *hirmân, m.*

Anatomy, *n.* تشريح *tasryh, m.*

Ancestors, *n.* جدود *gidûd ;*
اجداد *agdád ;* اسلاف *aslâf.*

Anchor, *n.* مرمي *mirsa, f*
(marâsy) ; هلب *hîlb (hlûb)* ;

خطاف *muhtâf, m. (mahatyf).*

cast - رمي الخطاف *risy ;*

rama el *muhtâf.* weigh - سال

الخطاف *sâl el muhtâf.*

Anchor, *vi.* رمي *risy ;* رمي

الخطاف *rama el muhtâf.*

Anchorage, *n* مرمى *mursa* ;
 mahall el murse, *m*
 (-át) [*ra, f*

Anchovy, *n* سموره *sanamû-*

Ancient, *a* قديم *qadym* (*qu-*
dm) the -s القدم *el qudm* ,
 اهل زمان *ahl zamán*

And, *conj* و *we, we* I - he
 ana *we huwa* the book
 - the pen والقلم *el*
kitáb wil qalam carriage -
 pair عربيه مجوز حيل *'arabyja bi*
góz híl

Anecdote, *n* حكاية *hukája*
 (*hukaját*), سيرة *syra* (*syar*) ;
 قصة *qissa* (*qisas*) , نادره *nádra*
 (*nawádir*) ; نکته *nukta, f*
 (*nukat*),

Anaemia, *n* فقر الدم *fugor ed*
damm, m. انيميه *anymya, f.*

Anew, *ad* من جديد *min gi-*
dyd ; من اول وحديد *min auwil*
we gıdyd.

Angel, *n.* ملاك *malák* (*ma-*
lájka). the 2 - s who ques-
 tion the dead in their graves
 ماكروكير *nákır we nıkyr.*

Angelic, *a* زي الملائكة *az el*
malájka

Anger, *n* غضب *gadab* , زعل
za'al , غيط *géz, m* fit of - طلوع
 التلألؤ *tilû' el hulq* provoke
 to - زعل *za'al* [*'al*

Anger, *et* عاط *gâs* ; زعل *za'-*

Angle, *n.* زاوية *záwja, f* (*za-*
wája) , ركن *rukn, m* (*arkân*)
 acute - زاوية حاده *záwja hád-*
da. obtuse - زاوية منفرجه *záwja*
munfariga. right - زاوية قائمة
záwja qájma

Anglican, *a.* انجليكاني *ange-*
lykány ; بروتستانت *berôtistant.*

Angry, *a* عصبان *gadbán* ;
 زعلان *za'lán* ; محموق *mahmûq* ;
 مغتاظ *mingâs* ; مغتاظ *migtâs*

(-yn) be - غضب *gıdib*; زعل *zı'ıl*; انفاط *ıngâz*.

Aniline, *n*. تفتا *tıfta*, *f*

Animal, *n*. حیوان *hywân* (-ât)

Animate, *vt* احیا *ahya*; انعش *an'as* be - d حي *hiyy*, اتنعش *itna'nis*, - ed محدد *muhtadd* (-yn). [حرکه *haraka*, *f*

Animation, *n* حياه *hajâ*,

Aniseed, *n* ياسون *jansûn*, *m*.

Ankle, *n* كعب *ka'b*, *m* (ak-
'âb) - boot جزمه يياده *gasma*
bijâda, *f* [(halahyl)

Anklet, *n* حلخال *hulhâl*, *m*

Annals, *n* اخبار *ahbâr*, تواریخ *tawaryh*, *f*

Annex, *n* ملحق *mulhaq*, *m*
(malâhiq; -ât)

Annex, *vt* ضم *damm*; ضاف *dâf*; لاحق *lahaq* *bi*

Annexation, *n* ضم *damm*; الحاق *ilhâq*, *m*

Annihilate, *vt* اعدم *a'dam*; افنى *afna*. [افنا *ifna*, *m*.

Annihilation, *n*. اعدام *i'dâm*;

Anniversary, *n* عيد *'yd* (â-
jâd); عيد سنوی *'yd sana'wy* -
of birth day عيد ميلاد *'yd myl-*
lâd - of accession عيد جلوس *'yd gılûs*

Anno domini, *n* السنه المسيحيه *es sana el masyhyja*, السنه
es sana el mylâdyja

Annotate, *vt* شرح على *šarah*
'ala; اشر على *aššar 'ala*

Annotation, *n* شرح *šarih*
(šuruhât); تاشير *tâšyr*, *m*. (-
ât) [ادی خبر *ıdda habar*

Announce, *vt* اعلن *a'lan*;

Announcement, *n*. اعلان *i'ân*
(-ât); خبر *habar*, *m* (ahbâr).

Annoy, *vt* زعل *za'al*, كدر *kaddar*; ضایق *dâjiq* be - ed
زعل *zı'il*; انكدر *itkaddar*;

اضايق *iddâjîq*. – ed زعلان *za'âlân*; متكدر *middâjîq*; متكدر *mitkaddar* (– *yn*)

Annoying, *a.* يزعل *jiza'al*; يضايق *iddâjîq*, يكدر *jikaddar*, رحل يرعل *muk'iddir* – *man* مكر *râgil jiza'al*

Annoyance, *n.* زعل *za'al*; كدر *kadar*, *m*

Annual, *a.* سنوي *sanawî*; كل سنه *kull sana*

Annuity, *n.* مرتب سنوي *murattab sanawî*; راتب سنوي *râtib sanawî*

Annul, *vt* ابطال *battal*; ابطل *abtal*, لغي *laga* be – led بطل *bitil*; اتلغى *itlaga* – led ملغى *malgy*; لاغى *lâgy*

Annulment, *n.* ابطال *ibtâl*; لغو *lagu*; الغا *ilgâ*, *m*

Anonymous, *a* بلا اسم *bala ism*; من غير اسم *min gêr ism*.

جواب من غير امضا صاحبه *garwâb min gêr imda şâhiboh* société anonyme شرکه *şirket misâhma*.

Another, *a.* آخر *tâny*; تاني *âhar* (– *yn*), واحد تاني *wâhîd tâny* one – بعض *ba'd*; بعضهم *ba'duhum* with – في قلب بعض *fy qalb ba'd*

Answer, *n* جواب *garwâb* (– *ât*), رد *radd*, *m* (*rudûd*); اجابه *igâba*, *f* (*igabât*) in – ردًا على جوابك *raddan 'ala garwâbak*.

Answer, *vt* (reply) جواب *gâwib*, رد *radd*, (be accountable for) ضمن *daman* – for مسئول *masûl* 'an. this will not – داما ينفعتش *da ma jinfa's* [*ûl* (– *yn*).

Answerable, *a* مسئول *mas-*

Ant, *n* غلله *namla*, *f* (*naml*; *namlât*)

Antecedence, *n.* اسبقية *asba-gyja, f*

Antecedent, *a.* سالف *sâlif*; سابق *sâbiq* (- *yn*). an - سابقه *sâbqa, f* (*sawâbiq*) man of bad - s من اصحاب السواق *min aṣḥâb es sawâbiq*.

Antechamber, *n.* فسحة *fasa-ḥa, f* (*fasahât*; *fisah*).

Anthem, *n.* نشيد *na'îd*; سلام *salâm, m* khedivial - سلام *salâm afandyna*

Anticipate, *vt* سبق *sabbaq*; قدم *qaddim*

Anticipation, *n.* سبق *sabq*; مقدماً *taqaddum, m in - muqaddaman*

Antidote, *n.* بنزهر *banzahêr*; ضد السم *didd es simm, m*

Antipathetic, *a.* ثقيل *saqyl* (*sugâl*); دمه ثقيل *damḥoh sa-qyl*; مكروه *makrûh* (- *yn*)

Antipathy, *n.* ثقالة *saqâla, f.* نقل الدم *tuql ed damm, m*

Antiquarian, *n.* عالم في الانتيكات *‘âlim fil antykât* (*‘ulama*)

Antique, *a.* قديم *qadym* (*qu-dm*); انتيكة *antyka* (*antykât*)

Antiquity, *n.* (ancient times) الزمان القديم *el zamân el qadym*. -ies انتيكة *antyka, f* (*antykât*).

Antirrhinum, *n.* بوز السبع *bûz es sab^c, m* [*dâd el fasâd*

Antiseptic, *n.* مضاد الفساد *mu-*

Anus, *n.* باب البدن *bâb el badan*; طير *tyz*; فلس *fls*; سرم *surm, m* [(*sanadyl*).

Anvil, *n.* سندال *sindâl, m.*

Anxiety, *n.* هم *hamm*; قلق *qalaq*; استغال البال *insîgâl el bâl, m* مشغوليه *mašgûlyja*; مشغولية البال *mašgûlyjet el bâl, f* he is in great - مشغول قوي - باله مشغول قوي *bâloh mašgûl qawy*.

Anxious, *a* مهموم *mahmûm*,
باله متعول *qalqân* (-yn);
bâloh maşgûl (-um); مشعول
البال *maşgûl el bâl* (-yn)

Any, *a* اي *aj*, ايها *ayjuha*
- how زي مايكون *zaj ma jikûn*;
على كل حال *ala kull hâl* - where
مطرح ما يكون *matrah ma jikûn*,
في اي مطرح *fy aj matrah* - body
aj wâhid - further
اي واحد *ab'ad min keda*
- thing اي شي *aj š'c* have you
- wine 'عدك بيت *'andak nibyt*
is it - use 'فائده *fyh fâjda*
I do not know - of them ما
اعرفش حد منهم *ma a'rafš hadd*
minhum

Apart, *ad* لوحده *li wahdoh*,
على جنب *bi mufradoh*; على جنبه
ala giha keep
them - خليمهم لوحدهم
hallyhum li wahdohum; كل واحد لوحده
hally kull wâhid li wahdoh.

Apartment, *n* (room) اوده
ôda (*uzwad*); (suite of rooms)
شقه *şagga, f* (*şuqaq*). ladies'-s
حريم *harym* gentlemen's - s
سلامك *salâmlık*

Ape, *n* قرد *qird, m* (*qirûd*).
Apiece, *ad* كل حته *kull hut-*
ta; بالواحد *bil wâhid*, كل واحد
kull wâhid

Apologise, *vi* اعتذر *i'tazar*.
he - ed to me طلب مني السماح
talab minny es samâh; عمل لي
اسكوزي *'amal ly iskûzy*. he
must - لازم يطلب السماح -
lâzim jitlub es samâh, لازم يعتذر
lâzim ji'tizir

Apology, *n* اعتذار *i'tizâr*;
اسكوزي *iskûzy, m*

Apoplexy, *n* داء القطة *dâ en*
nugta; داء السكتة *dâ es sakta*;
فالج *fâlig, m* [(*rusul*).

Apostle, *n* رسول *rasûl*

Apostrophe, *n* ضمه *dammo*,
f (*dammât*)

Apothecary, *n* اجراحي *agṣa-*
gy (-*ja*) native - عطار *‘attâr*
 (-*yn*) - 's shop اجراحاه *agṣa-*
hâna (*agṣahanât*), دكان عطار
dukkân ‘attâr (*dakakyn*)

Apparatus, *n*. آله *âla* (*alât*),
 عده *‘idda*, *f*. (*‘idad*).

Apparent, *a* واضح *ṣahir*; واضح
wâdih, باين *bâjin* (-*yn*)

Apparently, *ad* في الطاهر *fil*
ṣâhir; قدام الناس *ṣahiran*, ظاهرآ
quddâm en nâs - so يظهر كذا
ḡṣhar keda

Apparition, *n* ظهور *ṣuhûr*;
 (ghost) حيال *ḡijâl*, *m* (-*ât*)

Appeal, *n* (against a judg-
 ment) تطلم *taṣallum*; تسمى *ta-*
ṣakky, استئناف *istînâf*; (call)
 طلب *talab*, *m* (-*ât*) court of-
 محكمة الاستئناف *maḥkamet el*
istînâf

Appeal, *v* تظلم *taṣallam*;
 تسمى *taṣakka* - against a
 judgment استئناف *istînâf*, رفع
 ابلو *rafa‘ abello*

Appear, *v* ظهر *ṣahar*; بان
bân; طلع *tili‘* it - s to me يظهر
ḡṣhar ly; لي الظاهر *el ṣâhir*
ly he - s to be rich يطهر عليه
ḡṣhar ‘alêh innoh gany.

Appearance, *n* ظهور *ṣuhûr*;
 طوع *tulû‘*, *m* (mien) صورته *sûra*,
f منظر *manzar*; شكل *ṣikl*; وش
wiśś, *m* خلقه *ḡulqa*; هيئت *hajâ*,
f I made my - ظهرت *ṣihirt*;
 طلعت *ḡidirt*; جيت *ḡêt*, ظهر اول
tili‘t make his first - *ṣihir auwil marra* to all-s
 على حسب الظواهر *‘ala hasab el*
ṣawâhir; البايين *el bâjin* for
 the sake of - s ما *‘alaṣân en nâs ma tit-*
kallimś [*nif* (-*yn*).

Appellant, *n* مستأنف *mustâ-*

Appertain, *vi.* خاص *hasṣ*; احتص *ihtasṣ*; تعاقب *taʿallaq bi.*

Appetiser, *n* حاجه تفتح النفس *hāga tiṭṭah en nafs.*

Appetite, *n* شهيه *shahyja*; نفس *nafs*; قابليه *qābilyja*, *f.* I have no - ما ليس نفس *ma lys nafs*. I have an - عندي نفس *andy nafs*, نفسي مفتوحه *nafsy maftūḥa*. a good - to you! بالهنا *bil hana*; هنيئًا *hanyjan*.

Applaud, *vt.* هلل *hallil*; صفق *saqqaf* they - ed him صفقوا له *saqqafu loh*.

Applause, *n.* تهليل *tahlil*; تصفيق *tasqyf*; استحسان *istihsán*.

Apple, *n.* تفاحة *tiffāḥa* (*tiffāḥāt*, *tiffāḥ*); (pupil of the eye) حدقة العين *hadaqet el ʿén*, *f.* نبي *nunny el ʿén*, *m* pine - اناناس *ananás*, *m.*

Applicant, *n.* طالب *ṭālib* (-

yn); صاحب الطلب *saḥib el ṭalab* (*aṣḥāb*)

Application, *n* (laying on) وضع *wadʿ*, حط *hatt*; (request) طلب *ṭalab* (-*āt*); عرض حال *ʿard ḥāl* (-*āt*); (assiduity) اجتهد *igtiḥad*, *m*

Apply, *vt* (lay on) وضع *wadāʿ*; حط *hatt*; (use for a purpose) استعمل *istaʿmil*; (ask) طلب *ṭalab* he - ed himself to work حط باله في التعل *hatt bālōh fy es šugl*; اجتهد في التعل *igtaḥad fy es šugl*. the law - es to القانون يسري على *el qanūn jisry ʿala*

Appoint, *vt* عين *ʿayyin* be - ed اتعين *itʿayyin* - ed متعين *mitʿayyin* (-*yn*) he is - ed clerk اتعين كاتب *it ayyin kātīb*.

Appointment, *n* (position) تعيين *taʿyyin*, *m* وظيفه *wazyfa*, *f.* (wazʿīf); راتب *rā-*

*tib, m (rawātīb) ; ماهيه māhy-
ja, f. (mahyjāt) I made an
- with him ادبت له ميعاد iddēt
loh my'ād by - على حسب الاتفاق -
'ala ḥasab el ittifāq.*

Appreciate, *vt تمن tammin;*
*قدر qaddar ; عرف قيمه 'u if qy-
met I - your services انا ممنون
من خدماتك ana mimmnūn min
ḥidamātak I - this man انا
اعتبر الرجل دا ana a'tibir er rā-
gīl da*

Appreciation, *n تمين tatmyn;*
تقدير taqdyr ; اعتبار i'tibār, m

Apprehend, *vt (seize) مسك
misik ; قفش qafaś ; حقق ḥafaq.
(conceive) فهم fihim ; ادرك
adrak ; (fear) خاف ḥāf*

Apprehension, *n (concep-
tion of ideas) فهم fahm ; ادراك
idrāk ; (fear) خوف ḥōf, m*

Apprentice, *n. تلميذ talmyz
(talamyz) ; تحت التعليم taht et*

*ta'lym - to a carpenter صبي
نجار saby naggār*

Approach, *vi قرب qarrab ;
ga qaryb min he -
ed her قرب منها qarrab minha;
قرب لها qarrab laha winter
is - ing الشتاء داخل es šita dāḥīl*

Approach, *n قرب qurb, اقتراب
iqtirāb ; مجي magy, m on his -
لما قرب lamma qarrab - of
summer دخول الصيف duḥūl eṣ
sēf*

Approbation, *n رضا rida ;
استحسان istihsān ; تصديق taṣ-
dyq, m*

Appropriate, *vt. خصص ḥaṣ-
ṣas ; وضع istawla 'ala ;
وضع wda' ydoh 'ala ; امتلك
imtalak.*

Appropriate, *a مناسب mu-
nāsib ; لائق laṭīq ; موافق muwā-
fiq (- yn) ; في محله fy maḥalloh.*

Appropriation, *n. تخصيص*

tahsys; وضع اليد *istúla*, *wad' el jadd, m*

Approval, *n.* استحسن *istihsân*, رضا *rida*, اعتماد *i'timâd*, تصديق *tasdyq*.
on - تحت التجربة *taht el tagriba*

Approve, *vt* استحسن *istahsin*; استصوب *istaswab*, صادق على *sâd-
diq 'ala*, اعتمد *i'tamad* - ed
معمد *mu'tamad*

Approximate, *a* تقريبي *tag-
ryby*, بوجه التقريب *bi wagh et
tagryb*

Approximately, *ad.* تقريباً *taq-
ryban*, بوجه التقريب *bi wagh
et tagryb*.

Apricot, *n* شمشة *mišmiša, f.*
(*mišmiš, mišmišât*)

April, *n* ابريل *abryl, m* - fool
كدمة ابريل *kidbet abryl*

Apron, *n* مريول *marjûl, m*
فوطه *marjala (marâjil)*; فوطه
fûta, f. (fuwat).

Apt, *a* لابق *lâjyq*; مناسب *mu-
nâsib (-yn)* - to forgive

يميل للمسامحة *jimyl lil misâmha*

Aptitude, *n* تطاره *ahlyja*,
إستارة *fatâra, f.* استعداد *isti'dâd, m*

Aqua-fortis, *n.* حامض نترك *hâmid
natryk, m* مية نار *may-
jet nâr*, مية فضه *mayjet fadda*.

Aquarium, *n* محل تربية السمك
mahall tarbyjet es samak, m

Aquarelle, *n* صورته مرسومه بالوان
مدوبه بالميه *sûra marsûma bi
akwân midawwiba bil mayja*,
اكواريل *akwârîl, f*

Aqueduct, *n* قناه *qanâja*
(*qiny; qanajât*), مجرى *migra*
(*magâry*), بداله *baddâla, f*
(*baddalât*)

Arab, *n* عربي *araby ('arab)*
the - s العرب *el 'arab*, اولاد العرب
awlâd el 'arab

Arabesque, *a.* على الشكل العربي

'*ala* *es* *šikl* *el* '*araby*, ارابسك
arabisk; شغل مستريه *šugl maš-*
rabyja.

Arabia, *n* بلاد العرب *bilâd el*
 '*arab*, *f* – felix اليمن *el jaman*
 – petrae الحجاز *el higâs*

Arabian, *a* عربي '*araby* ('*a-*
rab), بدوي *badawiy* (*bidu*) –
 nights كتاب الف ليلة *kitâb*
alf lêla we lêla

Arabic, *a* عربي '*araby* the
 – language اللسان العربي *el lis-*
ân el '*araby*

Arbitrary, *a* استبدادي *istib-*
dâdy, ظالم *zâlim*. [*m*]

Arbitration, *n* تحكيم *tahkym*,

Arbour, *n* قمرية *qimryja*,
 تاعريته *ta'ryša*, *f*

Arc, *n* قوس *qôs*, *m* (*aqwâs*).

Arcade, *n*. قبه *qabwa* (*gab-*
zwât), بأكية *bâkja*, *f* (*bazwâky*).

Arch, *n*. قنطرة *qanṭara*, *f*.

(*qanâtir*); عقد *gamalôn*, جملون

'*aqd*, (of a circle) قوس *qôs*,
m (*aqwâs*) triumphal – قوس

نصر *qôs nasr*. – of a bridge
 عين القنطرة *ên el qantara* – ed
 مقبي *maqby*; مقنطر *miqantar*

Archaeology, *n* علم الآثار *ilm el asarât*;
 علم الانتيكات *ilm el antykât*, *m*.

Archbishop, *n*. ريس اساقفة
rayyis asâqfa (*ruasa*).

Architect, *n* مهندس معماري
mihandis mi'mâry (–*yn*).

Architecture, *n*. هندسة البناء
handasat el bina, *f*.

Archives, *n* دفترخانه *daftar-*
hâna (*daftarhanât*); محفوظات
mahfuzât, *f*.

Archivist, *n*. امين الدفترخانه
amyn ed daftarhâna; كاتب

الدفترخانه *kâtib ed daftarhâna*

Ardabb, *n*. اردب *ardabb*, *m*
 (*arâdibb*).

Ardent, *a.* حامى *hâdd*, حامى *hâmy* (-yn).

Area, *n.* مساحة *misâha*, *f.* انساع *ittisâc*; وسع *wasâc*, *m.*

Argue, *vt.* باحت *bâhıs*; برهن *barhan*, حادل *gâdil*, احتج *ih-tagga*, وادا *ahad we idda*

Argument, *n.* حجة *higga*, *f.* (*higag*); برهان *burhân*, *m.* (*barahyn*)

Arise, *vi.* قام *qâm*, ارتفع *irta-fa'*; (proceed from) نتج *natag*; صدر *sadar*

Aristocracy, *n.* الاشراف *cl as-râf*, الاعيان *cl a'jân*.

Aristocrat, *n.* شريف *šaryf*; من الاشراف *min cl as-râf*

Arithmetic, *n.* علم الحساب *ilm el hısâb*, *m.*

Arm, *n.* سلاح *silâh* (*asliha*); (of a man) دراع *dirâc*, *m.* (*ad-ri'a*). fore-ساعد *sâ'id*, *m.* fire-سلاح ناري *silâh nâry*. he

received me with open - s
اخذني بالحضن *ahadny bil hudn*;
احدني في اهلاً وسهلاً *ahadny fy ahlân we sahlan* he is wal-
king with her - in-ماتني دراعه في *mašny dirâc oh fy dirâc ha*;
دراعها *mâšy dirâc oh fy dirâc ha*;
واحد دراعها *wâhid dirâc ha*.
with folded - s متكفف *mitkat-
tif* - s اسلحه *asliha* under - s
تحت السلاح *taht el silâh* child
in - s ولد على الحجر *walad 'ala el
hıgr*. - chair كرسى بمسند *kursy
bi masânid* one who has one
- اکتع *akta'* (*kut'*)

Arm, *vt.* سلح *sallah*. be - ed
مسلم *misal-* سلح *issallah* - ed
سلاح *silâh*; شابل سلاح *šâjıl silâh*.

Armament, *n.* تجهيزات عسكرية *taghyzât askaryja*.

Armful, *n.* ملو الدراع *malu el dirâc*. [*kumm*

Armhole, *n.* فتحة الكم *fathet el*

Armless, *a.* من غير سلاح *min*

gér siláh, سلاح ماھش *ma lohś siláh*

Armistice, *n* هدنه *hudna, f*

Armour, *n* ذرخ *zirh, m*

Armourer, *n* غندافجي *gundâq-gy*; توفکجي *tôfakśy (-ja)*

Armpit, *n* باط *bât, m (batât)*

Army, *n* جيش *gêś, m (gijûś)*

Around, *ad* حول *hól, حوالين hawalên, دایر ما دار dâjir ma dâr* - the house دایر ما دار الیت *dâjir ma dâr el bêt* - me حوالی *hawalayja*.

Arouse, *vt.* صحی *sahha*

Arrange, *vt.* رتب *rattib*; وضب *waddab*; نظم *nazzam*; دبر *dabbar*; اتفق *ittafaq*, صلح *sallah*; سوي *sauwa* be-ed *itrattib*; اتوضب *itwaddab*, انتظم *itnazzam*; ادبر *iddabbar* - ed *mirattib*; موضع *miwad-dab*; منظم *minazzam*; مصلح *mişallah (-yn)*.

Arrangement, *n.* ترتیب *tartib*, توضیب *tawdyb*; تنظیم *tanzym*; تدبیر *tadbîr*; تصلیح *taslyh*; اتفاق *ittifâq, m.* I made - with him افتقت ویاہ *ittafaqt wayjâh*.

Array, *vt* صف *saff*; رص *rass*; رصص *rassas* [*harât, f.*

Arrears, *n.* متاخرات *mitah-*

Arrest, *vt.* (seize) ضبط *sabat*; مسك *qafaś, هافق hafaq, قفش mısık*; (stop) وقف *waqqaf*. be-ed انظبط *inzabat*, انقفش *inqafaś*; اتمسك *itmasak*

Arrest, *n.* ضبط *zabt*; هافق *hafq*; مسك *mask*; توقيف *taw-qyf*; قفش *qafś*; حجز *hagz, m.*

Arrival, *n.* حضور *wiṣûl*; ورود *wu-rûd*; حلول *hulûl*; مجي *magy, m.*

Arrive, *vi.* وصل *wisil*; ورد *warad*; حاضر *hâdir*. - suddenly طب *tabb*.

Arrogance, *n.* كبر النفس *kubr en nafs*, *m.* عجرفة *agrafa*, *f.*

Arrogant, *a.* نفسه كبيره *naf-soh kabyra*, شايف نفسه *śâjîf nafsoh*; معجرف *mi'agraf*

Arrow, *n.* بل *nibl (nibâl)*, سهم *sahm*, *m.* (ashum), بيله *nibla*, *f.* (*niblât*) – root اراروط *ararût*

Arsenal, *n.* ترسانه *tarsâna (tarsanât)*, ترسانه *tarsahâna*, *f.* (*tarsahanât*) gunnery – طوحانه *tubhâna*, (*tubhanât*)

Arsenic, *n.* زرنج *zarnyh*, ارسنيك *arsenyk*, سم فار *simmfâr*, *m.*

Art, *n.* (cunning) حيله *hyla*, *f.* شطاره *śatâra*, *f.* مكر *makr*, (trade) فن *fann*, *m.* (*finûn*), صناعه *sana'a*, *f.* (*sanâjî'*) the fine – s الفنون الجميله *cl finûn cš gamyla*.

Artful, *a.* مكار *makkâr*; نجس

nigis (-yn); حيت *habys (hubasa)*; حيلي *hijaly (-ja)*;

Artichoke, *n.* حرتوف *harśûf*, *m.* one – حرتوفه *harśûfa*, (*harśufât*)

Article, *n.* (object); صنف *sanf (asnâf)*, نوع *nô' (anwâ')*; جنس *gins (agnâs)*, (in grammar) حرف تعريف *harf ta'ryf*; (of contract) ند *band*, *m.*

(*binûd*); ماده *mâdda*, *f.* (mazâd) – ادوات *adawât*, مهمات *muhimmât*

Articulation, *n.* مفصل *mafsâl*, *m.* (*mafâsıl*)

Artifice, *n.* حيله *hyla*, *f.* (*hijal*); ملعوب *mal'ûb*, *m.* (*mala-yb*)

Artificer, *n.* ابن حرفه *ibn hirfa (wîlâd)*, صنايعي *sanâj'y (-ja)*, ابن كار *ibn kâr*

Artificial, *a.* صاعى *sinâ'y*, مش اسنان طبيعي *mus'taby'y* – teeth عيره *sinân 'yra*

Artillery, *n* طوبجية *tobgyja*
– man طوبجي *tobgy*

Artisan, *n* صنايعي *sanaj'y*
(-ja); ابن حرفة *ibn hirfa*; ابن كار *ibn kâr* (*zwilâd*)

Artist, *n* معلم في فن *mi'allim fy fann*, (in theatre) متخص *musâhlis*, (painter) رسم *ras-sym* (-yn); مصور *musawwir*

Artistic, *a* صناعي *sinâ'y*, معمول *ma'mûl bi fann*

Artless, *a* بسيط *basyt* (*busa-ta*), على بيانه *ala nyjâtoh* (-um)

As, *ad* زي *zaj*; مثل *misl*; لا *lama*, ما بين *bên ma* – I was writing وانا ما كتب *we ana baktib*. – to me من جهتي *min gi-haty* – he is poor حيت انه فقير *hês innoh faqyr*; بما انه فقير *bi-ma innoh faqyr*. – much قد *qadd* – long – ما دام *ma dâm*; حال ما *tûl ma* – soon – اول ما *hâl ma*; اول ما *waqt ma*, اول ما

auwil ma. – yet لسه *lissa*; دلوقت *li dilwaqt* – often كلما *kul-lama*. – if كأن *kainn* – far – لحد *lihadd* – I was not there من حيت اني ما كنتش هناك *min hês inny ma kuntis henâk*.

– he came towerds me وهو جاي *we huwa gâj nâhجتy*; واهو حاي علي *we huwa gâj 'alay-ja*. rich – he is على قد ما هو غني *'ala qadd ma huwa gany*

Ascend, *v* طلع *tily*, علي *ily*; ارتفع *irtafa'*

Ascension, *n* ارتفاع *irtifâ'*, عيد الصعود *tulû'*, *m* – day *'yd es su'ûd*.

Ascertain, *vt* تحقق *tahaqqaq*; استعلم *ista'lim*, تاكد *taakkad*

Ascetic, *a* زاهد *zâhid* (-yn);

Ash, *n* (wood) شجر الدردار *šagar ed dirdâr*. – es رمد *rumâd* – tray منفصه *manfada* (*manâfid*). cigarette – es طفيه

السيجاره *taffet es sigára* burn
to - es حرقه لما بقي رماد *haraqoh*
lamma baqa rumád

Ashamed, *a* مستحي *mistihy*;
مخشي *mihṭisý*; خجلان *haglân*
(-yn) be احتشى *ihṭaša*, استحي *istaḥa* you ought to be - of
yourself عيب عليك *‘ēb ‘alék*;
مخشي يجي *ihṭisý ‘ala ‘ar-*
dak he is - to come مخشي يجي
mihṭisý jigý; مالمش وش يجي *ma*
lohš wišš jigý I am - of you
احص عليك *ihš ‘alék* [*dastúr.*

Ashlar, *n* حجر دستور *hagar*

Ashore, *ad.* على البر *‘ala el*
barr get - عدى *‘adda.* run -
شخط *šahat*

Asia, *n* *ásja*, *f.* - minor اسيا
الصغرى *ásja es şugra*; رالاناضول
barr el anadól

Aside, *ad* على جنب *‘ala ganb*;
على ناحيه *‘ala nâhja.*

Ask, *vt* سأل *saal*; طلب *ṭalaḇ.*

- for استعلم عن *ista‘lim ‘an*;
استفهم عن *istafhim ‘an* be - ed
انسأل *insaal* he - s you to do
يترجاك تعمل وياه this favour
بجيتراغاك المعروف دا *biṭtraggák ti‘mil*
wayjáh el ma‘rúf da he - ed
me to dine with him عزمي
انعشى وياه *‘azamny at‘ašša wa-*
jjáh - him to come in قل له
يتفضل *qul loh jitfaddal* I - ed
استفهمت عن صحته after his health
istafhimt ‘an siḥḥetoh - no
one ما تسألش من حد *ma tišálš*
hadd

Asleep, *ad* نائم *nâjim* (-yn)
غرقان في النوم *garqân fy*
el nom.

Asparagus, *n* هليون *haljûn*;
اسبرج *kışk almâz* ; كشك الماز
asbirg, m

Aspen, *n* حور *hûr, m.*

Asphalt, *n* اسفلت *asfalt*; زفت
zift, m.

Asphodel, *n* عنسل *ansal, m.*

Asphyxia, *n.* احتناق *ıhtınâq*;
 Asphyxia, *n.* اسفكسيه *ısfik-*
syja, f. [*râğırb (-yn)*

Aspirant, *n.* راغب *tâlib*; طالب

Aspiration, *n.* رغبة *rugba, f.*
 Aspiration, *n.* مرغوب *marğûb*; امل *amal, m*

Aspire, *v.* اتمى *ragab*, رغب *ıtmanna*. he - s to be a big
 man امله يبقی رجل كبير *amaloh*
jibqa râgil kibyr.

Ass, *n.* حمار *hōmar (hımyr)*
 she - حمارة *humâra*. young -
 حمار *gahs.* - driver حمار *ham-*
mâr (-a).

Assassin, *n.* قاتل *qâtıl (-yn)*

Assassinate, *vt.* قتل *qatal*,
 موت *mauwıt.* be - d اقتل *ın-*
qatal. - d مقتول *maqtûl (-yn)*

Assassination, *n.* قتل *qatl, m.*

Assault, *vt.* هجم على *hagam*
 'ala; اتعدى على *ıt'adda 'ala.*

Assault, *n.* هجوم *higûm*; تعدي
 ta'addy, *m* an - هجمه *hagma, f.*

Assaulter, *n.* مهاجم *muhâgım*;
 متعدي *mit'addy (-yn).*

Assay, *vt.* عيار *âjır*; اخذ
 عيار *ahad 'ijâr.*

Assay, *n.* عيار *'ijâr, m.*

Assayer, *n.* جسنجي *szsnagy*
 (-ja).

Assemble, *vt.* جمع *gama'.* *ıi*
 اجتماع *ıgtama'.* they - d toge-
 ther اجتماعوا *ıgtama'u sawa.*

Assembly, *n.* جمعية *gam'yja,*
f (gam'yyjât); مجمع *magma'*
 (magâmi'); اجتماع *ıgtimâ'(-ât);*
 محفل *mahfal, m (mahâfil)*

Assess, *vt.* ربط مال *rabaṭ mál*;
 موتل فرض ضريبة *farad daryba*;
 موتل *mauwıl.*

Assessment, *n.* ربط مال *rabt*
mál; وضع ضريبة *wad' daryba,*
 تمویل *tarıwyl, m.*

Asset, *n.* متروكات *matrukât,*
f. he has no - s at the bank
 مالش في البنك *ma luh's filûs*

fil bank – and debts اصول

usûl we husûm وخصوم

Assimilate, *vt* شبه *šabbih*;
(become alike) شابه *šâbih*

Assimilation, *n* تشبيه *tašbyh*,
m متساويه *musâbha*, *f*.

Assist, *vt* ساعد *sâ'id*, عان *'an*,
عاون *aḥad bi jadd*; اخذ يد
'*âwin* – at حضر في *ḥudir fy*,
كان موجود في *kân maugûd fy*
be – ed اتساعد *itsâ'id*

Assistance, *n* مساعده *musâ'-*
da, اعانه *i'âna*, *f*

Assistant, *n* مساعد *musâ'id*,
معاون *mu'âwin* (– *yn*) – en-
gineer مهندس مساعد *mihandis*
misâ'id – inspector وكيل
تفتيش *wakyl taftys*

Associate, *vi*. اشترك *istarak*,
شارك *šarik*, (keep company)
عاشر *'âšir*, صاحب *sâhib* [*raka*).

Associate, *n* شريك *širyk* (*šu-*

Association, *n*. شركة *širka*
مشاركه *misârka*, *f*. اشتراك *is*
tirâk, *m*. [šannif

Assort, *vt* فرز *faraṣ*, صنف

Assortment, *n* اجناس *agnâs*;
اجناس مختلفه *agnâs*
anwâ', اشكال متنوعه *aškâl*
mihṭilfa, *mutnauwâ'a*.

Assume, *vt*. اتخذ *ittahaṣ* he
– d the name of Smith سمي
روحه سميت *samma rôḥoh simis*.
I – the responsibility احدث
المسئليه على نفسي *aḥatt el mas-*
ûlyja 'ala nafsy it is – d that
يظن ان *juzann in*

Assurance, *n* تاكيد *tâkyd*;
تحقيق *tahqyq*, (on life, etc)
ضمان *damân*, *m* سيكورتاه *sykur-*
tâ, *f*. – Co. كمبايه سيكورتاه *kombâ-*
nyjet sykurtâ

Assure, *vt*. اكّد *akkid*, حقق
امن *am-*
ḥaqqaq; (life, etc) امن
سوكر *sôkar*, *daman*; ضمن

I – you صحيح *ṣahyḥ*; حقيقي *ḥa-
qyqy*. be – d اتاكك *itakkid*; اتحقق
ithaqqaq. – d موكك *muakkad*,
محقق *muḥaqqaq*. [(*nigûm*)

Asterisk, *n*. نجمة *nigma*, *f*

Astern, *ad* لورا *liwara*; لجهة
*li gihet mûlir el
markib*.

Asthma, *n*. ازمه *asma*, *f* ربو
rabu; ضيق النفس *dyq en nafas*,
طبقة الصدر *dyq es sudr*, *m*. طبقة
الصدر *talqet es sudr*, *f*.

Astonish, *vt*. ادهش *adhaś*,
حير *ḥayjar*. be – ed اندهش *in-
dahaś*, استعجب *it'aggib*, استغرب
istağrab – ed مدهوش *mad-
hûś*; مستغرب *mistağrab*, متعجب
mit'aggib (–*yn*)

Astonishing, *a*. عجيب *'agyb*;
غريب *garyb*; مدهش *mudhiś*.
it is – عجيب *da śê 'agyb*

Astonishment, *n*. تعجب *ta'ag-
gub*; استغراب *istiğrâb*, *m*

Astound, *vt*. دهى *daha*

Astray, *ad* تابه *tâjîh*; ضايع
dâjî' (–yn). go – تاه *tâh*; ضاع
dâ' lead – توه tauwih; ضيع
dayja'; سرب *sarrab*. [(–*yn*).

Astride, *ad*. مفرشح *mifarśah*

Astringent, *a* قابض *qâbid*

Astrologer, *n* منجم *minag-
gim*, خراب رمل *darrâb raml*
(–*yn*), يازرجي *jâzirgy (–ja)*.

Astrology, *n* تنجيم *tangym*;
الرمل ضرب *darb el raml*, *m*

Astronomer, *n*. فلكي *falaky*
(–*yn*); عالم في الفلك *âlim fil fa-
lak ('ulama)*.

Astronomy, *n* علم الفلك *'ilm
el falak*, *m*.

Asylum, *n* ملجأ *malga*, *m*.
(*malâgy*), تكيه *tikyja*, *f* (ta-
kâja).

At, *pre*, (in) في *fy*, (near by)
على *and*; قرب *qurb*; (on) عند
'ala; فوق *fôq*; (with) ويا *way-
ja*; مع *ma'* – my house في بيتي

fy bêty; *عندي في البيت* 'andy fil
bêt. – my brother's *في بيت اخوي*
fy bêt ahûja – work *بشتغل*
bijištaġal he is – it the whole
 day *يشتغل طول النهار* *bijištaġal*
tûl en nahâr. – your request
طلبك *bunâan 'ala tala-*
bak, *على حسب طلبك*, *ala ħasab*
taḷabak all – once *مره واحده*
marra wâħda play – cards
يلعب ورق *byil'ab waraq*

Atheism, *n.* *كفر* *kufṛ*, *m.*

Atheist, *n.* *كافر* *kâfir* (*kuffâr*)

Athlete, *n.* *مصارع* *muṣâri'*
 (-yn).

Athletic, *a.* *عظلي* 'aḍaly.

Atlantic, *n.* *اتلنتيكي* *atlantyky*

Atlas, *n.* *اطلس* *atlas*, *m.* (*at-*
âlis).

Atmosphere, *n.* *هوا* *hawa* ;
جو *gau*; *طقس* *taqs* ; *m.*

Atone, *vi.* *كفر عن* *kaffar 'an*.

Atonement, *n.* *تكفير* *takfyr*,
m. *كفاره* *kaffâra*, *f.*

Atrocity, *n.* *قباحه* *qabâha* ;
فضاؤه *fazâ'a* ; *فساوه* *qasârwa*, *f.*

Atrocious, *a.* *قيح* *qabyh* ;
فاسي *fazy'* ; *قاسي* *qâsy*.

Attach, *vt* *ربط* *rabaṭ* be – d
اتربط *itrabaṭ* – ed *مربوط* *mar-*
bût. he is – ed to his mother
هو يحب امه كثير *huwa jiħibb*
ummoh ketyr; *هو متعلق بامه كثير*
huwa mit'allaq bi ummoh
kityr.

Attaché, *n.* *موظف* *muwaz-*
zaf (-yn); *كاتب سفاره* *kâtib si-*
fâra (*kutaba*); *سكرتير سفاره*
sikritêr siḥâra (*sikritâryja*).
 military – *مندوب عسكري* *man-*
dûb 'askary.

Attachment, *n.* *ربط* *rabaṭ* ;
ارتباط *irtibât*; *تعلق* *ta'alluq*;
 (love) *حب* *ħubb*, *m.* *محبه* *ma-*
ħabba, *f.*

Attack, *vt.* هجم على *hagam 'ala* ;
 على سطره *saṭa 'ala*. he - ed him
 before the courts اقام عليه قضيه
 في المحاكم *aqām 'aléh qadyja fil*
maḥákim he was - ed هجموا
 عليه *hagamu 'aléh*.

Attack, *n* هجوم *hugúm*, *m*.
 an - هجمة *hagma*, *f*. (*hagmât*).

Attempt, *vt* جرب *garraḥ* ;
 اجتهد *igtahad* ; حاول *ḥáwíl*.

Attempt, *n*. تجربه *tagriba*, *f*.
 (*tagârib*). an - on his life
 على حياته *ta'addy 'ala ḥa-*
jâtôh.

Attend, *vt.* (listen) سمع *sami'* ;
 التفات *iltafat* ; خلى باله *ḥalla bâ-*
loh ; (accompany) رافق *râfiq* ;
 راح ويا *râḥ wayja* ; وصل *waṣ-*
ṣal ; (be present) حضر في *ḥadir*
fy ; (serve) خدم *ḥadam* ; اعتنى
 به *i'tana bi*. he - ed the king
 كان في معية الملك *kân fy ma'yjet*
el malik. - to your business !
 شغلك *šuf šuglak*.

Attendance, *n*. حضور *ḥudûr*,
m. خدمه *hidma*, *f*.

Attendant, *n*. (servant) خادم
ḥaddâm (-yn) ; تابع *tâbi'*
 (*atbâ'*) ; (present) حاضر *ḥâdir*
 (*-yn*).

Attention, *n*. التفات *iltifât* ;
 انتباه *intibâh*, *m*. pay -
 التفات *iltafat*.

Attentive, *a*. ملتفت *multafit* ;
 منبه *muntabih (-yn)*.

Attentively, *ad* بانتباه *bi inti-*
bâh ; بالتفات *bi iltifât*. read - !
 انتبه وانت بتقرا *intibih we enta*
bi tiqra.

Attenuate, *vt* خفف *ḥaffif* ;
 لطف *lattaḥ*

Attenuation, *n*. تخفيف *tahfyf* ;
 تلطيف *taltiyf*, *m*.

Attitude, *n*. وضع *wad'*, *m*.
 حاله *ḥayja* ; صورته *ṣûra* ;
 حاله *ḥâla*, *f*.

Attorney, *n*. وکیل قضایا *wakyl*

qaḍāja (*ukala*) ; محامي *muḥāmy* (-*yn*) – general النائب العمومي
cl nājib cl ‘umūmy power of – توكيل *taṭkyl*

Attract, *vt.* جذب *gazab*, شد *šadd*, جر *garr*, ميل *mayjil*.
 be – ed المجذب *ingazab*, مال *māl*. – ed مخذوب *magzúb*; مایل *májil*

Attraction, *n* جذب *gazb*; شد *šadd*, جر *garr*, *m* جاذبيه *gāzibya*, *f.*

Attractive, *a* جاذب *gāzib*
 she is very – عندها جاذب كثير *‘andaha gāzib kityr*, هي كويسه *hyja kuwayjisa qawy*

Attribute, *vt* (impute) نسب *nasab*; (give as due) قدم *qad-dum*; ادی *idda*. be – d انتسب *itnasab*. – d منسوب *mansúb*.

Attribute, *n.* صفة *sifa* (*ṣifāt*)
 خاصيه *ḥāṣṣyja*, *f.* (*ḥāṣṣyjāt*)

Attribution, *n.* صفه *sifa*; خاصيه *ḥāṣṣyja*, *f.* اختصاص *iḥtiṣās*, *m.* (-*āt*) [*naḥāsy*.

Auburn, *a.* اسمر نحاسي *asmar*

Auction, *n.* مزاد *mazād* (-*āt*);
 کانتو *kānto*, *m* دلالة *dilāla*,
f public – مزاد علني *mazād ‘ala-ny*. sell by – باع بالمزاد *bā‘ bil mazād* put up to – المزاد
 اشهر في *ašhar fil mazād*; نزل في المزاد *nazzil fil mazād*

Auctioneer, *n* دلال *dallāl* (-*yn*)

Audience, *n* (assembly)
 جمهور *gam-hūr*, الحاضرين *el ḥādīryn*, محفل *mahfal*, *m.* (inter-view) مقابله *muqābla*, جلس *galsa*, *f* there was a large –

كان فيه ناس كثير موجودين *kān fyh nās kityr maugūdyn*.

Auger, *n* مخرز *mihráz* (*ma-haryz*); متقاب *mitqāb*, *m.* (*ma-tāqyb*). •

Augur, *n.* (one who fore-

tells future events) ضرب رمل *darrâb raml* (-yn); واحد يفتح

الفال *wâhūd jiftah el fâl*;

يا زرجي *jâzirgy* (-ja), (omen)

فال *fâl*, *m*

Augur, *vt* انفال *itfâil*

August, *n*. شهر اغسطس *šahr aḡostos*, *m*. [ām]

August, *a* عظيم *‘azym* (‘uz-

Aunt, *n* (paternal) عمه *‘amma* (‘ammât), (maternal) حاله *hâla* (hâlât). great - عمة ابوه *‘ammct abûh*

Aurist, *n* حكيم ودان *hakym wūdân* (hukama)

Auspice, *n*. رعاية *ri‘âja*, *f*. under the - s of رعايه *taht ri‘âjct*. [nimsa, *f*.

Austria, *n* بلاد النمسا *bilâd en*

Austrian, *a*. نمساوي *nimsâwy* (-ja; -yn).

Authentic, *a*. صحيح *šahyh*;

رسمي *šar‘y*; شرعي *haqyqy*; حقيقي *rasmy*.

Authenticity, *n*. صحه *šihha*, *f*.

Author, *n*. فاعل *fâ‘il*; (writer) مؤلف *muallif* (-yn); كاتب *kâtib* (kutab; kuttâb).

Authority, *n*. رخصه *sulṭa*, سلطة *ruhṣa* (ruhṣa), *f* اذن *izn*,

تصريح *tasryh*, *m* (-ât) those in - اصحاب الساطه *aṣḥâb el sul-*

ta; الحكام *cl hukkâm* proper

-ies جهة الاحتصاص *gihct cl ih-*

tisâs local -ies المحليه *cl hukûma cl mahallyja*. he

has the best - for saying so يقول كذا بناء على اكر تقه *iqûl keda bunâan ‘ala akbar siqa*.

Authorize, *vt*. اذن *azan*; رخص *raḥ-* ادى اذن *idda izn*; صرح *šarrah*.

Autocrat, *n*. حاكم مطلق *hâkim mutlaq* (hukkâm); مستبد *mus-* *tabidd* (-yn).

492.732
BEY

Autograph, *n.* خط يد المؤلف *ḥatt jadd el muallif* – letter from the king جواب يحط يد الملك *garwáb bi ḥatt jadd el malik*

Automatic, *a.* يتحرك من نفسه *jit-harrak min nafsoh*, اوتوماتيك *otomatyk*.

*Autopsy, *n.* تشريح الجثة *tašryh el gitta*; فتح الجثة *fath el gitta, m*

Autumn, *n.* خريف *ḥaryf, m*

Avail, *vt* نفع *nafa'*; فاد *fád I* – ed myself of your presence here انتهمزت فرصة وجودك هنا *intahazt furset wigúdak hena*

Avail, *n* نفع *nafa', m* منفعة *manfa'a*; فايده *fájda, f* it is of no - ما فيش فايده *mafyh's fájda*.

Available, *a* نافع *náfí*; (at hand) موجود *maugú'd*; حاضر *ḥáḍ-ḍir (-yn)* ticket – for 8 days تذكرة يعمل بها ثمانية ايام *tazkara ju'mal biha tamánjet ayjám*.

Avarice, *n.* بخل *buhl, m*.

Avaricious, *a.* بخیل *biḥyl (buhala)*; ممسك *numsik (-yn)*; ماسكه *ydoh máska (-um)*. be – بخیل *biḥil*; ممسك *misik ydoh*.

Avenge, *vt* انتقم *intaqam*; احذ تار *aḥad bi tár*. be – d حاص تار *hallas tár*.

Avenue, *n* شارع *sári', m.* (sawári'); سكه *sikka, f* (sikkak) [متوسط *mitwassat, m*

Average, *n* معدل *mí'addil*;

Avoid, *vt* اتجنب *itgannib*; ابتعد عن *ibta'ad 'an* – this

خليك بعيد من الرجل دا *man' ḥallyk bi'yd min er rágil da*. a man to be – ed الواحد *rágil jilzam el wáḥid jibtí'id 'annoh*

Avoidance, *n* تجنب *tagannub*; ابتعاد *ibti'ád, m*

Awake, *a* صاحي *ṣáḥy (-yn)*; مش نايم *muš nájim (-yn)*. wide عينية مفتوحة *énéh maftûḥa*.

Awake, *vt.* قوم من; *ṣahha* معي
 النوم *qauwim min en nôm vi*
 اصحى *ṣihy*. I - at 5 o'clock
 اشأه *asha es sā'a ḥamsa*

Award, *n* مكافئه *mukāfa*,
 (*mukafāt*); جائزه *gājza*, *f*
 (*gawājiz*)

Award, *vt* كافى *kāfa*; ادع
 انكافى *idda gājza be-ed* كافى
itkāfa

Aware, *a* عارف *ʿārif*; دربان
 انت - *darjān (-yn)* are you -
 عندك خبر *enta ʿārif*; عندك
ʿandak ḥabar.

Away, *ad* بعيد *biʿyd go -*
 راح *rāḥ*; مشى *miśy*; سافر *sāfir*
 رح امشى *rūḥ imśy*; امشى
imśy; من هنا *imśy min*
 اخذه ومشى - *hena* he took him
 كنت - *aḥadoh we miśy* I was
 ما كنتش موجود; غاب *kunt gājib*
ma kuntiś maugūd. I sent
 him - *ṭaradtoḥ*. take
 him - *ḥudoh bi-*

شئ دا - *ʿyd ʿanny*. take this
śyl da.

Awful, *a* مخيف *muhyf*; مرعب
murʿib; وحش قوي *wiḥiś qawy*.
 he is an - man *raġil xālṣ*
 رجل بطال قوي *rāġil rady ḥālṣ*;
rāġil battāl qawy.

Awkward, *a* غشيم *ḡaśym* -
 man *raġil laḥma*.

Awkwardness, *n* غشيم *ḡuśm*,
m. غشوميه *ḡiśūmyja*; *laḥ-*
ma, f

Awl, *n* مخراز *mihīrāz (maḥa-*
ryz); متقاب *mitqāb, m (ma-*
taqyb)

Awning, *n* تنده *tanda (ti-*
nad); وردة صوله *wardaṣōla, f.*
 (*wardasolāt*).

Axe, *n* فاس *fās, m (fūs)*;
 بلطه *balṭa, f (bulāt)*. [*nāgil*].

Axle, *n*. دنجل *dingil, m (da-*

Azalea, *n*. اضاليه *aḍālja, f.*

Azure, *a*. ازرق سماوي *azraq*
samāwy

B

Baby, *n* طفل *tıfl* (*atfál*), ولد *walad sugayyar* (*wılád*), صغيره *hint sugayyara* (*banát*); نوو *núnu* - things لهافه *lifáfa*, *f* قاط *qumát*, *m* - hood طفوليد *tufúlyja*, *f* [*kalórja*, *f*

Baccalaureate, *n* بكالوريوس *ba-*

Bachelor, *n* عازب *‘ázıb* (*‘ızzáb*) - of arts بكالوريوس علوم *bakalúrjus ‘ulúm* - ship عربيه *‘ızübyja*, *f*

Back, *ad* ورا *wara* call - استرجع *ıstarga‘*, رجع *ragga‘* come - رجع *rigi‘* give - رجع *ragga‘*, رد *radd* send - استرجع *ıstarga‘* take - تاني *şayya‘ tány* حابوب *radd*; رجع *ıstarga‘* write - راجع *argá‘* I shall be - راجع *rájih* a few years -

من كم سنه *min kam sana* there and راجع *ráji‘ gáy* - حاي

Back, *n* مؤخر *mú-hur*, *m* - of head قفا *qafa m* -to - في ظهر بعض *fy dahr ba‘d* at the - of ورا *wara* - door

باب سر *báb warrány*, باب *báb sır* - room اوده ورايه *óda warranyja* - ground ارض ورا *ard wara el bít* behind my - من وراي *min warája* - bone سلسلة الظهر *sılsilet ed dahr*,

f - side طيز *tyz*, *f* he turned his - to me دور لي *dau-war ly dahroh*

Back, *vt* سند *sanad*; ساعد *sā‘ id vı* رجع *rigi‘ bı dahroh*; اكسكس *ıkkaskıs* he - ed out سحب نفسه *sahab naf-*

sah he - ed me up ساعدني *sá-idny*.

Backbite, *vt* اتكلم في حق *it-kallim fy haqq*; قدح في *qadah fy*; ذم *zamm*

Backbiting, *n.* قدح *qadh*, الكلام في حق الغير *el kalâm fy haqq el gér*; مذمة *zamm, m.* *maẓamma, f*

Backgammon, *n* لعب الطاولة *li'b et tâwla, m*

Backward, *a* متأخر *mitah-lar (-yn)*, لورا *liwara - s* لورا *liwara* he fell - وقع على ظهره *wiqi' ala dahroh*

Backwardness, *n* تأخر *taah-lur*, تأخير *tâhyr, m*

Bacon, *n* لحم خنزير مملح *lahm hanzyr mimallah*; جامبون *gambôn, m*

Bad, *a* وحش *battâl*; عاكس *wihîs (-yn)*; ردي *radý (ar-dyja)* trade is - السوق واقف

es súq wâqif he has a - cold
عنده برد متمكن منه *andoh bard mitmakkin minnoh* this is - for you دامضربك *da muḍirr bak* from - to worse من ردى *min rady li arda* that is - دامش كويس *da muś ku-wayyis*

Badge, *n* علامة *'alâma, f.* (*'alamât*)

Badly, *ad* برءاوه *biradâwa* I want it - عاوزه حالى *'âwizoh hâlis*, له قوى *muḥtâg loh qawý* he is - hurt مجروح جرح *magrûh garḥ battâl* he is - off اسبته بطلاله *aśjetoh bat-tâla*; احواله مش طيبه *ahwâloh muś tayyiba*

Badness, *n.* رءاوه *radâwa*; وحاشه *wahâsa, f*

Baffle, *vt* مخول *mahwîl*; حير *hayjar*; عاكس *'âkis*

Bag, *n.* كيس *kys, m.* (*ak-*

jās). travelling - شنطه *śanta*
(*śunat*). large - for grains
زكيه *zikyba* (*zakājib*). nose -
مخلة *mihla* (*mihal*). deep
leather - جراب *girāb* (*agriba*).
saddle - حرج *hurg* (*ahrāg*)
- of bones جلد على عظم *gild'ala*
هو وعزاله *'ādūm* - and baggage
huwa we'izāloh - pipe قربه
qirba (*qirab*).

Bagatelle, *n* لعب زي البلياردو
li'b zaj el biljārdo

Baggage, *n* عزال *'afś*, عفش
'izāl, m.

Bail, *n* ضامن *dāmin* (*dum-*
mān). on - عليه ضمان *'alēh da-*
māna; مصمن عليه *midammīn*
'alēh

Bail, *vt* ضمن *daman*. I - ed
him out طلعتنه وضمنته *damantoh*
we ṭalla'toh.

Bairam, *n*. العيد الصغير *el 'yd*
eṣ ṣugayyar; عيد رمضان *'yd ra-*

madān. Courban - العيد الكبير
el 'yd ek kibyr; عيد الضحية *'yd el*
dihyya; عيد الاضحى *'yd el adha-*

Bait, *n* طعم *tu'm, m.*

Bait, *vt* حط الطعم في السناره *ḥaṭṭ*
et tu'm fycs sinnāra; علق الحصان
'allaq lil ḥosān.

Baize, *n*. جنس جوح *gins gūh*.

Bake, *vt* شوى في خبز *ḥabaz*,
śawa fil furn

Baker, *n* فران *farrān*; خباز
ḥabbāz (-yn)

Bakery, *n* فرن *furn (afrān)*;
مخبز *maḥbaz, m (maḥābiz)*;
طابونه *tabūna, f (tarwabyñ*;
ṭabunāt).

Baking, *n* خبز *ḥabz*; خبيز *ḥa-*
byz; شوي في الفرن *śawy fil furn, m.*

Bakshish, *n*. بقتيش *baqśyś,*
m. (baqśyś).

Balance, *n*. ميزان *myzān (ma-*
wazyn). - of account باقي *bā-*

qy; ميزانہ *şâfy*, *m.* - sheet
myzânyja (*myzanyjât*).
 strike a - قفل الحساب *qâfal el*
hisâb. - of clock رقاص *raqqâs*.
 - weight سنجة الميزان *sinjet*
el myzân. he lost his - and
 fell ميل ووقع *mayjil we wiqi*.

Balance, *vt.* وازن *wâzin*; ناقل
tâqil.

Balcony, *n.* بلکون *balkôn*, *m.*
 (-ât); ترسينه *tarasyna*, *f.* tara-
synât).

Bald, *n* اصلع *aşla* (*sul*); اقرع
aqra (*qur*). he is - هو اصلع
huwa aşla; راسه ما فيهاش شعر
râsoh ma fyhâş şa

Baldness, *n.* صلع *sala*; قرح
qara, *m*

Bale, *n* باله *bâla* (*balât*); رزمه
ruzma, *f.* (*ruzam*).

Ball, *n* (round body) كوره
kôra (*kuwar*; *korât*); (rifle)
ruşâsa (*ruşâşât*); (can-

non) جله *gulla*, *f.* (*gulal*); dan-
 cing) رقص *raqs*; بالو *bâllo*, *m.*
 - of thread كرابية خيط *kora-*
ryjet hêt (*koraryjât*) - of
 the eye نني *nunny* - s of fried
 meat كفته *kuftr*. - fish فقاغه
faqqâqa, *f.* masked - بالو مسخره
bâllo mashara.

Ballast, *n* صابوره *sabûra*, *f.*

Ballet, *n.* رقص *raqs*, *m* -
 girl رقاصة *raqqâsa* (*raqqasât*).

Balloon, *n* بالون *ballûn*, *m.*
 (-ât); قبة طياره *qubbet tayjâ-*
ra, *f*

Ballot *n* قرعه *qur'a*, *f.*

Balm, *n.* بلسان *balasân*, *m.*

Balsam, *n* بلسم *balsam*, *m.*

Baluster, *n* برمق *barmaq*, *m.*
 (*barâmiq*). [*zyn*, *m.* (-ât).

Balustrade, *n* درابزين *darab-*

Bamboo, *n* غاب هندي *gab*
hindy; بوس هندي *bûş hindy*, *m.*

Banana, *n.* موزه *môza* (*môz*;

<i>mozât</i>) - tree شجرة <i>šagaret</i> <i>môz</i>	Bang, <i>vt</i> رزع <i>raza'</i> ; خبط <i>habat</i> . [(<i>guwêšât</i>).
Band, <i>n.</i> (tie) رباط <i>rubât, m</i> (-ât); (company) عصبه <i>'usba</i> , <i>f.</i> (' <i>usab</i>); (musical) طقم موزيكه <i>taqm mozyka, m.</i> (<i>tuqûm</i>)	Bangle, <i>n.</i> غويشه <i>guwêša, f.</i>
elastic - رباط لستك <i>rubât las- tik.</i> collar - قبه <i>qabba</i> (<i>gab- bât</i>) - box صندوق ورق <i>sandûq waraq</i> (<i>sanadyq</i>)	Banish, <i>vt</i> نفى <i>nafa</i> ; مفر <i>saf- far</i> ; مرجن <i>sargin</i>
Bandage, <i>n</i> رباط <i>rubât, m</i> (-ât) - for the head عصبه <i>'asba</i> (<i>'usab</i>) - for the eye رفوف <i>rafrûf</i> (<i>rafaryf</i>)	Banishment, <i>n.</i> نفي <i>nafy</i> ; تسفير <i>tasfyr, m.</i> مرجنه <i>sargina, f.</i>
Bandage, <i>vt</i> ربط <i>rabat.</i> - the eye رفوف <i>rafraf</i>	Bank, <i>n</i> (river) جسر <i>gusr</i> (<i>gusûr</i>); شاطي <i>šâtý</i> (<i>šawâtý</i>); سط <i>šatt, m</i> (<i>šutût</i>); (board) تخته <i>tahta</i> (<i>tahtât</i>); دككه <i>dikka,</i> <i>f</i> (<i>dikak</i>); (money) بنك <i>bank, m</i> (<i>binûk</i> ; <i>binûka</i>).
Bandit, <i>n</i> قطاع طريق <i>qattâ'</i> <i>тарық</i> (- <i>yn</i> ; <i>quttâ'</i>); حرامي الجبل <i>harâmy el gabal</i>	basin - صليه <i>salyba</i> (<i>salâjib</i>). savings' - بنك التوفير <i>bank el tâwfyf</i> - note ورق بنك <i>waraq bank</i> ; بنك نوت <i>bank nôt.</i>
Bandoleer, <i>n.</i> حمالة <i>hammála,</i> <i>f</i> (<i>hammalât</i>).	Banker, <i>n.</i> بنكير <i>bankêr</i> (- <i>yya</i>)
Bang, <i>n</i> رزعه <i>raz'a</i> (<i>raz'ât</i>); خطه <i>habta, f</i> (<i>habtât</i>).	Bankrupt, <i>a</i> مفلس <i>mifallîs</i> (- <i>yn</i>) become - فلس <i>fallîs</i> Bankruptcy, <i>n.</i> تفليس <i>taflys,</i> <i>m.</i> - case تفليسه <i>taflysa</i> (<i>ta- falys</i>)

Banner, *n* راية *râja* (rajât);
 بنديره *bundêra*, *f.* (bunderât;
banadyr); سنجق *sangaq* (sanâ-
giq); بيرق *bêraq*, *m.* (bajârîq).

Banquet, *n* عزومه *‘ezûma* (‘a-
sâjim); وليمة *walyma*, *f.* (wa-
lâjim). [*garet banjân*.

Banyan tree, *n.* شجرة بنیان *ša-*

Baptism, *n.* تنصير *‘imâd*; عماد *tansyr*, *m* مموديه *ma‘mûdyja*,
f - al font جرن المعمودية *gurn*
el ma‘mûdyja [*nassar*

Baptize, *vt* عمد *‘ammid*; نصر

Bar, *n* عصاية *‘asâja*, *f.* (‘usy);
 قضيب *qadyb*, *m* (qudbân);
 (stop) حاجز *hâgiz* (hawâgiz);
 سد *sadd*, *m* (sidûd); (tavern)
 حمارة *hammâra*, *f.* (hama-
myr), بار *bâr*, *m* (-ât); (law-
 yers) طائفة الابوكاتيه *tâjjet el*
abukâtyja, *f* - of gold سبيكه
sibyka dahab (sabâjik).
 iron - سبق *šubuq* (-ât) - maid

بيراربه *byraryja* (byraryjât).
 - keeper حامورجي *hamûrgy*
 (-ja).

Bar, *vt.* سد *sadd*. do not -
 my way 'السكه علي' *ma tisiddis ‘alayja es sikka*.

Barbarian, *n.* متوحش *mit-*
wahhîs (-yn) [*huš*, *m.*

Barbarity, *n.* توحش *tawah-*

Barber, *n* مزین *mizayjin*;
 حلاق *hallâq* (-yn)

Bare, *vt* عرى *‘arra*; كشف
kašaf. - your arm 'اكتشف عن' *ikšif ‘an dirâ‘ak*

Bare, *a* عريان *‘irjân* (-yn;
‘arâja), مكشوف *makšûf* (-yn).

- truth الحق الحقيقي *el haqq el*
haqqyqy. - faced مكشوف الوش
makšûf el wišš; وشه مكشوف
wiššoh makšûf; (shameless)
 قليل الحياء *qaly el hajâ*. - foot
 حافي *hâfy* (hufâ; -yn). - head-
 ed راسه مكشوفه *râsoh makšûfa*

Barely, *ad* بالكاد *bilkâd*;
بادوب *jadôb*.

Bareness, *n* عرا *'ara*, *m*.

Bargain, *n*. فصال *fisâl*, *m*
شروه - *mifâsla*, *f* a good -
طيبه *šarawa tayyiba* into the -
على الروس *fôq el bœ'a*; *ala cr rûs*
[*fâsil*

Bargain, *vt* فصل *fasal*; فاصل

Barge, *n*. مركب *markib* (*ma-
râkib*); صندل *šandal*, *m* (*sa-
nâdil*), ماعونه *ma'ûna*, *f* (*ma-
wa'yn*) - مان مواعيني *ma-
wa'yingy* (-*ja*) [*šûr*]

Bark, *n* قشر *qîsr*, *m*. (*qu-*

Bark, *vi*. عوى *'auwa*; نبج *na-
bah*. [*nibâh*, *m*

Barking, *n* عوي *'awy*; نباح

Barley, *n*. شعير *šî'yr*, *m*.

Barn, *n* جرن *gurn*, *m*. (*ag-
rân*).

Barometer, *n* بارومتر *barô-
mitr* (- *ât*); ميزان هوا *myzân el
hawa*, *m*. (*mawazyn*).

Baron, *n*. بارون *barôn*.

Baroness, *n*. بارونه *barôna*.

Barrack, *n*. قشلاق *qušlâq*,
m. (- *ât*).

Barrage, *n* قناطر *qanâtir*.
the - القناطر الحيرية *el qanâtir el
hayryja*; م البحر *fumm el
bahîr*

Barrel, *n*. (cask) برميل *bar-
myl*, *m*. (*baramyl*); بتيه *bit-
tyja* (*batâtty*), (of a gun) ماسوره
masûra, *f*. (*mawasyr*) two -
ed gun بندقيه بروحين *bunduqyja
birohên*.

Barren, *a*. خرس *hirs*. - wo-
man مرأه عاقر *mara 'âqîr*; مرأه
mara la tihbal لا تحبل ولا تولد
wala tûlid. - land بور *ard
bôr*

Barrenness, *n*. بوار الارض *ba-
wâr el ard*; فساد الارض *fasâd
el ard*

Barricade, *vt* ترس *tarbis*.

Barrier, *n* حاجز *hágız* (*hawágız*); سد *sadd*, *m* (*sidúđ*).

Barrister, *n* ابوكاتو *abukáto* (*abukátyja*); محامي *muhámy* (*-n*)

Barrow, *n* عربة يد *‘arabyjet jadd*, *f* (*‘arabyját*)

Barter, *n* مقايضة *miqájda*, مبادلة *mibáđla*, *f* [*báđıl*

Barter, *v* تبادل *qájd*; بادل

Basalt, *n* صوان اسود *sauwán ıswıd*

Base, *a* دني *dany* (*adnyja*), خسيس *dany cl asl*, دني الاصل *hasys* (*husasa*)

Base, *n* سفلى *sıfl*; اساس *as-ás*, *m* (*-át*); قاعده *qá‘da*, *f*. (*qá‘dát*) -less مالش اصل *ma lohś asl*. [*m* (*-át*)

Basement, *n* بدرون *badrón*,

Baseness, *n* دناوه *danáwa*; خسيه *hissyja*, *f*.

Bashful, *a* حجل *hagúl* (*-yn*);

كثير *jıhtıśy ketyr* (*jıhtıśu*)

Bashfulness, *n* خسو *hıśu*; حجل *hagal*; حيا *haja*, *m* [*m*.

Basil (plant), *n* ريحان *ryhân*,

Basin, *n* طشت *tıśt* (*tıśúť*); حوض *magúr* (*marwagyr*); سكرية *hód*, *m* (*hydân*) sugar-*sukkaryja* (*sukkaryját*).

Basis, *n* قاعدة *qá‘da*, *f* (*qá‘-dát*), اساس *asás*, *m* (*-át*)

Bask, *v* اشمس *ıśšammıs*.

Basket, *n* سبت *sebat* (*-át*); سل *sall*, *m* (*sılál*); (native)

مشنه *miśanna*, *f*. (*miśannát*); مقطف *zanbyl* (*zanabyl*);

maqtaf *m*. (*maqátıf*) small - for fruit بقوطي *bıqúty*. one of two - s carried on donkey back جنبه *ganba* (*ginab*).

- of date palm ribs قفص *qafas* (*aqfâs*). waste paper - سبت الورق الوسخ *sabat cl waraq el wıśıh*.

Bastard, <i>a</i> ابن حرام <i>ibn ḥar-</i> <i>rām</i> (wīlād), ملقط <i>milaqqat</i> (-yn) [<i>rag</i>]	<i>mām maq'ady</i> . - brick حجر
Baste, <i>vt</i> سئل <i>sallil</i> ; سرج <i>sar-</i>	<i>ḥagar sakakyn</i> سكاكين
Basting, <i>n</i> سراج <i>silāla</i> ; سراج <i>sirāga</i> , <i>f</i>	Bathe, <i>vt</i> . حمى <i>ḥamma</i> <i>vi</i> . استحمى <i>istahamma</i> .
Bastinado, <i>n</i> ضرب بالملقه <i>darb bil fulaqa</i> ; ضرب على الرحلين <i>darb 'ala cr riqlên</i>	Bathing, <i>n</i> حمام <i>himâm</i> ; <i>istihmâm</i> . - gown لبس <i>libb el ḥammâm</i> الحمام
Bat, <i>n</i> بطوط <i>wtwât</i> (wata- wyt), (flat club) مضرب <i>mad-</i> <i>rab</i> , <i>m</i> (madârib)	Battalion, <i>n</i> اورطه <i>orta</i> , <i>f</i> . (orat) [(bataryjât)]
Batch, <i>n</i> كميه <i>kimmyja</i> ; مقدار <i>miqdâr</i>	Battery, <i>n</i> . بطريه <i>bataryja</i> , <i>f</i>
Bath, <i>n</i> حمام <i>hammâm</i> , <i>m</i> (-ât) - keeper حمامي <i>hammâ-</i> <i>my</i> , حمامي <i>hammâmgy</i> (-ja) shower - دوش <i>dûs</i> - room حمام <i>hammâm</i> , اودة الحمام <i>ôdet el</i> <i>ḥammâm</i> - heater محي <i>mih-</i> <i>ma</i> (mahâmy) - woman بلاّنه <i>ballâna</i> (ballanât) foot - حمام قديمي <i>ḥammâm qa-</i> <i>damy</i> hip - حمام مقعدي <i>ḥam-</i>	Battle, <i>n</i> موقعه حربه <i>ma'wa-</i> <i>'a harbyja</i> (ma'wâqî')
	Bay, <i>n</i> . خليج <i>halyg</i> , <i>m</i> . (hul- gân) keep him at - حليه عند <i>ḥallyh 'and haddoh</i> .
	Bay, <i>a</i> . احمر عامق <i>ahmar gâmiq</i>
	Bayonet, <i>n</i> سنجه <i>singa</i> , <i>f</i> . (sinag) [بازار <i>bazâr</i> , <i>m</i> .
	Bazaar, <i>n</i> . سوق <i>sûq</i> (aswâq);
	B.C, قبل المسيح <i>qabl el masyh</i> .
	Be, <i>vi</i> . كان <i>kân</i> he is out هو برا <i>huwa barra</i> that is no-

thing to me وانا مالي *we ana mál'y*; *da mus' sug-ly* nobody is to know it ما نقولش *ma tiqúl's li hadd*; اكنم الخبر *iktím cl habar* he is twenty *omroh 'isryn sana*; سنه عشرين *sinnoh 'isryn* if he were you اذا كان مطرحك *iza kán matrahak*; منه منك *minnoh minnak*. if he were not old ما كاش عجوز *in ma kán's 'agúz* as if he is كانه *kaannoh* it may be يمكن *jim-kin* - that as it may يكون *zaj ma jikún jikún*. - a man ارجل *hallyk rágil*. is it true؟ *ja tara sahyh* it cannot - ممكن *mus mumkin* ما يمكنش: *ma jimkin's* it is 4 miles from here من هنا *min hena li henák* هناك ٤ ميل *arba'et amjál*. so - it! وهو كذلك *wahwa kazálik*

Beach, *n* شط البحر *šatt'cl baħr*, *m.* (*šitút*)

Beacon, *n* شندوره *šaman-dúra*, *f* (*šamandurát*)

Bead, *n* خرزة *ħaraza*, *f* (*ħaraz*) set of - س *sibħa* (*si-baħ*). tell one's - س *sabbah*.

Beak, *n* منقار *minqār*, *m* (*monaqyr*).

Beam, *n* (ray) شعاع *šu'ā'* (*aš'ā'*); (timber) لوح *lôh*, *m* (*alwāħ*)

Bean, *n* فوله *fûla*, *f.* (*fûl*). French - s فاصوليه *fasûlja*; لويه *lûbja*. [دبه *dibba*].

Bear, *n* (he) دب *dıbb*; (she)

Bear, *v't* احتمل *ıhtamal*; استحمل *istahmil*; طاق *tâq*. - fruit طرح *tarah*. she - s him no children *ma bitgib's min-noh wilâd* - resemblance شابه *šâbih* - in mind ا بالک *ħally fy bâlak*; افتكر *iftikir*. witness شهد *šihid* - down

upon *هجم* *hagam* 'ala. - interest *يجيب فايظ* *jigyb fájiz*.
- a date *موّرح* *muarraḥ*

Bearable, *a* *محمل* *muḥtamal*;
يحمل *juḥtamal*

Beard, *n.* *دقن* *daqn*, *f* (*duqún*) - ed *بدقن* *bi daqn*;
لوه دقن *loh daqn*; *ابو دقن* *abu daqn* - less *حليق* *ḥalyq*; *ما لهس* *ma lohś daqn*. - less boy *ولد امرد* *walad amrad*

Bearer, *n* *حامل* *ḥāmīl*; *ساييل* *śājīl* (- *yn*) by - *مع حامله* *ma' ḥāmlah*;
مع رافعه *ma' rāf'oh*

Beast, *n* *بهيم* *bihym* (*bahājim*); *وحش* *waḥś* (*wiḥūs*)
wild - *وحش بري* *waḥś birry* - of burden *حمار لكاف* *ḥumār lukāf*.

Beat, *vt* *ضرب* *darab*. - cotton *نجد* *naggid*. I - him in the game *غلبته في اللعب* *galabtoḥ fil li'b*. I am dead - *انا هلكان* *ana*

halkân; *انا تعبان ميت* *ana ta'bán mayjit* - down the price *نزل* *nazzil et taman*. - about the bush *حاول* *ḥāwīl*.

Beat, *n.* *ضربه* *darba*, *f.* (*darbāt*) policeman's - *درک* *darak* (- *āt*) [*'alqa*, *f.* (*'u'laq*)].

Beating, *n* *ضرب* *darb*, *m* *عاقه*

Beatitude, *n.* *غبطة* *gibta*, *f.*

Beau, *n.* *عابق* *'ājīq* (*'yjāq*); *غندور* *gandūr* (*ḡanādra*).

Beautiful, *a.* *جميل* *gāmyl* (*gumāl*); *حلو* *ḥīlu*; *كويس* *ku-wayjis* (- *yn*)

Beautify, *vt.* *حسن* *ḥassin*.

Beauty, *n.* *جمال* *gāmāl*; *حسن* *ḥusn*, *m* *حلاوه* *ḥalāwa*, *f.* - spot *سامه* *śāma*; *علامه* *'alāma*.

Beaver, *n.* *كلب البحر* *kalb el baḥr* (*kīlāb*); *سمور* *sammūr*, *m.*

Becafico, *n.* *بکافیجا* *bakafyga*; *عصفور النيل* *'asfūr en nyl*, *m.* (*'aṣafyr*).

Because, *con.* عشان *‘asân*; علشان *‘alaśân*; لان *la in, lian*; بسبب ان *bi sabab in*; لكن *li kôn*.
- I am poor عشان اني فقير *‘asân inny faqyr* - of his money بالنسبة لفلوسه *bin nisba li filûsoh*.

Beckon, *v* شاور *śâwir*; عمل *‘amal* اشاره *isâra*

Beckon, *n.* اشاره *isâra* (*isâ-rât*); مشاوره *misâwra*, *f* (*misawrât*)

Become, *v* صار *şâr*; جرى *gara* what became of him? ايه *gara loh êh* this dress - s you المدموم دي تلبق لك *el hudûm di tilbaq laq* it - s him to do so يلبق به يعمل كدا *jilyq boh ji‘mîl keda*.

Becoming, *a.* لابق *lâjiq*; لابق *lâbiq* (-*yn*).

Bed, *n.* فرش *fars’*, *m.* فرشه *fars’a*, *f.* (*farsât*). - of canal قاع التربه *qâ‘ et tir’a*. he is going

to - رايح ينام *râjih jinâm*. - time وقت النوم *waqt en nôm*; flower - حوض *hôd* (*hydân*). - of stone مرقد الحجر *marqad el ha-gar*. - room اودة النوم *ôdet en nôm* (*uwad*). - sheets ملايات *mlajât* - clothes غطا الفرش *gata el fars’*. - stead سرير *siryar* (*sarâjir*) four post - سرير باربع عمدان *siryar bi arba‘ et ‘imdân* - quilt لحاف *lihâf* (*alhîfa*).

Bedwin, *n.* بدوي *badaowy* (*bidû*); عربي *‘araby* (*‘arab*).

Bee, *n.* نحلة *nahla*, *f.* (*nahl*). -hive خلايه *halâja* (*halajât*). - s wax شمع من *śam‘ minn*

Beech, *n.* (wood) زان *zân*, *m.*

Beef, *n.* لحم بقري *lahma ba-qary*, *f.* - steak بفتيك *biftêk*. boiled - لحم بقري مسلوقة *lahma baqary maslûqa*. roast - لحم بقري روسطو *lahma baqary*

rôsto. round of – تاليو يانكو *tâljo bijanko*.

Beer, *n* بيرة *byra*; (Nubian) *bûza*, *f* – shop بيرة *byra* (*byrât*). – money بقتيش *baq-sýs* he thinks no small – of himself فاكر في نفسه امر عظيم *fâkir fy nafsoh amr ‘azym*.

Beetle, *n* خنفسه *hunnfisa*, *f*. (*hanâfis*)

Beet-root, *n* بجر *bangar*, *m*.

Befall, *vi*. حصل *hasal*; جرى *gara* [لايق (*-yn*) *lâyiq*].

Befitting, *a* مناسب *munâsib*;

Before, *prc.* (of time) قبل *qabl*; (of place) قدام *quddâm*. – you go قبل ما تروح *qabl ma tirûh* – you قدامك *quddâmak* this was done – دا كان زمان *da kân zamân*; دا كان قبله *da kân qabla*. – hand قبله *qabla*. I knew it – انا عرفتھا من قبل *ana ‘iriftaha min qabl*. an hour – قبلھا بساعه *qablaha bi sâ‘a*.

Befriend, *vt*. صاحب *şâhib*.

Beg, *vt* طلب *ṭalab*; اترحي *it-ragga*; (in street) شعت *śahat*; المرجو استعطى *ista‘ta* I – of you el margu min had-retkum; من حضرتكم *el amal min hadretkum* I – your pardon ما تأخذنيش *ma trâhiznyś* I – to inform you atsarraf an ah-biruk

Beggar, *n* شحات *śahhât* (*-yn*).

Begging, *n* شحاته *śihâta*, *f*.

Begin, *vt* ابتدا *ibtada*; بدا *bada*; بدى *bidy*

Beginner, *n* بادى *bâdy*; مبتدى *mubtady* (*-yn*)

Beginning, *n* ابتدا *ibtida*; ابتدا *auwil*; مبتدا *mubtada*, *m*. بدايه *bidâja*, *f*.

Begone! *int.* امش *imśy*; روح يا الله من هنا *ingarr*; انجر *ingarr*; يا الله من هنا *jalla min hena*.

Begonia, *n.* بيجونيا *bygónja, f*
 Beguile, *v't* غوى *gawa*; لى
laha; خدع *hada^c*, غش *gaśś*
 Beguilement, *n* اغوا *igwa*;
 خداع *hida^c*; غش *giśś, m*
 Behalf, *n* لاجل *laagl*; عشان
‘asân; طرف من *min taraf*. in
 my - طرفي من *min tarafy*
 Behave, *v'i* سلك *salak*; انصرف
atsarraḥ - yourself امش طيب
imśy tayyib; امش في ادبك
imśy fy adabak
 Behaviour, *n* سلوك *silūk*,
 تصرف *tasarruf*, مشي *maśy, m*
 he is on his best - ماشي في ادبه
maśy fy adaboh
 Behead, *v't* قطع راس *qata^c*
rās. he was - ed قطعوا راسه
qata^cu rāsoh. - ed مقطوع الراس
maqtū^c er rās.
 Behind, *pre.* ورا *wara*. be-
 fore and - من قدام ومن ورا -
quddām we min wara. he is

- in his work. هو متأخر في شغله
huwa mitaḥḥar fy šugloh.
 Being, *n* (existence) كون
kôn; (thing) شئ *š‘(asjā)*; موجود
maugūd (- *āt*) the time -
 الوقت الحاضر *el waqt el ḥādir*.
 Belch, *n* تكريع *takry^c, m*.
 Belch, *v'i* اكرع *ikkarra^c*
 Belgian, *a.* بلجيكي *balgyky*
(balgyk) [*el balgyk, f.*
 Belgium, *n* بلاد البلحيك *bilād*
 Belief, *n* تصديق *tasdyq*; ايمان
ymān; مذهب اعتقاد *i‘tiqād*; *mashab, m*
 to the best of
 my - كل ما اعتقده - *kull ma a‘-*
 tiqdoh he put his - in هو صدق
huwa saddaq
 Believe, *v't* صدق *saddaq*;
 آمن *āmin*; اعتقد *i‘taqd*. I -
 in God انا بآمن بربنا *ana baā-*
min bi rabbina I - so اظن كذا
azinn keda I - not ما اظن
ma azinniś. he cannot be - d

ما حدث يصدقه *ma ḥaddis ji-ṣaddaqoh*

Believer, *n* مؤمن *múmin*;
معتقد *mu'taqid*, مصدق *musad-
diq* (-yn)

Bell, *n* جرس *garas* (*agrás*)
church - ناقوس *naqús* (*nawá-
gys*) - pull حبل الجرس *habl cl
garas* (*hibál*) dumb -
بومبة لعبة الجباز *bumbet li'b cl
gumbáz*. hand - يد جرس *ga-
ras jadd* ring the - دق الجرس
daqq cl garas

Belladonna, *n*. ست الحسن *sitt
cl husn*, *f* [*lât*]

Belle, *n* جميلة *gamyła* (*gamy-*

Bellows, *n* منفاخ *munfáḥ*
(*manafyḥ*), large - كور *kúr*
(*akwár*)

Belly, *n* بطن *batn*, *f* (*bi-
tún*), كرش *kirs*, *m* (*akrás*)

Belong, *vi*. تعلق *ḥass*;
ta'alluq. this - s to her دا بتاعها

da bitā'ha, ملكها *da milkaha*.

all that - s to him كل ما يخصه
kull ma jihissoh; كل ماله
kull ma loh

Beloved, *a* محبوب *mahbúb*
(-yn), عزيز *'azyz* (*'uzáz*)

Below, *pre*. تحت *taht*; دون
dún; اقل *aqall* - a bridge خلف
القنطرة *half cl qantara*.

Belt, *n* حزام *hizám*, *m* (*aḥzi-
ma*) leather - سير *sér* (*siyúr*).

Bemean, *vt*. دنى *danna*

Bench, *n* مقعد *maq'ad* (*ma-
qā'id*; بنك *bank*, *m* (*binúk*);
دكة *dikka* (*dikak*) mud -
مصطبه *mastaba* (*masátib*).
- mark ريبير *ribér* (- *ât*).

Bend, *vt*. عوج *awag*, تنى *tana*;
ركم *hana* - the knee ركم
ka'; سجد *sagad*

Bend, *n*. عوجه *awga*; تنيه *tan-
ja*, حنيه *ḥanja*, *f*.

Beneath, *pre.* تحت *taht*; دون *dûn*.
[*f* (*barakât*).

Benediction, *n.* برکة *baraka*,

Benefactor, *n.* محسن *muḥsin*
(-yn); ولي النعمة *waly en ni^e-*
ma (*awlyja*)

Benefit, *vt* فاد *fâd*; نفع *na-*
fa^e; استفاد *istafâd*; انتفع *intafa^e*

Benefit, *n.* فایده *fâjda* (*fa-*
wâjid); منفعة *manfa^ea, f* (*ma-*
nâfi^e); نفع *nafa^e, m*

Benevolence, *n* خير *hêr*; احسان *iḥsân, m.*

Benevolent, *a.* یحییٰ الخیر *iḥibb*
el hêr (-u); خیری *hêry* - so-
ciety جمعیہ خیرہ *gam^eyja hê-*
ryja. [*rûh, m* (*sarwaryh*)

Bengal light, *n.* ساروخ *sa-*

Benign, *a* سلیم *salym*; خفیف *hafyf*.
[خدل *hidil*

Benumb, *vi.* نمل *nammil*;

Benzine, *n.* بنزین *bânzyn, m*

Bequeath, *vt.* وھب *wahab*; ورث *warris*

Bequest, *n* میراث من وصیہ *myrâs min wisyja, m* (*ma-*
warys)

Berme, *n* مسطح *mistâḥ*
(*masatyh*); بنکیت *bankêt, m.*

Berry, *n.* حبہ *habba, f* (*ḥabb*).

Berth, *n* (in a ship) یطاق *ja-*
taq, m (-ât); (employment)
خدمہ *wazyfa (wazâjif)*; وظیفہ *hidma, f* (*hidam*)

Beside, *pre* جنب *ganb*, عند
'and; بقرب *bi qurb* he is-him-
self with joy فرحان قوي *farhân*
qawy; مرقط *mizaqtat* - that
غیر کدا *gêr keda*

Besides, *ad* کان *kamân*; غیر
کدا *gêr keda*. - me عیری *gêry*.

Besiege, *vt.* حاصر *hâsir*; خبیق
على *dayjaq 'ala*.

Besmear, *vt.* زروط *zarwat*; لطح *lattaḥ*; جلیط *galjat*.

Best, *a* احسن *cl aḥsan* do
 your - اعمل جهدك *iʿmil giḥ-*
dak; اعمل مجهودك *iʿmil mag-*
hūdak he acted for the -
 عمل ما فيه الخير *ʿamal ma fyh cl*
hēr to the - of my remem-
 brance على قد ما انا فاكر *ʿala qadd*
ma ana fākır at - على الاكثر *ʿalal aktar* he is in his -
 clothes هو مغير *huwa miḡay-*
jar, هو مشنك *huwa mišannik*
 he thought - to do so استحسن *istahsın*
 يعمل كذا *jiʿmil keda*.
 it is - to obey الاحسن الطاعة *cl*
aḥsan et tāʿa [anʿam

Bestow, *vt* وهب *wahab*; انعم

Bestride, *vn*. فتح *farśah*; فرّج
 فاته رجله *fataḥ riḡlēh*.

Bet, *vt*. عمل رهان *rāḥın*; رهن *ʿamal rahán*

Bet, *n* رهان *rahán*, *m* (-át).

Betray, *vt* خان *hán*; عدر ب
 باح بالسر *gadar bi*. - a secret
bāḥ bil sirr.

Betrayal, *n* خيانه *ḡijána*, *f*.
 غدر *gadr*, *m* - of a secret
 اباحة السر *ibāḥet el sirr*; فتش
 السر *fatsʿ es sirr*

Betrayer, *n* خاين *ḡājın*; غدار
gaddār (-yn)

Betroth, *vt* خطب *ḡatab*; شبك
 كتاب *šabak*, كتب كتابه *katab*
 كتابه *kitáboh ʿala*

Betrothment, *n* خطوبه *ḡutû-*
ba, خطبه *ḡutba*, *f* كتب الكتاب
katb el kitáb, *m*

Better, *a*. احسن *aḥsan* he is
 - than you هو احسن منك *huwa*
aḥsan minnak I had - do so
 احسن اعمل كذا *cl aḥsan aʿmil*
 كذا *keda* your - رؤسك *ruasák*;
 احسن مني *clly aḥsan min-*
nak it is - احسن *da aḥsan*
 so much the - احسن *aḥsan*;
 احسنين *aḥsanén*; خير *hēr*

Betting, *n*. مراهنه *miráhna*, *f*.

Between, *pre* بين *bén*; ما بين

ma bēn - you and me يني
bēny we bēnak - this وبينك
 and the end of the year هنا من
min hena li āḥir لآخر السنه
cs sana. [*m* (-āt).]

Beverage, *n.* مشروب *mašrūb*,

Bewail, *vt* نوب *nanwah*; ندب
nadab [*nadb*, *m* ندب]

Bewailing, *n* نواح *nawāḥ*;

Beware, *vt* وعى *wa'a, wī'y*;
 حاسب *hāsib* - of him 'حاسب
hāsib minnoh.

Bewilder, *vt* حير *hayjar* be
 - ed متحير *ithayjar* - ed متحير
mithayjar; حابر *hājir* (-yn)

Bewilderment, *n.* حيرة *hyra*, *f.*

Bewitch, *vt.* سحر *saḥar* be -
 ed السحر *insaḥar* she - ed him
 سلبت عقله *salabet 'aqloh* - ed
 مسحور *mashūr*. [*jislīb el 'aql.*]

Bewitching, *a.* يسلب العقل

Bey, *n.* بك *bē* (-hawāt). - by
 courtesy بك امه *bē ummoh.*

Beyond, *pre* ورا *wara*; بعد
ba'd - the town باله برا *barra*
el balad this is - me في
da muṣ fy imkāny; دا
da fōq tāqty. فوق طافني
 go -
fāt. [*f.*]

Beyship, *n.* بكويه *bakawyja*,

Bias, *n* غرض *garad*; ميل *mēl*,
m. - sed معرض *muḡrid*

Bible, *n.* تورا *tawrá*, *f* (-hāt).

Bicycle, *n* عجله *'agala* ('aga-
lāt); بسكيت *bisıklīt*, *f*

Bid, *vt.* امر *amar.* - for ادى
 ودع *idda 'ata* - farewell عطا
wadda'.

Bidder, *n.* صاحب العطا *sāḥib*
el 'ata (*aṣḥāb*). highest -
 صاحب العطا الاعلى *sāḥib el 'ata*
el a'la lowest - صاحب العطا
 الاقل *sāḥib el 'ata el aqall.*

Bidding, *n.* ادى عطا *idda 'ata.*

Bier, *n.* خشبة الميت *haṣabet el*

mayjct, f. (haśabât) ; na'ś, m. (ni'ûś).

Bifurcation, *n* تفريع *tafry'*, *m.* – bridge تقسيم قنطرة *qanta-ret taqsym*

Big, *a* كبير *kıbyr (kubâr)*; *gasyim (-yn)* talk - حج *gahh* grow - کر *kıbir* look - بیان كبير *jıbân kıbyr*.

Bigamy, *n.* جواز أكثر من امرأة *garwâz aktar min mara wahda*; تعدد الزوجات *ta'addud el zarwât*

Bigot, *n.* متعصب *mit'assab*, مترفع *mitraffad (-yn)*

Bigotry, *n.* تعصب *ta'asşub*; ترفع *taraffud, m*

Bile, *n* صفرا *şafra, f [(-yn).*

Bilious, *a.* صفراوي *şafrawy*

Bill, *n.* (of bird) منقار *minqâr* حساب (account) *(manaqyr)*; فاتوره *fatûra (fa-*

watyr); (of lading) بوليصه *bolyşa (barwâlis)*; (of health)

باطنطا *bâtınṭa, f. (batıntât)*; (advertisement) اعلان *i'ân,*

m (-ât) stick no - s ! ممنوع

امتنع *mamnû' lasq elî' - lanât* – of exchange كمياله

kambıyûla (kambıjalât) – of fare منعمو *menû;* كسف الماكولات *kaşfel makulât*

Billiards, *n* بلياردو *biljârdo, m* – cue عصاية البلياردو *'asâjct el biljârdo.*

Bind, *vt* ربط *rabat, (a book)* جلد *gallid* – over الزم *alzam, جبر gabar*

Binder, *n* مجلد *migallid(-yn)*; مجلداتي *migallidâtı (-jâ).*

Binding, *n* ربط *rubât. book – تجليد taglyd. [(naddarât).*

Binocular, *n* نظاره *naddâra, f.*

Biography, *n.* ترجمة *targima (tarâgim)*; سيرة *syra, f. (sijar).*

Birch, *n.* سجر البتولا *sagar el batûla*, *m.*

Bird, *n.* طير *tijûr* (cock-
دكر *asfûr dakar* small-
عصفور *asfûr* (young-
عصفور *asafyr*) *zaglûl* (lime
زغلول *zagalyt*) - *muhhêt*.

Birth, *n.* ميلاد *mylâd* (*ma-
walyd*); مولد *mûlid* (*marwâ-
lid*). - day عيد *yd mylâd*.
- place مسقط الرأس *masqat el râs*

Biscuit, *n.* بسكوته *baskawyta*
(*baskawyt*); بقماطه *buqsumâ-
ta*, *f.* (*buqsumât*).

Bishop, *n.* اسقف *asquf* (*asâ-
qfa*); مطران *mutrân* (*maṭâr-
na*). [f.]

Bishopric, *n.* اسقفية *asqufyja*,

Bismuth, *n.* بزموت *bizmût*, *m.*

Bit, *n.* (piece) حنه *hitṭa* (*hi-
tat*; قطعه *qaṭ'a*, *f.* (*qut'a*);
(of horse) لجام حديد *ligâm ha-*

dud, *m.* (- *ât* ; *algıma*);
(small piece) فنوته *fatfûta*, *f.*
(*fatafyt*) nota - of it ابدًا *a-
badan* ; مطلقًا *mutlaqan*

Bitch, *n.* كلبه *kalba* (*kalbât*).

Bite, *vt* عض *add*, قرص *qaraş*;
برد قارص *qatam* -ing cold
bard qâris

Bite, *n.* عضة *adḍa* (*adḍât*);
قرصه *qarsa* (*qarsât*); قطمه *qaṭ-
ma*, *f.* (*qaṭmât*)

Biting, *n.* عض *add*, *m.*

Bitter, *a* مر *murr* (- *yn*).

Bitterness, *n.* مراره *marâra*, *f.*

Black, *a.* اسود *iswid* (*sûd*).
in - حرايبي *hazâjny* he beat
him - and blue موتة من الضرب *mauwitoh min ed darb*. - eye
ضربه في العين *darba fil 'ên*.

Black board, *n.* لوح خشب *lôh*
haşab, *m.* (*a!wâh*); تحته *tah-
ta*, *f.* (*tuḥat*).

Blacken, <i>vt</i> سود <i>sawwūd</i>	انت الحق عليك <i>el haqq 'alêk</i> ;
Blackguard, <i>n</i> سفيه <i>safyḥ</i>	الغائب <i>enta el 'ājib</i> .
(<i>sufaha</i>); قليل الحياء <i>qalyḥ el ha-</i>	Blameless, <i>a</i> بري <i>lary(-yn)</i> ;
<i>ja (qulalât)</i> ; هجاص <i>haggâs</i>	ما عليهش ذنب <i>ma 'alêḥs zanb</i>
(<i>-yn</i>). [<i>zam, f (bojât)</i>]	Blank, <i>a</i> ابيض <i>abjad</i> , على بياض
Blacking, <i>n</i> بوية جزم <i>bôyet gi-</i>	' <i>ala bajâd</i> - cartridges فشيك
Blackness, <i>n</i> سواد <i>sawâd, m</i>	بالصریح - <i>fusêk harwa point</i>
Blacksmith, <i>n</i> حداد <i>haddâd</i>	ورقه يصه <i>bil saryḥ</i> - paper
(<i>-yn</i>) [<i>(masanât)</i>]	ورقه ما عليهاش <i>waraga bâda</i> ,
Bladder, <i>n</i> مثانه <i>masâna, f</i>	كتابہ <i>waraga ma 'alchâs ki-</i>
Blade, <i>n</i> (of knife) سلاح	<i>tâba</i>
<i>silâḥ, m (asliḥa)</i> ; (of grass)	Blank, <i>n</i> بياض <i>bajâd m</i>
ورقه <i>waraga, f (warag)</i>	Blanket, <i>n</i> حرام <i>hirâm, m</i>
Blamable, <i>a</i> محقوق <i>mahqûq,</i>	(<i>ahrima</i>), بطانية <i>battanyja, f.</i>
عائب <i>'ājib (-yn)</i> , الحق <i>'alêh</i>	(<i>battanyjât</i>)
<i>el haqq (-um)</i>	Blaspheme, <i>vt</i> حسب الدين
Blame, <i>n</i> لوم <i>lôm, ملام ma-</i>	<i>sabb ed dyn</i>
<i>lâm, m</i> مؤاخذه <i>malâma</i> ; ملامه	Blasphemy, <i>n</i> مسبة الدين <i>ma-</i>
<i>muâḥiza, f</i>	<i>sabbet ed dyn, f</i>
Blame, <i>vt</i> لام <i>lâm</i> ; لوم <i>lau-</i>	Blast, <i>n</i> لفحه <i>lafḥa</i>
<i>wim</i> ; آخذ <i>âḥiz</i> ; جاب الحق على	(<i>lafḥât</i>); (powder) فرقعه <i>far-</i>
<i>gâḥ el haqq 'ala</i> you are to -	<i>qâ'a, f.</i>

Blast, <i>vt</i> (wind) لَفَح <i>lafah</i> ; (powder) فَرَقَعَ <i>farqa'</i>	you 'ربنا يبارك فيك <i>rabbina ji-</i> <i>bârik fyk</i> he - ed me دَعَى لِي <i>da'a ly</i>
Blaze, <i>n</i> لَهْلُوبَة <i>lahlûba</i> (<i>la-</i> <i>halyb</i>); شَعْلِيلَة <i>šu'lêla</i> , <i>f</i> (ša'a- <i>lyl</i>)	Blessed, <i>a</i> . مُبَارَك <i>mubâarak</i> ; مَبْرُوك <i>mabrûk</i> (- <i>yn</i>).
Blaze, <i>vi</i> اِخْتَذَى النَّارَ <i>iltahab</i> ; اَحْذَى <i>aḥad nâr</i> ; شَعَلَ <i>ša'lil</i>	Blessing, <i>n</i> . بَرَكَه <i>baraka</i> , <i>f</i> . (<i>barakât</i>)
Bleach, <i>vt</i> بَيَضَ <i>bayjad</i> -ed اَبْيَضَ <i>abjad</i> (<i>byd</i>)	Blind, <i>a</i> . اَعْمَى <i>a'ma</i> (' <i>imy</i>); عَاجِزٌ بِعَيْبِهِ <i>âgiz bi 'ênêh</i> . be - عَمَى <i>imy</i> ; عَجِزٌ بِعَيْنَيْهِ <i>igiz bi 'ê-</i> <i>nêh</i> . - man's buff اِسْتَعَايَه <i>istu-</i> <i>gummâja</i> - alley حَارِدَة <i>hâra</i> <i>sadd</i> . window - شَمْسِيَه <i>šamsyya</i> (<i>šamásy</i>)
Blear, <i>vt</i> عَمَصَ <i>'ammas</i>	Blindfold, <i>vt</i> . غَمَّى <i>gamma</i> ; رَبَطَ عَيْنَيْنِ <i>rabat 'ênên</i> .
Blear, <i>a</i> مَعْمَص <i>mi'ammas</i> (- <i>yn</i>) [<i>'ayjât</i>]	Blindness, <i>n</i> . عَمَا <i>'ama</i> , <i>m</i> . عَمَاوَه <i>'amâwa</i> , <i>f</i>
Bleat, <i>vi</i> مَأَمَأَ <i>mámâ</i> , عَيْطَ	Blink, <i>vi</i> غَمَزَ <i>gamaz</i> ; بَصَّ بَصْ <i>bass bi nuṣṣ 'ên</i>
Bleating, <i>n</i> مَأَمَاءَ <i>mamâa</i> , <i>f</i> عِيَاطَ <i>'ijât, m'</i> [<i>aḥad damm</i>]	Bliss, <i>n</i> سَعَادَة <i>faraḥ</i> ; هَنَاءَ <i>hana</i> , <i>m</i>
Bleed, <i>vi</i> فَصَدَ <i>fasad</i> , اَخَذَ دَمَ	
Bleeding, <i>n</i> فَصْدَ <i>fasd</i> ; اَحَدَ دَمَ <i>aḥd damm</i> ; فَصَادَه <i>fisâda</i> , <i>f</i>	
Blemish, <i>n</i> عَيْبٌ <i>'ib</i> ; نَقْصٌ <i>naqs</i> , <i>m</i> .	
Blend, <i>vt</i> خَلَطَ <i>ḥalat</i>	
Bless, <i>vt</i> بَارَكَ <i>bârik</i> God -	

Blister, *n.* حرقه *hurraqa*, *f* (*hararyq*). [(*fisyli*).

Bloater, *n.* فسيحه *fisyha*, *f*

Block, *vt.* سد *sadd*. – head *tór*, حمار *homár*. he is a chip of the old – هو ابن اوه *huwa zbn abúh*

Blockade, *n* حصار *hiṣár*, *m*

Blockade, *vt* حاصر *hásir*; حاصر *hasar*

Blood, *n.* دم *damm*, *m.* it made my – cold حلّ دمي جمد *halla dammy gimid*. – oranges برتقان دمه *bortoqân bi dam-moh* – vessel عرق *‘irq* (‘*ir-rúq*) – money ديه *dyja* in cold – بيروء *bi birúd* – shot *ahmar zaj ed damin* his – is on your head زنبه في رقبتهك *zanboh fy raqab-tak* let – فصد *faṣad*.

Bloom, *n* زهر *zahr*. – of life عز العمر *‘izz el ‘omr*.

Bloom, *vi.* زهر *zahhar*; نور *nauwar*.

Bloomy, *a.* مورد *miwarrad*; مزهر *mizahhar* (– *yn*)

Blossom, *n.* زهره *zahra* (*zahr*); نواره *nauwâra*, *f* (*nau-wâr*) [*nauwar*.

Blossom, *vi.* زهر *zahhar*; نور

Blot, *vt* مسح *wassah*; شخبط *ṣahbat*. – out مسح *masah*; مهي *maḥa*

Blot, *n.* بقعه *buq‘a*, *f* (*buq‘a*).

Blotting paper, *n* ورق تشيف *waraq tanšyf*, ورق نشاف *waraq naššáf*, *m*

Blouse, *n.* بلوزه *bilúza*, *f* long – جلايه *gallabyja* (*gal-labyjât*; *galalyb*)

Blow, *n* خبطه *habṭa* (*habtât*); ضربه *darba*, *f* (*darbât*). when

it came to – s لما حوجت للضرب *lamma ḥawaget lil darb*.

Blow, *vi.* نفخ *habb*; نفخ *nafuh*.
 the wind - s الـهـوا بـيـزـمـر *el harwa byzammarr*. the wind - the paper away الـهـوا طـيـر الـورقـه *el hawa tayjar el waraqa*. - up any one لعن *la'an*; رزل *raz-zil* - a trumpet ضرب بالبوق *darab bil búq* - a candle طنى *ṭanī* - out one's brains ضرب روجه طنبجه *darab rôḥoh tabanga*. - one's nose نف *naff*, مخط *maḥat*

Bludgeon, *n.* دجنه *dagana* (*daganát*); زقله *zuqla*, *f* (*zu-gal*)

Blue, *a.* ازرق *azraq* (*zurq*) - for washing زهرة الغسيل *zahr-act el gasyl*. light - ازرق *azraq samâwy*. - ما ليخوليه *malyhólja*.

Blueness, *n.* زراق *zárâq*, *m.* زروقيه *zirúqyja*, *f.*

Bluff, *a.* غليظ *galyz* (*gúlâz*); خشنى *ḥušny* (*-yn*).

Bluish, *a.* مزرق *mizriqq* (*-yn*).

Blunder, *n.* غلطه *galṭa*, *f.* (*galtât*); سهو *sahu*, *m.*

Blunder, *vi.* غلط *gilit*; سعي *sihy* 'ala.

Blunt, *a.* تالم *tâlim*; متلم *mi-tallim* (*-yn*). - man رجل فظ *râgil fazz*. be - تلم *tilim*.

Blush, *vi.* احمر *iḥmarr*; خجل *ḥijil*; احتشى *ihtaša*.

Blush, *n.* احمرار *iḥmirâr*; خجل *hagal*; خشو *hišu*, *m.*

Board, *n.* (timber) لوح *lôḥ* (*alwâḥ*); (food) اكل *akl*; (council) مجلس *maglis*, *m.* (*magâlis*). on - في المركب *fil markib*; على ظهر المركب *'ala ḍahr el markib*. over - وقع في البحر *wiqi' fi' baḥr*. - and lod - ging قيام ونيام *qijâm we nijâm*. pedlar's - طبلية *ṭablyja* (*tabâly*). - wages بدل اكل *badal akl*.

Board, *vt.* لوح *lauwah*; خشب *ḥaššib*. – a ship اخذ حوالت *aḥad ḥawādīs el markib*. –ing officer معاون حوالت *mu'āwin ḥawādīs*

Boarder, *n* قائم نايم *qājim nā-jim* (-yn), ضيف بمصروه *déf bi mašrúfoḥ* (*dijúf*)

Boarding, *n* تلويح *talwih*; لو كنده *taḥšyb*, *m.* – house *lókanda* (*lokandát*) – school مدرسه ياتيه *madrasa bijátyja* (*madáris*).

Boast, *vi* انباهي *gahli*; جمع *it-báha*; اترع *itmara'*.

Boaster, *n.* جخاخ *gahháh*; هجاص *haggás* (-yn). [*mar'a*, *f*

Boasting, *n.* مرعه *gahh*, *m.* جمع

Boat, *n.* مركب *markib* (*mar-rákib*); فلوكة *filúka*, *f.* (*falá-jik*); قارب *qárib*, *m.* (*qawarib*). Nile – دهبه *dahabyja* (*dahabyjât*). – man مراكي

قواربي *marákby*; فالاجكي *falájky*; ركوب *ḡawárby* (-ja). – ing *nizilt* نزلت اتفسح في البحر *atfassaḥ fil baḥr* [(*bakar*).

Bobbin, *n.* بكره *bakara*, *f.*

Bodice, *n* خصر *ḥasr*; صدر *ṣadr*, *m.*

Body, *n* جسم *gism* (*agsám*); جسد *gasad* (*agsád*); بدن *ba-dan*, *m* (*abdán*); جنبه *gitta*, *f.* (*gítat*). some – حد *ḥadd*; اي واحد *wáḥid*. any – اي واحد *aj wáḥid*. no – ماحدث *ma ḥaddiś*. every – كل حي *kull ḥay* – guard حرس *ḥaras* in a – of soldiers شوية عسكر *šurwayjet 'askar*.

Bogus, *a.* وهمي *ḥijály*; ماهش *wahmy*; كذاب *kaddáb*; اصل *ma lohś aṣl*. [(*ḡagar*).

Bohemian, *n.* غجري *ḡagary*

Boil, *vt.* سلق *salaq*; غلى *gāla*.
– down نقص *naqqas*.

Boil, *n.* حبه *habba* (*habbât*);
دمله *dimmila*, *f.* (*damâmil*)

Boiler, *n.* قزان *qazân*, *m.*
(– *ât*)

Boiling, *n.* سلق *salq*; سليق *si-lyq*;
غلي *gāly*; غليان *gālazân*,
m. غليه *gālyja*, *f.*

Boisterous, *a.* علباوي *galabâ-
wy* (–*ja*); كثير الغلبة *kityr el
galaba* (*kutâr*) [(*šam'ât*)

Bollard, *n.* شمعہ *šam'a*, *f.*

Bold, *a.* جسور *gasûr* (–*yn*);
قوي القلب *qaww el qalb* (*aqwy-
ja*). be – اتجاسر *itgâsir*.

Boldness, *n.* جساره *gasâra*;
قوة القلب *quwwet el qalb*, *f.*

Bolster, *n.* مخدة سرير *miḥad-
det siryr*, *f.* (*miḥaddât*).

Bolt, *n.* ترباس *tirbâs* (*tara-
bys*). screw – مسمار فلاووظ *mus-*

mâr qalaûz (*masamyr*).
thunder – صاعقه *sâ'qa* (*ša-
wâ'iq*).

Bolt, *vt.* (door) تربس *tar-
bis*; (run) جري *giry*; رمح *ra-
mah*; اخذ في وشه *aḥad fy wiš-
śoh* [جله *gulla*, *f.* (*gulal*).

Bomb, *n.* بومبة *bomba* (*bomb*);

Bombard, *vt.* ضرب بالمدفع *da-
rab bil madfa'*.

Bombardment, *n.* ضرب بالمدفع
darb bil madfa'.

Bona fide, *a.* حقيقي *ḥaqyqy*.

Bonbon, *n.* ملبسه *miḥabbisa*,
f. (*miḥabbisât*).

Bond, *n.* (band) رباط *rubât*;
(security) بون *bôn* (– *ât*); سند
sanad, *m.* (– *ât*). – holder
اصحاب السندات *aṣḥâb el sanadât*.

Bondage, *n.* اسر *asr*; يسر
jusr, *m.*

Bone, *n.* عظمه *'adma*, *f.*
(*'adm*). – setter مجبر *miḡabbbar*

(-yn). - less مافيش عضم *ma-fyh's 'adm.*

Bonnet, *n.* برنيطة سنان *burné-tet sittát, f. (baranyt)*

Bonus, *n.* وفر *wafr, m.*

Bony, *a.* معضم *mi'addam (-yn).*

Book, *n.* كتاب *kitáb(kutub); daftar, m (dafátir).* note-يوميه *daftar géb day - jomyja (jomyjât).* on my - s في دفاتري *fy dafátiry - case hazânet kutub (hazanât); مكتبه maktaba (makâtib).* - keeper كاتب حسابات *kâtib hısabât (kutaba).* - keeping مسك الدفاتر *mask ed dafátir - seller كتي kutby (-ja); بيع كتب bayjâ' kutub (-yn).* - shop كتب خانه *ku-tubhâna (kutubhanât); مكتبه maktaba (makâtib) - selling bē' el kutub. - post*

الكتاب *matbu'ât.* blue - الازرق *el kitáb el azraq - ing clerk تذكرو جي tazkargy (-ja).* - ing office عمل قطع التذاكر *ma-hall qat' et tazákir (-ât).*

Book, *vt.* قيد *gayjid*

Boot, *n.* جزمه *gazma, f (gizam).* top - جزمه سوارى *gazma sawáry.* - less بدون فايده *bi-dûn fájda. [tinkár, m.*

Borax, *n.* بورق *bôraq; تنكار*

Border, *n.* طرف *tarf(turûf); حرف harf, m (hurûf)*

Bore, *vt* (make a hole) خرق *haraq; ثقب taqab; (weary) dâjîq; زعل za'al*

Bore, *n* (hole) خرق *harq; (hurûq); ثقب tuqb, m (tuqûb); (tiresome person) ثقيل saqyl (suqalâ).* - ing tool برية *bar-ryma (barrymât).*

Born, *a.* مولود *maulûd (-yn).* be - انولد *inwalad. I was - انا*

دني - low *ana inwalatt.* انولت
اصل *dany el aṣl.*

Borrow, *vt.* استلف *istalaf.*

Borrower, *n* مستلف *mistilif*
(-yn).

Borrowing, *n.* سلفه *sulfa, f*

Borrow-pit, *n* متربة *matraba,*
f. (matârîb) [*kalâm fârig*

Bosh, *n.* بوش *bôś;* كلام فارغ

Bosom, *n* حضن *ḥudn, m.*
(aḥdân). woman's - بز *bizz*
(bızâz); نهد *nuhd* (nuhûd)

Botanist, *n.* عالم في النباتات *â-*
lim fy en nabatât. [*naḥât*

Botany, *n.* علم النبات *ilm en*

Both, *a* الاثنين *el itnên.* - of
us اخنا الاثنين *iḥna el itnên*
- sides الجهتين *el giḥatên* -you
and he انتوا الاثنين *entū el it-*
nên - rich and poor الاغنيا
والفقرا *el agnyja wil fuqara.*

Bother, *vt.* دوش *dâjiq;* ضايق
dawaś; خوت *hawat.*

Botheration, *n.* مضايقة *midâj-*
qa; دوشه *dauśa;* خوته *ḥauta, f.*

Bottle, *n* قزاز *qizâza* (qazâ-
jiz). water - قله *qulla* (qulal).
soldier's water - زمزميه *zamza-*
myja (*zamzamyjât*) . long
necked water - دورق *dôraq*
(*dawâriq*). - ed في القزاز
mi-
fil qazâjiz; معي في القزاز
‘abby fil qazâjiz

Bottom, *n.* قعر *qa‘r* (qu‘ûr);
قرار *qarâr;* قاع *qâ‘, m* (-ât).
from top to - من فوق تحت *min*
fôq lî taḥt - less مالش قرار
ma lohś qarâr

Bougainvillea, *n* جعنية *ga-*
hannamyja; جميلة *gamyla, f.*

Boulevard, *n* شارع *sâri‘, m.*
(*śawârî‘*)

Bound, *vt.* (limit) حد *ḥadd;*
(spring) نط *natt.* be - التزم *il-*
tazam. where are you - to?
على فين *‘ala fên.* homeward -

alal bêt; على البلد *alal balad* onward – مسافر لبحر برا *misâfir lî baħr barra*. within – s باعدال *bi i'tidâl*.

Boundary, *n* حد *hadd*, *m* (*hudûd*). [انعاميه *in'âmyja*, *f*.

Bounty, *n* انعام *in'âm*, *m*

Bouquet, *n* صبحه ورد *ṣuḥbet ward*, *f*. (*suḥab*). [(*borsât*).

Bourse, *n* بورصه *bôrṣa*, *f*.

Bovine, *a*. بقري *baqary*.

Bow, *n*. (of reverence) انحناء *inhana*, (weapon) قوس *qôs* (*aqwâs*); (of a ship) مقدم المركب *muqdim el markib*.

Bow, *vi*. انحنى *inhana* he – ed to her سلم عليها براسه *sallim 'a-lêha bi râsoh*.

Bowels, *n*. مصارين *maṣaryn*. – of the earth بطن الارض *batn el ard*; جوف الارض *gôf el ard*.

Bower, *n*. قريه *qimryja* (*qim-ryjât*); تعريشه *ta'ryša*, *f*. (*ta'ryśât*).

Bowl, *n*. سلطانيه *sultânyja* (*salâtyn*); طاسه *tâsa* (*tasât*). – of pipe حجر العود *hagar el 'ûd* (*higâra*). small – زبديه *zibdyja* (*zabâdy*)

Box, *n*. صندوق *ṣandûq*, *m*. (*ṣanâdyq*). small – علبة *'ilba* (*'ilab*). large wooden – محاره *saḥḥâra* (*saḥaḥyr*). coach – كرمي العربي *kursy el 'arbagy* – on the ear كف *kaff* (*ku-fûf*); قلم *qalam* (*aqlâm*); بونيه *bûnja* (*bunjât*). strong – خزانه *ḥazâna ḥadyd* (*ḥazanât*). money – حصاله *ḥuṣṣâla* (*ḥuṣṣalât*). sealing – ختامه *ḥattâma* (*ḥattamât*). – in a theatre لوج *lôg* (*-ât*). – tree خشب بقس *ḥaṣâb* bags. axle – صندوق الشحم *ṣan-dûq es ṣaḥm* (*ṣanâdyq*).

Box, *vt* ضرب بونه *darab bûn-ja*; ضرب لکمه *darab lukkamyyja*; ضرب بالكف *darab bil kaff*

Boy, *n* ولد *walad (awlâd)* little – واد *wâd*. carpenter's – صبي نجار *saby naggâr (subjân)*

Boyhood, *n* شباب *šabâb*, صغر *sugr*, *m* شبويه *šubûbyja*, *f*

Boyish, *a* طایش *tâjis (-yn)*

Bracelet, *n* اسوره *iswira*, *f* (*asâwir*) [*f*.

Braces, *n* حمالات *hammalât*,

Bracing, *a* مقوي *muqauwy*; منعش *mun'is*. [*fûf*]

Bracket, *n* رف *raff*, *m*. (*ru-*

Brackish, *a* اسوني *isûny*.

Braggadocio, *n*. مہیاص *mih-jâs*, هجاص *haggâs*; فشار *faššâr (-yn)*. [*daffar*.

Braid, *vt*. جدل *gadal*; ضفر

Braid, *n*. جدیدله *gidyla (gadâ-*

jil); ضفیره *ḍifyra*, *f*. (*ḍafâjir*).

Brain, *n* مخ *mukh*; عقل *‘aql*, *m* knock his – s out فاق دماغه *falaq dimâgoh*.

Brake, *n*. فرمله *farmala*, *f*. (*farâmil*) – man فرملجي *farmalgy (-ja)*. – van سبنسه *si-binsa (sibinsât)* [*radda*, *f*.

Bran, *n* نخاله *nuhâla*; رده

Branch, *n*. فرع *far'*, *m*. (*fur-rû'*; *afru'*). – canal خارج *hâ-rig*, *m*. [*ša'ab*.

Branch, *vi*. فرع *farra'*; شعب

Brand, *n* داع *dâg*, *m*. (*-ât*); دمنه *damga*, *f*. (*damgât*). – new جدید لنج *gidyd lang*.

Brand, *vt* دوع *dauwağ*; دمنغ *damağ*. [برندي *birandy*, *m*.

Brandy, *n*. کنياک *konjâk*;

Brasier, *n*. منقد *manqad*, *m*. (*manâqid*).

Brass, *n*. نحاس اصفر *naḥâs asfar*. – work نحاس *naḥâs*.

Brave, *a.* قوي القلب *qawy el galb* (*aqwyja*); تجماع *šugāc* (*šugān*); جسور *gasūr* (*- yn*).
be - اجد عن *iggad'an*.

Bravery, *n.* قوة القلب *quwet el galb*; شجاعه *šagā'a*; جدعنه *gad-ana*; جساره *gasāra*, *f*

Bravo! *int* عفارم *'afārim*; براؤ *brāfo*; عافيه عليك *'āfja alék*.

Bray, *vi.* نهق *nahhaq*

Braying, *n.* نهيق *nihyq*, *m*

Brazen, *a* من نحاس *min nahās*. - faced دم وشه *ma fyhš fy wiššoh damm*; ما يجتنبش *ma jihtisýs*.

Breach, *n.* قطع *qaṭ' (quṭū')*. - made on purpose مقطع *maq-ta' (maqāṭi')*. - of promise خلف العهد *ḥalf el 'ahd*.

Bread, *n.* عيش *'és*, *m.* seller of - عياش *'ayjās* (*- yn*). brown - عيش سن *'és sinn*;

عيش جراه *'és girāja* new - عيش تازه *'és tāza*. stale - يتعيش *'és bājet*. earn one's - *jit'ayjis*. [اتساع *ittisā' m.*

Breadth, *n.* عرض *'ard*; *urd*;

Break, *vt.* كسر *kasar*; جبر *gabar*, *vi.* انكسر *inkasar*, انجبر *ingabar*. - open a door خلع زوط الباب *ḥala' el bāb*. - wind زوط *zarat*; زارط *zarraṭ*. - a horse علم حصان *'allim ḥoṣān*. - any one a bad

habit بطل عادة *baṭṭal 'āda*. - any one's heart كسر خاطر *kasar ḥātir*. broken hearted مكسور

الخطا *maksūr el ḥātir* - one's word ما حفظش وعده *ma ḥafażs wa'doh*. - loose ساب *sāb* - the silence انكلم *itkallim*; قال *qāl*, - up انتض *infadd*. - down باط *ballat*. - from هرب *harab*. - up

حل *ḥall*. - water رصيف *raṣyf*; مولى *mōlaṣ*.

Break, *n.* كسر *kasr.* – of day طلع الفجر *tulû' el fagr*; شقشة النور *šaqšaqet en nûr.*

Breakfast, *n.* فطور *futûr, m.* before – على الريق *'ala er ryq.*

Breakfast, *vi.* فطر *fiṭir*; غير *gayjar ryqoh.*

Breast, *n.* صدر *sudr(šudûr);* حضن *ḥuḍn. woman's – بز. bizz (bizâz);* نهى *nuhd (nuhûd).* child at the – ولد على البز *walad 'alal bizz* double – ed coat ستره بصفين زراير *satra bi šaffên zarâjir.* make a clean – فر *qarr*; اعترف *i'taraf*

Breath, *n.* نفس *nafas, m* he is out of – ينفج *bijinhag*; نفسه *nafasoh maqtû'.* he is at his last – يطلع في الروح *biji-talla' fy er rôh*; يئازع *bynâzi'.*

Breathe, *vt.* اتنفس *itnaffis*; اخذ نفس *aḥad nafas.* do not – اوع *û'a tit-*

naffis bi kilma; اوع تنفع حنك *û'a tiftah hanakak.*

Breathing, *n.* تنفس *tanaffus*; اخذ النفس *aḥd en nafas.*

Bred, *a.* مربى *mitrabby* well – مؤدب *muaddab*; مربى *mitrabby (-yn).* ill – خليل الادب *qalyl el adab*; قليل التربية *qalyl el tarbyja (qulalât).*

Breeches, *n* سوارى *bantalôn sawâry (-ât).*

Breed, *vt.* ربي *rabbâ.*

Breed, *n* نتاج *nâtâg, m [wâ].*

Breeder, *n* غاوي *gâwy (gu-*

Breeding, *n* تربية *tarbyja, f.*

Breeze, *n.* نسيم *nısym, m.*

Brethren, *n.* اخوان *iḥwân.*

Brevet, *n.* عريضة *'aryḍa, f. (arâjıd);* يورلدي *byrûludy.* – rank رتبة شرف *rutba ša-raf.*

Brevity, *n.* اختصار *iḥtişâr, m.*

Brew, *vt* خمر *hammar*; خرط *harat*.

Brewery, *n.* معمل بيرة *ma'mal byra*, *m.* (*ma'ámil*); فابريقه بيرة *fabryket byra*, *f* (*fabrykát*).

Bribe, *vt* برطل *bartal*; ادس *idda bartyl*, رشي *raša*.

Bribe, *n* برطيل *bartyl*, *m.* رشوه *rašwa*, *f* (*rašáwy*) take اكل *ahad bartyl*; برطيل - *akal bartyl*

Brick, *n.* طوبه *túba*, *f.* (*túb*) burnt - s طوب احمر *túb aḥmar*. unburnt - s طوب في *túb naj*. - kiln قينة طوب *qamynet túb*. - maker ضراب طوب *ḍarab túb* (*-yn*). - work بنا بالطوب *bina bil túb*.

Bridal, *a.* عرايسى *'arájsy*; سرير العروسة *farájhy*. - bed *siryr el 'arúsa* [*jis*].

Bride, *n.* عروسة *'arúsa* (*'ará-*

Bridegroom, *n.* عريس *'arys* (*'irsán*).

Bridge, *n* كبرى *kubry*, *m.* (*kabáry*); قنطره *qanṭara*, *f.* (*qanátir*). [*gima*].

Bridle, *n* لجام *ligám*, *m.* (*al-*

Bridle, *vt.* لجم *laggim*

Brief, *a* مختصر *muḥtasar* (*-yn*); قصير *qasyr* (*quṣár*).

Briefly, *ad.* بالاختصار *bil iḥ-*
tisár; بوجه الاختصار *bi waḡh el*
iḥtisár tell him - ما تكثرش *ma tikattarš 'alēh*
kalám

Brigade, *n.* لوا *liwa*, *m*
(*-át*). - of surveyors ركاب *rikáb*. - major اركان حرب *arkán ḡarb el liwa*

Brigadier, *n.* امير لوا *liwa*; *amy* لوا *amy* (*ja*).

Brigand, *n.* شقي *šaḡy* (*ašḡy-*

Brigandage, *n.* سطو *saṭu*, *m.*

Bright, *a* لامع *lâmi'* (-yn);
 برق *jibruq*; يلعب *jilma'* (-u). -
 boy ولد بيه *walad nabyh*. - day
 يوم جميل *jôm gamyl* - er days
 ايام هنا *ayjâm hana*

Brighten, *vt* لمع *lamma'*; برق
baraq; نور *nauwar*

Brightness, *n* لمعان *lama'ân*

Brilliancy, *n*. لمعان *lama'ân*,
 برقان *baraqân*, *m*.

Brilliant, *a* (shining) لامع
lâmi' (-yn), يلعب *biylma'* (-u);
 (diamond) برلنتي *birlanty*, *m*
 - reception استقبال فاحر *istiq-*
bâl fâhîr.

Brim, *n*. حافة *hâfa*, *f* (*hâfât*);
 دابر *dâjîr* (*dawâjîr*); حرف
harf, *m*. (*hurûf*). to the -
 لعينه *li'ênoh*.

Brimful, *a*. مليان لعينه *maljân*
li'ênoh; مليان لآخره *maljân li*
âhiroh. [*kabryt 'amûd*.

Brimstone, *n*. كبريت عانود

Bring, *vt*. جاب *gâb*; جلب *ga-*
lab. - him here! هاته هنا *hâtoh*
hena; جيبه هنا *gyboh hena*. -
 back تاني جاب *gâb tâny*; رجع
ragga'. - down نزل *nazzil*. -
 on اتسبب في *sabbib*; سبب *itsab-*
bib fy. - out طلع *talla'*. - up ربي
rabba. - forward نقل بعده *na-*
qa! ba'doh. brought - تابع ماقبله
tâbi' ma qabloh. - into trouble
 وقع في مشكل *waqqa' fy muškîl*.
 - together جمع *gama'*. - word
 جاب خبر *gâb habar*. [*f*.

Britain, *n*. بريطانيا *berytânja*,
 British, *a*. بريطاني *berytâny*
 (-yn).

Brittle, *a*. سريع الانكسار *sary'*
el inkisâr; مريع العطب *sary' el*
'atab.

Broad, *a*. عريض *'aryd* ('*u-*
râd); واسع *wâsi'* (-yn). - day-
 light الضهر الاحمر *ed duhr el*
ahmar; الشمس طالعه *es šams*

tál'a. – awake صاحي *ṣāḥy*
mifattah. – shoulderd عريض
aryd el kitāf. – wise
 الكنف *bil 'ard*.

Broadcloth, *n* جوخ *gūḥ, m.*

Broaden, *v.t.* عرض *'arrad*;

وسع *wassa'*.

Broadness, *n.* عرض *'ard*;
 'urd; واسع *wis*; ittisā', *m.*

Brochure, *n* كراسه *karrāsa*,
f (*kararys*). [*māsra*).

Broker, *n.* سمار *simsār* (*sa-*

Brokerage, *n* سمسه *samsa-*
ra; عمله *'imūla, f* [*šyṭa, f*

Bronchitis, *n* برنثيطه *birun-*

Bronze, *n.* برونز *beronz*; نحاس
nahās asmar, m. [(- *āt*).

Brooch, *n* بروش *berós, m.*

Brood, *n.* فقس *faqs*; فراخ
firāḥ.

Brooklet, *n.* مجرى *migra* (*ma-*
gāry); قنابه *qanāja, f.* (*gana-*
jāt).

Broom, *n.* مقشه *maqāśśa*
 (*maqāśśāt*). – stick المقشه
yd el maqāśśa (*ydén*).

Broth, *n.* مرقه *waraga, f.*

Brothel, *n.* كرخانه *k'arahāna*,
f (*ḥarahānāt*).

Brother, *n.* اخ *aḥḥ*; اخو *aḥu*
 (*iḥwāt*) full – شقيق *śaqyq*
 (*aśiqqa*). foster – الرضاعه
aḥḥ fl ridā'a. – in law صهر
ṣihr (*aṣḥār*). – of wife's
 husband سلف *silf* (*aslāf*) –
 hood اخويه *aḥawryja, f*

Brow, *n.* جبين *gibyn, m.* جبهه
gibha, f. (*gibāḥ*). eye – حاجب
ḥāgib (*ḥawāgib*).

Brown, *a* اسمر *asmar* (*sumr*).
 – 'sugar سكر احمر *sukkar aḥ-*
mar. – paper ورق خوشق *wa-*
raq ḥōśaq.

Brownish, *a.* مسمر *mismirr*;
 اسمراني *asmārāny* (*-yn*).

Bruise, *vt.* خرم *ħarśim*.
 Bruise, *n.* خرمه *ħarśima*, *f.*
 رض *radḍ*, *m.* (*rudūd*).
 Brunette, *a.* ممرا *samra*; قمحية
 اللون *qamhyjet el lôn*.
 Brush, *vt.* مسح بالفورشة *masaḥ*
bil furša; نضف بالفورشة *naddaf*
bil furša; فرش *farsin*.
 Brush, *n.* فورشة *furša*, *f.* (*fu-*
ruś). horse – طومار *fur-*
šet tomâr. hair – فورشة شعر
furšet šaʿr.
 Brushing, *n.* مسح بالفورشة
masḥ bil furša; تنضيف بالفورشة
tandyf bil furša, *m.*
 Brutal, *a.* وحشي *wahśy*; بهيمي
bahymy. [*f.*
 Brutality, *n.* وحشنة *wahśana*,
 Brute, *n.* وحش *wahś* (*wihūs*);
 بيم *bihym* (*bahâjim*).
 Bubble, *n.* بقيقه *buqbêqa*,
f. (*baqabyb*).

Bubble, *vi.* بقيق *baqbaq*, فار
fâr.
 Bucket, *n.* دلو *dilu* (*adlâu*);
 جردل *gardal* (*garâdil*); سطل
satl, *m.* (*astâl*). [*(abazym)*.
 Buckle, *n.* ايزيم *abzym*, *m.*
 Bud, *n.* زرورد *zurr ward*, *m.*
 (*azrâr*).
 Budget, *n.* ميزانية *myzânyja*,
f. (*myzânyjât*; *mawazyn*).
 Buffalo, *n.* جاموسه *gamûsa*
 (*gamûs*). – driver جماس *gam-*
mâs (*-a*). [*(malâtîš)*.
 Buffer, *n.* ملطش *maltaş*, *m.*
 Buffet, *n.* بوفيه *buffê*, *m.* (*-hât*).
 Buffoon, *n.* سترے *sutary*;
 مضحکاتی *midaḥḥakâty* (*-ja*).
 Bug, *n.* بقه *baqqa*, *f.* (*baqq*).
 -s کلان *akalân*; دهب *dahab*, *m.*
 Bugbear, *n.* ببع *buʿ buʿ*, *m.*
 (*baʿâbiʿ*).
 Bugle, *n.* بوري *bûry*, *m.* (*ba-*
wâry).

Bugler, <i>n.</i> بروجي <i>burûgy</i> (-ja). [<i>mar</i>	Bunch, <i>n.</i> عنقود <i>‘anqud</i> (‘a- <i>naqyd</i>). – of onions شرش بصل <i>širš basal</i> (<i>širûš</i> ; <i>ašrâš</i>).
Build, <i>vt.</i> بني <i>bana</i> ; عمر <i>‘am-</i>	Bundle, <i>n.</i> حزمة <i>hizma</i> (<i>hi-</i> <i>zam</i>); ربطه <i>rabta</i> (<i>rubat</i>);
Builder, <i>n.</i> باني <i>bány</i> (-yn)	رزمه <i>ruzma</i> , <i>f</i> (<i>ruzam</i>). – of clothes بقچه <i>buqga</i> (<i>buqag</i>)
Building, <i>n.</i> بنا <i>bina</i> , <i>m</i> بنايه <i>binája</i> (<i>abnyja</i> ; <i>binajât</i> ; <i>ma-</i> <i>bány</i>); عمارة <i>‘imâra</i> <i>f.</i> (<i>‘ima-</i> <i>rât</i>). [<i>sal</i>)	make a – حزم <i>hazam</i> , ربط <i>rabat</i> ; صر <i>šarr</i> [<i>maka</i> , <i>f.</i>
Bulb, <i>n.</i> بصله <i>basala</i> , <i>f</i> (ba-)	Bunion, <i>n.</i> عين سمكة <i>‘in sa-</i>
Bulk, <i>n.</i> جسم <i>gism</i> ; جرم <i>garm</i> . [<i>gasym</i>	Bunk, <i>n.</i> يطاق <i>jataq</i> , <i>m</i>
Bulky, <i>a.</i> كبير <i>kıbyr</i> ; جسيم	Bunker, <i>n.</i> مخزن فحم <i>maḥzan</i> <i>faḥm</i> , <i>m</i> [<i>isarât</i> , <i>f</i>
Bull, <i>n.</i> تور <i>tór</i> (<i>tyrán</i>). – ‘s eys lantern فانوس الحراميه <i>fa-</i> <i>nûs el ḥaramyja</i> (<i>faḥwans</i>)	Bunting, <i>n.</i> اشارات; اعلام <i>‘lâm</i>
– fight حرب التيران <i>ḥarb el ty-</i> <i>rân</i> . – dog بولدوج (<i>búldog</i>)	Buoy, <i>n.</i> شمندوره <i>šamandúra</i> , <i>f.</i> (<i>šamandurât</i>) spit-شمندوره
Bullet, <i>n.</i> رصاصه <i>rusása</i> , <i>f.</i> (<i>rušašât</i>).	الجاز <i>šamandûret el gâz</i> life- شمندوره السلامه <i>šamandûret es</i> <i>salâma</i> .
Bullion, <i>n.</i> سيكه <i>sıbyka</i> , <i>f</i>	Burden, <i>n.</i> حمل <i>ḥiml</i> , <i>m.</i> (<i>aḥmâl</i>). donkey of – حمار
Bully, <i>n.</i> هجاص; فشار <i>faššâr</i> ; <i>haggâš</i> (-yn). [<i>tyra</i> .	لكاف <i>ḥomâi lukâf</i> (<i>ḥimyr</i>).
Bun, <i>n.</i> كحكه <i>kaḥka</i> ; فطيرة <i>fi-</i>	

Bureau, *n.* قلم *qalam* (*aq-lâm*); مكتب *maktab*, *m.* (*makâtib*). [(-ja).

Burglar, *n.* حرامي *harâmy*

Burial, *n.* دفنه *dafna*; خروجه *harga* (*hargât*); جنازه *ginâza*, *f.* (*ginazât*) - ground مدفن *madfan* (*madâfin*); جباه *gabbâna* (*gabbânât*) - service صلاة الموتى *salât el môta*. [hik.

Burlesque, *a* مضحك *mud-*

Burn, *vt.* حرق *haraq*, كوى *kewa*; ولى *walla*. [kawy, *m.*

Burn, *n.* حرق *harq*; كوي

Burner, *n.* عدة اللبنة *'iddet el lamba*, *f.* (*'idad*).

Burnish, *vt.* بردخ *bardah*; جلى *gala*; لمع *lamma*

Burnisher, *n.* سنفره حديد *san-fara hadyd*, *f.*

Burst, *vi.* طق *taqq*; انتقع *in-*

faqa'. he - into tears اخذ في

العياط *aḥad fil 'ijât*. he - out

laughing فقع ضحكه *faqa' dih-*

ka he - into the house دخل

البيت هاجم *dahâl el bêt hâgim*

Bury, *vt.* (the dead) دفن

dafan; قبر *qabar*; (conceal)

طمر *taamar*

Bush, *n.* شجرة صغيرة *šagara*

sugayjara, *f.* (*šagar*). beat

about the - حاول *hâwil*

Business, *n.* شغل *šugl*; اخذ

تجاره *aḥd we 'aṭa*, *m.* وعطا

tigâra; صنعه *san'a* (*šanâjî'*);

حرفه *hirfa*, *f.* (*hiraf*). he

went on - راح في شغل *râh fy*

šugl send him about his -

اصرفه *isrufoh* what - is that

of yours? وانت مالك *we enta*

mâlak; ودا شعلاك *we da šng-*

lak. it is none of your -

انت لا دخلت ولا خرجت *enta la*

dahalt wala ḥaragt what -

have you here? شغلك ايه هنا *šuglak é hena*. mind your own - ا خليك في حالك *hallyk fy halak*

Bust, *n* النص فوقاني من الجسم *el nuṣṣ el foqány min el gism*

Busy, *a*. مشغول *mašgûl(-yn)*. he is - عنده شغل *andoh šugl*. he is not - هو فاضي *huwa fády*; ما عندهش شغل *ma andohš šug!* - body فاضي مشغول *fády mašgûl*

But, *con*. لكن *lâkin*; اما *amma*; (except) إلا *illa*. - a little while بس سويه *bass šuwayja* the last - one اللي قبل الاخراني *el ly qabl el aḥrâny*.

Butcher, *n*. جزار *gazzâr*; دباح *dabbâh(-yn)*. [*gazar*.

Butcher, *vt*. دبح *dabah*; جزر

Butchery, *n* جزاره *gizâra, f.*

Butler, *n*. سفرجي *sufragy (-ja)*.

Butt - end, *n*. كرنافه *kurnâfa*.

Butter, *n*. زبدہ *zibda, f.* melted - ممن *samn*. - milk لبن *laban* خض *hadd*. [*qyq*.

Butterfly, *n*. ابو دقيقي *abu di-*

Buttock, *n* بطن *tyz, f. (atjâz)*;

ورا *wara, m*.

Button, *n*. زر *zirr, m (az-râr)* - hole عروه *irwa ('a-râwy)*. - hook مشبك *mašbak (mašâbik)*.

Button, *vt* زرر *zarrar*. be - ed ازرر *izzarrar - ed* مززر *mizzarrar (-yn)*

Buy, *vt*. اشتری *istara*. - up شطب *šatttab*.

Buyer, *n*. مشتري *muštary*; شاري *šâry (-yn)*

Buzz, *vi*. زن *zann*; دوی *da-wa*; ون *wann*

By, *pre* ب *bi*; عند *and*; قرب *qurb*. - you بواسطتك *biwâst-tak*. day - day يوم بعد يوم *jôm*

ba'd jôm he was – me كان جنبي
kân ganby loved – all الكل
cl kull jîhîbbûh one –
 one واحد واحد *wâhîd wâhîd*.
 – what you say من كلامك *min*
kalâmak – doing so اذا عملت
 كذا *iza 'amalt keda* – God ا
 والله *wallâhy* – that time وقتها
waqtaha – myself وحدي *wah-*
dy. he puts money – هو ييجوس
huwa biyhauwis filus
 – the – قبل ما اسي *qabl ma an-*

sa; من حق *min haqq*. – and –
 بعدين *ba'dên*. – four o'clock
 قد الساعة اربعة *qadd es sâ'a ar-*
ba'a. – the end of the month
 في آخر الشهر *fy âhîr es šahr*
 طول ٣ امتار في عرض ٤ 3 metres – 4
tûl talât amtâr fy 'ard ar-
ba'a. I judge you – your
 احكم عليك من كلامك *ah-*
kum 'alêk min kalâmak –
 gone الى فات *clly fât*. – lane
 بقرب – عطفه *atfa ('utaf)*. close –
 بيقرب *biqurb*

C

Caaba, *n* الكعبة *ek ka'ba, f.*

Cab, *n* عرييه *'arabyja, f.*

(*'arabyjât*) – man عريجي *'ar-*
bagy (–*ja*); وسطى *osta* (–*wât*).

Cabbage, *n* كرنبه *kurunba,*
f. (*kurunb*). – head راس كرنب
râs kurunb.

Cabin, *n* خزنة *hazna, f. haz-*
nât. – of a ship قمره *qamara*
 (*qamarât*).

Cabinet, *n*. (closet) خزنة *haz-*
na (*haznât*); (ministry) نظاره
nizâra (*nizarât*); وزاره *wizâ-*
ra, f. (*wizarât*). – maker نجارد في

naggâr diggy – council مجلس
النظار *maglis en nuzzâr*

Cable, *n* حبل *habl (hibâl)*;
(of a *sâqja*) تونس *tûnis, m*
(*tawânis*), (made of palm-
tree fibre) سلبه *salaba, f.*
(*salab*); (of main sail) شاغول
šagûl, (sawagyl); (telegram)
تلغراف *tiligrâf, m (-ât)*

Cackle, *v* كاكى *kâka*

Cackling, *n* مكاكه *mika-
kyja, f.*

Cactus, *n* صبار *šabbâr, m*

Cad, *n* رجل دون *râgîl dûn.*

Cadet, *n* تليذ عسكري *talmyz*
'askary (*talâmza*)

Cadi, *n* قاضي *qâdy (qudâ)*

Cadastre, *n* تاريخ *taryf,*
m. ماحه *misâha, f.*

Cadre, *n.* المرتب الاصلى *el*
murattab el asly; الكادر *el*
kâdx, m

Café, *n.* قهوة *qahwa, f.*
(*qahâwy*) – open all the
night قهوة مهاري *qahwa sah-
hâry* [(*qafatyn*).

Caftan, *n* قفطان *qaftân, m.*

Cage, *n.* قفص *qafas, m.*
(*aqfâs*) – maker قفاص *qaffâş*
(– *yn*)

Cahier des charges, *n* شروط
šurût, f. [(*mašârwa*).

Cairene, *a.* مصري *masry*

Cairo, *n* المحروسة *el mahrûsa*;
القاهرة *el qâhra*; مصر *maşr*

Cajole, *v*t حایل *hâjîl*

Cajolery, *n* محايله *mihâjla.*

Cake, *n* كعكه *kaḥka (kaḥk)*;
مميطة *simyḷa, f (simyt)*; قرص
qurs, m (aqrâş). – with cream
عيش السرايه *‘êş es sarâja.*
sponge – بندسبانيا *bandis-
bânja*

Calamity, *n.* مصيبة *maşyba*

(*maṣāʾib*); داهيه *dāhja* (*da-wāhy*); بلوى *balwa*, *f.* (*balāwy*)

Calculate, *vt* حسب *ḥasab*.

Calculation, *n.* حساب *ḥisāb*, *m* rough – حساب تقريبي *ḥisāb taqryby* [(-āt)]

Caldron, *n* قزان *qazān*, *m*

Calendar, *n* تقويم *taqwym*, *m.* (*taqawym*); نتیجه *natyga* (*na-tāɣig*), شمسيه *šamsyja*, *f.* (*šamāsy*)

* Calf, *n.* عجل *ʿigl* (*ʿigūl*) – of leg سمانة الرجل *sammānct cr rigl*.

Calibre, *n* عيار *ijāʾ*, *m.* (-āt)

Calico, *n* بفته *bafta*, *f* bleached – بفته يضا *bafta bâda* unbleached – بفته سمره *bafta samra* [كتابة *kitāba*, *f*]

Caligraphy, *n.* خط *ḥatt*, *m*

Calif, *n.* خليفة *ḥalyfa* (*ḥulafa*)

Califate, *n.* خلافة *ḥilāfa*, *f.*

Calk, *vt* قلفط *qalfat*

Calker, *n* قلفطي *qalfity* (-ja).

Calking, *n* قلفطه *qalfata*, *f.*

Call, *n* (demand) ندهه *nadha* (*nadhāt*); (visit) زیاره *zījāra* (*zījarāt*); فزیه *fezyta*, *f.* (*fe-zytāt*) – to prayer ادان *adān*.

Call, *vt* (name) سمي *samma*; (summon) نده *nadah*; (visit) عمل زیاره *amal zījāra*; زار *zār*; عمل زیاره *amal zījāra*; طل علی *tall ʿala* – a carriage! هات *indah ʿarbagy*; عربجي *hāt ʿarabyja*. – aloud! بحس عالي *indah bi ḥiss ʿāly* –him! لده *indah loh*. – again!

فات علی *ibqa tʿāla* – at *fāt ʿala* I – ed him aside اخدته علی جنب *aḥadtōh ʿala ganb* – to mind فکر *fakkar*.

– to prayer ادن *iddan*. one who – s to prayer مؤدن *miad-din* (-yn). he is – ed Ahmed اسمہ احمد *ismoh aḥmad* whāt

is it - ed? اسمه ايه *ismoh é* - to
witness طلب للشهادة *talab lil*
shihâda - up صحى *saḥḥa*

Calling, *n* (summoning)
صنعه *nadh, m* (profession) نده
ṣan'a (*sanâji'*); حرفه *hirfa, f*
(*hiraf*), شغل *šugl, m* (*ʔšgâl*)

Callous, *a* زي الحجر *qâsy*; قاسى
zaj el ḥagar.

Calm, *a* هادى *hâdy*; رايق
râjîq (- *yn*). dead - عليني *gal-*
lyny. [*sakkîl*

Calm, *vt* هدى *hadda*; سكت

Calmness, *n* سكوت *hidû*, هدو
sikût, m

Calomel, *n* كالومل *kalomél*

Calumniate, *vt* قدح في *qadaḥ*
fy; ذم *zamm*; افتري علي *iftara*
'ala.

Calumny, *n*. قدح *qadh*; افترا
iftira, ذم *zamm, m* مذمه *ma-*
zamma, f [*ryt, m*

Cambrie, *n* كمبريت *kamba-*

Camel, *n*. جمال *gamal* (*gi-*
mâl) she - ناقه *nâqa* - driver
جمال *gammâl* (م-a). -'s hair
صوف الجمال *sûfeg gamal* [*f*.

Camellia, *f* كاميليا *kamylja*,
Camelopard, *n* ظرافه *zarâfa*
(*zarafât*); ظريفة المعاني *zaryfet*
el ma'âny, f

Camera, *n*. - obscura اوده مظلمه
ôda muzlîma [*m*.

Camomile, *n* بابونج *babûnig*,

Camp, *n* معسكر *mi'askar* •

(- *ât*), عرضي *'urdy, m* - bed

سفر سرير *siryar safar* - chair
سفر كرسي *kursy safar*

Campaign, *n*. حرب *harb m*.

(*hirûb*); سفرية *safaryja, f*.
(*safaryjât*) [*bet el garas, f*.

Campanile, *n*. قبة الجرس *qub-*

Camphor, *n*. كافور *kafûr, m*.

Can, *n* صفيحه *safyha* (*safâjih*);

علبه *'ilba, f* (علب) oil -
مزيتة *mazjata* (*mazâjit*)

Can, *vi.* قدر *qıdır*; امکن *am-kan* I – not do it ما اقدرش على *ma aqdarş ‘ala keda* that – not be دأمش ممكن *da muş mumkin* he – read هو *huwa jıraf jıqra*.

Canal, *n* نرعه *tır‘a, f. (tır‘)*; قنال *kanâl, m* large – بحر *bahır (biḥûr)* – along side the railway جنبیه *gannabyja (gannabyjât)*. – of discharge ترعة *tır‘et sarf* – of supply ترعة ایراد *tır‘et yrâd.* – of relief ترعة تخفیف *tır‘et talıfyf* feeder – رباح *rayjâḥ*

Canary, *n.* عصفور کناریا *‘asfûn kanârja, m* (‘asafyr).

Cancel, *vt* لغى *laga*; بطل *bat-tal.* – a contract فسخ الشروط *fasaḥ es şurût.*

Cancer, *n* سرطان *saratân*

Candia, *n.* کریت *keryt, f.* – soap صابون کردلی *şabûn giridly.*

Candid, *a.* بسیط *basyt (busaṭa)*; الی فی قلبه علی لسانه *elly fy qalboh ‘ala lisânoh* tell me – لی بالعربی *qul ly bil ‘araby*; لی بالفتوح *qul ly bil maftûḥ.*

Candidate, *n* طالب *tâlib*; مترشح *mutraşşıḥ (-yn).*

Candle, *n* شمعه *şam‘a, f* (şam‘) bit of – عقب شمعه *‘uqb şam‘a (a‘qâb)* – stick شمعدان *şam‘idân (-ât).*

Candidness, *n* بساطه *basâta, f* احلاص *ihlâs, m* [nabât, *m.*

Candy, *n* سکر نبات *sûkkan*

Cane, *n* عصایه *aşâja (‘uşy)*; خرزاه *hazarâna, f* (hazarânât); بسطون *bastôn, m. (-ât).* sugar – قصب *qasab.* – chair

کرمی خزران *kursy hazarân.*

Cannibal, *n.* یاکل لحم بنی آدم *jâkul laḥm bany âdam.*

Cannon, *n.* مدفع *madfa'*, *m*
(*madâfi'*).

Canoe, *n.* قارب *qârib*, *m.*
(*qawârib*) ; فلوكة *flûka*, *f*
(*falâjik*) [*kahânûty*

Canonicals, *n.* لباس كهنوتي *libs*

Canopy, *n.* قبة *qubba*, *f.*
(*qubab*).

Cantaliver, *n.* قاويش *qawys'*
(-ât) ; كابولي *kabûly*, *m*

Cantatrice, *n.* عالمة *'âlma*
(*'awâlim*)

Canteen, *n.* كانتين *kantyn*, *m*

Canter, *v.* ربح رماحه خفيفه *ra-*
maḥ rimâḥa hafyfa

Canvas, *n.* قماش خيش *ḥûs*, قماش قلع *qumâs gal'*, *m*

Caoutchouc, *n.* لاستيك *lastik*;
كاوتشوك *kautsûk*, *m*

Cap, *n.* طربوش *tarbûs*, *m.*
(*ṭarabyś*). skull - طاقية *ṭa-*
qyja (*ṭawâqy*).

Capability, *m.* مقدرة *maq-*
dara ; استعداد *tâqa*, *f.*
isti'dâd, *m.*

Capable, *a.* قادر *muqtadir*;
قادر *qâdir* (- *yn*). - man
رجل شاطر *râgîl šâtir*; راجل
مستعد *râgîl musta'idd*.

Capacity, *n.* (space) وسع
wis', *m* (ability) مقدرة *maq-*
dara; قدرة *qudra*, *f* in the
- of بصفة *bî sîfat*

Cape, *n.* (head) راس *râs*, *f.*
(*rûs*); (dress) برنس *burnus*
(*barânis*); كعبود *kabbûd*, *m.*
(*kababyd*). - of Good Hope
رأس الرجا الصالح *râs el raga el*
ṣâlih.

Caper, *m.* كبر *kabar*, *m.*

Capital, *n.* (sum) راس مال
râs mâl, *rismal*; (city) تحت
المملكة *taḥt el mamlaka* (*ti-*
hût); كرسي السلطنة *kursy es*

salṭana – letter *حرف کبیر harf kibyr*.

Capital, *a.* عظیم *‘azym* (*‘u-zâm*); *كويس قوي kuwayjis qawy* (*-yn*) – punishment *الاعدام el i‘dâm*

Capitalist, *n.* صاحب اموال *ṣāḥib amwâl* (*ashâb*)

Capitulate, *v.* سلم *sallim*

Capitulations, *n.* امتيازات *imtijazât el duwal*, *f.*

Caprice, *n.* (ruse) حيله *hyla*, *f.* (*hijal*); (of child) دلع *dalâ*, *m.* [دلوچه *dallû‘a*]

Capricious, *a.* هوائي *hawâý*,

Capsize, *v.* انقلاب *inqalab*

Capstan, *n.* ارغاطه *urgâta*, *f.* (*urgatât*) [(*kabsûn*)]

Capsule, *n.* كبسونه *kabsûna*, *f.*

Captain, *n.* (ship) قبطان *qab-tân* (*qabatyn*); (army) يوزباشي

juzbâsy (*juzbaşyja*). – in a game عريف *‘aryf* (*‘irfân*).

Captivate, *vt.* استيسر *asar*; *استيسر istajsar*. she – d him سبت عقله *sabet ‘aqloh*.

Captive, *n.* اسير *asyr* (*usara*); *يسير jasyr* (*jusara*).

Captivity, *n.* امر *usr*; *يسر jusr*, *m.* عبوديه *‘ibudyja*, *f.*

Capture, *vt.* اصطاد *ḥafaq*; *اصطاد istâd*. [(*rabyjât*)].

Car, *n.* عربيه *‘arabyja*, *f.* (*‘a-*

Carafe, *n.* قله *qulla*, *f.* (*qulal*).

Carat, *n.* قيراط *qyrât*, *m.* (*qararyt*). 24 – gold دهب عيار *‘dahab ‘ijâr arba‘a* *we ‘isryn qyrât*. [(*qawâfil*)].

Caravan, *n.* قافله *qâfla*, *f.*

Caraway, *n.* كراويه *karâwja*.

Carbine, *n.* قراينه *qarabyna*, *f.* (*qarabynât*)

Carbonic acid, *n.* حمض كربونيك *ḥimd karbonyk*, *m.*

Carbuncle, *n.* جمرة *gamra, f.*
 Car, *n.* فرخ *farḥ gamr, m*

Carcass, *n.* رمة *rimma (ri-*
mam); جثة *gitta, f (gitat)*

Card, *n.* ورقة *waroqa, f (wa-*
raq) visiting - كارت فزيت *kart*
fizyt playing - s ورق لعب
waraq li'b pack of - s
 دستة ورق *dastet waraq* - board
 ورق مقوى *waraq miqauwa,*
 كرتون *kartón.* post - تذكرة
tazkarct bôsta (tazâ-
kir) play - s لعب الورق *bi'ib el*
waraq. shuffle - s فت *fatt*

Cardinal, *n.* كردينال *kardynâl*
 (-ja)

Care, *n.* اعتنا *i'tina;* احتراس
ihtirás, m. take - of اعتنى ب
i'tana bi. take - to خلي باله من
halla bálloh min - of بطرف
bi ṭaraf. - s هموم *humúm.*

Care, *vi.* اعتنى *i'tana ;* استغنى

ista'na I - for her انا احبها *ana*
ahibbaha, انا اريدها *ana arydha.*

I do not - انا ما اسألش *ana ma*
asâls who - s? ومين يسأل *we*
myn jisâl what do I - ? وانا
 مالي *wana maly* [*ḥirfa, f*

Career, *n.* صنفه *san'a ;* حرفه

Careful, *a.* حريص *wâ'y,* واعى
harys (-yn)

Carefulness, *n.* استخراص *is-*
tihrás; اعتنا *i'tina;* وعى *wâ'y, m.*

Careless, *a.* مهمل *muhmil ;*
 اعدم الاعتنا *adym el i'tina(-yn)*

Carelessly, *ad* من غير اعتنا
min gér i'tina he works -
 يشتغل من قفا ابدہ *bijistagal min*
 يشتغل من غير كيف *qafa ydoh;*
bijistagal min gér kēf

Carelessness, *n.* اهل *ihmâl;*
 اعدم اعتنا *'adam i'tina, m.*

Caress, *vt.* طبطب على *ṭabṭab*
 دلع *dalla';* ala.

Caress, <i>n.</i> طبطبه <i>tabṭaba, f.</i>	<i>gundâq</i> closed - عربيه مقفوله
دلع <i>dala', m</i>	' <i>arabyja maqfûla</i> . - and pair
Cargo, <i>n.</i> حمل <i>ḥiml(aḥmâl);</i>	جوز 'arabyja gôz.
وسق <i>wasq; شحن ṣaḥn, m</i>	Carrier, <i>n.</i> حمال <i>ḥammâl</i>
Caricature, <i>n.</i> صورتہ مضحکہ <i>sû-</i>	(-yn). letter, ساعي بوسطه <i>sâ'y</i>
<i>ra mudḥika, f</i> (<i>suwar</i>)	<i>bôsta (su'â)</i>
Carnation, <i>n.</i> قرفله <i>qurun-</i>	Carrion, <i>n.</i> جيفه <i>gyfa (gy-</i>
<i>fila, f</i> (<i>qurunfil</i>)	<i>fât); ريمه rimma, f</i> (<i>rimam</i>).
Carnelian, <i>n.</i> عقيق 'aqyq, <i>m</i>	Carrot, <i>n.</i> جزره <i>gazara, f.</i>
Carnival, <i>n.</i> رفاع <i>rifâ'; كرنفال</i>	(<i>gazar</i>)
<i>karnafâl, m</i> [(<i>ḥarrûb</i>).	Carry, <i>vt</i> حمل <i>ḥamal; سأل</i>
Carob, <i>n.</i> خروبه <i>ḥarrûba, f.</i>	<i>śâl; ودی wadda</i> . he carried it
Carp, <i>n.</i> سمك بلطي <i>samak bol-</i>	away اخده وراح <i>aḥadoh we</i>
<i>ty</i> [(-yn)	<i>râh</i> - forward نقل بعده <i>naqal</i>
Carpenter, <i>n.</i> نجار <i>naggâr</i>	<i>ba'doh</i> carried forward تابع ما
Carpentry, <i>n.</i> نجاره <i>nigâra, f.</i>	طلع قبله <i>tâbi' ma qabloh</i> - up
Carpet, <i>n.</i> بساط <i>busât, m.</i>	<i>talla' - down</i> نزل <i>nazzil</i> - off
(-ât); سجاده <i>siggâda, f.</i> (<i>sa-</i>	نقد حطف <i>ḥataf</i> - out orders
<i>gagyd</i>). the Holy - المحمل <i>cl</i>	نفاذ الاوامر <i>naffiz cl awâmir</i> - out
<i>maḥmal</i> .	the work اجري العمل <i>agra cl</i>
Carriage, <i>n.</i> عربيه 'arabyja,	' <i>amal</i> - on داوم <i>dâwim; باشر</i>
<i>f</i> ('arabyjât). gun - غنفاق	<i>bâsir. - on business تاجر tâ-</i>
	<i>gir; اشتغل istaḡal.</i>

Cart, *n.* عربيه *arabyja karro*, *f.* (‘*arabyját*) water –
فنتاس *funtás (fanatys)*

Carter, *n.* عربي كارو *‘arbagy karro* (‘*arbagyja*).

Cartridge, *n.* حارطوشه *hartû-ša (hartús)*, فتيكه *fuséka, f.* (‘*fusék*). – box كفه *kaffa (kaffát)*.

Carve, *vt* (wood) نقش *na-gaś*; حفر *hafar*; (meat) غرف *garaf* [(-*át*)

Cascade, *n.* شلال *šallál, m.*

Case, *n* (box) صندوق *sandûq, m.* (‘*sanadyq*); (affair) قصيه *qadyja (qadâja)*, مسأله *masála (masâil)* cigar – علبه سجائر *‘ilba bet sagâjır (‘ilab)* watch – ظرف ساعه *zarf sâ‘a (zurûf)*. in – اذا *iza*; في حالة ما *fy hâlet ma*. in any – على كل حال *‘la kull hâl*. in that – في الحاله دي *fil hâla dy*, ادأ *izan* this is the – ادي الحكاية *âdy el hikâja*.

Casement, *n.* حاق الشباك *halq es šibbâk, m* (‘*ilûq*).

Cash, *n* فلولس *filûs, m* قدیه *naqdyja, f* pay – دفع نقداً *da-fa‘ naqdan* – book دفتر الحساب *daftar hisâb* prompt–الدفع فوراً *ed daf fauran*

Cash, *vt.* قبض *qabad*.

Cashier, *n* صراف *šarrâf(-yn)*

Cashmere, *a* کشمير *kaśmyr*; کشميري *kaśmyry*.

Casino, *n* كازينو *kazyno, m*

Cask, *n.* برميل *barmyl, m* [‘*lab*) (‘*baramyl*).

Casket, *n.* علبه *‘ilba, f* (‘*ilba*).

Caspian Sea, *n* بحر قزوين *baħr qazbyn, m.* [‘*we ibrâm, m.*

Cassation, *n* نقض وإرام *naqd*

Cassia, *n.* خیار شمیر *hıjâr sam-bar, m.*

Cast, *vt* (throw) رمى *rama*; صب (metals) *ṣabb*; طوح *tauwah*; حديد ظهر *ha-sabak*. – iron

dyd zahr. – off clothes هدموم
hidûm qadyma. the die قديمه
is – nafaz es sahm. نفذ السهم

Cast, *n.* قالب *qâlib (qawâlib);*
 اورنيك *ornêk, m. (aranyk)*

Castanet, *n.* ساجات *sagât, f*

Casting, *n.* رمي *ramy; تطويح*
tatwyh; صب sabb; سبك sabk

Castle, *n.* قلعه *qal'â, f (qilâ';*
qal'ât) [harwa', m.

Castor oil, *n.* زيت حروع *zêt*

Castrate, *vt* طوس *taurwîs,*
 خصي *hasa. [hasy, m* خصي

Castration, *n.* تطويش *tatwys';*

Casual, *a.* بالصدفه *bil sudfa*

Cat, *n.* قطه *qutta (qutât)*
 tom – قط *qutt* it rained – s
 and dogs مطرت براره *maṭṭaret*
barâbra – o' nine tails تيله
tyla; زخمه zuḥma. when the-
 is away the mice will play
 غاب القط العب يا فار *gâb el qutt*

il'ab ja fâr. – 's eye عين القط
 'ên el qutt, *m. [m. (madâfin).*

Catacomb, *n.* مدفن *madfan,*

Catalogue, *n.* جدول *gadwal,*
m (gadâwil); قائمه qâjma, f.
(qawâjim); كتالوج katalôg, m.
(-ât).

Cataplasm, *n.* لبخه *labḥa, f*
(lubah); لزه lazqa, f (luzaq).

Cataract, *n.* شلال *sallâl,*
m (-ât) [zukâm, m.

Catarrh, *n.* نزله *nazla, f* زكام

Catastrophe, *n.* مصيبه *masyba*
(masâjib); بلوى balwa (balâ-
wy), نكبه nakba, f (nakbât)

Catch, *vt.* مسك *misik, قفش*
qafaś; حفق ḥafaq. – cold اخذ

aḥad bard – me at the
 station الحفنى على المحطه *ilḥaqny*
'alal maḥatta. – birds اصطاد
 اخذ عصفير *istâd 'aṣāfyṛ. –*
aḥad nâr [mu'dy.

Catching, *a.* معدي (disease)

Catechism, *n* تعليم مسيحي *ta'lym masyhy*; اصول الدين *usûl ed dyn*

Category, *n* جنس *gins* (*agnás*); صنف *sanf*, *m.* (*asnáf*)

Catgut, *n* وتر *watar*, *m* (*autâr*)

Cathedral, *n* كاتدرا *kátidra* (*kátidrát*), كنيسة كبرى *kenysa kubra*, *f* [*(katúlyk)*].

Catholic, *a* كاتوليكي *katúlyky*

Cattle, *n* مواشي *mawáshy*, *f*

Cauliflower, *n* قريبطه *gar-nabyta*, *f* (*qarnalyt*)

Cause, *n* سبب *sabab* (*asbáb*), داعي *dá'y*, *m* (*dawá'y*) – and effect العلل والمعلول *cl 'illa wil ma'lúl* [*augab*]

Cause, *vt* سبب *sabbib*; اوجب

Caustic, *a* كاوي *káwy*

Cauterise, *vt* كوى *kawa*

Cautery, *n* كوي *kaj*; كوي *kawy*, *m*

Caution, *n* احتراس *ihitirás*; تأمين *hirs* – money حرص *támyn*

Caution, *vt* نبه على *nabbilt 'ala*; حذر *hazzar*; حرص *har-ras*

Cautious, *a* حريص *harys*; واعى *wa'ý*, متنبه *mintibih* (*-yn*).

Cautiousness, *n* استخراص *st-tihrás*; وعي *wa'ý*, *m*

Cavalier, *n* خيال *hayjál* (*-a*); فارس *fâras* (*fursân*)

Cavalry, *n* سوارى *sawáry*; حياله *hayjála*

Cave, *n* مغارة *magára*, *f* (*magarát*; *magájr*)

Caviare, *n* خبياري *habjáry*.

Cayenne, *n* فلفل احمر *filfil ahmar* [*inqatá' 'an*].

Cease, *vi* بطل *battal*; انقطع

Cedar, *n* شجرة ارز *šagaret arz*, *f*.

Cede, *vt* اتنازل *itnâzil*
^{an} [(*kabbâd*).

Cedrat, *n* كباده *kabbâda*, *f*

Ceiling, *n* سقف *saqf*, *m*
 (*siqûfa*)

Celebrate, *vt* تهنأ *šahar*,
 احتفل بـ *talla' ism*; اسم
zhtafal bi - d مشهور *mašhûr*
 (-*yn*) [*fâl*, *m* (-*ât*)

Celebration, *n* احتفال *zht-*

Celebrity, *n* شهره *šuhra*, *f*
 اسم *ism*; صيت *syt*, *m* he is a -
 هو مشهور *huwa mašhûr*

Celery, *n* كرفس *karafs*, *m*

Celibacy, *n* عزوبه *izubyja*, *f*

Celibate, *n* عازب *âzib* (*iz-*
zâb)

Cell, *n* اوده صغيره *ôda sugayja-*
ra (ûwad), خليه *halyja*, *f*
 (*halâja*) orange - فص برنقان
fass burtuqân (fusûş)

Cellar, *n*. كرا *karâr* (- *ât*);
 مخزن تحت الارض *maḥzan taht*

el ard, *m* (*maḥâzin*) salt -
 ملاحه *mallâha (mallahât)*.

Cement, *n* اسمنت *asmant*.

Cement, *vt* بلط بالاسمنت *bal-*
lat bil asmant

Cemetery, *n* قراهه *qarâfa*
 (*qarafât*); جباهه *gabbâna*, *f*.
 (*gabbanât*); مدفن *madfan*, *m*.
 (*madâfin*) [(*mabâḥir*).

Censer, *n* منبره *mabḥara*, *f*.

Censor, *n* مراقب المطبوعات
murâqib el maṭbû'ât (- *yn*).

Census, *n* تعداد *ti'dâd*, *m*.

Cent, *n* ميه *myja*, *f* per -
 في الميه *fil myja* [*râd*.

Centigrade, *n* ستجراد *santig-*

Centigramme, *n* ستجرام
santigrâm, *m* (- *ât*)

Centime, *n* سنتيم *santym*, *m*.
 (-*ât*) [*mitr*, *m* (-*ât*).

Centimetre, *n* سنتمتر *santy-*

Central, *a* متوسط *mitwassit*;

مركزى *markazy* - position
صقع *şuqʕ*.

Centre, *n.* مركز *markaz* (*ma-râkiz*); وسط *wast*, *m* - of
town صرة البلد *surret el balad*;
نص البلد *nuss el balad* - bit
مخراز *mihraz*, *m* (*maharyz*)

Century, *n.* جيل *gyl*, *m.* (*ag-jâl*),
مئة سنة *myt sana*.

Cereals, *n.* حبوب *hubûb*, *f*

Ceremony, *n.* احتفال *ihtifâl*,
m (-ât); حفلة *ḥafla*, *f* (*ḥaf-lât*). without -
من غير تكليف *min gér taklyf* we do not
stand on - ما فيش بينا تكليف
ma fyh's bênnâ taklyf; التكليف
مرفوع *et taklyf marfûʕ* master
of - ies تشرىفاتى *taşryfâtı*
(-ja). grand master of - ies
مرفوع تشرىفاتى *sırr taşryfâtı*
bureau des - ies مكتب التشرىفات
maktab et taşryfât

Certain, *a* محقق *muḥaqqaq*;
مؤكد *muakkad*; متأكد *mitak-kid*;
أكيد *akyd*; (some) بعض *baʕd*
are you - ? عارف طيب *ʕa-rıf tayyib*
a - man واحد رجل *wâḥıd râgil*;
فلان *fulân*. on
a - day يوم من دول *jôm min dól*;
يوم *fy zât jôm*, في ذات يوم
jôm min el ayyâm. من الايام
for - بكل تأكيد *bı kull tâkyd*.
make - اتأكد *ıtakkıd*; اتحقق
ıtḥaqqaq

Certainly, *ad* حقيقة *ḥaqqı-qâtan*;
معلوم *maʕlûm*; بكل تأكيد
bı kull tâkyd.

Certainty, *n.* حقيقة *ḥaqqıqa*,
f تأكيد *tâkyd*, *m.*

Certificate, *n.* شهادة *şihâıla*,
f. (*şihadât*). discharge -
رفتيه *raftıya* (*rafâtı*).

Certify, *vt.* شهد *şihid*; اعترف
iʕtaraf certified copy صورة
طبق الاصل *şûra ṭıbq el aşl*.

Cession, *n* تنازل *tanázul*.

Cesspool, *n* مجرور *magrúr*,
m (*magaryr*)

Chaff, *vt* ضحك على *dihik 'ala*;
اتمسخر على *itmasḡar 'ala*.

Chain, *n* سلسلة *silsila, f* (*salásil*);
جنزير *ganzyr, m* (*ganazyr*) – man
قياس *qayjás* (*-yn*). watch –
كتينه *katyna* (*katáyn*). long watch –
كستيك *kusték* (*kasatyk*) in – s
مسلسل *misalsil*

Chain, *vt* ساسل *salsil*, ربط
بالحديد *rabat bil ḡadyd*

Chair, *n* كرسي *kursy, m*.
(*karásy*) take a – اتفضل اقعدا
itfaddal uq'ud rocking – كرسي
kursy hazzás – man
رئيس *rayjis* (*ruasa*) in the –
متراس *mitráis*

Chalk, *n* طباطير *ṭabaśyr, m*.

Challenge, *vt* طلب للدويو *ṭa-*

lab lil duéllo he – d me طالبني
ṭalabny lil duello

Chamber, *n*. اوده *óda, f*.
(*úwad*) – of nose طاقة المناخير
táqet el manahyr 6 – revolver
رفولفر بست ارواح *risolfar bi sitt*
arwáh. – pot قصرية *qasryja, f*.
(*qasáry*) – maid كاريه *kama-*
rêra (*kamarêrât*)

Chamberlain, *n*. حاجب *ḡâ-*
gib (*ḡuggâb*). [*f* (*ḡirbajât*)].

Chameleon, *n*. حربايه *ḡirbâja*,

Chamois, *n* – leather جلد غزال
ḡild ḡazâl, m. [*bânja, f*.

Champagne, *n*. شمبانيه *śam-*

Champion, *n* مصارع *muṣâ-*
ri'; مدافع *mudâfi'* (*-yn*).

Chance, *n* صدفه *ṣudfa, f*.
بالصدفه – *tasâduf, m*. by
bi sudfa; بطريق التصادف *bi ta-*
ryq et taṣâduf. take your – !

انت وبجنتك *enta we baḡtak*.

Chance, <i>n</i> صدق <i>sadaf</i> , اتفاق <i>ittafaq</i> [(<i>hajákıl</i>)	واسطه <i>wâsta</i> , <i>f</i> (<i>wasâjıt</i>).
Chancel, <i>n</i> هيكل <i>hêkal</i> , <i>m</i>	Chant, <i>n</i> رندحه <i>randaha</i> , <i>f</i> .
Chancellor, <i>n</i> وزير <i>wazyr</i> (<i>uzara</i>) – of the exchequer	نشيد <i>naşyd</i> , <i>m</i> [<i>naşad</i> .
ناظر المالیه <i>nâzir el mâlyja</i>	Chant, <i>vt</i> رندح <i>randah</i> ; نشد
Chandelier, <i>n</i> تريا <i>turayja</i> (<i>turayjât</i>); معرعه <i>mıfarra'a</i> , <i>f</i> (<i>mıfarra'ât</i>)	Chaos, <i>n</i> لبطه <i>laḡbata</i> , <i>f</i> .
Chandler, <i>n</i> ياع شماع <i>bayjâ şam'</i> ; شماغ <i>şammâ'</i> (<i>-yn</i>)	احتلال <i>ihtılâl</i> , <i>m</i>
Change, <i>n</i> (alteration) تعيير <i>tagyyr</i> ; تبديل <i>tabdyl</i> , <i>m</i> (<i>-ât</i>);	Chap, <i>n</i> حدع <i>gada'</i> (<i>gid-ân</i>); شب <i>şabb</i> (<i>şubbân</i>)
(small money) فكه <i>fakka</i> , تكاسير <i>takâsvr</i> , <i>f</i>	Chapel, <i>n</i> كنيسه <i>kenysa</i> , <i>f</i>
Change, <i>vt</i> عير <i>gayjar</i> , بدل <i>baddıl</i> – money صرف فلوس <i>şaraf filûs</i>	Chaplain, <i>n</i> قسيس <i>qassys</i> (<i>qusus</i>), (Mohamedan) امام <i>imâm</i> [(<i>-yn</i>)
Changeable, <i>a</i> متغير <i>mitgay-jar</i> ; متقلب <i>mitqallıb</i> (<i>-yn</i>)	Chapped, <i>a</i> مقشف <i>mıqaşsıf</i>
Channel, <i>n</i> (stream) مجرى <i>migra</i> (<i>magâry</i>); (means)	Chapter, <i>n</i> فصل <i>fasl</i> (<i>fusûl</i>); باب <i>bâb</i> , <i>m</i> (<i>abwâb</i>); (of Ko-ran) سورة <i>sûra</i> , <i>f</i> (<i>suwar</i>), (of Bible) اصحاح <i>aşhâh</i> , <i>m</i> . (<i>-ât</i>)
	Character, <i>n</i> . (quality) خلق <i>hulq</i> , طبع <i>tab'</i> , <i>m</i> صفه <i>şifa</i> ; (certificate) رفته <i>raftyja</i> (<i>ra-fâtı</i>); شهاده <i>şihâda</i> , <i>f</i> . (<i>şı-</i>

hadât); (letter) حرف *ḥarf*, *m*
 (ḥurûf) he is a - رجل غريب
huwa rāgil ġaryb man of
 bad - رجل بطل *rāgil battāl*

Charcoal, *n* فحم بلدي *fahm*
balady, *m*

Charge, *n* (attack) هجوم *hi-*
ġum, *m* (complaint); شكوى
śakwa, *f* (śakâwy); (expense)
 مصروف *masrûf*, *m* (masaryf)
 take - of استلم *istalam*.

Charge, *vt* (attack) هجم *ha-*
gam, (accuse) اشتكى *śaka*; اشتكى على
istaka'ala, (burden) حمل *ham-*
mil; وسق *wasaq*. - a price طلب
talab taman - it to my
 account 'ا حسابي *gayyidoh*
'ala hisaby.

Chargé d'affaires, *n* نائب
 معتمد *nājib mu'tamad*

Charger, *n*. حصان *ḥusān*

Chariot, *n*. عربيه *'arabyja*, *f*.
 (°arabyjāt).

Charitable, *a*. (person) محسن
muḥsin (-yn); كريم *karym*
 (kurām); (object) خبري *ḥayry*.

Charity, *n*. حسنه *ḥasana*;
 صدقه *ṣadaqa*, *f* احسان *iḥsān*;
 لله *lillah*, *m*. sister of - راهبه
rāhba (rahbāt) beg - شحت
śahat. [نصاب *naṣṣāb* (-yn).

Charlatan, *n* دحال *daggāl*;

Charlatanism, *n* دجل *da-*
gal; نصب *nasb*, *m*.

Charm, *n* (magic) سحر *siḥr*,
m. رقيه *raqwa*, *f*. (raqwāt);
 (beauty) جمال *gamāl*; ظرف
zurf, *m*. - س نحاس *maḥāsīn*.

Charm, *vt*. (with magic)
 سحر *sahar*; رقى *raqa*; اخذ العقل
aḥad el 'aql; (delight) بسط
basat; طرب *tarab*.

Charmer, *n*. (of snakes)
 حاوي *ḥāwy* (ḥuwāt).

Charming, *a* لطيف *latyḥ* (in-
 tāḥ); ظريف *zaryf* (zurāf);

خفيف الدم *hafyf el damm* (ḥu-fâf). [(ḥuraṭ).]

Chart, *n.* خارطه *hârta*, *f*

Charter, *vt* أجر *aggar* - party قوتراتو ناجير مركب *konterâtô tâgyr markib* ['afyf (-yn).]

Chaste, *a* عفيف 'afûf; عفوف

Chastity, *n* عصمه 'iffa; عفة 'iṣma, *f* [*dardîs*.]

Chat, *vt.* دردش *raġa*; رغي

Chat, *n* كلام *hadyt*, حديث *kalâm*, *m*

Chatterer, *n* رعاى *raggâj*; كاتير *galabâw* (-yn); علباوي *kityr el kalâm* (kutâr)

Cheap, *a* رخيص *riḥyś* (ru-hâs); التمن *firt fy el taman* (-yn) dirt - بتراب الملوس *bi turâb el filûs*. he made himself - دنى *itrâḥis*; انراخص *danna nafsoh*.

Cheapen, *vt* رخص *ra'ihâs*; نزل التمن *nazzil el taman*.

Cheapness, *n* رخص *riḥs*, *m.*

Cheat, *n* غش *ġiśś*; نصب *naṣb*; دجل *dagal*, *m.*

Cheat, *vt* ضحك على *ġaśś*, غش *dihik 'ala*; دحل على *daggil 'ala* [(-yn).]

Cheater, *n* غتاس *ġaśśâs*

Check, *vt* (hinder) منع *mana'*, وقف *wagqaf*. (control) راجع *râġi'*.

Check, *n* مراجعه *murâġ'a*; مراقبة *murâqba*, *f.*

Checkered, *a* مخطط طول في *miḥattat tûl fy 'ard*, مقلم عرض *miqallim tûl fy 'ard*.

Cheek, *n.* (side of face) حد *hadd*, *m* (ġudûd); (insolence) قلة الحياء *ġillet el ṣadâġa*; صداغه *haja*, *f*

Cheer, *n.* فرح *inbisât*; انبساط *farah*; انشراح *insirâh*, *m.*

Cheer, *vt.* فرح *basat*; *farrah*. – up اجدعن *iggad-an*. [فرحان *farhân* (-yn)]

Cheerful, *a* مبسوط *mabsût*;

Cheese, *n* جبنة *gibna*, *f* – monger يباع جبنة *bayjâ gibna* (-yn)

Chemicals, *n.* مواد اجزا *agzâ*; *mawâd kymâwyja*, *f* كياويه

Chemise, *n* قميص ستات *qamys sittât*, *m* (*qumsân*)

Chemist, *n.* اجزاجي *agzagji* (-ja). – shop اجزاخانه *agzahâna* (*agzahânât*)

Chemistry, *n* كيميا *kymja*, *f*

Cheque, *n* حواله *hıwâla*, *f.* (*hıwalât*); شيك *šêk* (-ât);

تحويل *taḥwyl*, *m.* (*taḥawyl*);

قسيمه *qasyma*, *f* (*qasâjim*). – book دفتر حوالات *daftar hıwalât* (*ḍafâtır*). [(karaz).]

Cherry, *n.* كرزہ *karaza*, *f*

Cherubim, *n.* كرويم *karubym*, *m.*

Chess, *n.* شطرنج *šaṭrang*; شطرنج *saṭrang*, *m* – حجر *ḥagar* (*ḥigâra*)

Chest, *n* (breast) صدر *sadr*; صندوق *sudr* (*sudûr*); (box) صندوق *sandûq* (*sanadyq*) – of drawers بوروه *borô* (-hât)

Chestnut, *n* ابوفروه *abufarwa*, *m* كستنا *kastana*, *f.*

Chew, *vt* مضغ *madag*; nadag [m (-ât)]

Chibouque, *n* شبك *šubuk*,

Chicken, *n* كتكوت *katkût*, *m* (*katakýt*) – hearted خويف *ḥauwyf* (-yn) – box جدرى الميه *gidry el mayja*

Chick-pea, *n.* حمص *ḥummuṣa*, *f* (*ḥummuṣ*). [ja, f]

Chicory, *n.* شكوريه *šikûr-*

Chief, *n.* رئيس *rayjis* (*ruasa*;

rujasa). - town بندر *bandar*
(*banâdir*) - engineer باشمهندس

bâsmihandis (-yn). - phy-
sician حاكم باشي *hakym bâsy*

(-ja) the - object العرض
الرئيسي *el garad er rayjisy* -

clerk باشكاتب *bâškâtib* (*bâs-*
kuttâb) - of staff رئيس اركان

حرب *rayjis arkân harb* -
aide - de - camp سرياوران

sirr jawirân

Chiefly, *ad* خصوصاً *husûsan*,
بالاخص *bil ahass*.

Chilblain, *n*. قسف *qaşaf*, *m*.

Child, *n* (male) ولد *walad*
(*wilâd*; *awlâd*); عيل *ayyil*

(*ijâl*), (female) بنت *bint* (*ba-*
nât) from a - من صغره *min*

şugroh. how is your - ازى *azî* -
ازى المحروس *izzaj el mahrûs* how

are your - ren ? ازى المحروسين
izzaj el mahrûsyn with -

حبلى *hibla* (*habâla*) - bed

نفس *nafâs*

Childhood, *n* صغر *sugr*; سن
الطفولة *sunn et tufûlyja*, *m*.

Childish, *a* عقله صغير *aqloh*
sugayjar (-um).

Childishness, *n* ولدنه *wal-*
dana; صغره *sagrana*, *f*

Chill, *et* صقع *saqî*, برد *birid*.

Chill, *n* صقعه *saq'a*, *f*. برد
bard, *m*. I had a bad - اخدت

برد وحش *ahadt bard wihîs*.

Chilly, *a*. صقعان *şaq'ân*; بردان
bardân (-yn). it is - today
الديا صقعه النهاردا *ed dinya şaq'a*
en nahârda

Chimney, *n* مدحنه *madħa-*
na (*madâħin*) lamp - قزازة

البه *qizâzet el lamba* (*qiza-*
zât) - pot hat برنيطه طويله
burnêta tawyla (*baranyî*).

Chin, *n* دقن *daqn*, *f*. (*du-*
qûn)

China, *n* (porcelain) صيني *syny*, *m*. (country) بلاد الصين *bilâd eṣ syn*, *f*

Chinese, *a* صيني *syny* (-*yn*).

Chintz, *n* شيت *šyt*, *m*

Chip, *n* شطفه *šatfa* (*šutaj*), شقفه *šaqfa*, *f* (*šuqaf*)

Chip, *vi* شطف *šataf*

Chirp, *vi* زقزق *zaqzaq*, صوصو *šauṣau* [صوصوه *sausawā*, *f*.

Chirping, *n* زقزقه *zaqzaqa*,

Chisel, *n* مقار *minqâr* (*manaqyr*); ازميل *azmyl*, *m* (*azamyl*)

Chloroform, *n* بنج *bing*; کلوروفورم *kloroform*, *m*. put under - بنج *bannig*

Chocolate, *n* شکولاته *šukulâta*, *f*

Choice, *n* خيره *hêra*, *f* (*herât*)

Choice, *a*. نقاوه *naqâwa*; کویس *kuwayjis* (-*yn*).

Choir, *n*. خورس *hôras*. *m*.

Choke, *vt*. (suffocate) خنق *hanaq*; (block) سد *sadd*. be - ed انخنق *inḥanaq*; اختنق *iḥtanaq*. - d مخنوق *maḥnûq* (-*yn*).

Choke-full, *a*. مليان لعينه *maljân li'ênoh*; مطرعم *mitar'am* (-*yn*).

Choking, *n* خنق *hanq*, *m*

Cholera, *n* هوا اصفر *harwa asfar*, *m* كوليرا *kolêra*, *f*.

Choose, *vt* احنار *iḥtâr*; نقي *naqqa*. as you - زي ما تريد *zaj ma tiryd*

Chop, *n*. حنه *ḥitta* (*ḥitat*); شرحه *šarḥa*, *f* (*šurah*) mutton - کستلیته *kustilêta* (*kustilcât*) [(mince) فرم *faram*.

Chop, *vt*. (cut) قطع *qaṭa'*;

Chopper, *n*. ساطور *saṭûr*, *m*. (*sawatyr*). [(*awtâr*).

Chord, *n*. وتر *watar*, *m*.

Christ, *n* المسيح *el masyh*

Christen, *vt* عمد 'ammid,

nassar [عماد 'imâd, *m.*

Christening, *n* تنصير *tansyr*,

Christian, *a* نصراني *nusrâny*
(*nasâra*); مسيحي *masyhy(-yn)*
– name اسم العمودية *ism el ma'-*
mûdyja

Christianity, *n* الدين المسيحي
ed dyn el masyhy, دين النصارى
dyn en nasârâ, *m.*

Christmas, *n* عيد الميلاد 'yd
el mylâd, العيد الصغير *el 'yd es*
şugayyar – box عيديه 'ydyja
(*'adâja*)

Chronic, *a* مزمن *muzmin*,
قديم *qadym*. be – ازمن *izman*,
قدم *qidum* his disease has
become – المرض ازمن وباء *el ma-*
rad izman wayjâh

Chronometer, *n* ساعه كرونومتر
sâ'a kerônometr.

Chrysanthemum, *n* مندليه

mandalyja, f كرزنتيم *keryzan-*
têm, m.

Chum, *n* زميل *zimyl*.

Church, *n* كنيسة *kcnysa, f.*
(*kanâjis*) – yard مدفن *mad-*
fan (*madâfin*), مقبره *maq-*
bara (*maqâbir*)

Churn, *vt* حض *hadd*

Cicatrice, *n* محل الجرح *maḥall*
el garḥ. [*et tiffâh, m.*

Cider, *n* شراب التفاح *şarâb*

Cigar *n* سيجاره اوركى *sigâra*
ufrangy (*sagâjir*) – holder
فم *fumm* (*afmâm*)

Cigarette, *n* سيجاره *sigâra, f.*

Cinders, *n*. رماد *rumâd, m.*

Cinnamon, *n*. قرفة *qirfa, f.*

Cipher, *n* صفر *sıfr* (*asfâr*);
رقم *raqm, m* (*arqâm*). tele-
gram in – تلغراف بالارقام *tili-*
grâf bil arqâm; تلغراف بالشفرة
tiligrâf bil şıfra.

Circassian, *n* جرکسي *śarka-sy* (*śarāksa*)

Circle, *n*. دایره *dājra* (*dawā-jir*); حلقه *ḥalaga*, *f*. (*ḥalaqāt*).
– of irrigation تفتیش ري *taf-tyš raj* (*tafatyš*) [(-yn)]

Circular, *a* مدور *midauwar*

Circular, *n*. منسور *mansûr* (-āt); شرکولاری *śirkolâry*, *m*.

Circulate, *n* دور *dauwar*,
ناشر *našar* Circulating library
مکتبه لتسلیف الكتب *maktaba li taslyf el kutub*

Circulation, *n* دوران *dawarân*;
ناشر *našr*, *m* – of a paper
انتشار الجرنال *intisâr el gurnâl*.

Circumcise, *vt* طاهر *tâhir*.
one who is – d مطاهر *mittâ-hir* (-yn). [m]

Circumcision, *n*. طهور *tuhûr*,

Circumference, *n*. دایره *dāj-ra*, *f* (*dawâjir*); محیط *mu-ḥyt*, *m*.

Circumstance, *n* حال *ḥâl*,
m. – s احوال *aḥwâl*; ظروف *zu-rûf* he is in easy – s اشیته
ašjetoh tayjiba he is in
low – اشیته بطلاله *ašjetoh battâ-la*.
under these – s في الاحوال *fil aḥwâl dy*.

Circus, *n* ملعب *mal'ab* (*malâ'ib*); بهلوان *bahlawân*;
هیپودروم *hybodrom*, *m*.

Cistern, *n* صمیرج *sahryg* (*saharyg*); حوض *ḥôd*, *m*. (*aḥ-wâd*, *hydân*). [qal'ât).

Citadel, *n*. قلعه *qal'â*, *f*. (*qilâ'*;

Citizen, *n* ابن بلد *ibn balad* (*wilâd*)

Citrate, *n* سترات *sitrât*, *m*.

Citron, *n*. ترنجة *terunga* (*terung*); لیمونه *lamûna*, *f*. (*lamûn*).

City, *n*. بلد *balad* (*bilâd*);
مدینه *madyna* (*mudun*). –

dues دوايد *awájid*; دحوليه *du-hulyja*; مكس *maks*

Civil, *a.* مدني *madany*, اهلي *ahly*; ملكي *mulky* - man رجل *rágil muaddab*; مؤدب *rágil zaryf*. - war حرب *harb dáhly*. - list راتب *rátib*; مراتب *murattabát* - service الخدمة الملكية *el hudma el mulkyja*.

Civilian, *n.* ملكي *mulky* (-*yn*)

Civility, *n.* ظرف *adab*, ادب *zurf*, *m*

Civilization, *n.* تمدن *tamad-dun*; تهذيب *tahzyb*, *m.*

Civilize, *vt* مدن *maddin*; هذب *hazzib*. be - d اتمدن *it-maddin* - ed متمدن *mitmaddin* (-*yn*)

Claim, *n* طلب *talab*, *m.* (-*át*), مطالبه *mitálba*, *f* (*mitalbát*). - s مطالب *matalyb*; حقوق *huqúq*.

Claim, *vt.* طلب *talab*; ادعي *idda'a* he - s 4 طالب

جنیه *tálíb arba'a giné*

Claimant, *n.* طالب *tálíb*; مدعي *mudda'y* (-*yn*)

Clandestine, *a.* بالسر *bíl sirr*.

Clap, *vt* (hands) صقف *saqqaf*; (wings) روف *rafraf*.

Clapping, *n.* تصقيف *tasqyf*, رفوفه *rafrafa*, *m*

Claret, *n* نيت *nibyt*, *m*

Clarion, *n* نفيّر *nıfyr*, *m*

Clasp, *vt* شبك *šabak*; مسك *misik*; (embrace) حصن *ha-dan*; اخذ بالحضن *aḥad bil huḍn*.

Clasp, *n* متبک *mašbak*, *m.* (*mašábik*)

Class, *n* صف *saff*, *m.* (*şu-fûf*); درجه *daraga*, *f.* (*dara-gât*); جنس *gıns*, *m* (*agnâs*). first - اول درجه *auwil daraga*; بریمو *daraga úla*; درجه اولی *be-*

rymo. second – تانيه *da-
raga tânja*; سکونديو *sekondo.*
third – درجه تالته *daraga tâlita*;
ترسو *terso* the higher – *es*
الذوات *ez zawât.* the lower –
es الناس الدون *en nâs ed dûn.*
the working – ارباب الصنائع
arbâb es sanâjî – room فصل
fasl (fuṣûl)

Classification, *n* ترتيب *tar-
tyb*; تصنيف *tasnyf, m* [*sannif.*

Classify, *vt* رتب *rattib*; صنف

Clatter, *vi.* طقطق *taqtaq*;
قرقع *qarqa'*

Clatter, *n* طقطقه *taqtaqa*,
قرقع *qarqa'a, f.* [*nûd*]

Clause, *n.* بند *band, m* (*bi-*

Claw, *n* ضفر *dufr, m.* (*da-
wâfir*).

Clay, *n* طين *tyn, m.*

Clean, *a.* نظيف *nidyf (nu-
dâf).* – shoes جزمه مپشوحه *gaz-
ma mamsûha.*

Clean, *vt.* نضف *naddaf*; مسح
masah.

Cleaning, *n.* تنضيف *tandyf*;
مسح *mash, m.*

Cleanliness, *m.* نضاهه *nadâ-
fa, f.* – is next to Godliness
النضاهه من الايمان *en nadâfa min
el ymân.*

Clear, *a* (transparent) رايق
râjîq, صافي *sâfy*; (apparent)

واضح *wâd-
dih (-yn)* I do not see –

مش *muś sâjîf tayjib.*

make – واضح *waddah* – of خالي

من *hâly min*; معافي *mu'âfa.*

get – of هرب من *harab min.*

keep – of اتجنب *itgannib* – wa-

ter ميه زلال *mayja zalâl.* the

road is – السكه سالكه *es sikka sâl-*

ka. – atmosphere صحو *ṣahu.* –

headed رايق *râjîq*; في راسه

نظره *'aqloh fy râsoh.* – sighted

نظاره *nazaroh tayjib.*

Clear, *vt.* روق *rauwaq*; صنى *ṣaffa*. – a canal طهر *tahhar* – the wall بط من فوق الحيطه *natt min fôq el hêta* – a box (from customs) حلس على الصندوق *hal-laṣ'ala es sandûq* he-ed 100 piastres كسب مية فرس *kisib myt qirs* – the table سال السفره *sâl es sufra* – the road سلك *sallik es sikkâ* the weather has-ed up انكسف الطقس *et taqs inkaṣaf* – off debts سدد الديون *saddid ed dijûn*. – the chest خفف عن الصدر *ḥaffif 'an es sadr* [*tathyr, m.*

Clearance, *n* (of canal) تطهير

Clearly, *ad* بوضوح *bi widûḥ*.

Clearness *n* رواقه *rawâqa, f.* بيان *baẓân*; ظهور *zuhûr, m*

Clergy, *n* اكليروس *aklyrus* – man قسيس *qassys (qusus)*

Clerk, *n.* كاتب *kâtib (kuta-ba)*; مستخدم *mistahdim (-yn).*

head – ريس قلم *rayjis qalam (ruasa)* [*fet kâtib, f.*

Clerkship, *n* وظيفة كاتب *wazy-*

Clever, *a* شاطر *sâtir (ṣut-târ)*, حذع *gada' (gid'ân).*

Cleverness, *n* شطاره *ṣatâra*; جدعنه *gad'ana, f*

Click, *vi* تكتك *taktik*

Client, *n* زبون *zibûn (za-bâjin)*

Climate, *n* هوا *harwa*; طقس *taqs*; مناخ *manâḥ, m*

Climb, *vi* استعبط *isṣa'bat*, طلع *tili' 'ala*

Cling, *vi* اتعلق *it'allaq bi*

Clinic, *n.* عياده *'ijâda, f* كلينيك *kelinyk, m*

Clip, *vt.* قص *qass* [(- *yn*).

Clipper, *n.* قصاص *qassâṣ*

Cloak, *n.* برنس *burnus, m.* (ḥarânis). native – عبايه *abâ-*

ja (ʿiby); *diffyja* (dafáfy);
zabût (zaʿabyt). native
 ladies' - *habara* (haba-
rât). - room *ôdet el*
hudûm

Clock, *n* ساعة *sâ'a*; *حيط*
sâ'et hêt, *f* (saʿât) eight day -
 أيام *sâ'a titda-*
war kull tamânjjet ayyâm. -
 which strikes the hour *ساعة دقاه*
sâ'a daqqâqa what o' - is it?
 الساعة *es sâ'a kâ'm*. it is one o' -
 واحد *essâ'a wâhda* it is
 half past 5 o' - *الساعة*
es sâ'a hamsa we nuṣṣ. it is 20
 minutes to 7 *الساعة*
es sâ'a saba'a illa tilt it is 10
 minutes to 1 *الساعة*
es sâ'a wâhda illa 'asara as
 regular as a - *ماشي زي الساعة*
mâšy zaj es sâ'a [(gawalyṣ)]

Clod, *n*. جالوص *galûṣ*, *m*

Cloister, *n*. دير *dêr*, *m*. (ad-
jura).

Close, *a*. (narrow) ضيق
dayjaq; (near) قريب *qurayjib*
 (-yn); بقرب *biqurb*. - atmos-
 phere كتمة *katma*. writely
 زنق كتابتك *zannaq kitâb-*
tak. - fisted ايده ماسكه *ydoh*
mâska - room اوده مكتومه *ôda*
maktûma. he lives - by ساكن
sâkin qaryb min
hena

Close, *vt* قفل *qafal*; سك *sakk*.
 -ed مققول *maqfûl*; مسكوك *mas-*
kûk (-yn) he - d the letter ختم
 الجواب *ḥatam el gawâb* he - d
 his eye غمض عينه *ḡammad' ênoh*.

Close, *n*. انتها *intîha*; آخر *aḥir*,
m نهايه *nahâja*, *f*

Closet, *n* خزنة *ḥazna*, *f* (hi-
zan). water - كنيف *kanyf*;
 يت *mustarâh* (-ât); بيت
 الراحه *bêt er râha*, *m* (bijût).
 there is a ghost in every -
 في الزوايا خبايا *fil zawâja ḥabâja*.

Closure, *n.* قفل *qaft*; سك *sakk*, *m.*

Cloth, *n.* قماش *qu-mâs*, *m* table - مفرش *mafras* (*mafâris*); غطا *gata* (*gutjân*) - es هدم *hidûm*; حوايج *hawâ-jig*. - es' rack شماعة *šammâ'a* (*šamma'ât*) cast off - es هدم *hudûm qadyma* broad - قديمه *gûh* [*kasa*.

Clothe, *vt* لبس *iabbis*; کسی

Cloud, *n* غمام *sahâb*; غمام *gamâm*, غيم *gêm*, *m* after - s sunshine الصبر مفتاح الفرج *es sabr muftâh el farag* he is in the - s عقله سرحان *'aqloh sarhân*; عقله مش في راسه *'aqloh muš fy râsoh*

Cloudy, *a.* مغيمة *miğayjim*. the weather is - الدنيا غيم *ed dinya gêm*. [(*qurunfil*).

Clove, *n.* قرنفل *qurunfila*, *f.*

Clover, *n.* برسيم *barsym*, *m* - seller براسمي *barâsmy* (-*ja*). dried - دريس *dirys* he lives in - عايش متمم *'âjis mitna'am*.

Clown, *n* ستري *sutary* (-*ja*).

Club, *n* (stick) نبوت *nabbût* (*nababyt*), (association) كلوب *klûb*; (cards) اسباني *isbâty*, *m.*

Clue, *n* دليل *dalyt*, *m*

Clumsy, *a.* قبا *qaba*

Cluster, *n* عقود *'anqud*, *m.* (*'anaqyd*) - of dates زباطه *zubâta* (*zabâjit*) [(*hugan*).

Clyster, *n* حقنه *hugna*, *f.*

Coach, *n* عربيه *'arabyja* *f.* (*'arabyjât*) - man عربيجي *'ar-bagy* (-*ja*); اوسطى *usta* (-*wât*). - house عريخانه *'arbahâna* (*'arbahânât*). stage - دلجاس *diligans*.

Coal, *n.* فحم حجر *fahm hagar*,

m live - بصه *baṣṣa* (*baṣ-ṣát*). - merchant فاحم *fahhám* (-*yn*); تاجر فحم *tágir fahm* (*tug-gár*) carry - to Newcastle باع الميا في حارة السقاين *bāc mayja fy hâret es saqqâyn*

Coarse, *a* حشن *huśin* (-*yn*); تخين *ti yn* (*tnhân*), ثقيل *tiqyl* (*tuqál*). - bread عيش سن *és sinn*

Coarseness, *n* غلاظه *galáza*; حشونه *huśúna*; ثقاله *taqála*, *f*

Coast, *n*. ساحل *sáhíl* (*sawá-híl*); سط *śatt*, *m* (*śutút*). - guard غفر السواحل *gafar es sawá-híl* the - is clear ما فضلش *ma fidilś hadd*, ادحنا لوحدا *adihna li wahdina*

Coaster, *n*. مركب سواحي *mar-kib sawáhly*.

Coat, *n*. سترة *sitra*, *f* (*sitar*). frock - رادنجوت *râdingôt*. over - بالطو *bálto* (-*wât*); كبود *kab-*

búd (*kababyd*) loose native - جمه *gibba* (*gibab*) - of paint وش بويه *wiśś bôja* - of arms ارمه *arma* [*lâtif*.

Coax, *vt* حابل *hâjil*; لاطف *Coaxing, n* محايه *mihâjla*; ملاطفه *mlâtfa*, *f*

Cob, *n*. (maize) قولحه *qôla-ha*, *f*. (*qawâlih*).

Cobbler, *n*. اسكافى *iskâfy*; عتقى *utaqy* (-*ja*).

Cobweb, *n* العنكبوت *ankabût*; خيط العنكبوت *hêt el ankabût*, *m*.

Cock, *n* (male of hen) ديك *dyk* (*dijûk*); حنفيه (tap) *hanafyja* (*hanafyjat*); بزبوز *baz-bûz* (*bazabyz*) weather-ابورباح *abu rjâh* - scomb عرف الديك *urf el dyk*. - ed hat بريطة *burnêtet et taśryfa*.

Cock, *vt*. (hammer of gun) رفع الزناد *rafa el zinâd* - the

ears *طرق ودانه* *tartaq widañoh*

Cockade, *n.* ورد *warda, f.*
(*wardát*). [*sár, m* (*şaraşyr*)].

Cockroach, *n* صرصار *sir-*

Cockswain, *n.* ريس *rayyis*
(*rujasa*)

Cocoa, *n.* كوكو *kóko, m.* –
nut جوزة الهند *gózet cl hind*
(*góz*)

Cod *n.* سمك بكلاه *samak ba-*
kalá – liver oil زيت السمك *zét es*
samak; زيت كبدا الحوت *zét kibd*
el hût, m [*wanyn*).

Code, *n.* قانون *qanún, m* (*qa-*

Coffee, *n* قهوة *qahwa, f* –
berry بن *bunn* – with milk

بلبن *qahwa bi laban.* –

house قهوة *qahwa (qahâwy)*

– house keeper قهوجي *qah-*

wagy (-ja). – pot تنكة قهوة *ta-*

naket qahwa (tanakât); بكرج

bakarag (bakârig). – seller

بنان *bannân (-a).* – cup فنجان

قهوه *fiñgân qahwa (fanagyn).*

– mill طاحونة بن *ṭahûnet bunn*
(*tarwahyn*)

Coffin, *n* خشة الميت *haşabet*

cl mayjet (haşabât); صندوق

الميت *sandûq cl mayjet (sana-*
dyq).

Cog, *n* سن العجلة *sinn cl 'a-*

gala, m (sinân). – wheel ترس

عجلة باسنان *'agala*

bi sinân ('agal)

Cognac, *n.* كنيك *kunjak.*

Coil, *vt.* لف *laff*

Coil, *n.* لفه *laffa, f (laffât).*

Coin, *n* عملة *'umla*; فلوس *fi-*

lûs, f.

Coin, *vt.* دق عمله *daqq 'umla.*

Coincide, *vi* اتفق *ittafaq.*

Coincidence, *n* اتفاق *ittifâq,*

m. صدفة *şudfa, f* [*m.*

Coke, *n* فحم كوك *fahm kûk,*

Colander, *n.* مصفی *masfu*, *f.* (*masáfı*)

Cold, *a.* بارد *bárid* (-*yn*). I am - انا باردان *ana bardân* it is - الدنيا بارد *ed dinja bard*. be - برد *birud* give one the - shoulder اظهر له' الرود *azhar loh el birúd*

Cold, *n.* برد *bard*, *m* - in the head زكام *zúkâm*; رشح *rašh*, *m.*

Coldly, *ad.* ببرود *bi birúd*

Coldness, *n.* بروده *birúda*, برودیه *birúdyja*, *f.*

Colic, *n.* مغص *moğaş*.

Collapse, *vi* وقع *wıqı*^c.

Collapse, *n.* وقوع *wıqú*^c, *m*

Collar, *n.* (of shirt) ياقة *jâqa* (*jaqát*); (of horse) رقبة *raqa-ba*, *f.* (*raqabât*); (metal ring) طوق *tôq*, *m* (*atwâq*). stand up - ياقة عاليه *jâqa 'âlja*.

Collar, *vt.* طوق *tauwaq*. he - ed him مسكه من خنانه *miskoh min hınâqoh* [*râgi*^c

Collate, *vt.* قابل *qâbil*; راجع

Collation, *n.* مقابله *miqâbla*; تصبیره *mırâg*^c*a*; (meal) مراجعه *tasbyra*, *f.*

Colleague, *n.* زمیل *zimyl* (*zumala*), رفيق *rıfıq* (*rufaqa*); (*rafâjiq*), ند *nıdd* (*andâd*).

Collect, *vt* جمع *gama*^c; لم *lamm*; حصل *haşsal* *vi* اجتمع *igtama*^c; اتم *ıtlamm*; اتحصل *ıthassal* - ed مجتمع *mıgtımı*^c; متعلم *mutlamm*; متحصل *mithaşsal*

Collective, *a.* اجمالي *ıgmâly*.

Collection, *n.* اجتماع *ıgtimâ*^c; مجموع *magmú*^c, *m.*

College, *n.* مدرسة كبرى *mad-rasa kubra*; مدرسة عاليه *mad-rasa 'âlja*, *f.* (*madâris*).

Collide, *vi.* اتصادم *ıtsâdim*; خبط في *habat fy*.

Collier, <i>n.</i> مركب فحم <i>markib faḥm</i> . [<i>m.</i>	Colossus, <i>n.</i> تمثال <i>timsāl, m.</i> (<i>tamasył</i>).
Collision, <i>n.</i> تصادم <i>taṣādum</i> ,	Colour, <i>n.</i> لون <i>lôn</i> (<i>alwân</i>);
Colloquial, <i>a.</i> دارج <i>dârig</i> .	شکل <i>śikl, m.</i> (<i>aśkâl</i>). – s of a
Collyrium, <i>n.</i> كحل <i>kuḥl m.</i>	regiment بندق <i>béraq</i> (<i>bajá-</i>
قطره <i>qatṛa, f.</i>	<i>riq</i>) – less مالش لون <i>ma</i>
Colocasia, <i>n.</i> قلقاسه <i>qulqâsa, f.</i> (<i>qulqâs</i>)	<i>lohś lôn</i> change – بهت <i>bihit</i> .
Cologne (eau de), <i>n.</i> مية ملكه <i>mayjet malaka,</i>	– sergeant باش حاویش <i>bâś śa-</i>
ميه كولونيا <i>mayjet kolônja, f</i>	<i>wys fast</i> – لون ثابت <i>lôn sābit</i> .
Colonel, <i>n.</i> ميرالاي <i>myralâj</i>	Colour, <i>vt</i> لون <i>lauwin</i> ; صبغ
(-ât) lieut. – قائمقام <i>qâjim ma-</i>	<i>sabag. vi</i> اتلون <i>itlauwin</i> ;
<i>qâm (-ât)</i> [<i>mâr.</i>	(blush) احمر <i>ihmarr</i> – ed ملون
Colonization, <i>m</i> استعمار <i>isti-</i>	<i>milauwin (-yn)</i>
Colonize, <i>vt</i> استعمار <i>ista'mar</i>	Colt, <i>n.</i> مهر <i>muhr</i> (<i>amhâr</i>)
Colonnade, <i>n.</i> عمدان <i>imdân</i> ;	Column, <i>n.</i> عمود <i>amûd, m</i>
عواميد <i>awamyd, f.</i>	(<i>imdân</i> ; <i>awamyd</i>). [<i>śât</i>)
Colony, <i>n.</i> مستعمرة <i>musta'-</i>	Comb, <i>n.</i> مستط <i>mišt, m</i> (<i>am-</i>
<i>mara, f</i> (<i>musta'marât</i>)	Comb, <i>vt</i> مرج <i>sarraḥ</i> .
Colossal, <i>a.</i> هشي <i>haśmy</i> ;	Combination, <i>n.</i> اتحاد <i>itti-</i>
جسيم <i>gasyin</i> .	هباد; تركيب <i>tarkyb, m.</i>
	Combine, <i>vt.</i> جمع <i>gama'. vi.</i>
	اجتمع <i>igtama'</i> ; اتحاد <i>ittahad</i> .

Combustibles, *n.* مواد الحريق *mawâd el ḥaryq*, *f.* [râq, *m*
 Combustion, *n* احتراق *iḥti-*
 Come, *vi* جا *ga* : أتى *ata* -
 after me 'أنتال وراي' *ta'âla wa-*
râja - again 'أنتال' *ibqa*
ta'âla - along 'أنتال' *ta'âla*
baqa - back رجع *rigi'* - down
 رل *nizil* - forward قدم *qad-*
dim, اقدم *itqaddim* - from
 طرف *ga min taraf* - in
 دخل *dahai'*, حش *ḥasś* - on
 اقدم *itqaddim* - after تابع *taba'*,
 حصل *ga wara* - to pass جا ورا
ḥasal; جرى *gara* - to terms
 اتفق *ittafaq*. - into fashion
 قرب صار *sâr môda* - near
 رجع عقله في *qarrab* - to oneself
 راسه *rigi' 'aqloh fy râsoh*. -
 out خرج *ḥarag*; طلع برا *tili'*
barra - up طلع فوق *tili' fôq*
 - what may 'مايجري مجري' *zaj*
ma jigra jigra. - to وصل *wisil*.

Comedian, *n* شخص *muśaḥ-*
hiş (-*yn*). [*f* (*kômydjât*).

Comedy, *n* كوميديه *kômydja*,

Comeliness, *n* هندمه *handi-*
ma f حسن *ḥusn*; لطف *lutf*, *m.*

Comely, *a* مهندم *mihandim*
 (-*yn*); لطيف *latyf* (*lutâf*).

Comet, *n* مجه ام ديل *nigma*
umm dêl, *f.* (*nigûm*).

Comfit, *n* ملبسه *milabbisa*,
f (*milabbis*). small - s براغيت
baragyt es sitt.

Comfort, *n* راحه *râḥa*; تعزیه
ta'azyja, *f*

Comfort, *vt.* عزى *'azza*; اخذ
 محاطر *aḥad bi ḥâtir*. be - ed
 اتعزى *it'azza* - ed متعزى *mit-*
'azzy (-*yn*).

Comfortable, *a* يريح *jiray-*
jaḥ; يرتاح *jiddy râḥa*; مرتاح
mirtâḥ (-*yn*). make him -
 رجه *rayjahoh*. make yourself
 خذ راحتك! *ḥud râhtak*.

Comical, <i>a</i> مصحك <i>mudhik</i>	Commandment, <i>n</i> امر <i>amr</i> ,
Coming, <i>a</i> حاي <i>gâj</i> ; آتي <i>âtî</i> (<i>-yn</i>).	<i>m.</i> (awâmir); وصيه <i>wasyja</i> , <i>f.</i> (wasâja) [بدا <i>bada</i> .
Coming, <i>n.</i> نجي <i>migy</i>	Commence, <i>vt</i> ابتد <i>ibtada</i> ;
Comma, <i>n.</i> صمه <i>damma</i> , <i>f</i> (dammât). inverted صمه مقابله <i>damma maqlûba</i>	Commencement, <i>n.</i> ابتدا <i>ib-tida</i> ; اول <i>auwil</i> , <i>m</i> بدايه <i>bidâja</i> , <i>f</i>
Command, <i>vt</i> امر <i>amar</i> ; ادى <i>idda amr</i> . he – s a regiment هو قومندان الاي <i>huwa komandân alâj</i>	Commentary, <i>n</i> شرح <i>šarh</i> (<i>sirûh</i>); تفسير <i>tafsyr</i> , <i>m</i> (tafasyr)
Command, <i>n</i> امر <i>amr</i> , <i>m</i> رياسه <i>rijâsa</i> , <i>f</i> second in – وکیل <i>wakyl</i> ; قومندان تاني <i>koman-dân tány</i> . I am at your – انا <i>ana taht amrak</i>	Commerce, <i>n.</i> تجاره <i>tigâra</i> , <i>f</i> (tigarât); متجر <i>matgar</i> , <i>m.</i>
Commandant, <i>n</i> حڪدار <i>hu-kumdâr</i> (<i>-yn</i>); قومندان <i>ko-mandân</i> (<i>-ât</i>).	Commercial, <i>a</i> تجاري <i>tigâry</i> ; متجري <i>matgary</i> [<i>ynât</i> , <i>f.</i>
Commander, <i>n.</i> حڪدار <i>hu-kumdâr</i> . – in chief سردار <i>sir-dâr</i> (<i>-yn</i>).	Commissariat, <i>n</i> تعيينات <i>ta^c-</i>
	Commission, <i>n</i> (business) شغل <i>šugl</i> (<i>ašgâl</i>); (committee) قومسيون <i>komisjôn</i> , <i>m.</i> (<i>-ât</i>); (of rank) عريظه <i>aryza</i> , <i>f.</i> (<i>a-râjiz</i>); (compensation) قومسيون <i>komisjôn</i> ; رسم <i>rasm</i> , <i>m.</i> (<i>ri-sûm</i>). – agent سمسار <i>simsâr</i>

(samâsra); قومسيونجي qomsi-jóngy (-ja). [wad li

Commission, vt فوض ل fau-

Commissioner, n قوميسير ko-misér; مندوب mandûb (-yn).

Commit, vt. (entrust) سلم sal-lim; (a crime) ارتكب irtakab - oneself الكلام في tabb fil kalâm; اتورط itwarraṭ - to memory حفظ غيباً hafaz ġēban; hafad ʿala dahṛ qalboh

Committee, n. لجنة lagna (lagnât, ligân); قوميته komi-tî, f. finance - اللجنة المالية el lagna el mâlyja. [(-hât)

Commode, n. بروه burô, m

Common, a. عمومي ʿumûmy; اردناري urdi-nâry. he is a - fellow داجدع da gadaʿ dūn - people el ʿawâm. house of - s

المجلس العام maglis el ʿumûm;

مجلس النواب maglis en nuwâb.

of - interest مشترك muštariḳ.

- sense عقل ʿaql; ادراك idrâk

Commune, vt تناول itnâwîl;

اشترك ištariḳ. [tarik (-yn).

Communicant, n مشترك mus-

Communicate, vt بلغ ballaġ;

اخبار alḫbar - with خابر ḫâbir; اتخابر ويا ithâbir wayja - a disease عدى ʿada.

Communication, n. بلاغ ba-

lâġ, m. (-ât); اخبار alḫbâr, f

جواب gawâb, m. (-ât).

Communion, n. اشتراك išti-

râk, m تناول minâwla, f.

Community, n. جمعيه gamʿy-

ja (gamʿyyjât); طائفه tājfa, f.

(tawâjif) [dil.

Commute, vt. استبدل istab-

Compact, a كثيف kasyf;

متماسك في بعضه tihyn;

mutamâsik fy baʿdoh.

Companion, *n.* رفيق *rifʿiq*
(*rufaqa*); زميل *zimyl* (*zumala*)

Companionship, *n.* رفقه *rif-*
qa; صحبه *ṣuḥba*, *f*

Company, *n.* جميعه *gamʿyya*
(*gamʿyyāt*), شركه *śirka* (*śir-*
kāt), قباينه *kombānyja*, *f* (*kom-*
banyjāt) ships' - طاقم المركب
ṭaqm el markīb in - with ويا
wayja we have - this evening
عندنا سهره الليله *ʿandina sahra*
el lêla - of soldiers بلوك عسكر
buluk ʿaskar Smith & Co. سميت
وشركاه *smis we śurakâh*

Comparative, *a.* نسبي *nasaby*

Compare, *vt* قابل *qâbil*, شابه
śâbih; مثل *massil*.

Comparison, *n.* مقابله *muqâb-*
la; تشابه *muśâbha*, *f.* تشابه
taśâbuh, *m.*

Compartment, *n.* (in a house)
سقه *śaqqa* (*śuqaq*); (in a
railway carriage) عين *ʿén*, *f*
(*ʿijûn*).

Compass, *n.* بيت الابره *bêt*
el ibra, *m.* (bijût); بوصله *śôṣ-*
la, *f* (*boslât*) -es برجل *bargal*
(*barâgil*)

Compassion, *n.* شفقه *śafaqa*;
حنيه *ḥunnyja*, *f* take - on
شفق على *śafaq ʿala*

Compassionate, *a.* شفق *śa-*
fûq, حنين *ḥinayyin* (-yn).

Compatibility, *n.* موافقه
muwâfqa, *f* [fig.

Compatible, *a.* موافق *muwâ-*

Compatriot, *n.* ابن الوطن *ibn*
el watan (*awlâd*), ابن البلد *ibn*
el balad. [gāṣab.

Compel, *vt* الرم *alzam*, غصب

Compensate, *vt* عوض *ʿau-*
wad; كافا *kâfa*

Compensation, *n.* تعويض *taʿ-*
wyd, *m.* (-ât); مكافاه *mu-*
kafâ, *f* (-t)

Compete, *vt.* زاحم *sâbiq*; سابق
zâhim; امتحن *imtaḥan*.

Competence, *n.* كَفَاءَ *kafâa*,
f. اختصاص *ihtisâs*, *m*

Competent, *a* قَادِر *qâdir*
 (-*yn*); صاحب الاختصاص *sâhib*
el ihtisâs (*ashâb*)

Competition, *n* مُسَابَقَه *mu-*
sâbqa; مُزَاحِمَه *muzâhma*, *f*
 اِمْتِحَان *imtihân*, *m*

Compilation, *n* تَأْلِيف *tâlyf*;
 جمع *gamî*, *m* [*gama*.
 Compile, *vt.* اَلْف *allif*, جمع

Compiler, *n* مُؤَلِّف *muallif*;
 جامع *gâmi* (-*yn*)

Complain, *vi.* اِسْتَكَى *istaka*;
 اَضَرَر *iddarrar*.

Complainant, *n* شَاكِي *shâky*;
 مُسْتَكِي *mustaky*; مُدْعِي *mudda'y*
 (-*yn*).

Complaint, *n.* شَكْوَى *shakwa*
f. (*shakâwy*); تَضَرَّر *tadarrur*,
m. [*kâmil* (-*yn*).

Complete, *a.* تَام *tâm*; كَامِل

Complete, *vt* قَمَّ *tammim*;
 كَمَّل *kammil*.

Completely, *ad* تَمَامًا *tamâ-*
man, عَلَى التَّامِ 'ala et tamâm;
 بِالْكُلِّيَّةِ *bil kullyja*.

Completion, *n.* تَمَام *tamâm*;
 اِتْمَام *itmâm*, تَكْمِيل *takmyl*, *m.*

Complexion, *n* لَوْن *lôn*, *m.*

Compliance, *n.* اِجْرَا *igra*;
 لِاتِّبَاعِ *ittibâ*, *m* for - لَاجِرَا الْاِزْمِ -
li igra el lâzim in - with
 your order لِاتِّبَاعًا لِامْرَكِ
li amrak; عَمَلًا بِامْرَكِ 'amalan
bi amrak.

Complicate, *vt* شَرَبَك *sharbik*;
 اَشْرَبَكَ 'aqgad. be - ed اَشْرَبَكَ
issharbik; اَتَعَقَّد *it'aqgad*. - d
 مَعَقَّد *mi'aqgad* (-*yn*)

Complication, *n.* شَرْبِكَة *shar-*
bika, *f.* تَعْقِيد *ta'qyd*, *m.*

Compliment, *n.* مَدْح *madh*;
 سَلَام *salâm*, *m.* give him my

-s سلم لي عليه *sallim ly 'aléh*
 I did not pay him a - انا ما
 ana ma masaht مسح لهُش جوخ
lohš gúh - s of the season
 كل عام وانتم بخير *kull 'ám we en-*
tum bi húr

Compliment, *vt* مَدَح *madah*;
 عمل كوبيمتي *'amal koblymenty*

Comply, *vt* اتبع *ittaba'*, امتل
iintasal I complied with
 your order انا عملت بامرك *ana*
'amalt bi amrak.

Compose, *vt* جمع الف *allif*, جمع
gama'; ركب *rakkib* the
 المجلس مشكل من court is - d of
el maglis mušakkal min -
 type صف حروف *šaff hurûf*. -
 oneself راق *ráq*

Composite, *a* مركب *murak-*
kab; مشكل *mušakkal* (-yn).

Composition, *n*. تاليف *tályf*;
 تركيب *tarkyb*, *m*.

Compositor, *n* (type) صَاف *šaffâf*
 جامع حروف *hurûf*; جامع حروف
gâmi' hurûf; جميع حروف *gam-*
my' hurûf (- yn)

Compound, *a* مركب *murak-*
kab; مخلوط *mahlût* (- yn).

Comprehend, *vt* (under-
 stand) فهم *fihim*; ادرك *adrak*;
 (include) احتوى *ih-tawâ*.

Comprehensible, *a*. معقول
ma'qûl

Comprehension, *n*. فهم
fahm, ادراك *idrâk*, *m*

Comprehensive, *a*. شامل
šâmil; جامع *gâmi'* (- yn).

Compress, *vt* كبس *kabas*.
 -ed dates عجوى *'agwa*, *f*.

Compression, *n*. كبس *kabs*.

Comprise, *vt*. احتوى على *ih-*
tawâ 'ala; اشتمل على *istamal 'ala*.

Compromise, *vt*. عرض للشك *'ar-*
rad lil šakk; عرض للخطر *'ar-*
rad lil ḥaṭar.

Compulsion, *n* غصب *gasb*;
اجبار *igbâr*, *m*.

Compulsive, *a* اجباري *igbâry*

Comrade, *n* رفيق *rifyq* (*rafâ-
niq*); زميل *zimyl* (*zumala*).

Concave, *a* مجوف *migauwif*;
اجوف *agwaf*

Conceal, *vt* خفي *ḥafa*; خبي
ḥabba - a secret كتم السر *ka-
tam es sirr*

Concealment, *n* احفا *ḥifa*, *m*
تخية *talbyja*, *f* كتم *katm*;
كتمان *kutmân*, *m* [*zil'an*

Concede, *vt*. اتنازل عن *itnâ-*

Conceit, *n* كبر النفس *kubren
nafs*, *m*

Conceited, *a*. نفسه كبيره *nafsoh
kibyra* (-*um*); شايف نفسه *šâjif
nafsoh* (-*yn* - *um*)

Conceive, *vt* اتصور *itsau-
war*; افتكر *iftakar*, *vi* حبلت
hiblet.

Conception, *n*. (pregnancy)
حبل *ḥabal*; (power of con-
ceiving) ادراك *idrâk*; فهم *fahm*.

Concern, *vt* اهتم *ihtamm*;
دا يحصك *ḥaṣṣ* this - s you
da jihissak

Concern, *n* (importance)
اهتمام *ihtimâm*, *m* (affair)
قضيه *qadyja*, *f* (*qadâja*)

Concerning, *pre* بخصوص *bi
ḥusûs*; من جهة *min gihet*.

Concert, *n* (agreement)
اتفاق *ittifâq*; اتحاد *ittihâd*, (en-
tertainment) كنسير *konsêr*;
سمع *sama'*, *m*.

Concession, *n* رخصه *ruhṣa*,
f. (*ruhṣ*); امتياز *imtijâz*, *m*.
(- *ât*) one who has a - ملزم
multazim (-*yn*), صاحب الامتياز
sâhib el imtijâz (*aṣḥâb*).

Conciliate, *vt*. صالح *ṣâlih*; سالم
sâlim.

Conciliation, *n*. مصالحة *mu-
ṣâlḥa*; مسالمة *musâlma*, *f*.

Concise, *a.* مختصر *muḥtaṣar*
(-yn). [sār.

Conciseness, *n* اختصار *iḥti-*

Conclude, *vt* (finish) خاص
ḥallas, هي *naha*; (infer) استنتج
istantiḡ

Conclusion, *n* مهايہ *nahâja* ;
نتيجه *natyga*, *f.* (*natâjiḡ*).

Conclusive, *a* قاطع *qâti'*

Concord, *n* اتفاق *ittifâq*, *m*

Concrete, *n* خرسانه *ḥarasâna*,
دک *dakka*, *f*

Concubine, *n* محضيه *mahdyja*
(*mahdyjât*), سريہ *surryja* (*sa-*
râry); جاريہ *gârja bêda*
(*guwâr*) [sâdiq

Concur, *vt.* وافق *wâfiq*, صادق

Concurrence, *n* موافقه *mu-*
wâfqa, مصادقه *muṣâdqa*, *f*

Condemn, *vt* حکم علی *ḥakam*
'ala, be - ed احکم علی *inḥakam*
'ala. - ed معکوم علیہ *maḥkûm*
'alêh (-um).

Condensation, *n* اختصار *iḥ-*
tisâr

Condense, *vt* انحصر *iḥtasar*.

Condenser, *n.* آلہ لتقطير الميہ
âla lî taqṭyr el mayja; کندنسر
kondinsar.

Condescend, *vi* اتنازل *itnâ-*
zıl; انفصل *itfaddal* [nâzıl.

Condescension, *n* تنازل *ta-*

Condiment, *n* بهار *buhâr*, *m.*

(-ât)

Condition, *n* (state) حالہ
hâla. *f.* (*halât*); (stipulation)
شرط *šarṭ*, *m* (šurût). on -
that بشرط ان *bî šarṭ in* in -
في حاله طيبه *fy ḥâla tayyiba*.

out of - في حاله بطلاله *fy ḥâla*
battâla [šarṭ

Conditional, *a.* تحت شرط *taḥt*

Condolence, *n* تعزيہ *ta'zyja*;
اخذ خاطر *aḥd ḥâtir*.

Conduct, *n* سلوك *silûk*; تصرف
tâsarraf, *m*

Conduct, *vt* (lead) وَدَّى *wadda*; وصل *waṣṣal*; (behave) سَلَكَ *salak*; (manage) دَبَّرَ *dabbar*

Conductor, *n*. موصل *muwaṣṣil*; مرشد *mursūd* (-*yn*)

Confectioner, *n* حلواني *ḥalawāny* (-*ja*)

Confer, *vt* (consult) استاور *isāsawir wayja*, (grant) وهب *wahab*; انعم *an'am*

Conference, *n* مجلس *maglis* (*magális*); مؤتمر *mûtamâr*, *m*.

Confess, *vt* اترف *qarr*; اعترف *i'taraf*

Confession, *n* اقرار *iqrâr* (-*ât*), اعتراف *i'tirâf*, *m*

Confessor, *n* اب اعتراف *abb i'tirâf*

Confide, *vt*. أَمِنَ *ammîn*; استأمن على *istâmin 'ala*

Confidence, *n* امانه *amâna*; ثقة *siqa*, *f* يقين *jaqyn*, *m*

Confident, *a* ميقن *mujaqqin* (-*yn*); على يقين *'ala jaqyn*.

Confidential, *a*. سرى *sirry*; معتمد *mu'tamad* - man رجل موثمن *râgil mûtaman*. [*ḥagaz*.

Confine, *vt* حصر *ḥasar*; حجز

Confinement, *n* حجز *ḥagz*, *m* (of woman) ولادة *wilâda*, *f*.

Confirm, *vt* اثبت *asbat*; ايد *ayjid*; اعتمد *i'tamad*. - ed ثابت *sâbit*; معتمد *mu'tamad*

Confirmation, *n*. اثبات *isbât*; اعتماد *tâkyd*; تثبيت *tasbyt*; *i'timâd*, *m*

Confiscate, *vt* ضبط املاك *zabat amlâk*; حجز املاك *ḥagaz amlâk* [*ḥagz*, *m*

Confiscation, *n*. ضبط *zabt*;

Conflagration, *n*. حريقه *ḥaryga* (*ḥarâjiq*); نار *nâr*, *f*

Conflict, *n* نزاع *nizâ'*; عدم اتفاق *'adam ittifâq*, *m*.

Conform, *vi.* امتثل *imtasal*;
طاوع *táwi'*.

Conformity, *n.* مطابقه *mutáb-
qa* ; موافقه *muwáfqa*, *f* in -
to your orders 'عملاً باوامرك *a-
malan bi awámraḥ*

Confound, *vt* لحبط *lahbat* ;
ربك *rabak* ; حير *hayjar* - ed
ملحبط *milahbat*, مرتبك *murta-
bik* ; متحير *mithayjar*, (abomi-
nable) كرهه *karyh* (-*yn*).

Confront, *vt.* واجه *qábil* ; قابل
wághih [*hayjar*.

Confuse, *vt* حبل *habbíl* ; حير

Confusion, *n.* لخبطه *lahbata* ;
دبكه *dabaka*, *f*

Congé, *n.* اجازه *ruhisa* ; رخسه
agáza, *f.* [*'aqad*.

Congéal, *vt.* جمد *gimid* ; عقد

Congest, *vt.* حقن *haqan*. be-
-d محقن *iḥtaqan*. - ed محقن
muḥtaqin.

Congestion, *n.* احتقان *iḥti-
qán*, *m*

Congratulate, *vt* هنأ *hanna* ;
بارك *bárik*. I - you مبروك
mabrûk ; مبارك *mubárik*

Congratulation, *n.* تهنيه *tah-
nyja*, *f* تبريك *tabryk*, *m.*

Congregation, *n.* جمعيه *gam-
'yya* (*gam'yyât*), طايفه *tájifa*, *f.*
(*tawájf*)

Congress, *n.* مؤتمر *mûtamar*
(-*ât*) ; مجلس *maglis*, *m* (ma-
gális) [قسّم *qassim*

Conjure, *vt* عزم *'azzim* ;

Conjurer, *n.* حاوي *háwy* (*hu-
wá*) ; سياوي *symáwy* (-*yn*)

Connect, *vt* وصل *waṣal* ; جمع
gama'. - ed موصول *mawṣûl* ;
متصل *muttaṣil* (-*yn*)

Connection, *n.* (joining)
اتصال *ittisál* ; اتحاد *ittihád*, *m.*
قرايه *'ilâqa* ; (relation) علاقه
qarâba, *f.* نسب *nasab*, *m.*

Connivance, *n.* تواطى *tawâ-tu*; اتفاق *ittifâq, m*

Connive, *vi* تواطى مع *tawâtama*; اتفق *ittafaq.*

Connoisseur, *n.* عارف *‘ârif (-yn)* اهل خبره *ahl ḥibra*

Conquer, *vt* كسر *galab*; علب *galab*; كسر *kasar* [فاتح *fâtih (-yn)*]

Conqueror, *n.* غالب *gâlib*;

Conquest, *n* فتوح *fitûh (-ât)*; ظفر *ẓafr*; نصر *nasr, m*

Conscience, *n* ذمه *zimma, f.* ضمير *damyir, m*

Conscientious, *n* صاحب ذمه *sâhib zimma (ashâb)*

Conscious, *a* وعي *‘ârif*; عارف *‘ârif*; *wâ‘y (-yn)*

Consciousness, *n.* ادراك *id-râk*; وعي *wâ‘y, m.*

Conscript, *n.* نفر من القرع *na-far min el qur‘a (anfâr).*

Conscription, *n.* القرع العسكري *el qur‘a el ‘askaryja, f.*

Consecutive, *a.* متتابع *mutatâbi‘ (-yn)* واحد بعد الثاني *wâḥid ba‘d et tâny.* two - hours ساعين وربع *sa‘tên wara ba‘d.*

Consent, *vi* رضي *ridy*; قبل *qibil*

Consent, *n* رضا *rida*; قبول *qibûl, m.* mutual - نراضي *ta-râdy.* silence gives - السكوت *es sikût ‘alâmet er rida*

Consequence, *n.* نتيجة *natyga, f. (natâjig).* of no - مش تحت *mus taḥt ḥabar.* by - بالنتيجة *bil natyga.* matter of - مسأله *masâla muḥimma*

Consequently, *ad.* بالنتيجة *bin natyga*; بناء على ذلك *binâan ‘ala zâlik.*

Conservation, *n.* حفظ *ḥifz.*

Conservative, *a.* محافظ *mu-háfiz* (-yn). [(*umana*)

Conservator, *n* امين *amyn*

Conservatory, *n* مدرسة الموسيقى *madrasat el mûzyka*, *f*

Conserve, *vt.* حفظ *hafaz*; صان *sân*

Consider, *vt.* (respect) اعتبر *i'tabar*, (examine) نظري *nazar fy*, بحث في *bahas fy* I - that من رأيي ان *min ra'iy in* -ing that بالنظر الى *bil nazar* *ila*; بما ان *min hês*, *bima in*

Considerable, *a.* عظيم *'azym* (*'uzâm*); جسيم *gasym* (-yn)

Consideration, *n* اعتبار *i'ti-bâr*; نظر *nazar*, *m.* for a - *muqâbil ugra* of no- *ma loh's ahammyja* take into - - اعتبر *i'tabar*; نظر *nazar* [*ammin.*

Consign, *vt.* سلم *sallim*; أمن

Consignee, *n* المستلم *el mus-talim* (-yn); المرسل اليه *el mur-sal ilêh*

Consignment, *n* ارساله *ir-sâlyja*, *f* (*irsâlyjât*)

Consist, *vt.* احتوى على *ihta-wa 'ala*, اشتمل على *istamal 'ala*. this book - s of 4 chapters *el kitâb da fyh arba' fusûl*.

Consolation, *n* تعزيه *ta'zyja*, *f* اخذ حاطر *aḥd ḥâtir*, *m*

Console, *n* كنسول *konsól*, *m* (-ât)

Console, *vt* عزي *'azza*; اخذ *aḥad bi ḥâtir*

Consolidate, *vt* قوى *qauwa*; جمّد *gammid* [*wyja*, *f.*

Consolidation, *n* تقويه *tag-*

Consols, *n* سندات الحكمومه *sa-nadât el ḥukûma*.

Consonant, *n.* حرف ساكت *ḥarf sâkit*, *m.* (*ḥurûf*).

Consort, *n* زوج *zôg*; زوجه *zô-ga*.
[باين *bâjin*

Conspicuous, *a* ظاهر *záhir*,

Conspiracy, *n* فتنه *fitna* (*fitan*); عصبه *‘usba*, *f.* (*‘uṣab*)

Conspirator, *n* فتيجي *fitnaggy* (*-yn*).
[*it‘assab*

Conspire, *vt* اتعصب *fatan*, فتن *fatan*

Constancy, *n* دوام *dawám*,
m. [باقى *bâqy* (*-yn*).

Constant, *a* دایم *dâjim*; باقى

Constantinople, *n.* استانبول
zstanbûl; الاستانه العليه *el ustâna*
el ‘alyja, *f.* [تاملى *tamally*

Constantly, *ad* دائماً *dâjman*;

Constipate, *vt* (make cos-
tive) قبض *qabad* I am - d
بطني *‘andy umsák*; عندى امساك
batny mäska

Constipation, *n* امساك *im-sák*;
قبض *qabd*, *m.*

Constipating, *a.* قابض *qábid*.

Constitute, *vt* عين *‘ayjin*;
شكل *šakkıl*

Constitution, *n.* (body) بنیه
bunja, *f* (*bunjât*); مزاج *ma-zâg*;
(government) نظام *ni-zâm*;
قانون *qanûn*, *m*

Constitutional, *a* نظامي *ni-zâmy*;
اساسي *asâsy*. [راکب *rakkıb*.

Construct, *vt.* ركب *bana* بنى

Construction, *n* بنا *bina*, *m.*
بنایه *binâja* (*binajât*; *mabâny*);
عماره *‘imâra*, *f* (*‘imarât*);
ترکیب *tarkıyb*, *m.*

Consul, *n.* قنصل *qunşul* (*qanâsul*) – general
قنصل جنرال *qunşul gınırâl* vice –
وکیل *wakyl qunsul* – ar agent
قنصل *wakyl qunsulâto* وکیل قنصلاتو
(*ukala*)

Consulate, *n* قنصلاتو *qunşu-lâto*, *m.* (*qunşulatât*). – ge-

neral قنصلاتو جنرالیه *qunṣuláto ğinirályja*.

Consult, *vt* استشار *śáwır*; شاور *śawır*; *istaśár*; اخذ رأي *aḥad ráj* - a book راجع كتاب *ráġi' kitáb*

Consultation, *n*. مشاوره *mıśawra* (*mıśawrát*), استساره *is-tisára*, *f* (*istisarát*).

Consume, *vt* (waste) اتلف *atlaf*; (spend) صرف *saraf*

Consumption, *n* (destruction) اتلاف *atlaf*; (disease) سِل *sill*, *m* [*lúl* (-yn)]

Consumptive, *a* مسلول *mas-*

Contact, *n* ملاسه *mılámsa*, *f* [communicate - عدى *ada*].

Contagion, *n*. عدوى *adwa*

Contagious, *a*. معدي *mu'dy*

Contain, *vt* احتوى على *iḥtarwa 'ala*; ساع *sá*, اخذ *aḥad*. this purse - s 10 piastres الكيس دا *el kys da fyh 'a-*

śar qurús. - oneself طاق *táq*.

Contaminate, *vt* نجس *nag-gis*; عدى *ada* [*wa*, *f*.

Contamination, *n* عدوى *ad-*

Contempt, *n* اهانه *ihána*, *f*. احتقار *iḥtiqár*; استخفاف *istih-fáf*, *m*

Contend, *vi*. ادعى *idda'a*

Content, *a*. مرتضي *rády*; راضي *murtady*; مقتنع *muqtani'*; مبسوط *mabsút* (-yn) [*ráda*.

Content, *vt* قنع *qanna'*; راضى

Contentieux, *n* قسم قضايا *qism qadája el ḥukú-ma*. [*m* قناه *qaná'a*, *f*.

Contentment, *n* رضا *rida*,

Contents, *n*. محتويات *muhṭa-waját* - of a letter مضمون *maḍmún el garwáb*.

Contest, *vt*. نازع *názi'*; انخاصم *iṭhásim wayja*.

Contest, *n.* خصام *ḥiṣām, m.*
مأزعه *munâzʿa, f*

Continent, *n.* قاره *qârra, f.*
(*qarrât*); بر اصلي *barr aṣly, m*

Continual, *a* دائم *dâjim; مستمر*
mustamirr (-yn)

Continually, *ad.* على الدوام *ala*
cd dawâm; دائماً *dâjman; تملئ*
tamally

Continuation, *n* دوام *da-*
wâm; استمرار *istimrâr, m* in
- to الحاقاً *ilhâqan bi*

Continue, *vi.* دام *dâm; داوم*
dâwim; استمر *istamarr.* he - d
walking فضل ماشي *fidil mâsy*

Contraband, *n.* تهريب *tah-*
ryb, m كترابندا *konteraban-*
da, f.

Contract, *n.* كترانو *konterâ-*
to (konteratât); اتفاق *ittifâq,*
m شروط *ṣurût, f.*

Contract, *vi.* عمل شروط *amal*

ṣnrût; عمل كترانو *amal kon-*
terâto. put up to - اشهر في

المنافسه *ašhar fil munâqša.*

Contractor, *n.* مقاول *miqâ-*
wil; متعهد *mitʿahhîd (-yn)*

Contradict, *vt.* كذب *kaddib;*
راجع *râgiʿ. [takdyb, m.*

Contradiction, *n* تكذيب

Contradictory, *a* متناقض
mutanâqid (-yn).

Contrary, *n* ضد *didd; عكس*
ʿaks - to بخلاف *bi ḥilâf.*
on the - بالعكس *bil ʿaks.*

Contrast, *n* فرق *farq; اختلاف*
iḥtilâf, m

Contravention, *n.* مخالفه *mu-*
ḥâlfa, f (muḥalfât).

Contribute, *vt.* استترك *istarak;*
دفع *aʿṭa. I - d 2 pounds*
جنهين *dafaʿt ginêhên.*

Contribution, *n* عطا *ʿaṭa;*
اعطا *iʿṭa, m. - s directes*
اموال *amwâl muḡarrara. - s*

indirectes اموال غير مقررة *am-wál gér muqarrara*.

Contrive, *vt.* دبر *dabbar*; استنبط *istanbat*. [*zabat*

Control, *vt.* راجع *rági*; ضبط *zabt*, *n*

Control, *n* اداره *idára*, *m* مراجعه *murág'a*; مراقبه *mu-ráqba*, *f* ضبط *zabt*, *n*

Controller, *n* مراقب *mu-ráqib* (-*yn*)

Controversy, *n* جدال *gi-dál*, *m*. مجادله *mugádla*, *f*.

Convalescent, *n* قايم من العيا *qájim min el 'aja* (-*yn*)

Convenience, *n*. راحة *ráha*, مناسبة *munásba*; موافقه *muwáfqa*, *f*. at your - لما نقدر *lam-ma tiqdar*; لما يمكنك *lamma jimkinak*. at an early - باسرع *bi asra' ma jimkin*.

Convenient, *a*. مناسب *muná-sib*; موافق *muwáfiq* (-*yn*).

Convent, *n*. دير *dér*, *m*. (di-júr; adjura).

Convention, *n*. معاهده *mu-'áhda*, *f* (mu'ahdát); اتفاق *itáfáq*, *m*. (-át)

Conversation, *n* حديث *ha-dyt*; محادث *mahdat*, *m*

Conversion, *n* تحويل *tah-wyl*, *m*

Convert, *vt.* حول *hawwíl*. he - ed اتحول *ithawwíl*; صار *sár* he was - ed to Christianity عمل نصراني *'amal nusrány*. he was - ed to Islamism اسلم *is-lam* - ed متحول *mithawwíl*

Convex, *a* مقبب *mıqabbıb*

Convey, *vt.* نقل *naqal*, ودى *wadda*.

Conveyance, *n*. نقل *naql*. - by water بالركب *naql bil markib*.

Convict, *n*. لومانيجي *lumángy*

محكوم عليه بالاشغال الشاقه (-ja);
mahkûm 'alêh bil asğâl es
śâqqa ['ala.

Convict, vt حكم على *hakam*

Conviction, n اقتناع *iqtinâ'*;
 يقين *jaqyn, m.*

Convince, vt قنع *qana'* be
 - d مقتنع *iqtanâ'* - ed
muqtani'(-yn). ['akkil

Convoke, vt جمع *gama'*; شكل
 Convulsion, n تشنج *tašan-*
nug ['aśśy (-ja). عشي

Cook, n طباح *tabbâh(-yn)*;

Cook, vt. طبخ *tabaḥ* be - ed
 استوى *istawwa* - ed مطبوخ *mat-*
bûḥ, مستوي *mistawy* - food
 طبخ *tabyḥ, m*

Cookery, n. طبخ *tabḥ, m.*
 طباهه *tibâha, f.*

Cool, a بارد *bârid(-yn)* -
 headed رابق *râjiq*; عقله في راسه
'aqloh fy râsoh. [*birid.*

Cool, vt. برد *barrad. vi.* برد

Cooler, n water - براديه
barradyja, f. (barradyjât).

Coolness, n. تراوه *tarâwa*;
 بروده *birûda, f.*

Copper, n. نحاس احمر *nahâs*
ahmar, m. - coin خرده *hurda.*

- smith نحاس *nahhâs(-yn)*
 Copt, Coptic, a قبطي *qibty*
(qibt, aqbât)

Copy, n صوره *sûra(suwar)*;
 نسخه *nusha (nusah)*. rough -
 مسوده *miswaddn(miswaddât).*
 clean - تبيضه *tabjida (tab-*
jîdât) - book دفتر *daftar(da-*
fâtir). - right حقوق الطبع *hu-*
qûq et tab' - ing ink حبر كويه
ḥabr kôbja.

Copy, vt نسخ *nasah*; نقل *na-*
qal - fair ييض *bayjad*. He
 copies the English يتقلد
bijitqallid bil ingilyz.

Copyist, n. نسخ *nassâḥ*
(-yn).

Coquetry, <i>n.</i> دلال <i>dalâl</i> , <i>m.</i> <i>مرقه</i> <i>marqa'a</i> , <i>f.</i>	Cornelian, <i>n.</i> عقيق <i>'aqq</i> , <i>m.</i>
Coquette, <i>n.</i> صاحبة دلال <i>ṣâhibet dalâl</i>	Corner, <i>n.</i> زاویه <i>zâwja</i> , <i>f.</i> (<i>zawâja</i>); ركن <i>rukn</i> , <i>m.</i> (<i>ar-</i> <i>kân</i>) [<i>m.</i> (<i>karanyś</i>).
Coral, <i>n.</i> مرجان <i>murgân</i> . - reef شعب <i>śi'b</i> [<i>hyja</i> , <i>f.</i>	Cornice, <i>n.</i> كرنيش <i>kornés</i> ,
Corchorus, <i>n.</i> ملوخيه <i>milu-</i> <i>m</i>	Coronation, <i>n.</i> تويج <i>tatwyg</i> , [(<i>onbâśyja</i>).
Cord, <i>n.</i> حبل <i>ḥabl</i> (<i>ḥibâl</i>). <i>kufyja</i> - عقال <i>'uqâl</i> (- <i>ât</i>). cotton - قيطان <i>qytân</i>	Corporal, <i>n.</i> اونباشي <i>onbâśa</i>
Cordon, <i>n.</i> كردون <i>kordôn</i>	Corporation, <i>n.</i> طایفه <i>ṭâjfa</i> , <i>f.</i> (<i>ṭawâjyf</i>). chief of a - مختار <i>muhtâr</i> (- <i>yn</i>); شيخ <i>śēh</i> (<i>śijûh</i>).
Coriander, <i>n.</i> کسبره <i>kusba-</i> <i>ra</i> , <i>f</i>	Corps, <i>n.</i> فرقه <i>firqa</i> , <i>f.</i> (<i>firaq</i>). army-اوردي <i>urdy</i> . diplomatic - وكلا الدول <i>ûkala cd duwal</i> .
Cork, <i>n.</i> فلينه <i>fallyna</i> (<i>fal-</i> <i>lyn</i>). - screw بریمه <i>barryma</i> (<i>barrymât</i>).	Corpse, <i>n.</i> جته <i>gitta</i> (<i>gītat</i>); ریمه <i>rimma</i> , <i>f.</i> (<i>rimam</i>) - washer مغسل <i>mīgassil</i> (- <i>yn</i>).
Corn, <i>n.</i> غله <i>galla</i> , <i>f.</i> (<i>gīlâl</i>); قمح <i>qamḥ</i> , <i>m.</i> - on the foot عين سمكه <i>'ēn samaka</i> ear of - سبله <i>sabala</i> (<i>sabal</i>). Indian - دره <i>dura</i> . - sack زکيه <i>zikyba</i> (<i>zakâjil</i>) - ed beef لحم بقری <i>lahm baqary mimallah</i> .	Corpulence, <i>n.</i> سمنه <i>simna</i> , <i>f.</i> تخن <i>tuhn</i> , <i>m.</i>
	Corpulent, <i>a.</i> سمین <i>simyn</i> (<i>sumân</i>); تخین <i>tihyn</i> (<i>tuhân</i>).
	Correct, <i>a.</i> صحیح <i>saḥyḥ</i> (<i>ṣu-</i> <i>hâh</i>); مضبوط <i>mazbûṭ</i> (- <i>yn</i>).

Correct, *vt.* صحح *saḥḥaḥ*; ضبط *zabaṭ. be - ed* اصحح *is-ṣaḥḥaḥ*; انظبط *inzabaṭ. - ed* صحح *miṣaḥḥaḥ*; مضبوط *maz-būṭ (-yn)*.

Correction, *n.* تصحيح *taṣḥyḥ*; ضبط *zabṭ*; تأديب *tādyb, m.*

Correctly, *ad.* بالظبط *bil zabṭ*

Correctness, *n.* ضبط *zabṭ, m.* صحة *siḥḥa, f*

Correspond, *vi.* (write to) كاتب *kātib*; راسل *rāsil*; (suit) وافق *wāfiq.*

Correspondence, *n.* مكاتبه *mukātba*; مراسله *murāsila*; خطابات *ḥiṭabāt*; تحريرات *tahryrāt, f.* - office قلم التحريرات *qalam el tahryrāt.*

Correspondent, *n.* مكاتب *mukātib*; مراسل *murāsil(-yn).*

Corresponding, *a.* موافق *mu-wāfiq.*

Corridor, *n.* دهليز *dahlyz, m.* (dahalyz); طرفه *ṭurqa, f.* (ṭur-qāt) [جنزر *ganzar.*

Corrode, *vt.* صدى *ṣadda*;

Corrosion, *n.* صدا *ṣada m*

Corrupt, *vt* فسد *fasad*; خسر *ḥassar*; تلف *talaf*

Corrupt, *a.* فاسد *fāsid*; مفسود *mafsûd (-yn)*. - judge قاضي *qādy jāḥud bartyl*; مرتكب *qādy murtakib*

Corruption, *n.* فساد *fasād, m*

Corset, *n.* بوسطو *bûsto, m*

Cortege, *n.* موكب *môkab, m.* (mawākib).

Corvee, *n.* مخرو *suḥra*; عونه *ôna*; عمليه *amalyia, f.* [f.

Corvette, *n.* كورفيت *korfêt,*

Cost, *n.* قيمة *qyma*; كلفه *kulfa*;

مصاريف *maṣāryf, f.* تمن *ta-man, m.* free of - بلاش *ḍa-lâs.* - price الثمن الاصل *et taman*

el ašly. at any - زبے مایکلف
zaj ma jikallif.

Cost, *vt* کلف *kallif*; ساوی
sáwa. it - me 5 £ وقف علی
wıqıf 'alayja bı
hamsa gıne

Costliness, *n* غلا *gala, m*

Costly, *a* غالی *gály (-yn)*;
تمین *tamyn (tumán)*

Costume, *n* بدله *badla, f*
(*bıdal*) ladies' - فسطان
fus-tán (fasatyn) [('ıśaś)

Cottage, *n* عتہ *'ıśsa, f*

Cotton, *n* قطن *qutn, m.* -
gin واپور حلاجہ *wabúr hlâga*
(-ât). - seed بزرة قطن *bızret*
qutn. [*si'la, f.* سعال *su'ál, m.*

Cough, *n* کحہ *kuhha*; سعلہ

Cough, *vi.* کح *kahh*, سعل
sa'al

Council, *n* مجلس *maglis*
(*magális*); مجمع *magma', m*
(*magámi'*).

Counsel, *n* (advice) نصیحة
nasyha, f. (naşâjih); (lawyer)

محامي *muhâmy (-yn).* take -
قبل النصیحة *qıbl en nasyha.*
give - نصح *naşah.*

Counsellor, *n* مستشار *mus-*
taşâr (-yn).

Count, *vt* عد *'add*; حسب
hasab. - upon اعتمد علی
i'ta-mad 'ala

Count, *n.* کونت *kont (-ât).*

Countenance, *n* وش *wıśś, m.*
(*wıśûś*) out of - مکشر
mi-kaşşar (-yn).

Counter, *n* کونتوار *kontwâr*;
(instrument) عداد *'addâd, m.*
(-yn). - order امر مخالف
amr mûhâlıf.

Counterfeit, *a.* مزور *mizau-*
war. - coin عمله برائی *'umla*
barrány; عمله زغل *'umla zağal.*

Counterfeit, *vt.* زور *zauwar.*

Counterfeiter, *n.* ضراب عمله *ḍarrâb 'umla barrâny.*

Countermand, *vt.* بطل *battal;* لنى *lağa.* [*m* (-ât)

Counterpane, *n.* لحاف *lahâf,*

Countersign, *vt.* علم على *'al-lim 'ala;* حط العلامة *ḥatt el 'a-lâma.* [*sa.*

Countess, *n.* كونتسه *kontes-*

Countless, *a.* ما لهش عدد *ma loh's 'adad.*

Country, *n.* بلاد *bilâd, f.* my - بلادي *bilâdy;* وطني *wa-*

tany. mother - وطن *watan* - life الفلاح *el filh;* الريف

el ryf he lives in the - ساكن *sâkin fil ryf* - house

في الريف *sâkin fil ryf* - بيت في الريف *bêt fy er ryf.* -

made بلدي *balady.* the - round

Cairo مصر *ḍawâhy maṣr.* - man فلاح *fallûh* (-*yn*). he is my fellow - man

هو بلدي *huwa baladyy.*

Couple, *n.* جوز *gôz;* اتنين *it-nén* [*qaṭargy* (-*ja*).

Coupler, *n.* (railway) فطر جي

Coupon, *n.* كوبون *kubôn, m* (-ât)

Courage, *n.* جساره *gasâra;* قوة القلب *quwet el qalb, f.*

have - ا قلبك *qauwy qalbak;* شد حيلك *šidd hêlak.*

Courageous, *a.* جسور *gasûr* (-*yn*); قوي القلب *qauwy el qalb*

(*aqwyja*) [كور ياري *kurjêry.*

Courier, *n.* ساعي *sâ'y (su'â);*

Course, *n.* (way) طريق *ṭa-ryq (ṭuruq);* (progress) سير

sêr; (layer) راق *râq;* (food)

شكل *šikl, m. (aškâl)* water - مروي *mirwa (marâwy);* مسقي

معلوم - *misqa (masâqy)* of ولا بد *ma'lûm;* امال *ummâl;* في اثنا

في *wala budd.* in the - of في *fy asna;* في مدة *fy muddet;*

لا يجي وقته - *fy bahr*. in due
lamma jiggy waqtoh. this is
 a matter of - *دا ما فيش شك فيه*
damafyhś šakk fyh she has
 the - *عليها ضررها* *alēha dah-*
raha.

Court, *n.* (of justice) *محكمة*
maḥkama (maḥākim); (of
 a king) *معينه* *ma'yja, f (ma-*
'yyāt). - martial *عسكري*
maglis 'askary; *مجلس حربي*
maglis ḥarby. - yard *حوش*
hōś (ḥyśán).

Court, *vt* *بصص ل* *baṣbaṣ l*.

Courteous, *a.* *لطيف* *latyf*;
مؤدب *muaddab*.

Courtesy, *n* *انس* *uns*; *ادب*
adab, m *انسانيه* *insānyja, f*.

Cousin, *n.* (paternal) *ابن عم*
ibn 'amm (awlād); *بنت عم*
bint 'amm (banāt); (mater-
 nal) *ابن خال* *ibn ḥál*; *بنت خال*
bint ḥál. - german *ابن عم*
ibn 'amm lazam.

Covenant, *n.* *عهد* *'ahd, m.*
('uhūd) [*jān*).

Cover, *n* *غطا* *gata, m. (gūt-*

Cover, *vt.* *غطى* *gatta*. he -
 ed his expenses *جابه مصروفه*
gāb maṣrúfoh. - ed way *سباط*
subāt (-āt)

Covet, *vt.* *طمع في* *timi' fy*.

Covetous, *a* *طامع* *tammā'*
(-yn) [*m*].

Covetousness, *n.* *طمع* *tama'*,

Cow, *n.* *بقرة* *baqara (baqar)*.

Coward, *n.* *ندل* *nadl*; *جبان*
gabán. [*gabána, f* جبانه]

Cowardice, *n.* *نداله* *nadála*;

Coxcomb, *n.* *عائق* *'āyiq ('i-*
jāq); *غندور* *gandûr (ganádra)*.

Crab, *n.* *ابو جلبو* *abu galambo*.

Crack, *n.* *شق* *šaqq, m (šu-*
qúq).

Crack, *vt.* *شق* *šaqq*; *شقق*
šaqqaq. - a whip *طقق* *taq-*
taq; *طرفع* *targa'*.

Cracker, *n.* طقطقه *tuqtêqa*,
f. (*taqatyq*). [*f.* (*maragyh*).

Cradle, *n.* مرجحه *murgêha*,

Cram, *vt.* درز *daraz*; ملي لعينه
mala li'ênoh.

Cramp, *n.* اعتقال *i'tiqâl*, *m*

Crane, *n.* وئش *wins*; عيار *ay-jâr*, *m.* (-ât).

Crank, *n.* كرنك *kcrank*, *m.*

Crape, *n.* كريتسه *kurêsa*, *f*
 برنجج *berungug*, *m.*

Cravat, *n.* كرواتيه *kerawâta*,
f. (*kercwatât*); رباط رقبه *ru-bât raqaba*, *m.* (-ât).

Crawl, *vi.* سحف *sahaf*, جي
haba my flesh - s جسمي قشعر
gismy qaš'ar.

Craziness, *n.* جنان *ginân*, *m*
 قلة عقل *qillet 'aql*, *f.*

Crazy, *a.* مجنون *magnûn*;
 مخلول *mahlûl* (-yn).

Creak, *vi.* زيقي *zayjaq*.

Cream, *n.* قشطه *qišta*, *f.*

Create, *vt.* خلق *halaq*; اوجد
augad [*halyqa*, *f.*

Creation, *n.* خلقه *hilqa*; خليفه

Creator, *n.* خالق *hâliq*; خلاق
hallâq.

Creature, *n.* مخلوق *mahlûq*
 (*mahalyq*) this wretched -
 اجدع الي بالهم دا *el gada' illy bil*
hamm da.

Credentials, *n.* اوراق تعيين
awrâq ta'yyyn. [*kin tašdyqoh*.

Credible, *a.* يمكن تصديقه *jim-*

Credit, *n.* (confidence) ثقة
sıqa; امنيّه *amnyja*, *f.* (in ac-
 count books) خصوم *husûm*;
 اعتماد *i'timâd*, *m.* (-ât). on -
 شكك *šukuk* give - شكك *šak-*
kik. this is to your. - داشي

تمدح عليه *da šê tinmidiḥ 'alêh*.
 letter of - تحويل *tahwyl* (*taha-*
wyl). - s زمامات *zimamât*.

Creditor, *n.* ديان *dayjân*.

Creed, *n.* معتقد *mu'taqad*;
 ایمان *ymân*; دین *dyn*, *m*
 Creep, *vi.* سحف *sahaf* - in
 اسحب *issahhab we dahal*
 - out اسحب وخرج *issahhab we*
harag. [*ji'arraś (aśgâr)*]
 Creeper, *n* شجر یعرس *śagar*
 Crescent, *n* هلال *hulâl*, *m*
 Cress, *n.* جرجير *gargyr*, *m*
 Crest, *n* شوشه *śûśa*, *f.* (*śu-*
was) - fallen وداه مدله *wi-*
dânoh midaldila.
 Crew, *n.* نوتیه *nútyja*, مراکیه
marakbyja, طاقم المركب *tâqm*
cl markib.
 Cribble, *n* غربال *gurbâl*, *m.*
 (*garabył*). [*(şarasyr)*]
 Cricket, *n.* صرصار *şirşâr*, *m.*
 Crier, *n.* (street) مادي *mi-*
nâdy (- *yn*).
 Crime, *n.* ذنب *zanb*, *m.*
 (*zinûb*); جنابه *ginâja*, *f.* (*gi-*
najât).

Criminal, *n.* جاني *gâny* (- *yn*);
 من اصحاب الجنایات *min aṣḥab*
cg gınajât. [*ğâmiq*.
 Crimson, *a.* احمر عامق *âḥmar*
 Cripple, *n.* مكسح *mikassah*
 (- *yn*)
 Cripple, *vt* كسح *kassah*
 Crisis, *n* سده *śidda*, *f.*
 Critic, *n* منتقد *muntaqid*
 Criticise, *vt* انتقد *intaqad*;
 ندد علی *nakkıt 'ala*; ندد علی
naddıd 'ala
 Criticism, *n.* انتقاد *intıqâd*;
 تنکیت *tankyt*. تندید *tandyd*, *m*
 Croak, *vi.* نعق *na'caq*.
 Croaking, *n* نعیق *ni'yq*, *m.*
 Crockery, *n* فخار *fuḥḥâr*, *m.*
 Crocodile, *n* تمساح *timsâh*,
m (*tamasyh*).
 Crooked, *a.* اعوج *a'wag*
 (°*ûg*); معوج *mi'auwig*; ma'-
ûg (- *yn*). [*m.*
 Crookedness, *n.* عوج *'awag*,

Crop, *n.* محصول *maḥṣûl*, *m.*
 عله *galia*, *f.* - ōf a bird حصاله
ḥussâla, *f.*

Cross, *n.* صليب *salīb*, *m.*
 (sulbôn). - roads اربع مفارق
arba' maḥāriq - breed بزرميط
bazramyt. sit - legged استربع
istirabḥa'. - section قطاع عرضي
qitā' 'arady - beam عارض
'ā-rid ('awārid). - eyes
 احوال *aḥwal* (ḥûl)

Cross, *a.* زعلان *za'lân*;
 غضبان *gadbân* (- *yn*).

Cross, *vt.* فات على *'adda*; خطى *fât 'ala*. - over
 - out شطب *satab*. - a threshold
 عاد استجواب *'attib*. - examine
 'ād istigwâb - yourself صلب
 'ala *ṣallīb ydak* - وشك
wiśśak. - rule جدول *gadwil*;
 سطر طول في عرض *sattar tûl fy*
 'ard.

Crow, *n.* غراب *ḡurâb* (aḡri-

ba). - bār عتله *'atala* ('ata!).

Crow, *vi.* ادن *iddan*.

Crow, *n.* ادان *adân*, *m.*

Crowd, *n.* زحمة *zaḥma*, *f.*
 زحام *ziḥâm*, *m.* - s of people
 ام ناس *umam nâs*.

Crowd, *vt.* زحم *zaḥam*; زاحم
zâḥim. - ed مزحوم *mazḥûm*
 (- *yn*)

Crown, *n.* تاج *tâg*, *m.* (ty-
 gân) - of head قرص الرأس
qurs er râs - of pier تاج العقد
tâg el 'aqd - of date palm
 ولي العهد *gummâr* - prince
 والي العهد *waly el 'ahd* (awlyja)

Crown, *vt.* توج *tauwig*.

Crucible, *n.* بوتقة *bôtaqa*, *f.*
 (botaqât)

Crucifixion, *n.* صلب *ṣalb*, *m.*

Crucify, *vt.* صلب *ṣalab*

Cruel, *a.* قاسي *qâsy* (- *yn*);

جبار *ḡabbâr* (gabâbra).

Cruelty, <i>n.</i> قساوه <i>qasāwa</i> , <i>f.</i> جبر <i>gubr</i> , <i>m.</i> [<i>bahr.</i>	out عيط لما انقلب <i>‘ayjaṭ lamma infalaq.</i>
Cruise, <i>vi.</i> دار في البحر <i>dār fil</i>	Crystal, <i>n.</i> بنور <i>bannûr</i> , <i>m.</i>
Cruiser, <i>n.</i> طراد <i>ṭarrād</i> , <i>m.</i>	Cub, <i>n.</i> حيوان صغير <i>ḥywân şugayyar</i> (-ât)
Crumb, <i>n.</i> فتوته <i>fatfûta</i> , <i>f.</i> (<i>fatafyt</i>)	Cube, Cubic, <i>a.</i> مكعب <i>mī-ka‘‘ab</i> (-ât). [(<i>adru‘</i>).
Crush, <i>vt.</i> دق <i>daqq</i> ; دغدغ <i>dağdag</i> - ed مدفوق <i>madqûq</i> ; مدعدغ <i>midagdag</i> .	Cubit, <i>n.</i> دراع <i>dirā‘</i> , <i>m.</i>
Crush, <i>n.</i> دقه <i>daqqa</i> ; زحمة <i>zahma</i> , <i>f.</i> خراب <i>ḥarâb</i> , <i>m.</i>	Cuckold, <i>n.</i> ديوت <i>dayjûs</i>
Crust, <i>n.</i> قشفة <i>qîşfa</i> , <i>f.</i> (<i>qîsaf</i>)	Cucumber, <i>n.</i> خياره <i>ḥijâra</i> , <i>f.</i> (<i>ḥijâr</i>)
Crutch, <i>n.</i> عكاز <i>‘ukkâz</i> (‘ <i>a-kakyz</i>)	Cudgel, <i>n.</i> زقله <i>zuqla</i> (<i>zuqal</i>); دجنه <i>dagana</i> , <i>f.</i> (<i>daganât</i>).
Cry, <i>n.</i> (shout) زعقه <i>za‘qa</i> (<i>za‘qât</i>); صرخه <i>şarḥa</i> , <i>f.</i> (<i>şar-ḥât</i>) cries زعيق <i>zi‘yq</i> ; صريح <i>şiryḥ</i> ; (weeping) بكى <i>buka</i> ; زغروطة <i>‘ijât</i> . - of joy <i>zağrûṭa</i> (<i>zağaryt</i>).	Cue, <i>n.</i> عصاية البلياردو <i>‘asâjet el biljârdo</i> , <i>f.</i> (‘ <i>usy</i>).
Cry, <i>vi.</i> (shout) زعق <i>za‘‘aq</i> ; صرخ <i>şarah</i> ; (weep) بكى <i>baka</i> ; عيط <i>‘ayjaṭ</i> . he cried his eyes	Cuff, <i>n.</i> اسورة القميص <i>zswiret el qamyş</i> , <i>f.</i> (<i>asâwir</i>).
	Cufic, <i>a.</i> كوفي <i>kûfy</i> . [<i>m.</i>
	Cuirass, <i>n.</i> درع <i>dir‘</i> ; زرخ <i>zirḥ</i> ,
	Cuirassier, <i>n.</i> زرخجي <i>zarḥagy</i> (- <i>ja</i>).
	Cuisine, <i>n.</i> طبخ <i>ṭabyḥ</i> , <i>m.</i>

Culprit, *n.* مجرم *magrim* (-*yn*).

Cultivable, *a.* قابل للزراعة *qábil lil zirá'a* (-*yn*).

Cultivate, *vt.* زرع *fallah*; *زارع* *zara'*; *حرت* *harat*.

Cultivation, *n.* فلاحة *filáha*; *زراعة* *zirá'a*, *f.*

Cultivator, *n.* فلاح *falláh*, *مزارع* *mizári'* (-*yn*).

Culture, *n.* تهذيب *tahzyb*, *m.*

Culvert, *n.* برج *barbah*, *m.* (*barábiḥ*)

Cumin, *n.* كمون *kammún*, *m.*

Cunning, *a.* حيلى *hijaly* (-*ja*)

Cunning, *n.* حيله *hyla*, *f.* (*hijal*). [*nagyn*]

Cup, *n.* فنجان *finḡán*; (*fa-*

Cupboard, *n.* خزانه *ḡazâna*, *f.* (*ḡazanát*); *دولاب* *duláb*, *m.* (*dawalyb*).

Cupping, *n.* اخذ الدم بالكاسات *aḡd ed damm bil kasát*.—*glass* *كاس* *kás* (-*át*).

Curaçoa, *n.* عابري *'anbary*.

Curate, *n.* قسيس *qassys* (*qu-*
sus).

Curb, *vt.* شكم *śakam*.

Curb-stone, *n.* خرزه *ḡaraza*, *f.* (*ḡarazât*)

Curdle, *vi.* راب *ráb*; *حمض* *ḡimid*. — *d* رايب *rájib*.

Cure, *n.* شفا *śifa*, *m.*

Cure, *vt.* شفى *śafa*; *طيب* *tay-*
jib *vi.* شفى *śify*, *طاب* *táb*. —
fish ملح السمك *mallaḡ es sa-*
mak

Curiosity, *n.* حابه غريبه *ḡága garyba* (*ḡagît*); *نادره* *nádra*, *f.* (*nawádir*).

Curious, *a.* كثير السؤال *ki-*
tyr es suwâl; *لطيف* *lat.yf*;
غريب *garyb*; *نادر* *nádir* (-*yn*).

Curl, *n.* خصله *ḡiṣla* (*ḡiṣal*);
ضفيره *ḡifyra*, *f.* (*ḡafâjir*)

Curl, *vi.* جعد *ḡa'ad*; *كنك* *katkit*.

Curly, <i>a.</i> مجعد <i>miga^{cc}ad</i> ; <i>mikatkít</i>	Custard-apple, <i>n</i> قشطه <i>qishta</i> .
Currant, <i>n</i> زبيب <i>zibyḅ</i> .	Custom, <i>n</i> عاده <i>ʿāda</i> (<i>ʿawā-jid</i>); خصله <i>ḥisla</i> , <i>f.</i> (<i>ḥisal</i>).
Currency, <i>n</i> عمله <i>ʿumla</i> , <i>f</i>	– s duty جمرک <i>gumruk</i> (<i>ga-mārık</i>); رسوم <i>risûm</i> ; عوايد <i>ʿa-wājid</i> – house جمرک <i>gumruk</i> .
Current, <i>a</i> جاری <i>gāry</i> , دارج <i>dārig</i> (– <i>yn</i>) – in the trade رائج <i>rājig</i>	Customary, <i>a</i> اعتيادي <i>iʿti-jādy</i> ; معتاد <i>muʿtād</i>
Current, <i>n</i> (stream) مجرى <i>migra</i> , <i>f</i> (<i>magāry</i>)	Customer, <i>n</i> زبون <i>zibûn</i> (<i>zabājın</i>)
Curry – comb, <i>n</i> حديدة طومار <i>ḥadydēt tumār</i> , <i>f</i> (<i>ḥadājid</i>)	Cut, <i>n</i> قطع <i>qaṭʿ</i> , <i>m.</i> (<i>qutîʿ</i>). <i>a</i> – قطعه <i>qaṭʿa</i> (<i>qaṭʿāt</i>) short – تحریمه <i>taḥryma</i> (<i>taḥarym</i>). – of clothes تفصيل <i>tafsyıl</i> – stone حجر نخت <i>ḥagar naḫt</i> . – waters (of bridge) بقله <i>baqla</i>
Curse, <i>n.</i> لعنه <i>laʿna</i> (<i>laʿnāt</i>); ستیمه <i>śityma</i> , <i>f</i> (<i>śatājim</i>)	Cut, <i>vt.</i> قطع <i>qaṭaʿ</i> . – with the teeth قضم <i>qaṭam</i> – with scissors قص <i>qaṣṣ</i> . – open فتح <i>futaḥ</i> . – to pieces مزع <i>mazzaʿ</i> ; شرمط <i>śarmat</i> . – one's teeth طلع سنان <i>tallaʿ sinān</i> . – small
Curse, <i>vt</i> لعن <i>laʿan</i> ; ستم <i>śatam</i> . be – d اتلعن <i>itlaʿan</i> – d ملعون <i>malʿûn</i> (– <i>yn</i>)	
Curtain, <i>n.</i> ستاره <i>sitāra</i> , <i>f.</i> (<i>satājir</i>).	
Curve, <i>n.</i> حنيه <i>ḥanja</i> , <i>f</i> (<i>ḥanjāt</i>); انحناء <i>inhina</i> , <i>m</i>	
Curve, <i>vt.</i> حنى <i>hana</i> .	
Cushion, <i>n.</i> مخده <i>miḥadda</i> , <i>f.</i> (<i>miḥaddāt</i>).	

faram. - short *اخصر ihta-*
ṣar - out a dress *فصل faṣsal*
 - a pen *برى bara.* - he is - up
هو مغموم huwa maġmûm

Cutlet, *n.* *كستليتہ kustilêta,*
f (kustilêtât)

Cutter, *n* *كونز kôtar, m*

Cutting, *a* *حامي hâmy,*
مسنون masnûn [*cl ḥibr, f*

Cuttle - fish, *n* *ام الحبر umm*

Cylinder, *n* *سيلندر silindar;*
اسطوانه istuwâna, f. (istu-
wanât)

Cypress, *n.* *سرو saru, m.*

Cyprus, *n* *قبرس qubrus.*

Czar, *n* *قيصر qêṣar (qajâṣra).*

Czarina, *n.* *قيصره qêṣara.*

Czarwitch, *n.* *ولي عهد القيصر*

waly 'ahd cl qêṣar

D

Dagger, *n* *خنجر hangar, m*
(hanâġir). they are at - s
 drawn *ما فيهم طيات ma*
fyh's bēnhum tayyibât I
 looked - s at him *زغرت فيه*
zaġart fyh. [*f. (dahabyjât).*

Dahabieh, *n.* *دهبيه dahabyja,*

Daily, *ad.* *يومي jômy;* كل يوم
kull jôm.

Dainty, *a.* *لطيف latyf (lu-*
tâf); *كويس kuwayjis (-yn).*

Dairy, *n.* *محل مبيع لبن mahall*
muby' laban; *معمل جبنه ma'*
mal ġibna, m. [*m.*

Daisy, *n.* *اقحوان uqḥuwân,*

Dam, *n.* *سد sadd, m (sidûd).*

Dam, *vt.* *سد sadd.*

Damage, *n.* ضرر *darar* (*ad-rár*); تلف *talaf*, *m.* (-*yjât*) – and interest العطل والضرر *cl 'utl wil darar*

Damage, *v.t.* خسر *hassar*; تلف *talaf*. be – d خسر *hisir*; تلف *tilif*. – d خسران *hasrán*; تلفان *talfán* (-*yn*). [*qy* (*damásqa*)

Damascene, *a.* دمشقي *dimiš-*

Damascus, *n.* دمشق *dimišq*; التسام الكبير *cs šâm el kibyra*, *f.*

Damietta, *n.* دمياط *dumjât*, *f.*

Damn, *v.t.* لعن *la'an*. – you! جتك *allâh jil'anak*; الله يلعنك *gatak dâhja* – ملعون *mal'ûn* (*mala'yn*) [*(la'nât)*

Damnation, *n.* لعنه *la'na*, *f.*

Damp, *n.* رطوبة *rutûba*, *f.*

Damp, *a.* رطب *rutib*; مندي *minaddy* (-*yn*)

Damp, *v.t.* رطب *rattab*; ندى *nadda*; بل *ball*

Dance, *vi.* رقص *raqs*.

Dance, *n.* رقص *raqs*; بالو *bâl-lo*, *m.*

Dancer, *n.* (male) خول *hawal* (-*ât*); غايش *gâjis* (*gyjâs*); (female) رقاصه *raqqâsa*; غازيه *gâzyja* (*garwâzy*). [*f.*,

Dandelion, *n.* هندبا *hindiba*.

Dandle, *v.t.* هشك *hašík*.

Dandruff, *n.* قشرة الرأس *qis-ret er rás*, *f.*

Dandy, *a.* عايق *âjiq* (*'yjâq*); غندور *gandûr* (*ganâdra*)

Dandyism, *n.* عياقه *ijâqa*; غندره *gandara*, *f.*

Danger, *n.* خطر *hatar*, *m.* (*ahâtár*). run a – خاطر *hâtir*.

Dangerous, *a.* مخطر *muhtir* (-*yn*). [استجری *istagra*.

Dare, *vi.* اتجاسر *itgásir*;

Daring, *a.* جسور *gasûr* (-*yn*); قوي القلب *qawy el qalb* (*aqwy-ja*).

Daring, *n.* جساره *gasâra*, *f.*

Dark, *a.* معتم *mi'attim*; عتم *'itim* (-*yn*). – colour لون غامق *lôn gâmiq*.

Dark, *n.* عتمه *'atma*; ضلمه *ḍal-ma*, *f* pitch – كحل *'atma kuhl*. [*dallim*

Darken, *vt.* عتم *'attim*; ضلم

Darkish, *a.* مسود *miswidd* (-*yn*)

Darling, *n.* حبيب *ḥabyb*; ياروحي *maḥbûb* my – ! *ja rôḥy*

Darn, *vt.* رفى *rafa*

Darning, *n.* ريف *rafy*, *m*

Dart, *n.* (of scorpion) زبان *zabân*, *m*.

*Dash, *n.* (blow) خبطة *ḥabṭa* (*ḥabṭât*); (mark) شرطه *ṣarṭa*, *f.* (*ṣarṭât*). – of a pen ضربة قلم *darbet qalam*

Dash, *vt.* خبط *ḥabat*; كسر *kassar*; رفع *raqa'*. he – ed it to pieces رماه *ramâh* *kassaroh*.

Date, *n* تاريخ *târyḥ*, *m.* (*tawaryḥ*); (fruit) بلحه *balaha*, *f* (*balah*). – palm نخلة *naḥla* (*naḥl*).
out of – قديم *qadym* fix a –
عين يوم *'ayjin jôm*

Date, *vt.* 'ارخ *arraḥ*; ترخ *tarraḥ*. – d مورخ *muarraḥ*; مترخ *mittarrḥ* (-*yn*) my letter – d جوابي رقيم *gawâby raqym*

Datura, *n* تاتوره *tatûra*, *f*

Daughter, *n* بنت *bint* (*banât*); كريمة *karyma* (*karymât*) grand – بنت الابن *bint cl ibn*; بنت البنت *bint cl bint*. – in law امراة الابن *mirât cl ibn*.

Dawn, *n.* فجر *fagr*, *m*.

Day, *n* يوم *jôm* (*ayjâm*); نهار *nahâr*, *m* (-*ât*). to – النهار *cn nahâr da* every – كل يوم *kull jôm*; يوماتي *jomâty*. all – طول النهار *tûl cn nahâr* every other – كل يوم ويوم *kull jôm wc jôm*. on that – يومها

jômha, يومها *jôm'ya* - and
night بالليل والنهار *bin nahâr*
we bil lâl week - يوم في وسط

jôm fy wast cl asbû'. الاسبوع

the - he came يوم ماجا *jôm ma*

ga - light نور النهار *nûr cn*

nahâr - time نهار *'nahâr*. in

the - time في وسع النهار *fy*

wasâ' cn nahâr. the third -

بعض بعد بكره *ba'd ba'd bukra*

some من يوم من دول *jôm min*

dôl. - by - من يوم ليوم *min jôm*

li jôm in his younger - s

لما كان شاب *lamma kân sâbb*.

Dazzle, *vt* خيل زعلل *zaghlil*;

hajal. [*tizaghlil*

Dazzling, *a*. حاه تزعلل *hâga*

Deacon, *n*. شماس *sammâs*

(*samâmsa*).

Dead, *a*. ميت *mayjit* (-yn).

money lying - فلوس قاعده بطاله

filûs qâ'da battâla. - calm

غاليني خالعي *gallyny hâlis*. - drunk

سكران ميت *sakrân mayjit*.

- march دق حزاني *daqqa*

hazâjny. in the - of night

والناس *fy nuṣṣ cl lâl*; في نص الليل

نايمه *we cn nâjma*. - letter

حبر على ورق *ḥibr 'ala waraq*.

Deaden, *vt* موت *mauwit*.

Deaf, *a* اطرش *atras' (ṭurs)*.

Deafen, *vt* دوش *dawas*.

Deafening, *a*. حاحه ندوش *hâga tidwis*

Deafness, *n* طرش *ṭaras, m*

Deal, *vi*. تاجر عامل *'âmil*;

تاجر باع واشترى *tâgir; bâ' we ista-*

ra - cards فوات الورق *fatt cl wa-*

raq

Deal, *n*. مقدار *miqdâr (ma-*

gadyr); (wood) خشب ابيض

حساب ابجد *ḥasâb abjad, m* a great - كبير

قوي *kityr qawy*

Dealer, *n*. باع *bayjâ'*; متسبب

mitsabbib (-yn).

Dealing, *n.* معامله *mu'âmla*,
f. سلوك *silûk*, *m.*

Dean, *n.* ارشمندريقي *arši-*
mandryty; رئيس اكليروس
rayjis aklyros.

Dear, *a* (beloved) عزيز *'a-*
zys ('uzáz); (in price) غالي
gály (- *yn*). my - يا حبيبي *ja*
habyby. - me! يا سلام *ja sa-*
lâm; عجائب *'agâjib*.

Dearness, *n.* غلو *gîlû*, *m.*

Death, *n.* موت *môt*, *m.* put
to - موت *mauwit*; اعدام *a'dam*
- warrant امر الاعدام *amr el*
i'dâm. at the door of -
على حافة القبر *'ala hâfet el qabr*.
- wound جرح مميت *garh mu-*
myt.

Debate, *n.* جدال *gidâl*, *m.*

Debauch, *n.* فساد *fasâd*; فلت
falat, *m.* [(-*ja*).

Debauchee, *n.* فلاتي *falâty*

Debility, *n.* ضعف *du'f*, *m.*

Debit, *n.* اصول *uṣûl*, *f.*

Debris, *n.* ردمش *radś*; ردم
radm, *m.*

Debt, *n.* دين *dên*, *m* (*dijûn*).

national - دين الحكومة *dên el*

hukûma. he is in - هو مديون

huwa madjûn. deeply in -

في الدين لشوته *fil dên li sûstoh*.

unified - الدين الموحد *ed dên el*

muwahhad. privileged - الدين

الامتاز *ed dên el mumtâz*. pub-

lic - office صندوق الدين العمومي

şandûq ed dên el 'umûmy -

collector تحصيلجي *tahsylvgy*

(-*ja*) run into - ادين *iddâ-*

jin.

Debtor, *n.* مديون *madjûn*

(-*yn*); غريم *garym* (*gurama*).

Decay, *n.* تلف *takaf*; فساد

fasâd, *m.* [*sid*.

Decay, *vi* تلف *tilif*; فسد *fî-*

Deceased, *a.* متوفي *mitwaffy*;

estate المرحوم *el marhûm* (-*yn*).

of a – person تركه *tirka* (*tir-kât*). [*gıśś*, *m.*

Deceit, *n.* مكر *makr*; غش

Deceitful, *a.* مكار *makkâr*;

غشاش *gaśśás* (*-yn*)

Deceive, *vt.* غش *gaśś*; مكر *makr* على *makar* 'ala. [*bar*, *m.*

December, *n.* ديسمبر *dj'sem-*

Decency, *n.* ادب *adab*, *m.* حشمة *hıśma*, *f.*

Decent, *a.* مناسب *munâsib*;

موافق *muwâfiq*; طيب *tayyib*;

كويس *kuwayjis*; مؤدب *muad-dab* (*-yn*).

Decide, *vt.* حكم *hakam*; قرر *qarrar* it is – d that رأي *qarr er ráj* 'ala.

Decided, *a.* واضح *wáđih*; ثابت *sábit*; مقرر *muqarrar* (*-yn*).

Decidedly, *ad.* قطعاً *qat'an*

Decimal, *a.* اعشاري *i'sáry*

Decipher, *vt.* حل *hall*; فك *fakk*.

Decision, *n.* قرار *qarâr* (*-át*);

حكم *hukm*, *m.* (*aḥkâm*) come to a – قرر *qarrar*.

Decisive, *a.* قطعي *qat'iy*

Deck, *n.* ظهر المركب *dahr el markib*, *m.* كويرته *kuwôrta*, *f.*

Declaration, *n.* اعلان *i'lân*; اقرار *igrâr*, *m.* (*-át*).

Declare, *vt.* اعلن *a'lan*; اشر *ašhar* he – d that قال على ان *qâl 'ala in*

Decline, *vt.* (refuse) رفض *rafad*; مارضيش *ma riđy's*.

Decline, *n.* ميل *mîl*; نقص *naqs*; انحنا *inhına*, *m.*

Decoction, *n.* منقوع *manqu'*; مغلي *magly*, *m.* [فسد *fisid*.

Decompose, *vt.* احل *inhall*;

Decomposition, *n.* انحلال *inhilâl*; فساد *fasâd*, *m.*

Decorate, *vt.* زين (adorn) *zayjin*; زوق *zauwaq*; (with

an order) ادى نشان *idda ni-
śân*.

Decoration, *n.* (ornament) زينه *zyna, f. (zijan)*; (order) نشان *niśân, m. (-ât)*.

Decrease, *n.* نقص *naqş; نزول nizûl, m.*

Decrease, *vt.* نقص *naqqaş; Hassis* *hassis* *in* نقص *nıqış; Hass.*

Decree, *n.* دكریتو *dıkrêto* (*dıkrêtât*); امر عالي *amr 'âly, m (awâmr)*.

Decree, *vt.* امر *amar; اصدر asdar amr 'âly*

Dedicate, *vt* خصص *hasşaş; (a book) هدى hada.*

Dedication, *n.* تخصیص *tah-
şyş; اهدا ihdâ, m.*

Deduct, *vt.* نقص *naqqaş; خصم haşam; استنزل istanzil.*

Deduction, *n.* خصم *haşm; اسقاط isqât; تنزيل tanzyl, m.*

Deed, *n.* عمل *'amal (â'mâl)*; فعل *fi'l, m (af'âl)*; حجه *higga, f. (higag).*

Deep, *a.* غويط *gawyt (gu-
wât)*; عمیق *'amyq ('umâq) -*
colour لون غطیس *lôn gâtys.*
still waters run - الساهي تحته

دواهي *es sâhy tahtoh dawâhy.*
- mourning حزائني خالص *ha-
zâjny hâliš.* drink - نقل في *taqqal fy es şurb.*

Deepen, *vt.* غوط *gauwat; عمق 'ammaq.*

Deer, *n* غزال *gazâl (guzlân)*

Deface, *vt* محى *maħa; مسح masah.*

Defamation, *n.* سب *sabb, m.*
مسيبه *misabba; هتيكه hatyka, f.*

Defame, *vt* سب *sabb; هتك hatak.*

Default, *n.* اھمال *ihmâl; نقصير taqşyr, m.* judgment by -
حكم غياي *hukm gijâby.*

- Defaulter, *n.* مذنب *muznib*.
 Defeat, *vt.* كسر *kasar*; غلب *galab*; هزم *hazam*.
 Defeat, *n.* كسره *kasra*, *f.*
 Defect, *n.* نقص *naqṣ*; عيب *‘ēb*, *m.* (*‘ijūb*).
 Defective, *a.* ناقص *nāqis* (*-yn*); عيب فيه *fyh ‘ēb* (*-um*).
 Defence, *n.* حمایه *himāja*; مدافعه *mudāf‘a*, *f.*
 Defend, *vt.* حامی عن *hāma ‘an*; دافع عن *dāfi‘an*.
 Defendant, *n.* متهم *muttaham* (*-yn*); مدعى عليه *mudda‘a ‘aléh* (*-um*).
 Defender, *n.* محامي *muhāmy*; مدافع *mudāfi‘* (*-yn*).
 Defensive, *a.* دفاعي *difā‘y*; نافع للدفاعه *nāfi‘ lil mudāf‘a*.
 Defer, *vt.* اخر *ahhar*; اجل *aggil*. [اعتبار *i‘tibār*, *m.*
 Deference, *n.* احترام *ihtirām*;
 Defiance, *n.* استهتار *istihṭār*; استخفاف *istihfāf*, *m.*
 Deficiency, *n.* نقص *naqṣ*, *m.*
 Deficient, *a.* ناقص *nāqis*; مش كامل *muṣ kāmīl* (*-yn*).
 Deficit, *n.* نقص *naqṣ* (*nuquṣāt*); عجز *‘agz*, *m.* (*‘uguzāt*).
 there is a - in the budget
 الميزانية عجزت *el myzānyja ‘aggizet* [bayjin.
 Define, *vt.* وضع *waddah*; بين
 Definite, *a.* محدود *maḥdūd*; مقرر *muqarrar* (*-yn*).
 Definitely, *ad.* قطعياً *qat‘yyan*; نهائياً *nahāyyan*.
 Definition, *n.* توضيح *tawḍīḥ*; تعريف *ta‘ryf*, *m.* [ḥaraq.
 Deflour, *vt.* فنج *fataḥ*; خرق
 Deformed, *a.* فيه عاهه *fyh ‘āha* (*-um*); عيب فيه *fyh ‘ēb*.
 Deformity, *n.* وحاشة الكسم *wahāšet el kasm*; عاهه *‘āha*, *f.*

Defraud, *vt.* اخلس *gašs*; استهتر بـ *istahtar bi. i, talas.*

Defy, *vt.* احقر *ihtaqaar*;

Degradation, *n.* تجريد *tag-ryd*; ذل *zull, m.*

Degrade, *vt.* جرد *garrad. be - d* مجرد *itgarrad. - d* متجرد *mitgarrad*; مذلول *mazlûl (-yn).*

Degrading, *a.* مهين *muhyn.*

Degree, *n.* درجه *daraga (daragât)*; رتبه *rutba, f. (rutab).* by - s شويه شويه *šuwayya šuwayya. in some* - ما *ala nō'in ma.*

Deify, *vt.* اله *allih.*

Deign, *vi.* اتنازل *itnâzil*; انكرم *itkarram.*

Delay, *n.* مهله *muhla, f.* تأخير *tâhyr*; عطل *utl, m.*

Delay, *vt.* اخر *ahhar*; اجل *aggil. vi.* اتاخر *itahhar*; اتاغل *itaggil. do not* - ما تأخرش *ma titahharš.*

Delegate, *vt.* عين *'ayjin*; انتدب *intadab.*

Delegate, *n.* مامور *mamûr (-yn)*; نايب *nâjib (nuwâb)*; مندوب *mandûb (-yn).*

Deliberate, *vi.* تداول *iddâwil*; اتباحث *itbâhıs.*

Deliberate, *a.* عن قصد *'an qaşd*; عمدًا *'amdan.*

Deliberation, *n.* مداولة *mi-dâwla (midawlât)*; مباحثه *mu-bâhısa, f. (mubahsât).*

Delicacy, *n.* رقه *riqqa, f.* لطف *lut f, m.* نظاكه *nazâka, f.*

Delicate, *a.* رقيق *raqyq (ru-qâq)*; لطيف *latıyf (lutâf)*; نظيك *nazyk* his health is - صحته *şihhetoh da'yfa. [zâz).*

Delicious, *a.* لذيد *lazzı (lu-*

Deliciousness, *n.* لذه *lazza.*

Delight, *n.* انبساط *inbisât*; حظ *hazz, m.*

Delight, *vt.* بسط *basat*; حظ *ḥazz* be - ed انبسط *inbasat*; انخط *inhazz*. - ed مبسوط *māb-sūt* (-*yn*).

Delightful, *a* لطيف *latyḥ* (*lutāf*); كويس *kuwayjis* (-*yn*).

Delirious, *a* ييخطر *byḥat-raf* (-*u*) [*f.*]

Delirium, *n* خطر *ḥaṭrafa*,

Deliver, *vt* (release) خلاص *ḥallas*; ناجي *nagga*; (hand over) وصل *waṣṣal*, سلم *sallim* - a speech عمل خطبه *amal ḥut-ba*. she is - ed of a child ولدت *wildet walad*

Deliverance, *n.* خلاص *ḥalās*, *m* نجاه *nagá*, *f*

Delivery, *n.* خلاص *ḥalās*, *m.* نجاه *nagá*, *f* تسليم *taslym*; توصيل *tarwšyl*, *m.*

Delta, *n.* الدلتا *el delta*; الوجه البحري *el wagh el bahary*, *m.*

Deluge, *n* طوفان *ṭawafān*, *m.* (-*āt*). after me the - بعد رامي *bā'd rāsy ma ḥadd 'ās*.

Delusion, *n* غش *ḡrśś*; وهم *wahm*, مغالطه *migālṭa*, *f.*

Demand, *n* طلب *ṭalab*, *m.* (-*āt*). in great - مطلوب كثير *matlūb kityr*. - and supply طلب وجلب *ṭalab we galb*.

Demand, *vt.* طلب *ṭalab*.

Demijohn, *n* دمجانه *duma-gāna*, *f* (*damaganāt*)

Demi - official, *a* غير رسمي *ḡēr rasmy*.

Democracy, *n.* ديمقراطية *dy-mokrāṭyja*; جمهورية *gamhu-ryja*, *f*

Demolish, *vt.* هدم *hadam*; هدد *hadd*. [هدد *hadd*, *m.*

Demolition, *n.* هدم *hadm*.

Demon, *n.* شيطان *šyṭān* (*ša-jat yn*); عفريت *afryt* (*afaryt*).

Demonstrate, *vt* اظهر *az-har*; اثبت *asbat*.

Demonstration, *n.* اظهار *iz-hár*, *m.* مظاهره *muzâhara*, *f.* (*muzahrât*).

Demurrage, *n.* عطل *‘utl*, *m.* ارضيه *ardyyja*, *f.*

Den, *n.* جحر *guh̄r*; كهف *kahf*, *m* (*kuh̄f*)

Denial, *n* انكار *inkâr*, *m*

Denomination, *n.* (sect) طائفة *tâjfa* (*tawâjif*); مله *mil-la*, *f* (*milal*) [شار الى *sâr ıla*

Denote, *vt* دل على *dall ‘ala*.

Denounce, *vt.* قن على *fatan ‘ala*; شكى *śaka*.

Denouncement, *n.* شكه *śz-kyja*, *f* تبليغ *tablyğ*, *m.*

Dense, *a.* كثيف *kasyf*; ثقل *tiqyl*. [ثقل *tuql*, *m.*

Density, *n.* كثافة *kasâfa*, *f.*

Dentist, *n.* حكيم سنان *hakym sinân* (*hukama*).

Dentition, *n* تسنين *tasnyn*, *m.*

Deny, *vt.* (disown) نكر *na-kar*; (contradict) كذب *kad-dib*.

Depart, *vt.* راح *râh*; انصرف *insaraf*; مشي *mişy*; سافر *sâfir*. – this life مات *mât*

Department, *n.* مصلحة *maş-laḥa*, *f* (*masâlih*); ديوان *dywân*, *m.* (*drwawyn*); اداره *idâra*, *f.* (*idarât*) government – سداد و ايرالحكومة *darwâjir el hukûma*.

Departure, *n* مروح *mir-wâh*; انصراف *insirâf*; سفر *safar*, *m* he took his – راح *râh*; انصرف *insaraf*

Depend, *vt* (hang from) انكل *it‘allaq*; (rely on) ائتم *ittakal*; اعتمد *i‘tamad*. – upon it خليك متاكدا *hallyk mitak-kid*.

Dependence, *n.* انكال *it-tikâl*; اعتماد *i‘timâd*, *m.*

Dependent, <i>a.</i> مش مستقل <i>mus mustaqill</i> ; تابع <i>tābiʿ</i> (-yn).	Depreciate, <i>vi.</i> نزل في الثمن <i>nizil fil taman</i> .
Depilate, <i>vt</i> نف الشعر <i>nataf</i> <i>cl šaʿr</i> . [<i>cl šaʿr</i> .	Depreciation, <i>n.</i> نزول في الثمن <i>nizûl fil taman</i>
Depilation, <i>n</i> نف الشعر <i>natf</i>	Depress, <i>vt.</i> كدر <i>kaddar</i> ;
Depilatory, <i>n</i> نوره <i>nûra</i> , <i>f.</i>	غم <i>gamm</i> . - ed متكرر <i>mitkaddar</i> ;
Deplore, <i>vt</i> اتحسر على <i>ithassar</i> 'ala; بكى على <i>baka</i> 'ala.	مغموم <i>magmûm</i> (- yn).
Deplume, <i>vt.</i> نف ريش <i>nataf</i> <i>ryš</i> [<i>sargin</i>	Depression, <i>n.</i> (of spirits)
Deport, <i>vt</i> نفى <i>nafa</i> ; سرجن <i>sargin</i>	زعل <i>zaʿal</i> , كدر <i>kadar</i> , (of mar-
Deportation, <i>n.</i> نفي <i>nafy</i> , <i>m.</i>	ket) وقف حال <i>waqf hâl</i> ; (of
مرجنه <i>sargina</i> , <i>f.</i>	ground) انخفاض <i>inhifâd</i> , <i>m.</i>
Depose, <i>vt.</i> عزل <i>ʿazal</i> ; خلع <i>ḥā-</i>	Deprivation, <i>n.</i> حرمان <i>hirmân</i> , <i>m</i>
<i>laʿ. vi.</i> شهد <i>šihid</i> . - d معزول <i>maʿzûl</i> (-yn). [<i>wadaʿ</i> .	Deprive, <i>vt</i> حرم <i>ḥaram</i> ; جرد
Deposit, <i>vt</i> حط <i>ḥatt</i> ; وضع	<i>garrad</i> . be - d المنحرم <i>inḥarâm</i> ;
Deposit, <i>n.</i> امانه <i>amâna</i> , <i>f.</i>	اجرد <i>iggarrad</i> , خالي من <i>ḥâly min</i>
(<i>amanât</i>); تأمين <i>tâmyñ</i> , <i>m.</i>	(- yn) - d محروم <i>maḥrûm</i> .
Deposition, <i>n.</i> عزل <i>ʿazl</i> , <i>m.</i>	Depth, <i>n.</i> عمق <i>ʿumq</i> , غوط <i>ġûṭ</i> ,
(testimony) شهادة <i>šihâda</i> , <i>f.</i>	<i>m.</i> - of winter عز الشتاء <i>ʿizz es</i>
Depot, <i>n.</i> مخزن <i>maḥzan</i> (<i>ma-</i>	<i>šita</i> . - of the night نص الليل <i>nuṣṣ el lél</i> .
<i>hâzin</i>); اساس <i>asâs</i> , <i>m.</i> (-ât).	Deputation, <i>n.</i> وفد <i>wafd</i> , <i>m.</i>

Depute, *vt.* عين وكيل *wakkil*; *ayjīn*

Deputy, *n.* نایب *nâjib* (*nu-wâb*); وكيل *wakyl* (*ûkala*).

Derive, *vt.* استخراج *śuqq*; مشتق من *istahrag min.* - d *mustaqq*; مستخرج من *mustahrag min.*

Derogate, *vt.* خالف *hâlif*.

Derogation, *n.* مخالفة *mi-hâlfa*.

Derrick, *n.* درك *derik*, *m.*

Dervish, *n.* درویش *darwys* (*darawys*).

Descend, *vt.* نزل *nizil*. - from *itnâsil min.*

Descendant, *n.* من نسل *min nisl*; من سلالة *min silâlet*.

Descent, *n.* (going downward) نزول *nizûl*; (issue) نسل *nisl*, *m.* سلاله *silâla*, *f.*

Describe, *vt.* وصف *waşaf*; ادى وصف *idda wasf*.

Description, *n.* وصف *wasf*; جنس *gins*; نوع *nô*; شكل *şıkl*, *m.*

Desert, *n.* صحرا *şahra*, *f.* (şahâry); خلا *ala*, *m.*

Desert, *vt.* (abandon) ترك *tarak*; ساب *sáb*; (run away) هرب *hırıb*

Deserter, *n.* هارب *hârıb*; حربان *harbân* (-yn); (soldier) عسكري فرار *askary farâr*.

Desertion, *n.* ترك *tark*; هروب *hurûb*, *m.* استاهل *istâhil*.

Deserve, *vt.* استحق *istahagq*;

Deserving, *a.* مستحق *mustahagq*; مستاهل *mustâhil* (-yn).

Design, *n.* (intention) قصد *qasd*; عزم *azm*; (drawing) رسم *rasm* (*risumât*); تصميم *taşmym*, *m.* (-ât).

Design, *vt.* (propose) قصد *qasad*; نوى *nawa*; (draw) رسم *rasam*; وضع تصميم *wada' taşmym*.

Designate, *vt.* عين *ayjin*.

Designation, *n.* تعيين *ta'yyn*;
 ارشاد *irsád*; اسم *ism, m.* (*asá-*
my). [مطلوب *matlûb (-yn)*.

Desirable, *a.* مرغوب *margûb*;

Desire, *n* رغبة *rugba, f.* مرغوب *margûb*;
 مرام *marâm, m.* by
 - of طلب بناء *bunâan 'ala*
ṭalab

Desire, *vt* رغب *ragab*; اشتاق *istâq*
 he - s بده *biddoh*; عاوز *awiz*. they -
 بدم *biddohum*.

Desirous, *n* راغب *râgib*; عاوز *awiz*
 (-*yn*). [makâtib).

Desk, *n.* مكتب *maktab, m*

Desolate, *a.* خراب *ḥarbân*
 (-*yn*); ما فيش حد *ma fyhs*
ḥadd

Desolation, *n.* خراب *ḥarâb*

Despair, *n.* قطع العشم *qat' el*
'asam, m. مايسه *miâjsa, f.*

Despair, *vt.* قطع العشم *qat'a*
el 'asam; آيس *âjis*.

Despatch, *n* (haste) سرعه *sur'a*;

عجلاه *'agala, f.* (letter)

تحرير *tahryr, m.* (-*ât*); افاده

طراد *ifâda, f.* (*ifadât*). - boat

طاراد *tarrâd*; افيزو *afyzo, m.* [*sayja'*

Despatch, *vt* بعث *ba'at*; سيع

Desperate, *a.* قاطع العشم *qât' el*

'asam; مايس *miâjis (-yn)*.

Despise, *vt.* احتقر *ihṭaqar*;

ما استعناش ب *ma ista'nâs bi*

Despite, *n* غصب عن *gasbin*
'an.

Despot, *n* (tyrant) ظالم *zâ-*

lim (-yn); (absolute ruler)

حاکم مطلق *ḥâkim muṭlaq*; حاکم

مستبد *ḥâkim mustabidd*.

Despotism, *n* ظلم *zulm, m.*

حکومه مطلقه *ḥukûma muṭla-*

qa; حکم استبدادي *ḥukm istib-*

dâdy.

Dessert, *n.* فاكهه *fâkha, f.*

(*fawâkih*); نقل *nuql, m.*

Destination, *n.* المحل المقصود *el mahall el maqşûd*, *m.* الوجه *el giha el mursal 1lêha*, *f*

Destiny, *n.* قدر *qisma*, *f.* المقدر عليك *qadar*, *m.* your - *el muqaddar 'alék*; قسمتك *qismetak*.

Destitute, *n.* خالي من *hâly min*; (needy) محتاج *muhtâg (-yn)*, فقير *faqyr (fuqara)*.

Destitution, *n.* تجريد *tagryd*; فقر *fuqr*, *m* [*a'dam*.

Destroy, *vt.* خرب *harab*; اعدم

Destruction, *n.* خراب *harâb*; هلاك *halâk*, *m.*

Detach, *vt.* فصل *faşal*, نزع *naza' - ed mafşûl* (*firaq*). (-yn).

Detachment, *n.* فرقه *firqa*, *f.*

Detail, *n.* تفصيل *tafsyl (tafâşyl)*; بيان *bajân*, *m.* (-ât). in - بالتفصيل *bil tafsyl*.

Detail, *vt.* قال بالتفصيل *qâl bil tafsyl*; طول *tauwil*. [*mana'*.

Detain, *vt.* حجز *hagaz*; منع Detect, *vt.* اكتشف *iktaşaf*; لقي *laqa*.

Detective, *n.* مخبر *muħbir*; بوليس سري *başşâs (-yn)*; *bolys sirry*.

Detention, *n.* حجز *hagz*; منع الحبس *man'*, *m.* - pending trial التحفظ *el ħabs et taħaffuzy*.

Deteriorate, *vi.* تلف *tîlif*; خسر *hisir* [*taşmym*, *m.*

Determination, *n.* قصد *qaşd*; Determine, *vi.* قصد *qaşad*; صمم على *şammim 'ala*.

Detest, *vt.* كره *karah*.

Detestable, *a.* مكروه *makrûh*; كره *karyh (-yn)*. [*ĥala'*.

Dethrone, *vt.* عزل *'azal*; خلع

Dethronement, *n.* عزل *'azl*; خلع *ĥal'*, *m.*

Deuce, *n.* شيطان *şytân*.

Develop, *vt.* وسع *wassa'*; مد *madd. vi.* وسع *wisi'*; امتد *im-tadd.* [*sy'*; امتداد *imtidád*, *m.*

Development, *n.* توسيع *taw-*

Deviate, *vi.* حول *hawwil*; حاد *hád.*

Deviation, *n.* تحويل *tahwyl*, *m.* a - تحويله *tahwyla* (*tahwylát*).

Devil, *n.* ابليس *ablys* (*abál-sa*); شيطان *šyṭán* (*šajátyn*). go to the - ا - جنك داميه *gatak dâhja*; رح جهنم *rûḥ gahan-nam*. hold a candle to the - ارمي للكلب عضمه *irmy lil kalb 'adma*.

Devilish, *a.* شيطاني *šyṭány*; شياطين *šugl šajātyn*.

Devilishness, *n.* شيطنه *šēṭa-na*, *f.* [*ayjin*.

Devote, *vt.* خصص *ḥaṣṣaṣ*;

Devoted, *a.* مخلص *muḥliṣ* (-*yn*).

Devotion, *n.* اخلاص *iḥlâṣ*, *m.* عبادہ *ibâda*, *f.*

Devour, *vt.* اكل *akal*; افترس *iftaras*.

Dew, *n.* ندا *nada*, *m.*

Diabetes, *n.* بول سكرى *bôl sukkary*, *m.* [*gân*).

Diadem, *n.* تاج *tâg*, *m.* (*ty-*

Diagnosis, *n.* تشخيص *tašḥyṣ*, *m.*

Diagram, *n.* شكل *šikl* (*aš-kâl*); رسم *rasm*, *m.* (*risumât*).

Dial, *n.* وش الساعة *wiśś es sâ-'a*, *m.* مينة الساعة *mynet es sâ-'a*, *f.* sun - ساعه شمسيه *sâ'a sam-syja*.

Dialect, *n.* لغة *luġa* (*luġât*); لغوه *laġwa*, *f.* (*laġwât*).

Dialogue, *n.* مكالمه *mikálma* (*mikalmât*); محاوره *miḥâwra*, *f.* (*miḥawrât*).

Diameter, *n.* قطر *quṭr*, *m.*

Diamond, *n.* المازة *almáza*, *f.* (*almáz*); (in cards) دينار *dy-náry*, *m.* – cut – لا يفل الحديد *la jafill el hadyd illa el hadyd*.

Diarrhoea, *n.* اسهال *ishál*; مشيان البطن *mašaján el baṭn*, *m.*

Diary, *n.* دفتر يوميّه *daftar jômýja*, *m.* (*dafátir*).

Dice, *n.* زهر *zahr*, *m.*

Dictate, *vt.* ملّى *malla*; امر *amar*. [(*imal*).

Dictation, *n.* املا *imla*, *f.*

Dictionary, *n.* قاموس *qamús*, *m.* (*qawamys*).

Die, *vi.* مات *mát*; اتوفى *itwaf-fa*. your friend – d صاحبك *ṣáḥbak ti'yís enta*.

Diet, *vt.* حمى عن الاكل *ḥama 'an el akl*.

Diet, *n.* حميه عن الاكل *him-ja 'an el akl*, *f.* اكل خفيف *akl ḥafyf*, *m.*

Differ, *vi.* اختلف *iḥtalaf*.

Difference, *n.* خلاف *ḥiláf*; اختلاف *iḥtiláf*; فرق *farq*, *m.*

Different, *a.* مختلف *muḥtalif*; تاني *tány*; مغاير *mugájir* (*-yn*).

Difficult, *a.* ثقيل *tiqyl* (*tu-qál*); صعب *ṣa'eb* (*-yn*).

Difficulty, *n.* صعوبه *ṣu'úba* (*ṣu'ubát*); مشقه *mašiqqa*, *f.*

Difficult, *a.* مشكل *muškil*, *m.* (*mašâkil*).

Dig, *vt.* فحفت *fahat*; حفرت *ḥafar*.

Digest, *vt.* هضم *ḥaḍam*.

Digestible, *a.* خفيف على المعدة *ḥafyf 'alal mi'da*.

Digestion, *n.* هضم *ḥaḍm*, *m.*

Digging, *n.* فحت *faht*; حفرت *ḥafr*, *m.*

Dignitary, *n.* ذات *zat* (*zawát*); من الذوات *min ez zawát*; وجيه *wagyh* (*úgaha*).

Dignity, *n.* عظمه *'azama*, شرف *šaraf*, *m.* he is aware

of his own - يعرف قدر نفسه <i>ji'raf qadr nafsoh.</i>	Diminution, <i>n.</i> نقص <i>naqṣ.</i>
Dike, <i>n.</i> جسر <i>gisr, m (gisúr)</i>	Dimness, <i>n</i> دغشسه <i>dagśśśa;</i>
Dilapidated, <i>a</i> خربان <i>ḥarbān;</i>	عتمه 'atma, <i>f</i> [ḥusn, <i>m.</i>
مهدود <i>mahdūd (-yn)</i> [<i>m.</i>	Dimple, <i>n</i> طبع الحسن <i>ṭab' el</i>
Dilatation, <i>n.</i> تمدد <i>tamaddud,</i>	Din, <i>n.</i> صوره <i>ṣawra;</i> خونه <i>ḥawta, f.</i>
Dilemma, <i>n.</i> مشکل <i>muśkil,</i>	Din, <i>vt.</i> صور <i>sawar;</i> خوت <i>ḥawat</i> he - ned it into my
<i>m. (maśākil);</i> ورطه <i>wartā,</i>	ears فضل يرغي على وداني <i>f. dīl</i>
<i>f. (wartāt)</i> [<i>igtihād, m</i>	<i>jirgy 'ala wīdāny.</i>
Diligence, <i>n</i> جد <i>gadd;</i> اجتهاد	Dine, <i>vi</i> (at noon) اتغذى <i>it-</i>
Diligent, <i>a</i> مجتهد <i>mugtahid</i>	<i>gadda;</i> (at night) اتعشى <i>it'aśśa.</i>
(-yn).	Dining - room, <i>n</i> اودة سفره
Dill, <i>n</i> شبت <i>śabat, m.</i>	<i>ôdet sufra, f. (uwad).</i>
Dilute, <i>vt</i> حل <i>ḥall;</i> دوب	Dinner, <i>n</i> (at noon) غذا
<i>dauwib</i> [<i>midagśśś (-yn)</i>	<i>gada;</i> (at night) عشا <i>'aśa, m.</i>
Dim, <i>a</i> مدغشش <i>mi'attim;</i> معتم	after - rest a while, after
Dim, <i>vt.</i> عتم <i>'attim;</i> دغشش	supper walk a mile اتغدى
<i>dagśśś.</i>	اتغدى واتمدى واتعشى واتعشى
Dimension, <i>n.</i> مقاس <i>maqās;</i>	<i>itmadda, we it'aśśa we it-</i>
قياس <i>qijās, m. (-āt).</i>	<i>maśśa</i> [<i>f. (abraśyjāt).</i>
Diminish, <i>vt.</i> نقص <i>naqqaṣ;</i>	Diocese, <i>n.</i> أبرشية <i>abraśyja,</i>
خسس <i>ḥassis. vi.</i> نقص <i>nigīṣ;</i>	Dip, <i>vt.</i> غطس <i>gattas.</i>
خس <i>ḥass.</i>	

Dip, *n* غطسه *ġaṭsa, f. (ġaṭsāt).*

Diphtheria, *n* دفتيريا *dif-tyrja, f.* خانوق *hanûq, m.*

Diploma, *n* دبلوما *diblôma (diblômât);* شهادة عليه *śihâda 'ilmyja, f. (śihadât)*

Diplomacy, *n* سياسة *siyâsa;* بوليتيكة *bolytyka, f.*

Diplomatic, Diplomatist, *n.* سيامي *siyâsy (-yn)*

Direct, *a* دغري *dugry;* عدل *'idil - road* سكة طوالي *sikka tauwâly.*

Direct, *vt* دل *dall;* ارشد *arśad* I - ed him to write قلت امرته *amartoh jiktib;* قلت له *qult loh jiktib.*

Direction, *n* جهة *giha, f. (gihât);* (indication) ارشاد *irśâd, n. (-ât).*

Directly, *ad.* حالا *hâlan;* مباشرة *mubaśaratan.*

Director, *n.* مدير *mudyr (-yn);* ناظر *nâzir (nuzzâr).*

Dirt, *n.* وساخه *wasâha, f.* *wasah, m* it was sold - cheap انباع بتراب الفلوس *inbâ' bi turâb el filûs. [qizir(-yn).*

Dirty, *a.* وسخ *wisih;* قذر *qizr*

Disable, *vt* عطل *'attal - d* عطلان *'atlân (-yn).*

Disadvantage, *n.* خساره *hi-sâra, f* ضرر *darar, m*

Disadvantageous, *a* مالمش *ma loh's fâjda (lohum's);* فائده *mudırr (-yn).*

Disagree, *vi* اختلف *ihtalaf;* ما اتفقش *ma ittafaqs.*

Disagreeable, *a.* كريه *karyh;* مكروه *makrûh (-yn).* - smell ريحه وحشه *ryha wiḥśa.*

Disagreement, *n.* اختلاف *ihtilâf;* عدم اتفاق *'adam itti-fâq, m. [ma bân's.*

Disappear, *vi.* اختفى *ihtafa;*

Disappearance, *n.* اختفا *iḡ-tifa*; عدم ظهور *‘adam zuhûr, m.*

Disappoint, *vt.* خيب *hayjib.*
be - ed خاب *hâb.* [*uêba, f.*

Disappointment, *n.* خيبة

Disarm, *vt.* نزع السلاح *naza‘es silâh.* [*lahbat*

Disarrange, *vt.* خلط *halbat;*

Disarrangement, *n.* خلطه *halbata;* خلطة *lahbata, f.*

Disaster, *n.* مصيبة *maşyba* (*maşājib*); داهية *dâhja* (*da-wâhy*) [*hall.*

Disband, *vt.* فرق *farraq;* حل

Disbelieve, *vt.* كمر *nakar.*

Disburse, *vt.* صرف *şaraf.*

Disc, *n.* قرص *qurş, m.* (*aq-râş*). - of the sun عين الشمس *‘ên es şams, f.*

Discharge, *n.* طرد *ṭard;* رفت *raft, m.* - of duty وظيفة *tâdyjet wazyfa.* - of a canal

تصرف *taşarruf tir‘a.* - of a fire - arm طلق *ṭalaq, m.*

Discharge, *vt.* (dismiss) طرد *ṭarad;* رفت *rafat.* - a duty *adda wazyfa.* - a prisoner أفرج عن *afrag ‘an.* - a fire - arm طلق البندقية *ṭalaq el bunduqyya* - a debt سد *sadd ed dên;* الدين *saddid ed dên.* [*lâmza*).

Disciple, *n.* تلميذ *talmyz* (*ta-*

Discipline, *n.* نظام *nizâm, m.* (-ât). council of - مجلس *maglis tâdyb.*

Disclose, *vt.* كشف *kaşaf;* اظهر *azhâr* [*izhâr, m.*

Disclosure, *n.* كشف *kaşf;*

Disconnect, *vt.* فصل *faşal;* *hall.* [*in fişâl, m.*

Disconnection, *n.* فصل *faşal;*

Discontented, *a.* بطران *baṭ-rân;* عديم القناعة *‘adym el qanā‘a;* مش راضي *muş râdy(-yn).*

Discontentment, *n* يطر *ba-*
tar, عدم القناعة *'adam el qanâ-*

'a, m [*tyl*, ابطال *ibtât, m*

Discontinuance, *n* تبطيل *tab-*

Discontinue, *vt* بطل *biṭil;*

انقطع *inqata'* [*za'al, m*

Discord, *n* خصام *ḥisām;* زعل

Discount, *n* اسقاط *isqât;*

اسكوتو *iskonto;* خصم *ḥasm;*
تنزيل *tanzyl, m.*

Discourage, *vt* رد همه *bar-*
rad ḥimma - ed الهمه
bârid el ḥimma.

Discouragement, *n.* برود الهمه
birûd el ḥimma, m

Discourtesy, *n* قلة ادب *qil-*
let adab; فظاظه *fazâza, f*

Discover, *vt* اكتشف *ikta-*
śaf, laqa. [*śáf, m (-ât)*

Discovery, *n* اكتشاف *ikti-*

Discredit, *n.* حطه *ḥittā;* اهانه
ihâna, f bring - اهان *ahân*

Discreet, *a.* يحفظ السر *jihfaz*

es sirr (-u); عاقل *'âqil (-yn).*

Discretion, *n* تعقل *ta'aqqul*

age of - سن الرشد *sinn er ruśd*

Discuss, *vt* اتباحث في *itbâḥis*
fy, نظر في *nazar fy.*

Discussion, *n* مباحثه *mubâh-*
sa, f (mubahsât)

Disdain, *n* استخفاف *istī-fâf;*

احتقار *ihṭiqâr, m.*

Disdain, *vt.* احتقر *ihṭaqar;*
استهون ب *istahwîn bi.*

Disease, *n* عيا *'aja;* داء *dâ;*
مرض *marad, m (amrâd) - d.*

عيان *'ayyân (-yn)* *

Disembark, *vt* نزل من المركب
nizil min el markib

Disembarkation, *n* نزول
nizûl min el mar-
kib, m

Disengage, *vt* فضى *fadda;*

فاضي *fâdy* فصل *faṣal - d*

ما عند دوش شغل *ma 'an-*
dohs šugl. [شنع *šannâ.*

Disfigure, *vt.* شوه *šawwih;*

Disgrace, *n.* فضيحة *fidyha*,
f. (fadājih); عار *‘ār*, *m.* he
 is in – هو منضوح *huwa maf-*
dūh to the – of اهانة *ihānā li*

Disgrace, *vt* فضح *fadaḥ*;
 جرس *garras*; خزي *haza*.

Disgraceful, *a.* فاضح *fāḍih*
 (-*yn*); عيب قوي *‘ēb qawy*.

Disguise, *n.* تخفي *tahaffy*;
 تغيير الشكل *tagjyr cš šikl*, *m.*

Disguise, *vt.* اتخفي *ithaffa*;
 غيّر شكله *gayjar šikloh* – d
 متخفي *mithaffy* (-*yn*).

Disgust, *n.* كراهه *karāha*, *f*
 قرف *qaraf*, *m.*

Disgust, *vt* كره *karrah*; زهق
zahhaq be – ed زهق *zihiq*. –
 ed زهقان *zahqān*; كفران *kafrān*
 (-*yn*)

Disgusting, *a.* شئ يقرئ *sé ji-*
qarraf; كرهه *karyh*; شئ يكفر
šé jikfar.

Dish, *n.* صحن غرף *ṣaḥn ġarf*
 (ṣuḥūn); طبق *ṭabaq*, *m.* (aṭ-
 bāq); (kind of food) شكل
šikl; صنف *ṣanf*. – up غرף *ġa-*
raf – cover مكبة *mikabba*
 (mikabbāt).

Dishearten, *vt.* فتر همه *fattar*
himma. – ed فترت همه *him-*
metoh fitret.

Dishevel, *vt* نكش *nakaš* –
 led منكوش *mankûš*. [(-*yn*).

Dishonest, *a.* خاين *ḥājīn*

Dishonesty, *n* خيانه *ḥijāna*;
 مرقعة *sirqa*, *f*

Dishonour, *vt* فضح *fadaḥ*;
 رفض دفع هتك *hatak*. – a draft رافد
rafad daf *ḥiwāla*.

Dishonourable, *a.* فاضح *fāḍih*
 (-*yn*); عيب *‘ēb*.

Disinfect, *vt* طهر *tahhar* [*m.*

Disinfection, *n.* تطهير *tathyr*,

Disinherit, *vt.* حرم من الميراث
ḥaram min cl myrás. – ed

محروم من الميراث *maḥrûm min el myrás*.

Disinterested, *a.* خالي غرض *ḥālī ḡarad*; مش مغرض *muš muḡriḍ* (-yn).

Disinterestedness, *n.* خلو من *ḥilû min el ḡarad*

Dislike, *n.* كراهه *karâha*, *f.*

Dislike, *vt.* كره *karah*.

Dislocate, *vt.* ملخ *ḥala'*; خلع *malah*.

Dislocation, *n.* خلع *ḥal'*, *m.*

Dismantle, *vt.* فك *naza'*; نزع *fakk*.

Dismiss, *vt.* صرف *ṣaraf*; رفت *rafat*; طرد *ṭarad* - ed مرفوت *marfût*; مطرود *maṭrûd* (-yn)

Dismissal, *n.* انصراف *inṣiráf*; طرد *ṭard*; رفت *raft*, *m.*

Dismount, *vt.* نزل *nizil*.

Disobedience, *n.* عصيان *ʿuṣ-jân*, *m.* قلة الطاعة *qillet et tâ'a*, *f.*

Disobedient, *a.* عاصي *ʿāsy*; مش مطيع *muš muty'* (-yn).

Disobey, *vi.* عصي على *ʿisy ʿalī*; خالف *ḥālīf*.

Disorder, *n.* عدم ترتيب *ʿa-dam tartyb*, *m.* خلطه *laḥbata*, *f.* put in - خلط *laḥbat*. - ed ملغبط *milahbat*; مش مرتب *muš mirattib* (-yn).

Disparagement, *n.* حطه *ḥiṭṭa*, *f.* استهوان *istihwân*, *m.*

Dispensable, *a.* مش لازم *muš lâzim*; مش ضروري *muš du-rûry* (-yn)

Dispensary, *n.* اجزاخانه *ag-zahâna*, *f.* (agzahânât).

Dispense, *vt.* (excuse from) عفى عن *ʿafa ʿan*. his services were - d with استغفوا عنه *istaḡ-nu ʿannoh*. [فرق *farraq*.

Disperse, *vt.* بعزق *baʿzaq*;

Displacement, *n.* حمله *ḥimû-la*, *f.* [ed زعلان *zaʿlân* (-yn).

Displease, *vt.* زعل *zaʿal*. -

Displeasure, *n.* زعل *za'al*, *m*
 Disponibility, *n.* استوداع *is-*
tudā', *m*

Disposal, *n.* تصرف *tasarruf*,
m at the - of تحت تصرف *taht*
tasarruf, امر تحت *taht amr*.

Dispose, *vt* اتصرف في *itsar-*
raf fy' vt رتب *rattib*. well
 - d مايل *mā'il ill - d* لهش *ma loh's*
garad

Disposition, *n* خلق *hulq*, *m*
 (*ahlāq*); طبيعه *taby'a*, *f* (*ta-*
bā'jī'); ترتيب *tartyb*, *m*.

Dispute, *n* جدال *gidāl*; خصام
ḥisām, *m*.

Dispute, *vt* جادل *gādīl*; اتنازع
itnāzi' wayja. I - your
 right to انا اعترض على حقك في *ana a'tirid 'ala haqqak fy*.

Disregard, *n* قلة اعتبار *qillet*
i'tibār, *f* استخفاف *istihfāf*, *m*

Disregard, *vt.* ما اعبرش *ma*
i'tabar's; استهتر ب *istahtar bi*.

Disrespectful, *a* عديم الادب
'adym el adab (-yn)

Dissect *vt* شرح *šarraḥ*.

Dissection, *n.* تشريح *tašryḥ*.

Dissipate, *vt* بعزق *ba'zaq*;
 بذر *bazzar*.

Dissipation, *n* بعزقه *ba'zaqa*,
f تبذير *tabzyr*, *m*

Dissolution, *n* تحليل *tahlyl*;
 دو بان *dawabān*, *m* - of an
 assembly انصراف الجمعية *inṣirāf*
eg gam'yja

Dissolve, *vt* حل *ḥall*; دوب
dauwib. vi انحل *inḥall*; داب
dāb he - d the meeting صرف

الجمعية *saraf eg gam'yja*.

Distance, *n.* بعد *bu'd*, *m*.
 مسافه *masāfa*, *f* (*masafāl*).

at a - على بعد *'ala bu'd*; بعيد
mīn bi'yd

Distant, *a.* بعيد *bi'yd* (*bu-*
'ād); مستبعد *mustab'ad (-yn)*.

Distil, *vt.* خرج *qattar*; *harag* [خرج *haryg*, *m.*

Distillation, *n.* تقطير *taqtyr*;

Distillery, *n.* معمل خريج *ma'-'n.al haryg*, *m.* (*ma'âmil*)

Distinct, *a.* باين *bâjin*; واضح *wâdih*; ظاهر *zâhir* (-*yn*)

Distinction, *n.* امتياز *mtijâz* (-*ât*); تميز *tamjyz*; شرف *šaraf*, *m.* a man of - وجيه *wagyh*; معتبر *mu'tabar*

Distinguish, *vt.* ميز *mayjiz*; التاني *irif el wâ-'hid min et tâny* - ed مشهور *mašhûr* (-*yn*) - ed people الاعيان *el a'jân* [*karb*, *m.*

Distress, *n.* ضيق *dyq*; كرب

Distress, *vt.* كدر *kaddar*; حزن *hazzin*. - ing محزن *muh-zin*. [قسم *qassim*

Distribute, *vt.* فرق *farraq*;

Distribution, *n.* تفريق *taf-rıq*; تقسيم *taqsym*, *m.*

District, *n.* (of a province)

مرکز *markaz*, *m.* (*marâkiz*); (of a city) متن *tumnu*, *m.* (*at-mân*) [استخون *istahwin*

Distrust, *vt.* خون *hanwin*;

Disturb, *vt.* قلق *qalaq*, زبط *zayyat* [*m.* زبطه *zêta*, *f.*

Disturbance, *n.* قلق *qalaq*,

Ditch, *n.* خندق *handaq*, *m.* (*hanâdıq*); حفرة *hufra*, *f.* (*hufar*).

Ditto, *adv.* شرحه *šarhoh*; زيه *zayjoh*; كذلك *kazâlik*

Divan, *n.* ديوان *dywân*, *m.* (*darwawyn*)

Dive, *vi.* غطس *ğitis*.

Diver, *n.* غطاس *ğattâs*; عوام *auwâm* (-*yn*).

Diversion, *n.* تحويله *tah-wyla*, *f.* (*tahwylât*)

Divert, *vt.* حول *hawwil*

Divide, *vt.* قسم *qasam*; جزاء *gazza*. [حصه *hıssa*, *f.*

Dividend, *n.* نصيب *nisyb*, *m.*

Divine, *a.* الهی *ilâhy*.

Division, *n.* قسمه *qisma, f.*
(*qismât*); تقسيم *taqsym, m.*
فرقه *fırqa, f.* (*fıraq*).

Divorce, *vt.* طلق *tallaq.* -
ed (woman) طالقہ *tâlqa.*

Divorce, *n.* طلاق *talâq, m.*

Divulge, *vt.* باح *bâh*; افشى *faşa.*

Dizziness, *n.* دوچه *dô'la, f.*

Dizzy, *a.* دايج *dâjih* (-yn).

Do, *vt.* عمل *amal*; فعل *fa'al*
- you see him انت بتشوفه *enta bit'sûfoh* I -
ايوا باشوفه *ajwa basûfoh*. I have nothing
to - with him ما ليش شغل عنده
ma lys' şugl' andoh I have to
- with him لي شغل عنده *ly' şugl'*
andoh. I - nothing ما باعملش
حاجه *ma ba'mil's hâga.* - !
اتفضل *itfaddal.* - up رتب *rat-*
tib; صلح *şallah*. how - you - ?
ازيك *izzayjak*; سلامات *sala-*
mât. this will - ! بس *bass*;
دا يکني *da jikaffy*; دا يناسب *da*

jînâsib. this will not - دا ما
da ma jişahhiş. what
is to be - ne ? العمل ايه *el 'a-*
mal ê. he is - ne for خبر *hi-*
rib; راح بلاش *râh balâs.* have
- ne ! اخلص *iylaş.* - what
you like ! اعمل زي ما انت عاوز
i'mil zaj ma enta 'âwiz. -
away with ودر *waddar*; بطل
batţal. - without استغنى عن
istagña 'ân.

Dock, *n.* حوض *hôd, m* (*hy-*
dân). - yard نرسانه *tarsâna*
(*tarsanât*). floating - حوض
hôd 'auwâm

Doctor, *n.* حڪيم *hakym* (*hu-*
kama); دكتور *doktôr* (*dakât-*
ra). [*toryja, f.*

Doctorate, *n.* دكتوريه *dok-*

Doctrine, *n.* تعليم *ta'lym, m.*
(*ta'âlym*).

Document, *n.* ورقه رسميه *wa-*
raga rasmyja, f. (*awrâq*).

Doer, *n.* فاعل *fâ'il* (-yn).

Dog, *n.* كلب *kalb (kiláb)*.
 – cart دوكار *dokár*. he went
 to the – s هلك *hilik*; راح بلاش
râh balás. [*râjis*].

Doll, *n.* عروسه *‘arûsa, f.* (‘a-

Dollar, *n.* ريال *rijâl, m*
 (–*ât*)

Dolphin, *n.* درفين *darfyn*.

Domain, *n.* ملك *milk, m*
 (–*amlák*). – administration
 مصلحة الدومين *maṣlahet ed do-*
mên. [*bab*].

Dome, *n.* قبة *qubba, f.* (qu-

Domestic, *a* (belonging to
 a house) بيتي *bêty*; (tame) اليف
alyf (–*yn*).

Domicile, *n.* بيت *bêt (bijût)*;
 مسكن شرعي *maskan šar‘y, m*
 (–*masâkin*).

Dominion, *n.* بلاد *bilád, f.*

Donation, *n.* عطية *‘atyja, f.*
 (–*‘atâja*)

Donkey, *n.* حمار *homâr (hi-*

myr). – boy حمار *hammâr*
 (–*a*).

Doom, *n.* قدر *qadar, m*

Doom, *vt.* قدر *qaddar*. – ed
 مقدر *muqaddar*.

Door, *n.* باب *bâb, m.* (bybân).

folding – باب بدرفتين *bâb bi-*

dar fitên. house – باب السكه

bâb es sikkâ. out of – s برا

barra show him the – ا طلمه

talla‘oh barra. – keeper

بوليط باب *bauwâb (–yn)*. – mat

bulyt within – s جوا *guwa*

out of – s برا *barra* turn out

of – s طرد *tarad*. [(–*gur‘ât*)].

Dose, *n.* جرعه *gur‘a, f*

Dossier, *n.* ملف *milaff, m.*

(–*ât*); دوسيه *dôsja, f.* (–*hât*).

Dot, *vt.* نقط *naqqat*.

Dot, *n.* نقطة *nugta, f.* (–*nuqat*)

Double, *n.* جوز *gôz, m.* (ag-

wâz); مجوز *migwiz*. – price

تمن الطاق اتين *taman et tâq*

itnén. – dealing غش *gíśś* –
edged بجدین *bi ḥaddén*

Double, *vt* عمل الطاق ازين *α-*
mal eṭ táq itnén, ضاعف *dāʿif*

Doubt, *n* شك *śakk*, *m.* he
is in – عندہ شك *ʿandoh śakk*
there is no – ما فيه شك *ma*
fyhś śakk. – less من غير شك
min gír śakk.

Doubt, *vt* شك *śakk* I – his
honesty انا اشك في صداقته *ana*
aśukk fy ṣadāqtoḥ.

Doubtful, *a* مش موكد *muś*
muakkad.

Douche, *n.* دوش *dūś*, *m*

Dough, *n.* عجین *ʿagyn*, *m.*

Doum-palm, *n.* دومه *dôma*,
f. (*dôm*)

Doura, *n.* درا *dura*, *f.*

Dove, *n.* حمامه *ḥamâma*, *f.*
(*ḥamâm*). turtle – يمامه *ja-*
mâma (*jamâm*). – cot حمام

burg ḥamâm (*abrág*) – tail

عاشق ومعشوق *ʿásîq we maʿśûq.*

Dowager, *n.* ارملة *armila.*

Dowdy, *a* مره ترمه *marā*
śarma [*dôta*, *f.*

Dower, *n* مهر *mahr*, *m* دوطه

Down, *ad* تحت *taḥt*, تحت
li taḥt – stairs تحت *taḥt* –
stream خلف القنطره *ḥalf cl qan-*
tara. the wind is – الريح سكت

cr ryḥ sikit. look – ظل *tall*

run – ذم *zamm* walk up and

– اتشور *itmaśwar.* – ward تحت

li taḥt. lie – رقد *ʿraqad sīt* –

القطر *qaʿad* the – train

النازل *cl qatr en nâzil* upside

– فوقاني *fôqâny taḥtâny*

Down, *n* ريش ناعم *ryś nâʿim*, *m*

Doyen, *n.* في الوظيفة

cl aqdam fil wazyfa

Doze, *vi.* نسي *niʿis.* I – d

عيني *ʿény ʿassilet*; عيني

غفلت *ʿény gîflet.*

Dozen, *n.* دسته *dasta* (*dī-sat*; *dastāt*); دزینه *duzyna*, *f* (*duzynāt*).

Draft, *n.* (bill) تحویل *tahwyl*, *m* (*tahawyl*); حواله *hiwāla* (*hiwalāt*), (sketch) صوره *sūra* (*suwar*); مسوده *miswadda*, *f* (*miswaddāt*). – decree مشروع امرعالي *mašrūʿ amr ʿāly*

Draft, *vt* سود *sanwid*.

Drag, *vt* جر *garr*; سحب *saḥab*

Dragoman, *n* ترجمان *tur-gumān* (*tarāgma*).

Drain, *vt* صرف *šaraf*; *sar-raf*; نزع *nazah*

Drain, *n* مصرف *mašraf*, *m.* (*masārif*); بلاعه *ballāʿa*, *f* (*ballaʿāt*)

Drainage, *n* صرف *sarf*, *m* – water مية التصافي *mayjet et tasāfy*. [(*darāhim*).

Dram, *n.* درهم *darhim*, *m.*

Drama, *n.* وائعه مخزنه *wāqʿa muḥzina*.

Drap mortuaire, *n.* بساط الرحمة *busât ir raḥma*, *m.* [*gūʿ*.

Draper, *n.* تاجر جوخ *tāgīr*

Draught, *n* (a drink) شربه *šarba*, *f* (*šarbāt*); (of air) مجرى هوا *magra harwa*; (of a ship) غاطس المركب *gâtis el markib*. – s man رسام *rassām* (*-yn*).

Draughts, *n* لعب الضامه *li b ed dâma*; لعب السيجه *liʿb es syga*, *m*

Draw, *vt.* (pull) سحب *saḥab*; جر *garr*; (sketch) رسم *rasam*. – breath احد نفس *aḥad nafas*. – back استرجع *istargaʿ* – near قرب *qarrab*. – on (clothes)

خلع *libis* – off (clothes) ليس *qalaʿ*. – lines خط *ḥaṭṭat* – on account استجر *istagarr*. – a sword سل سيف *sall séf* – up a contract حرر شروط *ḥarrar šurûṭ*

Draw-bridge, *n.* كبري متحرك

kubry mutaharrik, m. (ka-báry).

Drawer, *n.* درج *durg* (ad-
rag). - s لباس *libás* (-át).

Drawing, *n.* رسم *rasm, m.*
(*risumát*) - room صاله *šála*
(*salát*), صالون *šalón* (-át).

Dread, *vt* خاف *háf*

Dreadful, *a* مخيف *muhyf*;
مرعب *mur'ib* (-yn).

Dream, *n.* حلم *hilm* (*aḥlám*);
منام *manám, m.* (-át).

Dream, *vt* حلم *hilm.*

Dredge, *vt* طهر بالكراكه *tah-
har bil karráka*

Dredger, *n* كراكه *karráka,*
f. (*karrakát*).

Dregs, *n.* عكاره *tifl, m* عكاره
'ukára; (of coffee) تنوه *tan-
wa*; (of sesame) طحينه *ṭihyna, f.*

Dress, *n* لبس *libs, m.* هدموم
hidúm. full - ملابس التشریفه
الكبرى *malábis et tašryfa el
kubra.* ladies' - فسطان *fus-*

tân (*fasatyn*). - maker

خياطه *ḥayjāta* (*ḥayjaṭát*);

موديستنه *môdysta* (*modystát*).

evening - لبس العشا *libs el 'aša.*

Dress, *vt.* لبس *labbis.* - one's
self لبس *libis.* - a wound

ربط الجرح *rabaṭ el garḥ.*

Dressing-case, *n* شكجيه
šakmagyja, f. (*šakmagyját*).

Dressy, *a* لبس *labbys* (-a).

Dribble, *vi* نقط *naqqat*; ريل
rayjil.

Drill, *n* تعليم *ta'lym, m.*
- officer تعليمجي *ta'lymgy* (-ja)

Drill, *vt* (train) علم *'allim*;
(a hole) خرق *ḥaraq.*

Drink, *n.* شرب *šurb, m.* a -
شربه *šarba* (*šarbát*). let us

تعال - نشرب لنا كاس *ta'ála nišrab lina kás.* give

to - سقى *saga.* he - s hard

يشرب كثير *jišrab kityr.* -

house خماره *ḥammára* (*ḥa-
mamyr*).

Drink, *vt.* شرب *śirib*.
 Drive, *vt.* ساق *sāq*. – away
 طرد *tarad*. – in a carriage ركب
rikib ‘*arabyja*
 Drive, *n.* مشوار بالعريه *mīś-
 wār bil* ‘*arabyja*. take a –
 انفسح *itfassah*.
 Drivel, *n.* رباله *rijāla*, *f*
 Drivel, *vi* ريل *rayjil*.
 Driver, *n* سواق *sauwāq*
 (–*yn*); عربجي *‘arbagy* (–*ja*) –
 of pack animals تراس *tarrās*
 (–*a*). screw – مفك *mīfakk*
 (–*āt*). pile – منداله *mindāla*
 Drizzle, *vi.* ندع *nadda*. it
 – s بتمبر مطره خفيه *bitmaṭṭar*
maṭara haḥfyfa.
 Dromedary, *n.* هجين *hagyn*
 (*hign*). – man هجان *hag-
 gān* (–*a*).
 Drop, *n.* نقطه *nuqṭa* (*nuqat*).
 – s اقراص سكر *agrās sukkar*.
 – bottle قزازه بعداد *qizāza bi*
 ‘*addūd*.

Drop, *vt.* وقع *waqqi*; سقط
sagat; قطر *qatṭar* I – ped a
 book وقع ميني كتاب *wiqi* ‘*minny*
kitāb.

Drought, *n.* شرق *śaraq*.
 Droughty, *a.* شراقي *śarāqy*.
 Drown, *vt.* غرق *garraq vi.*
 غرق *giriq* – ed man غريق *gar-
 ryq* (*guraqa*); غرقان *garqān*
 (–*yn*) a – ed man catches
 at a straw الغرقان يمسك في قشايه
el garqān jimsik fy qaśśāja.
 Drowsiness, *n.* نعلس *na‘as*, *m.*
 Drowsy, *a.* نعلسان *na‘sān*.
 Drug, *n* دوا *dawa*, *m.*
 Druggist, *n.* اجزاجي *agzagy*
 (–*ja*) native-عطار *attār* (–*yn*).
 Drum, *n.* ترمبيطه *terumbēta*
 (*terumbetāt*); طبله *tabla*, *f.* (*tab-
 lāt*). small native – دربكة *da-
 rabukka* (*darabukkāt*).
 Drummer, *n.* ترمبيطي *terum-
 bētšy* (–*ja*); طبال *tabbāl* (–*a*).

Drunk, *a* سكران *sakrân*
(-yn) [(-ja).

Drunkard, *a* سكري *sukary*

Drunkenness, *n.* سكر *sukr.*

Druse, *a* درزي *durzy* (de-
rûz).

Dry, *a* ناشف *nâsîf*; يابس *jâ-
bis* (-yn) - goods قماش *qu-
mâs* [نشف *nîsîf*

Dry, *vt.* ناشف *nâsîf*. get -

Dryness, *n* شوفه *nîsûfa*;
nîsûfyja, *f*

Dual, *a.* مجوز *migwiz*.

Duchess, *n* دوکه *dûka*

Duck, *n* وزه عراقی *wizza 'irâ-
gy* (*wizz*); بطه *batṭa* (*batṭ*),
(canvas) قماش دک *qumâs dakk*.

Duckling, *n.* وزه خضره *wizza
ḥadra* (*wizz*).

Due, *a.* مستحق *mustaḥaqq*
(-yn). in - time في الوقت المناسب
fil waqt el munâsib

Due, *n.* حق *ḥaqq*; استحقاق *is-*

tiḥqâq, *m.* - s رسم *rasm*, *m.*
(*risûm*).

Duel, *n* دويلو *duello*, *m* they
fought a - نزلوا دويلو *nizlu
duello*

Duke, *n.* دوك *dûk*

Dull, *a.* (boy) عقله تخين *'aqlolṭ
ti, yn*; (in spirits) مقريف *mi-
qarjif* (-yn); (day) يوم غيم *jôm
gêm* - coloured لون غامق *lôn
gâmiq* ['aql, *m.*

Dulness, *n* تخن العقل *tuḥn el*

Duly, *ad* في وقته *fy waqtoḥ*.

Dumb, *a.* احرص *ahras* (*ḥurs*).

Dumbness, *n* خرس *ḥaros*, *m.*

Dung, *n.* جله *gilla*; مسكه
miska. globular - of cattle
زبل *ba'ra* (*ba'r*). pigeon -
zibl - hill مزبله *mazbala* (*ma-
zâbil*). [غش *gâsṣ*.

Dupe, *vt.* دجل على *daggil 'ala*;

Duplicate, *n.* نسخه تايه *nusha
tânja*, *f* in - على نسخين *'ala
nushetên*.

Duration, *n* مدة *mudda*, *f*.
 During, *pre* مدة *muddet* –
 the winter في مدة الشتاء *fy mud-*
det es sita

Dust, *n*. عفار *turáb*, 'u-
fár, *m*. file – راده *buráda*.
 saw – نشاره *nisáara*, [*naddaf*

Dust, *vt* نضف *naffad*; نضف

Duster, *n* ريش *rys*, *m*

Dusty, *a* مترب *mitarrab* ;
 معار *miḡabbar* (*-yn*)

Dutch, *a* فلنكي *falamanky*
 (*falamank*)

Duty, *n*. واجب *wágib*, *m*
 (*-át*). customs – جرك *gum-*
ruk ; مكس *maks* it is your –
 دا واجب عليك *da wágib 'alék* ;
 دا من واجباتك *da min wágibá-*
tak on – نوبتي *nôbatśy* (*-ja*)
 off – خالي نوبتيه *hály nôbatśyja*.

Dwarf, *n*. قزعه *quz'a*

Dwell, *vi*. سكن *sikin*.

Dwelling-house, *n*. بيت للسكن *bêt lis sakan* (*bijût*).

Dye, *vt* صبغ *ṣabaḡ*. – with
 henna حنى *ḡanna* – the eye-
 brows black خطط *ḡattat*.

Dye, *n* صبغه *sabḡa*, *f*. (*ṣab-*
ḡât); صباغ *sibāḡ*, *m*. – house
 مصبغه *masbaḡa* (*masâbiḡ*).
 black – for the eye كحل *kohl*.

Dyeing, *n* صباغه *sibāḡa*, *f*
 صبغ *sabḡ*, *m*

Dyer, صباغ *sabbāḡ* (*-yn*).

Dying, *a*. يموت *bymût*; يطاع
 في الروح *bytalla' fir rôh* (*-u*).

Dynamite, *n* ديناميت *dyna-*
myt, *m* [*wal*); آل *âl*.

Dynasty, *n* دولة *dôla*, *f* (*du-*

Dysentery, *n* دسنتاريا *du-*
suntârja, *f* [*hadm*, *m*.

Dyspepsia, *n* عسر هضم *'usr*

E

Each, *a* كل *kull*; كل واحد *kull wáhid* - other بعض *ba'd*
kull wáhid - other بعض *ba'd*

Eager, *a* مشتاق *mustâq* (-
yn). he was - to كان بده ان *kân biddoh in*;
 كان رغبته ان *kân rugbetoh in*.

Eagerness, *n* رغبة *rugba, f.*
 اشتياق *istiyâq, m.*

Eagle, *n.* نسر *nisr (nisûr).*

Ear, *n.* وذن *widn, f* (*wi-*
dân). - wax وسخ الودان *wasah*
el widân - ring حلقة *halaga*;

حلقه *halaga* (*hulgân*). he turned
 a deaf - ماسمع ليش *ma simi'*
ly's. - picker منكاش الودن *min-*
kâs el widn.

Earl, *n.* كونت *kont*.

Early, *a.* بدري *badry*. very

min en nigma it
 is - الوقت بدري *el waqt badry*.

Earn, *vt.* كسب *kisib*.

Earnest, *n.* جد *gadd*. in -
 من جد *min gadd*. are you in
 - بتنكلم من جد *bititkallim*
min gadd - money عربون
'arbûn. [*gadd*.

Earnestly, *ad* من جد *min*

Earning, *n.* مكسب *maksab*
 اكتساب *iktisâb, m.* (*makâsib*);

Earth, *n* اراض *ard, m.* - work
 حفر وردم *hafr we radm*.

Earthenware, *n.* فخار *fuh-*
hâr, m. [*f. (zalâzil)*.

Earthquake, *n.* زلزه *zilzila*,

Ease, *n.* (rest) راحة *râha*;
 (facility) سهوله *sihûla, f.* at -

مستريح *misti-*
 مرتاح *mirtâh*; *rayjah* (-*yn*).

Ease, *vt.* ریح *rayjah*; سهل *sahhil*. - nature اصير *iṣṣayjar*;

شخ *śahḥ*

Easily, *ad.* بالراحه *bir rāha*; بسهولة *bi siḥûla*; بالساهل *bil sāhil*.

East, *n.* شرق *šarq*.

Easter, *n.* العيد الكبير *el 'ydc kībyr*, *m.*

Eastern, *a.* شرقي *šarqy* - telegraph Co شركة التلغراف *širkit et tilgrāf el ingilyzy*

Easy, *a.* سهل *sahl*; هين *hayjin* (-*yn*); خفف *ḥafyf* (*ḥufāf*). - chair كرسي بمساند *kursy bi masānid*. make - سهل *sahhil*. easier اهون *ah-wan*; اسهل *ashal*

Eat, *vt.* اكل *akal*; كل *kall*. -ing house لوكانده *lōkanda*; دكان طباح *dukkān ṭabbāḥ*.

Eatable, *n.* مأكول *makûl*, *m.* (-*ât*).

Eating, *n.* اكل *akl*, *m.*

Eaves - dropper, *n.* صيت *šannyt*; متصنت *mitsannat*.

Ebb, *n.* جزر *gazr*, *m.* - and tide المد والجزر *el madd wil gazr*.

Ebony, *n.* ابنوس *abnûs*, *m.*

Ebullition, *n.* فوران *fawarân*; غليان *galajân*, *m.*

Eccentric, *a.* غريب الطبع *garryb et ṭab' (-yn)*

Echo, *n.* رد الصوت *radd eṣ sôt*; دوي *dawy*, *m*

Echo, *vt* عكس الصوت *'akas eṣ sôt*; دوى *radd eṣ sôt*; رد الصوت *dawa*.

Eclipse, *n.* (sun's) كسوف *kisûf*; (moon's) خسوف *ḥisûf*, *m.* [خسف *ḥasaf*.

Eclipse, *vt.* كسف *kasaf*;

Economical, *a.* مدبر *mudabbir*; موثر *muwaffir* (-*yn*).

Economise, *vt.* وفر *waffar*.

Economy, *n.* توفير *tawfyr*

Effect, *vt.* وفر *wafr* (*ufurât*);
تدبير *tadbîr*, *m*

Edge, *n* حد *hadd*; حرف *ḥarf*,
طرف *tarf*, *m*. [(*tab'ât*).]

Edition, *n* طبعه *tab'a*, *f*

Editor, *n* محرر *muharrir*
(-yn)

Educate, *vt* علم *'allim*; ادب
addib; ربى *rabba* be - d
it'allim; اترى *itrabba* - ed
متعلم *mit'allim* (-yn).

Education, *n* ادب *adab*; تعليم
ta'lym, *m* تربية *tarbyja*, *f*

Eel, *n* قرموط *qarmût* (*qara-*
myt); سمك *ti'bân samak*,
m (*ta'abyn*).

Efface, *vt* محى *maḥa*; مسح
masaḥ. - d coin عمله *maṣḥa*
'umla māsha

Effect, *n*. تاثير *tasyr*, *m* (-ât).
- s حاجات *ḥagât*; اشياء *aśjât*.
take - يسري مفعوله *jisry*;
jisry maf'ûloh.

Effect, *vt.* اثر *assar*, سبب
sabbib; اوجب *awgab*

Effeminate, *n*. خنت *ḥanas*;
مخنث *muhannas*. [(-ja)]

Effendi, *n*. افندي *afandy*

Effervescence, *n* فوران *fa-*
warân, *m*. [*war*

Effervescent, *a* فوار *fau-*

Efficiency, *n* اهليه *ahlyja*;
كفاءة *kafâa*, *f*.

Efficient, *a*. صاحب اهليه *sâ-*
ḥib ahlyja, صاحب كفاءة *sâḥib*
kafâa (*ashâb*)

Effort, *n* اجتهاد *igtiḥâd*; جهد
ghid; سعي *sa'y*; مسعى *mas'a*, *m*.

Effrontery, *n*. وقاحة *waqâḥa*,
سفاهه *safâḥa*, *f*.

Egg, *n* بيضه *bêda*, *f* (*bêd*).

- plant بتجان اسود *bitingân*
iswid. hard - boiled - s
جامد *bêd gâmid*. soft-
boiled - s بيض برست *bêd bi*
rišt.

Egypt, *n.* مصر *masr*, *f* Lower – بحري *baḥary* Upper – قبلي *qibly*; الصعيد *cs šī'yd*.

Egyptian, *a* مصري *maṣry* (-*yn*; *masārwa*)

Egyptology, *n* علم الآثار *ilm el asarāt el maṣryja*, *m*

Eight, *a* ثمانية *tamānja*.

Eighteen, *a* ثمتاشر *taman-tāsar* [part ثمن *tumn* (*atmān*)

Eighth, *a* ثامن *tāmīn* one –

Eighty, *a* ثمانين *tamanyn*

Either, *pro* اما *imma*; او *aw* – this or that باذا *ja da ja da*. – of you واحد منكم *aj wāhid minkum* in – case على *alal ḥāltén*. [(-*yn*).

Elaborate, *a* منقون *matqūn*

Elastic, *a*. لستك *lastik*; يمتط *jitmatt*.

Elbow, *n* كوع *kū'*, *m.* (*ky-ān*). he is out at – s كامه دايه *kumāmoh dājba* [*fy cs sinn*.

Elder, *a*. أكبر في السن *akbar*

Elder, *n*. شيخ *šēḥ* (*šijūḥ*) – tree شجر السيسبان *šagar cs sī-sabān*

Eldest, *a*. الأكبر في السن *el akbar fy cs sinn*. he is my – son هو بكري اولادي *huwa bikry awlādy*. is she your – هي *hyja bikryjetik*.

Elect, *vt* انتخب *intahab*; اخار *ihtār*.

Election, *n* انتخاب *intihāb*.

Elector, *n* منتخب *muntahib* (-*yn*).

Electric, *a* كهربائي *kahra-bāy*. – light نور كهربائي *nūr kahrabāy*. – fish سمك رعاد *samak ra'ād*

Electricity, *n*. كهربائية *kah-rabāyja*, *f*.

Elegance, *n.* ظرف *zurf*;
لطف *lutf*, *m*

Elegant, *n.* ظريف *saryf*
(*zuráf*); لطيف *latyf* (*lutáf*).

Element, *n.* جزء *gúz*, *m.*
(*agzá*) - s عناصر *‘anáṣir*.

Elementary, *a* اولي *auwa-*
ly, ابتدائي *ibtidáy*.

Elephant, *n.* فيل *fyl* (*afjál*).

Elevate, *vt* على *rafa‘*; رفع
‘alla [علو *‘ilú*, *m.*

Elevation, *n.* ارتفاع *irtifá‘*;

Eleven, *a.* حداشر *hidásar*.

Eligible, *a* مناسب *muná-*
sib; لائق *lâjiq* (-*yn*).

Elixir, *n.* اكسير *aksyr*, *m.*

Elm, *n.* شجرالضرار *śagar ed*
dirdâr.

Elope, *vi.* هرب *harab*.

Elopement, *n.* هروب *hurúb*.

Eloquence, *n.* فصاحة *faṣá-*
ha, *f.* [(*fuṣaha*).

Eloquent, *a.* فصيح *faṣyḥ*

Else, *pre* غير كذا *gér keda*;
كان *kamán*; والا *wa ulla*. what

- ? وابه كان *we éh kamán*. no-
thing - بس كذا *bass keda*.

nobody - ماحدث غيره *ma had-*
dis géroh who - ? مين غيره

myn géroh; مين كان *myn ka-*
mán. - where في مطرح تاني *fy*
maṭrah tány. or - والّا *wailla*.

Embalm, *vt.* حنط *ḥannaṭ*;
صبر *ṣabbar*

Embalming, *n.* تحنيط *tah-*
nyṭ; نصير *taṣbyr*, *m.*

Embankment, *n.* جسر *gisr*
(*gusûr*) Nile - طراد *tarrâd*.

Embark, *vi.* ركب المركب *ri-*
kib el markib; سافر *sâfir*.

Embarkation, *n.* النزول في
المركب *en nizûl fil markib*.

Embarrass, *vt.* ضايق *dâjiq*;
حير *ḥayjar*.

Embarrassment, *n.* مضايقه

mudājqa; *لبكه hyra*; *حيره*
labaka, *f.* [(*sifarât*).]

Embassy, *n.* سفاره *sifâra*, *f.*

Embellish, *vt.* زين *zayjin*;
زغرف *zağraf*.

Embellishment, *n.* زينه *zy-*
na; زغرفه *zağrafa*, *f.*

Embezzle, *vt.* اخلس *ihtalas*;
مرق *saraq*. he - d my money
اكل فلوسي *akal filûsy*.

Embezzlement, *n.* اخلاس
ihtilâs, *m.* سرقة *sirqa*, *f.*

Embezzler, *n.* مخلس *muh-*
talîs; سارق *sâriq* (-*yn*).

Emblem, *n.* اشاره *isâra*, *f.*
مثال *masâl*, *m.*

Embrace, *vt.* (clasp in arms)
اشتمل على *hâdan*; (comprise)
istamal 'ala; احتوى على *ihtawa*
'ala.

Embrace, *n.* حضن *hudn*, *m.*

Embroider, *vt.* طرز *tarrâz*;
خيش *hayjis*.

Embroidery, *n.* خيش *mi-*
hayjis; نظرين *tatryz*, *m.*

Embroid, *vt.* شربك *šarbîk*;
خبس *habas*.

Embroidment, *n.* شربكه
šarbika, *f.* حبس *habs*, *m.*

Emerald, *n.* زمرد *zumur-*
rida, *f.* (zumurrid).

Emergency, *n.* ضروره *du-*
rûra, *f.* لزوم *lizûm*, *m.* in
case of - عند الزوم 'and el
lizûm [raś, *m.*

Emetic, *n.* مطرش *mitar-*

Emigrant, *n.* مهاجر *mihâ-*
gir (-*yn*).

Emigrate, *vt.* هاجر *hâgir*.

Emigration, *n.* مهاجرة *mi-*
hâgra, *f.* [*sijâda*, *f.*

Eminence, *n.* (title) سياده

Eminent, *a.* صاحب مركز عالي
šâhib markaz 'âly.

Emission, *n.* اصدار *işdâr*;
خروج *hurûg*, *m.* صدور *şudûr*.

Emollient, <i>a.</i> مطري <i>mitarry</i>	<i>f.</i> (<i>hidamât</i>); شغل <i>šugl</i> (<i>aš-gâl</i>). out of - خالي الحدا مه <i>hâ-ly el hidâma</i> .
Emotion, <i>n.</i> انفعال <i>in fi'âl</i> ;	
اضطراب <i>ittirâb</i> , <i>m</i> (-ât)	
Empale, <i>vt</i> حوزق <i>hôzaq</i>	Empower, <i>vt</i> ادى سلطه <i>idda sultâ</i> ; فوض <i>fauwad</i> .
Emperor, <i>n</i> امپراطور <i>imbirator</i> (-yn), سلطان <i>sultân</i> (<i>salatyn</i>)	Empress, <i>n</i> امپراطوره <i>imbiratorâ</i> ; سلطانہ <i>sultâna</i>
Empire, <i>n</i> دوله <i>dôla</i> (<i>du-wal</i>), مملکه <i>mamlaka</i> (<i>mamâlik</i>); سلطنه <i>saltana</i> ; امپراطوريه <i>imbiratorîya</i> , <i>f</i>	Emptiness, <i>n.</i> خلو <i>hîlû</i> ; فراغ <i>farâg</i> , <i>m</i> [<i>fâdy</i> (-yn)].
Employ, <i>vt.</i> (occupy) شغل <i>šagğal</i> ; خدم <i>haddim</i> ; (use) استعمال <i>ista'mil</i> be - ed استغل <i>istağal</i> ; خدم <i>hadam</i> - ed مستخدم <i>mistahdim</i> ; شغال <i>šag-gâl</i> ; مستعمل <i>musta'mal</i> .	Empty, <i>a.</i> فارغ <i>fârîg</i> ; فاضي <i>fazzi</i>
Employé, <i>n.</i> مستخدم <i>mustahdim</i> (-yn).	Empty, <i>vt</i> فرغ <i>farrağ</i> ; فضی <i>fadda</i> [<i>taħlib</i> , <i>m.</i>]
Employer, <i>n</i> مخدوم <i>mah-dûm</i> (-yn); سيد <i>syd</i> (<i>asjâd</i>).	Emulsion, <i>n</i> مستحلب <i>mus-</i>
Employment, <i>n.</i> خدمه <i>hid-ma</i> (<i>hidam</i>); خدامه <i>hidâma</i> ,	Enable, <i>vt.</i> قدر <i>qaddar</i> .
	Enamel, <i>n.</i> مينا <i>myna</i> , <i>f.</i> (<i>myjan</i>). [<i>myna</i>]
	Enamel, <i>vt.</i> عمل مينا <i>'amal</i>
	Encamp, <i>v.</i> نصب الخيمه <i>na-şab el hêma</i> . [<i>saba</i> .
	Enchant, <i>vt.</i> سحر <i>saħar</i> ; سبي <i>sibî</i>
	Enchantment, <i>n.</i> سحر <i>siħr</i> .
	Encircle, <i>vt.</i> حوط <i>hawwat</i> .

Enclose, *vt.* حاط *hât*; حوط *hawwat*; لاف *laff*. I – a note من طيه تذكرة *min tayjoh tazkara*.
– d من طيه *min tayjoh*.

Encounter, *vt.* صادف *šádif*; قابل *qábil*

Encourage, *vt.* شجع *šaggaʿ*; قوى قلب *qauwa qalb*.

Encouragement, *n* تشجيع *tašgyʿ, m* [وسق *wasag*.

Encumber, *vt.* ملا *mala*;

End, *n.* (extreme point) آخر *āḥir*; نهاية *na-héja, f* (object) غرض *garad, m* (*agrád*); غايه *gája, f.* (*gá-ját*). to no – من غير فايده *min gúr fájda*. for his own – s لاغراضه الخصوصيه *li agrádoh el ḥuṣṣyja*. make both – s meet يجيب الطاقين سوى *jigyb et taqên sawa*. – less ماless آخر *ma lohś āḥir*. come to an – خلص *hili-liš*; انتهي *intaha*.

End, *vt.* خلص *hallas*; نهي *na-ha vi.* خلص *hiliš*; انتهي *intaha*.

Endanger, *vt.* خاطر *hâtir bi*; عرض للخطر *ʿarrad lil ḥatar*.

Endear, *vt* حب *habbib*; عز *ʿazziz*.

Endeavour, *n.* اجتهد *igti-hâd*; مجهود *maghûd*; مسعى *mas-ʿa*; سعي *saʿy, m*.

Endeavour, *vi* عمل جهده *ʿa-mal gihdoh*: اجتهد *igtahad*; سعى *saʿa*

Endive, *n.* هندبا *hindiba, f*.

Endorse, *vt.* حول *hawwl*; ظهر *zahhar*

Endorsement, *n.* تظهير *taz-hyr*; تحويل *tahwyl, m*.

Endow, *vt.* وهب *wahab*; وقف ل *waqaf li*.

Endowment, *n.* وقف *waqf, m.* وقفه *waqfyja, f.* public – s office ديوان الاوقاف *dywân el awqâf*.

Endurable, *a.* محتمل *mvhta-*
mal; ينطاق *jintāq*.

Endurance, *n* احتمال *ihti-*
māl, *m.* طاقه *tāqa*, *f*

Endure, *vt* احتمل *ihtamal*;
طاق *tāq*. [(*ḥuqan*)

Enema, *n* حقنة *ḥuqna*, *f*

Enemy, *n.* عدو *‘adu* (*a‘dā*;
‘aduwyn)

Energetic, *n* نشيط *našyṭ*
(*nūṣaṭa*); صاحب همه *ṣāḥib*
himma (*aṣḥāb*)

Energy, *n* همه *himma*, *f*
نشاط *naṣāt*, *m*

Enfeeble, *vt.* اضعف *ad‘af*.

Enforce, *vt* نفذ *naffiz*; اجري
agra [*fyz*; اجري *igra*, *m.*

Enforcement, *n.* تنفيذ *tan-*

Enfranchise, *vt.* عتق *‘ataq*;
حرر *ḥarrar*.

Enfranchisement, *n.* عتق
‘atq; تحرير *tahrīr*, *m.*

Engage, *vt.* (bind one's self)
استخدم *istahdim*; (employ) اتعهد
it‘ahhid; شغل *śagḡal*; (bet-
roth) خطب *ḥaṭab*. - *d* (busy)
مشغول *mašḡūl*; مش فاضي *muš*
fādy (-*yn*).

Engagement, *n* (obliga-
tion) تعهد *ta‘ahhud*, *m.* (bet-
rothal) خطوبه *ḥuṭūba*; (battle)
موقعه *muwqa‘a*, *f* (*marwāqi‘*);
(occupation) شغل *šugl*, *m.*
(*ašḡāl*)

Engine, *n* وابور *wabūr*, *m.*
(-*āt*); آله بخاريه *āla buḥāryja*,
f. ten horse power - وابور قوة

عشره خيل *wabūr quwet ‘ašara*
ḥēl - driver سواق *sauwāq*

وابور نقالي - portable (-*yn*).
wabūr naqqāly; لوکوموبيل *lo-*
kômobył. stationery - وابور ثابت
wabūr sābit. [*dis* (-*yn*).

Engineer, *n.* مهندس *mihan-*

Engineering, *n.* هندسه *handasa*, *f.* [*el ingilyz*, *f.*

England, *n.* بلاد الانجليز *bilâd*

English; Englishman, *a.* انجليزي *ingilyzy* (*ingilyz*).

Engrave, *vt.* نقش *naqaś*; حفر *ḥafar*. [*ḥaffâr* (-*yn*).

Engraver, *n.* نقاش *naqqâś*;

Engraving, *n.* نقش *naqś*; حفر *ḥafr*, *m.* (illustration) صورة *ṣûra*, *f.* (*ṣuwar*); رسم *rasm*, *m.* (*risumât*). [*f* (*ḥawazyr*).

Enigma, *n.* حزوره *ḥazzûra*,

Enjoy, *vt.* اتمتع *itmatta'* *bi*; ابسط *inbasat min*.

Enjoyment, *n.* تمتع *tamattu'*; انبساط *inbisât*, *m.* [*wassa'*.

Enlarge, *vt.* كبر *kabbar*; وسع

Enlargement, *n.* تكبير *takbyr*; توسيع *tawsy'*, *m.*

Enlighten, *vt.* نور على *nauwar 'ala*; علم *'allim*. - ed man راجل متور *râgil mitnauwar*.

Enlist, *vt.* قيد *qayjid*. he - ed (in the army) دخل الجيش *dahâl el gês*

Enlistment, *n.* قيد *qêd*, *m.*

Enmity, *n.* عداوه *'adâwa*, *f.*

Enormity, *n.* جسامه *gasâma*, *f.* كبر *kubr*, *m.*

Enormous, *a.* كبير قوي *kıbyr qawy* (*kubâr*); جسم *gasym*.

Enough, *a.* يكفي *jıkaffy*; بس *bass*; زياده *bızjâda*.

Enrage, *vt.* غاظ *gâz*; زعل *za'al*; نور دم *fauwar damm*.

Enrich, *vt.* اغنى *ağna*; غنى *ğana*

Ensign, *n.* بیرق *bêraq*, *m.* (*bajâriq*); رايه *râja*, *f.* (*rajât*).

Enslave, *vt.* استعبد *ista'bid*; استيسر *istajsar*. [*ti'bâd*, *m.*

Enslavement, *n.* استعباد *is-*

Entangle, *vt.* شربك *šarbik*; عرقل *'arqil*.

Entanglement, *n.* شربكه *šarbika*; عرقله *‘arqila*, *f.*

Enter, *vi.* دخل *dahhal*; خش *hašš. vt* دخل *dahhal*; ادخل *adhal* – in a register قيد *qayjid.* – into an agreement عمل *‘amal šurût.*

Enterprise, *n.* مسعى *mas‘a* (*masá‘y*); مشروع *mašrû‘, m* (*-ât*)

Entertain, *vt* (amuse) سلى *salla*; (give hospitality) ضاف *dâf.*

Entertainment, *n.* تسليه *taslyja*; عزومه *dijâfa*; ضياه *‘izûma*, *f*

Entice, *vt.* غوى *gawa.*

Enticement, *n.* اغوا *igwa*, *m.*

Entire, *a* كامل *kâmil* (*-yn*); صحيح *šihyh* (*suhâh*); كل *kull.*

Entirely, *ad.* كلية *kullyja-*
tan; عن آخر *‘an âhır.*

Entitle, *vt.* سمي *samma*;

مسمى *idda haqq -d* ادى حق *musamma*; له حق *loh haqq.*

Entr’acte, *n.* وصله *wasla*, *f.*

Entrance, *n.* مدخل *madhal*; دخول *bâb, m.* سلكه *sikka*, *f.* *duhûl, m* [*istâd.*

Entrap, *vt* حنق *hafaq*; اصطاد

Entreat, *vt* اترجى *itragga.*

Entresol, *n.* دور مسروق *dôr masrûq, m* (*adwâr*).

Entry, *n.* دخول *dihûl, m*

Enumerate, *vt.* عد *‘add*; عدد *‘addid.* [تعداد *ti‘dâd, m*

Enumeration, *n.* عد *‘add*;

Envelop, *vt* لف *laff*

Envelope, *n.* ظرف *zarf* (*zurûf*); مظروف *mazrûf, m.* (*mazarvf*). – letter تذكرة

tazkara mazrûfa

Envious, *u.* حاسد *hâsid*; *hasûd* (*-yn*). [*f.*

Environ, *n.* ضواحي *dawâhy,*

Envoy, *n.* معتمد *mu'tamad*
(-yn); سفیر *safyr* (*sufara*).

Envy, *vt.* حسد *hasad*; غار من
gâr min [*gyra*, *f.*

Envy, *n.* حسد *hasad*, *m.* غيره

Epact, *n.* ايام النسي *ayjâm en*
nasy, *f* [*f* (*isbalâjit*)

Epaulet, *n.* اسبليطه *isbalyta*,

Epidemic, *a.* وبائي *wabâ'y*;
عام *'amm*. [*hâdis*, *m.*

Epidemic, *n.* وبا *waba*; حادث

Epilepsy, *n.* دا الصرع *dâ cs*
sara', *m*

Epiphany, *n.* غطاس *gutâs*, *m.*

Episcopal, *a.* اسقفي *asqufy*

Epistle, *n.* رساله *risâla*, *f.*
(*rasâjil*) [*malh ingilyzy*, *m.*

Epsom salt, *n.* ملح انجليزيه

Equal, *a.* مساوي *misâwy*;
قد *qadd*; زي *zaj*.

Equal, *vt.* ساوي *sâwa*

Equalize, *vt.* ساوي *sâwa*.

Equality, *n.* مساواه *musawâ;*
مساويه *musawyyja*, *f*

Equally, *ad* بالمساويه *bil mu-*
sawyyja; زي بعض *zaj ba'ḍ*. he
is - rich هو غني قده *huwa*
gany qaddoh [*el istirwa*, *m.*

Equator, *n.* خط الاستوا *hatt*

Equerry, *n.* امير ياخور *amyr-*
jahûr.

Equilibrium, *n.* موازنه *mu-*
wâzna, *f* توازن *tawâzun*, *m.*

Equinox, *n.* autumnal -
ناروز *narûz*, *m* [*sallah*.

Equip, *vt* جهاز *gahhiz*; ساع

Equipage, *n.* مهات *mu-*
himmât; لوازم *lawâzim*, *f.*

Equipment, *n.* تجهيز *taghyz*,

m. مهات حريه *muhimmât*
harbyja, *f.* [عدل *'adl*, *m.*

Equity, *n.* مساواه *musawâ*, *f.*

Equivalent, *a.* مساوي *mu-*
sâwy; عوض *'uwâḍ*.

Equivocal, *a.* مبهم *mubham*.
 Era, *n.* تاريخ *târyh*, *m.*
 Erase, *vt* مسح *masah*; محى *maḥa*.
 Eraser, *n* مساحه *massâḥa*, *f*
 Erasure, *n* مسح *mash*; محى *maḥy*, *m*
 Erect, *vt* نصب *naṣab*
 Erect, *a* منصوب *manṣûb*;
 واقف *wâqif* (-*yn*)
 Erection, *n.* نصب *naṣb*, *m*
 Err, *vi* غلط *ġilit*.
 Errand, *n* متوار *miṣwâr*,
m (maṣawyr) [(-*yn*)]
 Erroneous, *a.* مغلوٲ *maglût*
 Error, *n* غلٲه *ġalta*, *f.*
 (ġaltât); سهو *sahu*, *m* [*m.*
 Eruption, *n.* فوران *fawarân*,
 Escape, *vi.* هرب *harab*; فر *farr*;
 طفش *ṭafas* he had a
 narrow - خٲص بعمره *ḥiliṣ bi*
 ʿomroh.

Escape, *n.* هروب *hurûb*;
 سلم الحريق - خلاص *ḥalâṣ*, *m.*
sillim el ḥaryq. - bridge
 قنطرة صرف *qanṭaret ṣarf*.
 Escort, *n.* غفر *ġafar*; حرس
ḥaras; (of a consul) يسافجي
jasaggy (-*ja*). [ḥaras
 Escort, *vt.* غفر *ġafar*; حرس
 Especial, *a* خصوصي *ḥuṣûṣy*;
 mahṣûs (-*yn*).
 Especially, *ad.* خصوصاً *ḥu-*
ṣûṣan , على الخصوص *ʿalal ḥu-*
ṣûs. [*gassus*, *m*
 Espionage, *n* تجسس *ta-*
 Esquire, *n.* افندي *afandy*
 Essence, *n.* روح *rôḥ*, *m.*
 خلاصه *ḥulâṣa*, *f.*
 Essential, *a.* ضروري *ḍurû-*
ry; لازم *lâzim* (-*yn*).
 Establish, *vt.* اسس *assis*.
 Establishment, *n.* (foun-
 dation) تأسيس *tâsys*, *m.* (place)

محمل *maḥall*, *m.* (-ât); بنايه *binâja*,
f. (*binajât*); (cadre) المرتب

el murattab el ašly, *m.*

Estate, *n.* ملك *milk*, *m.*
 (amlâk); ابعاديه *ab'adyja*, *f.*

(abâ'id). real - عقار *iqâr* (-ât)

Esteem, *n.* اعتبار *i'tibâr*, *m.*

Esteem, *vt* اعتبر *i'tabar*.

Estimable, *a* معتبر *mu'tabar*
 (-yn); عظيم *'azym* (*'uzâm*).

Estimate, *n* تمن *taman*, *m*
 (*atmân*), قيمه *qyma*, *f* - of a

work مقايسه *muqâjsa* (*muqaj-*
sât). rough - تمن تقريبي *taman*

taqryby give an - عمل مقايسه
'amal muqâjsa. [*qaddar*.

Estimate, *vt.* تمن *tammin*; قدر

Estimation, *n* تمين *tatmyn*;
 اعتبار *i'tibâr*, *m*

Estimator, *n.* متمدن *mutam-*
min (-yn).

Etc. الى آخره *ila âhroh*;
 وغير ذلك *we gér zâlik*.

Eternal, *a.* ابدية *abady*;
 خالد *hâlid*. [*abadyja*, *f.*

Eternity, *n.* خلود *hilûd*, *m.* ابدية

Ether, *n.* روح لقمان *rôh luq-*
mân, *m.*

Etiquette, *n.* عادة *'âda* (*'a-*
wâjid); اداب *adâb*, *f.*

Eucalyptus, *n* كافور *ka-*
fûr, *m.*

Eunuch, *n.* اغا *aga* (- wât);
 طواشي *ṭawâšy* (-ja).

Europe, *n.* اوربا *orobba*;
 بلاد الاورنج *bilâd el ufrang*, *f.*

European, *a* افرنجي *ufran-*
gy (*ufrang*); اوروباوي *orob-*
bâwy (-yn) [*fadda*.

Evacuate, *vt.* اخلى *ahla*; ففى

Evacuation, *n.* ترك *ihla*;
 تارك *tark*, *m.* [*har*.

Evaporate, *vi.* ابخر *itbah-*

Evaporation, *n.* تبخير *tab-*
hyr, *m.*

Evasive, *a.* مبهم *mubham* ;
 المش مفهوم *muš mafhûm* (-yn).

Eve, *n.* عشيہ *‘ašyja, f* - of
 a feast وقفة العيد *waqfet el*
‘yd; ليلة العيد *lélet el ‘yd*

Even, *a.* متساوي *mitsáwy*
 (-yn) [*kamán.*

Even, *ad* حتى *hatta*; كمان

Evening, *n.* مغرب *magrib*,
m مغريہ *magribyja*; عشيہ
‘ašyja, f we spent the - at her
 house سهرنا في بيتها *sihırna fy*
bétha. - party سهره *sahra*
 last - اليلة الي فانت - *el léla elly*
fálet.

Event, *n.* حادثه *hâdsa* (*hawâ-*
dis); واقعه *wâq‘a, f* (*waqâji‘*).
 in the - of ما في حالة *fy hâlet*
ma. at all - s على كل حال *‘ala*
ku‘l hâl.

Eventually, *ad.* في الاخر *fil*
âhır; وبعدين *we ba‘dén.*

Ever, *ad* دائماً *dâjman.* for -
 الى ماشا الله *ila ma šá alláh*;
 الى الابد *ila el abad.* if I - go
 ان عمري رح *in ‘omry ruht.*
 - since وقتها *min waqtaha.*

Evergreen, *n.* حي عالم *haj*
‘alım

Everlasting, *a.* دایم *dâjim.*

Every, *a.* كل *kull.* - man
 كل واحد *kull wâhid.* - thing
 كل شيء *kull šê.* - where في
 كل مطرح *fy kull maṭrah.* -
 كل يوم ويوم *kull jôm*
 we *jôm.*

Evidence, *n.* شهاده *šihâda*;
 بينه *bayjina, f* - for the
 شهود الاتبات *šihûd*
el isbât. - for the prisoner
 شهود النفي *šihûd en nafy.*

Evident, *a.* ظاهر *zâhir*; واضح
 باين *bâjin* (-yn).

Evidently, *ad* في الظاهر *fil*
zâhir. - so يظهر كدا *izharj*
 كدا *el zâhir keda.*

Evil, *n.* شر *šarr*, *m.* رداوه *radāwa*, *f.*

Evil, *a.* ردي *rady*; بطل *battāl*.
- eye عين *‘én*; نظر *nazar*

Ewe, *n.* نجه *na‘ga* (*na‘gāt*)

Ewer, *n.* ابريق *abryq*, *m.*
(*abaryq*). [*mazbūt* (- *yn*).

Exact, *a.* تمام *tamām*, مضبوط

Exactly, *ad* بالضبط *biz zabt*;
تمام كذا *bid diqqa*. - so تمام *tamām keda*.

Exactness, *n.* ضبط *zabt*, *m.*
دقه *diqqa*, *f.*

Exaggerate, *vt* بالغ في *bā-
lġ fy*; هول *hauwl fy*.

Exaggeration, *n.* مبالغة *mu-
bālġa*, *f.* تهويل *tahwyl*, *m.*

Examination, *n.* امتحان *im-
tīhān* (- *āt*); نظر *nazar*, *m.*
معاينه *mu‘ājna*, *f.* post-mor-
tem-تشریح الجثة *tašryh el gitta*.

Examine, *vt.* امتحن *imta-*

han; نظر في *nazar fy*; عاين
‘*ājin*; بحث في *bahas fy*.

Examiner, *n.* ممتحن *mum-
tahin* (- *yn*).

Example, *n.* مثال *misāl*, *m.*
for - مثلاً *masalan*. give an -
مثل *daraḥ masal* make
an - of him جعله غيره *ga‘aloh
‘ibra*. take an - of اعتبر *i‘tabar*.

Exasperate, *vt.* غاظ *gāz*;
منغظ فور دم *fauwar damm*. -
mingāz (- *yn*).

Exasperation, *n.* اغاظه *igā-
za*, *f.* فوران الدم *fawarān cd
damm*, *m.*

Excavate, *vt* حفر *ħafar*; فحت
faħat. [*faħt*, *m*

Excavation, *n.* حفر *ħafr*;

Exceed, *vt.* زاد على *zād ‘ala*;
فاق *fāq*.

Exceeding, *a.* زايد *zājid*
(- *yn*); كثير *kityr*.

Exceedingly, *ad.* كثير قوي *kityr qawy*; للغاية *liġġaja*; جداً *giddan*.

Excel, *vt* فاق على *bara'*; برع *fâq 'ala*.

Excellence, *n* جودة *gûda, f.*

Excellency, *n* سعاده *sa'âda, f.* his – the Minister سعادة *sa'âdet en nâzir*; عطوفة *utûfet en nâzir*; دولة *dôlet en nâzir*. [عال *âl*.

Excellent, *a* عظيم *'azym*;

Except, *vt* استثنى *istasna*.

Except, *pre.* إلا *illa*; غير ان *gêr in*.

Exception, *n.* استثناء *istisna*

Excess, *n* زياده *zijâda, f*

Excessive, *a* زايد *zâjid*; باسط *bâhiz (-yn)*.

Exchange, *vt.* بدل *badal*; *baddil*; استبدل *istabdil*.

Exchange, *n* استبدال *istib-*

dâl; مبادله *mubâdla*. stock –

معدل القطع *bôrşa*. rate of – *mi'addil el qaṭ'*. in – بدال

bidâl; عوض عن *'uwad 'an*. – broker سمسار في البورصة *sim-sâr fil bôrşa* [qawâm.

Excitable, *a.* يهيج قوام *jihyg*

Excite, *vt* هيج *hayjig*; حرك *ḥarrak* be – d انهيج *ithayjig*. – d هاج *hâjig (-yn)*. [gân, *m.*

Excitement, *n.* هيجان *haja-*

Exclaim, *vi.* زعق *za''aq*.

Exclude, *vt.* اخرج *ahrag*; ابعاد *ab'ad* [ib'âd, *m.*

Exclusion, *n.* اخراج *ihrâg*;

Exclusive, *a.* دون غيره *dûn gêroh*; فقط *faqat*. [ram.

Excommunicate, *vt.* حرم *ha-*

Excommunication, *n.* حرم *hirm*; حرمان *hirmân, m.*

Excrement, *n.* شخاخ *shahâh*;

وسخ *wasah*; خرا *hara, m.*

Excursion, *n.* مشوار *mišwâr*,
m (*mašawyr*); نزهة *nuzha*
 (*nuzah*); سياحة *sijâha*, *f.* (*si-*
jahât). [(-yn)]

Excusable, *a.* معذور *ma'zûr*

Excuse, *vt.* عذر *'azar* –
 one's self اعتذر *i'tazar* – me
 ما تاواخذنيش *mat âhiznyš*.

Excuse, *n.* عذر *'uzr* (*a'zâr*);
 اعتذار *i'tizâr*, *m.* (-ât).

Execute, *vt* (carry out)
 اجرا *agra*; عمل بـ *'amal bi*;
 (hang) شنق *šanaq*; اعدام *a'dam*.

Execution, *n.* (carrying
 out) اجرا *igra*; تنفيذ *tanfyz*;
 (capital punishment) اعدام *i'-*
dâm; شنق *šanq*, *m.*

Executioner, *n.* مشاعلي *ma-*
šâ'ly (-ja); جلاد *gallâd* (-yn)

Exempt, *vt.* عفى *'afa*.

Exempt, *a.* معافى *mu'âfa* (*mu-*
'afyn). [*fâ*, *f.* اعفا *i'fa*, *m.*

Exemption, *n.* معافاه *mu'a-*

Exercise, *n.* تمرين *tamryn*, *m.*
 (-ât); ممارسة *mumârsa*; رياضة
rijâda, *f.*

Exercise, *vt.* مارس *mâris*;
 مرن *marran*; رياض *rayjad*

Exert, *vt.* سعى *sa'a*; اجتهد
igtahad

Exertion, *n.* اجتهد *igtihâd*;
 سعي *sa'y*; جد *gadd*, *m.*

Exhalation, *n.* بواخ *buâh*;
 فواح *fawâh*, *m.* [*ryha-*

Exhale, *vt* طلع ريحه *tallâ'*

Exhaust, *vt.* انعب *at'ab*; نهك
nahak. – ed تعبأ *ta'bân*;
 خدان *hadlân* (-yn). – ed with
 work ميت من الشغل *mayjit min*
cš šugl.

Exhaustion, *n.* تعب *ta'ab*, *m.*

Exhaustive, *a.* مدقق *mudag-*
gaq; مطول *miṭauwil* (-yn).

Exhibit, *vt.* وري *warra*; اظهر
azhar.

Exhibition, *n.* معرض *ma'rad*, *m.* (*ma'ârid*); فرجه *fur-ga*, *f.* (*furag*)

Exhort, *vt.* حث *ḥass*; نصح *naṣaḥ*; اندر *anzar*

Exhortation, *n.* حث *ḥass*, انداز *inzâr*, *m.* نصيحه *nasyḥa*, *f.*

Exile, *vt.* نفى *nafa*; سرجن *sargin*

Exile, *n.* نفي *nafy*, *m.* سرجنه *sargina*, *f.* (person) مني *manfy*; مسرجن *misargin* (-*yn*).

Exist, *vt.* اوجد *inwagad*; كان *kân*. he - ed كان موجود *kân mawgûd*; كان عايش *kân 'âjîs* - ing موجود *mawgûd* (-*yn*) he does not - هو مش موجود *huwa muš mawgûd*

Existence, *n.* وجود *wigûd*; باقا *baqa*, *m.* حياه *ḥajâ*, *f.*

Exorbitant, *a.* باهظ *bahiz*; زايد *zâjid*; فائق *fâjiq* (-*yn*).

Expatriate, *vt.* رحل *rahḥal*; سفر *saffar* [*ḥyl*, *m.*]

Expatriation, *n.* ترحيل *tar-*

Expect, *vt.* انتظر *intazar*; استما *istanna*

Expectation, *n.* انتظار *intr-zâr*, امل *amal*, *m.*

Expedite, *vt.* تسهل *šahhil*; استعجل *ista'gil*.

Expedition, *n.* ارساليه *irsa-lyja* (*irsalyjât*); سفرية *safaryja* (*safaryjât*); حملة *ḥamla*, *f.* (*ḥamlât*)

Expel, *vt.* طرد *ṭarad*; نفى *nafa*; سرجن *sargin*. - led مطرود *maṭrûd*; مني *manfy*; مسرجن *misargin* (-*yn*) [*dayjâ'*]

Expend, *vt.* صرف *šaraf*; ضيع *ṣayy*

Expense, *n.* مصروف *maṣ-rûf*, *m.* (*maṣaryf*); كلفة *kul-f* (*kulaf*) go to - صرف *šaraf maṣaryf*. petty

- s مصاريف تربه *masaryf nat-ryja*. at any - مها كلف *mah-ma kallif* at the - of على

مصروف *'ala masrúf* free of - دفع *balás* meet an - مصروف *dafa' masrúf*

Expensive, *a* غالي *gály(-yn)*

Experience, *n* اخبار *ihtibâr, m* خبره *hibra*; درايه *dirâja. f*

Experienced, *a*. صاحب احبار *şahib ihtibâr (ashâb)*; مخبر *muhtabir (-yn)*.

Experiment, *n* تجربه *tag-riba, f. (tagârib)*; امتحان *im-tihân, m. (-ât)*. make an - تجرب *garrah*; امتحن *imtahan*.

Expert, *n* شاطر *şâtir(-yn)*; اهل خبره *ahl ihibra*.

Expiration, *n*. انتها *intihâ, m.* نهايہ *nahâja, f.*

Expire, *vi* (term) انتهى *intaha*; خالص *hâlis*; (die) مات *mât*.

Explain, *vt*. وضع *waddah*; فسر *fassar*, شرح *şarah* - this to me! فهمني دا *fahhimny da*.

Explanation, *n* توضيح *tarw-dyh*; تفسير *tafsyr*, شرح *şarh, m.*

Explode, *vi* طاق *taqq*; فرغ *farqa'*. [*istikşâf, m.*

Exploration, *n* استكشاف

Explore, *vt* استكشف *sâh*; استكشاف *istikşif*.

Explorer, *n* سواح *sauwâh*, مستكشف *mustaksif (-yn)*

Explosion, *n* فرقه *farqa'a, f*

Explosive, *a* مفرق *mifarqa'*.

Export, *vt*. صدر *şaddar*.

Export, *n* صادر *sâdir, m* (-ât) [*dyr, m.*

Exportation, *n*. تصدير *tas-*

Expose, *vt* عرض *'arad*; كشف *kaşaf*; عرض *'arrad*.

Exposition, *n* عرض *'ard*; معرض *ma'rad, m. (ma'ârid)*.

Exposure, <i>n.</i> تعرض <i>ta'arrud</i> .	السكة الحديد واصله حد <i>es sikka el hadyd wāšila li hadd</i> .
Express, <i>a.</i> مخصوص <i>maḥ-sûš</i> ; واضح <i>wādih</i> ; صريح <i>ṣaryḥ</i> .	Extension, <i>n.</i> مد <i>madd</i> ;
- train واوون اكبرىس <i>wabûr eksibrés</i>	امتداد <i>imtidād</i> ; تطويل <i>taṭwyl</i> , <i>m.</i>
Express, <i>vt</i> عبر عن <i>ʿabbar</i>	Extensive, <i>a.</i> واسع <i>wāsiʿ</i> , متسع <i>muttasiʿ</i> (- <i>yn</i>)
<i>ʿan</i> ; اظهر <i>azhar</i> ; وضع <i>waddah</i> .	Extent, <i>n.</i> اتساع <i>ittisāʿ</i> ; امتداد <i>imtidād</i> . <i>m.</i> to the - of £100
- ed معبر <i>muʿabbar</i> ; ظاهر <i>zā-hir</i> ; واضح <i>wādih</i> .	لي غاية مية جنيه <i>li gājet myt giné</i> .
Expression, <i>n.</i> تعبير <i>taʿbyr</i> ;	Extenuate, <i>vt</i> خفف <i>ḥaffif</i> ;
توصيح <i>tawdyḥ</i> , <i>m.</i> عباره <i>ibāra</i> , <i>f</i>	لطف <i>lattaḥ</i>
Expropriate, <i>vt</i> نزع ملكيه <i>nazaʿ malakyja</i> [<i>nazʿ malakyja</i>	Extenuation, <i>n.</i> تخفيف <i>tahfiyf</i> .
Expropriation, <i>n.</i> نزع ملكيه	Exterior, <i>a.</i> براني <i>barrāny</i> ;
Expulsion, <i>n.</i> طرد <i>tard</i> ; نفي <i>nafy</i> , <i>m.</i>	خارجي <i>ḥārigy</i> (- <i>yn</i>).
Exquisite, <i>a.</i> فاخر <i>fāḥir</i> ; نفيس <i>nafys</i> ; عظيم <i>ʿazym</i> ; لطيف <i>latyf</i> .	Exterminate, <i>vt.</i> قطع جذر <i>qa-ṭaʿ gidr</i> ; قطع دابر <i>qaṭaʿ dābir</i> ;
Extend, <i>vt</i> مَدَّ <i>madd</i> ; طوَّل <i>ṭawwil</i> ; وسَّعَ <i>wassaʿ</i> . <i>vi</i> امتدَّ <i>imtadd</i> ; طال <i>tāl</i> ; وسَّعَ <i>wisiʿ</i> .	لاشي <i>lāša</i> .
the railway - s as far as	Extinction, <i>n.</i> قطع جذر <i>qaṭʿ gidr</i> ; قطع دابر <i>qaṭʿ dābir</i> ;
	ملاشاه <i>mulašā</i>
	External, <i>a.</i> براني <i>barrāny</i> ;
	خارجي <i>ḥārigy</i> .

Extinct, *a.* فَرغ *firiğ*; خالص *hiliş*; ما فيش منه *inqarad*; انقرض *ma fyhş minnoh*. [*râd, m.*]

Extinction, *n.* انقراض *inqi-*

Extinguish, *vt* طفى *tafa*.

Extort, *vt.* بلس *balas*; سلب *salab*; شمت *šamat*. [*salb, m.*]

Extortion, *n.* بلس *balş*; سلب

Extortionate, *a.* شماط *šam-*
mât(-yn); شمت *šamt*.

Extra, *n.* زياده *zījāda* (*zija-*
dāt); علاوه *alāwa, f* (*ala-*
wāt); رزيط *ruzbyt*

Extract, *vt.* استخرج *talla*; طلع *istalīrag*.

Extract, *n.* مستخرج *mustah-*
rag, m خلاصه *hulāṣa, f.* ملخص *malḥas, m.*

Extraction, *n.* (drawing
out) استخراج *istihrāg*; (lineage)
اصل *aşl*; نسب *nasab, m.*

Extraordinary, *a.* غريب *ga-*
ryb; فائق الحد *fājiq el ḥadd*;
غير اعنيادي *gér i'tijādy*.

Extravagance, *n.* اسراف *isrāf*;
تبذير *tabzyr, m.*

Extravagant, *a.* (person)

مبذر *mubazzir*; مسرف *musrif*;

يدوده مفتوحه *yдох maftû-*

ha; مفراط *mufrit*; زايد *zājid*;

Extreme, *n.* طرف *tarf, m.* نهايه
nahāja, f. اخر *āḥir, m.*

Extreme, *a.* ابعده *ab'ad*; اشد
aśadd; معظم *ma'zam*; اكبر
ak-bar

Extremely, *ad* جدا *giddan*;
للغايه *lil gāja*; خالص *hālīş*.

Extremity, *n* طرف *tarf*; حرف
ḥarf; اخر *āḥir, m* نهايه
nahāja, f.

Eye, *n.* عين *ên, f.* (*ijûn*).— of
a needle خرم الابره *ḥurm el*
ibra; عين الابره *ên el ibra*. blind
of one — اعور *a'war*; بفرد كريمه
bı fard karyma in the twink-
ling of an — في لمح بصر *fy lamḥet*
başar. as far as the — can see

٤١٢ *ala ʔadd ma en nazar jimidd* he cried his-sout لما انقلب *ayjaṭ lam-ma infalaq* he tore his - out قلع عينه *qalaʿ ʿénoh* he cast down his - راحي عينه *raḥa ʿénoh*. catch one's - بص له في عينه *baṣṣ boh fy ʿénoh*. I saw him with my own - سفته بعيني الاتنين *suftoh bi ʿénayja cl itnén* I kept my - on him خليت عيني

منه *hallét ʿény minnoh*. - ball نبي العين *ninny cl ʿén*. - brow حاجب *ḥāgib (ḥawāgib)*. - lashes رمش *rimś (rimûś)*. - lid جفن *gifn (agfân; gifûn)*. - salve كل *kuhl*; ششم *śiśm*. - water قطره *qaṭra*

Eyelet, *n.* خرم *ḥurim, m.* (*aḥrām*); عروه *ʿirwaḥ (ʿarâ-wy)*

F

Fable, *n.* حكاية *ḥikája (ḥi-kajât)*; حدوته *ḥaddûta, f* (*ḥawadyt*).

Fabric, *n.* قماش *qumâś, m.*

Fabricate, *vt* عمل *ʿamal*; *šagğal*; (devise falsely) شغل *šagğal*; [تشغيل *tašğyl, m.* لافق *laḥḥaq*.

Fabrication, *n.* عمل *ʿamal*;

Facade, *n.* واجهه *wāgha, f* (*waghât*); وش *wiśś, m.*

Face, *n.* وش *wiśś (wiśûś)*;

وجه *wagh, m (awguh)*. - to -

وش لوش *wiśś l wiśś*. full -

وش مدور *wiśś midauwar*. to

one's - في وشه *fy wiśśoh*. have

a - of brass صدغه جامد *ṣadğoh*

gâmid. make - s عيب ^{ayjib}.

Face, *vt.* قابل *qâbil*; واجهه *wâgih* [هون *hauwin*.

Facilitate, *vt.* سهل *sahhl*;

Facilitation, *n.* تسهيل *tashyl*;
تحويل *tahwyn, m.*

Facility, *n.* سهوله *suhûla, f*

Fact, *n.* حقيقة *haqyqa* (*ha-qâjiq*); واقعة الحال *wâq'et el hâl, f* (*waqâji'*). in - في الواقع *fil wâq'.* it is a - ذا امر حقيقي *da amr hâqyqy* matter of - اكيد *akyd*; قطعي *qat'y.*

Factory, *n.* فاوريقه *fawryqa* (*fawryqât*); فابريكة *fabryka, f* (*fabrykât*); معمل *ma'mal, m* (*ma'âmil*).

Faculty, *n.* خاصيه *hâssyja*;
مزيه *mazyja*; قوة عقل *quwet 'aql, f.*

Fad, *n.* غيّه *gyja, f.*

Fade, *vi.* (flower) دبل *di-bil*; (colour) بهت *bahat*; جرد

garad. [بهتان *bahtân (-yn).*

Fading, *a.* دبلان *dablân*;

Fagot, *n.* خزمة حطب *hizmet*
hatab, f. (*hizam*).

Fail, *vi.* خاب *hâb*; ما نفّش *ma nafa's*; خيب *ahmal*; خيب *hayjib*; (in business) فالف *fal-lis.* [تفليس *taflys, m.*

Failure, *n.* خيبه *hêba, f.*

Faint, *a.* ضعيف *da'yf* (*du-âf*), تعبّان *ta'bân (-yn).* - colour لون باهت *lôn bâhit*

Faint, *vi.* غمي *gimy* he - ed
غمي *gimy*; غمي عليه *gimy 'alêh.*

Faint, *n.* غميه *gamja, f.*

Fainting, *n.* اغما *igma, m.*

Fair, *a.* كويس *kuwayjis* (*-yn*); جميل *gaml (gumâl)*;
(hair) اشقر *asqar*; اشقراني *asqarâny (suqr)*; (complexion) ابيض *abjad*; (just) عادل *'âdil.*
the - sex الجنس اللطيف *el gins el latyf.* this is not - دامش من

العدل *da muṣ min el 'adl.*

Fair, *n.* مولد *mûlid* (*mawâlid*); سوق *sûq, m.* (*aswâq*).

Fairness, *n.* جمال *gamâl*; بياض *bajâd, m.* عدالة *'idâla, f.*

Fairy, *n.* جنية *ginnyja, f.*

Faith, *n.* ايمان *ymân, m.*

Faithful, *a* امين *amyn* (*umana*); صادق *ṣâdiq*; مؤمن *mûmin* (*-yn*) Commander of the – امير المؤمنين *amyr el mûminyn* [*na*; بصدقه *bṣadâqa*.

Faithfully, *ad* بامانه *bṣamadâ-*

Faithfulness, *n.* امانه *amâna*; صدقه *ṣadâqa, f.* [*qûr*]

Falcon, *n.* صقر *ṣagr, m.* (*ṣu-*

Fall, *n.* سقوط *suqût*; وقوع *uqû', m.* – in the price نزول *nizûl et taman.* water – شلال *ṣallâl* (*-ât*).

Fall, *vi* وقع *wiqi'*; سقط *sagat.* – back وقع على ظهره *wiqi' 'ala dahroh.* – asleep اخذه النوم

aḥadoh el nôw; نام nám. –

upon هجم على *hagâm 'ala.* –

due استحق *istahaqq*; حل ميعاده

ḥall my'âdoh – short نقص

nigîṣ. – in love with عشق *'i-*

ṣiq; حب *ḥabb*

Fallow, *a.* ارض مش مزروعه *ard*

muṣ mazrû'a, f.

False, *a* (person) كذاب *kaddâb*

(*-yn*); (thing) مش صحيح *ṣaḥyḥ.* – coin عمله براني

'umla barrâny – hair شعر غيره

ṣa'v 'yra. testimony شهادة زور

ṣihâda zûr.

Falsehood, *n.* كذب *kidb*; زور

zûr, m. [*wyr, m.*

Falsification, *n.* تزوير *taz-*

Falsify, *vt.* زور *zauwar.*

Fame, *n.* صيت *ṣyt*; اسم *ism,*

m. شهره *ṣuhra, f.*

Familiar, *a.* معتاد *mu'tâd*;

متعود *mit'auwid* (*-yn*). be –

with عرف *'irif*; اختبر *iḥtabar.*

Familiarity, *n.* تعود *ta'awûd*,
m. معرفه *ma'rifa*, *f.*

Family, *n.* فاميله *fâmylja*
(*fâmyljât*); عيله *'êla*, *f.* (*'êlât*).
- man صاحب عيله *ṣāhib 'êla*.
young man of - جدع ابن ناس -
gada' ibn nās. she is in a -
way حبلې *hyja hibla*.

Famine, *n.* جوع *gû'*; قط *qaḥt*,
m.

Famish, *vi* مات من الجوع *mât*
min eg gû'. - ed قحطان *qaḥ-*
tân (-*yn*). (-*yn*).

Famous, *a* مشهور *mašhûr*

Fan, *n.* مروحه *marwaḥa*, *f*
(*marâwih*). [*hanwa*

Fan, *vt.* هوى *marwah*; مروح

Fanatic, *a.* متعصب *mit'aṣ-*
ṣib; مغرب *mithazzib* (-*yn*).

Fanaticism, *n.* تعصب *ta-*
aṣṣub; مغرب *taḥazzub*, *m.*

Fancy, *n.* وهم *wahm* (*aw-*
hām); تصور *taṣawûr*, *m.* (-*ât*).

I took a - to him حببته *habbê-*
toh; عجبني *'agabny*. - dress
ball باللو مسخره *bállo mashara*.
- goods تحف *tuḥaf*. it suited
my - جاعلى كيني *ga'ala kéfy*.

Fancy, *vt.* اتوهم *itwahham*;
اتصور *itsauwar*.

Far, *a.* بعيد *bī'yd* (*bu'ād*).
as - as لحد *li ḥadd*, لغاية *ligā-*
jet. by - بكتير *bi kityr*; بزمان
bi zamân. how - ? لحد فين
li ḥadd fēn. - from well مش
mus tayjib abadan.
- be it from me لا سمح الله *la*
samah allāh - better احسن
aḥsan bi kityr. - sighted
ji'sûf li bī'yd.

Farce, *n.* مسخره *mašhara*;
مضحكه *madḥaka*, *f.*

Fare, *n.* (price) اجره *ugra*,
f. (*ugar*). bill of - كشف
kašf el makulât.

Farewell, *int.* مع السلامة *ma' es salâma*; نشوف وشك في خير *nišûf wiśśak fy hêr* I bade him - ودعته *wadda' toh*

Farm, *n* غيط *gêt, m.* (*gy-tân*). large - ابعادي *ab'adyja* (*abâ'id*).

Farmer, *n* فلاح *fallâh*, مزارع *muzârî'(-yn)* [*jâttra*]

Farrier, *n.* يطار *bytîr* (*ba-*

Farthing, *n.* نص صولدي *nuss sôldy, m*

Fascinate, *vt.* سحر *sahar*; سلب العقل *salab el 'aql*.

Fascinating, *a* يسحر *jishir*; ياخذ يسلب العقل *jislîb el 'aql*, ياخذ العقل *jâhul el 'aql*.

Fascination, *n* سحر *sihr*, *m.* جاذبيه *gâzıbyja, f.*

Fashion, *n* موده *môda, f.* (*modât*); كسم *kasm, m.* in - موده على الموده *ala el môda*. out of - موده قديمه *môda qadyma*. in

this - بالطريقه دي *bil taryqa di*.

Fashionable, *a.* على الموده *alal môda*. [*jâm, m.*]

Fast, *n* صوم *sôm*; صيام *sz-*

Fast, *vt* صام *sâm* - ing صائم *sâjim (-yn)*

Fast, *a* (firm) ثابت *sâbit*; ماكن *mâkin*; (quick) قوام *qawâm*; مستعجل *mista'gil* - asleep عرقان في النوم *garqân fy en nôm* hold - امسك طيب ا *im-sik tayjib* - young man جدع يحب الانبساط *gada' jihibb el inbîsât*

Fasten, *vt* ربط *rabat*

Faster, *a* اكثر اسرع *asra'* قوام اكثر *qawâm aktar* walk - امش *amsh* بالعجل عن كذا *imşy bil 'agal 'an keda*.

Fat, *n* دهن *dihn*; شحم *śahm*, *m.* - of sheep's tail ليه *lyja, f.*

Fat, *a.* سمين *simyn* (*sumân*); مدهن *mudhin (-yn)*.

Fatal, *a.* (deadly) ميت *mu-my*t; مهلك *muhlik*; (from destiny) مقدر *mıqaddar*.

Fate, *n* قدر *qadar*, *m.* قسمه *qisma*, *f* by – and accident بالقضاء *bil qada wil qadar*

Fated, *a.* مقدر *muqaddar*

Father, *n* اب *abb* (–*ahât*); ابو *abu* my – اوي *abûja* – in law – عم *‘amm* (‘*umûm*). grand – جد *gıdd* (*gıdûd*) god – تسين *ś:byn* (*śabâjin*) step – جوز الام *gôz el umm* – land وطن *watan* (*awtân*) – less يتيم *jatym el abb*. like – like son من شابه اياه فما ظلم *man śâbah abâh fama zalam*.

Fathom, *n.* قامه *qâma*, *f* (*gamât*). [متقه *maśaqqa*, *f.*

Fatigue, *n.* تعب *ta‘ab*, *m.*

Fatiguing, *a.* متعب *mut‘ib*.

Fatness, *n.* سمنه *simna*, *f.*

Fatten, *vt.* ممتن *sammin*.

Fault, *n* غلطه *galṭa*, *f.* (*gal-tât*); عيب *‘êb*, *m.* (‘*ijûb*). it is your – الحق عليك *el haqq ‘al êk*. – less ما فيش عيب *ma fyhś ‘îb*.

Faulty, *a* محقوق *mâhquq*; عايب *‘âjib* (–*yn*).

Favour, *n* معروف *ma‘rûf*; جميل *gımyl*, فصل *fadl*, *m* in my – طيب لي *tayyib ly* do me the – اعمل لي معروف *‘emil ly* *ma‘rûf*

Favour, *vt.* اكرم *akram*; انعم علي *an‘am ‘ala*

Favourable, *a* لطيف *latyf* (*lutâf*); موافق *muwâfiq* (–*yn*).

Favourite, *n* محبوب *maḥ-bûb* (–*yn*); محسوب *maḥsûb* (*maḥasyb*).

Favouritism, *n.* محسوبيه *maḥ-subyja*; مراعية الخواطر *mura-‘yjet el ḥawâtir*, *f.*

Fear, *n.* خوف *hōf*, *m.* for – of خوفًا *hōfan min*.

Fear, *vt.* خاف *hāf*. he – s his father أبوه *jihāf min abūh*. never – اوع تخاف *āw'a tihāf*. [*hawwif*.

Fearful, *a* شئ يخوف *šé ji-*

Feast, *n.* عيد *yd, m. (ā'jād)*.

Feast, *vi.* عيد *ayjid*.

Feather, *n.* ريشه *ryša*, *f.* (rys) birds of the same – الطيور على اشكالها *et tujūr 'ala askálha tuqa'*. [*qaty' el wiśś*, *f.*

Features, *n.* نقاطيع الوش *ta-*

February, *n.* فبراير *fibrájir*.

Feddan, *n.* فدان *šaddân*, *m.* (*šadadyn*; *afđina*).

Fee, *n.* اجره *ugra*, *f.* تعب *ta'ab (at'áb)*; رسم *rasm*, *m.* (rusûm).

Feeble, *a.* ضعيف *da'yf (du'áf)*.

Feebleness, *n.* ضعف *du'f*, *m.*

Feed, *vt.* وكل *wakkil*; طعم *ta'am*. he – s on. عايش على *'ājis 'ala*. – ing bottle رضاه *radđā'a (radđā'āt)*.

Feel, *vt.* حس *hass*; شعر *ša'ar*. – with the hand جس *gass*.

Feeling, *n.* احساس *ihsās*; شعور *šu'ūr*, *m.*

Feign, *vt.* اظاهر *itzāhir*; ادعى *idda'a*. he – ed to be ill عمل *'amal rôhoh 'ayján*.

Feigning, *n.* تظاهر *tazāhur*, *m.* حيله *hyla*, *f.*

Felicitate, *vt.* بارك *bârik li*; هني *hanna*.

Felicitation, *n.* تبريك *tabryk*, *m.* تهنيه *tahnyja*, *f.*

Fellah, *n.* فلاح *fallāh(-yn)*.

Fellow, *n.* (person) جدد *ga-da' (gid'ân)*; (companion) رفيق *rifyq (rafájiq)*; زميل *zimyl (zumala)*. poor – يامسكين *ja maskyn*.

Fellowship, *n.* صحبه *suhba*; رفقه *rifqa, f.*

Felon, *n.* من اصحاب الجنایات *min aṣḥāb el ginajāt.*

Felt, *n.* لباد *labbād, m.*

Female, *n.* نیتایه *nitāja (nity).*

Feminine, *n.* مؤنث *muannas.*

Fence, *n.* زریه *zarbyja, f.* (zarāby); حاجز *hāgiz, m.* (hawāgiz).

Fencing, *n.* لعب السلاح *li'b es silāh*; ضرب السیف *darb es sēf, m.*

Fender, *n.* فرمله *farmala, f.* (farāmil).

Fennel, *n.* شمر *šamar, m.*

Fenugreek, *n.* حلبه *hılba, f.*

Ferment, *vt.* خمّر *hammar, vi.* خمّر *himir.* [myr, m.

Fermentation, *n.* تخمیر *tah-*

Fern, *n.* سرخس *sarahs, m.*

Ferrule, *n.* جلبه *gilba, f.* (gilaḥ); طوق *tôq, m.* (atwâq).

Ferry, *n.* معديه *ma'addyja*

(ma'addyjât). – man معداوي *ma'addâuy (-ja).*

Fertile, *a.* مخصب *muḥṣib.*

Fertility, *n.* خصب *huṣb, m.* جودة الارض *gûdet el arḍ, f.*

Festivity, *n.* عيد *'yd, m.* (a'jâd); وليمة *walyma, f.*

Fetch, *vt.* جاب *gâb*; فتش على *fatṭis 'ala.* – me your book! هات لي كتابك *hât ly kitâbak.* – down نزل *nazzil.*

Fetter, *n.* قيد *qêd, m.* (qijûd). [salâm nâry, m.

Feu - de - joie, *n.* سلام ناري

Fever, *n.* حمى *himma*; سخونه *siḥûna, f.* – and ague برديه *bar-*

dyja. enteric – حمى معويه *himma ma'awyyja.* malignant – حمى خبيثه *himma ḥabyssa.*

Feverish, *a.* عيان بالحمى *'ay-jân bil himma*; سخين *suḥn (-yn).*

Few, *a.* قليل *qalyī*; شويه *śu-wayja*. – piastres کم فرش *kām qirś*.

Fez, *n.* طربوش *tarbûś*, *m.* (*tarabyś*). [*sân*]

Fiancé, *n.* عريس *‘arys* (*‘ir-*

Fiancée, *n.* عروسه *‘arûsa* (*‘arâjis*).

Fibre, *n.* ليف *lyf*, *m*

Fickle, *a.* متقلب *mitqallib*; طایش *tâjis* (*-yn*)

Fickleness, *n.* ثقلب *tagallub*, *m* طياشه *tajâśâ*, *f.* [(*riwajât*)

Fiction, *n.* روايه *riwâja*, *f*

Fiddle, *n.* كمنجه *kamanga*, *f* (*kamangât*) native – ربابه *ri-bâba* (*ribabât*). [*şadâqa*, *f*

Fidelity, *n.* امانه *amâna*; صداقه

Fidget, *vi* قلق *qilq*.

Fie, *int.* اخص *iḥṣ*; عيب *‘ēb*.

Field, *n.* غيط *gēt*, *m.* (*gy-tân*). – bed مرير سفر *siryr sa-far*. battle – ميدان الحرب *my-*

dân el ḥarb. – hospital استباليه

تقالي *isbitâlja naqqâly*. – offi-

cer ظابط عظيم *zâbiṭ ‘azym*. – marshal مشير *muşyr* (*-yn*).

Fiend, *n.* شيطان *şytân* (*śaja-tyn*)

Fierce, *a.* شرس *śarıs* (*-yn*).

Fierceness, *n.* شراسه *śarâsa*;

قساوه *qasârwa*, *f*.

Fiery, *a.* ناري *nâry* [*tâsar*.

Fifteen, *a.* خمستاشر *ḥamas-*

Fifth, *a.* خامس *ḥâmis*. one – part خمس *ḥums* (*aḥmâs*).

Fifty, *a.* خمسين *ḥamsyn*.

Fig, *n.* تينه *tyna*, *f.* (*tyn*) I do not care a – for him ما

اسألش عليه *ana ma asâls ‘alêh*.

– eater بكافيجه *bêkafyga*. –

paste راحة حلقوم *râhet ḥalqûm*.

Fight, *vt.* (make war) حارب

ḥârib; (quarrel) اتخانق *ithâ-*

niq; اضارب *iddârib*.

Fight, *n* (war) حرب *ḥarb*, *m* (*ḥurûb*); (quarrel) خناقه *ḥi-nâqa*, *f*. (*ḥinaqât*).

Figure, *n* صورة *ṣûra*, *f* (*su-war*); شكل *šikl* (*aškâl*); کسم *kasm*; رسم *rasm*, *m* (*rusu-mât*); (in playing cards) ورقه *warāqa mizauwāqa*, *f* numerical – رقم *raqm* (*arqâm*); عدد *ʿadad* (*aʿdād*)

File, *n* (tool) مورد *mabrad* (*mabârid*); (row) صف *saff* (*ṣufûf*); (of papers) ملف *mī-laff*, *m*. (*-ât*), دوسيه *dôsja* (*-hât*). – dust براده *burâda*

File, *vt*. (cut with a file) برد *barad*; (a letter) حفظ *ḥafaz*

Filigree, *n*. شفتشي *šiftišy*, *m*.

Fill, *vt*. ملا *mala*. – up ردم *radam*. – ing ملو *malu*

Fillet, *n*. (meat) فيلتو *fylét-to*, *m*.

Film, *n*. فيلم *fylm*, *m*.

Filter, *n* (European) فلتر *filtar*; (native) زیر *zyr*, *m*. (*azjâr*). – stand مزيره *mazja-ra* (*mazjarât*). [*ṣaffa*.

Filter, *vt* روق *rauwaq*; صفي

Filth, *n* وساخ *wasakh*, *m* *wasâḥa*, *f*

Filthy, *a*. وسخ *wisih* (*-yn*).

Filtration, *n*. تصفيه *tasfyyja*, *f*.

Final, *a* نهائي *nahây*; اخير *ahyr*; حتمي *ḥitâmy*.

Finally, *ad* اخيراً *ahyran*; آخر *fil âḥir*

Finance, *n*. ماليه *mâlyja*, *f*.

Financial, *a* مالي *mâly*.

Financier, *n* بنكير *bankêr* (*-ja*)

Find, *vt* لقي *laqa*; وجد *wagad*. – out استدل *istadall*;

دوّر على غلطه *irif*. – fault عرف *dauwar ʿala galṭa*; جاب الحق

على *gâb el ḥaqq ʿala*.

Fine, *a.* (thin) رفيع *ru'ayja'*; (nice) كويس *kuwayjis* (-yn).
- weather طقس جميل *taqs ga-myl.* - bread عيش فينو *'és fy-no*; عيش خاص *'és háš.*

Fine, *n* غرامه *garâma*, *f* (*garamât*). [غرم *girim.*

Fine, *vt* غرم *garram.* be - d

Fineness, *n* رفع *ruf'*, *m.*

Finger, *n.* صباع *subâ'*, *m.* (*sawâbi'*). fore - الصباع المشير - *es şubâ' el muşyr.* middle - *es şubâ' el was-tâny.* little - الخنصر *el hanşar.*

Finish, *vt.* خلص *ħallas*; تم *tammim.* *vi.* خلص *ħališ*; تم *tamm*; فرغ *firiğ.* [*'yja*, *f.*

Finish, *n.* صقله *şaqla*; ألمعيه *lam-*

Fir, *n.* سرو *saru*, *m.*

Fire, *n* نار *nâr*, *m.* (conflagration) حريقه *ħaryqa*, *f.* (*ħaryqât*). catch - اخذ نار *aħad nâr*; ولع *wili'*. add fuel to

the - جا يكحلها عماها *ga jikahħal-ha 'amâha*; بله زاد الطين *zâd et tyn balla.* a burnt child dreads the - اللي عضه التعبان *illy 'addoh et ti'-bân jihâf min el ħabl.* make - ولع نار *walla' nâr.* - arm سلاح ناري *silâħ nâry.* - bar باظ *bâz.* - man طرمجي *ṭurum-bagy* (-ja), عسكري طرمبه *'aska-ry ṭurumba* - brigade عساكر *asâkir et ṭurumba* - engine طرمبة حريق *ṭurumbet ħaryq* (*ṭurumbât*). - place كانون وجاق *wigâq* (-ât); كانون *kanûn* (*kawanyyn*). - proof مش قابل للحريق *muš qâbil li' ħaryq.* - wood حطب *ħatab* - works حرايق *ħarâjiq.*

Fire, *vt.* ولع *walla'*; (a gun) ضرب البندقية *darab el bundu-qyja*; قوص *qauwaš.*

Firm, *a.* ثابت *sâbit* (-yn);

هو رجل حازم *matyn*. he is – *huwa rágil házim*. [*kát*].

Firm, *n.* شركة *śirka*, *f.* (*śir-*

Firman, *n.* فرمان *faramân*, *m.* (*-át*). [*matâna*, *f.*

Firmness, *n.* ثبات *sabât*, *m.*

First, *a.* اول *auwil*. the – *el auwil*; الاولاني *el auwilâny*. at – في الاول *fil auwil*; في بادي الامر *fy bâdy el amr* in the – place اولاً *auwalan*. twenty – واحد وعشرين *el wâhid we 'isryn*. – born من *bikr*. – rate عال *âl*; من

min *auwil daraga*

Fiscal, *a.* مالي *mâly*.

Fish, *n.* سمكة *samaka*, *f.* (*samak*). native salted – فسيخه *fisyha* (*fisyh*). – roe بطارخ *batârih*. [*mak*.

Fish, *vt.* اصطاد سمك *ištâd sa-*

Fisheries, *n.* مصايد *maṣâjid*, *f.*

Fisherman, *n.* صياد سمك *ṣayjâd samak* (*-yn*).

Fishing, *n.* صيد السمك *ṣêd es samak*, *m.*

Fist, *n.* لكبيه *lukkamyja* (*lukkamyjât*); بونيه *bûnja*, *f.* (*bunjât*).

Fistula, *n.* ناسور *nasûr*, *m.*

Fit, *n.* نوبه *nôba*, *f.* (*nobât*) have a – جات له النوبه *gat loh en nôba*. man of – s and starts رجل هواي *rágil hawây*.

Fit, *a.* لابق مناسب *minâsib*; لابق *lâjiq*; موافق *muwâfiq* (*-yn*). he is not – to be a chief ما يصحش يكون ريس *ma jiṣahhiṣ jikûn rayjis*.

Fit, *vt.* وافق *wâfiq*; ناسب *nâsib*. this coat – s me دي الستره *es satra dy tigy'alayja*.

Fitness, *n.* لياقه *lijâqa*; مناسبه *munâsba*; موافقه *muwâfqa*, *f.*

Fitter, <i>n.</i> براد <i>barrád</i> (- <i>yn</i>)	Flapping, <i>n.</i> ررفه <i>rafrafa</i> ,
Fitting, <i>a.</i> مناسب <i>minásib</i> ;	<i>f</i> [<i>barq</i> , <i>m.</i>
موافق <i>muwáfiq</i> (- <i>yn</i>)	Flash, <i>n.</i> لمعان <i>lamaʿán</i> ; برق
Five, <i>a.</i> خمسة <i>hamsa</i> . [<i>ta</i> , <i>f</i>	Flash, <i>vi</i> برق <i>baraḡ</i> ; لمع <i>la-</i>
Fix, <i>n.</i> حيره <i>hyra</i> ; ورطه <i>war-</i>	<i>maʿ</i> . it - ed through my mind
Fix, <i>vt</i> ثبت <i>sabbít</i> ; ركب <i>rakkib</i> ;	Flash, <i>vi</i> خطر على بالي <i>hatar ʿala bály</i>
(limits) حدد <i>haddíd</i>	Flask, <i>n.</i> فياسكه <i>fyáska</i>
- ed ثابت <i>sábit</i> ; مقرر <i>muqar-</i>	(<i>fyaskát</i>), قزازه <i>qızáza</i> , <i>f.</i> (<i>qa-</i>
<i>rar</i> - ed pay ماهيه مربوطه <i>má-</i>	<i>záziz</i>).
<i>hyja marbúta</i> - ed price قن	Flat, <i>a.</i> مبسط <i>mibattat</i> ; مسطح
محدود <i>taman mahdúd</i>	<i>mısattah</i> (- <i>yn</i>). - denial انكار
Flag, <i>n.</i> بنديره <i>bundêra</i> , <i>f.</i>	ابو فاطع <i>inkâr qâtîʿ</i> - nosed
(<i>banadyr</i>); علم <i>alam</i> (ʿ <i>lám</i>);	ابو مناخير فطسا <i>abu manahyr faṭsa</i> .
بيرق <i>béraq</i> , <i>m.</i> (<i>bajâriq</i>). - of	he lives in a - ساكن في شقه <i>sá-</i>
stone تريعه <i>tarbyʿa</i> (<i>tarabyʿ</i>).	<i>kin fy šaqqa</i>
- staff عامود البنديره <i>ʿamûd el</i>	Flatten, <i>vt</i> بطط <i>battat</i> .
<i>bundêra</i> - officer اميرال <i>amy-</i>	Flatter, <i>vt.</i> مسح جوخ <i>masah</i>
<i>rál</i> [(<i>šaʿalyl</i> .)	<i>gûh</i> ; ملق <i>mallaq</i> ; دهن <i>dahan</i> .
Flame, <i>n.</i> شعلوله <i>šaʿlûla</i> , <i>f.</i>	Flatterer, <i>n.</i> مساح جوخ <i>mas-</i>
Flamingo, <i>n.</i> بشروش <i>bašarôš</i> ,	<i>sáh gûh</i> ; مداهن <i>mudâhin</i>
<i>m.</i> [صوف <i>şûf</i> , <i>m.</i>	(- <i>yn</i>)
Flannel, <i>n.</i> فانه <i>fanella</i> , <i>f.</i>	Flattery, <i>n.</i> مسح جوخ <i>masah</i>
Flap, <i>vt.</i> ررف <i>rafraf</i> .	<i>gûh</i> , <i>m.</i> مداهنه <i>mudâhna</i> , <i>f.</i>

Flavour, *n.* ريحه *ryħa*; وکاهه *fakáħa, f.* [*ryħa.*

Flavour, *vt.* ادى ريحه *idda*

Flaw, *n.* عيب *éb*, *m.* (‘*ijúb*).

Flax, *n.* كتان *kittán*; قنب *qinnib, m.* [(*baragyt*).

Flea, *n.* برغوت *bargút, m.*

Flee, *vi.* هرب *harab*; فر *farr.*

Fleece, *n.* فروه *farwa, f.* (*faráwy*)

Fleece, *vt.* نهب *gazz*; (rob) جز *nahab*; قشط *qaśśat*

Fleet, *n.* دونمه *dūnanma, f.* (*dunanmát*). [سمن *simin.*

Flesh, *n.* لحم *lahm, m.* put-on

Flexibility, *n.* لين *lyn, m.*

Flexible, *a.* طري *tary*; لين *layjin.*

Flight, *n.* هروب *hurúb*; (of birds) طيران *tajarán, m.* (of stairs) سلام *salálim, f.*

Fling, *vt.* رمى *rama*; حذف *hadaf*; طوَح *tauwah.*

Flint, *n.* صوان *şauwán, m.*

– gun بندقيه بـسطفه *bunduqyja bi şatfâ.* [*başbaş.*

Flirt, *vi.* ناغش *nâğış*; بـبـصـص

Flirt, *n.* مره نغشه *mara niğśa*

Flirtation, *n.* مناغشه *minâğśa*; بـبـصـص *başbaşa, f.*

Float, *vt.* عام *‘auwim vi* عام *‘âm – ing* عايم *‘ajim (-yn).*

Flock, *n.* قطع *qat’y, m.* (*qut‘ân*).

Flog, *vt.* ضرب علقه *darab* *‘alqa*; جلد *galad.*

Flogging, *n.* ضرب *darb*; جلد *gald, m.*

Flood, *n.* غرق *garaq*; سيل *sél, m.* (*sijûl*). – of the Nile
نيل زياده النيل *zijâdet en nyl*; نيل *nyl*; فيضان *fajadân, m.*

Flood, *vt.* غرق *garraq.*

Floor, *n.* ارض *ard, m.* ارضيه *ardyja, f.* – of a house دور *dôr* (adwâr). – of a bridge فرش *farś.*

Floor, *vt.* بلط *ballat*; ختب *ḥaśśib*.

Florin, *n.* فوريني *foryny*, *m*

Florist, *n.* بيع ورد *bayjâ*
ward (-*yn*).

Flounce, *vt.* كشكش *kaškiš*.

Flounce, *n.* ككشه *kaški-*
ša, *f* [*tḥyn*, *m*.

Flour, *n.* دقيق *diqyq*; طحين *ṭḥin*

Flourish, *vi.* فنج *nagah*; فلق *falqḥ*. - *ing* ناجح *nâgih* (-*yn*)

Flow, *n* سيلان *sajalân*;
جريان *garajân*, *m*

Flow, *vi.* سال *sâl*; جري *giry*.

Flower, *n.* زهره *zahra*, *f.*
(*zahr*). - vase زهرية *zuhryja*
(*zuhryjât*). - pot قصرية *qas-*
ryja (*qasâry*). in the - of his
age في عز عمره *fy 'izz 'omroh*
- girl بيعة ورد *bayjâ'et ward*.

Flower, *vi.* زهر *zahhar*.

Fluctuate, *vi.* طلع ونزل *tili'*
we nizil.

Fluctuation, *n* طلوع ونزل *tu-*
lû' we nizûl.

Fluency, *n.* فصاحة *faṣāḥa*, *f.*

Fluent, *a.* فصيح *faṣyḥ* (*fuṣa-*
ḥa)

Fluid, *n.* سائل *sâjil*, *m*

Flush, *n.* احمرار *iḥmirâr*, *m.*
- irrigation الري بالراحه *er raj*
bir râḥa.

Flush, *vi* احمر *iḥmarr*

Flute, *n.* ناي *nâj*, *m.* (-*ât*).

Flux, *n* مد *madd*, *m.*

Fly, *n* دبانه *dibbâna* (*dib-*
bân); طيره *têra*, *f.* (*têr*). - flap
منته *minaśśa* (*minaśśât*).

Fly, *vi* طار *târ*. *vt* طير *tay-*
jar. - at هب في *habb fy*; هجم
على *hagam 'ala* - into a pas-
sion اتغرت *it'aftrat* - the co-
lours رفع البنديره *rafa' el bun-*
dêra

Flying, *n.* طيران *tajarân*, *a.*
طائر *tâjir* (-*yn*).

Foal, *n.* مهر *muhr*, *m.* مهره
muhra, *f.*

Foam, *n.* رغوة *ragwa*, *f.*

Foam, *vi.* رغي *ragga*.

Fog, *n.* سبوره *šabûra*, *f.*
ضباب *dabâb*, *m*

Foil, *n.* فويه *fôja*, *f.*

Fold, *n.* (plait) تنيه *tanja*
(*tanjât*); (for sheep) زريبه
zirya (*zarâjib*); (of a door)
دره *darfa*, *f* (*duraf*). [*na.*

Fold, *vt* طبق *tabaq*; تنى *ta-*

Folding, *n* تطيقه *taṭbyqa*;
باب بدرفتين *tanja*, *f* - doors
bâb bi darfetên

Folk, *n.* ناس *nâs*.

Follow, *vt* (go after) تبع
taba'; مشي ورا *ga ba'd*;
mišy wara; (imitate) عمل زي
'amal zaj; قلد *qallid*. as - s
كما هو آت *kama huwa âty*.

Follower, *n.* تابع *tâbi'* (*at-*
bâ'); من اتباع *min atbâ'*.

Following, *a.* آت *âty*; جاي
gâj (-*yn*). the - year السنه
اللي بعدها *es sana elly ba'daha*.

Folly, *n.* عباطه *'abâta*, *f.* جنان
ginân, *m*

Fond, *a.* محب *muḥibb*; مغرم
mugram (-*yn*). be - of حب
ḥabb [*el ma'mûdyja*, *m*

Font, *n* جرن المعموديه *gurn*

Food, *n* اكل *akl*; طعام *tu-*
'âm, *m* [*diḥik 'ala*.

Fool, *vt* ضحك على *gašs'*; غش

Fool, foolish, *a* عييط *'abyt*
(*'ubt*); مجنون *magnûn* (*maga-*
nyn); اهل *ahbal* (*hubl*); قليل

العقل *galyl el 'aql*. make a-of
استعبط *ista'bat* it is - of you
دي عباطه منك *dy'abâta minnak*

Foolishness, *n.* عباطه *'abâta*,
f. جنان *ginân*, *m*.

Foolscap, *n.* فولسك *fûlskab*;
ديواني *dywâny*.

Foot, *n.* رجل *rigl*, *f.* (-én);
 قدم *qadam*, *m.* (*aqdám*). - path
 رصيف *r.syf* (*arşifa*), زرتوار
terotwâr (-ât). on - ماشي *má-*
sy; على رجله *‘ala rigléh*. - of
 mountain سفح الجبل *safh eg ga-*
bal - stool كرسي للرجلين *kur-*
sy lir riglén running - man
 سايى *sájis* (*syjás*). [dra.

Fop, *n.* غندور *gandûr* (*gandâ-*
 Foppery, *n.* غندره *gan-*
dara, *f*

For; *pre.* ل *li*; لاجل *lagl*;
 عشان *‘asân*; علتان *‘alaśân* -
 how much ? بكم *bikám*. as -
 من جهة *min gihet* what will
 you take - it ? تاخذ فيه كم *tá-*
hud fyh kám. - all that مع كل
 ذلك *ma‘ kull zâlik*. I have
 not seen him - a week بقى لي
 باقا لي *baqa ly gum‘a*
ma ‘suftohs. he left - London
 سافر على لندره *sá fir ‘ala lóndra*.

- want of لعدم وجود *li‘adam*
 ugûd. word - word كلمه
kilma kilma; حرفياً *harfyjan*.

Forage, *n.* علف *‘alyq*; علف
‘alaf, *m.*

Forbid, *vt.* منع *mana‘*, حرج على
harrag ‘ala. God - لا سمح الله
la samah alláh; لا يقدر *alláh*
la jiqaddar.

Force, *n.* قوه *qúwa*, *f.* by -
 بالزور *bil zúr*; بالجبر *bil gabr*. come
 into - يسري *ju‘mal boh*; يعمل به
 اللوائح *jisry* regulations in -
 المرعيه *el lawájiḥ el mar‘yja*. -
 majeure قوه قاهره *qúwa qáhra*.

Force, *vt.* االزم *alzam*; غضب *ga-*
ṣab - a door كسر باب *kasar*
bâb. - back رجع بالزور *ragga‘*
bil zúr. - d labour سخره *suh-*
ra; عونه *‘óna*; عمليه *‘amalyja*, *f.*

Forceps, *n.* ملقاط *milqât*
 (*malaqyt*); جفت *gift*, *m.*

Ford, *vt.* خوض *ḥauwad*.

Fore, *n.* مقدم *muqdim, m.*
– and aft مؤخر *muqdim*
we mûḥir – arm زند *zind*
(*zinûd*). – father جد *gidd*
(*agdâd; gîdûd*). – head قوره
qûra(qurât); جبين *gibyn*.

Foreign, foreigner, *a* غريب
garyb (ğurb); اجنبى *agnaby*
(*agânib*). – office ديوان الخارجية
dywân el ḥârgyja. – sub-
ject حمايه *ḥimâja*. – countries
جہات خارجيه *gihât ḥârgyja*.

Foreman, *n.* مقدم *miqad-*
dim (-yn); اوسطى *usṭa(-wât)*.

Forenoon, *n.* قبل الظهر *qabl*
eḍ duhr; الصبح *el ṣubḥ;* الضحى *eḍ*
daha, m. [*rak.*

Foresee, *vt.* استدرک *istad-*

Foresight, *n.* بصيره *baṣyra,*
f. نظر *nazar, m.*

Forest, *n.* غابه *gâba, f.* (ga-

bât); حرش *ḥirs, m. (aḥrâs).*

Foretell, *vt.* عرف المستقبل
ʿi-rif el mustaqbal.

Forever, *ad.* الى ما شاء الله
ila ma šâ allâh; الى الابد *ilal abad.*

Forfeit, *vt.* خسر *ḥisir;* غرم
ğirim. [غرامه *ğarâma, f.*

Forfeiture, *n.* خساره *ḥisâra;*

Forge, *vt.* (counterfeit) زور
zauwar; قلد *qallid;* (hammer)
طرق *ṭarraq.*

Forge, *n.* كور *kûr, m. (ak-*
wâr) [مزاور *mizauwar (-yn).*

Forger, *n.* (falsifier) مزور

Forgery, *a* تزوير *tazwyr, m.*

Forget, *vt.* نسي *nisy.* I forgot
سعي *râḥ min bâly;* من بالي
sihy ʿalayja. do not – !
اوع تنسى *ûʿa tinsa.* [*(-yn).*

Forgetful, *a.* نساى *nassâj*

Forgetfulness, *n.* نسيان *na-*
sajân; سهو *sahu, m.*

Forgive, *vt.* سامح *sāmih*; صفح *ṣafah* 'an; عفى *afa* 'an.

Forgiveness, *n.* مسامحه *mi-sāmha*, *f.* عفو *afu*, *m.*

Fork, *n.* شوكة *sôka*, *f.* (śuwak)

Form, *n.* شكل *śikl* (*askāl*); كسم *kasm*, *m.* هيئة *hajā*, *f.* (*hajāt*). printed - اورنيك *ornêk*. (*aranyk*); استماره *istimāra* (*istimarāt*). for - 's sake حفظاً للظواهر *ḥifzan lil zawāhir*.

Form, *vt.* عمل *amal*; شكل *šakkul* [*zāhiry*.

Formal, *a.* رسمي *rasmy*; ظاهري *zāhiry*.

Formality, *n.* رسم *rasm*, *m.* (risūm); عادة *āda*, *f.* (awājid).

Formally, *ad.* رسمياً *rasmyjan*.

Formation, *n.* تكوين *takwyn*; تشكيل *taškyl*, *m.*

Former, *a.* اولاني *auwilāny*; سابق *sābiq* (-yn).

Formerly, *ad.* في الاول *fil auwil*; في السابق *fil sābiq*; زمان *zamān*.

Forth, *ad.* لقدام *li quddām*. and so - وهلم جرا *we halumma garra*

Formidable, *a.* مهول *mahūl*; عظيم *azym*; كبير *kibyr*.

Fort, *n.* قلعه *qal'a* (*qilā'*); طايه *tābja*, *f.* (ṭawāby)

Fortifications, *n.* استحکامات *istihkamāt*, *f.*

Fortify, *vt.* حصن *ḥaṣṣan*.

Fortnight, *n.* جعتين *gum'e-tên*. [مسعد *mus'ad* (-yn).

Fortunate, *a.* مبحث *mubḥat*;

Fortunately, *ad.* من بحث *min baḥt*. - for you من بختك *min baḥtak*.

Fortune, *n.* حظ *ḥazz*; بحث *baḥt*; (wealth) مال *māl*, *m.*

good - حظ *ḥazz*; سعد *sa'd*. ill - نحس *naḥs*; نكد *naḥad*.

by - بالصدق *bil şudfa*. tell
one's - بين البخت *bayjin el baht*.
make a - عمل فلوس *amal fi-*
lûs. - teller بفتح البخت *rágil*
jiftah el baht; ضرب رمل *dar-*
râb raml.

Forty, *a*. اربعين *arbi'yn*

Forward, *vt* بعث *şayja'*; شيع *şayja'*
ba'at. go - اقدم *itqaddim*.
be - ed (letter) يصير توصيله *is-*
şyr tawşyloh li şâh-
bok.

Forward, *ad*. اقدام *li qud-*
dâm. carry - بعده *ba'doh*

Foster brother, *n* اخ في الرضاعة *ahh fil*
ridâ'a.

Foul, *a*. قذر *qizir*; وسمج *wisih*;
زفر *zi fir* (- *yn*).

Found, *vt*. انشا *assis*; *anša*. - ed مؤسس *muassas*.

Foundation, *n*. تأسيس *tâsys*;
اساس *asâs*; (wall) جدار *gidâr*,
m. (- *ât*).

Founder, *n*. مؤسس *muassis*;
(one who casts metals) سباك *sabbâk* (- *yn*).

Foundry, *n*. مسبك *masbak*,
m (*masâbik*). [(- *yn*).

Foundling, *n*. ملقط *milaqqat*

Fountain, *n* عين *ên* (*ijûn*);
فسقيه *nôfara* (*nofarât*);
نوفره *fasqyja, f* (*fasâqy*); سبيل *si-*
byl, m (*asbila*).

Four, *a*. اربعة *arba'a*. go
on all - s مشي على الاربعة *mis'y*
'alal arba'a - footed له اربع
رجلين *loh arba' rıglên*. - in
hand عريه باربعة خيل *'arabyja*
bi arba'a hêl [*şar*.

Fourteen, *a*. اربعتاشر *arba'tâ-*

Fourth, *a*. رابع *râbi'*. one -
part ربع *rub'*, *m*. (*arbâ'*).

Fowl, *n*. طير *têr, m*. (*tujûr*);
فرخه *farha, f*. (*firâh*).

Fox, *n*. ثعلب *ta'ab* (*ta'âlîb*)
- hound كلب سلاقي *kalb silâgy*
(*kilâb*).

Fraction, *n.* كسر *kasr, m.*
(*kusûr*).

Fracture, *n.* كسر *kasr, m.*

Fragile, *a.* ينكسر قوام *jinkisir qawâm;* سريع العطب *sary' el 'atab.* [(*hitat*).

Fragment, *n.* حته *hitta, f.*

Fragrant, *a.* له ريحه كويسه *loh ryha kuwayjisa.*

Frame, *n.* (picture) برواز *birwâz (barawyz) ; (win-*
dow) حلق الشباك *halq es šib-*
bâk, m.

Frame, *vt.* بروز *barwiz*

Franc, *n.* فرنك *ferank ; افرنك*
afrank, m. (- ât).

France, *n.* فرنسا *faransa, f.*

Franchise, *vt.* عتق *'ataq; حرر*
harrar. [تحرير *tahryr, m.*

Franchisement, *n.* عتق *'atq;*

Frank, *a.* مخلص *muhliş; سليم*
salym en nyja.

Frankness, *n.* إخلاص *ihlâs;*
m. صدقة *şadâqa, f.*

Fraud, *n.* غش *gîşş; دجل*
dagal, m. [*'ub, m.*

Fraudulence, *n.* تلاعب *talâ-*

Freckle, *n.* نمش *namas, m.*

Free, *a.* حر *hurr (ahrâr).*

— of charge بلاش *balâş; من*
min gêr filûs — and

easy من غير تكليف *min gêr*
taklyf. — on board سالم للركب

sâlim lil markib. get — خلص
hiliş. — trade حربة التجاره *hur-*

ryjet et tigâra. — school مدرسه

madrasa magânyja

Free, *vt.* حرر *harrar; عتق*
'ataq. [*f.*

Freedom, *n.* حرية *hurryja,*

Freemason, *n.* ماسوني *masô-*
ny (-ja). [*sônyja, f.*

Freemasonry, *n.* ماسونية *ma-*

Freeze, *vi.* تجمد *tallig gimid.*

* Freight, *n.* (cargo) *wasq*; *سوق*
 * *šahīn, m.* (hire) *naw-lūn, m.*

French, Frenchman, *a.* *فرنساوي*
faransāwī (-ja).

Frequent, *a.* *يحصل كثير* *jih-
 šal kityr.*

Frequent, *vt.* *اتردد على* *itrad-
 did 'ala.* - ed road *سكة مطروقة*
sikka maṭrūqa.

Frequently, *ad.* *مرات كثيره*
marrāt kityra.

Fresh, *a.* *تازه* *tāza*; *صايج* *šā-
 biḥ* - water *ميه حلوه* *mayja
 ḥilwa.* [*رطوبه* *rutūba, f.*

Freshness, *n.* *طراوه* *tarāwa*;

Friar, *n.* *راهب* *rāhib (ruh-
 bān).* [*ihtikāk, m.*

Friction, *n.* *احتكاك* *ḥakk*; *حك*

Friday, *n.* *يوم الجمعة* *jôm eg
 gum'a, m.*

Friend, *n.* *صاحب* *šāhib (aṣ-
 ḥāb); حبيب* *ḥabyb (ḥabājib).*

- less *ما لئس صاحب* *ma lāhš šā-
 ḥib* [*byja, f.*

Friendship, *n.* *صحيه* *sūḥub-*

Frigate, *n.* *فرقاطه* *furqāta, f.* (*furqātāt*).

Fright, *n.* *خوف* *hōf, m.* a -
خضه *ḥadda, f.* [*خض* *ḥadd.*

Frighten, *vt.* *خوف* *ḥauwif*;

Frightful, *a.* *مخيف* *muhyf*; *شي*
سê jiḥauwif.

Frill, *n.* *كرشه* *kurêsa, f.*

Fringe, *n.* *سجاف* *sigâf (-ât);*
خرج *ḥarg, m. (ḥurûg).*

Fritter, *n.* *لقمة القاضي* *luqmet
 el qâdy, f.* [*لقيمته العقل* *ḥiffet 'aql, f.*

Frivolity, *n.* *طياشه* *tajâsa*; *خفة*

Frivolous, *a.* *طائش* *tâjîs
 (-yn); خفيف العقل* *ḥafyf el 'aql
 (ḥufâf).*

Fro, *ad.* *ورا* *wara.* to and -
هنا وهناك *hena we henāk.*

Frock, *n.* *فسطان* *fustân, m.*
(fasatyn); تنوره *tannûra, f.*
(tananyr).

Frog, *n.* خفدعه *dufda'a*, *f.* (*dafâdi'*).

From, *pre.* من *min*.

Front, *n.* مقدم *muqdim*; صدر *ṣudr*, *m.* in – of قدام *quddâm*.
shirt – صدر القميص *ṣudr el qamys*.

Frontage, *n.* واجهه *wâgha*, *f.* (*waghât*); وش *wiśś*, *m*

Frontier, *n.* حد *hadd*, *m.* (*hudûd*).

Frost, *n.* صقيع *saqy'*, *m*

Froth, *n.* رغوة *ragwa*, *f*

Frown, *vi* كشر *kaśsar*.

Frown, *n.* تكشير *takśyr*, *m.*

Frugal, *a* زاهد *zâhid*

Frugality, *n.* زهد *zuhd*, *m*

Fruit, *n.* فاكهه *fâkha*, *f.* (*fawâkih*). [(-ja).

Fruiterer, *n.* فكهاني *fakahâny*

Fry, *vt* قلي *qala*. – ing pan مقلابه *miqlâja* (*maqâly*); طوه *ṭauwa*, *f.* (*ṭauwât*). small – بساريه *bisârja*.

Fuel, *n.* هطب *ḥatab*; وقيد *wi-qyd*, *m.*

Fugitive, *n.* هربان *harbân*; طفتان *ṭafśân* (- *yn*).

Fulfil, *vt.* تم *tammim*; ادى *adda*. [تكميل *takmyl*, *m.*

Fulfilment, *n.* نتميم *tatmym*;

Full, *a.* ملبان *maljân* (- *yn*)
at – speed على آخر نفس *‘ala âhir nafas*. choke – لعيته *maljân li ‘ênoh*. in – swing في عزه *fy ‘izzoh* pay in – دفع بالكامل *dafa' bil kâmil*. – grown بالغ *bâliḡ*.

Fully, *ad.* تماما *tamâman*; بالتام *bil tamâm*.

Fun, *n.* ضحك *dihk*; هزار *hi-zâr*. make – of ضحك على *dihik ‘ala*. [(*wazâjif*).

Function, *n.* وظينه *wazyfa*, *f.*

Functionary, *n.* موظف *mu-wazzaf* (- *yn*).

Fund, *n.* مال *mâl*, *m.*

Funeral, <i>n.</i> (Christ.) جنازه <i>gināza, f.</i> (<i>ginazât</i>); (Moh.) مشهد <i>mašhad, m.</i> (<i>mašâhid</i>).	بيت فرش <i>faraś. - ed house</i> عفش <i>bêt mafrûś</i>
Funnel, <i>n.</i> مدخنة <i>madḥana, f</i> (<i>madâḥin</i>); (inverted cone) قمع <i>qum^c, m.</i> (<i>aqmâ^c</i>).	Furniture, <i>n.</i> اثاث <i>atât</i> ; عفش <i>afś</i> ; عزال <i>izâl, m.</i> موبيليه <i>móbylja, f.</i> [<i>lâm</i>).
Funny, <i>a.</i> مضحك <i>mudḥik</i> ; يضحك <i>jidahḥak</i>	Furrow, <i>n.</i> تلم <i>tilm, m.</i> (at-
Fur, <i>n.</i> فروه <i>farwa, f</i>	Further, <i>a.</i> ابعد <i>ab^cad</i> ; كان <i>kamân</i> until - orders
Furious, <i>a.</i> زعلان قوي <i>za^clân qawy</i> ; معفرت <i>muḥtadd</i> ; محند <i>mi^cafrat (- yn).</i> [(-ât)	ليين <i>li hyn şudûr</i> صدور اوامر تانيه <i>awâmir tânja.</i>
Furnace, <i>n.</i> وفاق <i>wigâq, m</i>	Furthest, <i>a.</i> الابعد <i>el ab^cad.</i>
Furnish, <i>n.</i> جهاز <i>gahhiz</i> ; حضر <i>ḥaddar</i> ; (a house) انت <i>attit</i> ;	Fury, <i>n.</i> غيط <i>géz, m.</i> حده <i>ḥidda, f.</i> [<i>galaba, f.</i>
	Fuss, <i>n.</i> زبطه <i>zêṭa</i> ; غلبه
	Future, <i>n.</i> مستقبل <i>mustaqbal.</i>
	in - فيما بعد <i>fy ma ba^cd.</i>

G

Gag, <i>vt.</i> كم <i>kammim.</i>	Gaiety, <i>n.</i> انبساط <i>inḍisât</i> ;
Gag, <i>n.</i> كمامه <i>kimâma, f.</i>	فرح <i>farah, m.</i>
Gage, <i>n.</i> رهن <i>rahn</i> (<i>ruhu-nât</i>); عربون <i>arbûn, m.</i>	Gain, <i>n.</i> مكسب <i>maksab, m.</i> (<i>makâsiḥ</i>); منفعة <i>manfa^ca, f.</i>

Gain, *vt.* انتفع *kisib*; *in-tafa'*. – time وقت *jifau-wit waqt*. my watch – s time ساعتي *sā'ty bitqaddim*.

Gait, *n.* مشيه *maśja*, *f.*

Gaiter, *n.* طزلك *tuzluk*, *m.* (*tazālik*). [احتفال *ih̄tifāl*, *m.*

Gala, *n.* تشریفه *taśryfa*, *f.*

Gale, *n.* زوبعه *fortūna*; فرطونه *zôba'a*, *f.*

Gall, *n.* مراره *marāra*, *f.* (*mararāt*). – nut عصف *afṣ*.

Gallant, *a* شجاع *śugā'* (*śug-ā'n*); (polite) لطيف *latyf* (*lutāf*). [لطف *lutf*, *m.*

Gallantry, *n.* شجاعه *śagā'a*;

Gallery, *n.* دهليز *dahlyz* (*dahalyz*); رواق *ruwāq* (*-āt*); (of theatre) اعلى التياترو *a'la et tyātro*, *m.* [م. رماحه *rimāha*, *f.*

Gallop, *n.* درت نعل *durt na'l*,

Gallop, *vi.* رمح *ramah*.

Gallows, *n.* مشقه *maśnaqa*, *f.* (*maśāniq*). [*qumār*.

Gamble, *vi.* لعب القمار *li'ib el*

Gambler, *n.* قمارقي *qumārty* (*-ja*); لعيب قمار *la'cyb qumār*.

Gambling, *n.* قمار *qumār*; لعب القمار *li'b el qumār*, *m.*

Game, *n.* لعب *li'b* (*al'āb*); (prey) صيد *ṣéd*, *m.* – of chance لعب قمار *li'b qumār*.

Gaming-house, *n.* محل لعب *maḥall li'b el qumār*.

Gang, *n.* عصبه *uṣba*, *f.* (*'u-ṣab*); (of thieves) منصر *man-ṣar*, *m.* (*manāṣir*). [*ryna*, *f.*

Gangrene, *n.* غنغرينه *gānga-*

Gangway, *n.* صقاله *ṣaqāla*, (*ṣaqājil*). [*m.*

Gaol, *n.* حبس *ḥabs*; سجن *sign*,

Gaoler, *n.* سجان *saggān* (*-ā*).

Gape, *vi.* اتأوب *ittāwib*.

Garden, *n.* جنبه *ginêna*, *f.* (*gandjin*).

Gardener, *n.* جناني *ganájny* (-*ja*).

Gargle, *n.* غرغره *garǧara*, *f.*

Gargle, *vt.* غرغره *garǧar*

Garlic, *n.* نوم *tôm*, *m*

Garrison, *n.* حاميه *hámja*, *f.* (*hamjât*). [*riǧl*, *m* (-*ât*).

Garter, *n.* رباط الرجل *rubât er*

Gas, *n.* غاز *gâz*; جاز *gâz*, *m*

Gastric, *a.* معدي *ma'idy* - fever حمه معديه *himma ma'i-dyja*. - juice عصاره معديه *'iṣṣa-ra ma'idyja*. [*(bauwabât)*.

Gate, *n.* بوابه *bauwâba*, *f*

Gather, *vt.* جمع *gama'*; لم *lamm*. - tax حصل العوايد *haṣṣal el 'awâjid*. - corn الغله *qam ḍamm el ḡalla*. - wealth عمل *'amal filûs*.

Gathering, *n.* جمعيه *gam'yja* (*gam'yjât*); لاله *lamma*, *f.* (*lammât*).

Gauge, *n.* مقياس *miqjâs* (*ma-*

qâjys); منسوب *mansûb*, *m.* (*manasyb*).

Gauge, *vt.* قاس *qâs*.

Gauze, *n.* تل *tull*; برنجج *bi-rungug*, *m.* [*mabsût* (-*yn*).

Gay, *a.* فرحان *farhân*; مبسوط

Gazelle, *n.* غزال *gazâl*, *m.* (*ḡuzlân*).

Gazette, *n.* غازيته *gazêtta*, *f.* (*gazêttât*); جرنال *gurnâl*, *m.* (*garanyl*; - *ât*).

Gear, *n.* عده *'idda* (*'idad*); آله *âla*, *f.* (*alât*). steering - دومان *dumân* [عجين *'agyn*, *m.*

Gelatine, *n.* بالوظه *balûza*, *f.*

Gem, *n.* جوهره *gôhara*, *f.* (*gawâhir*) [*nâs*).

Gender, *n.* جنس *gins*, *m.* (*ag-*

General, *n.* جرنال *ginirâl* (-*ât*).

General, *a.* عام *'âm*; عمومي *'umûmy*. inspector - مفتش عموم *'umûm*. director -

مدير عموم *mudyr 'umûm*. major
 - فريق *liwa*. lieutenant -
faryq. - court martial مجلس
 عسكري عالي *maglis 'askary 'â-ly*. in -
 على العموم *'alal 'umûm*;
 في الغالب *fil gâlib*. - servant
 خدام *haddâm mimma*
gamy'oh [*gyl, m. (agjâl)*].

Generation, *n.* (an age) جيل

Generosity, *n.* كرم *karam*;

جود *gûd, m*

Generous, *a.* كريم *karym*
 (*kurama*); جواد *gauwâd*

Genius, *n.* (spirit) جني *gin-ny*
 (*gân; ginn*); عفریت *'afryt*
 (*'afaryt*).

Gentle, *a.* لطيف *latyf* (*lu-
tâf*); رفيق *raqyq* (*ruqâq*).

Gentleman, *n.* خواجه *hawâ-
ga* (*hawagât*); افندي *afandy*
 (*-ja*); رجل مودب *râgil muad-
dab*. [ظرافه *zarâfa, f.*

Gentleness, *n.* لطافه *latâfa*;

Gently, *ad.* بلطف *bi lutf*;
 بشویش *bišwêš*. [*f* (*rak'ât*)].

Genuflection, *n.* ركعه *rak'a*,

Genuine, *a.* حقيقي *haqyqy*;
 اصلي *asly*. [*râfja, f.*

Geography, *n.* جغرافيه *guğ-*

Geology, *n.* جيولوجيه *gyolo-
gyja, f.* [*sa, f.*

Geometry, *n.* هندسه *handâ-*

Geranium, *n.* جارونيا *garôn-
ja, f* - ivy جارونيا البلاب *garôn-
ja liblâb* [*ra, f.*

Germ, *n.* اصل *aşl, m* بزره *bîz-*

German, *a.* الماني *almâny*
 (*-yn*) [*f.*

Germany, *n.* المانيا *almânja*,

Gesticulate, *vi.* تار بايديه *sâr
bi ydêh*; اتكلم بايديه *itkallim
bi ydêh*.

Gesture, *n.* اشاره *isâra, f.*

Get, *vt.* جاب *gâb*; اخذ *aḥad*;
 اتحصل على *ithaṣṣal 'ala*. - up
 متهي *qâm*; طلع *ṭili'*. - on

mişy; تقدم *itqaddim*. - together جمع *gama'*; لم *lamm*. - well طاب *táb*; مع *ṣahḥ*. - ready استعد *ista'add*; استخضر *istahḍar*. - old كبر *kibir*; عجز *'aggiz*. - married اتجوز *itgauwiz*. - abroad انتشر *intaśar*. - in دخل *daḥal*. - before سبق *sabaq* - out طلع *tili'*; خرج *ḥarag*. - behind اتاخر *itahḥar*. - down نزل *nizil*. - away راح *rāḥ*; مشي *mişy*. - off خلاص *ḥılıs*; هرب *harab*. - upon ركب *rikib*. - near قرب *qarrab*. - a cold اخذ برد *aḥad bard*. he has got a mother ام له *loh umm*. he has got no friends ما لهش اصحاب *ma loh's aṣḥáb*. what have you got? عندك ايه *'andak'éh*. he got off his horse نزل من على *nizil min 'ala ḥoşánoh*. - drunk سكر *sikir*. - loose انحل *inhall*. - through خلاص

ḥılıs. - at وصل *wişil lı*; حصل *hasşal*. I got it mended خليتهم يصلحوه *ḥallêthum jişallahûh*. he - s £ 4 a month يياخذ اربعة *bi já'od arba'a ginéh fil śahr*. - by heart حفظ غيباً *ḥi fız gēban*. - wind جا له خبر *ga loh ḥabar*. he has got a son ولد عنده *'andoh walad*

Ghost, *n* عفريت *'afryt* (*'afa-ryt*); خيال *ḥijál*, *m*. (-át). the Holy - الروح القدس *el rôḥ el qudus*.

Ghoul, *n*. غول *gûl* (*gylân*).

Giant, *n*. عون *'ôn*; مارد *márid*.

Giblets, *n* عفسة الفرخه *'afset el farḥa*, *f*. [*bal tārīq*.

Gibraltar, *n*. جبل طارق *ga-*

Giddiness, *n*. دوخه *dôḥa*, *f*. دوخان *dawahân*, *m*.

Giddy, *a*. دايج *dâjih* (-yn).

Gift, *n.* عطيه 'at'yja ('atâja);
 هديه hidyja, *f.* (hadâja); نقشيش
 baqşys, *m.* (baqaşys).

Gigantic, *a.* كبير kibyr; جسم
 gasym.

Gild, *vt.* ذهب dahhab.

Gilding, *n.* تذهيب tadhyb, *m.*

Gilt, *a.* مذهب midahhab;
 mudhab

Gin, *n.* جن gyn; عرقى 'araqy.

Gin, *vt.* (cotton) حلب halag

Ginger, *n.* جنزيل ganzabyl,
m. - beer جنجر بير gingar byr.

Gingle, *vt.* رن rann; طن
 tann. [hilâga, *f.* حلاجه]

Ginning, *n.* حلب halyg, *m.*

Gipsy, *n.* نوري nûry (nawar);
 غجري gagary (gagar).

Giraffe, *n.* زرافه zarâfa, *f.*
 (zarafât).

Girder, *n.* قاویش qawys, *m.*
 (-ât); كمره kamara, *f.* (ka-
 marât).

Girl, *n.* بنت bint (banât).

Girth, *n.* حزام السرج hizâm es
 sarg, *m.* (-ât; ahzima).

Give, *vt.* ادى idda; عطا 'ata.

he gave a dinner عمل عزومه على

الغدا 'amal 'izûma 'alal gâda.

- heed انتبه intabah; خلى باله

halla bâloh. - judgment حكم

hakam. - in سلم sallim. - over

سلم sallim; ترك tarak. - back

رجع ragga' he gave me the

slip زاغ مني zâg minny -

trouble اتعب at'ab. - away

سلم idda balâs. - way سلم

sallim; انكسر inkasar. - up

ترك tarak; ساب sâb; سبب say-

jib; سلم sallim. he gave himself

up سلم نفسه sallim nafsoh. he

gave up drink تاب عن السكر táb

'an es sukr.

Giver, *n.* معطي mu'ty (-yn).

Giving, *n.* عطا 'ata, *m.*

Gizzard, *n.* قونصه qônaşa, *f.*
 (qawâniş).

Glad, *a.* مبسوط *farhân*; *mabsût* (-yn). I am - to see you انا مبسوط اللي شفتك *ana mabsût illy šuftak*

Gladden, *vt.* فرح *farrah*; بسط *basat*

Gladness, *n.* فرح *farah*; انبساط *inbīsāt*, *m*

Glance, *n.* لمحه *lamha* (*lamhât*); بصه *bassa*, *f.* (*bassât*)

Glance, *vi.* لمح *lamah*; اص *bass*

Glanders, *n.* سراجه *sarāga*, *f*

Glare, *n.* زغللة *zağlila*, (*stare*) زغر *zağra*, *f.*

Glare, *vi.* زغلل *zağlil*; (*stare*) زغر في *zağar*. he -s at me زغر *zağar fyja zağra*.

Glass, *n.* قزاز *qızâz*, *m.* (cup) كبايه *kubbâja*, *f* (*kubbajât*); كاس *kâs*, *m.* (-ât). looking - مرابه *mirâja* (*mirajât*). hour - ساعه رمليه *sâ'a ramly-*

ja (*sa'ât*). - eye عين قزاز *ên qizâz* eye - نزاره *naddâra* (*naddarât*) magnifying-نزاره *naddâra mu'azzama*.

Glaze, *vt.* لمع *lamma'*; سقل *saqal*. [(-ja)

Glazier, *n.* قراتي *qimarâty*

Gleam, *n.* شعاع *šu'â'*, *m.* (-ât)

Glide, *vi.* ازحلق *izzahlaq*

Glimpse, *n.* لمحه *lumha*, *f.*

I had a - of him لمحته *lamah-toh*; عيني *lamahetoh 'ênv.*

Glitter, *vi.* لمع *lama'*; برق *baraq* [*bijilma'*.

Glittering, *n.* لامع *lâmi'*; يلمع

Globe, *n.* كره *kira*; كوره *kôra*. - fish فقاغه *faqqâqa*.

Gloom, *n.* كدر *kadar*; غم *gamm*, *m.* ضله *dalma*; عتمه *'atma*, *f.*

<p>Gloomy, <i>a.</i> مكدّر <i>mukaddir</i>; (dark) معتم <i>mi'attim</i>; عتم <i>'itim</i>.</p>	<p>Gnat, <i>n.</i> بعوضه <i>ba'ûda</i>, <i>f.</i> Gnaw, <i>vt.</i> نهش <i>nahas</i>; فرض <i>qarad</i>.</p>
<p>Glorify, <i>vt.</i> عظم <i>'azzam</i>; مجد <i>maggid</i>. [<i>galyl</i>.</p>	<p>Go, <i>vi.</i> راه <i>râh</i>; مشي <i>mişy</i>.—</p>
<p>Glorious, <i>a.</i> عظيم <i>'azym</i>; جليل Glory, <i>n.</i> مجد <i>magd</i>, <i>m.</i> عظمه <i>'azama</i>, <i>f.</i></p>	<p>round دار <i>dâr</i>; لف <i>laff</i>. — ab- road سافر <i>sâfır</i> — against ضاد <i>dâdid</i> — home رَوْح <i>rauwaḥ</i>. —</p>
<p>Gloss, <i>n.</i> صقله <i>saqla</i>; لمعه <i>lam'a</i>; لمية <i>lam'ya</i>, <i>f.</i></p>	<p>away راه <i>râh</i>; اتوجه <i>itwaggih</i>. —</p>
<p>Glossy, <i>a.</i> مصقول <i>maşqûl</i> (-yn); يبرق <i>bi-jibruq</i>; يتلمع <i>bi-jilma'</i>;</p>	<p>— away امش <i>imşy</i>. — ashore نزل على البر <i>nizil 'alal barr</i> — by دخل فات على <i>fât 'ala</i>. — in</p>
<p>Glove, <i>n.</i> جوتي <i>guwanty</i>, <i>m.</i> (-jât). pair of — جوز جوتيات <i>gôz guwantyjât</i>.</p>	<p><i>hal</i> — out خرج <i>harag</i> — on مشي <i>mişy</i>; داوم <i>dâwim</i> — down نزل <i>nizil</i> — halves اشارك</p>
<p>Glue, <i>n.</i> غرا <i>gira</i>, <i>m.</i> — pot غرايه <i>garraja</i> (<i>garrajât</i>).</p>	<p>بالص <i>işsârik bil nuss</i> how — es it? ازي الحال <i>izzaaj el hâl?</i></p>
<p>Glue, <i>vt.</i> غرّى <i>garra</i>; لرق <i>lazzaq</i>.</p>	<p>— about مشي <i>mişy</i>; دار <i>dâr</i>. — astray تاه <i>tâh</i>. the sun went</p>
<p>Glutton, <i>a.</i> أكيل <i>akkyl</i>(-a); فجان <i>fag'ân</i> (-yn.)</p>	<p>down الشمس غابت <i>eş şams gâ- bet</i>. — round دار حوالين <i>dâr</i> <i>ḥawalên</i>. — back رجع <i>rigi'</i>.</p>
<p>Gluttony, <i>n.</i> شراهه <i>şarâha</i>; فجاعة <i>fagá'a</i>, <i>f.</i> فجع <i>faga'</i>, <i>m.</i></p>	<p>let — ساب <i>sáb</i>; سيب <i>sayjib</i>. —</p>

before سبق *sabaq.* – up طلع *tili^c.* – between اتوسط *it-wassat.* the gun went off البندقية *el bunduqyyja taqget.* – through في فات *fât fy; نظر في nazar fy.* it – es without saying من المعلوم *min el ma'lûm* he – es by the name of معروف *ma'raf bi ism.* – upon a business راح في شغل *rah fy şuğl.* he went to the dogs خرب *hurib* he went mad اجن *ig-gannin.*

Goat, *n.* (she) معزه *mi'za,* (*mi'yz*); (he) تيس *tês (tijûs).* – skin قربه *qirba (qirab).* – 's milk لبن معيز *laban mi'yz.*

God, *n.* الله *allâh. a* – اله *ilâh (âliha).* please – يا رب *ja rêd.* great – يا حفيظ *ja hâmy.* – forbid! لا سمح الله *la samah allâh.* – willing ان اراد ربنا *in arâd rab-*

bina; اب شاء الله in šâ allâh. – daughter بنت في العمودية *bint fil ma'mudyja.* – father سبين *šibyn (šabâjin).* – mother شيبنة *šibyna (šibynât).* – son ابن في العمودية *ibn fil ma'mudyja*

Going, *n.* ذهاب *mirwâh; zihâb, m.* he is – هو راج *hurwa râjil*

Gold, *n* ذهب *dahab, m* a – watch ساعه ذهب *sâ'a dahab.* – smith صايع *şâjig (şijâğ) – dust برادة الذهب burâdet cd dahab. – headed براس ذهب bi râs dahab. – thread قصب qa-şab. [(--ât).*

Goloshe, *n* كالوش *kalûs, m* Gong, *n.* ناقوس *naqûs, m. (nawagys).*

Good, *a.* طيب *tayyib (-yn).* he went for – راح خالص *rah hâltiş; راج مش راجع rah mûs*

rāgi^c. very - عظيم *'azym*. as
- as طيب زي *ṭayjib zaj*. - for
nothing مش نافع *muś nāfi*^c;
تلفان *talfān* (-yn). - morning!
صباح *nahārak sa'yda*; نهاريك سعيد
الخير *ṣabāh el hēr* - evening
ليلتك *massyk bil hēr*; مسيك بالخير
مع *léltak sa'yda* - bye سعيد
استوف *ma^c es salāma*; السلامه
في خير *niśūf wiśśak fy*
hēr will you be so - من فضلك ؟
عمل متكور *min fadlak* - deed
يوم *'amal maškūr* - Friday
الجمعه الكبيره *jóm eg guma^c el*
kibyra. - natured كويس
عوض *ṭab'oh kuwayjis*. make -
'auwad; كافى *kāfa*

Good, *n.* فايده *fājda*, *f.* نفع
nafa^c, *m.* what is the - وايه ؟
بضاعه *we éh el fājda*. - s
budā'a (*badāji*^c).

Goodness, *n.* طيبه *tyba*, *f.*

Goose, *n.* وزه *wizza*, *f.*

(*wizz*). - berry عنب الديب *'inab*
cd dyb. [*nagyl*).

Gospel, *n.* انجيل *angyl*, *m.* (a-

Gossip, *n.* (talk) رغي *ragy*;
القال والقييل *el qāl wil qyl*, *m.*

(person) مره رغيه *mara ragğāja*.

Gossip, *vi.* رغي *raga*; لت *latt*.

Gothic, *a* قوطي *qūty*.

Gourd, *n.* قرعه *qar'a*, *f.*
(*qar^c*)

Gout, *n.* داء الملوك *dā el mu-*
lūk, روماتزم *rūmatizm*, *m.*

Gouty, *a* عيان بداء الملوك *'ay-*
jān bi dā el mulūk.

Govern, *vt* حكم *ḥakam*.

Governess, *n.* معلمه *mi'alli-*
ma (*mi'allimāt*).

Government, *n.* حومه *ḥu-*
kūma, *f.* (*ḥukumāt*). the -
الميري *el myry*.

Governor, *n.* حاكم *ḥākim*
(*ḥukkām*); والي *wāly* (*ulā*).

- of a province مدير <i>mudyr</i>	Grammar, <i>n.</i> اجروميه <i>agru-myja, f (agrumyjât).</i>
- of a city محافظ <i>muḥâfiz</i>	Granary, <i>n.</i> شونه <i>śûna, f. (śuwan)</i>
(- <i>yn</i>).	
Governorate, <i>n.</i> محافظه <i>mu-hâfza, f. (muḥafzât)</i>	Grand, <i>a.</i> عظيم <i>‘azym (‘u-zâm).</i> - father جد <i>gidd (gi-dûd; agdâd).</i> - mother ست <i>sitt; جده gidda</i> - son ابن <i>ibn el ibn (awlâd).</i> - vizier
Gown, <i>n.</i> (woman's) فستان <i>fustân (fasatyn); (man's) quftân, m. (qafatyn).</i>	العظم <i>eş sadr el a‘zam</i>
night - قميص نوم <i>qamys nôm (qumşân).</i> [دلال <i>dalâl, m</i>	Granite, <i>n.</i> صوان <i>şanwân, m.</i>
Grace, <i>n.</i> ظرف <i>zurf; لطف lutf;</i>	Grant, <i>n.</i> عطيه <i>‘atyja (‘atâ-ja); اعاميه in‘amyja, f (in‘a-myjât).</i>
Graceful, <i>a.</i> ظريف <i>zaryf (zurâf); لطيف latyf (luṭâf).</i>	Grant, <i>vt.</i> عطي <i>‘ata; وهب wa-hab; صرح sarrah.</i> take for-ed
Grade, <i>n.</i> رتبه <i>rutba, f. (rutab).</i>	قبل <i>qıbil</i> [<i>f.</i>
Gradual, <i>a.</i> تدريجي <i>tadrygy.</i>	Granulation, <i>n.</i> حبوب <i>ḥubûb,</i>
Gradually, <i>ad.</i> بالتدریج <i>bit tadryg; شويه شويه şuwayya şuwayya.</i>	Grape, <i>n.</i> عنبه <i>‘inaba (‘inab).</i>
Graft, <i>vt.</i> طعم <i>ta‘am.</i>	sour - s حصرم <i>ḥuşrum.</i>
Grafting, <i>n.</i> تطعيم <i>taṭ‘ym, m.</i>	Grass, <i>n.</i> حشيش <i>ḥaśyś, m</i> -
Grain, <i>n.</i> حبه <i>ḥabba, f. (ḥabb).</i>	hopper ابو فصاده <i>abu faşâda.</i>

Grate, *n.* كانون *kanûn* (*ka-wanyn*); وفاق *wigâq*, *m.* (-ât).

Grateful, *a.* ممنون *mamnûn*; متشكر *mutasakkir* (-*yn*).

Gratification, *n.* رضا *riḍa*; انبساط *inbisât*.

Gratis, *ad* بلاش *balâs*; من غير فلوس *min ġēr filûs*

Gratitude, *n.* ممنونه *mamnunya*, *f.* شكران الجميل *šukrân eg gamyl*, *m.*

Gratuity, *n.* تعويض *ta'wyd*, *m.* (-ât); مكافئه *mukâfa*, *f.* (-t)

Grave, *n.* قبر *qabr*, *m.* (qu-bûr); ترابه *turba*, *f.* (turab) - digger ترابي *turaby* (-ja); دفان *daffân* (-*yn*).

Grave, *a.* (affair) مهم *mu-humm*; خطر *muhtîr*; (person) وافر *waqûr* [(*ḥaṣa*).

Gravel, *n.* حصوي *ḥaṣwa*, *f.*

Graveness, *n.* اهميه *aham-*

myja, *f.* وقار *waqâr*, *m.* هيبه *hêba*, *f.*

Gravy, *n.* صلصه *ṣalṣa* (*ṣalṣât*); مرقة *marāqa*, *f.* (marāqât).

Gray, *n.* رمادي *rumâdy*; سنجايي *singâby* - hair شعر شايب *šâ'r šâjib*. - hound كلب سلاقي *kalb silâqy*

Graze, *vi* رعى *ra'a*

Grease, *n.* دهن *dihn*; شحم *šahm*, *m.* [*disim* (-*yn*).

Greasy, *a.* مدهن *mudhin*; دسم

Great, *a.* كبير *kibyr* (*kubâr*);

عظيم *'azym* (*'uzâm*) - men

الكبارات *el kubarât*. - many

كثير قوي *kityr qawy*. - grand

son ابن ابن *ibn ibn el ibn*

(*awlâd*). the - الذوات *el za-*

wât; الكبريات *el kubarât*.

Greatness, *n.* كبر *kubr*, *m.*

عظمه *'azama*, *f.* جسامه *gasâma*;

Greece, *n.* بلاد الروم *bilâd er*

rûm; بلاد اليونان *bilâd el junân*,
f. [*šarâha*, f.

Greed, n. شره *šarah*, m. شراهه

Greedy, a. شره *šarih* (-yn).

Greek, a رومي *rûmy* (ar-
wâm; *rûm*); يوناني *junâny*
(*junân*)

Green, a اخضر *aḥḍar* (*ḥuḍr*)
- s خضار *ḥuḍâr* (-ât)

Greet, vt سلم على *sallim ʿala*

Greeting, n. سلام *salâm*, m

Gridiron, n. شباك اللحمه *šib-
bâk el laḥma*, m. (*šababyk*);
اسكاره *iskâra*, f (*iskarât*)

Grief, n. غم *ḡamm*; حزن
ḥuẓn, m

Grievance, n. شكوى *šakwa*
(*šakâwy*); تشكي *tašakky*, m
(-ât) [*ḥiẓin*.

Grieve, vi. انغم *ingamm*; حزن

Grievous, a. مغم *mugimm*;
مخزن *muhẓin*.

Grill, vt. شوى *šawa*.

Grind, vt. دق *daqq*; صحن
ṣaḥan.

Grinder, n. (knife) سنان
sannân sakakyn (-yn).

Grindstone, n. حجر مسن *ḥa-
gar misann*, m.

Groan, vi. زام *zâm*.

Grocer, n. بقال *baqqâl* (-yn).
green - خضري ناشف *ḥudary
nâšif*.

Grocery, n. بقاله *biqâla*, f

Groom, n. سايس *sâjis* (*sijâs*).

Groove, n. دروند *darawand*,
m (-ât) [*ḥassîs*.

Grope, vi. عسس *ʿassis*; حسس

Gross, a غايظ *ḡalyz* (*ḡulâz*);

تيخين *tihyn* (*tuhân*). the - sum
المبلغ كله *el mablag kulloh*.

Gross, n. جاروسه *garôsa*, f.
(*garosât*).

Grotto, n. مغاره *maḡâra* (*ma-
ḡarât*); جبلايه *gabalâja*, f.
(*gabalaĵât*).

Ground, *n.* (land) ارض *ard*,
f (cause) سبب *sabab*, *m.* (as-
báb). – floor دور ارضي *dôr ar-
dy*. burial – مدفن *madfan*
(*madâfin*) – rent حكر *hikr*
– less مالش اصل *ma lohš ašl*.

Ground, *vi* شحط *šahat*.

Group, *vt* جمع *gamaʿ*; لم
lamm

Group, *n* جميعه *gamʿyyja*;
صر *gôqa*, *f* (of money) جوفه
šarr, *m.*

Grow, *vi* طلع *ṭilīʿ*, كبر *ki-
bir*; نامي *nama* *vt.* زرع *zaraʿ*;
ربي *rabba*. – *n* كبير *kibyr*

Growth, *n.* طلوع *ṭulūʿ*; نمو
nimū, *m.* [*gull*, *m.*

Grudge, *n.* حسد *hasad*; غل

Grudge, *vt.* حسد *hasad*; غار
gār min. [*habyša*, *f.*

Gruel, *n.* عصيده *ʿasyda*; خبيصه

Grumble, *vi.* اتشكي *itsakka*.

Grumbler, *n.* متشكي *mitsakky*
(*-yn*).

Grumbling, *n.* تشكي *tašakky*.

Guarantee, *n.* ضمانه *damâna*, *f.*

Guarantee, *vt.* ضمن *daman*;
سوكر *sôkar* – ed مضمون *mad-
mûn*; مسوكر *misôkar* (*-yn*).

Guard, *n* (protection) حرس
haras; غفر *gafar*; (sentinel)
غفير *gafyr* (*ḡufara*); دیدبان
dêdabân (*-ât*); (of a train)
کساري *kamsâry* (*-ja*) consu-
lar – قواص *qauwâs* (*-a*); يسافجي
jasâqgy (*-ja*) be on one's –
احترس *ihtaras*

Guard, *vt.* حرس *haras*; حفظ
hafaz; غفر *gafar* – against
احترس من *ihtaras min*

Guardian, *n* (of an orphan)
وصي *waşy* (*awşyyja*). – ship
وصايه *wişâja*

Guess, *vt.* حذر *hazzar*; خمن
hammin.

Guess, *n.* تخمين *tahzyr*; *taimyn, m.*

Guest, *n.* ضيف *dêf (dijûf)*; معزوم *ma'zûm (ma'azym)*.

Guidance, *n.* ارشاد *irsâd, m.*

Guide, *n.* دليل *dalyl*; خبير *habyr (hubara)*. – book كتاب *kitâb dalyl es su-wâh* [*arsâd*

Guide, *vt.* دل *dall*, ارشد

Guilt, *n.* ذنب *zanb, m (zi-nûb)* [*mugrim (-yn)*

Guilty, *a.* مذنب *muznib*;

Guinea, *n.* جنية *ginê, m (-hât)*. – pig ارنب هندي *ar-nab hindy (arânib)*.

Guitar, *n.* جيتار *gytâr, m.*

Gulf, *n.* خليج *halyg, m. (hul-gân)*.

Gullet, *n.* لعد *lugd, m.*

Gum, *n.* صمغ *şamğ, m.* – of

the teeth لحم السنان *lahm es sinân.* [*lazaq.*

Gum, *vt* صمغ *şammağ*; لثوق

Gumlac, *n.* جمالكه *gomalak-ka, f.*

Gun, *n.* (rifle) بندقية *bun-dugyja, f (banâdiq)*; (cannon) مدفع *madfa', m (madâ-fi')* – smith توكجي *tôfakşy (-ja)* – powder بارود *barûd.*

Gunner, *n.* طوبجي *tobgy(-ja).*

Gust, *n.* لفحة هوا *lafhet hawa, f* [*samğ hindy, m.*

Gutta - percha, *n.* صمغ هندي

Gutter, *n.* بلاعه *ballâ'a, f. (balla'ât)*

Gymnastics, *n.* جمناستيك *gim-nastyk, m.* الالعاب الرياضية *el al-âb er ryâdyja, f*

Gypsum, *n.* جبس *gihs, m.* – quarry جباسه *gabbâsa (gabbasât).*

H

Haberdasher, *n* خردجي *hur-*
dagy (-ja) [*hurdawât*, *f*

Haberdashery, *n* خردوات

Habit, *n*. عاده *âda* ('*awâ-*
jid); حصاه *hisla*, *f* (*hisâl*)

riding - فسطان لركوب الحيل - *fus-*
tân li rukûb el hêl out of -
ما لهش عاده *ma loh's 'âda*. he is
in the - له عاده *loh 'âda* get
into a - اعتاد *i'tâd*; اتعود *it'au-*
wid. [*fa' lil sakan*.

Habitable, *a* ينفع للسكن *in-*

Habitation, *n* مسكن *maskan*,
m. (*masâkin*)

Habitual, *a*. معتاد *mu'tâd*;
اعتيادي *i'tijâdy*.

Habituate, *vt*. عود *'auwid*;
وخذ *wahhîd*.

Hackney-carriage, *n*. عربية
اجره *'arabyjet ugra*, *f* ('*a-*
rabyjât).

Hadji, *n*. حاج *hâg*; حاجي *hag-*
gy [*zâjig*.

Haggard, *a*. تابه *tâjih*; زايغ

Hail, *n* برد *barad*; ملح *malh*, *m*.

Hair, *n*. شعره *šâ'ra*, *f* (*šâ'r*).
- brush فورشة شعر *furset šâ'r*
(*furaš*). - dresser مزين *mi-*
zayjin (-yn) [*ny* (-yn).

Hairy, *a*. مشعراني *muš'arâ-*

Half, *n*. نص *nuṣṣ*, *m*. (*ansâs*)
- brother اخ من الاب *ahh min*
el abb; اخ من الام *ahh min el*
umm - penny صولدي *šöldy* -
yearly كل سنة *kull sitt us-*
hur. - and - دا ونص من دا -
nuṣṣ min da we nuṣṣ min da. -

way السكة *fy nuṣṣ es sikka*.

Hall, *n.* فسحة *fasaha (fisah)*;
قاعه *qā'a, f. (qā'ât)*. – mark
دمغه *damga*. [*ja hô*.

Halloo ' *int* يا هو *enta*

Hallucination, *n.* هلوسة *hal-*
zusa; خطرته *haṭrafa, f*

Halo, *n.* هاله *hâla, f. (halât)*.

Halt, *n.* موقف *marwqaf, m*
(*marwâqif*).

Halt, *vi.* (stop) وقف *wiqif*;
(limp) عرج *'arag*

Halter, *n.* رشمه *raśma, f.*
(*raśmât*).

Halve, *vt.* نصص *naṣṣaṣ*.

Ham, *n.* جمبون *gambôn, m*
مخدة خنزير ملح *fahdct hanzyr*
mimâllaha, f.

Hamlet, *n.* عزبه *'izba, f.*
(*'izab*); كفر *kafr, m. (hufûr)*.

Hammer, *n.* سأكوش *śakûś, m.*
(*ścwakys*). clock – دفاق *daq-*
qâq. gun – زناد *zinâd*. iron –

مطرقة *maṭraqa (maṭârîq)*.

bring to the – وضع في المزداد
wada' fil mazâd.

Hammer, *vt.* دق *daqq*.

Hammock, *n.* مرجحه *murgê-*
ha, f. [(*sabatât*).

Hamper, *n.* سبت *sabat, m.*

Hand, *n.* يد *jadd*; ايد *yd, f.*
(*ydên*). – of a watch عقرب الساعة
'*agrab es sâ'a ('aqârib)*. at –

قريب *qaryb*. on the one – من
min el giha el wâh-

da. on the other – من الجهة الثانية
min el giha el tânja. cash in –

الصندوق *filûs fy es şan-*
dûq. – in – ايد في ايد *ydoh fy*

ydoh; واخدايد *wâhid ydoh*.

he writes a good – كويس
haṭṭoh kuwayjis. he has a –

in له صباع في *loh şubâ' fy* he

lives from – to mouth عايش
hanakoh. second – نص عمر

nuṣṣ umr; مستعمل *musta'mel*.

(-yn).—mill طاحونة *tahûnct*
yd.—writing كتابه *kitâba*; خط
hatt.

Hand, *vt* ناول *nâwl*; سلم
sallim.

Handcuff, *vt* قيد ايدى *qay-*
jid ydên; حط ايدى فى الحديد
hatt ydên fil hadyd.

Handcuff, *n* قيد حديد لليدين
qêd hadyd lil ydên, m.

Handful, *n* كبشه *kabśa* (*kab-*
śât); حفنه *ḥifna*, *f.* (*ḥifan*)

Handkerchief, *n.* منديل *man-*
dyl, m (*manadyl*); محرمه *mah-*
rama, f. (*mahârim*).

Handle, *n.* يد *yd*; يد *jadd.*

Handsome, *a.* جميل *gamyl* (*gu-*
mâl); كويس *kuwayjis* (-yn).

Handy, *n.* قريب *qurayjib*;
 سهل *sâhl*; نافع *nâ fi* (-yn).

Hang, *vt.* (suspend) علق *al-*
laq; (execute) شق *śanaq.* —
 down دلى *dalla.*

Hanger-on, *n.* سفاق *siflâq*;
 عايش على قفا غيره
‘âjiš ‘ala qafa
gêroh.

Hanging, *n.* تعليق *ta‘lyq*;
 (execution) شق *śanq, m*

Hangman, *n* مشاعلي *maśâ‘ly.*

Happen, *vi.* جرى *haşal*;
 زى ما يجرى ' what will
gara — زى ما يجرى *zaj ma jigra jigra.*

Happiness, *n.* سعادہ *sa‘âda*,
f. انبساط *inbîsât, m*

Happy, *a.* سعيد *sa‘yd* (*su‘a-*
da), مبسوط *mabsût* (-yn) —
 new year ' كل سنه وانت طيب
kull sano we chta tayyib; كل
 واتم بخير *kull ‘âm we an-*
tum bi hêr.

Harbour, *n* مينا *myna, f.*
 (mijan); ليمان *lymân, m.* (-ât).
 — master ريس ليمان *rayjis ly-*
mân.

Hard, *a.* (stiff) ناشف *nâsif*;
 صعب *gâmid*; (difficult) جامد

ṣa'b (-yn), *tiqyl* (tuqál).
 - by *ganb el widn*.
 - hearted *qásy el qalb* it rains - *el maṭara tiqlet* - fisted *ayde*
yдох máskah -headed
rásoh násfá; *enid*
anyd. - up *muhtág* -
 working *šaggyt*

Harden, *vt* *qassa*; *ǧm*
gammid [*bil ǧihd* بالجهد]

Hardly, *ad.* *bil kád*;

Hardness, *n.* *ṣu'ûba*;
nišufyja; *qasáwa*, *f.*

Hardship, *n.* *ṣu'ûba*;
mašiqqa. time of - *waqt*
ed dyqa

Hare, *n.* *arnab*, *m.* (*a-
 rānib*). - lip *šiffa*
našrûma.

Harem, *n.* *ḥarym*, *f.*

Haricot, *n.* *fašûlja*;
lûbja, *f.*

Harlot, *n.* *šarmûta*
 (*šaramyṭ*); *qahba* (*quh-
 háb*)

Harm, *n.* *ḍarar*, *m.* *azihe*
azyja, *f.* - less *mafyhš minnoh ḍarar*. do -
mafyhš minnoh ḍarar. do -
ḍarr; *aza*. be done -
 to *indarr*; *itaza*.

Harmful, *a* *mûzy*; *muzr*
mudirr (-yn). [*ittihād*, *m.*

Harmony, *n.* *wiṣāq*; *atḥad*

Harness, *n.* *taqm*
cl hošan, *m.* (*tuqûma*). die
 in - *mât ty eš šuǧl*.
 - maker *sirûgy* (-ja).

Harness, *vt.* *šadd*; *ʿallaq*

Harp, *n.* *ʿūd*, *m.* (*aʿwād*).

Harsh, *a.* *qásy* (-yn).

Harvest, *n.* *ḥuṣād*;
maḥṣûl, *m.* (-āt)

Hash, *n.* *lahma*
mafrûma, *f.*

Hashish, *n.* *ḥašyš*, *m.*

– smoker حشاش *haśśâś* (–yn)

Haste, *n.* عجله *‘again*; مرعه *sur‘a*, *f.* make – استعجل *is - ta‘gil*; قوام *qawâm*. in – بالعجل *bil ‘agal*

Hasten, *vi.* استعجل *ista‘gil*.
I – ed home رجعت قوام للبيت *rig‘it qawâm lil bêt*.

Hastily, *ad* بالعجل *bil ‘agal*;
قوام *qawam*. [*tâjîś* (–yn).

Hasty, *a.* عجول *‘agûl*; طائش

Hat, *n.* برنيطه *burnêta* (*ba-ranyt*) clergyman's – قلمسه *qallûsa* (*qalalys*).

Hatch, *vt.* فقس *faqqas*. *vi.* فقس *faqas*.

Hatch, *n.* فقس *faqs*, *m.*

Hatchet, *n.* بلطه *balta*, *f.* (*balât*). bury the – اصالح *işşâ-lih*.

Hate, *vt.* كره *karah*.

Hateful, *n.* كرهيه *karyh* (–yn).

Hatred, *n.* كراهه *karâha*;

كروهيه *kuruhyya*; بغضه *bug-da*, *f.*

Haughtiness, *n.* كبريا *kib-ryja*; شمه *śamha*, *f*

Haughty, *a.* متكبر *mitkab-bar*; شاخ *śâmih* (–yn).

Haul, *vt.* جر *garr*; سحب *sahab*. – down نزل *nazzil*.

Haunch, *n* ردف *ridf*, *m.* (*ardâf*).

Haunted, *a* (house) مسكون *maskûn* (–yn); فيه عفریت *fyh ‘afryt* (–um).

Have, *vt* امتلك *ımtalak*. I – عندي *‘andy*. I – not ما عنديش *ma ‘andyś*. I – to go لازم *lâzim arûh* [*qûr*), اروح

Hawk, *n.* صقر *şagr*, *m.* (şu-

Hawk, *vt.* نادى على *nâda‘ala*.

Hawker, *n.* يباع دابر *bayjâ‘dâjir*; سریع *sarryh* (–yn). wa-ter – حملي *hîmaly* (–ja).

Hawser *n.* شيمه *śymja*, *f.*

Hay, *n.* دريس *dirys*, *m.*

Hazard, *n.* صدفة *şudfa*, *f*
خطر *ḥaṭar*, *m*

He, *pro.* هو *huwa*.

Head, *n.* (of body) راس *rās*
(*rūs*); دماغ *dimāḡ*, *f.* (- *āt*);
(chief) باش *bāś*; ريس *rayjis*
(*rajsa*) - of a canal فم الترعه
ṣumm et tir'a (aṣmām). - or
tail ? طرء والا ياظ *turra walla*
jāz - of maize كوز دره *kūz*
dura (kyzān) - and ears
كلية *kullyjatan* give a hor-
se his - سيب للحصان اللجام *sayyib*
lil ḥoṣān el ligām. trouble
one's - يوجع راسه *jūga' ra-*
soh [*f.* (*tarāwys*)

Heading, *n.* ترويسه *tarwysa*,

Headquarters, *n* مركز رياسه
markaz rijāsa; ديوان العموم *dy-*
wān el 'umūm, *m.*

Headstall, *n.* راس *rās*, *f.*

Heal, *vt.* طيب *tayyib*. *vz.* طاب

tāb. the wound - ed up ختم
الجرح *el garḥ ḥatam*.

Health *n.* صحه *siḥḥa*; عاينه
°*āfja*, *f.* drink one's - شرب
في سر *śirib fy sirr*

Healthy, *a.* (in sound state)
سليم *salym*; طيب *tayyib* (-*yn*);
(salubrious) طيب للصحه *tayyib*
lis saḥḥa.

Heap, *n.* كوم *kôm*, *m.* (*ak-*
wām); كومه *kôma*, *f.*

Heap, *vt* كوم *kauwm*

Hear, *vt* سمع *simi'*. I- d بلغني
balagñy let us - from you ا
ادبنا اخبارك *addyna aḥbāarak*;
ابق اكتب *ibqa iktib*.

Hearing, *n* سمع *sama'*, *m.*
in my - في حضوري *fy ḥudûry*.

Hearse, *n* عريه ميتين *'ara-*
byjct mayyityn, *f* (*'arabyjât*).

Heart, *n.* قلب *qalb*, *m.* (*qu-*
lûb); (in cards) كوبه *kûba*, *f.*
by - على صهر القلب *gêban*; غيباً -

‘ala dahr el qalb. will you have the - ? يجي لك قلب *igyl lak qalb* - less ما لهش قلب *ma lohš qalb* be of good - خليك *lohš qalb* قوي قلبك *hallyk gada‘* جدد *qauwy qalbuk* lose - قطع الامل *qata‘ el amal* set your - at rest خليك مطمئن *hallyk mittamin.* with all my - احبا علي *ahabbima ‘alayya*; على عيني *‘ala ‘eny we rasy.*

Hearth, *n* وفاق *wigâq(-ât)*, كانون *kanûn, m. (kawanyyn).*

Hearty, *a* من كل القلب *min kull el qalb.*

Heat, *n.* حراره *harâra, f* prickly - حمو النيل *hamu en nyl.* [*daffa*

Heat, *vt.* سخن *sahhan*; دق *dî*

Heathen, *n* وثني *wasany*; عباد الخشب *abbâd el hasab (-yn).*

Heaven, *n.* السماء *es sama*; الجنة *eg ganna, f.* الجو *el gaw, m.*

Heaviness, *n.* ثقل *tuql, m.*

Heavy, *a.* ثقيل *tiqyl (tuqâl).*

Hebrew, *a.* عبري *‘ibry*; عبراني *‘ibrány, يهودي jahûdy*

Hectic, *a* محموم *mahmûm*; مسلول *maslûl.*

Hedge, *n.* زريه *zarbyja, f.* (zarbyjât) - hog قنفذ *qunfid (qanâ fid).*

Heed, *n* انتباه *intibâh*; التفات *iltifât, m* give - انتبه *intabâh* take - احترس *ih̄taras.*

Heel, *n* كعب *ka‘b, m (ku-‘ûb).* from head to - من راسه *min râsoh li rigloh.* take to one's - s قال با اللي في وشي اخلي *qâl jally fy wišsy ihla ly.*

Hegira, *n.* الهجرة *el higra.*

Height, *n.* ارتفاع *‘ilû*; irtifâ‘, *m.*

Heir, *n.* وارث *wâris*; ورث *warys (ûrasa).* - apparent ولي العهد *waly el ‘ahd (awlyja).*

Heiress, *n* وريثه *wârsa*; وارته *warysa* (*warysât*). [*m.*

Heliotrope, *n.* دوار *danwâr*,

Helix, *n* رفاص الوابور *raffâs el wabûr*, *m*

Hell, *n.* جهنم *gahannam*, *m*

Helm, *n* دفة *daffa*, *f* (*daf-fât*). – sman دومانجي *dumân-gy* (*-ja*) [*sât*]

Helmet, *n.* طاسه *tâsa*, *f* (*ta-*

Help, *n* مساعدته *misâ'da*; اعانه *i'âna*, *f.* اسعاف *is'âf*, *m* – ا – ا *gâj gâj*.

Help, *vt* ساعد *sâ'id*; عان *ân* it cannot be – ed ما باليد حيله *ma bil jadd hyla*. – your self! *itfaddal hüd* I could not – laughing احوش *ma qidirtis ahûs nafsyy min ed dihk*.

Helpless, *a* قليل الحيله *qalyl el hyla*.

Helplessness, *n.* قلة الحيله *qil-let el hyla*, *f.* عجز *'agz*, *m.*

Hem, *n.* كفافه *kifâfa*, *f.* طرف *tarf*, *m.*

Hem, *vt* كفف *kaffif*. *vi.* *itnahnah*; سلك زوره *sal-lik zôroh*. [*m.*

Hemorrhage, *n.* نزيف *nizyf*,

Hemorrhoids, *n.* بواسير *barwasyr*, *f*

Hemp, *n.* قنب *qunnib*, *m.*

Indian – حشيش *ha'sy's*, *m.*

Hen, *n* فرخه *farha* (*firâ'h*). – house خن *hunn* (*ahnân*).

Hence, *ad.* من هنا *min hena*; كدا *'asân keda*.

Henceforth, *ad.* من هنا ورايح *min hena we râjih*; من الآن *min el ân we sâ'id*.

Henna, *n.* حنا *hinna*, *f.*

Her, *pro* ها – *ha*. – s بتاعها *bitâ'ha*. – house بيتها *bêtha*; البيت بتاعها *el bêt bitâ'ha*. *he*

gave – اداها *iddâha* – self
 نفسها *nafsaha*; ذاتها *zâtha*

Herb, *n.* حشيش *hasýs*, *m*
 (*hasâjis*).

Here, *ad.* هنا *hcna* look – 'أقول لك
šuf lamma aqûl lak – is the book 'أدي الكتاب
âdy cl kitâb – I am 'أديني
adyny. – with وبادا *wayya da*;
 من طيه *min tayjoh* – after من
 هنا ورايح *min hcna wc râjih* –
 abouts في الجهات دي *fil gihât dy.*

Hereditary, *a* وراثي *wirâsy*

Heredity, *n.* وراثه *wirâsa*, *f*

Heresy, *n.* هرطقه *hartaqa*, *f.*

Heretic, *a.* هرطوقي *hartûqy*
 (*harâtqa*)

Heritage, *n.* ميراث *myrás*, *m.*
 (مأوراء *mawarys*); تركه *tirka*, *f.* (*tir-*
kât). [*sa.*

Hermaphrodite, *n.* خنثي *hun-*

Hermit, *n.* متعبد *mit'abbid*;
 زاهد *zâhid* (*-yn*).

Hernia, *n.* فتاق *fitâq*, *m*

Hero, *n.* بطل *batal* (*abtâl*).

Heroic, *a* شغل ابطال *šugl ab-*
tâl; شجاعى *šugâ'y.* [*dân*, *m.*

Heron, *n.* ابو قردان *abu qir-*

Herring, *n.* رنجه *ringa* (*rin-*
gât); فسيحه *fisyho*, *f* (*fisyh*).
 spawned – فارغه *fârga*

Hesitate, *vi* اتوقف *itwaqqa*;
 اتردد *itraddad.*

Hesitation, *n.* توقف *tawaq-*
quf, تردد *taraddud*, *m.*

Hew, *vt* نحت *nahat.*

Hewer, *n.* محات *nahhât*
 (*-yn*).

Hibiscus, *n.* باميه *bâmja*, *f.*

Hiccough, *n.* شهقه *shahqa*;
 زقطه *zuqutta*, *f.*

Hide, *n.* جلد *gild*, *m.* (*gilûd*).

Hide, *vt.* خبي *habba*; خفي *ha-*

fa. – one's self استخبي *isthaab-*
ba. – and seek كىكا *kyka.*

Hideous, *a.* شنيع *wihîs*; *sany*^c (*śunā*^c); بشع *biśi*^c (*biś-yn*).

Hideousness, *n.* وحاشه *wa-hâśa*; شناعة *śanā*^a; *f.* بشاعة *baśā*^a, *f.* [*ba*, *f.* (*miḥbât*)

Hiding-place, *n.* مخبي *miḥ-*

Hieroglyphic, *n.* هيروجليف *hêroglyf*; كتابه مصريه *kitâba maşryjâ*, *f.*

High, *a.* عالي *‘âly*; مرتفع *mur-ta fi*^c (*-yn*). – price ثمن غالي *ta-man gâly*. he spoke of you in – terms مدحك كثير *mada-hak kityr* – road سكه سلطاني *sikka sultâny*. – official من *min kubâr el mu-wazzafyn*. – mass قداس حافل *quddâs ḥâfil*. at – noon في عز *fy ‘izz ed duhr*. – life في الزوات *ez zawât*.

Highness, *n.* علو *‘ilû*; ارتفاع *irtifâ*^c; سمو *simû*; جناب *ginâb*.

His – the Khedive سمو الخديوي *simû el hidêwy*; الجنب العالي *el ginâb el ‘âly* Her – the Khediva دولتوا الحرم المصون *daw-latlu el ḥaram el maşîn*. your – جنابكم *ginâbkum*.

Hill, *n.* تل *tall*, *m.* (*tilûl*).

Hilt, *n.* قبضه *qabda* (*qabât*); ايد *yd*, *f.* (*-ên*).

Him, *pro* ه – *h*; – *oh*. I gave – اديته *iddêtoh*. – self نفسه *nafsoh*; ذاته *zâtôh*

Hind, *a.* وراني *warrâny* (*-yn*) – part طيز *tyz*, *f.* (*atjâz*).

Hinder, *vt.* حاش *mana*^c; منع *ḥâś*. [*m.* (*mawâni*^c)].

Hinderance, *n.* مانع *mâni*^c,

Hinge, *n.* مفصله *mifaşşala* (*mifaşşalât*); قرقيه *quraqyyja*, *f.* (*quraqyjât*).

Hint, *a.* تليح *talmyḥ*, *m.* I gave him a – فهمته بدوق *fah-himtoḥ bi zôq*.

Hint, *vt.* لمح بالكلام *iammah bil kalâm*. [*râk*).

Hip, *n.* ورك *wirk*, *m.* (*aw-*

Hippodrome, *n.* هبودروم *hy-bodrôm*, *m*

Hippopotamus, *n* فرس البحر *faras el baħr*, *m*

Hire, *n.* كرا *kira*, *m* اجره *ugra*, *f* [*istâgar*

Hire *n* اجر *aggar*; استاجر

Hirer, *n* مستاجر *mustâgır* (-*yn*). [كتابه *kitâboh*.

His, *pro* ه - *h*; - *oh* - book

Hiss, *vt.* صفر *šaffar*

Hiss, *n.* صفره *šafra*, *f* (*šaf-rât*). [*sıfyr*, *m*

Hissing, *n* صفر *šafir*; صفير

Historian, *n.* مورخ *muarriħ* (-*yn*)

Historical, *x.* تاريخي *taryħy*.

History, *n* تاريخ *taryħ*, *m.* (*tawaryħ*)

Hit, *n.* حبطه *ħabṭa* (*ħabṭât*); ضربته *darba*, *f.* (*darbât*).

Hit, *vt.* حبط *ħabat*; ضرب *darab*.

Hitch, *n.* مانع *mâni^c* (*ma-wâni^c*) [*ħadd dilwaqt*.

Hitherto, *ad.* لحد دلوقت *li*

Hive, *n* خلايه *ħalâja*, *f.*

Hoarse, *a.* حسه مجوح *ħıssoh mabħuħ*; حسه مدبوح *ħıssoh madbûħ* [*dabħa*, *f.*

Hoarseness, *n* بجه *bahħa*;

Hoax, *n* ملعوب *mal^cûb*, *m.* (*mala^cyb*)

Hobby, *n* غيه *ğyja*; *f.* (*ğyjât*); هوس *hawas*, *m.*

Hod, *n* قارب مونه *qârib mû-na*, *m* (*qawârib*). - *man* فاعل *fâ'il* (*fū^cala*); طيان *ṭayjân* (-*a*).

Hoe, *n* مجرفه *magrafa*, *f.* (*magârif*).

Hoe, *vt.* جرف *garaf*

Hog, *n.* حلوف *ħallûf* (*ħalu-lyf*). - *shead* بتيه *bittyja* (*ba-tâty*).

Hoist, *vt.* رفع *rafa^c*.

Hold, *n.* مسكه *maska*, *f* – of a ship عنبر المركب *'anbar el markib*, *m.*

Hold, *vt.* (retain) مسك *mi-sik*; حجز *ḥagaz*; (contain) ساع *sāʿ*. – your tongue اخرس *ih-ras* – a meeting جمع جميعه *ga-ma' gam' yja*

Holder, *n.* ماسك *māsik*; حامل *hāmil*; مالك *mālik* (*-yn*) pen – ايد قلم *yd qalam* (*-ʿn*)

Hole, *n.* شق *šaqq*, *m.* (*šū-qūq*) small – خرم *ḥurm* (*ḥur-rūm*). – in the ground حفرة *ḥufra* (*ḥufar*).

Holiday, *n.* يوم فسحه *jôm fus-ha* (*ayjâm*); يوم بطاله *jôm bitâ-la*; يوم عطله *jôm ʿatâla*.

Holiness, *n.* قدس *quds*, *m* قداسه *qadâsa*, *f.*

Holland, *n.* هولاندا *hôlanda*; بلاد الفلنك *bilâd el falamank*, *f.*

Hollow, *a* مقور *migauwar*; مجوف *migauwif* (*-yn*).

Hollow, *vt.* قور *qauwar*; جوف *gauwif*. [*wyf*; فراغ *farâg*, *m.*

Hollowness, *n* تجويف *tag-*

Holy, *a* مقدس *muqaddas*; جمعة طاهر *tâhir* (*-yn*) – week الام *gum'et el alâm*.

Homage, *n.* اكرام *ikrâm*; احترام *ihtirâm*, *m*

Home, *n* (house) بيت *bét* (*bijût*); (country) وطن *waṭan*, *m* (awṭân) go – رواح *rau-wah* she is at – هي تستقبل *hyja tistaqbil* I am not at – انا ما *ana ma astaqbil's* حد *ḥadd*. – made بيتي *béty* – ward راجع للبلد *râgi' lil balad*. – sick مشتاق لبيته *muštâq li bétoh*.

Honest, *a* امين *amyn* (*u-mana*); صادق *šâdiq* (*-yn*).

Honesty, *n.* امانه *amâna*; صدقه *šadâqa*, *f.*

Honey, *n.* عسل ابيض *asal*
abjad; عسل نحل *asal nahl, m.*
 - comb قرص عسل *qurs asal*
 (*agrâs*). - moon شهر العسل
šahr el asal

Honorary, *n.* شرف *šaraf.*
 - secretray سكرتير شرف *sikri-*
tér šaraf.

Honour, *n.* شرف *šaraf*; اكرام
ikrâm, m in - to اكراماً *ik-*
râman li. upon my - اءلف
ahlif bi šarafy

Honour, *vt.* شرف *šarraf*;
 اكرم *akram.* - a cheque صرف
šaraf tahwyl

Honourable, *a.* شريف *šar-*
ryf (ašrâf).

Hood, *n.* طرطور *tartûr, m.*
 (*taratyr*) - of a carriage
 كبود العريه *kabbûd el 'ara-*
byja.

Hoof, *n.* حافر *hâfir, m.* (*ha-*

wâfir); دوفر *dufr, f.* (*dawâfir*).

- picker منكاش *minkâs.*

Hook, *n.* سنكل *šankal (ša-*
nâkil); مخاطف *muhtâf, m.* (*ma-*
hatyf. - and eye كبشه وعين

kubsa wc'ên fish-سناره *sinnâ-*
ra (sananyr) on his own -
 على مسؤوليته *'ala masûlyjctoh.*

Hook, *vt* سنكل *šankil*; علق
'allaq fy [(*šijaš*).

Hookah, *n.* شيشه *šyša, f.*

Hoop, *n.* طاره *târa, f* (*tarât*).

Hooping - cough, *n.* شهقه
šahqa, f.

Hoot, *vt* هلل على *hallil 'ala.*

Hop, *vt.* حجل *hagal*

Hop, *n.* (leap) نطه *natṭa, f.*

Hope, *n.* امل *'ašam*; امل
amal; مامول *mamûl, m.* lose
 ما باقش له عشم - *ma baqâš*
loh 'ašam.

Hope, *vt.* اتعشم *it'aššim*; اامل
itammil. I - ان شا الله *inšalla.*

Hopeful, *a* له عشم *loh 'aśam*;

عشمان *'aśmān*; له امل *loh amal*

Hopeless, *a* ما عندهش امل *ma 'andohś amal*.

Horizon, *n* افق *ufuq, m*

Horizontal, *a* افقي *ufuqy*

Horn, *n* قرن *qarn (qurūn)*;
نقى *nıfyr, m* - ed له قرون *loh qurūn*.
[*śany^c*.

Horrible, *a* فظيع *fazy^c*; شنيع

Horrify, *vt* بزع *baśśa^c*; خوف *ḥauwif*

Horror, *n* خوف شديد *ḥóf śa-*
dyd, m - s احوال *fazáji^c*; فظائع *ahwāl*

Horse, *n*. حصان *ḥosān (ḥél;*
aḥşina) - breaker ركبادار

rikibdār. - cloth جل *śull* -

man خيال *ḥayjāl(-a)*; فارس

fāris (fursān). on - راكب حصان

rākib ḥosān. - power قوة

حصان *qūwet ḥosān*.

Horticulture, *n*. علم زراعة الجنائين
'ilm zirā'et cl ganājin.

Hose, *n*. (tube) خرطوم *ḥar-*
tūm (ḥaratym); (stocking)

شراب *śurrāb, m*. (*śararyb*).

Hospitable, *a*. كريم *kariym*
(*kurām*); صاحب كرم *śāḥib*
karam (aṣḥāb)

Hospital, *n*. استباليه *isbitāl-*
ja (isbitalyāt); قشله *qaśla, f*.
(*qaślāt*)

Hospitality, *n* كرم *karam,*
m ضيافة *dijāfa, f*.

Host, *n* صاحب البيت *śāḥib*
cl bēt (aṣḥāb).

Hostess, *n* ست البيت *sitt*
cl bēt (sittāt); صاحبة البيت
śāḥbet cl bēt [*(-yn)*.

Hostile, *a* معادي *mu'ādy*

Hostility, *n*. عداوة *'adāwa,*
f hostilities حرب *ḥarb, m*.

Hot, *a*. سخن *suhñ*; حار *ḥār*;

حمي. - *ḥāmy (-yn)*. be -

حمي *ḥimy*; سخن *siḥin*. make -

ḥamma; سخن *saḥḥan*. get into

– water *ʿwīqīʿ fy* وضع في مشكل *muskil*. I am -- انا *ana* *harrân*. burning -- سخن زي النار -- *suḥn zaj en nâr* – wind *šard*; خماسين *hamâsyn* – tempered *hulag̃y* (–ja) – house بيت من قزاز لتربية النباتات *bêt min qizâz li tarbyjet en nabatât*.

Hotel, *n* لوكنده *lôkanda* (*lokandât*); خماره *hammâra*, *f.* (*hammarât*).

Hound, *n* كلب سلاقي *kalb silâqy* (*kilâb*).

Hour, *n.* ساعه *sâʿa*, *f.* (sa-
ʿât). from that -- من ساعتها -- *min sâʿetha*. [ryjât).

Houri, *n* حوريه *hûryja* (*hu-*

House, *n.* بيت *bêt*, *m.* (bi-
jût). she keeps -- for him ماسكه *mâska loh el bêt* – of Commons مجلس النواب *maglis en nuwâb*. – of Lords مجلس

الاعيان *maglis el aʿjân*; مجلس
الاشراف *maglis el asrâf* pu-
blic -- خماره *hammâra* (*ham-*
marât) – keeping ادارة البيت
idâret el bêt. – keeper كحيا
kihja – hold اهل البيت *ahl el bêt*.
Hover, *vi* رفر *raʿraf*;
حام على *hâm ʿala*

How *ʿad* ازاى *izzâj*; كيف
kêf – ? ازي *izzâj* – nice he
is ايه هو لطيف *qadd êh hu-*
wa latyf – much ? كم *kâm*.
– long ? ايه *qadd êh*. –
many ? كم *kâm* – often ?
kâm marra – ever مع ذلك
maʿ zâlık; لكن *lîkin*; ان
illa in – soon ? امته *emta*.

– far ? لحد فين *li hadd fên*

Howl, *vi* نبح *nabaḥ*

Howl, *n.* نبح *nabḥ*, *m*

Hug, *vt.* حضن *ḥadan*.

Huge, *a.* كبير *gasyim*; قوي
kibyr qawy (*kubâr*).

Hugeness, *n* جسامه *gasâma*,
f كبر *kubr*, *m*.

Huissier, *n* محضر *muhdir*
 (- *yn*).

Hull, *n* قشره *qisra*, *f*. (*qisr*)
 - of a ship قصعة المركب *gas'et*
el markib. [*dandin*

Hum, *vi*. ذنن *zann*; دندن

Hum, *n*. زن *zann*, *m*. دندنه
dandina, *f*

Human, *a*. بشري *basary*; آدمي
âdamy - kind بني آدم *bany*
âdm - being انسان *insân*

Humane, *a*. صاحب اسانيه *sâ-*
hib insânyja (*ashâb*).

Humanity, *n* انسانيه *insâ-*
nyja, *f*

Humble, *a*. متواضع *mitwâdi'*
 (- *yn*); nafsoh wât-
ja (- *um*). eat - pie ائذل *it-*
zallil.

Humble, *vt*. اتواضع *itwâdi'*.

Humbleness, *n*. تواضع *ta-*
wâdu', *m*.

Humbug, *n*. مكر *makr*; غش
gîss; كلام فارغ *kalâm fârig*, *m*.

Humbug, *vt* ضحك على *dihik*
'ala; غش *gass*.

Humid, *a* رطب *ritib* (- *yn*).

Humidity, *n*. رطوبه *rutûba*, *f*.

Humiliate, *vt* ذل *zall*

Humiliation, *n* ذل *zull*;
 تواضع *tawâdu'*, *m*.

Humorous, *a* مضحك *mud-*
hik, يضحك *jidahhak*

Humour, *n*. طبع *tab'*; خلق
hulq, *m*. good - انبساط *inbi-*
sât. bad - زعل *za'al* put
 out of - زعل *za'al*

Humour, *vt*. لطف *lâtif*;
 حایل *hâjil*.

Hump, *n* قتب *qatab*, *m* -
 of a camel صنة الحمل *sanamet*
eg gamal. - back مقوتب *miqô-*
tab; ابو قتب *abu qatab*.

Hundred, *n*. ميه *myja*, *f*-
 (*myjât*).

Hungarian, <i>a.</i> مجري <i>magary</i> (<i>magar</i>). [<i>el magar</i> , <i>f.</i>	<i>wáz</i>). – of a wife's sister عدیل <i>‘adyl</i> (<i>‘adâjil</i>).
Hungary, <i>n</i> بلاد المجر <i>bilâd</i>	Hush, <i>vt.</i> سكت <i>sakkit</i> , هدى <i>hadda</i> . – امكت <i>iskut</i> ; هس <i>huss</i> .
Hunger, <i>n</i> جوع <i>gû‘</i> , <i>m.</i>	Husk, <i>n</i> قشر <i>qišr</i> , <i>m.</i> (<i>qušûr</i>)
Hungry, <i>a.</i> جعان <i>ga‘ân</i> (- <i>yn</i>).	Hustle, <i>vt</i> زق <i>zaqq</i> . – him away وزعه من هنا <i>wazza‘oh min hena</i> .
Hunt, <i>vt</i> اصطاد <i>isṭâd</i>	Hut, <i>n.</i> عته <i>‘isša</i> , <i>f.</i> (<i>‘isâš</i>);
Hunt, <i>n</i> صيد <i>séd</i> , <i>m.</i>	زملك <i>zimlik</i> , <i>m.</i> (<i>zamâlik</i>).
Hunter, <i>n</i> صياد <i>ṣayjâd</i> (- <i>yn</i>).	Hyacinth, <i>n</i> زنبق <i>zanbaq</i>
Hurl, <i>n</i> هدر <i>hudr</i> , <i>m.</i>	Hybrid, <i>a</i> بزميط <i>bazramyṭ</i> .
Hurl, <i>vt</i> دور <i>da‘war</i> ; رمى <i>rama</i> . [<i>f.</i> (<i>zawâbi‘</i>).	Hydrant, <i>n</i> حنفية <i>hanafyja</i> , <i>f.</i> (<i>hanafyjt</i>); فم <i>fumm</i> , <i>m.</i> (<i>afmâm</i>).
Hurricane, <i>n</i> زوبعة <i>zôba‘a</i> ,	Hydraulic, <i>a</i> هيدروليكي <i>hy-drôlyky</i> ; مائي <i>mây</i> . – buildings المباني المائية <i>el mabâny el mây-ja</i> . –s علم الهيدروليك <i>‘ilm el hy-drôlyk</i> .
Hurry, <i>n</i> عجلة <i>‘agala</i> , <i>f.</i> he is in a – هو مستعجل <i>huwa mis-ta‘gil</i>	Hydrocele, <i>n.</i> قليطه <i>qalyṭa</i> , <i>f.</i>
Hurry, <i>vt.</i> استعجل <i>ista‘gil</i> . – back رجع قوام <i>rigi‘ qawâm</i> .	Hydrophobia, <i>n.</i> كلب <i>ka-lab</i> , <i>m.</i>
Hurt, <i>vt.</i> اذى <i>aza</i> ; ضرر <i>darr</i> .	
Hurtful, <i>a.</i> مؤذي <i>mûzy</i> ; ضرر <i>mudirr</i> (- <i>yn</i>).	
Husband, <i>n.</i> جوز <i>gôz</i> (<i>ag-</i>	

Hyena, <i>n</i> ضبع <i>dab'</i> (<i>dubû-'a</i>). [<i>hıfzeş sıhha</i> , <i>m</i> .	Hypochondria, <i>n</i> . سودا <i>sôda</i> ; مالینجولیا <i>malyhólja</i> , <i>f</i>
Hygiene, <i>n</i> . علم حفظ الصحة <i>'ilm</i>	Hypochondriac, <i>a</i> . سوداوي <i>sodâwy</i> (<i>-yn</i>). [<i>rija</i> , <i>m</i> .
Hymn, <i>n</i> ترتيله <i>tartyla</i> , <i>f</i> . (<i>taratyl</i>) – book كتاب ترتيل <i>kıtâb tartyl</i> [(<i>şurat</i>)	Hypocrisy, <i>n</i> نفاق <i>nıfâq</i> ; ریا <i>riya</i>
Hyphen, <i>n</i> شرطه <i>şarta</i> , <i>f</i>	Hypocrite, <i>a</i> . منافق <i>minâfiq</i> (<i>-yn</i>); بوشین <i>bi wişşên</i> . [<i>f</i> .
Hypnotism, <i>n</i> . تنويم <i>tanwıym</i> , <i>m</i>	Hysteria, <i>n</i> هستیریا <i>histyrja</i> ,

I

I, <i>pro</i> انا <i>ana</i>	Ideal, <i>a</i> وهمي <i>wahmy</i> .
Ibis, <i>n</i> . کُرکی <i>kurky</i> , <i>m</i>	Idem, <i>n</i> شرحه <i>şarhoh</i> .
Ice, <i>n</i> تلج <i>talğ m</i> – cream دندرمه <i>dandurma</i>	Identify, <i>vt</i> عرف <i>'irif</i> .
Ichneumon, <i>n</i> نمس <i>nıms</i> , <i>m</i>	Identity, <i>n</i> شخصیه <i>şahşyja</i> , <i>f</i> – certificate دفتر اثبات الشخصية <i>daftar ısbât es şahşyja</i> .
Icon, <i>n</i> قونه <i>qûna</i> , <i>f</i> (<i>qu- zwan</i>).	Idiocy, <i>n</i> . عباطه <i>'abâta</i> ; هباله <i>habâla</i> , <i>f</i> .
Icy, <i>a</i> . صاقع <i>şâqi'</i> (<i>-yn</i>).	Idiom, <i>n</i> . اصطلاح <i>iştilâh</i> , <i>m</i> . (<i>-ât</i>).
Idea, <i>n</i> . فکر <i>fıkr</i> (<i>afkâr</i>); رای <i>râj</i> , <i>m</i> . (<i>arâ</i>).	

Idiomatic, <i>a.</i> اصطلاحی <i>iṣtilā-</i> <i>hy</i> [<i>ahbal</i> (hubl) اهل]	<i>f</i> عار <i>‘ār, m</i> discharged with - مرفوت بجنحه <i>marfût bi gun-</i> <i>ha</i> [<i>guśm, m.</i>
Idiot, <i>n.</i> عييط <i>‘abyt</i> (‘ <i>ubt</i>);	Ignorance, <i>n.</i> جهل <i>gahl</i> ; غشم
Idle, <i>n.</i> كسلان <i>kaslân</i> (- <i>yn</i> ; <i>kasâla</i>); تابل <i>tanbal</i> (<i>tanâbla</i>)	Ignorant, <i>a</i> جاهل <i>gâhil</i> (<i>guhhal</i>), غشيم <i>gaśym</i> (<i>guśm</i>).
I was - the whole day ما عملتش <i>ma ‘amaltis hâ-</i> <i>ga tûl en nahâr</i>	Ignore, <i>vt.</i> اتجاهل <i>itgâhil</i> .
Idleness, <i>n.</i> كسل <i>kasal, m.</i>	Ill, <i>a</i> عيان <i>‘ayjân</i> (- <i>yn</i>);
تبله <i>tanbila, f</i> [<i>nâm</i>]	مريض <i>maryd</i> (<i>murada</i>) - nature رداوة <i>radâwa</i> . - natu-
Idol, <i>n.</i> صنم <i>ṣanam, m</i> (aṣ-	red ردي طبعه <i>tab‘oh rady</i> . he
Idolater, <i>n</i> عباد صنم <i>‘abbâd</i> <i>sanam</i> (- <i>yn</i>)	was taken - عي <i>‘ijy</i> do one an - turn عمل عليه ملعوب <i>‘amal</i> <i>‘alch mal‘ûb</i> . - disposed مالش
Idolatry, <i>n</i> عبادة الاصنام <i>‘ibâ-</i> <i>det el aṣnâm, f</i>	سوء <i>ma lohś kēf</i> - luck كيف نكد <i>sû baht, nakad</i> - humour قريفة <i>qarjefa</i>
If, <i>con.</i> اذا <i>iza</i> , لو <i>law</i> - not <i>‘alā, wailla</i> .	Illegal, <i>a</i> مش شرعي <i>muś śar-</i> <i>‘y</i> ; مش حسب القانون <i>muś ḥasab</i> <i>el qanûn</i> [<i>maqry.</i>
Ignite, <i>vt.</i> احدث نار <i>aḥad nâr</i> ; اشتعل <i>išta‘al</i> ; التهب <i>iltahab</i> .	Illegible, <i>a</i> مش مقري <i>muś</i>
Ignition, <i>n.</i> اشتعال <i>išti‘âl</i> ; التهاب <i>iltihâb, m.</i> [<i>hasys.</i>	Illegitimate, <i>a.</i> مش شرعي <i>muś</i> <i>śar‘y</i> . - son ابن حرام <i>ibn ḥa-</i> <i>râm</i> (<i>awlâd</i>)
Ignoble, <i>a.</i> دني <i>dany</i> ; خسيس	
Ignominy, <i>n.</i> فضيحة <i>fidyha,</i>	

Illicit, *a.* ممنوع *mamnû'*; مش جائز *mus gâjiz*.

Illiterate, *a.* لا يعرف يقرأ ولا يكتب *la ji'raf jiqra wala jiktû*

Illness, *n.* عيا *'aja*; مرض *ma-rad*, *m* (*amrâd*).

Illtreat, *vt.* عامل بالباطال *'âmil bil battâl*; اهان *ahân*

Illtreatment, *n* معامله بطلاله *mi-'âmla battâla*, *f* [زين *zayjin*

Illuminate, *vt* نور *nauwar*;

Illumination, *n* توير *tan-wyr*, *m* زينه *zyna*, *f.* (*zynât*)

Illusion, *n* وهم *wahm*, *m.*

Illustrate, *vt* بين *bayjin*; وضح *waddah*.

Illustration, *n* بيان *bajân*, *m.* (picture) صورة *şûra*, *f.* (*şuwar*). [*hûr* (-yn)

Illustrious, *a.* مشهور *maş-*

Ill-will, *n.* عداوه *'adâwa*, *f.*

Image, *n* صورة *şûra*, *f.* (*şu-war*). he is the very - of his

father شكل ابوه سوا *şikl abûh sawa*

Imagination, *n.* تصور *taşaw-ur* (-ât), وهم *wahm*, *m.* (*awhâm*). [اتوهم *itwahhim*.

Imagine, *vt* تصور *itsauwar*;

Imbecile, *a* عييط *'abyt* (*'ubt*); مخلول *mahlûl* (*maḥalyl*).

Imbecility, *n* عباطه *a' bâta*, *f.* خلل *ḥalal*, *m*

Imitate, *vt* قلد *qallid*.

Imitation, *n.* تقليد *taglyd*, *m.*

Immediate, *a.* (proximate) مستعجل *qaryb*; (urgent) رئيسه *mista'gil*. his - superior مباشرة *rayjisoh mubâsara*.

Immediately, *ad.* حالا *ḥâlan*; قوام *qawâm*

Immense, *a* جسيم *gasym*; كبير قوي *kibyr qawy*.

Immerse, *vt* غطس *gaṭṭas*.

Immersion, *n.* تغطيس *tagṭys*, *m.*

Immoral, <i>a.</i> مخالف للادب <i>mi-hálif lil adab</i>	Impediment, <i>n.</i> مانع <i>máni^c</i> (<i>mawáni^c</i>); عائق <i>‘ájiq, m.</i> (<i>‘awájiq</i>).
Immorality, <i>n.</i> قلة الادب <i>qil-let el adab, f.</i> عيب <i>‘éb</i> ; فساد <i>fasád, m</i>	Imperative, <i>n.</i> امر <i>amr, m.</i>
Immortal, <i>a.</i> باقي <i>báqy (-yn)</i> ; ما يموتش <i>ma jimúts.</i>	Imperceptible, <i>a.</i> مش منظور <i>mus manzûr</i>
Immortality, <i>n.</i> بقا <i>baqa</i> ; خلود <i>hulûd, m</i> [<i>ryt.</i>	Imperfect, <i>a.</i> ناقص <i>nâqis.</i>
Imp, <i>n.</i> ولد عفريت <i>walad ‘af-</i>	Imperfection, <i>n.</i> نقص <i>naqs.</i>
Impartial, <i>a.</i> ما عندهش محاييه <i>ma ‘andohs muhâbyja</i> (<i>‘andohumś</i>); حالي غرض <i>hály ġa-rad, عادل</i> <i>‘ádil (- yn)</i>	Imperial, <i>a.</i> سلطاني <i>sultány.</i>
Impartiality, <i>n.</i> عدم المحاييه <i>‘adam el muhâbyja, f</i> اصف <i>inşáf, m.</i> [<i>eş şabr, f.</i>	Impertinence, <i>n.</i> قلة الحيا <i>qillet el hâja, f</i>
Impatience, <i>n.</i> قلة الصبر <i>qillet</i>	Impertinent, <i>a.</i> قليل الحيا <i>qa-lыл el hâja (qulalât).</i>
Impatient, <i>a.</i> قليل الصبر <i>qalыл eş şabr (qulalât).</i>	Implicate, <i>vt.</i> وقع في مشكل <i>waqqa^c fy muşkil</i> ; ورط <i>war-rat.</i>
Impeach, <i>vt.</i> تهم <i>taham.</i>	Implication, <i>n.</i> توفيع في مشكل <i>tawqy^c fy muşkil</i> ; توريط <i>tawryt.</i>
Impeachment, <i>n.</i> اتهام <i>it-hâm.</i>	Implicit, <i>a.</i> ضمني <i>dimny.</i>
	Implore, <i>vt.</i> اترجأ <i>itragga</i> ; استجار بـ <i>istagâr bi. I - you !</i>
	انا في عرضك <i>ana fy ‘ardak.</i>

Imply, *vt.* دل على *dall 'ala*.
 Impolite, *a* عديم الادب *'adym el adab*; عدم الذوق *'adym ez zôq (-yn)*.

Impoliteness, *n.* قلة الادب *qil'let el adab*, *f.* عدم الذوق *'adam ez zôq, m*

Import, *vt.* جاب من بلاد برّا *gâb min bilâd barra*

Import, *n* وارد *wârid, m.* (-ât).

Importance, *n.* اهمية *aham-myja*; جسامه *gasâma, f.*

Important, *a.* مهم *muhimm (-yn)*; عظيم *'azym ('uzâm)*

Importation, *n.* استجلاب *is-tiglâb*; جلب من بلاد برّا *galb min bilâd barra, m.*

Importer, *n.* تاجر واردات *tâ-gir waridât (tuggâr)*.

Impose, *vt.* (duty) فرض *fa-rad*; (palm) سبك *sabak*; (a condition) شرط *šarat*; اشترط *ištarat*.

Imposition, *n.* تكليف *tak-lyf*; سبك *sabak*; مكر *makr, m.*

Impossibility, *n* عدم امكان *'adam imkân, m.*

Impossible, *a* مش ممكن *muš mumkin*; مستحيل *mustahyl*

Imposter, *n.* غشاش *gaššâš.*

Impotence, *n.* انحلال *inhilâl*, ارتحا *irtiḥa, m*

Impotent, *n.* محلول *maḥlûl*; مرخي *marḥy (-yn)*

Impoverish, *vt.* افقر *afqar.*

Impregnable, *a* حصين *ḥasyn.*

Impress, *vt* (stamp) حتم *ḥa-tam*; بصم *baṣam.*

Impression, *n.* (effect) تاثير *tâsyir*; (idea) ظن *zann*; فكر *fikr, m.* (stamp) بصمة *baṣma, f.* [(sulaf).

Imprest, *n.* سلفه *sulfa, f.*

Imprint, *vt.* طبع *ṭaba'*; بصم *baṣam.* [sagan.

Imprison, *vt.* حبس *ḥabas*; مجن *majn*

Imprisonment, *n.* حبس *ḥabṣ*; *sign, m* معجن *maʿjīn*

Improbability, *n* عدم احتمال *ʿadam ihtimāl*; استبعاد *istibʿād*

Improbable, *a* مش محتمل *muṣ muhtamal*; مستبعد *mus-tabʿad*, بعيد *biʿyad*

Improper, *a* مش لائق *muṣ lâjiq* (-yn)

Improve, *vt* حسن *hassin*, *صالح* *sallah* *vi.* اتحسن *ithassin*, *انصلح* *inṣalah* he - s on acquaintance لما تعرفه تنبسط منه *lamma tiʿrafah tinbasiṭ min-noh*

Improvement, *n* تحسين *tah-syn*; اصلاح *islâḥ*; تقدم *taqad-dum, m* [*let tabassur, f.*

Imprudence, *n* قلة تبصر *qil-*

Imprudent, *a* قليل التبصر *qalyt et tabassur* (*qulalât*).

Impudence, *n* قلة حياء *qillet* *haja, f.* قلة ادب *qillet adab, f.*

Impudent, *a.* قليل الحياء *qalyt el haja* (*qulalât*)

Impulse, *n* تأثير *tâsyir, m.* دفعه *dafʿa, f* حت *ḥass, m*

Impulsive, *a* محرك *muḥar-rık*; دافع *dâfiʿ* [*ʿiqāb.*

Impunity, *n* عدم عقاب *ʿadam*

Impure, *a.* نجس *wnisḥ*; وسع *ngis* (-yn)

Impurity, *n* وساخة *wasāʿa*; نحاسه *nagāsa, f*

Imputation, *n* حسم *ḥasṁ*; اتهام *ithām, m* [*nasab.*

Impute, *vt.* خصم *ḥasam*; نسب

In, *pre.* جوا *by*; في *fy*; *جوًا* *baʿd* - an hour *baʿd saʿe*

guwa - he is - هو هنا *huwa hena*;

sāʿa he is - هو في البيت *huwa fil bêt.* he

is not - هو برّا *huwa barra.*

- name بالامم *bil ism* - time

في الميعاد *fil myʿād.* - s and

outs دخائل *dahājil.*

Inability, *n* عدم مقدره 'adam
maqdara

Inaccessible, *a* ما حدش يوصل له
ma haddi's jûṣal loh.

Inaccuracy, *n* عدم صحه 'adam
ṣihḥa; عدم دقه 'adam diqqa.

Inaccurate, *a* مش مضبوط muṣ
mazbûṭ (-yn); مش صحيح muṣ
ṣahyḥ

Inaction, *n* عدم الحركة 'adam
el ḥaraka

Inactive, *a* بليد balyd (bu-
lada); كسلان kaslân (-yn)

Inactivity, *n*. بلاده balâda,
f. كسل kasal, *m*. [kāfy

Inadequate, *a*. مش كافي muṣ

Inattention, *n* عدم انتباه 'a-
dam intibâh.

Inattentive, *a* مش متنبه muṣ
muntabih; غفلان gāflân
(-yn).

Inaugurate, *vt*. فتح fataḥ;
احتفل بـ ihtafal bi.

Inauguration, *n*. فتح fath;
افتتاح iftitâḥ, *m*.

Incantation, *n* رقيه raqja, *f*.
(raqjât); تعزيم ta'zym, *m*.

Incapability, *n*. عدم مقدره
'adam maqdara.

Incapable, *a* مش قادر muṣ
qâdir; عاجز 'âgiz (-yn).

Incapacitate, *vt* عجز 'aggiz.

Incense, *n* بخور buḥûr, *m*

Inch, *n*. قيراط qyrât, *m*
(qararyt), عقده 'uqda ('uqad);
بوصه bûsa, *f* (busât)

Incident, *n* حادثه ḥâdsa
(ḥawâdis); واقعه waq'ā, *f*.
(waqâji) [qat', *m*.

Incision, *n*. قطع ḥazz, *m*.

Incite, *vt*. وز wazz; سلط sal-
lat; اغرى agra.

Incitement, *n*. وز wazz; تسليط
taslyt; اغرى igra, *m*.

Incivil, *a*. قليل التمدن qalyt et
tamaddun (qulalât).

Incivility, *n* قلة اسانيه *qillet*
insányja, *f* [*rugba*, *f* رغبه]

Inclination, *n* ميل *mél*, *m*

Incline, *vt* مال *mál*, انحنى *in-*
hana *vt* ميل *mayjil* - *d* مایل

májl; مستعد *musta'idd* [*f*

Inclosure, *n* تحويطه *tahwyṭa*,

Include, *vt* اضمن *iddammn*,

درج *ihṭawa 'ala* *vt* احتوى على
darag; وضع ضمن *wada' dimn*

Incognito, *ad* متخفي *mithaffy*;
 متنكر *mitnakkir* (-*yn*)

Income, *n* مدخول *madḥûl*;
 ايراد *yrâd*, *m* (-*ât*).

Incommodate, *vt* زاحم *zâ-*
him; نقل على *taqqal 'ala*.

Incomparable, *a* ما لهش نظير
ma loh's nazyr (*lohum's*).

Incompatibility, *n* عدم موافقه
'adam muwâfqa; عدم اتفاق
dam ittifaq [*mu's muttafiq*.

Incompatible, *a* مش متفق

Incompetence, *n* عجز *'agz*;
 عدم اختصاص *'adam ihtisâs*

Incompetent, *a* عاجز *'agız*
 (-*yn*); ما لهش اختصاص
ma loh's ihtisâs (*lohum's*).

Incomplete, *a* ناقص *nâqıs*;
 مش كامل *mu's kâmil* (-*yn*)

Incompleteness, *n* نقص *naqs*,
m [مفهوم *mu's mafhûm* (-*yn*).

Incomprehensible, *a* مش

Inconstant, *a* متقلب *mitqal-*

lib, مش راكز على حاله واحده
mu's râkiz 'ala ḥâla wâḥda (-*yn*).

Incontestable, *a* ما فيهش جدال
ma fyh's gıdâl

Inconvenience, *vt* نقل على
taqqal 'ala; كلف *kallif*

Inconvenience, *n* عدم موافقه
'adam muwâfqa; تعب *ta'ab*

Inconvenient, *a* مش موافق
mu's muwâfiq, مش مناسب
munâsib (- *yn*)

Incorrect, *a* غلط *galat*; مش
 صحيح *mu's ṣaḥyḥ*.

Incorrectness, *n.* غلط *galat*;
عدم صحه *‘adam šihha*, *m.*

Incorrigible, *a.* ما ينصالح *ma
jinšilihš*

Increase, *n.* زياده *zijāda*, *f.*
(*zijadāt*). – of pay علاوة *‘a-
lāwa* (*‘alawāt*)

Increase, *vt* زاد *zād*; زود
zauwid *vr* زاد *zād*; كثر *kitir*.

Incredible, *a.* ما حدش يصدقه
ma ḥaddiš jiṣaddaqoh

Incubator, *n.* معمل كنايت
ma‘mal katakyt, *m.* (*ma‘ā-
mil*). [*kabūs*.

Incubus, *n.* ابو كابوس *abu*

Incur, *vt* استحق *istaḥaqq*;
استوجب *istawgib*. he – red
great expenses عمل مصاريف
‘amal maṣaryf kībyra.

Incurable, *a.* ما يطيبش *ma
jitybš*; ما لهش دوا *ma lohš da-
wa*. [(*-yn*).

Indebted, *a.* مديون *madjūn*

Indecent, *a.* مش لايق *muš
lājiq*; عيب *‘ēb*

Indeed, *ad* صحيح *ṣahyh*;
اي ! *ij*; حقيقه *ḥaqyqatan*. –
الله *billāhy*. [*ma jit‘abš*.

Indefatigable, *a.* ما يتعبش

Indefinite, *a.* مش محدود *muš
maḥdūd*, مش معين *muš mu-
‘ayjan*

Indemnify, *vt* عوض على *‘au-
wad ‘ala*; كافأ *kāfa*.

Indemnity, *n.* مكافئه *mu-
kafā*, *f.* (*-t*); تعويض *ta‘wyd*,
m. (*-āt*) [(*-āt*).

Indent, *n.* طلب *ṭalab*, *m.*

Independence, *n.* استقلال
istiqlāl, *m.* حريه *ḥurryja*, *f.*

Independent, *a.* مستقل *mus-
taqill* (*-yn*); حر *ḥurr* (*aḥrār*)

he has – means عنده ايراد من
*‘andoh yrād min am-
lākoh*. [فهرسه *fahrasa*

Index, *n.* فهرس *fahras*, *m.*

India, *a* بلاد الهند *bilād el hind*, *f.* – rubber صمغ هندي *ṣamḡ hindy*; لاستك *lastik*.

Indian, *a* هندي *hindy* (*hi-nūd*; *hanādwa*). – corn دره *dura* [بين *bayjin*]

Indicate, *vt* يدل على *dall ‘ala*;

Indication, *n* دلالة *dilāla*; اشاره *isāra*, *f.* ارتداد *irśād*, *m*

Indifference, *n* عدم اهتمام *‘a-dam ihtimām*, *m.*

Indifferent, *a* مش سائل *muś sājil*; مش مهم *muś muhtamm* (*– yn*); (passable) متوسط *mit-wassit*; لا طيب ولا ردي *la tay-jib wala rady*. he is – عنده *‘andoh zaj ba’doh* زي بعضه

Indigenous, *a* بلدي *balady*; اهلي *ahly*.

Indigestible, *a* ثقیل على المعدة *tigyl ‘alul mi‘da*; صعب الهضم *ṣa‘b el hadm*.

Indigestion, *n* سوء الهضم *sū el hadm*, *m.*

Indignant, *a* ساخط *sāḡit*; زعلان *za‘lān* [زعل *za‘al*, *m.*

Indignation, *n.* سخط *saḡt*;

Indignity, *n* اهانہ *ihāna*, *f.*

Indigo, *n.* نیله *nyla*, *f.*

Indirect, *a.* مش دغري *muś duḡry*. [*et tamyyz (– yn)*.

Indiscreet, *a* عديم التمييز *‘adym*

Indiscretion, *n.* عدم تمیز *‘a-dam tamyyz*, *m*

Indispensable, *a* ضروري *du-rūry* (*– yn*)

Indisposed, *a* مخستك *mihas-tik*; معكن *mi‘aknin* (*– yn*); ما لهش كيف *ma lohś kēf*.

Indisposition, *n.* خستكه *has-tika*, *f.* انحراف المزاج *inhirāf el mazāḡ*, *m* [*wāḡid*.

Individual, *n.* شخص *śaḡs*; واحد

Indoor, *a.* في البيت *fil bēt*. – dress تخفيفه *tahfyfa*.

Induce, *vt* سبب *aqnaʿ*; سبب
sabbīb he - d me to go هو
 خلا في اروح *huwa ḥallány arūh*

Inducement, *n.* سبب *sabab*;
 ترغيب *targyḅ*, *m.*

Indulge, *vi* انهمك *inhamak*;
 غاص في *ḡās fy.*

Indulgence, *n.* انهماك *in-*
himák; تساهل *tasáḥul*, *m.*

Indulgent, *a.* منهمك *mun-*
hamik; متساهل *mitsáhil* (-*yn*).

Industrious, *a.* مجتهد *mug-*
tahid (-*yn*); نشيط *našyṭ*
(nušata.)

Industry, *n.* اجتهاد *igtiḥád*;
 (work) شغل *šugl*, *m.* صنعه
šanʿa, *f.* [*dam musarwá*

Inequality, *n.* عدم مساواة *ʿa-*

Inevitable, *a.* لا بد عنه *la*
budd ʿannoh.

Inexact, *a.* مش صحيح *muš*
ṣaḥyḅ; مش مضبوط *muš maz-*
būt.

Inexhaustible, *a.* ما يفرغش
ma jifragš; ما يخلصش *ma jih-*
lašš.

Inexperience, *n.* قلة اختبار
qillet iḥtibār, *f.*

Inexperienced, *a.* قليل المعرفة
qalyḷ el maʿrifa; غشيم *ḡašym*
(ḡušm). [*taṭwyl.*

In extenso, *a.* بالتطويل *bil*

Infallibility, *n.* عصمة *ʿiṣma*, *f.*

Infallible, *a.* ما يغلطش *ma*
jiglaṭš; معصوم *maʿṣūm.*

Infamous, *a.* فاحش *fāḥiṣ*
 (-*yn*); (woman) شرموطه *šar-*
mûta (*šaramyṭ*).

Infamy, *n.* فضيحة *fidyḅa*,
f. عار *ʿār.* [*et tuḫûlyja*, *m.*

Infancy, *n.* سن الطفولة *sinn*

Infant, *n.* (male) طفل *tıfl*
(atḫâl); ولد صغير *walad ṣuḡay-*
jar (*wilád*); (female) بنت صغيرة
bint ṣuḡayjara (*banât*).

Infantry, *n.* يادة *bijáda.*

Infatuate, *vt.* سلب عقل *salab*
'*aql*; جنن *gannin*.

Infatuation, *n* جنان *ginân*.

Infect, *vt.* عدى '*adu*.

Infection, *n.* عدوى '*adwa*, *f*

Infectious, *a.* معدي *mu'dy*;
الامراض *ifin* - diseases
العنفه *cl amrâd cl 'afina*

Infer, *vi* استنتج *istantig*;
استدل *istadall*.

Inference, *n.* نتیجه *natyga*,
f. استنتاج *istintâg*, *m*

Inferior, *a* ادنى *adna*; اقل
aqall; دون *dûn*. he is my -
huwa taht minny.

Inferiority, *n* دناءة *danâa*

Infernal, *a.* جهنمي *gahan-*
namy [*aqlaq*

Infest, *vt.* انعب *at'ab*; اقلق

Infidel, *a.* كافر *kâfir* (*kuffâr*).

Infidelity, *n.* كفر *kufir*, *m.*
خيانة *hijâna*, *f.* [*nazaz*, *m.*

Infiltration, *n.* رشخ *rašh*; نز

Infinite, *n.* ما لهش آخر. *ma loh's*
âhir. [*da'yf* (*du'âf*)
âhir.]

Infirm, *a.* عاجز *'âgiz* (*-yn*);

Infirmity, *n* خستخانه *hasta-*
hâna; ستفاخانه *šifahâna*, *f.*

Infirmity, *n.* عجز *'agaz*, ضعف
du'f, *m* عاهه *'âha*; علة *'illa*, *f.*

Inflame, *vt.* لهب *lahab* -
d وال *wâli'*. [*sary' cl iltihâb*.

Inflammable, *a* سريع الالتهاب

Inflammation, *n* التهاب *ilti-*
hâb, *m*

Inflate, *vt* نفخ *nafah*

Inflict, *vt.* بلى *bala* - a pun-
ishment جازى *gâza*.

Influence, *n.* سطوة *sulta*; سيطرة
satwa, *f.* نفوذ *nifûz*; تأثير *tâsyf*,
m. [*aqna'* اقنع]

Influence, *vt.* اثر في *assar fy*;

Influential, *a.* صاحب نفوذ *šâ-*
hib nifûz (*ašhâb*); صاحب كلمه
šâhib kilma.

Influenza, *n* انفلونزا *inflūcn-za*, *f*. دنج *ding*, *m*.

Inform, *vt* ادى *ahbar*. خبر *idda habar*; بلغ *ballag*

Informal, *a* مش رسمي *muš rasmy*. [(-yn)]

Informant, مبلغ *muballig*

Information, *n* خبر *habar* (*ahbār*), بلاغ *balāg*, *m* (-āt)

Infuse, *vt* نقع *naga^c*

Infusion, *n*. منقوع *manqu^c*

Ingenious, *a* شاطر *šâtir* (*šuttâr*) [(*sabâjik*)]

Ingot, *n* سبيكه *sıbyka*, *f*

Ingraft, *vt* طعم *ta^cam*

Ingraftment, *n* نطعيم *taṭ-ym*, *m*.

Ingrateful, *a* ناكر الجميل *nâ-kir* *cg gimyl*; حاین *hâjın* (-yn)

Ingratitude, *n*. نكران الجميل *nukrân el gimyl*, *m*. خيانه *hijâ-na*, *f*

Inhabit, *vt* سكن *sikin*; استوطن في *istawṭan fy*.

Inhabitant, *n*. ساكن *sâkin* (*sukkân*) the -s of Egypt اهالي مصر *ahâly maṣr*

Inhabited, *a* ساكن *sâkin*; مسكون *maskûn* (-yn)

Inhalation, *n* استنشاق *istin-šâq*; شم *šamm*, *m*.

Inhale, *vt* استنشق *istanšaq*; شم *šamm* [مورت *maurûs*.

Inherit, *vt* ورت *wiris* -ed

Inheritance, *n* ميراث *myrâs*, *m*. (*marwarys*).

Initial, *n*. (letter) الحرف الاول *cl harf cl awıl*, *m* (*hurûf*). put one's -s علامته *hatt 'a-lâmtoh*.

Inject, *vt* حقن *haqan*.

Injection, *n*. حقن *haqn*.

Injure, *vt* ضرر *darr*; تلف *tâ-laf* [مؤذي *mûzy*.

Injurious, *a*. مضر *mudîr*;

Injury, *n.* ضرر *ḍarar*; تلف *talaf*. to the - of ضرراً *ḍararan bi*. [*gôr, m.*

Injustice, *n.* ظلم *zulm*; جور *gôr*

Ink, *n.* حبر *ḥibr*, *m.* - stand *darwāja* (*diwy*)

Ink, *vt.* حَبَّرَ *ḥabbar*

Inlaid, *a.* منقوش *manqûs*

Inland, *n.* داخل القطر *dâhil el quṭr*.

Inmate, *n.* ساكن *sâkin* (*suk-kân*); واحد من السكان *wâhid min es sukkân*

Inn, *n.* خان *ḥân*, *m.* (-ât); *lôkanda*, *f.* (*lokandât*).

- keeper صاحب *ṣâhib* *lôkanda* (*ashâb*).

Inner, *a.* جواني *guwâny*; داخلي *dâhily* (-yn) - most الجواني *el guwâny hâlis*.

Innocence, *n.* طهارة *ṭahâra*; براءة *barâa*; براءة الساحة *barâet es sâha*, *f.*

Innocent, *a.* طاهر *ṭâhir* (-yn); بري *bary* (*abryja*).

Innumerable, *a.* ما لهش عدد *ma loh's 'adad* (*lohums*).

Inoculate, *vt.* طعم *ta'am* [*m*

Inoculation, *n.* تطعيم *tat'ym*,

Inquest, *n.* تحقيق *tahqyq* (-ât); تفتيش *taftys*, *m.*

Inquire, *vt.* سأل *saal*; استفهم *istafhim* - into نظر في *nazar fy*; حقق *haqqaq*.

Inquiry, *n.* سؤال *suâl*; استفهام *istifhâm*; تحقيق *tahqyq*, *m.* (-ât).

Inquisitive, *a.* كثير السؤال *ki-tyr es suâl*; يجب يسأل عن كل شيء *jihibb jisâl 'an kull sh*

Insane, *a.* مجنون *magnûn* (*maganyn*); مخلول *mahlûl* (*ma-halyl*); معتوه *ma'tûh* (*ma'atyh*).

Insanity, *n.* جنان *ginân*; جنون *ginûn*; خلل *ḥalal*, *m.*

Insatiable, *a.* ما يشبعش *ma*
jišbaʿs (*jišbaʿûs*). [*f.*

Inscription, *n.* كتابه *kitába*,

Insect, *n.* وارش *wáḡis*, *m*
حشره *hašara*, *f.* [*mamûn*

Insecure, *a.* مش مأمن *muš*

Insecurity, *n.* قلة امان *qillet*
amân. [*qillet el ihsâs*, *f.*

Insensibility, *n.* قلة الاحساس

Insensible, *a.* عديم الاحساس
ʿadym el ihsâs (*-yn*).

Insert, *vt.* دخل *dahhal*.

Insertion, *n.* تدخيل *tadhyl*.

Inside, *n.* جوا *guwa*; داخل
dâhil. [*bašar*, *m.*

Insight, *n.* نظر *nazar*; بصر

Insignificant, *a.* قليل *qalyt*;
زهيد *zahyd*.

Insincere, *a.* مش مخلص *muš*
muhliš; عديم الاخلاص *ʿadym*
el ihlâš (*-yn*).

Insincerity, *n.* عدم الاخلاص
ʿadam el ihlâš, *m.*

Insinuate, *vt.* لح *lammah*;
فهم *fahhim*. [*تفهم* *tafhym*.

Insinuation, *n.* تليح *talmyh*;

Insipid, *a.* دلع *diliʿ*; عاذب
ʿâdib. [*عدويه* *ʿidubyja*, *f.*

Insipidity, *n.* دلوعة *dilûʿa*;

Insist, *vt.* لح *lagg*; شدد *šad-*
dîd. [*تشديد* *tašdyd*, *m.*

Insistence, *n.* لجاهه *lagâga*,

Insolence, *n.* سفاهه *safâha*;
قباحه *qabâha*, *f*

Insolent, *a.* قبيح *qabyh* (*qu-*
baḥa); سفيه *safyh* (*sufah*);
طويل اللسان *ṭawyl el lisân*
(*ṭuwâl*) [*jidûb*.

Insoluble, *a.* ما يدوبش *ma*

Insolvent, *a.* مفلس *mifallis*
(*-yn*); مش قادر على الدفع;
muš qâ-dir ʿalal daf

Insomnia, *n.* ارق *araq*; قلق
qalaq; قلة نوم *qillet nôm*.

Inspect, *vt.* فتش *fattiš*; مر على
marr ʿala.

Inspection, *n* تفتيش *taftys*;
 مرور *murûr*, *m*. [(-yn).

Inspector, *n* مفتش *mufattis*

Inspiration, *n* إلهام *ilhâm*,
m. اشاره *isâra*, *f* [*asâr bi*.

Inspire, *vt* اِشَارَ *alham*;

Instalment, *n* قسط *qist*
 (aqsat); تقسيط *taqsyt*, *m*

Instance, *n* حادثة *hâdsa*, *f*
 (hawâdis), مثل *masal*, *m*.

محكمة (amsâl) court of first -

mahkamet auwil da-
 raga for - مثلاً *masalan* at

the - of طلب *bunâan* 'a-

la talab. in one - حالة واحدة -

fy hâla wâhda in the first -
 أولاً *auwalan* [lahza

Instant, *n* لحظة *diqyqa*; دقيقة

Instantaneous, *a* في الحال *fil*
hâl; ابن ساعته *ibn sâtoh*.

Instantly, *ad*. في الحال *fil hâl*;
 حالاً *hâlan*. [‘uwâd.

Instead, *ad*. بدال *bidâl*; عوض

Instep, *n*. ظهر الرجل *dahr*
er rigl. [agra.

Instigate, *vt* وز *wazz*; اغرا

Instigation, *n* وزه *wazza*, *f*

Instinct, *n* غريزة *garyza*, *f*.

Institute, *vt* اسس *assis*; انسا
ansâ

Institution, *n* تأسيس *tasys*;

ترتيب *tartyb*, *m*. جميعه *gam-*
yja; مدرسة *madrassa*, *f*

Instruct, *vt* علم *allim*; بلغ
ballag

Instruction, *n* تعليم *ta'lym*,
m. (-ât) juge d' - قاضي تحقيق

qâdy tahqyq (qudâ) Minis-
 try of public - ديوان المعارف

dywân el ma'ârif

Instructor, *n*. معلم *mu'allim*
 (-yn); تعليمي *ta'lymgy* (-ja).

Instrument, *n*. آلة *âla* (a-
 lât); عده *'idda*, *f* ('idad).

Insubordinate, *a*. عامي *'âsy*
 (-yn).

Insubordination, *n* عصيان *‘usjân, m*

Insufficiency, *n.* عدم كفايه *‘adam kifâja, m.*

Insufficient, *a.* مش كافي *muš kâfy, ma jikaffys.*

Insult, *n.* اهانه *ihâna, f.* (ihânât); تطاول *tatâul, m*

Insult, *vt* اناول على *hân; ittâwîl ‘ala. -ing مهن muhyn*

Insupportable, *a* ما ينطاقش *ma jintâqs; ما يمتلش ma juhtamalš.*

Insurance, *n* ضمان *d̄rmân, m* ميكورتاه *sukurtâ, f*

Insure, *vt.* سوكر *daman; sôkar. -ed مسوكر mîsôkar.*

Insurgent, *n.* عامي *‘asy(‘ušâ)*

Insurrection, *n.* عصيان *‘us-jân; هيجان hajagân, m*

Intact, *a.* ما حدش سالم *sâlim; ma haddîš iamasoh.*

Intellect, *n.* عقل *‘aql, m.*

Intellectual, *a.* عقلي *‘aqly.*

Intelligence, *n* عقل *‘aql; zaka; فهم fihm, m. - department ادارة المخابرات idâret el muḥabarât.*

Intelligent, *a.* ذكي *zaky (azkyja); فهم fahym (fu-hama) [hûm; واضح wâḍih.*

Intelligible, *a* مفهوم *ma-f-*

Intemperance, *n* سكر *sukr, m [qaṣad.*

Intend, *vi.* نوى *nawa; قصد*

Intense, *a.* شديد *šadyd; قوي qawy [qûwa f ‘izz, m.*

Intensity, *n* شده *šidda; قوه*

Intention, *n.* قصد *qaṣd; غرض garad, m. (agrâd). [šûd.*

Intentional, *a.* مقصود *maq-*

Intentionally, *ad.* بالقصد *bil qaṣd. [itwassat.*

Intercede, *vi.* شفّع *šafa‘;*

Intercession, *n.* شفاعة *šafâ‘a, f. توسط tawassut, m.*

Intercessor, *n.* شفيع *šafy'*
(*šufa'a*).

Intercourse, *n.* معاشره *mu-
'āšra*; مخالطة *muḥālṭa*, *f.*

Interdict, *vt.* حرّم *mana'*; منع
ḥarram [*tahrym*

Interdiction, *n.* تحريم *man'*; منع

Interest, *n.* (advantage)
اهتمام *šāliḥ*, *f.* فائدة *fājda*,
zhtimām, (money) فايظ *fā-
jiz* (*fawājiz*); فرط *farat*, *m.*
take an - اهتم بـ *ihtamm bi*
in the - s of في صالح *fy šāliḥ*
compound - فايده مركبه *fājda*
murakkaba; فايده الفايدة *fāj-
det el fājda*. bear - فايده
loh fājda.

Interest, *vt.* فاد *fād*; اهم *hamm*.
- ed مهم *muhtamm* (-*yn*);
لـ صالح *loh šāliḥ* (-*um*).

Interesting, *a.* مهم *muḥimm*;

مفيد *mufyd*. [انعرض *it'arrad*

Interfere, *vi.* اداخل *iddāḥil*;

Interference, *n.* تداخل *ta-
dāḥil*; تعرض *ta'arrud*, *m.*

Interim, *n.* مسافه *masāfa*;
فرصه *fursa*, *f.* زمن *zaman*, *m.*
par - بالتوكيل *bit tawkyl*; بالنيابه
bil nījāba.

Interior, *n.* جوا *dāḥil*; داخل
guwa Ministry of the - نظارة
الداخلية *nizāret ed dāḥilyja*

Interment, *n.* دفن *dafn*.

Internal, *a.* جواني *dāḥly*; داخلي
guwāny.

International, *a.* دولي *dōly*.

Interpret, *vt.* ترجم *targim*;
فسر *fassar*

Interpretation, *n.* ترجمة *tar-
gima*, *f.* تفسير *tafsyr*, *m.*

Interpreter, *n.* ترجمان *tur-
gumān* (*tarāgma*); مترجم
mutargim (-*yn*).

Interrogate, *vt.* سأل *saal*;
استنطق *istantaq*.

Interrogation, *n* سؤال *su-
ál*; استجواب *istigwáb, m*

Interrupt, *vt* عطل *‘atṭal*;
وقف *waqqaf*

Interruption, *n* تعطيل *ta-
tyl*; توقف *tawqyf, m*

Interval, *n*. مسافة *masáfa*
(*masafát*); مدة *mudda, f.*
(*mudad*). [ادخل *iddáhl.*

Intervene, *vi* اتوسط *itwassat*;

Intervention, *n* توسط *ta-
wassut*; داخل *tadáhl, m.*

Interview, *n*. مقابلة *muqábla*
(*muqablát*); مواجهه *muwágha,*
f. I had an - with him اجتمعت
igtama’t boh; انقابلت وياه *it-
qábilt wayjáh* [*ghér wişyyja*

Intestate, *a*. من غير وصية *min*

Intestinal, *a* معوي *ma‘awy.*

Intestines, *n*. مصارين *maṣa-
ryn, f.* [*da*; وداد *widád, f.*

Intimacy, *n* موده *muwad-*

Intimate, *a*. مخلص *muhliş*

(-yn). they are - friends هم
| *humma aṣḥáb kityr.*

Intimation, *n*. بلاغ *balâğ*;
اخطار *ihtâr, m.* (-ât)

Into, *pre.* في *fy*; جوا *guwa.*

Intolerable, *a*. ما ينطاقش *ma
jintâqs*; ما يمتلش *ma juh-
tamals*

Intoxicate, *vt* سكر *sakkar*;
سطل *saṭal. be -d* سكر *sikr.*
- *d* سكران *sakrân (-yn).*

Intoxication, *n*. سكر *sukr*;
تخدير *taḥdyr m.* [*el ‘aqd, m.*

Intrados, *n* بطن العقد *batn*

Intrigue, *n* دسيسه *dasysa*
(*dasâjis*); حيله *hyla, f.* (*hijal*).

Intrigue, *vi* عمل دسايس *a-
mal dasâjis.*

Intriguer, *n* صاحب دسايس
ṣāhib dasâjis (aṣḥáb).

Intrinsic, *n*. حقيقي *haqqyq*;
اصلي *aşly.*

Introduce, *vt.* (bring in) إدخال *dahhal*; (make known) عرفني *arraf*. - me to him عرفني *arrafny boh*; قدمني له *qad-dimny loh*

Introduction, *n* ادخال *id-hâl*; تقديم *taqdym, m.* (of a book) مقدمه *muqaddama, f* (*muqaddamât*) letter of - جواب توصيه *gawâb tarwşyya*

Intrude, *vi* اتعدى *it'adda*, دخل من غير حق *dahhal min gér haqq*

Intrusion, *n* تعدي *ta'addy*; دخول من غير حق *duhûl min gér haqq, m.*

Intrust, *vt* استأمن *ammîn*, أمن *istâmin*.

Inundate, *vt* غرق *garraq*;

Inundation, *n.* غرق *garaq*; نيل *nyl, m.*

Invade, *vt.* ساطى على *sata'ala*; هجم على *hagam 'ala*.

Invalid, *n* عيان *ayyân(-yn)*.

Invaluable, *a.* ثمين *tamyn*; ما يثمنش *ma jittamminś*

Invariable, *a.* ما يتغيرش *ma jitgayjarś*. [*hugûm, m*

Invasion, *n* سطو *saṭu*; هجوم

Invent, *vt* اخترع *iḥtara'*

Invention, *n* اختراع *iḥtirā'*, *m* [(-yn).

Inventor, *n* مخترع *muḥtari'*

Inventory, *n* ونااريو *ontârjo*.

Invest, *vt* لبس *labbis*; نصب *naṣsab*. he -d his money حط *hatt filûsoh*

Investigate, *vt* حقق *haq-qaq*; اتحرى *itharra*

Investigation, *n* تحقيق *tah-qyq (-ât)*; تحري *taharry, m.* (-jât) [*taşgyl el filûs*.

Investment, *n.* تشغيل الفلوس

Invisible, *a* مش منظور *muś manzûr*; ما حدش يتوفه *ma haddiś jiśûfoh*. [*(azâjim)*.

Invitation, *n.* عزومه *izûma.f*.

Invite, *vt.* عزم *‘azam*. -d
معزوم *ma‘zûm* (-yn).

Invoice, *n.* فاتوره *fatûra*
(*fawatyr*); بوليصة *bolyşa* *f.*
(*barwâlys*).

Involve, *vt.* اشتبك *istabak*;
مشبوك -d *irtabak* ارتبك
masbûk; مربوط *marbûk* (-yn).

Inward, *a* جواني *guwâny*
(-yn) [*f*

Ireland, *n* ارلاندا *irlanda*,

Irish, *a.* ارلاندي *irlandy* (-ja;
-yn).

Iron, *a.* حديد *ḥadyd*. - clad
مدرعه *mudarra‘a* (*mudarra-*
‘ât), مركب زرخ *markib zirḥ*
(*marâkib*). flat - مكوى *mak-*
wa (*makâwy*). -s سلاسل *sa-*
lâsil. in -s في الحديد *fil ḥa-*
dyyd [كوي *kawy*

Iron, *vt.* كوى *kawa*. -ing

Ironical, *a.* بمسخره *bi mashara*.

Irony, *n.* مسخره *mashara*, *f*
استهزا *istihza*, *m.*

Irregular, *a.* مش حسب القانون
muş ḥasab el qanûn; مش على
muş ‘alal uşûl.

Irregularity, *n.* عدم انتظام
‘adam intizâm, *m*

Irreligion, *n* قلة الدين *qillat*
cd dyn [*lyl cd dyn*.

Irreligious, *a* قليل الدين *qa-*

Irreparable, *a.* ما يصلحش *ma*
jişsallahş

Irreproachable, *a.* ما عليهش
لوم *ma ‘alêhş lôm* (*‘alêhomş*).

Irrigate, *vt* سقى *saqa*; روى
rawa.

Irrigation, *n.* ري *raj*, *f.*

Irritable, *a.* حتمي *ḥimaqy* (-ja)

Irritate, *vt* هيج *hayjig*; لهب
lahab

Irritation, *n.* هيجان *hajagân*;

زعل *za‘al*; التهاب *iltihâb*, *m.*

Islamism, *n.* دين اسلام *islām*; *dyn el islām, m*

Island, *n.* جزيرة *gizyra, f.* (*gazâjır*). [*jirly* (-*ja*).

Islander, *n.* جزائري *gazâ-*

Isolate, *vt* فصل *fasal* - *ed* مفصول *mafşûl* (-*yn*)

Isolation, *n.* فصل *fasl*

Israelite, *n.* اسرائيلي *israyly* (-*yn*); يهودي *jahûdy* (*jahûd*)

Issue, *n.* (result) نتيجة *natyga, f* (egress) خروج *hurûg*; (sending out) صدور *şudûr, m* (progeny) ذرية *zurryja, f.* اولاد *awlâd*. he died without - ما سيبش اولاد *ma sayjibş awlâd*.

Issue, *vt.* اصدر *aşdar vi.* صدر *şadar*; خرج *harag*.

Isthmus, *n.* برزخ *barzah, m.*

It, *pro.* (masc.) هو *huwa*; - *oh*; (fem) هي *hyja*; ها - *ha*.

- must be لازم يكون *lâzim jikûn* - is I who did so انا *da ana illy 'a-malt keda*. - rains بتطر الدنيا *ed dinja bitmaţtar*. - may happen يمكن يحصل *jimkin jihşal*. - s بتاعه *bitâ'oh*; بتاعها *bitâ'ha* - self نفسه *nafsoh*; نفسها *nafsaha*

Italian, *n.* تلياني *taljány* (-*ja*; -*yn*) [*mâjla, f.*

Italics, *n.* حروف مايله *hurûj*

Italy, *n.* ايطاليا *iţâlja, f.*

Itch, *n.* حكة *hakka, f.* جرب *garab*; اكلان *akalân, m*

Item, *n.* صنف *şanf, m.* (aş-nâf); ماده *mâdda, f* (*mawâd*).

Itinerary, *n.* جدول سفر الوابورات *gadwa' safarel waburât, m.*

Ivory, *n.* عاج *ag*; سن فيل *sinn fyl, m.*

Ivy, *n.* لبلاّب *liblâb, m.*

J

Jabber, *vi.* دردش *dardîš*;
رغی *rağā*

Jack, *n* (lifting) عفریتہ *ʿaf-ryta*, *f* (*ʿafrytât*); ویش *wîns*
m. – of all trades فی ایدہ سہ *fy ydoh sabaʿ šanâjiʿ* –
in a box عفریت العلبة *ʿafryt el ʿilba*. [*gaḥîš*, تور *tôr*.

Jackass, *n* حمار *ḥomâr*; جمش

Jacket, *n.* جاکیتہ *šaketta* (*šakettât*), سترہ *satra*, *f* (*sitar*)

Jail, *n* حبس *ḥabs*; سجن *sign*,
m. (*sigûn*).

Jailer, *n.* سجان *saggân*(-yn).

Jam, *n.* مربی *mirabba*, *m.*

Janizary, *n.* یسجی *jasâqgy*
(-ja).

January, *n* ینایر *janâjir*, *m*

Japan, *n.* یابان *jabân*, *f*

Japanese, *a.* بابانی *jabâny*
(-yn)

Jar, *n.* بلامی *ballâşy*, *m*
(*balâlşy*). large enamelled –
زله *zalaʿa* (*zilaʿ*). glass –
مرطبان *marṭabân* (-ât) – of a
water-wheel قادوس *qadûs*
(*qawadys*). leave the door a –!
رد الباب *rudd el bâb*.

Jasmine, *n.* یاسمین *jasmyn*,
m double – فل *full*, *m.*

Jasper, *n.* حجر یشب *ḥagar*
jaşb. [*m.*

Jaundice, *n* یرقان *jaraqân*,

Jaw, *n* شدق *šidq*; فك *fxkk*,
m شقه *šaqqa*, *f*. [*ḥasûd* (-yn).

Jealous, *a.* غیور *gayjûr*; حسود

Jealousy, *n.* غیره *gyra*, *f*. حسد
ḥasâd, *m.*

Jelly, *n.* جلاتينه *balúza*; جلاتyna, *f.*

Jerk, *vt.* شك *šakam*. [*f.*

Jerusalem, *n.* القدس *el quds*,

Jest, *n.* هزار *hizâr*; ضحك *diḥk*, *m* in - من هزار *min hi-zâr*. [*diḥk*.

Jest, *vi.* هر *hazzar*; ضحك

Jester, *n.* يجب الهزار *jihibb el hizâr*

Jesuit, *n.* يسوعي *jasû'y (-ja)*.

Jesus Christ, *n.* يسوع المسيح *jasû' el masyḥ*

Jet d'eau, *n.* نوفره *nôfara, f.* (nôfarât) [*(arşıfa)*.

Jetty, *n.* رصيف *rašyf, m.*

Jew, Jewish, *n.* يهودي *jahûdy (jahûd)*.

Jewel, *n.* جوهره *gôhara, f.* (*gawâhir; migoharât*). - led

في فصوص *fyh fuṣûṣ*.

Jeweller, *n.* جواهرجي *gawâkirgy (-ja)*.

Jewelry, *n.* جواهر *gawâhir*;

المآزات *almazât*; صيفه *şyga, f.*

مصاغ *maşâg, m.* [(*jahûdyjât*).

Jewess, *n.* يهوديه *jahûdyja*

Jingle, *n.* تنخشه *şaḥśaḥa, f.*

Jingle, *vt.* تنخش *şaḥśaḥ*; طن *tann*

Job, *n.* سغ-لانه *şugla*;

سغ-لانه *şuglâna, f.* (*şuglanât*) by

the - بالمقطوعيه *bil maqtu'yja*.

that is a good - احسن *ah-*

san; خير *hîr*

Jockey, *n.* ركب *rakkyb(-a)*.

Jog, *vt.* هنز *hazz*; (walk) مشي

واحد واحد *mişy wâḥda wâḥ-da*.

John, *n.* حنا *hanna*.

Join, *vt.* وصل *waşal*; اتحد *it-*

tahad. I - ed their society

دخلت في جمعيتهم *dahalt fy gam-*

yjethum.

Joiner, *n.* نجار *naggâr (-yn)*.

Joint, *n.* عقده *‘uqda*, *f.* (*‘u-qad*); مفصل *mafṣal*, *m.* (*ma-fāṣil*). out of - مخرج *miḥalla*.
put out of - خلع *ḥalla*. -
stock company شركة مساهمة
širket musāhma. [*dihk*, *m*

Joke, *n.* هزاء *hizār*; ضحك

Joke, *vi.* هزر *hazzar*; ضحك
dihik [*farḥān* (-*yn*).

Jolly, *a.* مبسوط *mabsūt*; فرحان

Joseph, *n.* يوسف *jūsuf*.

Journal, *n.* جرنال *gurnāl*, *m.*
(-*āt*); غازيتہ *gāzēta*, *f.* (*gā-zettāt*). [*nālgy* (-*ja*)

Journalist, *n.* جرنالجي *gur-*

Journey, *n.* سفر *safar*, *m.*
(*asfār*). go on a - سافر *sāfir*.

I wish you a pleasant - ا
مع السلامة *ma‘ es salāma*.

Joy, *n.* انبساط *inbisāt*; فرح
farah, *m.*

Joyful, *a.* مبسوط *mabsūt*;
فرحان *farḥān* (-*yn*).

Jubilee, *n.* يوبيل *jūbyl*, *m.*
سنة الخمسين *sanat el ḥamsyn*, *m.*

Judge, *n.* قاضي *qādy* (*qudā*).
he is a - of هو يعرف في *huwa*
ji‘raf fy [*fasal*. ^{فصل}

Judge, *vt.* حكم *ḥakam*; فصل

Judgment, *n.* حكم *ḥukm*, *m.*
(*aḥkām*) day of - الآخر *el*
āḥra. in my - ظني *‘ala*
zanny; على حسب فكري *‘ala ḥa-*
sab fikry.

Judicial, *a.* قضائي *qadāy*.

Jug, *n.* ابريق *abryq*, *m.* (*aba-*
ryq) [*wā*).

Juggler, *n.* حاوي *ḥāwy* (*ḥu-*

Jugglery, *n.* شغل الحواء *šugl*
el ḥuwā.

Juice, *n.* مية الفواكه *mayjet el*
fawākih, *f.* دسم *dasam*; عصير
‘asyr, *m.* [*(‘innāb)*.

Jujube, *n.* عنابه *‘innāba*, *f.*

July, *n.* يوليہ *jūljā*, *m.* [*tāt*).

Jump, *n.* نطه *naṭṭa*, *f.* (*naṭ-*

Jump, *vt.* *نط* *natt.* – up *فz*
fazz. [*وصله* *wasla, f. (waṣlāt).*

Junction, *n.* *اتصال* *ittisāl, m*

June, *n.* *يويه* *júnja, m.*

Junior, *n.* *اصغر في السن* *aṣḡar*
fil sinn; تحت من *taht min.*

Jurisdiction, *n.* *اختصاص* *iḥ-*
tisās, m

Jury, *n.* *مخلفين* *muhallafyn*

Just, *a.* *عادل* *‘ādil; مستقيم* *mus-*
taqym; مضبوط *mazbūt; صحيح*
ṣahyḥ

Just, *ad.* *تمام* *tamām* he has
 – come *توه جا* *tawoh ga; دلوقت*
dilwaqt ga – let me see '
بس خليني اشوف *bass ḥallyny*

aśūf – a drop *نقطه بس* *nuqṭa*
bass. – by *قريب* *qaryb; qu-*
rayjib; جنب الودن *ganb el widn.*

– so *كما* *tamām keda.* –
 as you like *زي ما تريد* *zaj ma*
tiryd

Justice, *n.* *عدل* *‘adl; حق*
ḥaqq, m Ministry of – *ديوان*
dywān el ḥaqqanyja.

Justification, *n.* *تبرية ذمه* *tab-*
ryjct zimma, f.

Justify, *vt.* *براء ذمه* *barrá,*
barrá zimma

Justly, *ad.* *بالعدل* *bil ‘adl;*
بالحق *bil haqq.*

Jut, *vi.* *خرج* *ḥarag; بظ* *bazz.*

K

Kaftan, *n.* *قفطان* *quftān,*
m (qafatyn). [*f.*

Kamsin, *n.* *خماسين* *ḥamasyn.*

Keblah, *n.* *قبلة* *qibla, f.*

• Keel, *n.* *فعر المركب* *qa‘r el*
markib, m.

Keen, *a* حامي *hâmy* (-yn); شديد *šadyd* (*šudâd*)

Keeness, *n.* حماء *hamâ-wa*; شده *šidda*, *f*

Keep, *vt.* حفظ *ḥafaz*; حاز *hâz*; خلى *ḥalla* - apart فصل *faṣal*. - away بعد *bi'ad* - back *mana'* - near قرَّب *qar-rab* - an eye on خلى عينه من *ḥalla 'ēnoh min*. - company فاتح مدرسه *rāfiq* - a school *fātiḥ madrasa*. he -s two servants عنده اثنين خدامين *'andoh itnēn ḥaddamyn* they - hens بيربوا فراخ *byrabbu firāḥ* - one's bed فضل في *fidil fil farś*; رقد في *raqad fis sīryr* - silent سكت *sikit* he kept walking فضل ماشي *fidil māśy*; تانه ماشي *tannoh māśy*. - your word اوع تخلف كلامك *ū'a tiḥlif kalāmak*. these ap-

ples - التفاح دا بفضل *et tiffāḥ da jifdal* do not - me waiting ما تخلينيش مستني *ma tiḥal-lynys mistanny*. - it in your hand خليه في ايدك *ḥallyh fy ydak* - close to me ! خليك *ḥallyk qaryb minny* I kept my shoes on فضلت لابس جزئي *fidilt lābis gazmety*

Keep, *n* حفظ *ḥifz*; مصروف *maṣrûf*, *m*

Keeper, *n* حافظ *ḥāfiz* (-yn); عفير *gāfyr* (*gufara*) - of a museum امين الانتيقه خانه *amyn el antyḥāna* office - فراش *farrās* (-yn). lighthouse - ورديان *wardyjân* (-āt)

Keeping, *n.* حفظ *ḥifz*, *m.*

Kennel, *n.* حجر *guḥr*, *m.*

Kerchief, *n* طوچه *tarḥa*, *f.* (*turah*). [*fākha*, *m.*

Kernel, *n.* قلب الفاكه *qalb el*

Kerosene, *n.* زيت الجاز *zét*
eg *gáz*; زيت البترول *zét el*
betról, *m.*

Kettle, *n.* ابريق *abryq*, *m.*
(*abaryq*); غلايه *gallája*, *f.*
(*gallaját*). – drum نقاريه *nug-*
garyja.

Key, *n.* مفتاح *muftáh*, *m.*
(*mafatyh*) – hole خرق المفتاح
harq el muftáh.

Khan, *n.* خان *hán*, *m.*

Khediva, *n.* حريم افندينا *hə-*
rym afandyna.

Khedive, *n.* خديوي *hidéwy*;
افندينا *afandyna*

Khedivial, *a* خديوي *hidéwy*.

Kick, *n.* رفسة *rafśá*, *f.*
(*rafśát*). [*tarad.*

Kick, *vt.* طرد رفس *rafas*. – out

Kicker, *n.* رفاص *raffás* (–*yn*).

Kid, *n.* جدي *gidy* (–*án*).

Kidnap, *vt.* خطف *hataf*.

Kidnapping, *n.* خطف *hatf*.

Kidney, *n.* كلوه *kilwa*, *f.*
(*kaláwy*). – beans فاصوليه *fa-*
şúlja; لويه *lúbja*

Kill, *vt.* قتل *qatal*; موت *mau-*
wit; دبح *dabah*. – time فرت الوقت
fauwit el waqt

Kiln, *n.* قمينه *qamyna*, *f.*
(*qimn*). [*kylogrām*, *m.* (–*át*).

Kilogramme, *n.* كيلو جرام

Kilometer, *n.* كيلو متر *kylo-*
mitr, *m.* (–*át*).

Kind, *a.* شفق *şafûq* (–*yn*);

حنين *hinayjin* (–*yn*). – hearted

قلبه حنين *qalboh hinayjin*. will
you be so – ? تملش معروف *ti-*
milś ma'rûf.

Kind, *n.* جس *gins* (*agnás*);

نوع *nôc* (*anwâc*); صنف *şanf*, *m.*

(*aşnâf*). pay in – الدفع عين *ed*

الدفع من ذات الصنف *ed*

dafc 'ên; الصنف *dafc min zât eş şanf*.

Kindly, *ad.* بشفه *bi hinû*;

بشفه *bi şafaqa*. – let me go اعمل

معروف خليفي اروح *i'mil ma'rûf*
hallyny arûh.

Kindness, *n.* حنيه *hunnyja*;
 سفقه *śafaqa, f*

King, *n.* ملك *malik(milûk)*.

Kingdom, *n.* مملكة *mamlaka*
(mamâlik), دولة *dôla, f* (*du-*
wal) [(-ât)]

Kiosk, *n.* كiosk *kušk, m.*

Kiss, *n.* بوسه *bôsa, f* (*bosât*)

Kiss, *vt.* باس *bâs*; قبل *qabbil*

Kissing, *n.* بوس *bôs, m.*

Kit, *n.* لوازم *lawâzim, f*

Kitchen, *n.* مطبخ *matbah, m.*
(matâbih).

Kite, *n.* (toy) طياره *tayjâra*
(tayjarât); (bird) حدايه *hid-*
dâja, f (*hadâdy*).

Knapsack, *n.* جربنديه *gara-*
bândyja (*garabandyjât*); مخله
mihla, f. (*mahâly*)

Knave, *n.* مكار *makkûr*; نجس
nigis (-yn); ابن حرام *ibn ha-*

râm; (in cards) اعرج *a'rag*,

Knead, *vt.* عجّن *'agan*.

Knee, *n.* ركبه *rukba, f* (*ru-*
kab) - deep للركب *lir rukab*.

- pan صابونة الرجل *şabûnet er*
rigl fall on one's - s ركع *ra-*
ka'. - breeches بنطلون للركب
bantâlôn lil rukab [*birik*.

Kneel, *vi.* ركع *raka'*; برك

Knickerbockers, *n.* شروال
şirwâl, m (*şarawyl*).

Knife, *n.* سكينه *sikkyna, f.*
(sakâkyn). table - سكينه سفره

sikkynet sufra butcher's
 small - خنصر *hansar* (*haná-*
şir) large heavy - ساطور

sa-tûr (*sawatyr*) paper - مقطع

ورق *maqta' waraq* (*mâqâtî'*).

pocket - مطوه *matwa* (*matâ-*
wy) [*sân*).

Knight, *n.* فارس *fâris* (*fur-*

Knit, *vt.* عقد *'aqad*; اشتغل
istagâl bil ibra.

Knitting, *n.* سغل 'aqd, عقد
الابرہ *šugl el ibra, m*

Knob, *n.* اوكره *okra, f.*

Knock, *vt.* ضرب *habat*; خبط *darab*; دق *daqq.* who - s? مين
myn byduqq 'alal bâb. - about town دابر في البلد
dâjir fil balad. - off نقص
naqqas.

Knock, *n.* خبطه *habta* (*hab-
tât*); ضربه *darba* (*darbât*);
دقه *daqqa* (*daqqât*)

Knocker, *n.* حلقة الباب *hala-
qet el bâb, (halaqât)*

Knot, *n.* (tie) عقده *'uqda, f.*
(*'uqad*); (joint) بن *bizz, m*
(*abzâz*) sword - قبه نند *qab-
da band.*

Knot, *vt.* عقد *'aqad* [(-yn).

Knotty, *a.* معقد *mi'aqqad*

Know, *vt.* عرف *'irif*; علم *'i-
lum*; دري *diry.* let me - ادبني
iddyny habar. he is - n to
be rich مشهور عنه انه غني *maš-
hûr'annoh 'innoh gany.* he is
- n to be honest معروف فيه الاماهه
ma'hûd fyh el amâna let it
be - n ليكن معلوم *lijakun ma'-
lûm*

Knowledge, *n.* معرفه *ma'ri-
fa*; معلوميه *ma'lumyya*; درايه
dirâja, f. علم *'ilm, m.*

Knuckle, *m.* عقدة الصواع *uq-
det es sawâbi', f.* (*'uqad*).

Koran, *n.* القرآن *el qurân, m.*

L

Label, *n* ورقة عليها الاسم والعنوان
waraga 'aléha el ism wil
'inwân, f (warag).

Label, *vt.* عنون *'anwin*

Laboratory, *n* معمل كيمائى
ma'mal kymáwy, m (ma-
'ámil).

Labour, *n* (work) شغل
sugl (asgál); (toil) تعب ta'ab;
كاد kadd, m. hard - اشغال شاقه -
asgál sáqqa; لومان lumân

Labourer, *n.* فاعل *fā'il (fu-*
'ala); شغال sāggāl (-a) day
- فاعل باليوميه fā'il bil jō-
myja. [(barāby)

Labyrinth, *n.* بره *birba, f.*

Lace, *n* تنتله *tantella, f. -*
shoe - رباط rubāt (-āt). -
shoe - رباط جزمه gazma bi ru-
bāt gold - قصب qaṣab.

Lace, *vt.* ربط *rabaṭ, m.*

Lacing, *n.* ربط *rabaṭ, m.*

Lack, *n* قلة *qilla, f*

Lack, *vt.* نقص *nıqs; احتاج*
ihtāg

Lad, *n* صبي *saby (subjān);*
ولد walad (awlād; wılāa).

Ladder, *n* سلم خشب *sillim*
ḥaṣab, m (salālīm) rope -
سلم التسليم sillim et taslym

Ladle, *n.* مغرفة *magrafa, f.*
(magārıf)

Lady, *n* ست *sitt (-āt); هانم*
hānim (hawānim) young
- ست صغار sitt şugār. his -

سته es sitt bitā'toh, سته
sittoh - ship حضرة ḥadret.

- like زي الستات zaj el sittāt.

- day عيد العدرا 'yd el 'adra.

Laity, *m.* العوام *el 'awām;*
العلمانيين el 'ilmānyjyn.

Lake, *n.* بحيره *buhêra* (*buhcrât*); برکه *birka*, *f.* (*birak*).
small - بحرايه *bahrâja*

Lamb, *n.* خروف *harûf*, *m.* (*hirfân*) young - فوزي *qû-zy*

Lame, *a.* اعرج *a'rag* (*'urg*)

Lameness, *n.* عرج *'arug*, *m.*

Lament, *vt.* نوح *nauwah*,
بکی علی *baka 'ala*

Lamentation, *n.* نواح *nuwâh*;
بکا *buka*, *m.*

Lamp, *n.* (European) لامبه *lâmba*, *f.* (*lambât*); (native) سراج *qandyl* (*qanadyl*); قندیل *sirâg*, *m.* (*asriga*). - black شحوار *hibâb*; *shihwâr*. - post عامود فانوس *'amûd fanûs* *cg gâz* (*'awamyd*).

Lance, *n.* حربہ *harba*, *f.* (*hurab*); مزراق *mizrâq*, *m.* (*mazaryq*). - corporal وکیل

اونباشي *wakyl onbâsa*. - ser-
geant وکیل شاویش *wakyl sawys*.

Lancet, *n.* ريشة الفصاده *ryset el fişâda*, *f.* (*rijaş*).

Land, *n.* ارض *ard*, *f.* (*arâdy*); طين *tyn* (*atjân*). arable - ارض مزارع *ard mazâri'* - property عقار *'iqâr* (*-ât*) - holder صاحب طين *şâhib tyn* (*aşhâb*). - mortgage bank البنك العقاري *el bank el 'iqâry*. - lady صاحبة الملك *şâhbet el milk*. - lord صاحب الملك *şâhib el milk* - tax مال *mâl*. in the - of the living علی قيد *'ala qêd el hajâ*.

Land, *vi.* نزل علی البر *nizil 'alal barr*

Landau, *n.* عربيہ لندو *'arabyja landô*, *f.* (*'arabyjât*).

Landing *n.* (of a ship) مرسى

mirsa; *مورده* *mórada*; (of a staircase) *بسطه* *basta*, *f*.

Lane, *n*. *عطفه* *atʿa* (*ʿuʿaf*); *حاره* *hára*, *f*. (*hawáry*).

Language, *n*. *لسان* *lisán*, *m*. (*alsina*); *لغه* *luga* (*lugát*). *bad* - *قباحه* *qabáha*; *ستيه* *sí-tyma*.

Lantern, *n*. *فانوس* *fanús*, *m* (*fawany*s). magic - *فانوس* *fanús* *síhry*

Lap, *n* *حجر* *higr*; *حظن* *hudn*

Lap, *vt*. *لحس* *lahas*

Lapse, *n* *مضي* *mady*; *فوات* *fawát*, *m* - of right *الحق* *suqút el haqq*

Lapse, *vi* *مضي* *mada*; *فات* *fát*; *سقط* *saqat*.

Lard, *n*. *شحم الخنزير* *śahm el hanzyr*; *دهن* *dihn*, *m*.

Larder, *n*. *غلييه* *namlyja*, *f*. (*namály*).

Large, *a*. *كبير* *kibyr* (*kubár*);

واسع *wásiʿ* (*-yn*). - sums *مبالغ* *mabálig wáfra*. at - *ساب* *sájiḅ* (*-yn*). as - as *كبير* *kibyr qadd*.

Largeness, *n*. *كبر* *kubr*; [*barát*]. *اتساع* *ittisáʿ*.

Lark, *n*. *قنبره* *qunbara* (*qun-*

Lash, *n* *سوط* *sót* (*aswát*);

كرباج *kurbág*, *m*. (*karabyg*).

Lash, *vi* *ضرب* *darab*; (tie) *ربط* *rabat*.

Lasso, *n*. *حبل في طرفه خيّه* *habl fy tarfoh hayja*, *m*.

Last, *n* (of a shoe) *قالب جزمه* *qálib gazma*, *m* (*qawálib*).

Last, *a* *آخر* *áhir*; *اخراني* *ah-rány* (*-yn*); *اخير* *ahyr*. -

month *الشهر* *es šahr* *illy fát*. - year *اللي فات* *es sana illy fátet*; *عام اول* *ám en auwil*. the year before

- *اول عام اول* *auwil ʿám en au-*

wil. - night *امبارح بالليل* *embá-*

riḥ bil lél; الليله اللي فانت *el lēta*
illy fâtet. at - في الآخر *fil*
âur; أخيراً *ahyran* - of all آخر
 الكل *âhir el kull* he is on his
 - legs قرّب يموت *qarrab jimût*
 he breathed his - اسلم الروح *as-*
lam er rôh; روجه طلعت *rôhoh*
tîl'et [*tahmil*

Last, *vn* دام *dâm*, استنخل *is-*

Lasting, *a* دايماً *dâjim(-yn)*.

Lastly, *ad* أخيراً *ahyran*; في
 النهاية *fil nahâja*

Latch, *n* سقاطه *suggâta*, *f*
 مفتاح باب *(sugqatât)* - key
 السكه *muftâḥ bâb es sikka*
 (mafatyḥ).

Late, *a* متأخر *mitaḥḥar*,
 وخري *wahry*. be - اتأخر *itaḥ-*
ḥar; عوّق *'auwaq*. the - Mr
 so-and-so المرحوم الخواجه فلان
el marḥûm el ḥawâga fulân.
 the - Khedive جنتمكان الخديوي
 السابق *gannet makân el ḥidê-*

wy es sâbiq. of - years في
 السنين الأخيره *fil sinyn el*
aylra. the -st fashion اخر موده
âhir môda it is too - الدنيا
 الوقت *ed dinja wahry*; وخري
le waqt râḥ. he sat up -
 سهر كثير *sihr kityr* better
 احسن من بلاش - than never
ahsan min balâs

Lately, *ad* عن قريب *'an qa-*
 من مده قريه *ryb*; *min mudda*
qaryba

Lateness, *n* تأخير *tâḥyr*, *m*.
 - of the hour رواح الوقت
ra-wâh el waqt

Later, *ad*. بعدين *ba'dîn*.

Lath-and-plaster, *n*. بنايه
 بغدادلي *binâja buḡdâdly*, *f*.

Lathe, *n*. مخروطه *mahyrata*, *f*.
 - work شغل خرط *suḡl ḥart*

Lather, *n*. رغوه *ragwa*, *f*.
 (ragâwy).

Lather, *vi*. رغي *ragga*.

Latin, <i>a</i> لاتيني <i>latyny</i>	Laurel, <i>n</i> شجر الغار <i>šagar el gār</i>
Latitude, <i>n</i> . عرض <i>ard</i> , <i>m</i> .	Lavender, <i>n</i> . ناردین <i>nardyn</i> .
Latrine, <i>n</i> كنيف <i>kanyf</i> ;	Lavish, <i>vt</i> . بذّر <i>šaraf</i> ; بذر <i>bazzar</i> .
مرتفق <i>murtafaq</i> , <i>m</i> (-ât)	Law, <i>n</i> قانون <i>qanûn</i> , <i>m</i> . (<i>qawany</i>). religious - شريعة <i>šary'a</i> Mohammedan - الشرع <i>es šar'</i> court of Mohammedan - محكمة شرعية <i>maḥkama šar'yja</i> civil - القانون المدني <i>el qanûn el madany</i> criminal - قانون الجنایات <i>qanûn eg gınajât</i> . organic - القانون النظامي <i>el qanûn en nizâmy</i> . science of - علم الحقوق <i>ilm el huqûq</i> he is at - له قضیه في المحكمة <i>loh qadyja fil maḥkama</i> . necessity knows no - للضرورة احکام <i>lil dūrûra aḥkâm</i> . - suit دعوى <i>da'wo</i> (<i>da'awy</i>); قضیه <i>qadyja</i> (<i>qadâja</i>). [<i>šar'y</i> .
Latter, <i>a</i> الاحراني <i>el alhrâny</i> (-yn)	Lawful, <i>a</i> . حلال <i>halâl</i> ; شرعي
Lattice, <i>n</i> شعيبة <i>šaryja</i> .	
Laudanum, <i>n</i> لودم <i>lawdanum</i> , <i>m</i> .	
Laugh, <i>vt</i> . ضحك <i>dihik</i> . - at اتمسخر على <i>dihik 'ala</i> , اتمسخر على <i>atmasḥar 'ala</i>	
Laugh, <i>n</i> . ضحكة <i>dihka</i> , <i>f</i>	
Laughter, <i>n</i> ضحك <i>dihk</i> , <i>m</i>	
Launch, <i>n</i> . (steam) راف <i>raf-fâs</i> ; لانش <i>lanś</i> , <i>m</i> (-ât)	
Launch, <i>vt</i> . نزل في البحر <i>nazzil fil baḥr</i> ; عوّم <i>'auwm</i> .	
Laundress, <i>n</i> . غساله <i>gussâla</i> , <i>f</i> . (<i>gassalât</i>).	
Laundry, <i>n</i> . محل غسيل الهدوم <i>maḥall gasy l el hudûm</i> , <i>m</i> .	

Lawn, *n.* ساحة *sáha* (*saḥát*);
 wasa'a, *f.* (wasa'át) –
 tennis لعب الكوره *li'b el kôra*.

Lawyer, *n.* ابوكاتو *abukáto*
 (*abukatyyja*); محامي *muhámy*
 (*-yn*)

Laxative, *n.* مسهل خفيف *mus-*
hil hafyf, ملين *mulayjin*, *m*

Laxity, *n.* ارتخا *irtíha*; لين
lyn, *m.*

Lay, *vt* حط *hatt*. – eggs
 باضت *bádet*. – aside ركن *ra-*
kan. – up حوش *ḥauwís*; شال
śál. – down one's self اسطح
issattah; رقد *raqad*. – the fault
 on جاب الحق على *gáb el ḥaqq 'ala*
 – the case before عرض المسأله
'arad el masála 'ala. –
 down arms سلم السلاح *sallim*
es siláh. new laid eggs يبيض
béd táza. laid up عيان *'ay-*
ján; راقد *ráqid* (*-yn*).

Layer, *n.* راق *râq*, *m.* (*-át*);
 طبقه *ṭabaqa* / (*ṭabaqât*).

Layman, *n.* علماني *'ilmány*.

Lazaretto, *n.* كورنتينه *karan-*
tyna, *f.*

Laziness, *n.* كسل *kasal*, *m.*
 تنبله *tanbila*, *f.*

Lazy, *a* كسلان *kaslân* (*ka-*
sála); تنبل *tanbal* (*tanâbla*)

Lead, *n.* رصاص *ruṣās*, *m.*
 white – سبيداج *sibydağ*.

Lead, *vt.* دل *dall*; ارشد *ar-*
śad; هدى *hada* – a life سلوك
silik silûk. – to يوصل لـ *jiwasal li*.

Leader, *n.* (guide) مرشد
mursíd (*-yn*); دليل *dalyl*;
 (article) مقاله افتتاحيه *maqála*
iftitâhyja, *f.*

Leading, *n.* ارشاد *irśád*, *m.*

Leaf, *n.* ورقه *waraqa*, *f.* (*wa-*
raqât). – of a door درفه *dar-*

fa (*darfât; duraf*). leaves of a palm - tree *خوص* *hûṣ*.

Leafy, *a.* *مورق* *muwarraq*

League, *n.* (distance) *ملقه* *malaga* (*malaqât*); (band)

عصبه *‘uṣba*, *f* (*‘uṣab*)

Leak, *vi.* *خر* *ḥarr*; *شر* *šarr*; *رشح* *raṣaḥ* [*raṣh*, *m*

Leakage, *n.* *خر* *ḥarr*; *رشح*

Lean, *a* *نخيف* *nahyf* (*nu-ḥâf*); *سيف* *sufayyif* (*-yn*)

Lean, *vi.* *مال* *mâl*; *ميل* *may-jil*; *اتكى* *ittaka*.

Leanness, *n.* *نحافة* *nahâfa*, *f.*

Leap, *n.* *نطه* *naṭṭa*, *f.* (*naṭ-tât*). - year *سنة كيبس* *sana kabys* (*sinyn*).

Leap, *vi.* *نط* *natt*. - on one leg *حمل* *ḥagal*.

Learn, *vt.* *تعلم* *it'allim*; *حفظ* *ḥifid*; *حفظ* *ḥafaz*. - ed *عالم* *‘âlim* (*‘ulama*). - er *تليذ* *tal-myz* (*talâmyz*; *talâmza*).

Learning, *n.* *تعليم* *ta‘līm*; *حفظ* *ḥifz*; *علم* *‘ilm*, *m.* [(-ât).

Lease, *n.* *ايجار* *yġâr*, *m.*

Least, *a.* *الاقل* *el aqall*. at - *اقل ما يكون* *aqal! ma jikûn*

Leather, *n.* *جلد* *gild*, *m.* (*gîlûd*). Morocco - *جلد سخيتان* *gild sîhtijân* Russia - *جلد*

مسكوبي *gild miskôby*

Leave, *n.* *اذن* *izn*, *m* (*izu-nât*); *اجازه* *agâza*. (*agazât*);

رخصه *ruḥsa*, *f.* (*ruḥâṣ*). on -

بالاجازه *bîl agâza*. take - *اذن* *istan*.

with your - *عن اذنك* *‘an iz-nak*. he took French - *خرج من*

خرج من *harag min ġér ma jisallim*. he entered without

saying with your - or by your - *دخل لا دستور ولا حدود*

dahhal la dastûr wala ḥadûr.

Leave, *vt.* *ترك* *tarak*; *سبب* *sayjib*; *خلي* *ḥalla*. is there any

one left ^{فيہ حدفاضل} *fyh hadd*
fādil he left the service طلع
 خدمہ *ṭilī' min al ḥidma*
 he left for Cairo سافر على مصر
sāfir 'ala masr left-off clo-
 thes ہدوم قدیمہ *hidūm qady-*
ma.

Leaven, *vt.* حمر *ḥammar*

Leaven, *n* خمیرہ *ḥamyra, f*

Lecture, *n.* خطبہ *ḥuṭba, f.*
 (ḥuṭab). he gave me a - وبخني
wabbahny

Lecture, *vi.* حطب *ḥatab;*
 و بچ *wabbah* [(ḥuṭaba)

Lecturer, *n* خطیب *ḥatyb*

Ledger, *n.* دفتر شطب *daftar*
 شطب مایسترو *majistro, m*

Leech, *n* علقہ *'alaqa ('a-*
laq); دودة الحکمہ *dūdet al ḥik-*
ma, f.

Leek, *n.* کرات *kurrāt, m.*

Lees, *n.* عکارہ *'ikāra, f.*
 تفل *tifl, m.*

Left *n.* شمال *śimāl, m.* go to
 the - ! رح على شمالک *rūḥ 'ala*
śimālak - handed اسول *aś-*
wal (śūl).

Leg, *n* رجل *rigl, f (riglén).*
 - of mutton فخدة خروف *fah-*
det ḥarūf he has been 2
 hours on his -s بقى له ساعتين
 واقف *baqa loh sa'tén wāqif*
 the slender part of the - of
 a sheep كارع *kāri' (kawāri')*

Legacy, *n.* عطية بموجب وصيه
'atyja bi mūgib wişyja, f

Legal, *a.* شرعي *śar'y*

Legalisation, *n.* تصديق *taş-*
dyq; تسجيل tasgyl, m.

Legalise, *vt* صدق على *sad-*
daq 'ala; سجل saggil

Legality, *n* صفة قانونيه *şifa*
qanûnyja, f.

Legally, *ad.* شرعاً *śar'an.*

Legatee, *n.* الموصى له *el mu-*
waşşa loh (-um).

Legation, *n* وكالة *wikâla* (*wikalât*); سفارة *sifâra*, *f* (*sifarât*).

Legator, *n*. مرصّي *muwaṣṣy*; مورت *muwarris* (-*yn*)

Legend, *n*. حكاية *ḥikâja* (*ḥikajât*), قصة *qissa*, *f*. (*qissaṣ*) [*fet jadd*, *f*

Legerdemain, *n* حفة يد *ḥif-*

Legible, *a* مقريّ *maqry*; واضح *wâḍiḥ* (-*yn*).

Legislative council, *n* مجلس شورى القوانين *maglis šôra el qawanyin*, *m*.

Legitimate, *a* شرعيّ *šarʿy* - son حلال *ibn ḥalâl*.

Leisure, *n*. فضا *fada*; بطالة *bitâla*, *f*. I had no - مكانش *ma kânš* 'andy *waqt*. at - فاضي *fâdy* (-*yn*).

Lemon, *n*. ليمونه *lamûna*, *f*. (*lamûn*). - juice ميه الليمون *mayjet el lamûn*. - squash

ليموناده متبجه *lamunâda mitalliga* [*nâda*, *f*.

Lemonade, *n* ليموناده *lamu-*

Lend, *vt* سلف *sallif*. - a hand ساعد *sâʿid* [(-*yn*).

Lender, *n* مسلف *musallif*

Lending, *n* تسليف *taslyt*, *m*.

Length, *n* طول *tûl*, *m*. مسافه *masâfa*, *f*. 2 metres in - طول

اخيراً *tûl mitrên at* - bit *ahyran at full* - بالتطويل

bit tafsyf. بالتفصيل *bit tafsyf*. lie at one's - اتمد *itmaddid*;

اتقط *itmaṭṭat*.

Lengthen, *vt* طول *tanwil*. *vr*. طال *tâl* [*tûl*.

Lengthwise, *ad* بالطول *l'il*

Lengthy, *a* مطول *mitauwil*.

Leniency, *n* تساهل *tasâhui*, *m* سفاقة *šafaqa*, *f*.

Lenient, *a*. متساهل *mitsâhil*; شفق *šafûq* (-*yn*).

Lens, <i>n.</i> عدسيه <i>adasyja</i> ; نضاره <i>naddâra mukabbara, f.</i> مكبره	<i>gar.</i> – him alone! سيبه <i>sayji-boh.</i> – us go! يا الله بنازوح <i>jalla bina nirûh.</i> – him come!
Lent, <i>n.</i> صيام <i>şijâm, m.</i>	سيبه <i>hallyh jigy</i> – him in!
Lenten, <i>a.</i> صيامي <i>sijâmy.</i>	سيبه <i>dah haloh</i> – him off!
Lentil, <i>n.</i> عدسه <i>adsa, f. ('ads).</i>	sayjiboh. – him out! طلعه <i>tal-la'oh.</i> – blood فصد <i>faşad.</i> – fly
Leopard, <i>n.</i> فهد <i>fahd, m</i> (<i>fuhûd</i>). [<i>guzâm, m.</i>	طير <i>tayjar.</i> – know عرف <i>arraf.</i>
Leprosy, <i>n.</i> بلا <i>bala</i> ; جذام	– down نزل <i>nazzıl.</i> – me see!
Less, <i>a.</i> اقل <i>aqqal</i> ; انقص <i>an-gaş.</i> grow – نقص <i>niqis</i> make – نقص <i>naqqaş.</i> more or –	بيت لاجره <i>bêt lil ygâr</i> ; بيت لايجار <i>bêt lil ugra.</i>
تحت الزيادة والنقصان <i>tahtel zija-da wil nuqsân.</i> a man –	Letter, <i>n.</i> (type) حرف <i>harf</i> (<i>hurûf</i>); (epistle) جواب <i>ga-wâb</i> (<i>-ât</i>); مكتوب <i>maktûb, m.</i> (<i>makatyb</i>). public – writer
رجل <i>nâqış râgıl.</i> [(-yn).	عرضي الجي <i>'ardahâlgı (-ja).</i> – box صندوق الجوابات (<i>şandûq eg gawabât</i> (<i>şanadyq</i>)). – carrier
Lessee, <i>n.</i> مستاجر <i>mustâgir</i>	ساعي <i>sâ'y (su'â).</i> [<i>(hass).</i>
Lessen, <i>vt.</i> قلل <i>qallıl</i> ; نقص <i>naqqaş. vi.</i> قلل <i>qall</i> ; نقص <i>niqış</i>	Lettuce, <i>n.</i> خسه <i>hassa, f.</i>
Lesson, <i>n.</i> درس <i>dars, m.</i> (<i>dirûs</i>).	Levant, <i>n.</i> الشرق <i>eş şarq, m.</i>
Lest, <i>con.</i> لاحسن <i>lahsan</i> ;	Levantine, <i>n.</i> شرقي <i>şarqı</i> (-yn).
خوفاً من <i>hófan min.</i>	
Let, <i>vt.</i> (permit) خلى <i>halla</i> ;	
سيب <i>sayjib</i> ; (lease) اجر <i>ag-</i>	

Levee, *n.* تشریفه *tašryfa*, *f.*
استقبال *istiqbāl*, *m.*

Level, *n.* (surface) منهل
sahl; (instrument) میزان میه
myzān mayja, *m.* reduced –
منسوب *mansûb* (*manasyb*).
low water – in the Nile شحاج
šahājih. on the same – من
min daraga wāhda.

Level, *vt.* ساوی الارض *sāwa*
el ard; قصب *qaṣṣab*.

Level, *a* مبسط *mibaṭṭat*; مسطح
misatṭah; متساوی *mitsāwy*
(–*yn*). [*ja*; مساحة *misāha*, *f.*

Levelling, *n.* تسویه *tasuy-*

Lever, *n.* عتله *‘atala* (*‘ata-*
lāt); رافعه *rāf‘a*, *f.* (*raf‘āt*).

Levity, *n.* خفه *hiffa*; طياشه
tajāša, *f.*

Levy, *vt.* عین فرض *farad*; عین
ضریبه *‘ayjin daryba*.

Liability, *n.* صلاحیه *ṣala-*

hyja; مسئولیه *masûlyja*, *f.* دین
dén, *m.* [*mu‘arrad* (–*yn*).

Liabie, *a.* مسئول *masûl*; معرض

Liar, *a.* کذاب *kaddâb*; خباص
habbâs (–*yn*).

Libel, *n.* طعن *ta‘n*; قدح *qadh*.

Libel, *vt.* طعن فی *ta‘an fy*;
قدح فی *qadah fy* [(–*yn*).

Libeller, *n.* فادح *qâdiḥ*

Liberal, *a* کرم *karym* (*ku-*
rama); مینى *sahy* (*ashyja*);

حر *hurr* (*aḥrâr*). – party
حزب الاحرار *ḥazb el aḥrâr*. –

minded حر الافکار *ḥurrel afkâr*

Liberality, *n.* کرم *karam*;
سخا *gûd*; سخا *saha*, *m.*

Liberate, *vt.* عتق *‘ataq*; حرر
ḥarrar. – d معتوق *ma‘tûq*.

Liberation, *n.* تحریر *tahryr*;
عتاقه *‘itâqa*, *f.*

Liberator, *n.* محرر *muḥar-*
rir; عاتق *‘âtîq* (–*yn*).

Libertine, *n.* فلائی *falâtîy*
(–*ja*); خباص *habbâs* (–*yn*).

Liberty, *n.* حرية *hurryja*,
f. you are at – to go *نقدر تروح*
tigdar tirûh. set at – عتق *‘a-*
taq; حرر *harrar*; احلى سبيل
aḥla sabyl; افرج عن *afrag*
‘an. take the – اتجاسر *itgâsar*
 take liberties اخذ وش *aḥad*
wiśś [*kutubhâna (nuzzâr)*.

Librarian, *n.* ناظر كتيبانه *nâzir*

Library, *n.* كتيبانه *kutub-*
hâna (kutubhanât), مكتبه
maktaba, *f.* (*makâtib*)

License, *n.* رخصة *ruhṣa*, *f.*
(ruhṣaṣ); تفريج *taṣryḥ*, *m.*
(-ât) gun – رخصة حمل السلاح
ruhṣet ḥaml es silâḥ

License, *vt* رخص *rahḥaṣ*;
 صرح *ṣarraḥ*

Licentiate, *n.* صاحب الرخصة
ṣâḥib er ruhṣa (aṣḥâb).

Lick, *n.* لحسه *lahsa*, *f.* (*lah-*
sât).

Lick, *vt* لحس *lahas*

Licking *n.* لحس *lahs*, *m.* he
 gave him a – ادى له علقه *idda*
loh ‘alqa

Lid, *n.* غطا *gata*, *m.* (*gntjân*)

Lie, *n.* كذب *kidb*; اختلاق *iḥ-*
tilâq, *m.* a – كدبه *kidba (kid-*
bât)

Lie, *vi.* (rest) رقد *raqad*;
 (speak falsely) كذب *kidib*.
 the town – s البلد واقعه *el balad*
wâq’a. as much as in me –
 اقدر علي قد ما اقدر *‘ala qadd ma aq-*
dar – sick عيان في الفرش *‘ay-*
jân fil farś; راقد في الفرش *râ-*
qid fil farś.

Lieu, *n.* محل *maḥall* (*-ât*);
 مطرح *maṭrah*, *m.* (*maṭârîḥ*).

Lieutenant, *n.* ملازم اول *milâ-*
zim auwil (*-yn*). sub –
 ملازم ثاني *milâzim tâny*. – co-
 lonel قائم مقام *qâjim maqâm*.

Life, *n.* عمر *‘umr*, *m.* (*‘-*
mâr); حياه *ḥajâ*; عيشه *‘yśâ*;

معيشه *ma'yśa*, *f.* prime of -
 عز العمر *'izz el 'umr.* - time
 عمر *'umr.* - long طول العمر *tūl*
 ei *'umr.* - guard الحرس الملوكي
el ḥaras el mulūky. know -
 يعيش يعرف *ji'raf ji'yś.* lose
 one's - ضيع عمره *dayja' 'umroh*
 - buoy شمندورة السلامة *śaman-*
dūret es salāma - boat قارب
 السلامة *qārīb es salāma* [*'ān.*

Lift, *vt.* رفع *rafa'*; عال *śāl*, عال

Lift, *n.* رفعه *raf'a*; مساعدة *mu-*
sāda, *f.* (machine) عيار *'ay-*
jār, *m.* - irrigation ري بالآلات
raj bil alāt -ing machine
 آله رافعه *ālā rāf'a (alāt).*
 give me a ركبني وياك شويه - *rak-*
kibny wayyāk śuwayja.

Light, *n.* نور *nūr*; ذو *ḍaw*,
m. bring to - اظهر *azhar.*
 come to - ظهر *zahar* strike a
 نور النهار *nauwar.* day - نور
nūr en nahār. moon - قمره

gamara; نور القمر *nūrelqamar.*
 it is - نور الدنيا *ed dinja nūr.*
 by - بالنهار *bin nahār.* - house
 فنار *fanār (-āt).* [*nauwar.*

Light, *vt.* ولى *walla'*; نور

Light, *a.* خفيف *ḥafyf* (*ḥu-*
fāf - colour لون فاتح *lōn fātih.*
 - headed عقله خفيف *'aqloh ḥa-*
fyf (-um); طايش *tājiś (-yn).*
 - of digestion سهل الهضم *sahl*
el ḥaḍm. make - استخف *ista-*
ḥaff - hair استقر *aśqar (śuqr)*

Lighten, *vt.* ولى *walla'*; نور
nauwar; برق *baraq*; (alleviate)
 الدنيا بتبرق خفف *ḥaffif* it - s
ed dinja bitibruq

Lighter, *n.* (one who lights)

معاونه *muwalla'*; (barge) مولع
ma'ūna, *f.* (*mawa'yn*).

Lightness, *a.* خفه *ḥiffa*, *f.*

Lighting, *n.* برق *barq*, *m.*

Like, *n.* شبه *śibh*; شبيه *śabyh.*

have you got the - of it ?
 عندك زيه *ʿandak zayjoh.* and
 the - وما اشبه *we ma ašbah.* -
 master - servant سيده *el ḥaddām zaj sydoh.*

Like, *ad* زي *zaj*; مثل *misl.*
 he looks - هو يشبه *huwa jiš-
 bih.* - that كذا *keda.* in - man-
 ner زي كذا *zaj keda.*

Like, *vt.* احب *ḥabb*; استحسن *is-
 taḥsin.* I - him انا اريده *ana
 arydoh.* as you - زي ما تحب *zaj ma tiḥibb* how do you-
 this house ? ما قولك في البيت دا *ma qôlak fil bêt da.* if you -
 اعمل خلاصك *iza kunt tiryd.* do
 what you - ! اعمل خلاصك *iʿmil ḥalâṣak.*

Likely, *a.* يمكن *jimkin*; من
 المحتمل *min el muḥtamal.*

Liken, *vt.* شبه *šabbih.*

Likeness, *n.* شبه *šabah, m.*
 صورة *ṣûra, f.*

Liking, *n.* محبة *mahabba, f.*
 استحسن *istiḥsân, m.*

Lilac, *n.* زلزلة *zalzalah, m.*

Lily, *n.* زنبق *zanbaq, m.*
 (zanâbiq).

Limb, *n.* عضو *ʿadu, m.* (aʿdâ)

Lime, *n.* جير *gyr, m.* bird's
 - حجر جيري *muḥḥêt.* - stone
hagar gyry. [*dûd.*

Limit, *n.* حد *ḥadd, m.* (ḥu-

Limit, *vt.* حدد *ḥaddid.*

Limitation, *n.* تحديد *taḥdyd*;
 تعيين *taʿyyn, m*

Limp, *vi.* عرج *ʿarag*

Linden, *n.* شجر *šahr, m.*

Line, *n.* خط *ḥatt (ḥutût);*
 سطر *saṭr (aṣṭur; suṭûr);* (cord)

طاور (mil.) *ḥabl; (mil.)* خط
 شريط السكة - *tabûr, m.* railway
 الحديد *širyṭ es sikka el ḥadyd.*

send him a - ! اكتب له كلمتين
iktib loh kilmetên.

Line, *vt.* (draw lines) سطر *sattar*; *hattât*; (a dress) خط *hattât*; (a dress) بطن *battân*. [نسل *nisl*, *m.*
 Lineage, *n.* سلاله *silâla*, *f.*
 Linen, *n.* تيل *tyl*, *m.* ياضات *bajadât*, *f.* – draper بيع *bayjâc* *bajadât*.
 Lining, *n.* بطانه *butâna*, *f.* (*butânât*).
 Linger, *vi.* اثار *italḥar*.
 Linguist, *n.* ساطر في اللغات *ṣatir fil luḡât* (-*yn*).
 Link, *n.* حلقه *ḥalaqa*, *f.* (*ḥalaq*; *ḥulqân*).
 Linseed, *n.* بزر كتان *bizr kit-tân*. – oil زيت حلو *zêt ḥilu*
 Lint, *n.* نساله *nisâla*, *f.*
 Lion, *n.* سبع *sab*^c (*subûc*).
 Lioness, *n.* لبوه *labwa* (*lab-wât*).
 Lip, *n.* شفہ *šiffa*, *f.* (*šifaf*).
 Liquid, *n.* مایع *mâji*^c; سایل *sâjil*, *m.*

Liquidate, *vt.* صفی *ṣaffa*.
 Liquidation, *n.* تصفیہ *taṣ-fyja*, *f.*
 Liquor, *n.* مشروب *maṣrûb*.
 Liquorice, *n.* عرقسوس *‘irq-sûs*, *m.*
 Lisp, *n.* لدغه *ladğa*, *f.*
 Lisp, *vi.* لدغ *ladğ*. one who –s الدغ *aldag* (*ludğ*).
 List, *n.* قائمه *qâjma*, *f.* (*qawâ-jim*); كشف *kaśf*, *m.* (*ku-śufât*)
 Listen, *vi.* اصطنت *iṣṭanat*; اسمع *simi*^c. – to me اسمع كلامي *isma^c kalâmy*.
 Listener, *n.* سامع *sâmi*^c (-*yn*).
 Litany, *n.* طلبه *ṭalaba*, *f.* (*ṭa-labât*).
 Literal, *a.* حرفي *ḥarfî*
 Literally, *ad.* حرفياً *ḥarfîyan*.
 Literary, *a.* ادبي *adaby*. – عالم كاتب *kâtib* (*kuttâb*); عالم *‘âlim* (*‘ulama*).
 Literature, *n.* اداب اللغة *adâb*

<i>el luğa</i> ; كُتُب <i>kutub</i> ; تَأَلِيف <i>taālyf</i> , <i>f</i> .	ایرادہ <i>‘ājiš min yrādoh</i> . long – the Khedive اِفندمزشوقِ اِشا <i>afandimiz sók jaša</i> . [<i>f</i> .
Lithography, <i>n</i> طبع حجر <i>tab‘ hagar</i> , <i>m</i> لیتوگرافیا <i>lytoğrafja</i> , <i>f</i> . [<i>f</i> نزاع <i>nizā‘</i> , <i>m</i> .	Livelihood, <i>n</i> معیشہ <i>ma‘yša</i> , Liveliness, <i>n</i> نشاط <i>našát</i> , <i>m</i> .
Litigation, <i>n</i> دعویٰ <i>da‘wa</i> , Litre, <i>n</i> لتر <i>litr</i> , <i>m</i> (<i>altār</i>). Litter, <i>n</i> تَحْتَرَاوَان <i>tahtara-wán</i> , <i>m</i> (<i>-át</i>)	خفه <i>ħıffa</i> , <i>f</i> Lively, <i>a</i> نَسِيط <i>našyṭ</i> (<i>nuša-ta</i>); خَفِيف <i>ħafyf</i> (<i>ħufáf</i>).
Little, <i>a</i> قَلِيل <i>qalył</i> , صَغِير <i>ṣu-gayjar</i> (<i>-yn</i>), شَوِيه <i>šwayja</i> ; شَوِيه شَوِيه <i>ħabba</i> – by – <i>šwayja šwayja</i> wait a – <i>istanna ħabba</i>	Liver, <i>n</i> كَبِد <i>kıbd</i> , <i>m</i> Livery, <i>n</i> لِبْس رَسْمِي لِلْخَدَامِين <i>libs rasmy lil ħaddamyn</i> , <i>m</i> .
Littoral, <i>n</i> سَاحِل <i>sáhil</i> , <i>m</i> (<i>sawáħı</i>). [<i>(tuqús)</i>]	Living, <i>n</i> معیشہ <i>ma‘yša</i> , <i>f</i> . Living, <i>a</i> حَي <i>ħaj</i> (<i>ahja</i>);
Liturgy, <i>n</i> طَقْس <i>taqs</i> , <i>m</i> Live, <i>v</i> عَاش <i>‘áš</i> – in سَكَن <i>sikın</i> . he – s in Cairo هُو سَاكِن <i>huwa sákin fy maşr</i> . do you know where he – s ?	اِيش <i>‘ājiš</i> ; سَاكِن <i>sákin</i> (<i>-yn</i>). while – فِي حَيَاتِه <i>fy ħajátoh</i> . the – الطَّيِّبِينَ <i>et tayjibyn</i> . get one's – يَتَعَيْش <i>bijit‘ayjiš</i> .
he – s on his income عَاش مِّن <i>eatys</i> .	Lizard, <i>n</i> سَحْلِيَه <i>sihlyja</i> (<i>sa-ħály</i>); وَرَنَه <i>warana</i> , <i>f</i> . (<i>warın</i>). Load, <i>n</i> حَمَل <i>ħiml</i> , <i>m</i> . (<i>ah-mál</i>). – stone مَغْنَطِيس <i>mağ-natys</i> .

Load, *vt.* حمل *hammil*; وسق *wasaq*; شحن *šahan*. – a gun
عمر البندقية *‘ammar el bndu-
qyya*.

Loaf, *n* (bread) رغيف *riğyf*,
m. (*argifa*); (sugar) راس *râs*,
f (*rûs*). – sugar بالراس *sukkar bir râs*

Loafer, *n* بطل *battûl*; مالهش *ma lohš*
شغل *šugl*

Lobby, *n* دهليز *dahlyz*, *m.*

Loan, *n.* سلفة *sulfa*, *f.* (*sulaf*)

Lobe, *n.* حلة الودن *ḥalamet cl
widn*, *f.* [*lambo*, *m.*

Lobster, *n.* ابو جلبو *abu ga-*

Local, *a.* محلي *maḥally*.

Locality, *n.* جهة *giha*, *f.* (*gi-
hât*); محل *maḥall*, *m.* (*-ât*).

Lock, *n.* قفل *qifl* (*aqfâl*);
كلون *kalûn* (*karwalyn*). canal
– هويس *hawys* (*-ât*). love –
مقصود *maqşûş* (*maqasyş*).
front – فصة *quşşa*. – of hair

خصله *hişla* (*hişlât*). – smith
كواليني *karwalyny* (*-ja*). under
– and key بالفتاح *maqfûl ‘alêh bil mustâḥ*.

Lock, *vt.* قفل *qasfal*; سك *sakk*.
I –ed him up سكت عليه *sak-
kêt ‘alêh*; حبسته *ḥabastoh*.

Locker, *n* صندوق *sandûq*, *m.*
(*sanadyq*) [*jôn*, *m.* (*-ât*).

Locket, *n* مداليون *midal-*

Locomotive, *n* واوورسكه حديد *wabûr sikka ḥadyd*, *m.* (*-ât*).

Locust, *n* جراده *garâda*, *f.*
(*garâd*)

Lodge, *vt.* سكن *sakkin*; حظ
ḥatt. vi سكن *sakin*; نزل *nizil*.

Lodge, *n* بيت صغير *bêt şu-
gayjar*, *m.* (*bijût*) masonic –
لوج *lôg* (*-ât*); محفل *maḥfal*
(*maḥâ fil*).

Lodging, *n.* بيت *bêt* (*bijût*);
مطرح *maṭrah*, *m.* (*maṭâriḥ*).
– house لوكانده *lôkanda* (*lô-
kandât*)

Log, *n.* قومة خشب *qurmet*
ḥasab, f. (*quram*). – book
 جرنال *gurnâl* (-ât)

Logic, *n.* منطق *mantîq, m.*

Logical, *a.* معقول *ma'qûl*

Loiter, *vi* اتلكع *itlakka'.*

Loiterer, *n.* لكع *lîkî' (-yn).*

Loneliness, *n.* وحده *wiḥda,*
f. انفراد *infirād, m.*

Lonely, *a.* لوحده *li wahḍoh*
 (-um); منفرد *munfarid (-yn).*

Lonesome, *a.* منعزل *mun'a-*
zil; منفرد munfarid (-yn)

Long, *vi* اشتاق *istâq.* I – for
 him انا مشتاق له *ana muštâq loh.*

Long, *a* طويل *ṭawyl (ṭu-*
wâl) a – time مده طويله *mud-*
da ṭawyla. as – as ما دام *ma*
dâm; ما طول ṭûl ma. – before
 من قبلها بزمان *min qablaha bi za-*
mân. – after بعدها بزمان *ba'da-*
ha bi zamân. not – after بعدها
 بشويه *ba'daha bi šuwayya.* –

time زمان *zamân.* all night –
 عن طول الليل *ṭûl el lél.* ere –
 قريب *'an qaryb* draw the –
 bow بالغ *bâlig.* the – and short
 of it باختصار *bil iḥtiṣâr.* –
 legged طويله *riglêh tu-*
wâl. – lived كثير *ji'yûs*
kityr. – sighted بعيد *ji-*
šûf li bi'yd how – have you
 been here? بقى لك هنا كثير *baqa*
lak hena kityr

Longing, *n.* اشتياق *istijâq, m.*

Longitude, *n* طول *ṭûl, m.*

Look, *n.* بصه *baṣṣa (baṣṣât);*
 شوفه *sôfa, f. (sôfât).* I gave
 him a – بصيت له بصه *baṣṣêt loh*
baṣṣa. good – s جمال *gamâl.*
 he was on the – out for كان
 يدور على *kân bydawwar 'ala.*

Look, *vt.* شاف *šâf;* بص *baṣṣ;*
 نظر *nazar; بان bân.* – after
 the boy خل بالك من الولد *ḥally*
bâlak min el walad. – at him!

بص *buṣṣ loh.* – away!
 بص *buṣṣ li bi'yd.* – back!
 رخى *buṣṣ li wara.* – down
 فص *raha 'énoh.* – into
 اتفرج *fahaṣ; haqqaq.* – on
 عال *itfarrag - up šál 'é-*
 نوه. – and see *šúf* بعينك
 التفت *bi 'énak.* – round *ilta-*
 fat. – for *dauwar 'ala;*
 فتش على *fattiš 'ala.* – in when
 you like *ta'á-*
 لا وقت ما تحب *la waqt ma tihibb* – over
 نظر *šaraf nazar.* – me
 فوت على *fút 'alayja.* he –s
 عيان *ill* باين عليه انه *bájin 'aléh*
 innoh *'ayján.* he –s like me
 هو يشبهني *huwa jišbihny.* our
 بيتنا *house –s over a garden*
 يطال على جنبه *bétna bytull 'a-*
 اخلص قوام *la ginéna.* – sharp!
 ihlaṣ *qawám.* – him in the
 face! *ḥutt 'é-*
 حاسب *nak fy 'énoh.* – out!

احتقر *hásib.* – down upon
 tagar. – he was – ing well
 كان باين عليه انه طيب *kán bájin*
 'aléh innoh *ṭayjib.* [(-yn).
 Looking, a. باصص *básis*
 Loom, n. نول *nól, m. (anwál).*
 Loop, n. خيه *hayja (hayjât);*
 عروه *'irwa, f ('aráwy).*
 Loose, a. محلول *mahlúl; سائب*
sájb (-yn). his bowels are –
 بطنه ماسيه *batnoh māsja.* be –
 سائب *sáb.* let – سيب *sayjib.* –
 robe هودوم واسعه *hudûm wás-*
 'a [fakk; رخى *rahha.*
 Loosen, vt. حل *hall; فك*
 Looseness, n. انحلال *inhlál;*
 ارتخا *irtiḥa, m.*
 Loot, vt. نهب *nahab.*
 Lord, n. سيد *syd; sayjid*
 (asjád); رب *rabb (arbáb); لورد*
lórd (-át). – ship سياده *sijá-*
 da; حضره *ḥadra; فخامه* *fahâ-*
 ma. – Mayor محافظ *muhâfiz.*

Lose, *vt* حسر *dayja'*; *hisir*; فقد *jaqad*. I lost it راح
râh minny my watch -s
 ساعتی تاخر *sâ'ty bitahhar*. he
 lost his way تاه *tâh* he lost
 his appetite شہیتہ راحت *shahy-*
toh râhet he lost his brother
 مات اخوہ *ahûh mâ't* - sight
 of غاب عن نظر *gâb 'an nazar*,

Loser, *n* خسران *hasrân*
 (-*yn*)

Loss, *n*. خسارہ *hasâra*, *f*
 (*hasâjir*); تلف *talaf*, *m*
 (-*yjât*). he is at a - هو متخیر
huwa mithayyar.

Lost, *a*. تايہ *dâji'*; ضايع *tâ-*
jih; فاقد *fâqid* (-*yn*)

Lot, *n*. نصيب *nisyb*; بخت
 ' *baht*, *m*. قسمہ *qisma*, *f* -s
 of people ناس کثیر *nâs kityr*.
 draw -s عمل قرعہ *'amal qur-*
 'a. he thinks a - of him self
 فاكر في نفسه امر عظيم *fâkir fy*

nafsoh amr 'azym. he is a
 bad - هو رجل بطل *huwa ra-*
gyl battâl

Lotion, *n* غسيل *gasyt*, *m*.

Lottery, *n* يانصيب *ja nasyb*,
m لوتريہ *lôteryja*, *f* (*lotcryjât*).

Lotus, *n* لوتس *lôtas*, *m*. -
 tree نبق *nabq*, *m*

Loud, *a* عالي *'âly* (-*yn*) in
 a - voice بحس عالي *bi hiss 'âly*.

Loudly, *ad* بعلاوحس *bi 'ilû*
hiss [*hiss*.

Loudness, *n* علوحس *'ilû*

Lounge, *vi* انجمص *inga'as*

Louse, *n*. قملہ *qamla*, *f*.
 (*qaml*).

Lovable, *a* محبوب *mahbûb*
 (-*yn*); لطيف *latyf*, *m* (*lutâf*)

Love, *vt*. حب *habb*; عز *'azz*.
 - passionately عشق *'isiq*.

Love, *n* محبة *mahabba*, *f*.
 هو عاشق *hubb*, *m*. he is in -
huwa 'âsiq. give her my - !

يَلْعَبُوا *sallim ly 'alê-ha kityr.* they play for – يلعبوا *bijil 'abu min ġêr rahân.* make – بصبص *başbas;* ناغش *nâğrîs.* he fell in – with her عشقها *'isîqha* lady – معشوقه *mā'sûqa*

Loveliness, *n* جمال *gamâl,* طرف *zurf, m*

Lovely, *a.* جميل *gaml (gu-mâl);* لطيف *latyf (lutâf);* ظريف *zaryf (zurâf)*

Lover, *n.* حبيب *habyb;* عاشق *'âşiq (-yn);* رفيق *rifyq (râ-fâiq)*

Loving, *a.* محب *muhıbb(-yn)*

Low, *a.* واطي *wâtı' (-yn)* in a – voice بحس واطي *bi ħıss wâtı'.* – bred دون *dûn.* – life فقر *fuqr.* lie – رقد *raqad* – necked مفتوح الصدر *maftûh es şudr.*

Lower, *a.* اوطي *awta.*

Lower, *vt.* وطي *wattâ;* نزل *nâzzil.* [*f.*

Lowering, *n* توطيه *tawtyja,*

Lowness, *n.* وطو *wıtû, m.* – of price رخص الثمن *ruhş et taman.* – of origin دناوة الاصل *danâwet el asl*

Loyal, *a* صادق *sâdıq; مخلص muhlis;* صادق *sâdıq (-yn)*

Loyalty, *a.* اخلاص *ıhlâş, m.* صدقه *sadâqa, f.* [*(agrâş).*

Lozenge, *n* قرص *qurş, m.*

Lucid, *a* واضح *râjıq; رابق wâdıh (-yn)*

Luck, *n.* بخت *baht, m.* good – سعد *sa'ad* bad – نحس *naşs.* by – بالصدفه *bıl şudfa*

Luckily, *ad.* من بخت *min baht;* سعد من *min sa'ad.*

Lucky, *a.* مبخت *mubhat;* مسعد *mus'ad (-yn)* how – you are ! يا بختك *ja bahtak.* [*'izâl, m.*

Luggage, *n* عزال *'afş;*

Lukewarm, *a.* فاتر *fâtir.*

Lull, *vt.* هنن *hannin*.

Lumbago, *n.* وجع الظهر *waga' ed dahr*.

Lumber, *n.* عفش نقش *'afš nafš*, *m.* - room اودة الكراكيب *ôdet el karakyb*.

Luminous, *a.* ينور *jinauwar*.

Lump, *n.* حته *hitta (hitat)*; كتله *kutla*, *f.* (*kutal*) - of sugar حته سكر *hittet sukkar*. - sugar سكر بالراس *sukkar bir rās*. - of salt ملح *faṣṣ malḥ* for a - sum بالمقطوعيه *bil maq-tu'yja*

Lunacy, *n.* جنان *ginān*, *m.*

Lunar, *a.* قمرية *qamary*. - month شهر عربي *šahr 'araby*

Lunatic, *a.* مجنون *magnûn (maganyn)*; مختل *muhtall*; مجذوب *magzûb (-yn)*. - asylum استبالية المجازيب *isbitâljet el magazyb*; مرستان *murustân (-ât)*.

Lunch, *n.* غذا *gada*, *m.*

Lunch, *vi.* اتغدى *itgadda*.

Lung, *n.* ربه *ryja (ryjât)*; فشه *fiśśa*, *f.* (*fiśaś*).

Lupine, *n.* نرمسه *tirmisa*, *f.* (*tirmis*). - powder دفاق *duqâq*. [*garr*.

Lure, *vt.* غوى *gawa*; غرت

Lust, *n.* فساد *fasād*, *m.* شهوة *šahwa*, *f.*

Lustre, *n.* (brightness) لمعان *lama'ân*, *m.* صقلا *ṣaqla*; (lamp) تريا *turayja*, *f.* (*turayjât*).

Lute, *n.* عود *ûd*, *m.* (*a'wâd*).

Luxuriance, *n.* زياده *zijâda*; كثرة *kutra*, *f.*

Luxuriant, *a.* كثير *kityr (kutâr)*; وافر *wâfir (-yn)*.

Luxuriate, *vi.* اتعم *itna'am*; اترفه *itraffah*.

Luxurious, *a.* متمم *mit-nâ'am*; مترفه *mitraffah (-yn)*.

Luxury, *n.* رفاهيه *rafâhyja*, *f.* ترهف *tarahhuf*, *m.*

Lyre, *n.* عود *ûd*, *m.*

M

Macadamize, <i>vt.</i> رص بالزلط <i>rass biz zalať.</i> [<i>rôna, f.</i>	<i>was</i> he is – after her هو مجنون <i>huwa magnûn fyha.</i> it is
Macaroni, <i>n.</i> مكرونه <i>maka-</i>	– of you منك <i>da gınân</i>
Macerate, <i>vt.</i> نقع <i>naqať.</i>	<i>minnak</i> – house مرستان <i>mu-</i>
Maceration, <i>n.</i> نقع <i>naqť, m</i>	<i>rustân (-ât);</i> استبالية المجاديب <i>isbitâljet el magazyb.</i>
Machine, <i>n.</i> آلة <i>âla (alât);</i>	Madam, <i>n.</i> ست <i>sitt (-ât);</i>
<i>makina, f. (makinât).</i>	مدام <i>madâm;</i> مدامه <i>madâma.</i>
–ry آلات <i>alât.</i> [<i>nisty (-ja)</i>	Madden, <i>vt.</i> جنن <i>gannın;</i>
Machinist, <i>n.</i> ماكنستي <i>maki-</i>	هوس <i>hawas</i>
Mackintosh, <i>n.</i> كبت مشمع	Madder, <i>n.</i> فوه <i>fuwa, f</i>
<i>kabbût mısammať lîl</i>	Madness, <i>n.</i> جنان <i>gınân;</i>
<i>maťar, m. (kababyt)</i>	<i>ginûn;</i> هوس <i>hawas, m.</i>
Mad, <i>a.</i> مجنون <i>magnûn (ma-</i>	Magazine, <i>n.</i> مخزن <i>maľzan,</i>
<i>ganyyn);</i> مختل <i>muľtall (-yn);</i>	<i>m. (maľâzin);</i> دكان <i>dukkân,</i>
معتوه <i>maťtûh (maťatyh).</i> –	<i>f. (dakakyn);</i> جرنال (paper) <i>gurnâl, m (-ât; garanyl).</i>
woman مجنونه <i>magnûna.</i> –	Magic, <i>n.</i> سحر <i>siħr, m. [(-yn).</i>
dog كلب سمران <i>kalb sa'rân;</i>	Magician, <i>n.</i> سحر <i>sahħâr</i>
كلب مكروب <i>kalb maklûb.</i> be –	
اجنن <i>iggannın;</i> انهوس <i>inha-</i>	

Magistrate, *n* قاضي *qády*
(*qúdá*). [*(ašráf)*].

Magnate, *n* شريف *šaryf*

Magnesia, *n* مغنيزيا *mag-*
nyzja, f

Magnet, *n* مغنطيس *magna-*
tys, m. - ism مغنطيسيه *mağ-*
natysyja.

Magnificence, *n.* عظمه *‘aza-*
ma, f بها *baha, m.*

Magnificent, *a* عظيم *‘azym*
(*‘uzám*); فاجر *fáḥir, bady*
(*-yn*) [عظم *‘azzam*

Magnify, *vt.* كبر *kabbar;*

Magnitude, *n.* كبر *kubr;* قد
qudd, m.

Mahogany, *n* مغنا *mogna, f*
موجني *mógany;* اكاجو *akágu,*
m.

Maid, *n.* بنت *bint (banát);*
صبية *šabyja (šabája).* house-
خادمة *ḥaddáma (haddamát);*
كماريره *kamaréra (kamare-*

rát). old - بنت بايره *bint bajra.*

Maidenhair, *n.* كسرة البير
kusbaret el byr, f.

Mail, *n.* (Post) بوسطه *bôšta,*
f coat of - زرد *zarad -*
coach عريه بوسطه *‘arabyjet*
bôšta

Maim, *vt* شوه *šauwih - ed*
متشوه *mitsauwih;* سقط *saqat*

Main, *a.* اصلي *asly;* اهم *ahamm.*

- land البر الاصلي *el barr el as-*
ly - sea البحر الكبير *el baḥr ek*
kıbyr with might and -
بكل العزم *bı kull el ‘izm.* for
the - بالاكتر *bıl aktar* in the
- على العموم *‘alal ‘umûm.*

Mainly, *ad* خصوصاً *huşûsan;*
بالاكتر *bıl aktar.*

Maintain, *vt.* حفظ *ḥafaz,* ابقى
abqa; صان *şân* he - s a family
بيجري على عيله *bijigry ‘ala ‘ıla.*
I - what I said انا اوكد اللي قلته
ana aakkid illy qoltoh.

Maintenance, *n.* صيانة *şijâ-na, f* حفظ *hıfz*; معاش *ma'âs*; بقا *baqa, m*

Maize, *n.* دره *dura, f.*

Majesty, *n.* جلاله *galâla*; عظمه *'azama, f*

Major, *a* اكبر *akbar*

Major, *n.* (army) بكباشي *bin-bâşy (binbaşyja)* - domo وكيل خرج *wakyl ħarg*

Majority, *n.* (greater number) اكترية *aktaryja*; اعليه *aglabyya, f* معظم *ma'zam*, (full age) بلوغ *bilûg, m*

Make, *n.* عمل *'amal*; شغل *şugl, m*

Make, *vt.* صنع *'amal*, اكتسب *şana'*. he made money فلوں *iktasab filûs* he made me go خلافي اروح *ħallány a-rûh* - a pen برے قلم *bara-qalam*. - out فهم *fiĥim*. - over سلم *sallim*. they made it out

between them اصلحوا سوا *işşâl-ħu sarwa*. - away هرب *har-rab* - as if انظاهر *itzâhir*. - angry زعل *za'al*. he is not such a fool as you - him هو مش مجنون زي ما انت فاكر *huwa muş magnûn zaj ma enta fâkir* - the bed صالغ الفرشه *şal-lah el farša* - the room صالغ *sallah el ôda*. - friends ربط *işşâhib*. - fast رباط *istahaff bi* - light of استخفب *işşayjar*; شخ *şahh* - one's escape هرب *ħirib*; كنف *ħatt kitf*. - good استجل *'auwad*. - haste استجل *ista'gil*.

Maker *n.* صانع *şâni' (-yn)*. your - خالفك *ħâlqak*.

Making, *n.* عمل *'amal*; شغل *şugl, m*.

Malady, *n.* عيا *'aja*; مرض *ma-rad (amrâd)*; دأ *dâ, m. (-ât)*.

Malaria, *n* حمى ملاريا *ḥum-ma maláryja*, *f*

Male, *n* ذكر *dakar* (*dukûr*).

Malediction, *n*. لعنه *la'na*, *f*. (*la'nát*).

Malice, *n*. حقد *ḥubs*; حقد *ḥaqd*, *m* ضغينه *dağyna*, *f*. bear - حقد *ḥaqad*.

Malicious, *a* حقودي *ḥaqûdy* (*-ja*); خبيت *ḥabys* (*ḥabasa*).

Mallet, *n* دقماق *duqmâq*, *m* (*-ât*); بارية *bârja*, *f* (*barjât*).

Mallows, *n* خبيزه *ḥubbêza*, *f* marsh - حطمية *ḥutmyia*.

Malt, *n* شعير خمر *šî'yr mi-ḥammar*, *m*

Malta, *n*. مالطة *málta*, *f*

Maltese, *a* مالطي *málty* (*-ja*).

Maltreat, *vt*. عامل بالردى *'â-mil bir rady*; عذب *'azzib*.

Maltreatment, *n*. معاملته بطلاله *mi'âmla baṭṭála*; سوء معاملته *sû mi'âmla*, *f*.

Mamma, *n* ام *umm* (*-ahât*); نينه *nêna* (*nenât*).

Mameluke, *n* مملوك *mamlûk* (*mamalyk*).

Man, *n*. رجل *râgil* (*riggâ-la*); انسان *insân* (*nâs*) - of draughts كلب السيجه *ḥalb es syga*; حجر الضامه *ḥagar ed dâ-ma*. - of war مركب حربي *mar-kib harby*. - of straw بو *barw*. every - كل حي *kul! ḥaj* my - رجلي *râgly*; خدائي *ḥaddâmy*.

Manage, *vt* دبر *dabbar* can you - this horse 'تقدر على *tiqdar 'alal ḥoşân da* can you - this affair? 'تقدر تلخص المسأله دي *tiqdar ti-ḥallaṣ el masâla dy*. he -s my affairs هو يشوف اشغالي *huwa bysûf ašgâly*.

Management, *n*. تدبير *tad-byr*, *m*. اداره *idâra*, *f*.

Manager, *n*. مدير *mudyr* (*-yn*); ريس *rayjis* (*rujasa*).

Mandarin, *n* يوسف افندي *jûsif afandy, m.*

Mane, *n* معرفه *ma'rafa, f.*

Manful, *a* جسور; تجاع *šugâ; gasûr.*

Mange, *n* جرب *garab, m*

Manger, *n* مدود *madwid, m (madâwid)*

Mangle, *n.* منجله *mangala, f. (manâgil)*

Mango, *n* مانجو *mângo, m.*

Mangy, *n* اجرب *agrab (gurb);* جربان *garbân (-yn)*

Manhood, *n* مرجليه *margalyja, f* [*hawas, m*

Mania, *n.* جنان *ginân; هوس*

Maniac, *a.* مجنون *magnûn (maganyn);* مهووس *mahuûs (-yn).*

Manicure, *n.* كالسته *kallista.*

Manifest, *vt.* اظهر *azhar; بين bayjin; وضع waddah.*

Manifest, *a.* ظاهر *zâhir;*

واضح *wâdih; باين bâjin(-yn).*

Manifest, *n* مانيفستو *manifesto, m. (-ât).*

Manifestation, *n.* اظهار *izhâr; بيان bajân; توضيح tawdyh, m. [m. (-ât).*

Manifesto, *n* منشور *mansûr,*

Mankind, *n* جنس البشر *gins el bašar; ابن آدم ibn âdam; آدمي âdamy; منادم minâdim; انسي insy. [lyja, f.*

Manliness, *n* مرجليه *margalyja*

Manner, *n* كيفيه *kéfyja (kéfyjât); طريقه taryqa, f. اخلاق (tarâjîq; turuq). -s*

عوايد *adâb; اداب ahlâq; عوايد 'a-wâjid. teach -s ادب addîb;*

علم الادب *allim el adab. after*

على نوع ما - *zaj in a - زي*

على - *ala nô'in ma in this*

في الصورة دي *ala es šûra dy. in*

what-? ازاى *izzâj.*

Manoeuvre, *n.* مناورة *minâ-wra* (*minawrât*); حركة *ḥaraka*, *f.* (*ḥarakât*)

Mansion, *n.* قصر *qaṣr*, *m.* (*quṣûr*)

Manslaughter, *n.* قتل من غير عمد *qatl min ġêr 'amd*.

Mantel, *n.* صفة *ṣuffa*, *f.* (*ṣufaf*)

Mantle, *n.* برنس *burnos*, *m.* (*barânis*); عباية *'abâja*, *f.* (*'iby*).

Manual, *a.* بدوي *jadaawy*.

Manual, *n.* كتاب صغير *ki-tâb ṣuġayyar*, *m.* (*kutub*).

Manufactory, *n.* معمل *ma'-mal*, *m.* (*ma'âmil*); فابريكة *fabryqa*, *f.* (*fabryqât*)

Manufacture, *vt.* عمل *'a-mal*; اصطنع *ṣana'*; صنع *ṣana'*. [تغل *'suġl*, *m.*]

Manufacture, *n.* عمل *'amal*;

Manufacturer, *n.* صاحب معمل

فابريكنتي *ṣāhib ma'mal(aṣḥāb)*; *fabrykanty* (*-ja*).

Manure, *n.* سباح *sibāḥ*; زبل *zibl*, *m.* مسكه *miska*, *f.*

Manure, *vt.* سبغ *sabbah*; زبل *zabbil*. [خط بد *ḥatt judd*, *m.*]

Manuscript, *n.* خط *ḥatt*;

Many, *a.* كثير *kıtyr* (*ku-târ*) - people جملة ناس *gum-let nâs*. - a time مرات كثيرة *marrât kityra* - think so *nâs kıtyr* ناس كثير يفتكروا كذا *ḡiftikru keda* how - كم *kâm*;

قد *qadd*. *qadd* *ĉh. as* - قد ايه *qaddoh* قده مرتين - twice as -

قد كذا *qadd marretĉn. so* - قد كذا *qadd keda. too* - اكثر من اللزوم *ak-tar min el lizûm* - thanks كاتار ألف خيرك *kattar alf ḥêrak*.

Map, *n.* خارطة *ḥârṭa* (*har-tât*); خريطة *ḥaryṭa*, *f.* (*ḥarâ-jit*).

Maple, *n.* جرمشق *garmaśaq*.

Marble, *n.* رخام *ruḥām*, *m.*
slab of - رخامة *ruḥāma* (*ru-*
ḥamāt); تريرة رخام *tarbyʿt*
ruḥām (*tarabyʿ*) - quarry
جبل رحام *gabal ruḥām* (*gi-*
bāl)

March, *vi.* مشي *mišy* - out
خرج *ḥarag* - in دخل *daḥal*,
حاش *ḥaśś* - off راح *rāḥ* - on
تقدم *tagaddam* - ing orders
اوامر بالسفر *awāmīr bil safar*.
they -ed him off اخذوه قدامهم
aʿadūh quddāmhum

March, *n.* مشي *mašy*, *m.*
musical - مارش *mārś*; دور
dôr (*adwār*), هوا *hawa* dead
دقه حزابي *daqqa ḥazājny*.
month of - مارس *mārs*.

Marchioness, *n.* ماركيذه *mar-*
kyza.

Mare, *n.* فرس *faras* (*afrās*).

Margin, *n.* هامش *hāmiś*, *m.*

(*hawāmiś*). -al note حاشيه
ḥāśja (*ḥawāśy*). [*wān*.

Marigold, *n.* افخواف *uqḥu-*

Marine, *a.* بحري *bahry*.

Mariner, *n.* بحار *bahḥār* (-*a*);
عسكري بحري *askary bahry* (ʿ*a-*
sākir). [*qôś*, *m.*

Marjoram, *n.* بردقوش *barda-*

Mark, *vt.* علم *ʿallim*; اشر على
aśsar ʿala. - my words خل
ḥally bālak min
kalāmy -ing ink حبر للكتابة
hibr lil kitāba ʿalal
hidūm.

Mark, *n.* (sign) علامه *ʿalāma*
(ʿ*alamāt*); اشاره *iśāra*, *f.*
(*iśarāt*); (signature) تاسير
tāśyr (-*āt*); (target) ميس *mīys*;
نشان *nyśān*, *m.* man of - رجل
rāgil maśhūr. near the
قريب من الصواب *qaryb min*
فوق الحقيقة *eṣ ṣawāb*. over the -
fôq el ḥaqyqa. under the -

الحقيقه من اقل *aqall min cl ha-*
gyqa. miss the - احطا *ahṭa*.

- s man نساڠي *naśāngy (-ja)*

Market, *n* سوق *sûq (aswâq)*;
 حلقه - بازار *bazâr, m.* cotton

القطن *ḥalaqct cl qotn* - 'day
 السوق يوم *jôm cs sûq* - town
 بلد فيها سوق *balad fyha sûq*.

Marmalade, *n.* مربة برتقاف
mirabbct burtuqân, f

Maronite, *a* ماروني *marûny*
(mawârna).

Marquee, *n.* حيمه مركويس
hîc-ma markwys, f (hijam)

Marquis, *n.* ماركيز *markyz.*

Marriage, *n* جواز *gawâz*;
 اكيل *aklyl, m.* - portion دونه
dôta (dotât)

Marriageable, *a.* على وش جازه
'ala wiśś gâza. [wiz (-yn).

Married, *a.* مجوز *miggau-*

Marrow, *n.* مغ *mūhh, m.*
 vegetable - كومي *kûsa.*

Marry, *vt.* جوز *gauwiz vi.*
 اجوز *iggauwiz*

Marsh, *n* برکه *birka, f. (bi-*
rak); مستنقع *mustangā', m.*
(-ât)

Marshal, *n.* متير *muśyr(-yn).*

Martial, *a.* عسكري *'askary.*

Martyr, *n* شهيد *śahyd (śu-*
hada)

Marvel, *n* عجيبه *'agyba ('a-*
gâjib); غريبه *garyba, f (gâ-*
râjib) [غريب *garyb.*

Marvellous, *a* عجيب *'agyb;*

Masculine, *n* مذكر *muzak-*
kar

Mash, *vt.* خفق *ḥafaq; مهك*
mahak; خبصى ḥabas

Mask, *n* وش عيره *wiśś 'yra,*
f. (wiśuś)

Mask, *vt.* غطى الوش *gattā el*
wiśś; ستر satar. - ed وش

لابس *lâbis wiśś 'yra. - ed ball*
 غيره *bâllo mashara.*

Mason, *n.* بنا *banna* (-yn).
master - معلم بنا *mi'allim*
banna

Masonic, *a.* ماسوني *masóny.*

Masonry, *n* بنا *bina*, *m.*

Masquerade, *n* مسخره *mas-*
hara, *f* (*masâhir*)

Mass, *n.* (lump) كومه *kôma*
(*komât*); عومه *'orma*, *f* (*'o-*
ram); (religious) قداس *qud-*
dâs, *m.* (*qadadys*). say - عمل
قداس *'amal quddâs*. - of
things كاتيره *hagât ki-*
tyra the - es العوام *cl'awâm.*

Mass, *vt* جمع *gama'*

Massacre, *n* مدبجه *madbaha*

Massacre, *vt.* دبح *dabah*; قتل
qatal.

Massive, *a* عظيم *gasym*; جسيم
'asym, كبير *kibyr* (*kubâr*);
فضه *ha'smy*. - silver ملين *maljân*
fadda maljân

Mast, *n.* صاري *šary*, *m.* (*ša-*

wâry). fore - دريك بروه *deryk*
berûwa. main - دريك جرندي
deryk gerandy

Mastaba, *n* مسطبه *masṭaba*;
تربه قديمه *turba qadyma*, *f*

Master, *n.* (ruler) سيد *syd*
(*asjâd*); مخدوم *maḥdûm* (*ma-*
ḥadym); (teacher) معلم *mi'al-*
tim (-yn) riding - تعاليجي
ta'lymgy (-ja) - workman
ريس - اوسطى *osta* (-wât) head
مدرسه *rayjis madrasa* (*ruja-*
sa). - piece تحفه *tuhfa* (*tu-*
haf) - of the horse امير ياخور
amyr jahûr. his own - ريس
rayjis nafsoh.

Master, *vt.* غلب *galab*. - a
language لغه طيب *it'allim*
luga tayyib.

Mastic, *n.* مصطكا *miṣṭika*, *f.*

Masticate, *vt* مضغ *maḍağ.*

Mastication, *n.* مضغ *maḍğ.*

Mastiff, *n.* كلب كبير *kalb ki-byr*.

* Mat, *n.* حصيرة *ḥaṣyra*, *f.* (*ḥuṣr*). door - بوليط *bolyt*; مسح *mamsaha* (*mamāsih*) rough - برش *burs* (*abrās*) - maker - حصري *ḥuṣary* (-ja)

Match, *n.* كبريته *kabryta* (*kabryt*); (equal) نظير *nazyr* (*nuzara*), (marriage) جوازه *gawāza* (*gawazāt*) he is a - for you هو قدك وقدود *huwa qaddak we qudūd* love - حب *gawāz 'ala ḥubb* - box كبريت *'ilbet* *kabryt* (*'ilab*) strike a - ولع *walla' kabryta* - less كبريته *ma loh's nazyr*.

Match, *vt.* وفق *waffaq*; عادل *'ādil*.

Mate, *n.* زميل *zimyl* (*zuma-la*); رفيق *rifyq* (*rafājiq*).

Material, *n.* مادة *mādda*, *f.*

(*mawād*). - s ادوات *adawāt*;

مهمات *muhimmāt*

Material, *a.* مادي *mādī*

Materially, *ad* مادياً *mād-dyjan*. [*cl umm*.

Maternal, *a.* يخص الام *jihīṣ*

Mathematical, *n.* رياضي *ri-jādy* [*rijadāt*, *f.*

Mathematics, *n.* الرياضات *er*

Matrix, *n.* ام الولد *umm el wild*; رحم *rahīm*, *m.*

Matron, *n.* ربه *ray-jisa* (*rayjisāt*)

Matter, *n.* مادة (*substance*) *mādda* (*maddāt*); (affair)

مسألة *masāla* (*masā'il*), (pus) *midda*, *f.* it is an easy -

مدى *dy mu's hikāja*.

what is the - ? السيره ايه *cs sy-ra êh*. what is the - with

you? مالك *mālak*. nothing is the - ما فيهش حاجه *ma fyh's hāga*.

nothing is the - with him

تحت خبر *ma lohś. it -s* ما لهش
taht habar. it does not - ما
 مش تحت خبر; *ma'alêhś* علمهش
taht habar. as if nothing
 were the - *kain-* كأنه ولا شيء
noh wala śê. as -s stand في
 في *fil hâla dy.* الحالة دي

Mattress, *n.* *farśa* (far-
śât); مرتبه *martaba, f. (marâ-*
tib) - maker منجد *minaggid*
 (-yn)

Mature, *a.* *mistwiy;* مستوي
kâmil; بالغ *bâlîğ (-yn)*

Maturity, *n.* *istiwa;* كمال
kamâl; بلوغ *bilûğ, m*

Mausoleum, *n.* *maqâm* مقام ميت
mayjit (-ât). [cd dyk, *f.*

Maw, *n.* *husşâlet* حصاله الديك

Maximum, *n.* *a'la*; اعظم
a'zam. - pay of the post اعلى
 مربوط الوظيفة *a'la marbût el*
wazyfa.

May, *v. aux.* *jimkin.* I

- come *jimkin agy;* يمكن احي
rubbama agy. - be ربما احي
jimkin. - I go? *aqdar arûh* - you be happy
 اقدر اروح ان شاء الله تكون مبسوط
insalla te-
kûn mabsût.

May, *n.* *mâjo, m.* - day مايو
auwil jôm fy اول يوم في شهر مايو
śahr mâjo

Mayor, *n* (of a city) محافظ
mihâfiz (-yn); (of a village)
 عمده *'umda ('umad)*

Me, *pro* *-y*; *-ny.* on - في
id- اداني - *alayja* he gave
dâny. of - *minny;* عني *'anny.*

Meadow, *n* مرعى *mar'a, f.*

Meagre, *a.* *nahyf* نحيف
(nuhâf); qulayjil (-yn). قليل

Meagreness, *n.* *nuhf,* نحف
nahâfa; قله *qilla, f.* نخانه

Meal, *n.* *akla (aklât).* اكله

one - *taqqa (taqqât).* طقه

Mean, *n.* دني *dany(adnyja)*; دون *dûn*; رذيل *razyl (ruzala)*.

Mean, *n.* (average) متوسط *mitwassit, m - s wâs-
ta (wasâjit)*. by all - s على كل *ala kull hâl*; من كل بد *min kull bidd*. he lives on his - s عايش من ايراده *âjis min yrâdoh*. my - s ماليتي *mâly-jety*, احوالي *ahwâly*. by - s of ابدًا *bi wâstet* by no - s ابدًا *abadan*, مطلقًا *mutlagan*.

Mean, *vt.* عني *ana*; قصد *ga-
şad*; نوي *nawa* it - s يعني *ja'-
ny*. what does this word - ?

● ايه معنى النكه ديه *éh ma'na cl
kilma dy*. what do you mean?
ايه مقصودك *maqşûdak éh*. this
is - t for you دا على شانك *da
'ala šânak*

Meaning, *n.* معنى *ma'na, f.*
(*ma'âny*). double - كلام مبهم
kalâm mubham.

Meanness, *n.* دناره *danâ-
wa*; خسيه *hissyja, f.*

Meantime, *n.* الوقت ذاته *el
waqt zâtoh* in the - في اتنا *fy asna zâlik*.

Measles, *n.* حصبه *haşba, f*

Measure, *n.* قياس *qijâs, مقاس
maqâs (-ât)*; مقياس *miqjâs
(maqâys)*, (for cereals) كيل *kél - s
tadabyr*; احتياطات *ihitjatât* in some - على نوع ما *'ala nô'in ma* to - على القياس *'alal qijâs* in great - كثير *ketyr* take legal - s اقام قضيه *qâm qadyja*.

Measure, *vt.* قاس *qâs*; (grains) ماسح *masah*. كيل *kayjil*, (land)

Measurement, *n.* قياس *qijâs
(-ât)*; مقياس *miqjâs, m. (ma-
qâys)*; (land) مساحة *misâha, f.*

Measurer, *n.* قياس *qayjâs*;
ماسح *massâh*; كيال *kayjâl
(-yn)*.

Meat, *n* لحم *lahm*, *m.* لحمه *lahi-*
ma, *f.* roast - روستو *rôsto*.
 boiled - مسلوقه *maslûqa*
 extract of - خلاصة اللحمه *hulâ-*
set el lahma one man's - is
 another man's poison مصائب
 قوم عند قوم فوائد
qôm 'and qôm fawâjid
 Mecca, *n* مكة *makka*, *f*
 Mechanic, *n* ميكانيكي *my-*
kanyky; ماكنستي *makmîsty*
 (-ja) -s علم الميكانيكه *ilm el*
mykanyka [*kanyky*
 Mechanical, *a* ميكانيكي *my-*
 Medal, *n* ميداليه *medâlja*,
f. (*medalját*); نيشان *nyśân*,
m (-ât, *najaśyn*)
 Medallion, *n* ميداليون *mc-*
daljôn, *m* (-ât).
 Meddle, *vt.* اداخل *iddâhil*.
 Mediate, *vt.* اتوسط *itwassat*.
 Mediation, *n.* توسط *tawas-*
sut, *m.* شفاعه *śifā'a*, *f.*

Mediator, *n.* وسيط *wasyt*
 (*usata*); شفيع *śafy' (śufa'a)*.
 Medical, *a* طبي *tibby*. -man
 حكيم *hakym (hukama)*.
 Medicinal, *a.* طبي *tibby*.
 Medicine, *n* دوا *dawa*, *m.*
 (*aḍwyja*).
 Mediocre, *a* وسط *wasat*;
 متوسط *mitwassat* (-yn).
 Meditate, *vi* افكر في *ifta-*
kar fy.
 Meditation, *n.* فكر *fikr*;
 تفكر *tafakkur*, *m.*
 Mediterranean, *n.* البحر الابيض
el baḥr el abjad; بحر الروم *baḥr*
er rūm, *m*
 Medium, *n* واسطه *wāsta*
 (*wasâjit*); طريقه *taryqa*, *f.*
 (*tarâjiq*). through the - of
 بواسطة *bi wâstet*.
 Medium, *a.* متوسط *mitwas-*
sit; بين البنين *bén el benén*.

- Medlar, *n.* مشمله *mušmula, f*
- Meek, *a.* حليم *halym*; لطيف *latyf*. [رقة *riqqa, f.*
- Meekness, *n.* حلم *hilm, m.*
- Meet, *vt.* قابل *qábil*; لقي *laqa*; انقابلا سوا *itqáblu sawa* - one's engagements تم تعهداته *tammim ta'ahhudátah*. - with an accident حصل له *hasal loh* the council - المجلس يجتمع *el maglis jigtimi* I met him here اجتمعت به هنا *igtama't boh hena*
- Meeting, *n.* اجتماع *igtima't, m.* جميعه *gam'yja (gam'yyjât)*; مقابله *muqábla, f*
- Melancholic, *a.* صدره مطبوق *šudroh maṭbûq*; سوداوي *sodâ-wy*. [مالمخوليا *malyhûlja, f.*
- Melancholy, *n.* سودا *sôda*;
- Melody, *n.* نغم *naġam, m.*
- Melon, *n.* water - بطيخه *bat-*
- tyha (battyh)* musk - شمامه *šammâma (šammâm)*.
- Melt, *vt.* دوب *dauwib*; مسح *sayjah. vi* دداب *dâb*; ساح *sâh* - into tears اخذ في العياط *aḥad fil 'iḡât*.
- Member, *n.* عضو *'idu, m.* (أعدا); من اعضا *min a'dâ*.
- Membership, *n.* عضويه *ada-wyjr*.
- Memento, *n.* تذكار *tizkâr*.
- Memorandum, *n.* بوصله *bôs-la*; (بوسلات); نوته *nôta (notât)*; مذكرة *mozakkara, f* (موزاكارأت)
- Memorial, *n.* لتذكار *li tizkâr*.
- Memory, *n.* فكر *fikr*; بال *bâl, m* ذاكرة *zákra, f.* in - of تذكارات *tizkâran l.* to the best of my - قدما انا فاكر *qadd ma ana fâkır* call to - تذكر *tazakkar* commit to - حفظ *hafaz*.

Menace, *vt.* هدد *haddid*;
 خوف *hawwif* he -d him with
 a knife سحبه عليه السكينه *sahab*
 'aléh cs sikkyna he - d him
 with a stick رفع عليه العصايا
rafa' 'aléh el 'asája.

Menace, *n* تهديد *tahdyd*;
 تخويف *tahwyf, m*

Menagerie, *n.* محل الحيوانات
mahall el hywanát, m

Mend, *vt* صمغ *ṣallah* - clo-
 thes رفع *raqqa'* - a pen برى
bara my health is -ing صحتي
ṣihḥety bitithassin

Menses, *n.* حيض *ḥēd*, ضمير
dahr, m عادة *'āda, f* she has
 the - ضميرها عليها *dahrha 'alē-*
ha

Menstruate, *vi* حاضت *ḥādet*;
 جات لها العاده *gāt laha el 'āda*.

Mental, *a.* عقلي *'aqly*. - ali-
 enation اختلال *iḥtilál*.

Mention, *vt.* ذكر *zakar* do

not - this ما تحكيش لحد *ma*
tiḥkys li ḥadd. do not - it
 (favour) في الخدمة *fil ḥidma*.
 he - ed you جاب سيرتك *gáb*
syrtak

Mention, *n.* ذكر *ziker, m.*

Mentor, *n.* مرشد *mursid*
 (-yn).

Mercantile, *a* تجاري *tigáry*.

Mercenary, *a* طماع *tammā'*;
 دني *dany* [*wāt, f.*

Mercery, *n.* خردوات *ḥurda-*

Merchandise, *n* بضاعة *bu-*
dā'a, f (badāji')

Merchant, *n* تاجر *tāgir (tug-*
gār) - vessel مركب تجاري *markib tigáry*.

Merciful, *a* شفيق *ṣafūq*; حنين
ḥinayjin (-yn); رحيم *rahym*
(ruḥama).

Merciless, *a* عديم الشفقة *'a-*
dym cs ṣafaqa (-yn); قلبه فاسي
qalboh qāsy (-um).

Mercury, *n.* زَبَق *zébaq*;
(planet) عطارد *‘atârid, m.*

Mercy, *n.* رَحْمَة *rahma*; مَرْحَمَة
marḥama, f for - 's sake
انا في عرضك *ana fy ‘ardak* at
the - of تَحْتَ رَحْمَة *taḥt rah-*
met. sister of - رَاهِبَة *râhba*
(*rahbât*). show - رَأْفَ بِحَالِ
raaf bi hâl, على *‘safaq ‘ala*

Mere, *a* فقط *faqat*; بِس *bass*
he is a - child هُوَ لَسَا وَلَد *huwa*
lissa walad. [*nûs, m.*

Merino, *n* مَارِيُوس *mari-*

Merit, *n* فَضْل *fadl*; اسْتِحْقَاق

istihqâq, m. اهْلِيَّة *ahlyja, f.*

Merit, *vt.* اسْتَحْقَق *istahaqq*; اسْتَاهَلَ
istâhil. -ed مَسْتَحْقَق *mistaḥaqq*;
بِاسْتِحْقَاق *bi istihqâq.*

Merriment, *n.* فَرْح *farah*;
انْبِسَاط *inbisât, m.*

Merry, *a* فَرْحَان *farhân*;
مَبْسُوط *mabsût(-yn).* - go round

الخَيْل الَّتِي بَتَدُور *el hêl illy bi-*
tidûr

Mesh, *n* عَيْن *‘ên, f.* (*‘ijûn*);
خَرْق *ḥarq, m.* (*ḥurûq*)

Mess, *n* أَكْلَة *akla*; طَبْخَة *ṭab-*
ha; (mil) يَمْكَنَانَة *jamakhânâ*
(*jamakhanât*); (medley)
لَجْبَطَة *lahḥbaṭa*; وَرْطَة *warta -*
وَسَاحَة *wasâḥa, f*

Message, *n.* بَلَاغ *balâg, m.*
(-ât) I have a - for you
عِنْدِي كَلَام لَكَ *andy kalâm lak.*

Messenger, *n* رَسُول *rasûl*
(*rusul*); سَاعِي *sâ‘y (su‘â).*

Messrs, *n. pl.* خَوَاجَات *ḥa-*
wagât

Metal, *n* مَعْدَن *ma‘dan, m.*

Metaphor, *n.* مَجَاز *magâz.*

Metallic, *a.* مَعْدَنِي *ma‘dany.*

Meter, *n.* مِتر *mitr, m.* (*am-*
târ). [(*turuq*); كَيْفِيَّة *kéfyja, f.*

Method, *n.* طَرِيقَة *ṭaryqa,*

Methodical, *a* مرتب *mirattib*
(-yn); صاحب ترتيب *ṣāḥib tar-*
tyb (*aṣḥāb*)

Metropolis, *n* عاصمة *ʿaṣma*;
قاعدة البلاد *qāʿdet el bilād*, *f*

Metropolitan, *n* مطران *muṭ-*
rân (*matârna*)

Mew, *vi* نوى *nauwa*

Mewing, *n* تنويه *tanwyja*, *f*.

Miasma, *n* عفونه *ʿifûna*, *f*

Microscope, *n*. مكرسكوب
mikroskôb, *m* (-ât); نصاره
naddâra miʿazzama, *f*.
(*naddarât*)

Midday, *n* ظهر *ḍuhr*, *m*

Middle, *n* وسط *wast*; نص
nuss, *m*. - من سار *simsâr*
(*samâsra*). - age لا كبير ولا
la kibyr wala ṣugayjar;
متوسط السن *mitwassit es sinn*.
- class حاله متوسطه *ḥâla mit-*
wassaṭu.

Middling, *a*. متوسط *mitwassit*;
بين البينين *bên el benên*.

Midnight, *n* نص الليل *nusṣ el*
lêl.

Midshipman, *n*. اسبران *isbr-*
rân (-ât) [*nusṣ*

Midst, *n* وسط *wast*; نص

Midway, *n* نص المسافه *nusṣ el*
masâfa; نص السكه *nusṣ es*
sikka

Midwife, *n* دايه *dâja* (*dajât*)

Might, *n*. عزم *quwa*, *f* *ʿizm*;
حيل *ḥêl*, *m* - is right
حق القوي اقوى *ḥaqq el qawy*
aqwa.

Mighty, *a* قوي *qawy*.

Mignonette, *n* ريزيدا *re-*
zêda, *f*.

Mild, *n* حفيف *ḥafyf* (*ḥufâf*);
معتدل *muʿtadil* (-yn). -
tobacco دخان بارد *duḥḥân*
bârid.

Mildness, *n*. خفه *ḥiffa*, *f*.

اعتدال *iʿtidâl*, *m*.

Mile, *n*. ميل *myl*, *m*. (*amjâl*).

Military, *a.* عسكري *‘askary*;
 ry; جهادي *gihâdy*. – service
 العسكريه *el ‘askaryja*, الجهاديه
el gihadyja – police بوليس
bolys ‘askary. – school
 المدرسه الحريه *el madrasa el*
harbyja

Militia, *a* رديف *ridyf, m*
 – man عسكري رديف *‘askary*
ridyf (‘asâkir)

Milk, *n* لبن *laban*; حلب
halyb, m – pail محلاب *mihlâb*
(mahalyb). – man لبنان *lab-*
bân (-a)

Milk, *vt.* حلب *halab*

Mill, *n.* (for grinding) طاحونه
taḥûna (ṭawahyn); (for pres-
 sing) عصاره *‘aṣṣâra, f.* (*‘aṣsa-*
rât) wind – طاحونه هوا *taḥû-*
net hawa water power –
 طاحونه هدير *taḥûna hadyr*. –
 stone حجر طواحين *ḥagar ṭawa-*
ḥyn (ḥigâra). ‘paper – ممل

ورق *ma‘mal waraq*. hand –
 طاحونه يد *taḥûnet jadd*. –
 wright نجار طواحين *naggâr*
ṭawahyn

Miller, *n.* طحان *taḥḥân (a-)*.

Millet, *n* دخن *duḥn, m.*

Millieme, *n* مليم *miljém, m.*
 (-ât)

Milliner, *n* مودبسته *môdysta*
(modystât); خياطه *ḥayjâta*
(ḥayjaṭât).

Million, *n* مليون *maljûn, m*
(malâyn). – aire مليونير *mil-*
jonér [‘ayjib ‘ala.

Mimic, *vt* قلد *qallid*; عيب على

Mimicry, *n.* تقليد *taqlid, m.*

مسخره *mashara, f* [(*marwâdin*).

Minaret, *n.* ماذنه *mâdna, f.*

Mince, *vt.* فرم *faram*. – d meat
 لحمه مفرومه *lahma mafrûma*.

Mind, *n.* عقل *‘aql (‘uqûl)*;

فكر *fikr, m.* of the
 same – رأي واحد *min ráj*

wáhid. he is of the same –
as you فكره زيے فكرك *fikroh*
zaj fikrak he spoke his –
قال اللي في بال *qál illy fy bálloh*
put me in – فكرني *fakkarny*
it escaped my – سهي علي *sihy*
‘alayya turn of – خلق *hulq*
bear in – افتكر *iftakar*
call to – فكر *fakkar* I have
a – to فكري اني *fikry inny* I
made up my – to عزمت علي *‘a-*
zamt ‘ala; اعتمدت علي *i’tamatt*
‘ala

Mind, *vt* اعنى *i’tana*; اهتم
ihtamm never – ما عليهش *ma*
‘aléhs. never – him! ما عليكش منه
ma ‘aléks minnoh I do not –
what he says انا ما اسألش علي
ana ma asáls ‘ala ka-
lámoh I do not – the money
el filús عندى مش تحت خبر
‘andy muś taht habar.

Mine, *pro* بتاعي *bitá’y*; ملكي
milky.

Mine, *n.* معدن *ma’dan* (*ma-’ádin*); (in war) لغم *lagam*,
m. (*algám*).

Miner, *n.* شغال في المعادن
šaggál fil ma’ádin (*-yn*).

Mineral, *a.* معدني *ma’dany.*
– water ميه معدنيه *mayja ma’-*
danyja

Miniature, *n.* صغير *ṣugayjar.*

Minimum, *n.* اقل *aqall.*

Minister, *n.* ناظر *názir* (*nuz-*
zár); وزير *wazyr* (*uzara*).

Ministerial, *a.* وزارى *wizáry.*

Ministry, *n.* نظارة *nizâra*,
f (*nizarât*); ديوان *dywân*, *m.*
(*dawawyn*).

Minor, *a.* اصغر *aşgar*; (in
age); قاصر *qâsir* (*-yn*). Asia
– بر اسيا الصغرى *âsja eṣ ṣugra*;
الاناضول *barr el anadôl.*

Minority, *n.* (smaller num-
ber) العدد الاقل *el ‘adad el*
aqall; (under age) قصور *qu-*
ṣûr.

Mint, *n* (plant) نعناع *nî'nâ'*,
m (coin) ضربخانه *darbahâna*,
f. (*darbahânât*); دار الضرب
dâr ed darb, m - essayer
 تستنجي *śisnagý (-ja)*.

Minus, *n.* ناقص *aqall*; ناقص
nâqı̄. [(*daqájıq*)

Minute, *n* دقيقة *dıqyqa, f.*

Minute, *a* دقيق *daqyq*; مدقق
mudaqqaq (-yn). [*qa*

Minutely, *ad.* بالدقة *bıd dıq-*

Minuteness, *n* دقة *dıqqa, f*
ضرر *suğr, m* [(*'agájıb*)

Miracle, *n* عجيبة *'agyba, f.*

Mirror, *n.* مرآة *mırâja, f*
 (*mırajât*). [*sû fahm, m*

Misapprehension, *n* سوء فهم

Misbehave, *vi* مشي بطل *mişy*
battâl; سلك بطل *salak battâl*.

Misbehaviour, *n.* سوء السلوك
sû es silûk; سوء التصرف *sû et*
tasarruf, m. [*gılıt fil hisáb.*

Miscalculate, *vt.* غلط في الحساب

Miscarriage, *n* سقط *sagt, m*

Miscarry, *vi* سقطت *siqtet*

Miscellaneous, *a* مختلف *muhl-*
talıf; مختلط *muhlatalıf*

Mischief, *n* ضرر *darar, m.*
 اذیه *azyja, f.*

Mischievous, *a* مؤذي *mû-*
zy; مضر *mudırr (-yn)*

Misdemeanor, *n* مخالفه *mu-*
hálfa, f. (*muhalfât*) [*ıa*).

Miser, *a.* بخيل *bııyl (buha-*

Miserable, *a.* مسكين *maskyn*
 (*masakyn*); فقير *faqyr (fuqa-*
ra) [مسكینه *maskına, f.*

Misery, *n* فقر *fuqr, m.*

Misfortune, *n.* مصيبة *maşyba*
 (*maşájıb*); بلوی *balwa f (ba-*
lâwy).

Mishap, *n.* مصيبة *maşyba*

Mislead, *vt.* غوى *dall*; ضل
gawa [ماٹبا'ا, *m.*

Misprint, *n.* غلط مطبعه *galat*

Misrepresent, *vt.* غير الحقيقه

gayjar el haqyqa; كذب *kidib*.

Misrepresentation, *n.* تغيير *tagjyr el haqyqa*; كذب *kidib, m* [*gayjara (sittât)*].

Miss, *n.* ست صغيره *sitt su-*

Miss, *vt* غلط *giltit*; ما صابش *ma sâbs* I - him very much
tawhaš loh kityr I - ed the
 train الوابور فاتي *el wabûr fâtny*

Missing, *a.* ضايع *dâjî' (-yn)*

Mission, *n.* ارساله *irsalyja*
(irsalyjât); ماموريه *mamuryja,*
f (mamuryjât)

Missionary, *n.* مرسل *mur-*
sal; مبشر *mubaššir (-yn).*

Mist, *n.* شابوره *šabûra, f*

Mistake, *vt.* غلط *giltit.*

Mistake, *n.* غلطه *galta, f.*
(galtât); سهو *sahu, m.*

Mistaken, *a.* غلطان *galtân*;
 مغلوط *maglût (-yn).*

Mistress, *n.* (lady) ست *sitt*
(sittât); (teacher) معلمه *mi'al-*
lima(mi'allimât); (maîtresse)
 رفيقه *rifyqa (rafâjiq).*

Misty, *a.* فيه شابوره *fyh ša-*
bûra. - day يوم شابوره *jôm ša-*
bûra. [*fikim bil galat.*

Misunderstand, *vt.* فهم بالغلط

Misunderstanding, *n.* سوء

سوء فهم *sû fahm*, مفهوميه
sû mafhummyja, m

Mitre, *n.* تاج القسيس *tâg el*
qassys, m (tygân)

Mix, *vt* خلط *halat*; خلط
lahbat -ed مخلوط *mahlût*;
mlahbat (-yn). - courts

المجالس *el haqqanyja*; الحقانيه
el magâlîs el muhta-
lîta.

Mixture, *n.* خلط *halt*; خليط
halyt, m. [*rinkyt, m*

Mizzen-mast, *n.* ترنيكت *ti-*

Moan, *vi.* نوح *nauwah*; ندب
nadab.

Moan, *n.* نوح *nuwâh*; نذب *nadb, m.*

Mob, *n* له من الناس الدون *lam-ma min en nâs cd dûn, f.*

Mobilize, *vt* جمع العسكر *ga-ma' el 'askar [bunn jamony*

Mocha, *n* - coffee بن يمني

Mock, *vt* اتسخر على *itmasħar 'ala*; صحك على *dihik 'ala*

Mockery, *n* مسخرة *mashara, f* صحك *dihik, m*

Mode, *n* طريقه *taryqa (ta-râjiq)*; كيفيه *kéfyja*; (fashion) موده *môda, f (modât).*

Model, *n* اورنيك *ornék, m (aranyk)*; قاعده *qâ'da, f (qawâ'ia).*

Moderate, *vt* هدأى *hadda*; لطف *laṭṭaf*; خفف *ḥaffif*

Moderate, *a.* معتدل *mu'ta-dil*; متوسط *mitwassit (-yn).*

Moderation, *n.* اعتدال *i'ti-dâl, m*

Modern, *a.* جديد *gidyd (gu-dâd)*; مستجد *mustagidd (-yn).*

Modest, *a* واطيه نفسه *nafsoh wâtja*, متواضع *mitwâdi'*; ادوب *adûb (-yn).*

Modesty, *n.* وطو النفس *witû en nafs*; تواضع *tawâdu'*; ادب *adab, m*

Modification, *n.* تعديل *ta' dyl*; تحوير *tahwyr, m (-ât).*

Modify, *vt.* عدل *'addil*; حوّر *ḥauwar* [موديستة *môdysta.*

Modiste, *n* حياطه *ḥayjâta*;

Mohammedan, *a* مسلم *mus-lim (-yn).*

Mohammedanism, *n.* دين *dyn el islâm, m.*

Moist, *a* رطب *ritib*; مندي *minaddy (-yn).* [ball.

Moisten, *vt.* رطب *raṭṭab*; بل

Moisture, *n.* رطوبه *rutûba*; نداوه *nadârwa, f. [m. (adrâs).*

Molar, *n.* (tooth) ضرس *ḍirs.*

Molasses, *n.* عسل اسود *asal iswid, m*

Mole, *n.* (natural spot) سامه *śâma (śamât)*; حسنه *hasana, f (hasanât)*; (pier) مولص *mô-laş, m. (mawâlîş).*

Moment, *n* دقيقه *dîqyqa (daqâjiq)*; لحظه *lahza, f (lah-zât)*. wait a - استناشويه *is-tanna şuwayja*

Momentary, *a.* في الحال *fil hâl*; وقتي *waqty.*

Monarch, *n.* ملك *malik (mî-lûk)*; سلطان *sultân (salatyn).*

Monarchy, *n.* ملكيه *mul-kyja*; سلطنه *saltana, f*

Monastery, *n.* دير *dêr, m. (dijûr).* [bina, *f.*

Monasticism, *n.* رهبنة *rah-*

Monday, *n.* يوم الاثنين *jôm el itnên, m.*

Money, *n.* فلوس *filûs*; نقود

niqûd, f for - بالتمن *bil taman.*

ready - الدفع قدأ *ed daf' naq-*

dan - box حصاله *huşşâla.*

paper - عمله ورق *'umla waraq.*

- changer صراف *şarrâf (-yn).*

- lender فايظجي *fâjizgy (-ja).*

make - عمل فلوس *'amal filûs;*

كسب فلوس *kisib filûs.*

Mongrel, *a* بزميط *bazramyt.*

Monk, *n* راهب *râhib (roh-bân)*

Monkey, *n* قرد *qird (qurûd).*

Monogram, *n.* حروف مشبكه *hurûf misabbika, f.* مونوجرام *monogrâm, m.* [wâhid, *m.*

Monolith, *n* حجر واحد *hagar*

Monopolise, *vt.* احتكر *ihta-kar.* [kâr; التزام *iltizâm, m.*

Monopoly, *n.* احتكار *ihti-*

Monotonous, *a.* مل *mumill;*

ما يتغيرش *ma jitgayjarş.*

Monotony, *n.* ملل *malal*; عدم

تغير *'adam tugjyr, m.*

Monster, *n.* وحش *waḥś* (*wi-hûś*); عفریت *‘afryt* (*‘afaryt*)

Month, *n.* شهر *śahr*, *m.* (*aś-hur*) [کل شهر *kull śahr*.

Monthly, *ad.* شهري *śahry*;

Monument, *n.* تمثال *timsāl* (*tamasyāl*); اثر *asar*, *m.* (*-āt*)

Mood, *n.* حال *ḥāl*, *m.* (*aḥ-wāl*), حاله *hāla*, *f.* (*ḥalāt*).

Moon, *n.* قمر *qamar* (*aq-mār*). full - بدر *badr* new - هلال *ḥilāl* he gazed at the - and fell in a gutter صام *sām śām* we *fitir ‘ala basala* - light نور *nūr el qamar* [*gārba*).

Moor, *a.* مغربي *magraby* (*ma-*

Moor, *vt.* رمي *risy*; ربط *ra-bat* - ing place مورد *mōrada* (*moradāt*)

Mop, *n.* بلباص *bulbās* (*balabyś*); ممسحه *mamsaha*, *f.* (*ma-māsih*).

Moral, *a.* ادبي *adaby*. - s اداب *adāb*; ادب *adab*.

Mope, *vi.* قریف *garjif*; کشر *kaśsar*; زعل *zi‘il*.

Moral, *n.* معنی *mā‘na*, *m.*

Morality, *n.* ادب *adab*, *m.*

Morally, *ad.* ادیباً *adabyjan*

More, *a.* اکثر *aktar*; ازید *azjad*; زیاده *ziyāda*; کمان *ka-*

mān. much - اکثر کثیر *aktar* *kityr* once - کمان مره *kamān*

marra no - بس *bass*. the - you speak کل ما نتکم *kull ma*

titkallim nothing - than مش

ما باقش *muś aktar min*. he will not come any - ما باقش

ما باقش *ma baqās jigy*

Moreover, *ad.* کمان *kamān*; زیاده علی ذلک *zijāda ‘ala zālīk*;

غير كذا *ġēr keda*.

Morning, *n.* صبح *ṣubḥ*; صباح *ṣabāḥ*, *m.* the following - ثاني

يوم الصبح *tány jôm eṣ ṣubḥ*. the

– before *صباحية اليوم قبلها* *ṣubhyjet el jôm qablaha*

Morocco, *n* *مراكش* *marâkiś*.

– leather *جلد سختيان* *guld sıht-tijân*

Morphia, *n* *مورفين* *morifyn*.

Morrow, *n* *بكره* *bukra*, *m*

Morsel, *n* *لقمه* *luqma*, *f* (*luqam*)

Mortal, *a* (subject to death) *موتال* *fâny*; (deadly) *قتال* *qattâl*;

میت *mumyt* every – *كل انسان* *kull insân* [*وفاه* *wafâ*, *f*]

Mortality, *n* *موت* *môt*, *m*

Mortally, *ad.* *الموت* *lil môt*.
he was – wounded *انجرح جرح* *ingarah garh mumyt*.

Mortar, *n* (for pounding) *هون* *hôn*; *جرن* *gorn*, *m* (*ag-rân*); (cement) *مونه* *mûna*, *f*.
– pit *ملطم* *malṭam*.

Mortgage, *vt.* *رهن* *rahan*.

Mortgage, *n.* *رهن* *rahn*, *m*.

Mortification, *n.* *کدر* *kadar*; *اهانه* *ihâna* [*hân*]

Mortify, *vt* *کدر* *kaddar*, *هان*

Mortmain, *n* *ملك وقف* *mlk waqf*

Mosaic, *a* *موسوي* *musawy*.

Mosaic, *n* *نقش من حجاره ملونه* *naqś min ḥigâra mlauwina*.

Moslem, *a* *مسلم* *muslim*(-yn).

Mosque, *n* *جامع* *gâmiʿ*, *m*. (*gawâmiʿ*)

Mosquito, *n* *ناموسه* *namûsa* (*namûs*). – net *ناموسيه* *namu-syja* (*namusyât*).

Moss, *n* *حشيش* *ḥaśyś*, *m*

Most, *a* *اکتر* *aḥtar*; *معظم* *maʿ-zam*; *اغلب* *ağlab* at – *بالاکتر* *bil aktar*. make the – of *استفاد* *istafâd ma amkan*. – of all *على الخصوص* *alal ḥuṣûṣ*. for the – part *بالاکتر* *bil aktar*. [*الاكثر* *cl aktar*].

Mostly, *ad.* *عادة* *ʿadatan*;

Moth, *n.* عته *'itta*, *f.* موس *sûs*, *m.*

Mother, *n.* ام *umm* (-*ahât*).
- country وطن *waṭan* (*aw-tân*). - tongue لسان الاب والام *lisân cl abb wil umm*. - in law یتیم الام *hamâ*. - less یتیم *jamym cl umm* (*jutama; aj-tâm*). step - امرأة الاب *mirât cl abb*. - of pearl صدف *ṣadaf*.

Motion, *n.* حركة *ḥaraka*, *f.* (*ḥarakât*). - of bowels نصیره *tasjyra* (*tasjyrât*) be in - حرك - اثحرك *itharrak*. *pnt in ḥarrak*

Motive, *n.* سبب *sabab* (*as-bâb*); داعي *dā'y*, *m.* (*dawā'y*).

Motor, *n.* قوه محرکه *quwa mu-ḥarrika*, *f.* - car عریة نفس *'a-rabyjet nafas*.

Motto, *n.* رمز *ramz*, *m.* (*ri-mûz*); قاعده *qā'da*, *f.* (*qa'dât*).

Mould, *n.* قالب *qâlib*, *m.* (*qa-wâlib*).

Mould, *vt.* صب في قالب *sabb fy qâlib*.

Mount, *vt.* ركب *rikib*; طلع *'tili' 'ala*. - ing طلوع *tulû' ed* راکب *râkib*; مرکب *mirak-kib* (-*yn*). [*(rakâib)*].

Mount, *n.* رکوبه *rukûba*, *f.*

Mountain, *n.* جبل *gabal*, *m.* (*gibâl*) [*balâwy* (-*ja*).

Mountaineer, *n.* جبلاوي *ga-*

Mountainous, *a* جبلي *gabaly*.

Mourn, *vt.* ناح على *nâh 'ala*; بكي على *biky 'ala*

Mourner, *n.* نایح *bâky*; ندابه - hired *nâjih* (-*yn*) *naddâba*; معده *mi'addida*.

Mourning, *n.* حزن *ḥuzn*, *m.* he is in - حزنان *huwa ḥaz-nân* - dress لباس حزاني *libs ḥazâjny*. [*ân*).

Mouse, *n.* فار *fâr*, *m.* (*fy-*

Mouth, *n.* فم *fumm* (*afmâm*); حنك *ḥanak*; بقی *buqq*, *m.* make one's - water یخلي الریق

jihally er ryq jigry. – piece ترکیبه *tarkyba(tarakyb)*.
 – ful لقمه *luqma (luqam)*; بقى *buqq.* by word of – شفاهياً *śi-fāhyjan.* in every one's – على *ʿala alsinet kull en nās.* live from hand to – عايش من ايده لحنكه *ʿājis min ydoh li ḥanakoh.*

Movable, *a.* متحرك *mithhar-rık*; نقالي *naqqāly*

Move, *vt.* حرك *ḥarrak*; نقل *naqal vi* اتحرك *itharrak*, انتقل *intaqal* we – d to another house عزلنا ليت تاني *ʿazzilna li bēt tāny.* his bowels – d بطنه خرجت *batnoh ḥaraget.* he was – d اثار *itassar.* – away بعد *bīʿid.* – back لورا رجع *rigiʿ li wara*; كسكس *kaskis.*

Move, *n.* حركه *ḥaraka, f.* (*ḥarakāt*).

Movement, *n.* حركه *ḥaraka,*

f. (*ḥarakāt*); (excitement) هيجان *hajagān, m.*

Moving, *a.* متحرك *mithharrak*; مؤثر *muassir*; يحزن *jihazzin.*

Mow, *vt.* حش *ḥaśś*; حصد *ḥasad.* [(-yn).

Mower, *n.* حصاد *ḥaṣṣād*

Mowing, *n.* حش *ḥaśś, m.*

Mr. *n.* خواجه *ḥawāga (ḥa-waḡāt),* مستر *mistir*

Mrs. *n.* ست *sitt (-āt);* مادام *madām*

Much, *a.* كثير *kityr.* very – كثير قوی *kityr qawy.* how – ? اعتبر *qadd ʿh* make – of قد ايه *iʿtabar.* so – قد كدا *qadd keda.* too – اكثر من الزوم *aktar min el lizūm.* as – as قد *qadd;* على قد *ʿala qadd.* [muḥāt, *m.*

Mucus, *n.* (of nose) مخاط

Mud, *n.* طين *tyn;* وحل *wahl;* زلق *zaiāq, m.*

Muddy, *a* موحل *miwahhal*;
 مزلق *mizallaq* - water مية
 عكره *mayja 'ikra* [(-yn).

Muezzin, *n.* مودن *miāddin*

Muffle, *vt* بشنق *baśnaq*, *اتم*
lattim.

Muffler, *n* كوفيه *kufyja*, *f.*
 (kufyjt); سال صغير *śāl sugay-*
jar, *m* (śylān)

Mug, *n* كوز *kúz* (kyzān);
 ابريق *abryq*, *m* (abaryq)

Mulberry, *n.* توته *tûta*, *f*

Mule, بغل *baġl* (biġāl)

Multiplication, *n.* (in arith-
 metic) ضرب *darb*; (increa-
 sing) تكثير *taktyr* - table
 جدول الضرب *gadwal ed darb*.

Multiply, *vt* ضرب *darab*;
 زاد *kattar vi.* كثر *kitir*, *زاد*
zād. [ناس كثير *nās kityr*.

Multitude, *n.* كثير *kityr*;

Mummy, *n.* موميه *mûmja*, *f.*
 (mumjt).

Municipal, *a* بلدي *balady*.

Municipality, *n* بلدية *bala-*
dyja, *f.* المجلس البلدي *el maglis*
el balady, *m*

Munition, *n* ذخره *zahrā*, *f.*
 (zahrāt) [dabh, *m.*

Murder, *n* قتل *qatl*; دبح

Murder, *vt* قتل *qatal*; دبح
 قاتل *dabāh*; موت *mauwt*. -ed
qatyl (qutala) [(-yn)

Murderer, *n.* قاتل *qātil*

Murmur, *vi* اترمر *itmarmar*;
 انفجر *iddaggar*

Murmur, *n* مرمره *marmar-*
ra, *f* انفجر *tadaggur*, *m.*

Murmurer, *n.* واحد قتي بتشكى
wāḥid tamally jitšakka

Muscat, *n.* موسكات *muskāt*.

Muscle, *n.* عضله *'adala*, *f.*
 (adal); لحم *lahm*, *m*

Muscular, *a.* عضلي *'adaly*.

Museum, *n.* متحف *antyhā-*
na, *f.* (antyhānāt).

Mushroom, *n.* عيش الغراب *‘éš el ġuráb, m*

Music, *n.* موسيقى *musyqa; muzyka, f* -al instrument آلة طرب *álet tarab (alát).*

Musician, *n.* موسيقي *muzy-káty; (native) الاتي aláty (-ja).* [قط الربد *qutt ezzabad*

Musk, *n.* مسك *misk, m* -cat

Muslin, *n.* شاش *śáš, m.*

Mussel, *n.* ام الخلول *umm el ħlûl, f*

Must, *vi* لازم لم *lázim, lá-zim I - يلزمي jilzamny. they - go لازم يروحوا lázim ĵirûhu*

Mustache, *n.* شنب *śanab, m (śanabát; šau árīb)*

Mustard, *n.* مسترده *mustar-da, f.* خردل *ħardal, m*

Mute, *a.* اخرس *aħras (ħurs).*

Muteness, *n.* خرس *ħaras, m.*

Mutilate, *vt.* شوه *šauwih.*

Mutilation, *n.* تشويه *taśwyh.*

Mutiny, *n.* عصيان *‘usjân, m.*

Mutiny, *vi.* عصى على *‘iṣy ‘a-la; قام على qám ‘ala*

Mutter, *vi.* برطم *bartam; بر. barbar*

Muttering, *n.* برطمه *bartama; بر. barbara, f. [dány.*

Mutton, *n.* لحم ضاني *lahma*

Mutual, *a.* مشترك *muštarik.*

Muzzle, *vt* كم *kammim*

Muzzle, *n.* كمامه *kumâma, f. (kumamât)*

My, *pro* ي -ي *bitá’y. - book كتابي kitáby - self نفسي nafsy; ذاتي záty*

Myrrh, *n.* مر *murr, m.*

Myrtle, *n.* آس *ás, m*

Mysterious, *a.* مري *sirry.*

Mystery, *n.* سر *sirr, m. (asrâr).*

Myth, *n.* خرافه *ħirâfa, f. (ħirafât); وهم wahm, m. (auhâm).*

N

Nacre, *n.* صدف *šadaf*, *m.*
 Nag, *vi.* ضايق *dâjiṭ*, زعل *zaʿ-
 ʿal*; غاظ *gâz*.
 Nag, *n.* مهر *muhṛ*.
 Nail, *n.* (of iron) مسمار *mus-
 mâr* (*masamy*) ; (of finger)
 ضفر *ḍufr* (*dawâfir*). – brush
 فرشاة ضوافر *furset dawâfir* (*fu-
 ras*) pay on the – دفع فوراً
dafaʿ fauran.
 Nail, *vt.* مسمر *masmar*; سمر
samar. – up علق بمسار *allaq
 bi musmâr*.
 Naked, *a.* عريان *irjân* (*-yn*;
ʿarâja). stark – ملط عريان *ir-
 jân malt*. – eye العين المجردة *el
 ʿên el mugarrada*.
 Nakedness, *n.* عرا *ʿara*, *m.*
 Name, *vt.* سمي *samma*; قال

على *qâl ʿala*; ذكر *zakar*. – the
 day يوم *qûl ʿala el jôm*.
 –ed اسمي *illy ismoh*; اللى اسمه
el musamma. below –ed الآتي
el âty zikroh.

Name, *n.* اسم *ism*, *m.* (*asâ-
 my*). he has made a – عمل له
ʿamal loh ism. what is
 your – اسمك ايه *ismak êh*.
 he goes by the – of معروف باسم
maʿrûf bi ism. in the – of من
 ما لى طرف *min taraf*. – less
 اسم *ma loh ism*. – sake سمي
si-my. proper – اسم علم *ism ʿalam*.
 get an ill – طلع اسم بطلال
tallaʿ ism battâl.

Namely, *ad.* وهو *we huwa*;
 وم *we humm*; يعني *jaʿny*.

Nap, *n.* غفله *ta'syla*; غفله
gafla, f. (of cloth) وبر *wa-*
bar, m.

Nape, *n.* قفا *qafa, m.*

Napkin, *n.* فوطه سفره *fûtet*
sufra, f. (fuwat); بستكير *baś-*
kyr, m (baśakyr) – ring حلقه
 الحوطه *halaqa lil fûta.*

Napoleon, *n.* (coin) بنتو *bên-*
to, m (bentyjât)

Narcissus, *n* نرجس *nargis.*

Narcotic, *n* مخدر *muḥaddir;*
 منوم *minauwim.* [(śijaś).

Nargileh, *n.* شيشه *śyśa, f.*

Narrate, *vt.* حكي *haka;* قال
qâl. [*f.*

Narration, *n* حكاية *hikâja,*

Narrow, *a.* ضيق *dayjaq(-yn).*
 he had a – escape خلاص بجلده
hiliş bi gildoh. he is in –
 circumstances احواله متعسره *ah-*
wâlöh mit'assara. – gauge
 railway سكه حديد ضيقه *sikka*

hadyd dayjaq. make – ضيق
dayjaq. be – ضاق *dâq.*

Narrowness, *n.* ضيق *dyq, m.*
 ضيقه *dyqa, f.*

Nastiness, *n.* وساخه *wasâḥa;*
 وحاشه *wahâśa;* رذاله *razâla, f.*

Nasturtium, *n.* ابو خنجر *abu*
hangar, m.

Nasty, *a.* وحش *wisih;* وسخ
wihîś (-yn); رذيل *razyl (ru-*
zala).

Nation, *n* امه *umma, f.*
 (umam); شعب *śa'b, m.*
 (śu'ûb).

National, *a.* اهلي *ahly;* وطني
waṭany. the – Bank البنك الاهلي
el bank el ahly.

Nationality, *n.* جنس *gins,*
m. تبعيه *ginsyja;* جنسيه
 'yja, *f.*

Native, *a.* وطني *waṭany;* بلادي
balady; اهلي *ahly.* the – s الاهالي
el ahâly. – place وطن *waṭan.* –

tongue لسان الاب والام *lisán el abb wil umm*.

Natron, *n* نظرون *natrún, m*.

Natural, *a* طبيعي *ṭabyʿy* - history التاريخ *et táryḥ et ṭabyʿy*. - science العلوم الطبيعيه *el ʿulúm et ṭabyʿyja* [*gannus*].

Naturalisation, *n* تجنس *ta-*

Naturally, *ad* بالطبع *bil tabʿ*, بالطيعة *biṭ ṭabyʿa*,

Nature, *n*. طبع *tabʿ, m* (*at-háʿ*); طيعه *ṭabyʿa, f* (*tabájiʿ*). good - خلقه طيب *ḥulqoh ṭay-jib*. bad - خلقه بطل *ḥulqoh battál* by - بالطيعة *biṭ ṭabyʿa*. get the way of all - مات *mát*; اتوفى *itwaffa* [*fár*]

Naught, *n*. صفر *ṣifr, m*. (*aṣ-*

Naughtiness, *n* سقاوه *saqá-wa*; شيطنه *šétana, f*.

Naughty, *a*. شقي *saqy* (*aš-qyja*); شراني *šarrány (-yn)*.

Nausea, *n*. انقلاب النفس *in-qiláb en nafs, m*.

Naval, *a* بحري *bahry*. - service الخدمه البحريه *el ḥidma el bahryja*

Navel, *n*. صره *surra, f*.

Navigable, *a* تمشي فيه المراكب *timšy fyh el marákib*

Navigate, *n* سافر في البحر *sáfir fil bahr* vt مشى المركب *mašša el markib*

Navigation, *n* السفر في البحر *es safar fil bahr, m*.

Navy, *n* بحريه *bahryja, f* - yard رسانه بحريه *tarsána bah-ryja*

Near, *a* قريب *qaryb, qu-rayjib*; مستقرب *mustaqrab* - your house عند بيتكم *and bêt-kum* come - قرب *qarrab*. - sighted نظره قريب *nazaroh qaryb*. - er اقرب *aqrab*.

Nearly, *ad* تقريباً *tagryban*. he had - fallen كان رايح يقع *kán rájih juqaʿ*.

Nearness, *n* قرب *qurb*, *m*
Neat, *a*. نضيف *nidyf* (*nu-*
dáf).

Neatness, *n* نضافه *nadâfa*, *f*

Necessarily, *ad* بالضرورة *biḍ*
durûra

Necessary, *ad* لازم *lâzim*;
ضروري *durûry* (-*yn*) if –
إذا لازم *iza lâzim*; عند الزوم *and*
el lâzim necessities لوازم

lawâzim; مهمات *muhimmât*, *f*

Necessitate, *vt* الرم *alsam*,
اوجب *awgab*.

Necessity, *n*. ضرورة *durûra*,
f. لزوم *lizûm*, اقتضا *iqtida*, *m*
be under the – التزم *iltazam*.

Neck, *n*. رقبة *raqaba*, *f* (*ra-*
qabât) – and – راس براس *râs*
bi râs. take one by the –
من زوره *miskoh min zô-*
roh. – band قبه *qabba* (*qab-*
bât). – tie رباط رقبة *rubât ra-*
qaba.

Necklace, *n*. عقد *‘uqd* (*â-*
qâd); كردان *kirdân*, *m* (*kara-*
dyn)

Necropolis, *n* مدفن *madfan*;
m. (*madâ fin*)

Need, *n* حاجة *ḥâga*, *f*. احتياج
iḥtyjâg; لوم *lizûm*, *m* he is
in – هو محتاج *huwa miḥtâg*
there is no – ما فيهش لوم *ma*
fyhš lâzim.

Need, *vt* احتاج *iḥtâg*; لم *li-*
zim he –s a change لا زمه تغيير
lâzmoh tagjyr you – not go
ما فيهش لزوم نروح *ma fyhš lâzim*
terûh. [*durûry* (-*yn*)

Needful, *a*. لازم *lâzim*; ضروري

Needle, *n*. ابرة *ibra*, *f*. (*ibar*).
packing – مسله *misalla* (*mi-*
sallât); مبر *mêbar* (*majâbir*).
mariner's – بوسله *bôşla*. se-
wing – ابرة خياطة *ibret ḥijâta*.
– woman خياطة *ḥayjâta*. –
case بيت للابر *bêt lil ibar*; ابار

abbâra. – work شغل الابره *şuġl el ibra.* [*lohś lisûm*

Needless, *a* ما لىش لزوم *ma*

Needy, *a* محتاج *mihtâġ* (-*yn*); فقير *faqyr* (*fugara*)

Negation, *n.* نفي *nafy*; سالب *salb, m*

Negative, *a* سالي *salby*

Neglect, *vt* سيب *sayyib*, ترك *tarak* [*qusûr, m*

Negligence, *n* اهل *ihmâl*;

Negligent, *a* معمل *muhmal*;
متهامل *mithâmil* (-*yn*)

Negotiable, *a* يبيع وينشري *jimbâ' we jinsara.*

Negotiate, *vt.* اتخار وبأ *ithâbir wayja*

Negotiation, *n.* مخابره *mu-hâbra, f.* (*muḥabrât*).

Negress, *n.* جاريه سودا *gâr-ja sôda* (*guwâr*).

Negro, *n.* عبد *'abd* (*'abyd*);
عبد اسود *'abd iswid.*

Neigh, *vi.* صهل *ṣahal.* [*rân*).

Neighbour, *n* جار *ġâr* (*ġy-*

Neighbourhood, *n* جيره *ġy-ra, f* قرب *qurb* in the – of
بقر *bi qurb.*

Neighbouring, *a* قريب من *qaryb min*, بجانب *b, ġanb.*

Neighing, *n.* صهيل *ṣihyl, m.*

Neither, *pro* لا لا *la; wala.*

– this nor that لا دا ولا دا *la da wala da* – side واحد من
الطرفين *wala wâḥid min et ta-rafên.*

Nephew, *n.* ابن اخ *ibn aḥḥ* (*awlâd*); ابن اخت *ibn uḥt.*

Neptune, *n.* اله البحر *ilâh el bahr.* [(*a'ṣâb*).

Nerve, *n.* عصب *'aṣab, m.*

Nervous, *a.* عصبي *'aṣaby* (-*yn*).

Nervousness, *n.* اضطراب *iṭ-tirâb*; ضعف العصب *du'f el 'a-ṣab, m.*

Nest, *n* عش 'isś, *m* ('isśś).
mare's - تهجيص tahgys feather
one's - بني عشه jibny 'isśoh

Nest, *n*. عشش 'asśis

Net, *n* شبكه šabaka, *f*. (ša-
bak) - sack سنفه šinfa (šinf)

Net, *a* صاي sā'y (-yn); سليم
لايده salym li ydoh [m

Neuralgia, *n* صداع šudā',

Neuter, *n* جاماد gamād, *m*.
(-āt). [hijāda

Neutral, *a* على الحياده 'alal

Neutrality, *n* حياده hijāda,
f.

Never, *ad*. أبدًا abadan; أصلاً
aşlan, واصل wāsıl. I - saw
him عمري ما سفته 'umry ma
šuftoh. - the less مع ذلك ma'
zálık; لكن lākın.

New, *a*. جديد gidyd (gu-
dād). - year's day راس السنة
rás cs sana

News, *n*. حبر habar, *m*. (ah-
bár). what - الاخبار ايه el ah-
bár eh have you any - ?
عندك اخبار 'andak ahabár. good
- خبره hēr piece of - خبره
habaryja (habaryjāt) - pa-
per جرنال gornál (-āt); غازينه
gazitta (gazettāt). - boy ياع
bayjā' gornalāt.

Next, *a* تاني tány (-yn). -
month الشهر الجاي es šahr eg
gāj. - day تاني يوم tány jôm. -
to him بعده ba'doh; جنبه gan-
boh. what - ايه كان eh ka-
mân; وابه غير كدا we eh gēr
keda. - door to جار gār. - year
السنة الجايه es sana el gāyja.

Nice, *a*. كويس kuwayjis
(-yn); لطيف latyf (lutáf). a
- dinner غدوه عظيمه gadwa 'a-
zyma a - man رجل ظريف rá-
gil zaryf.

Niche, *n*. صفه şuffa, *f*.

Nickel, *n* نيكل *nékal*, *m*.
 Nick-nacks, *n* تحف *tuḥaf*.
 Nickname, *n* لقب *naqb*; لقب *laqab*, *m*. (*alqáb*)
 Niece, *n* بنت اخ *bint aḥī* (*banât*); بنت اخت *bint uḥt*.
 Night, *n* ليل *lél*, *m* ا - ليله *el lēla* (*lélât*). to - ليله دي *el lēla dy*. it is - الدنيا ليل *ed din-ja lél* at - بالليل *bil lél* good - ليلتك سعيدة *léltak sa'yda* every - ليلاتي *kull lēla*; ليلاتي *lélâtī*. - police طوف *tóf*. - man مرباتي *qanawátī*; كابوس *sarabátī* (-*ja*) - mare *kabús*. - shade بنت الحسن *bint el ḥusn*. over - بالليل *bil lél*. in the dead of the - والناس نايمة *wil nâs nâjma*. have a good -'s rest ارتاح في النوم *irtâḥ fil nóm*. turn - into day ينالم بالنهار *jinâm bil nakâr* we *jiṣḥa bil lél*.

Nightingale, *n* بلبل *bulbul* (*balâbil*); عصفور الجنة *asfûr eg ganna*, *m* [(*nihilist*)
 Nihilist, *n*. نهلستي *nihilisty*
 Nile, *n* النيل *en nyl*; البحر الاعظم *el baḥr el a'zam*
 Nilometer, *n* مقياس بيلي *miq-jâs en nyl*, *m*.
 Nilotic, *a* نيلي *nyly*.
 Nine, *a* تسعة *tis'a* [*šar*.
 Nineteen, *a*. تسع عشر *tisa'tâ*-
 Ninety, *a* تسعين *tis'yin*
 Ninth, *a*. تاسع *tâsî*. one - part تسع *tis'*, *m* (*atsâ'*) (*atsâ'*).
 Nip, *vt*. قرض *qaraḍ*
 Nippers, *n* كاشه *kammâsa*, *f*. (*kammašât*).
 Nipple, *n*. حمة البز *ḥalamet el bizz*, *f*. (*ḥalamât*).
 Nitrate, *n*. (of silver) نترات *niatrât el faḍḍa*, *f*. حجر جهنم *ḥagar gahannam*, *m*.

No, *ad.* ما *ma*; لا *la*. he had
– time ما كانش عنده وقت *ma kâns*
‘*andoh waqt*. I know – body
ما اعرفش حد *ma a‘rafš hadd*

Nobility, *n.* حسب *šaraf*; شرف
ḥasab, m the – الاشرف *cl‘aš-*
râf.

Noble, *a.* شريف *šaryf* (*aš-*
râf); اصيل *asyl*. – man شريف
šaryf; من الاشرف *min cl ašrâf*

Nod, *vt.* هن الراس *hazz er râs*

Nod, *n* هزة بالراس *hazza bir*
râs, f. (*hazzât*)

Noise, *n.* حى *zêta, f* حى *zêta*,
hiss, m. make a – زاط *zât*.
what a – ايه الزيطه دي *éh ez*
zêta dy. – less ما بطلع لى حى
ma jitla‘ lohš hiss.

Noisy, *a.* كثير *jizayyat*; يزيط
kityr ez zêta.

Nomad, *n.* رحال *rahḥâl*;
بدوي *badawy*.

Nominal, *a.* اسمي *ismy*; بالاسم
bil ism bass. [عين *‘ayyin*.

Nominate, *vt* سمى *samma*;

Nomination, *n.* تسميه *tas-*
myja, f تعيين *ta‘jyn, m.*

Nonchalance, *n.* عدم مباليه
‘*adam mobâlyja*.

None, *a* ولا واحد *wala wâ-*
hid; ما حدش *ma ḥaddiš*. he
gave to – of them ما ادش لخدمهم
ma iddâš li ḥadd minhūm
– other ما حدش غيره *ma ḥaddiš*
ġêroh.

Nonsense, *n* هاس *hals*; كلام
بلا هلس *kalâm fâriġ*. – ا
bala hals

Nonsensical, *a.* هلس *hals*;
هجاى *hagaş*. [(*zawâja*)

Nook, *n.* زاويه *zâwja, f.*

Noon, *n* ظهر *duhr, m.*

Noose, *n.* رباط *rubât* (*ru-*
batât); طوق *tôq, m.* (*aṭwâq*).

Nor, *con.* ولا *wala*.

Normal, *a.* طبيعي *taby'y.* - school مدرسة المعلمين *madraset el mi'allimyn*

North, *n* بحري *bahary*; شمال *šimál.* - wind طياب *tijáb.* - east شمال شرقي *šimál šarqy* - west شمال غربي *šimál garby* - star النجم القطبي *cl nigm cl qutby* [شمالي *šimály.*

Northern, *a* بحري *bahary,*

Nose, *n* مناحير *manahyr, m.* - ring حزام *huzám, m (-át).* one who speaks through the - اخف *ahnaf (hūnf)* - gay صهبة *ṣuḥba (ṣuḥab)* under his - عينه *quddám 'énoh.* thrust his - into نفسه في *ḥašar nafsoh fy.* turn up his - احقر *ḥtaqar*

Nostril, *n.* طاقة المناخير *táqet cl manahyr, f* نخشوش *naḥšúš, m. (naḥásýs).*

Not, *ad.* لا *la*; ما *ma*; مش

muš. I do - know ما اعرفش *ma a'rafš.* - at all ابدًا *abadan*; اصلاً *aşlan.* I hope - لا ان شاء الله *inşalla la*

Notable, *n.* عمدة *'umda (°u-mad);* مشهور *mašhûr (-yn);* وجيه *wagyh (ugah)*

Notary, *n* مسجل شرعي *musag-gil sar'y (-yn).*

Notch, *vt* حز *ḥazz [zât).*

Notch, *n* حزه *ḥazza, f (ḥaz-*

Note, *n* تذكرة *tazkara (ta-zâkir);* مذكرة *mozakkara (mozakkarât);* نوتة *nôta, f. (notât)* man of - رجل مشهور *râ-gil mašhûr.* marginal - حاتيه *ḥásja (ḥawá'y).* take - of اخذ في مذكرة *aḥad fy mozakka-ra.* - paper ورق تذاكر *waraq tazâkir.* - book دفتر جيب *daf-tar gēb (dafâtir).* promissory - كمياله *kambjâla (kambjalât).*

Note, *vt.* كتب *katab;* قيد

gayjid. -d مشهور *maśhūr* (-yn).

Nothing, *n* ما فيش حاجه *ma fyhś hāga*; لا شيء *la śē* for -
ما فيش زيده *balās.* - like it
ma fyhś zayjoh that is - to
me داما يخصنيش *da ma jiḥuṣ-*
ṣinyś. make - of استخف ب *ista-*
ḥaff bi

Notice, *n* اعلان *i'lán* (-āt);
تنبيه *tanbyh* (-āt); التفات *ilti-*
fāt, m. take - خلي باله *ḥalla*
bāloh give - ادى خبر *idda ḥa-*
bar; اعلن *a'lan* short - مهله
muhla qasyra. at a mo-
ment's - الحال في *fil ḥāl*; حالاً
ḥālan. until further - لحين
li ḥyn sudūr ḥa-
bar āḥar

Notice, *vt* لاحظ *lāḥiz.* be -d
اتلاحظ *itlāḥiz.*

Notification, *n.* اعلان *i'lán*;
بلاغ *balāḡ*; اخطار *iḥtār, m.* (-āt).

Notify, *vt* اعلن *a'lan*; بلغ
ballaḡ; نبه *nabbih*

Notion, *n.* فكر *fikr* (*afkār*);
رأي *rāj, m.* (*arā*) [(-yn).

Notorious, *a.* مشهور *maśhūr*
Notwithstanding, *con* مع
ذلك *ma' zālīk*; ولكن *we lākin.*

Noun, *n* اسم *ism, m*

Nourish, *vt.* قوت *qauwit*;
غذى *gazza.* -ing مغذيه *mu-*
gazzy [غذا *ḡaza, m.*

Nourishment, *n* قوت *qūt*;

Novel, *a.* جديد *ḡidyd* (*ḡu-*
dād); غريب *ḡaryb* (-yn).

Novel, *n* حكاية *ḥikāja* (*ḥi-*
kajāt), قصه *qissa, f* (*qiṣas*).

Novelist, *n* مؤلف حكايات
muallif ḥikajāt (-yn)

November, *n* نوفمبر *nôfem-*
bar, m. [(-yn); ناساوي *naśāwy.*

Novice, *n* مبتدي *mubtady*

Now, *ad* الآن *dilwaqt*; الآن
el ān; في الوقت الحاضر *fil waqt el*

hâdir. just - دلوٲ اهو *dil-waqt ahô*. every - and then *min waqt li waqt*; من وقت لوقت *fy ba'd el ah-jân*. - a days في الايام دي *fil ayjâm dy*; دلوٲ *dilwaqt*. till - لحد دلوٲ *li hadd dilwaqt* - then وبعدين *we ba'dên*.

Nowhere, *ad.* مش في مطرح *muš fy maṭraḥ*. [*mām*).

Nozzle, *n* فم *fumm*, *m.* (af-

Nubia, *n.* نوبيا *núbja*; بلاد البرابره *bilâd el barâbra*, *f.*

Nubian, *a* بربري *barbary* (*barâbra*).

Nuisance, *n* اٲذار *aqzâr*; وساخه *wasâḥa*, *f.* commit no - ممنوع التبويل *mamnû' et tabwyl*.

Null, *a* لاغي *lâgy*; ملني *mal-gy* (-yn). [*lağa*.

Nullify, *vt.* بطل *baṭṭal*; لنى

Numb, *vi.* غلى *nammil*.

Number, *n.* عدد *'adad*, *m.* (*a'dâd*). even - بالجوز *bil gôz*. odd - بالفرد *bil fard*. a - of people ناس كٲير *nâs kityr*. - less مالش عدد *ma lohš 'adad*. singular - مفرد *mufrad*. plural - جمع *gam'* [*nammar*.

Number, *vt.* عد *'add*; فر

Numbness, *n* نٲيل *tanmyl*.

Numerous, *a* كٲير *kityr* (*kutâr*)

Nun, *n.* راهبه *râhba* (*ralbât*)

Nuncio, *n.* قاصد رسولي *qâsid râsûly*. [*ralbât*, *m.* (*adjura*).

Nunnery, *n.* دير راهبات *dêr*

Nuptial, *a.* عرابسي *'arâjsy*; فرايجي *farâjhy*.

Nurse, *n.* داده *dâda* (*dadât*). wet - مرضه *murḍa'a* (*ma-râḍi'*). hospital - قمرجيه *ta-margyja* (*tamargyjt*); ممرضه *mumarriḍa* (*mumarriḍât*).

Nurse, *vt* (child) رضع *rad-da'*; (patient) خدم *hadam*

Nursery, *n.* (of children) اودة الاولاد *ôdet el wilâd, f.* (of trees) مستنبت *mustanbat, m.*

(-ât) - plant ستل *satl*

Nut, *n.* بندقه *bunduqa, f*

(*bunduq*). - meg جوزه الطيب *gôzet et tyb (gôz)*. pea - فول

سوداني *fûl sudâny*. - brown لون خروبي *lôn harrûby*. - gall 'afş.

Nymph, *n.* حوريه *hûryja (huryjât)*

O

Oak, *n* بلوط *ballût*; سندان *sindjân, m*

Oakum, *n.* متاق *mişâq, m* اسطبه *istubba, f*

Oar, *n.* مقدف *moqdâf, m.* (magadyf). - s man مقداجي *moqdâfgy(-ja)*. back one's - s ريمه *syja* ship one's - s ريمه *ryma*. [(*wahât*).]

Oasis, *n.* واحه *wâha, f*

Oat, *n.* شوفان *şofân*; زمير

zummêr, m - meal دقيق الشوفان *digyq el şufân*. he has sown his wild - s جهل وتاب *gahal we tâb*.

Oath, *n.* يمين *jamyn*; حلفان *hilfân, m.* (-ât). take the - حلف *hilif*. give the - عمل بحلفانه *hallif*. keep one's - *amal bi hilfânoh*.

Obedience, *n.* طاعه *tâ'a*; مطاوعه *mitâw'a, f*.

Obedient, *a.* مطاوع *táwi*, طابع *táji*,
mitáwi (-yn). your - ser-
 vant حادكم المطيع *hâdimkum*
el muty [(*misallât*).

Obelisk, *n* مسلة *misalla*, *f.*

Obey, *v* طاع *tá*, طاع *táwi*

Obituary, *n* ويات *wafyât*

Object, *n* (thing) شي *šî*, *m.*
 (ašja); حاجة *hâga*, *f.* (*hagât*),

(end) غرض *garad*; قصد *qasd*,

m. - of a letter مضمون *madmûn*

cg garwâb - lesson

درس الاشياء *dars el ašja*

Object, *v* عارض *ârid*, مانع *mâni*.

Objection, *n.* مانع *mâni* (*ma-*
wâni); اعتراض *îtirâd*, *m*

(-ât). there is no - مانع *ma fyls mâni*. [*muš maqbûl*

Objectionable, *a.* مش مقبول

Obligation, *n* وجوب *wigûb*;

ممنون *mamnûnyja* he is un-

der an - هو تحت ممنون *huwa*

taht mamnûnyja.

Obligatory, *a.* الرامي *ilzâmy*;
 اجباري *igbâry*

Oblige, *v* (compel) لم *la-*
zam; غضب *gasab*; (gratify)

عمل معروف *amal ma'rûf* you
 will - me اكون ممنون *akûn*

mamnûn -d ملوم *malzûm*;

ممنون *mamnûn* (-yn). much
 -d جدا *mamnûn gid-*

dan [*hub ma'rûf (ashâb)*.

Obliging, *a* صاحب معروف *šâ-*

Oblique, *a.* مایل *mâjil*; موروب
mawrûb (-yn) [*banwaz.*

Obliterate, *v* محي *maḥa*, بوط

Obliteration, *n.* محي *mahy*;

تبويظ *tabwyẓ*, *m*

Oblivion, *n* سيان *nasajân*.

Oblivious, *n* نساي *nassâj*

Oblong, *a* مطاول *mitâwil*;

مستطيل *mustatyl*! (-yn)

Obnoxious, *a.* مكروه *mak-*
rûh; كره *karyh* (-yn). [*êb.*

Obscene, *a* وسخ *wisih*; عيب

Obscure, *a.* عَمِيمٌ *‘itim*; مَعْمُومٌ *mi‘attim*. the meaning is –
 el ma‘na mus wādha. [*dalmā, f.*

Obscurity, *n.* ضَلَامَةٌ *‘atma*; ضَلَمٌ

Obsequies, *n.* جَنَازَةٌ *gīnāza*,
f. (*gīnazāt*); مَشْهَدٌ *mašhad*,
m. (*mašāhid*).

Observance, *n.* عَمَلٌ *‘amal*;
 اِتِّبَاعٌ *ittibā‘*, *m.* اِتِّمَامٌ *itmām*

Observant, *a.* مُلَاحِظٌ *mu-*
lāḥiẓ (*-yn*).

Observation, *n.* مُلَاحِظَةٌ *mu-*
lāḥiza, *f.* (*mulahzāt*); مَلْحُوظٌ
malhūẓ, *m.* (*-āt*)

Observatory, *n.* مَرَصِدٌ *mar-*
ṣad (*marāṣid*); رَصْدْخَانَةٌ *ra-*
ṣadḥāna, *f.* (*raṣadḥanāt*).

Observe, *vt.* لَاحِظٌ *lāḥiẓ*;
 رَاقِبٌ *rāqib* [(*qudm*)

Obsolete, *a.* قَدِيمٌ *qadym*

Obstacle, *n.* مَانِعٌ *māni‘* (*ma-*
wāni); مَعْزُورٌ *maḥzūr*, *m.*

(*-āt*). raise an – عملٌ صَعُوبَةٌ *‘a-*
mal ṣu‘ūba.

Obstinacy, *n.* عِنَادٌ *‘inād*, *m.*
 مُعَانَدَةٌ *mu‘ānda*, *f.*

Obstinate, *a.* عَنِيدٌ *‘anyd*;
 عِنَادِيٌّ *‘inady* (*-yn*). [*‘aṭṭal*.

Obstruct, *vt* سَدَّ *sadd*; عَطَلَ

Obstruction, *n.* سَدٌّ *sadd*;

تَعَطُّلٌ *ta‘ṭyl*, *m.*

Obtain, *vt* حَصَلَ *ḥassal*;

اِسْتَحْصَلَ عَلَى *istahṣal ‘ala*

Obtainment, *n.* نَوَالٌ *nawāl*;

حُصُولٌ *ḥusūl*, *m.*

Obviate, *vt* رَدَّ *radd*; دَفَعَ *da-*
fa‘; مَنَعَ *mana‘* [*zāhir* (*-yn*)

Obvious, *a.* وَاضِحٌ *wāḍiḥ*; ظَاهِرٌ

Occasion, *n.* فُرْصَةٌ *fursa*, *f.*
 (for the – مَوْقِفًا – *mu-*
waqqatan on – عِنْدَ الزُّرْمِ – *and*
el luzūm on all – فِي كُلِّ وَقْتٍ – *fy kull waqt* on the – of

بِتَنَاسُبَةٍ *bi munāsbat*. on one –

مَرَّةً وَاحِدَةً *marra wāḥda* take

the - انتہز الفرصہ *intahaz el furṣa*. [كان سبب *kān sabab*.

Occasion, *vt.* سبب *sabbīb*;

Occasional, *a* يحصل من وقت *yiḥṣal min waqt li waqt*.

Occasionally, *ad* من وقت *min waqt li waqt*. [*hafy*

Occult, *a* خفي *sirry*; سري

Occupant, *n* ساكن *sākin* (-*yn*; *sukkān*)

Occupation, *n* (business) صنعة *ṣuġl, m* (*aṣġāl*); شغل *ṣan'a, f* (*ṣanāji'*); (possession) سكن *sakan*; احتلال *iḥtilāl, m*

Occupy, *vt* سكن في *sakin fy*; احتل *iḥtall*; شغل *ṣaġal*. occupied مشغول *maṣġūl* (-*yn*).

Occur, *vi* حصل *ḥasal*; حدث *ḥadas*. a thought - ed to-me خطر علي بالي فكر *ḥatar'ala-bāly fikr*.

Occurrence, *n.* حصول *ḥuṣūl*; حدوث *ḥudūs, m.* حادثه *ḥādsa, f.* (*ḥawādis*).

Ocean, *n* المحيط *el muḥyṭ*; الاوقيانوس *el oqjānus, m.*

Ochre, *n.* مغرة *mōgra*. [*m.*

October, *n.* اكتوبر *oktôbar*,

Oculist, *n* حكيم عيني *ḥakym 'enên* (*ḥukama*)

Odd, *a.* غريب *ġaryb*; عجيب *'agyb* (-*yn*) he has the - s against him الظروف ضده *cz zurûf d'idloh* five pounds - خمسة جنيه وكسور *ḥamsa ġinêh we kusûr* at - times في اوقات *fy auqât el faḍa* - s and ends اشياء مختلفة *aṣjâ muḥtali-fa*. - s or evens بالجوز ولا بالفرد *bil gôz walla bil fard*. be at - s اثنان *ithāniq*. lay - s رهن *rāhin*

Ode, *n.* قصيده *qasyda, f.* (*qa-ṣājid*).

Odious, *a* كربه *wihis*; *karyh* (-*yn*).

Odiousness, *n* وحاشه *wahāšā*; كراهه *karāha*, *f*.

Odour, *n*. ريحه *ryha*, *f*

Of, *pre.* من *min*; عن *an*.
the house - this man بيت
الراجل دا *bét er rāgil da*

Off, *ad.* بعيد *bi'yd*. far - بعيد
قوي *bi'yd qawy*. - and on
من وقت لوقت *min waqt li waqt*
come - طلع *ṭilī*; خرج *ḥarag*.

keep - بعد *bi'id* be - راح *rāh*;
مشي *mišy* I am - انا ماشي *ana*
māsy. his house is a mile -

بيته بعيد ميل من هنا *bétoh bi'yd*
myl min hena. he is well -
هو مش محتاج *huwa muš miḥ-*
tāg. he is badly - بطاله
aḥwāloh baṭṭāla. I saw him -
انا ودعته *ana wadda'toh*.

Offal, *n*. سقط الخاروف *sagaṭ*
el ḥarūf, *m*.

Offence, *n*. ذنب *zanb*, *m*.
(*zinūb*); اساءه *isāa*, *f*. (*isāāt*).

no - ما فيش ضرر *ma fyhš ḍarar*
give - اسا *asā*. take - زعل *zi'il*.
commit - اذنب *aznab*.

Offend, *vt.* زعل *za'al*; غاظ
gāz. be - ed زعل *zi'il*; اغتاط
iḡtāz. - ed زعلان *za'lān*; مغتاط
miḡtāz; منغاط *mingāz* (-*yn*).

Offender, *n* مذنب *muznib*
(-*yn*)

Offensive, *a*. كربه *karyh*;
مضر *mudirr* (-*yn*). take the -
هجم *hagam*. - and defensive
هجوم ودفاع *hugām we difā'*.

Offer, *vt.* قدم *qaddim*; عرض
'arad; هدى *hada*. - a prayer
صلى *ṣalla*

Offer, *n*. عطا *aṭa*, *m*. (-*wāt*);
هدية *hidyja*, *f*. (*hadāja*).
make an - ادى عطا *idda 'aṭa*.

Offering, *n*. ضحية *dihyya*;
كفارة *kaffāra*, *f*.

Office, *n.* دیوان *dywân* (*da-warwyn*); مكتب *maktab*, *m* (*makâtib*). – hours اوقات الشغل *auqât es šuġl*. head- دیوان *dywân el ‘umûm*

Officer, *n.* ظابط *zâbit* (*sub-bât*); (civil) موظف *muwazzaf*; مأمر *mamûr* (*-yn*). non-commissioned – صف ظابط *şaff zâbit*. warrant – صول *şól* general – ظابط كريم *zâbit karym*.

Official, *a* رسمي *rasmy*.

Official, *n* موظف *muwazzaf* (*-yn*). [*jan*

Officially, *ad.* رسمياً *rasmy*.

* Officiate, *vi.* ادى وظيفة *ad-da wazyfa*; خدم *hadam*.

Officiating, *a.* مؤدى وظيفة *muaddy wazyfet* (*-yn*).

Officious, *a.* صاحب معروف *şâ-hib ma‘rûf*; صاحب مروءة *şâ-hib marûa* (*aşhâb*).

Offspring, *n* ذرية *zurryja*, *f.* سل *nisl*, *m*.

Often, *ad.* مرات كثيره *mar-rât kityra*. I saw him – شفته *şuftoh kityr* [*başbaş*.

Ogle, *vi* عزم *gamaş*; بصص *‘Oh! int* آه *âh*

Oil, *n* زيت *zêt*, *m* (*ziyût*). – cloth مشمع *misamma‘* (*-ât*). salad – زيت سلاطة *zêt salâta*. paint in –s صور بالريت *şau-war bil zêt* – colour ألوان بالزيت *alwân bil zêt* – shop دكان *dukkân*

زيتات *zayjât* – man زيات *zayjât*

Oil, *vt* زيت *zayjit*.

Oily, *a.* زيتي *zêty*

Ointment, *n* دهان *dahân* (*-ât*); مرهم *marham*, *m* (*marâhm*) [*qât*.

Oke, *n.* وقه *wiqqa*, *f* (*wiq-*

Old, *a.* (thing) قديم *qadym* (*qudm*); (person) عجوز *‘agûz*

(*agájiz*). – man عجوز *agúz* ;
 عجزه *ihtijár* – woman
agúza – Cairo مصر عتيقه *masr*
atyqa how – are you ? عمرك
umrak kám sana. I
 am ten years – عمري عشر سنين
umry 'asar sinyn. grow –
 عجز *aggiiz*; شاخ *sáh* – age
kubr es sinn. the
 –est السن في الاكبر *el akbar fil*
sinn of – في الزمان القديم
mán el qadym. in days of –
 في الزمان السابق *fil zaman es sá-*
biq. – fashioned الموده القديمه
'alal môda el qadyma.

Olive, *n* زيتونه *zatúna*, *f*
 (zatún) – oil زيت طيب *zét*
tayyib.

Omelet, *n*. عجة *'igga*, *f*. [*m*].

Omen, *n* فال طيب *fál tayyib*,

Omission, *n* سهو *sahu*; ترك
tark; اهمال *ihmál*, *m*. [*ahmal*].

Omit, *vt*. ترك *tarak*; اهمل

Omnibus, *n* امنيبوس *omnybús*.

On, *pre*. على *'ala*; فوق *fôq*. –
 horse back على الحصان *'alal ho-*
sân – purpose بالقصد *bil qasd*.
 – that day في اليوم دكها *fil jôm*
dikha. – my honour بشرفي
bi sarafy a ring – his finger
 في صباعه خاتم *fy şubâ'oh hâtîm*.
 play – the piano دق البيانو
daqq el bijáno come – يا الله بقا
jalla baqa. and so – الى اخره
ela ahroh; وهلم جرا *we halum-*
ma garra

Once, *ad*. مره *marra*, *j*.
 (marrât). – for all مره وبس
marra we bass at – حالا *hâ-*
lan. all at – على غفله *'ala gaf-*
la. – in a way مره بالصدفه
marra bil şudfa. – I had a
 book زمان كان عندي كتاب
zamân kân 'andy kitâb. –
 more مره تانيه *marra tânja*.

One, *a.* واحد *wāḥid*, *m.* واحد *wāḥda*, *f.* - man رجل *rāgil*.
 any - واحد *ajwāḥid*. every
 - كل *kull wāḥid*; كل حي *kull ḥaj* such - واحد زي دا *wāḥid zaj da*. - and the same هو بعينه *huwa bi'énoh*. - by
 - واحد واحد *wāḥid wāḥid*. 2
 to - واحد علي *itnén 'ala*
wāḥid when - is ill لا يكون
lamma jikún el wāḥid 'ayjân no - ماحدث
haddis. not - واحد ولا *wala*
wāḥid. they speak to - another
 بعض بيكلوا بعض *bykallimu ba'd* -
 eyed اعور *a'war*; بفرده كريمه
bi fard karyma. - horse car-
 riage عربيه بفرده *'arabyja bi*
fard. - 's self نفسه *nafsoh*. - of
 a pair فرد *fard*. it is all - to
 me عتدي كله زي بعضه *'andy*
kulloh zaj ba'doh. the little
 -s الصغيرين *eş şugayjaryn*.

Onion, *n* بصله *baṣala*, *f.* (ba-
 ṣal).

Onlooker, *n* متفرج *mitsfar-
 riğ* (-yn).

Only, *a.* بس *bass*; فقط *faqaṭ*.
 he - هو لوحده *huwa li wāḥdoh*.

I have - this دا ما عنديش
ma 'andys illa da. - son

ولد وحيد *walad wahyd* you
 have - to go ان ما عليكش

ما عنديش الا ان *ma 'aléks illa in terûḥ*

Onward, *ad* لقدام *li quddâm*

Onyx, *n* عقيق يمانى *'aggyq ja-
 mâny*, *m.* [*masûlyja*. *f.*

Onus, *n.* حمل *ḥiml*, *m.* مسئوليّه

Ooze, *vt.* تز *nazz*; خر *ḥarr*;
 شر *šarr*.

Open, *vt.* فتح *fataḥ*.

Open, *a.* مفتوح *maftûḥ* (-yn).

wide - اخره على مفتوح *maftûḥ*
 في *'ala âḥroh*. in the - air

في *fil* في الكشف *fil kaśf*; الكشف
kaśáf. - ground ارض فضا *ard*.

fada. – one's heart to **اتكلم بكل** *itkallim bi kull ma fy damyroh.*

Opening, *n.* **فتحه** *fathā, f*

Openly, *ad* **بالمفتوح** *bil maf-tūh; جهاراً gihāran*

Opera, *n* **اوبرا** *ôbera, f.* – glass **نضاره** *naddāra (nadda-rāt)* [*istagal*

Operate, *vt.* **عمل** *amal; استغل*

Operation, *n* **عملية** *amalyja, f* (*amalyjât*)

Ophthalmia, *n.* **رمد** *ramad*

Opinion, *n* **رأي** *rāj (arā); فكر* *fikr, m* (*afkār*). legal –

فتوى *fatwa (fatāwy)*. in my – **على حسب فكري** *ala hasab fikry.*

he has a high – of you **هو من رأيي ان** *huwa ji'tibrak kityr. I am of – that* *min rājy in.*

Opinionated, *a.* **عنيد** *anyd; متمسك برأيه* *mitmassik bi rājoh.*

Opium, *n* **افيون** *afjūn, m*

– eater **افيوني** *afjūny (-ja)*

Opponent, *n* **خصم** *ḥisṁ (al-ṣām)* [*toh.*

Opportune, *a.* **في وقته** *fy waq-*

Opportunity, *n.* **فرصة** *furṣa, f* (*furās*); **وقت** *waqt, m.*

Oppose, *vt* **ضاد** *dādīd; عارض* *fi 'ārid fy, قاوم* *qāwim*

Opposite, *a.* **قصاد** *qoṣād; قدام* *quddām.*

Opposition, *n.* **مضاده** *mu-dādāda; معارضة* *mu'ārḍa; مقاومه* *muqāwma, f.* [*dājiq.*

Oppress, *vt* **ظلم** *zalam; ضابق*

Oppression, *n.* **ظلم** *zulm, m.* **مضايقة** *midājqa, f.*

Oppressive, *a.* **ظالم** *zālim.* – heat **سديدة** *ḥarāra śady-da.* [*(-yn).*

Oppressor, *n.* **ظالم** *zālim*

Optician, *n* **نضارائي** *nadda-rāty.*

Option, *n.* اختیار *hîra*, *f.* اختیار *ihitijâr*, *m* at the - of خيرة *‘ala hêret*

Optional, *a* اختياري *ihitijârî*

Optimism, *n* استحسان كل شيء *istihsân kull šî*

Opulence, *n* غنى *gîna*; عز *‘izz*; مال *mâl*, *m* [*walla*

Or, *con* او *aw*, اما *imma*; ولا *‘ala*

Oracle, *n* فال *fâl*

Orange, *n* برتقانه *burtuqâna* (*burtuqân*) Seville - نارنجيه *nâringa* (*nâring*) - colour لون برتقاني *lôn burtuqâny*. - woman ياعة برتقان *bayjâ‘ct burtuqân* [*taba*)

Orator, *n* خطيب *hatyb* (*hu-*

Orchard, *n.* بستان *bustân*, *m.* (*basatyn*) ; جنبه *ginéna*, *f.* (*gânâjin*) [*muzyka*, *m.*

Orchestra, *n.* طقم موسيقى *taqm*

Ordain, *vt.* رسم *rasam*. - ed مرسوم *marsûm* (*-yn*).

Order, *n* (command) امر *amr* (*awâmir*) ; (method)

ترتيب *tartyb*, *m* in - to علشان *‘ala šân*; عشان *‘asân*; لاجل *li agl*.

in - that حتى ان *hatta in*. pay to his - لاذنه *idfa‘ li*

رتب *mirattib*. made to - توصيه *tawsiya*; معمول

على الطلب *ma‘mûl ‘alal talab* by - بامر *bi amr*; بالامر *bil*

وضع *rattib*; رتب *amr* put in - ضبط *waddab* put out of -

هو *lahbat* he is under my -s تحت ايدي *huwa taht ydy*. of *min* من اعلى درجه - the highest *a‘la daraga*. he took holy -s

عمل قيس *amal qassys*. un-

لحين صدور اوامر -s til further *li hyn şudûr awâmir* جديده *gidyda*.

Order, *vt* امر *amar*; ادى امر

idda amr. he -ed his carriage طلب عريته *talab ‘araby-*

jetoh. he -s his clothes from Paris *يومي على هدمه من باريس*
bywaşsy 'ala hidûmoh min barys. money - *حوالة بوسطه* *hı-wâlet bôsta*. telegraphic money - *حوالة بوسطه تلغرافيه* *hıwâlet bôsta tiligrâfyja*

Orderly, *a* مرتب *mirattib (-yn)*; صاحب ترتيب *sâhib tartyb (ashâb)*. - soldier *عسكري* *askary murâsla*.

Ordinance, *n* سنه *sunna, f.*
 فرض *fard, m (furûd)*.

Ordinary, *a* اعتيادي *i'tijâdy*;
 كل شيء كان *ordinâry*; اردناري *kull sinn kân*. [f.]

Ordination, *n* رسامه *risâma*,

Ordinance, *n* طوبجيّه *tobgyja*;
 مدعيه *madfa'yya, f.*

Ore, *n* خام *uâm*.

Organ, *n* عضو *'idu (a'dâ)*;
 (musical instrument) ارغن *urgun*;
 ارغن organ, *m*.

Organic, *a*. عضوي *'adawy*.

Organist, *n*. واحد يدق الارغن *wâhid jiduqq 'alal urgun*.

Organization, *n*. ترتيب *tartyb*;
 تنظيم *tanzym, m. (-ât)*.

Organize, *vt*. رتب *rattib*;
 نظم *nazzam*.

Orgies, *n* افراط في الاكل والشرب *ifrât fil akl wil surb wil razâla*.

Orient, *n* الشرق *es sârq, m*.

Oriental, *a*. شرقي *sârqqy*.

Orientalist, *n*. عالم في اللغات *'âlim fil lugât es sâr-gyja ('ulama)*.

Orifice, *n*. فتحة *fathâ f. (fat-hât)*;
 منفذ *manfad, m. (ma-nâ fid)*.

Origin, *n*. اصل *asl*;
 اسس *asâs*;
 مصدر *maşdar, m*.

Original, *a*. اصلائي *asly*;
 اصلي *aslâny (-yn)*. an - *ما*
 رجل *râgil garyb*.

Originality, <i>n.</i> غرابه <i>garába</i> , <i>f.</i> [<i>aṣl</i>	day كل يوم ويوم <i>kull jôm we jôm</i> ; <i>jôm</i> ajwa يوم ابوا ويوم لا <i>jôm</i> <i>we jôm la</i> - than غير <i>gér</i> li- ke - people زي بقية الناس <i>zaj</i> <i>baqqjet en nâs</i>
Originally, <i>ad.</i> في الاصل <i>fil</i>	Otherwise, <i>ad.</i> والا <i>wa illa</i> ; غير كذا <i>gér keda</i> [<i>m.</i>
Ornament, <i>n.</i> زينه <i>zy-na</i> (<i>zi-jan</i>); زغرفه <i>zagrafa</i> , <i>f</i>	Otto, <i>n.</i> عطر الورد <i>utr el ward</i> , Ottoman, <i>a</i> عثماني <i>'usmâny</i> .
Ornament, <i>vt.</i> زين <i>zayyin</i> ; زغرف <i>zagraf</i> . [<i>na</i>	Ought, <i>vi</i> يلزم <i>jilzam</i> ; لازم <i>lâzim</i> . you - to go لازم تروح <i>lâzim tirûh</i> . [(<i>wiqyjât</i>)
Ornamental, <i>a</i> للزينه <i>liz zy-</i>	Ounce, <i>n.</i> وقية <i>wiqyja</i> , <i>f</i>
Orphan, <i>n.</i> يتيم <i>jatym</i> (<i>ju-tama</i>) [<i>madraset ajtâm</i> , <i>f.</i>	Our, <i>pro</i> نا - <i>na</i> - house <i>bêtna</i> . - s بتاعنا <i>bitâ'na</i> - selves نفسنا <i>nafsina</i> ; ذاتنا <i>zâtna</i> .
Orphanage, <i>n.</i> مدرسة ايتام	Oust, <i>vt</i> طرد <i>tarad</i> ; زاح <i>zâh</i> .
Orthodox, <i>a</i> ارتودوكسي <i>orto-doksy</i> (<i>ortodoks</i>)	Out, <i>ad.</i> برا <i>barra</i> . - with him ' طلمه را <i>talla'oh barra</i> - of friendship من باب المحبة <i>min</i> <i>bâb el maḥabba</i> . - with it ! قل واخلص <i>qûl we ihlas</i> . I have
Oscillate, <i>vi.</i> اهتز <i>ihtazz</i>	
Ostentation, <i>n.</i> بهرجه <i>bahra-ga</i> , زينه <i>zy-na</i> , <i>f</i>	
Ostentatious, <i>a.</i> يحب البهرجه <i>jihibb el bahraga</i>	
Ostrich, <i>n.</i> نعامه <i>na'âma</i> , <i>f.</i> (<i>na'âm</i>).	
Other, <i>a.</i> ثاني <i>tâny</i> (- <i>yn</i>); الرجل الثاني <i>al-rahj el tâny</i> . the - man <i>er râgil et tâny</i> . every -	

not been – to day انا ما خرجت *ana ma haragtiš en nahâr da*. the fire is – النار انطفئت *en nâr intafet*. he is – of work ما عنده شغل *ma ‘an-dohs šugl*. – and – فابق الحد *fâjiq el hadd* – of humour خربان *za‘lân* – of order زعلان *harbân*; تلفان *talfân*. – of sight بعيد عن العين *bi‘yd ‘an el ‘ên*. – of use مش مستعمل *muš musta‘-mal*. – of his mind مجنون *mag-nûn*. speak – اناكلم بحس عالي *itkallim bi hiss ‘âly*.

Outbid, *vt.* زاد على *zâd ‘ala*

Outbreak, *n* ظهور *zuhûr*

Outer, *a.* راني *barrâny(-yn)*.

Outfit, *n.* جهاز *gihâz*, *m.* لوازم *lawâzim*, *f.*

Outlay, *n.* مصروف *mašrûf*; كلفة *kulfa*, *m.*

Outlet, *n.* منفذ *manfad* (*ma-*

nâfid); مخرج *mahrag*, *m.* (*ma-hârig*). [*tahtvt*, *m.*

Outline, *n.* رسم *rasm*; تخطيط

Outrage, *n.* فضيحة *fidyha*, *f* (*fadâjih*).

Outrageous, *a.* فاضح *fâdih*.

Outside, *ad* برّا *barra*; خارج *hârig* [اجنبي *agnaby (-yn)*

Outsider, *n* راني *barrâny*;

Outward, *ad.* لبرّا *li barra*. – bound مسافر لبحر *misâfir li bahr barra*

Oval, *a* يضاوي *bedâwy*. [*rân*.

Oven, *n* فرن *furn*, *m.* (*af-*

Over, *pre.* على *‘ala*; فوق *fôq*.

it is all – خالص *hiliš*. – and

above علاوه على *‘alâwa ‘ala*. –

hill and dale في سلقط وملكط *fy salqat we malqat*. he walked

– the fields مشي في الغيطان *mi-šy fil gytân*. – winter في مدة

في مدة *fy muddet es šita*. the

water is – one's shoes الىه الحد

الرجل خنقة *el mayja li hadd*
hunget er rigl you are
 splashed all - انت كلك مزروط -
enta kullak mizarwat. fall -
 board البحر وقع في *wiqi' fil baħr*.
 - and - مرات كثير *marrát ki-*
tyr. - and - again مرات كثير
marrát kityr. time is - الوقت
 من *el waqt ħiliṣ*. - again
 اول وجدید *min auwil we gidyd*.

Overcoat, *n* بالطو *bálto, m*

Overcome, *vt*. غلب *galab*
 sleep overcame me غلب علي النوم
galab 'alayja en nóm [fád.

Overflow, *vi*. فاض *sáh*; ساح

Overhear, *vt* سمع بالصدفه *si-*
mi' biṣ ṣudfa. [ryq el barr

• Overland, *a*. بطريق البر *bi ta-*

Overlay, *vt*. طلى *ṭala*.

Overlook, *vt*. طل على *ṭall 'a-*
la; صرف نظر *ṣaraf nazar*.

Overrule, *vt*. تسلط على *tasal-*
laṭ 'ala.

Overseer, *n*. ناظر *názir (nuz-*
zár); وكيل *wakyl (úkala)*.

Oversight, *n*. غلط *ġalat*; امال
ihmál; سهو *sahu, m*

Oversleep, *vt*. نام أكثر من العاده
nám aktar min el 'áda; اضحي
iddahha fin nóm.

Overtake, *vt* لحق *laħaq*; حصل
ħaṣṣal. [śaqlib.

Overturn, *vt* قلب *qalab*; شقلب

Overwhelm, *vt* دهم *dahas*;
 ضحج *daħdaħ*; هشم *ħaṣṣim*.

Owe, *vt*. مديون *madjûn (-yn)*.

I - you لك عندي *lak 'andy*.

you - me لي عندك *ly 'andak*.

I - no one any thing ما حدش
 له عندي حاجه *ma ħaddiṣ loh*
 'andy ħága.

Owing, *p. p*. بسبب *bi sabab*;

بالنظر لـ *bin nazar li*. - to
 his poverty بالنسبه لفقره *bil nis-*
ba li faqroh.

Owl, *n*. بومه *búma*; أم قويق
umm quwêq; مصاصه *maṣṣaṣa*.

Own, *a.* بتاعي *bitá'*. my –
bitá'y; ملكي *milky*. at his –
 house في ذات بيته *fy zât bétoh*.
 he has a book of his – له كتاب *loh kitáb bitá'oh*.

Owner, *n.* صاحب *ṣāhib* (aṣ-

háb); صاحب الملك *ṣāhib el milk*.

Ownership, *n.* ملكية *malakyja*

Ox, *n.* تور *tôr* (*tyrân*).

Oxide, *n.* اكسيد *oksyd*, *m.*

Oyster, *n.* جندفلي *gandufly*.

P

Pace, *vt.* قاس بالخطوة *qás bil haṭwa*; اتمشور *itmašwar*.

Pace, *n.* خطوه *haṭwa*, *f.* (*ha-táwy*). slacken your – اقل *taqqal riglak*. quicken your – امد *midd*. put one through his – s جرب *garraḥ*; امتحن *imtahan*.

Pacer, *n.* رهوان *rahwán*.

Pacific, *n.* مسلم *musálim*; هادي *hády* (*-yn*). – ocean الاقيانوس الباسيفيكي *el oqjanús el basifyky*.

Pacification, *n.* تسكين *taskyn*, *m.* تهدية *tahdyja*, *f.* [*sakkit*.

Pacify, *vt.* هدا *hadda*; سكت

Pack, *vt.* حزم *hazam*; ربط *rabat*. I am – ing off انا باحزم *ana bahzim 'afsy*
 we misáfir. I – ed him off حزم شيعته *ṣayja'toh*. – ing
hazam; ربط *rabt*.

Pack, *n.* حزمة *hizma* (*hi-zam*); ربطه *rabta*, *f.* (*rubat*).
 – of cards دستة ورق لعب *dastet*

warag li'b - horse حصان لكاف
hoşân lukâf.

Packet, *n* ربطه *rabta* (*rubat*);
رزمه *ruzma* (*ruzam*).
- boat وابور بواسطة *wabûr bôsta* (-ât)

Pad, *n* حوايه *hawâja*, *f* (*hawajât*) blotting -
سومان *sumân*

Paddle, *n* مقداف *moqdâf*, *m*
(*maqadyf*). - steamer وابور
طيمبوتسه *wabûr târa*. - box
tambûsa (*tambûsât*) [*fâl*]

Padlock, *n* قفل *qıfl*, *m* (*aq-*
Pagan, *n* وتنى *wasany* (-*yn*).

Page, *n* وش *wiśś m* (*wiśśûs*).

Pail, *n* سطل *satl* (*sutûl*);
جردل *gardal*, *m*. (*garâdil*).

Pain, *n* وجع *waga'*; ألم *alam*,
m take - s تعب *ti'ib* feel -
الحكم *itâlim*. - of death
el hukm bil môt. he is in -

الم *huwa mitâlim*. on - of
یتجازی *jitgâza bi*. - staking
مجتهد *mugtahid*; مستغل *mûs-*
tagil (-*yn*). [*âlim*.

Pain, *vt* وجع *waga'*; ألم
Painful, *a* مؤلم *mûlim*; يوجع
jûga'

Paint, *n* دهان *dahân*, *m*.
(-ât); بويه *bôja*, *f* (*bojât*). -
box علبه بويه *ilbet bôja*.

Paint, *vt* دهن *dahan*; ضرب
بويه *darb bôja*, رسم *rasam*. -
out محي بالبويه *maḥa bil bôja*.

Painter, *n* بویچی *bôjagy*;
(artist) مصوراتی *mişauwarâty*
(-*ja*).

Painting, *n* تصویر *taşwyr*;
تصوير بالزيت - رسم *rasm*, *m*. oil
taşwyr biz zêt. water colour -
تصوير بالميه *taşwyr bil mayja*.

Pair, *n* جوز *gôz*, *m*. (*ag-*
wâz). carriage and - عريه
'arabyja bi gôz hêl.

Palace, *n.* سرايا *sarāja*, *f.*
(*sarajāt*) [*wān*, *m.* (-āt)].

Palanquin, *n.* محتران *tahtara-*

Palate, *n.* سقف الحنك *saqf*
el hanak, *m.*

Pale *a.* اصفر *asfar* (*sufr*);
مصفر *mis firr*; باهت *bāhit*
(-yn) grow - اصفر *isfarr*

Paleness, *n.* صفار *safār*, *m.*

Palisade, *n.* درابزين *da-*
rabzyn, *m.* [*rahma*, *m.*

Pall, *n.* بساط الرحمة *busāt cr*

Paliasse, *n.* مرتبه قش *marta-*
ba qaśś, *f.* (*marātīb*).

Palm, *n.* كف *kaff*, *m.* (*ku-*
fūf) - tree نخلة *nahla* (*nahl*)
- tree branch زعافه *za'āfa*
(*za'āf*). - Sunday حد الزعف
hadd cz za'af. [لق *lazzuq*.

Palm, *vt.* (impose upon)

Palpable, *a.* واضح *wādiḥ*;
محسوس *mahsūs* (-yn).

Palpitate, *vi.* خفق *ḥafaq*;
ضرب *darab*. [*m.*

Palpitation, *n.* خفقان *ḥafaqān*

Pamphlet, *n.* كراسه *karrāsa*,
f. (*kararys*).

Pan, *n.* طاجن *tāgin*, *m.* (*ta-*
wāgin). - cake قطايف *qaṭājiḥ*.
stew - حله *ḥalla* (*ḥilal*).
frying - طوه *ṭauwa* (*ṭauwāt*);
مقلابه *miqlāja* (*miqlajāt*).

Pane, *n.* لوح قزاز *lōḥ qizāz*,
m. (*alwāḥ*). [*bāb*, *m.*

Panel, *n.* حشو الباب *ḥaṣu el*

Pang, *n.* كرب *karb*, *m.* شده
śidda, *f.* [*ḥadda*, *f.* (*ḥaddāt*).

Panic, *n.* خوف *ḥōf*, *m.* خضه

Panorama, *n.* منظر *manzar*,
m. (*manāzir*); بانوراما *banorā*
ma, *f.* (*banoramāt*).

Pansy, *n.* بانسه *bansa*, *f.*

Pant, *vi.* نهج *nahag*.

Pantaloon, *n.* بنطلون *banta-*
lōn, *m.* (-āt).

Pantomime, *n.* بانئوميم *banto-my'm*; لعب بالاشاره *li' b bil is'â-ra, m.* [(*kararât*).

Pantry, *n.* كُور *karâr, m.*

Papa, *n.* بابا *bâba*; ابو *abu*

Papal, *a.* باباوي *babâwy.*

Paper, *n.* ورق *waraq, m.* a - ورقه *waraqa (awrâq)* letter - ورق جوابات *waraq gawabât.* blotting - ورق تشيف *waraq tan'syf.* brown - ورق خوشق *waraq hô'saq.* curling - ورق كنيف *waraq kanyf.* daily - ورق جرنال بوي *gornâl jômy.* fools-cap - ورق ديواني *waraq dywâny* tissue - ورق حرير *waraq haryr.* tracing - ورق رسم *waraq rasm.* writing - ورق كتابه *waraq kitâba.* - cutter مقطع ورق *maqṭa' waraq.* wall - ورق مساکة *waraq hêt.* - clip حيط ورق *massâket waraq (mas-sakât).* - weight ورق ثقالة *tug-*

qâlet waraq (tuqqalât). - fastener مشبك ورق *ma'sbak waraq (ma'sâbik).*

Paper, *vt.* ورق *warraq.*

Papier-maché, *n.* ورق مقوئى *waraq miqauwa*

Papyrus, *n.* حلفا *halfa, f.* بوردي *burdy, m*

Par, *n.* السعر الاصيلي *es si'r el asly, m.* at - بالسعر الاصيلي *bil si'r el asly.* above - فوق السعر *fôq el si'r el asly* below - تحت السعر الاصيلي *taht el si'r el asly* [فضه *faḍḍa, f.*

Para, *n.* بارة *bâra (barât);*

Parade, *n.* استعراض *isti'râḍ;* طابور *tabûr, m.* بقله *juklama, f.*

Parade, *vt.* استعرض *ista'râḍ.*

Paradise, *n.* جنه *ganna, f.* [*m.* (*gannât*).

Paraffine (oil), *n.* جاز *gâz,*

Paragraph, *n.* فقره *faqra (faqrât);* ماده *mâdda, f.* (*maddât*).

Parallel, *a.* موازي *muwázý* (-*yn*). [*śalal, m.*

Paralysis, *n.* فالج *fálig*; شلل

Paralytic, *a.* عيان بالفالج *ay-ján bil fálig*; مشلول *maślúl* (-*yn*). [*falag.*

Paralyze, *vt.* فلج *śall*; شل

Parapet, *n.* دروه *dirwa, f.* (*dirwát*).

Parasite, *n.* سفلاق *siflâq*; عايش على قفا غيره *‘âjiś ‘ala qafa gêroh.* [*f (śamâsy).*

Parasol, *n.* شمسيه *śamsyja,*

Parcel, *n.* حزمه *hizma (hizam);* رزمه *ruzma, f. (ruzam);*

طرد *tard, m. (turúd)* - post
طرد بوسطه *tard bôsta.*

Parch, *vt.* شعوط *śa‘wat.*

Parchment, *n.* رق *riqq, m.*

Pardon, *n.* عفو *‘afu*; سماح *samáh, m.* I beg your - العفو *el ‘afu*; ما تاخذنيش *ma táhiz-nyś.*

Pardon, *vt.* عني عن *‘afa ‘an*; سامح *sámih.*

Pardonable, *a.* قابل المسامحه *qábil el misámha*; يستحق العفو *jistahaqq el ‘afu.* [*baśar.*

Pare, *vt.* قشر *qaśśar*; بشر

Parent, *n.* والد *wálid (-yn)*; والدہ *wálda (waldât).* my -s
ابوي وامي *abúja we ummy.*

Parentage, *n.* حسب ونسب *ha-sab we nasab* [هلالين *hilalén.*

Parenthesis, *n.* قوسين *qosén*;

Pariah, *n.* رجل محتقر *râgîl muhtaqaqar.* - dog كلب السكه *kalb es sikka (kiláb).*

Parish, *n.* ابرشيه *abraśyja*; رعيه *ri‘yja, f.*

Park, *n.* جنيته *ginêna, f. (ganâjin);* بستان *bustân (basatyn);* منتزه *muntazah, m. (-ât).*

Parliament, *n.* مجلس النواب *maglis en nuwáb (magâlis);* بارلمان *barlamán, m. (-ât).*

Parlour, *n.* صاله *şālā*, *f* (*şālāt*); صالون *şalôn*, *m* (*-ât*)

Parole, *n.* كلام شرف *kalām šaraf*, *m* give one's - ادى

Parquet, *n.* النياه *cn nijāba*

Parrot, *n.* ببغاء *babagân*, *m* (*-ât*); دره *durra*, *f* (*durra*)

Parry, *vt* حاور *hâwir*

Parse, *vt* عرب *arab*. [*m.*

Parsley, *n.* بقدونس *baqdûnis*,

Parsnip, *n.* جررايىض *gazar abjad* [*sus*)

Parson, *n.* قسيس *qassys* (*qu-*

Part, *n.* جزء *gûz* (*agzâ*); نايب *nâjib*; نصيب *nısyb*, *m.* in - s

حت *hitat* for my - من جهتي

من طرفي *mın gihaty*. on my -

جا - *mın tarafy* he took his -

اشترك *ga wayjâh*. take -

الاعلب *el* *istarak*. the most -

الاكثر *el aktar*. in -

جزئيا *guzyjan*. - and parcel
جزء اصلي *gûz asly*

Part, *vt.* فرق *farraq*; فصل
افرق *fasal*. *vi.* فارق *fâriq*; افرق

iftaraq I - ed from him at
the station فارقه على المحطة *fâriq-*
toh 'alal mahatta

Partial, *a* (small) جزئي *gûzy*;
مغرض *zahyd*; (biassed)

مغرض *muğrid* (*-yn*); صاحب غرض *sâ-*
hib garad (*ashâb*) be - اغرض

اغرض *agrad* [غرضيه *garadyja*, *f*

Partiality, *n.* محاباه *muhabâ*;

Participate, *vi.* اشترك *ista-*
rak. [*şârka*, *f.*

Participation, *n.* مشاركة *mı-*

Participle, *n.* (present) اسم

اسم *ism el fâ'il*; (past) اسم

المفعول *ism el maf'ûl*, *m.*

Particle, *n.* ذره *zarra*, *f.*
(*zarrât*).

Particular, *a.* مخصوص *mah-*

شؤس (*-yn*). he is - about his

books هو يعني بكتبه *huwa ji'-tiny bi kutuboh*. the -s of the case تفاصيل المسألة *tafasyl el masála*

Particularly, *ad* خصوصاً *hu-şûşan*; بالاختصاص *bil aḥaṣṣ*

Parting, *n*. فراق *furâq*, *m*

Partisan, *a* متحزب *mithazzib* (-*yn*) [*zub*, *m*.

Partisanship, *n*. تحزب *tahaz-*

Partition, *n* (division) تقسيم *taqsym*, *m*. قسمه *qisma*, *f* (wall) حاجز *hâgız* (*hawâgız*); فاصل *fâşıl*, *m* (*fawâşıl*).

Partly, *ad*. جزئياً *gûzyjan*.

Partner, *n* شريك *şiryk* (*şu-raḳa*).

Partnership, *n* شركة *şırka* (*şırkât*); مشاركة *muşârka*, *f* (*muşarkât*). enter into - with اشارك *işşârik wayja*.

Partridge, *n*. حجل *hagal*, *m*.

Party, *n*. حزب *hazb*, *m*. (*aḥ-*

zâb); جميعه *gam'yya*, *f*. (*gam-eyjât*). evening - سهرة *sahra* (*sahrât*) musical - ليلة سمع *lé-let sama'* dinner - عزومه على العشاء *'izûma 'alal 'aśa*.

Parvenu, *n*. محدث النعمة *muḥ-dis en ni'ma* (-*yn*).

Pasha, *n* باشا *bâśa* (-*wât*). - rank باتاويه *baśawyyja*.

Pass, *v't* فات *fât*; عدى *'adda*. - the evening سهر *sihir* - the night بات *bât* - by فات من جنب *fât min ganb*; فات على *fât 'ala*. come to - حصل *ḥaṣal* - over صرف نظر *saraf nazar*. - key مفتاح عمومي *muftâḥ 'umûmy*. - sentence حكم *ḥakam*. - an examination ادى الامتحان *adda el imtiḥân* - me the salt ! ناولني الملح *nâwilny el malḥ*.

Pass, *n*. مدخل *madḥal* (*ma-dâhil*); بوزار *boğâz* (-*ât*); (license) تصريح *taşryḥ*, *m*. (-*ât*)

Passage, *n.* سكة *sikka, f.*
(*sikak*); ممر *mamarr, m.* roof-
ed - مباط *subât (-ât)*.

Passenger, *n.* مسافر *misâfir*
(-yn); راكب *râkib (rukkâb)*.

Passing, *n.* فواتن *fawatân.*

Passing, *a.* فابت *fâjit (-yn)*.

Passion, *n.* انفعال *in fi'âl (-*
ât); ميل *mél, m.* شهوة *šahwa,*
f. - flower شرك فلك *šark fa-*
lak. have - for اتولع بـ *itwal-*
la' bi. - week جمعة الآلام
gum'et el alâm be in a -
اغناط *igtâz.*

Passionate, *a.* مغرم *mugram*
(-yn); يغضب قوام *jigḍab qa-*
wâm. [*qâwim.*

Passive, *a.* مش مقاوم *muš mi-*

Passport, *n.* تذكرة مرور *taz-*
karet murûr, f. (tazâkir);
باسابورت *basabort, m.* (-ât).

Past, *n.* ماضي *mâdy*; الي فات
illy fât. it is - ten o'clock

الساعة فات عشرة *el sâ'a fâtet*
'*asra.* half - six الساعة ستة ونص
es sâ'a sitta we nuṣṣ.

Paste, *vt.* لثق *lazzaq.*

Paste, *n.* عصيدہ *'asyda, f.*
عجين *'agyn, m.* بالوظہ *balûza,*
f. - board ورق مقوى *waraq*
miqauwa; كرتون *kartôn.*

Pastime, *n.* تسلية *taslyja, f.*
f. لعب *li'b, m.*

Pastor, *n.* راعي *râ'y (ru'â)*;
قسيس *qassys (qusus).*

Pastry, *n.* فطير *fityr, m.* -
cook فطاطري *fatâttry (-ja).*

Pasture, *n.* مرعى *mur'a, m.*

Pasty, *a.* من عجین *min 'agyn.*

Pat, *vt.* طبطب *tabṭab.*

Pat, *n.* طبطبه *tabṭaba, f.*

Patch, *n.* رقعة *ruq'a, f.* (ru-
qa'). - of ground حنة ارض *hit-*
tet ard (hitat).

Patch, *vt.* رفع *raqqu'.*

Patent, *n.* براءة *barâa* (*bara-ât*); باتنته *batenta*, *f.* (*batentât*); امتياز *imtijâz*, *m.* - leather جلد لميع *gild lammy*

Patent, *vt* اخذ امتياز *aḥad imtijâz*; احتكر *iḥtakar*

Patentee, *n.* صاحب الامتياز *ṣāḥib el imtijâz*. ['ēla.

Paterfamilias, *n.* اب عيله *abb*

Paternal, *a* ابوي *abawy*.

Paternoster, *n.* ابانا الذي *abâ-na ellazy*

Path, *n.* سكه *sikka*, *f.* (*sikal*); طريق *ṭaryq*, *m.* (*ṭuruq*).

Patience, *n.* صبر *ṣabr*; تأني *taanny*; حلم *ḥilm*; طول البال *tûl el bâl*. lose - صبره *zî'el*; صبر - *ṣabroh firig*. have - صبر *ṣibir*; طول باله *ṭauwil bâloh*. have - طول بالاك *ṭauwil bâlak*.

Patient, *a.* حليم *ḥalym*; صبور *ṣabûr*; طويل البال *ṭawyl el bâl*; (a sick person) عيان *'ayjân* (-yn).

Patriarch, *n.* بطرك *batrak* (*batârka*).

Patriarchate, *n.* بطركخانه *bat-rikāna* (*batrikḥanât*); قلايه *gallâja*, *f.* (*gallajât*).

Patriot, *a.* يحب وطنه *jihibb watanoh* (-u).

Patriotism, *n.* حب الوطن *ḥubb el watan*, *m.*

Patrol, *n.* دوريه *tôf*, *m.* *dawryja*, *f.*

Patrol, *vt.* طاف *tâf*; دار *dâr*.

Patron, *n.* سيد *syd* (*asjâd*); صاحب *ṣāḥib* (*aṣḥâb*).

Patronage, *n.* حمايه *himâja*; رعايه *ri'âja*, *f.* [*faddal*.

Patronize, *vt.* ساعد *sâ'id*; فضل

Pattern, *n.* عينه *'ayjina*, *f.* (*'ayjinât*); اورنيك *ornék*, *m.* (*aranyk*).

Patty, *n.* فطير *fityr*, *m.* Turkish - بوغاتشه *ḥogât'sa*.

Pauper, *n.* مسكين *maskyn*

(*masakyn*); فقير *faqyr* (*fuqara*). [مسكنه *maskina*, *f*

Pauperism, *n* فقر *fuqr*, *m*

Pause, *vi.* وقف *wiqif*; توقف *tawagqaf*

Pave, *vt.* بלט *ballat* he - d the way سهل السكه *sahhl es sikka* [ارضيه *ardyyja*, *f*

Pavement, *n* بلاط *balât*, *m.*

Paver, *vt* مبلط *miballat* (-*yn*)

Pavilion, *n.* كiosk *kušk*, *m.*

Paw, *n.* كف الحيوان *kaff el hywân*, *m.* (*kufûf*); ايد الحيوان *yd el hywân*, *f.* (-*ên*).

Pawn, *n* رهن *rahn*, *m.* - of chess board حجر *hagar* (*higâra*).

Pawn, *vt.* رهن *rahan*.

Pawnbroker, *n.* صاحب بنك *šāhib bank er ruhunât*.

Pawnshop, *n.* بنك الرهونات *bank er ruhunât*, *m.* (*binûka*).

Pay, *n.* ماهيه *mâhyja* (*mahyjât*); جامكيه *gamkyja*, *f.*

(*gamkyjât*); استحقاق *istihqâq*, *m* (-*ât*). - department خدمة

الصرفيات *hadamet es şarsyjat*.

full - ماهيه كامله *mâhyja kân-*

la - day يوم القضييه *jôm el qabdyja* - office

الحزينه *el hazyna* on half - مستودع *mis-tauda'*

Pay, *vt* دفع *dafa'* be paid

اندفع *indafa'*. -ing دفع *daf'*.

paid مدفوع *madfû'* - back رد

radd; رجوع *ragga'* - off رفت

rafat - one's respects سلم *sal-*

lîm. - the money into the

treasury ورد الفلوس للخزينه *war-*

rad el filûs lil hazyna. he

paid off his debts سد ديونه

saddid dijûnoh. I have not

been paid لسا ما قبضتش *lissa*

ina qabadtiš. the carraige is

paid العربي خالص بكراه *el 'ar-*

başy hâliş bi kirâh. I will – him dearly لازم اعذبه *lâzim a'azziboh*. I paid him a visit عملت له 'زياره *amalt loh ziyâra* reply paid الرد خالص *er radd hâlis* this business – الشغل دا *es şugl da jikassib*.

Payable, *a* يندفع *jindi fi'*; يستحق *jistahaqq* [*loh (-um)*

Payee, *n* المدفوع له *el madfû'*

Payer, *n*. دافع *dâfi'* (-*yn*)

Paymaster, *n* صراف *sarrâf* (-*yn*). [*a* – دفعه *duf'a* (*dufa'*).

Payment, *n* دفع *daf'*, *m*

Pea, *n* بسله *bisilla*, *f* flat – جلبان *giibân*.

Peace, *n*. صلح *şulh*; سلم *sulm*; سلام *salâm*, *m*. make – with قاضي *şâlih*. justice of the – الصلح *qâdy el şulh*. hold one's – سكت *sikit*.

Peaceful, *a*. هادي *hâdy* (-*ny*).

Peach, *n*. خوخه *hôha*, *f*. (*hôh*).

– coloured خوي *hôhy*

Peacock, *n* طاووس *taûs*, *m*. (*tarwawys*). [*ma*, *f*.

Peak, *n*. راس *râs*; قمه *qim-*

Peal, *n*. دقه *daqqa* (*daqqât*); طنه *ţanna*, *f*. (*tannât*)

Peal, *vi* دق *daqq*; طن *ţann*.

Peanut, *n* فول سوداني *fûl su-dâny*.

Pear, *n*. كمثري *kummitra*, *f*.

Pearl, *n* لوليه *lûlyja*, *f* (*lûly*).

Peasant, *n* فلاح *fallâh* (-*yn*).

Pebble, *n*. حصوه *haşwa* (*haş-wât*); زاطه *zalata* *f*. (*zalat*).

Peck, *vt*. نقر *naqar*

Peculiar, *a*. خصوصى *huşûşy*; مخصوص *mahsûs*; غريب *garyb*.

Peculiarity, *n*. خصوصيه *hu-şûşyja*, *f* تميز *tamjyz*, *m*.

Peculiarly, *ad*. خصوصاً *hu-şûşan*; على الخصوص

Pecuniary, *a*. مالى *mâly*.

- Pedal, *n.* رجل *rigl, m. (-ên).*
- Pedler, *n.* بايع *bayjâ'*; مرجع *sarryh (-yn).* [*qa'dât.*
- Pedestal, *n.* قاعده *qâ'da, f.*
- Pedestrian, *n.* رجل ماشي *râ-gil mâšy.*
- Pedigree, *n.* نسب *nasab*; سلاله *silâla.* [*(a'nâq).*
- Peduncle, *n.* عنق *'inq, m.*
- Peel, *n.* قشرة *qisra, f. (qisr).*
- Peel, *vt.* قشر *qaššar*; بشر *bašar.* [*bass min harq el bâb.*
- Peep, *vi.* بص من خرق الباب *bass min harq el bâb.*
- Peep, *n.* باصه *bašsa, f. (bašsât).*
- Peer, *n.* شريف *šaryf (ašrâf);* من الاشراف *min el ašrâf*
- Peerage, *n.* رتبة الاشراف *rutbet el ašrâf.*
- Peeress, *n.* شريفة *šaryfa (šaryfât)* [*(baga').*
- Pelican, *n.* بجمه *baga'a, f.*
- Pelerine, *n.* بليرين *biliryn, m.*
- Pell-mell, *ad.* فوقاني تحتاني *fo-*
- qâny tahtâny;* خلطه بلطه *ħalta balta.*
- Pen, *n.* قلم *qalam, m. (aq-lâm).* steel - ريشه *rysâ.* quill - قلم ريش وز *qalam ryš wizz -* case مقلمه *maqlama (maqâlim)* - holder ايد قلم *yd qalam.* cattle - زريه *ziryba (zarâjib).*
- Penal, *a.* عقابي *'iqâby.* - servitude اشغال لومان *lumân;* اشغال شافه *ašgâl šâgga.* - servitude for life *el ašgâl es šâgga muabbadan* - code قانون العقوبات *qanûn el 'iqubât.*
- Penalty, *n.* جزا *giza, m.* عقوبه *'iqûba, f. [rušâš, m. (aqlâm).*
- Pencil, *n.* قلم رصاص *qalam*
- Pendant, *n.* دلايه *dallâja, f. (dallajât).*
- Pending, *a.* موقوف *mawqûf.* - his return لحدما يرجع *li ħadd ma jirga'.* [*râqqâš es sâ'a, m.*
- Pendulum, *n.* رصاص الساعه *raṣṣas as-sa'ah.*

Penetrate, *vi.* خرق *haraq*; *na ad* [*gizyra, f.*

Peninsula, *n.* شبه جزيره *śibh*

Penis, *n.* قضيبي *qadyb*; ذكر *zakar*.

Penitence, *n.* توبه *tôba, f*

Penitent, *a.* تائب *tájib (-yn)*.

Pennant, *n.* علم *‘alam, m* (*‘alám*). [*(-yn)*

Penniless, *a.* مفلس *mifallis*

Penny, *n.* بني *beny, m.(-hât)*.

Pension, *n.* معاش *ma‘ás, m.* (*-át*).

Pension, *vt.* حال على المعاش *hál ‘alal ma‘ás*. be -ed off انحال *inhál ‘alal ma‘ás* على المعاش

Pensioner, *n.* من ارباب المعاشات *min arbáb el ma‘asát*

Pensive, *a.* مهموم *mahmûm (-yn)*; باله مشغول *báloh maśgûl (-um)*. [*šara, f.*

Pentecost, *n.* العنصره *el ‘an-*

People, *n.* ناس *nás*; جماعه *ga-má‘a*. - say الناس يقولوا *en nás byqûlu*. young - الصغار *es şu-gâr*. common - العوام *el ‘awám*.

Pepper, *n.* فلفل *filfil, m.* cayenne - شطه *šatta*. - mint *lammám*. [*aḥmar, m.*

Pepperone, *n.* فلفل احمر *filfil*

Per, *pre.* ب *bi*. - dozen في *bid dast*. - annum *fil sana*. - cent في الميه *fil myja* [*‘arabyjet wilád, f.*

Perambulator, *n.* عربيه اولاد

Perceive, *vt* شاف *šáf*; فهم *fihim*; لاحظ *lâhiz*.

Percentage, *n.* في الميه *fil myja* [*idrâk, m.*

Perception, *n.* فهم *fihm*;

Percolate, *vi.* ن *nazz*; رشح *rašh, m.* [*rašah*.

Percolation, *n.* ن *nazz*;

Percussion-cap, *n.* كبونه *kabsûna, f. (kabsûn)*.

Perennial, *a.* طول السنه *túl*
es sana.

Perfect, *a.* كامل *kâmil*; تام
tâmm; متقون *matqûn* (-*yn*).

Perfect, *vt.* كل *kammil*; تم
tammim, نقن *taqan.*

Perfection, *n* كمال *kamâl*;
لدرجة الكمال - *itqân, m. to*
li daraget el kamâl.

Perfectly, *ad.* على التام *alal*
tamâm, تماماً *tamâman* - so
تمام كذا *tamâm keda.* he is -
well هو طيب بخير *hurwa tayyib*
bi hér. [غدار *gaddâr*(-*yn*).

Perfidious, *a.* خاين *hâjin*;

Perfidy, *n.* خيانه *hijâna, f.*
غدر *gadr, m.* [نقب *taqab.*

Perforate, *vt.* خرق *haraq*;

Perforation, *n.* خرق *harq*

(*harûq*); نقب *tuqb, m. (atqâb).*

Perform, *vt.* عمل *amal*; تم
tammim.

Performance, *n.* عمل *amal*;

اقدام *itmâm*; (in theatre)

ليعب *li'eb*; شخص *taššys, m.*

Perfume, *vt.* عطر *attar*; حط

ريحه حلوه *hatt ryha hilwa, f.*

Perfume, *n.* عطر *'itr, m.*

ريحه حلوه *ryha hilwa, f.*

Perfumer, *n.* بايع عطورات *bay-*
jâc 'iturat (-*yn*).

Perhaps, *ad.* يمكن *jimkin*;

هلبت *halbatt*; ربما *rubbama*;
بلكي *balky.*

Peril, *n* خطر *hatar*; خوف
على مصروف - *hôf, m*
واحد واخطاره *'ala mašrûf wâ-*
hid we ahtâroh. [(-*yn*).

Perilous, *a.* مخطر *muhtir*

Period, *n.* (epoch) وقت *waqt*,
نقطة (dot) مدة *mudda*;
nugta, f. (nugat). put a - to
وضع حد *wada' hadd.*

Periodical, *a.* من وقت لوقت
min waqt li waqt.

Periodical, *n.* جرنال *gornâl*,
مطبوعات - *m. (-ât; garanyl).*
دوريه *matbu'ât dawryja.*

Perish, *vi.* هلك *halak*.

Perishable, *a.* قابل للتلف *qâbil lil talaf*. [*fân bil kidb*, *m.*

Perjury, *n.* حلفان بالكذب *hil-*

Permanence, *n.* دوام *dawâm*.

Permanent, *a.* دائم *dâjim*; مستديم *mustadym*; تاملي *tamally* (-*yn*). [*alal dawâm*.

Permanently, *ad.* على الدوام

Permissible, *a.* مباح *mubâh*; جائز *gâjiz* (-*yn*).

Permission, *n.* اذن *izn*, *m.* (*izunât*); اجازه *agâza*, *f.* (*agazât*); تصريح *taşryh*, *m.* (-*ât*).

Permit, *vt.* اذن *azan*; رخص *raḥṣa*; صرح *sarrah*

Permit, *n.* رخصه *ruḥṣa*, *f.* (*ruḥṣa*); تصريح *taşryh*, *m.* (-*ât*).

Perpendicular, *a.* عمودي *amûdy*. [*muabbad* (-*yn*).

Perpetual, *a.* دائم *dâjim*; مؤبد

Perplex, *vt.* حير *hayjar*. be

-ed احتار *ihtâr*. -ed محار *mihtâr* (-*yn*).

Perplexity, *n.* حيرة *hyra*, *f.*

Persecute, *vt.* عذب *‘azzib*; اضطهد *iṭṭahad*.

Persecution, *n.* عذاب *‘azâb*; اضطهاد *iṭṭihâd*, *m.* [*tahid* (-*yn*).

Persecutor, *n.* مضطهد *muṭ-*

Perseverance, *n.* مداومه *mu-dâwma*; مواظبه *muwâzba*, *f.*

Persevere, *vi.* دوام *dâwim*; واذب *wâzib*. [*gam*, *f.*

Persia, *n.* بلاد العجم *bilâd el ‘a-*

Persian, *a.* عجمي *‘agamy* (*a‘gâm*) Imperial - govern-ment دولة عليه ايران *dawla ‘aly-ja yrân* [*sabat*.

Persist, *vi.* دوام *dâwim*; تبت

Persistence, *n.* دوام *dawâm*; ثبات *sabât*, *m.*

Person, *n.* شخص *ṣaḥṣ* (*aṣṣḥṣ*);

شخصياً - نفس *nafs* (*anfus*). in - شخصياً *ṣaḥṣyan*. no - ولا *wala*

wáhid; ما حداث *ma haddiś*.
without respect to - s قطع
عن النظر عن الاشخاص *bi qat' en na-*
zar 'an el aśhās. young -
شاب *śáb (šubbán)*.

Personage, *n.* من الاعيان *min*
el a'ján; من الذوات *min cz za-*
wát [*husúsy* خصوصي]

Personal, *a.* شخصي *śahsy*;

Personality, *n.* شخصيه *śah-*
syja; ذات *zát, f*

Personally, *ad* شخصياً *śahsy-*
jan ; ذاتياً *zátyjan*

Personnel, *n.* خدمه *hadama* ;
مستخدمين *mustahdimyn*.

Perspiration, *n* عرق *'araq*

Perspire, *vi.* عرق *'irig*.

Persuade, *vt.* اقنع *qana'* he is
-d هو مقتنع *huwa muqtani'*,
هو معتقد *huwa mu'taqid*.

Persuasion, *n.* اقناع *iqná'*;
اعتقاد *i'tiqád, m.* [*dab.*

Pert, *a.* قليل الادب *qaly'l el a-*

Pertain, *vi.* اختص *ihtasṣ*;
اتعلق *it'allaq bi.* [*adab, f.*

Pertness, *n* قلة ادب *qillet*

Perusal, *n* قرايه *qirāja*; مطالعه
mitál'a, f. [*táli'*.

Peruse, *vt.* قرا *qara*; طالع

Pessimist, *a.* يظن السوء في
المستقبل *jizinn es sū fil mus-*
taqbal [*ta'ún, m.*

Pestilence, *n.* وبا *waba*, طاعون

Pestle, *n* ايد المون *yd el hōn*
(*ydén*) ; ايد الحرن *yd eg gorn,*
f. [*lū'a.*

Pet, *n* عزيز *'azyz*; دلوعه *dal-*

Pet, *vt.* دلع *dalla'*.

Petal, *n.* ورقة زهر *waraqet*
zahr, f. (*waraq*)

Petition, *n.* عرض *'ard*; ('*n-*
rūd); عرض حال *'ardahál*; طلب
ṭalab, m. (-*át*). [*ṭalab.*

Petition, *vt.* اعرض *a'rad*; طلب

• Petitioner, *n.* طالب *ṭālib*
(-*yn*).

Petrifaction, *n.* تحجير *tah-gyr, m.*

Petrify, *vi.* حجر *haggar.*

Petroleum, *n.* زيت *gáz*; جاز *zét el bitról, m*

Petticoat, *n.* تنوره *tannûra (tananyr)*; جنيله *gunélla, f (gunellát).* under – جنيله تحتايه *gunélla tahtanyja.*

Petty, *a* صغير *şugayjar(-yn)*; قليل *galyi (qulál)* – expenses مصاريف *maşaryf natryja* – cash سلفه *sulfa.*

Pew, *n.* مقعد في الكنيسة *maq'ad fil kinyisa.*

Pewter, *n* قصدير *qaşdyr, m*

Phaeton, *n.* فيتون *fajtún, m.*

Phantom, *n.* خيال *hıjál, m.*

Pharaoh, *n.* فرعون *fara'ôn (farâ'na).*

Pharmacy, *n.* اجزاخانه *agza-hâna, f. (agzaħanât).*

Phase, *n.* وجه *wagh, m. (wi-gûh)*; هيئة *hayjâ, f. (-t).*

Pheasant, *n.* فزان *fazân*; ديك *dylk birry, m.*

Phenomenon, *n.* حادث *hâ-dis, m. (hawâdis).*

Phial, *n* بنوره *bannûra, f. (bannurât)*

Philanthropic, *a* خبري *hajry.*

Philanthropy, *n.* حب الخير *hubb el hêr, m*

Philosopher, *n* فيلسوف *fê-lasûf (falâsfa)* [fa, f.

Philosophy, *n* فلسفه *falsa-*

Phlebotomy, *n.* اخذ الدم *aħd cd damm, m. [nôgráf, m. (-ât)*

Phonograph, *n.* فونوغراف *fo-*

Photograph, *vt.* صوّر *şau-war; رسم rasam.*

Photograph, *n.* صوره *şûra, f. (şuwar); فوتوغراف fotoğrâf, m. (-ât).*

Photographer, *n.* مصوراني *mişauwarâty; فوتوغرافي fotoğ-râfgy (-ja).*

Photography, *n.* تصوير بالشمس *taşwyr biş şams*, *m.* فوتوغرافيه *fotografýja*, *f.*

Phrase, *n.* جمله *gumla* (*gumal*); عبارہ *ibára*, *f.* ('*ibarát*).

Physical, *a.* طبيعي *taby'ý*

Physician, *n.* حكيم *hakym* (*hukama*).

Physiognomy, *n.* سحنة *sihna*, *f.* (*sihan*); وش *wiśś* (*wiśśús*)

Physique, *n.* بنيه *bunja*, *f.*

Piano, *n.* بيانو *bijáno*, *m.* (*-hát*). [غرش *gírś*, *m.* (*gúrús*).

Piastre, *n.* فرش *qirs* (*qurús*);

Piazza, *n.* ميدان *mydán*, *m.* تراسينه *tarasyana*, *f.*

Pic, *n.* دراع *dirā'*, *m.* (*adru'*)

Pick, *vt.* لقط *laqat*. – off قطف *gataf*. – out شد *śadd*; طلع *tal-lá'*; خلع *hala'*. – one's teeth سوك سنانه *sauwik sinánoh*. – one's nose نصف مناخره *nad-daf manahyroh*. – a pocket

ناشل *naśal*. – up a language اتم لغه *it'allim luga*. – me up تصبيره *taşbyra*.

Pickaxe, *n.* قزمه *qazma*, *f.* (*qizam*) [(*awtád*).

Picket, *n.* وتد *watad*, *m.*

Pickle, *n.* مخلل *mihallil*; طرشي *tursý*, *m.*

Pickle, *vt.* خلل *hallil*

Pickpocket, *n.* نशल *naśśál* (*-yn*); شرطي *śuratý* (*-ja*)

Picnic, *n.* نزهه *nuzha*, *f.*

Picture, *n.* صوره *súra*, *f.* (*şu-war*); رسم *rasm*, *m.* (*risumát*). have one's – taken اصور *iş-şauwar*

Picturesque, *a.* جميل المنظر *gamyl el manzar* (*gumál*).

Pie, *n.* بقلاوله *baqláwa*, *f.* he puts his finger in every – يداخل في كل شي *jiddáhil fy kull sé*.

Piebald, *a.* ابلق *ablaq*.

Piece, *n.* حته *hitta* (*hitat*); بندقيه-*qat'a* (*quta'*). fowling-صيد *bunduqyjet šêd*. – by – حته *hitta hitta*. cut to – s حته *šarmat hitat* break to – s كسر *kassar*; ففت *fat fit* take to – فك *fakk*; حل *hall*

Pier, *n.* رصيف *rašyf*, *m.* (*ar-šifa*). – of a bridge بغلة القنطرة *baġlet el qanṭara*.

Pierce, *vt.* خرق *haraq*; نقب *taqab* – the nose خزم *hazam*. – ing خارق *hâriq* [*salâh*, *m.*

Piety, *n.* تقوى *taqwa*, *f.* صلاح

Pig, *n.* خنزير *hanzyr* (*hana-zyr*). – iron حديد خام *hadyd hām*. – headed راسه ناشفه *râsoh nâšfa*; بليد *balyd*.

Pigeon, *n.* حمامه *hamâma*, *f.* (*hamâm*). – hole خانه *hâna* (*hanât*). – house برج حمام *burg hamâm* (*abrâg*).

Pigmy, *n.* قزعه *quz'a*.

Pilaw, *n.* رز مفلل *ruzz mi-fal fil*, *m.*

Pile, *n.* كوم *kôm*, *m.* كومه *kô-ma*, *f.* (*akwâm*). – s بواسير *bawasyr*. [*'arram*.

Pile, *vt.* كوم *kauwim*; عرم

Pilgrim, *n.* حاج *hâgg* (*hig-gâg*); زاير *zâjir* (*zuwâr*).

Pilgrimage, *n.* حج *hagg*, *m.* make a – حج *hagg*.

Pill, *n.* حبه *habba*, *f.* (*habb*).

Pillar, *n.* عمود *'amûd*, *m.* (*'imdân*). Pompey's – عمود السواري *'amûd es sawâry*.

Pillow, *n.* مخده *miḥadda*, *f.* (*miḥaddât*). – case وش مخده *wiśś miḥadda* (*wiśâs*).

Pilot, *n.* ريس بوغاز *rayjis buġâz* (*rujasa*); ربان *rabbân*.

Pilotage, *n.* اجرة ريس البوغاز *ugret rayjis el buġâz*. [(-yn).

Pimp, *n.* معرض *mi'arraş*

Pimple, *n.* حبه *habba*, *f.* (*habbât*).

Pin, *n.* دبوس *dabbûs* (*da-babys*). I do not care a

— for him انا ما اسالش عليه *ana ma asâls 'alêh* he is not

worth a — ما يسواش بصله *ma jis-wâs basala*. he is on — s and

needles هو قاعد على نار *huwa qâ-'id 'ala nâr* hair —

فرسينه *foršyna* (*foršynât*) — money

شبرقه *šabraqa* [*dabbûs*.

Pin, *vt* شبك بدبوس *šabak bi*

Pinafore, *n.* مرياله *marjala*, *f.* (*marâjil*); محزم *maḥzam*, *m.* (*maḥâzim*).

Pincers, *n.* ملقط *malqat*, *m.*

(*malâqit*); كاشه *kammâsa*, *f.* (*kammašât*).

Pinch, *vt.* قرص *qaraṣ*

Pinch, *n.* قرصه *qarṣa* (*qar-šât*); (what is taken by the fingers) تشيقه *tanšyqa*, *f.* (*tan-šyqât*).

Pine, *n.* صنير *šinébar*, *m.*

Pink, *n.* قرنفل *qurunfla*, *f.* (*qurun fil*).

Pink, *a.* وردى *wardy*.

Pinnacle, *n.* راس *râs*, طرفونه *tartûfa*, *f.*

Pioneer, *n.* بلطجي (mil) *bal-tagy* (*-ja*); مسلك الطرق *misal-luk et turuq* (*-yn*).

Pious, *a.* نقي *taqy* (*atqyya*); صالح *sâlih* (*-yn*)

Pipe, *n.* ماسوره *masûra*, *f.* (*mawasyr*); (for smoking) شوبك *šubuk*, *m.* (*-ât*).

Piquant, *a.* حراق *ḥarrâq*; بلسع *jilsa'*. [*el baḥr* (*-ja*).

Pirate, *n.* حرامي البحر *ḥarâmy*

Piss, *vi.* شخ ميه *šahḥ mayja*; اصير ميه *iššayjar mayja*.

Pistachio, *n.* فستقه *fustuqa*, *f.* (*fustuq*).

Pistol, *n.* طبنجه *ṭabanga*, *f.* (*ṭabangât*); فرد *fard*, *m.* (*fi-rûd*).

Piston, *n.* بiston; *kabbâs*, *m.* (-ât).

Pit, *n.* نقره *nuqra* (*nuqar*);
حفرة *hufra*, *f.* (*hufar*).

Pitch, *n.* زفت *zift*, *m.* - dark
عتمه كل *'atma kuhl* - pine
حشب بنش باين *hasab bit's*
bâjin [(*abaryq*).

Pitcher, *n.* ابريق *abryq*, *m.*

Pitchfork, *n.* مدره *midra*, *f.*
(*madâry*).

Pith, *n.* لب *libb*, *m.*

Pitiless, *a.* عديم التفقه *'ady m*
es safaga; قاسي *qâsy* (-yn).

Pity, *vt.* شفق على *safaq 'ala*;
رحم *raham*. I - you قلبي عندك
galby 'andak.

Pity, *n.* شفقه *safaqa*; رحمه *rah-*
ma, *f.* what a - يا خساره *ja*
hisâra. out of - من باب الرحمه
min bâb er rahma.

Pivot, *n.* محور *mihwar*; دنجل
dingil, *m.*

Placard, *n.* اعلان *i'lan*, *m.*
(*i'lanât*).

Place, *n.* محل *mahall* (-ât);
مكان *makân* (*amâkin*); مطرح
maṭrah, *m.* (*maṭâriḥ*). in - of
اولاً *bidâl*. in the first -
اؤوالان. take - حصل *hasal*.
out of - في غير محله *fy gér ma-*
halloh in your - مني منك *min-*
ny minnak. [*wadâ'*.

Place, *vt.* حط *hatt*; وضع

Plague, *n.* طاعون *ta'ûn*, *m.*
كبه *kubba*, *f.* [*za'âl*.

Plague, *vt.* عذب *'azzib*; زعل

Plain, *n.* سهل *sahl*, *m.*
(*suhûl*)

Plain, *a.* بسيط *basyt*; واضح
wâdih; ساده *sâda*. tell him in
- language قل له بالعربي *qull*
loh bil 'araby. she is - ما فيهاش
ما فيه كويسه *ma fyhâs hâga*
kuwayjisa. - clothes عادييه
hudûm 'âdyja; حذوم كل يوم

hudûm kull jôm. - truth
الحقيقه المجردة el haqyqa el mu-
garraḍa. - dealing معامله
mu'âmla şaryha.

Plainly, *ad.* بوضوح *bi wiḍûh*;
 ببساطه *bi basâta.*

Plainness, *n.* وضوح *wiḍûh, m.*
 بساطه *basâta, f.*

Plaintiff, *n.* مدعي *mudda'y*;
 مشتكي *muštaky' (-yn).*

Plait, *n.* ضفيره *difyra (da-*
fâjir); جديده *gidyla, f. (ga-*
dâji!). [*gadal*

Plait, *vt.* ضفر *daffar*; جدل

Plan, *n.* (sketch) رسم *rasm*
(risumât); (project) قصد
qaşḍ, مشروع maşrû', m. (-ât).

Plane, *n.* سطح *misattah (-*
ât). - table بلنشطه *balanşyta.*
 carpenter's - فاره *fâra (fa-*
rât). [*bil fâra.*

Plane, *vt.* مسح بالفاره *masah*

Planet, *n.* نجم سيار *nigṁ say-*
jâr, m. (nigûm).

Plank, *n.* لوح خشب *lôh haşab,*
m. (alwâh). [*lauwah.*

Plank, *vt.* خشب *haşşib*; لوح

Plant, *vt.* زرع *zara'.*

Plant, *n.* زرع *zar'a, f. (zar-*
'ât); نبات *nabât, m. (-ât)*;
 (machinery) عدد *'idad, f.*

Plantation, *n.* زرع *zar', m.*
 مزروعات *mazru'ât, f. [(-yn).*

Planter, *n.* مزارع *muzârî'*

Plaster, *n.* يياض *bajâd, m.*
 (adhesive salve) لزقه *lazqa, f.*
(lizaq).

Plastering, *n.* خفقي *hafqy, m.*

Plate, *n.* صحن *şahn (şuhûn)*;
 طبق *tabaq, m. (atbâq).* dinner

- مسلط صحن *saḥn misaltah.*
 soup - صحن شوربه *şahn şôrba*;

tin - صحن غويط *şahn gawyt.* tin -
 قروانه *qarawâna (qarawanât).*

copper - انجر *angar (anâgir).*

silver - فضيه *faddyja.* door -
 عسكري *lôha (lohât).* - layer

الدريسه 'askary ed dirysa ('a-sâkir).

Plate, vt. طلى tala. [m. (arşifa)

Platform, n. رصيف raşyf,

Platinum, n. ذهب ابيض da-hab abjad, m. [tâhir, m

Platonic, a. حب طاهر hubb

Platter, n. صينية şinyja, f. (şawâny).

Play, vt. لعب li'ib. - at ball
ليعب الكوره li'ib ek kôra - mu-
sic ضرب موسيقى darab mozyka.
- the piano دق البيانو daqq el
bijâno - one false غش gaşş;
مكر علي makar 'ala - a trick
عمل ملعوب amal mal'ûb - the
fool ادعي العباطه idda'a el 'a-
bâta.

Play, n لعب li'b, m. (al'âb);
روايه riwâja, f. (riwajât). in -
لعبه من هزار min hizâr. - thing
ليعبه li'ba (li'ab). fair - بطريقه شريفه
bi taryqa şaryfa. foul - غش
gişş.

Player, n. لاعب lâ'ib ; شخص
muşahhiş (-yn).

Plea, n. حجه ħigga, f. (ĥi-
gag) ; عذر 'uzr, m. (a'zâr)

Plead, vi. احتج iĥtagg; (in
the court) اترافع itrâfi'.

Pleading, n. احتجاج iĥtigâg,
m. (-ât); مرافعه murâf'a, f.
(muraf'ât).

Pleasant, a. لطيف latyf (lu-
tûf) ; كويس kuwayjis (-yn).
he leads a - life عايش مبسوط
'âjiş mabsût.

Pleasantness, n. لطف lutf;
ظرف zurf, m

Please, vt بسط basat; لد
lazz; حظ ĥazz. be - d انبسط
inbasat. if you - اعمل معروف
i'mil ma'rûf; من فضلك min
fadlak - God! ان شاء الله in-
şalla. as you - على كيفك ala
kêfak. - to take a seat! انتفض
مبسوط itfadḍal nq'ud. -d
mabsût; فرحان farĥân (-yn).

Pleasing, *a.* مقبول *maqbûl* (-*yn*); لطيف *latîf* (*lutâf*).

Pleasure, *n.* انبساط *inbisât*; *hazz*; كيف *kéf*, *m.* لذه *lazza*, *f.* what is your - ? على - *tiryd êh* at your - *اب* *ala kékak* - boat *قارب* *qárib lil nuzha*. - trip *سافر* *saṣar li šamm el hawa*. with - *على العين والراس* *‘alal ‘én wir rás*.

Pledge, *vt* رهن *rahan*; صمن *daman* [ضماه *damâna*, *f*

Pledge, *n* رهن *rahn*, *m*

Plenipotentiary, *n.* مفوض *mufauwad* (-*yn*); سفير مفوض *safyr mufauwad* (*sufara*).

Plentiful, *a.* كثير *kityr* (*ku-târ*); زايد *zájid* (-*yn*).

Plentifulness, *n.* كثرة *kuṭra*; زياده *zijâda*, *m.*

Plenty, *a.* كثير *kityr*.

Pleurisy, *n* التهاب البلعوم *il-tihâb el baljûra*.

Plot, *n* (trick) حيلة *hyla*; (of land) حنة ارض *hittet ard*, *f.* (*hitat*)

Plough, *n.* محراث *miḥrât*, *m.* (maharyt). - man حراث *har-rât* (-*yn*).

Plough, *vt* حرت *ḥarat*.

Ploughing, *n* حرت *ḥart*, *m.*

Pluck, *vt* قطف *qataf*. - up heart اجدعن *iggad‘an*; اشجع *iššagga‘*

Plum, *n.* برقوقه *barqûqa*, *f.* (*barqûq*) sugar - ملبسه *mi-labbisa* (*milabbis*). - cake بسكوت بزيب *baskawyt bi zibyb*.

Plumb, *n* رصاص *ruṣâṣ*, *m.* - line ميزان البنا *myzân el banna* (*mawazyn*).

Plumber, *n.* سنكري *sankary*.

Plump, *a.* سمين *simyn* (*sumân*). [*salb*, *m.*

Plunder, *n.* نهب *nahb*; سلب

Plunder, *vt.* سلب *nahab*; سلب *salab*.

Plunderer, *n.* نهاب *nahháb* (-*yn*); حرامي *harámy* (-*ja*).

Plunge, *vi.* غطس *gītīs*

Plunge, *n.* غطسه *gātsa*, *f.* (*gātsāt*).

Plural, *n.* جمع *gamʿ*, *m*

Plus, *n.* زياد *zījāda*; أكثر *aktar*

Plush, *n.* قطيفه بوبر طويل *qatyfa bi wabar ṭawyl*, *f.*

Ply, *vi.* اشتغل *istagāl*

P.M. بعد الظهر *baʿd al duhr*

Pneumonia, *n.* التهاب الرئة *al-tihāb er rêah*.

Poach, *vt.* كسر البيض وسلقه *kasar el bêd wa sala-qoh fil mayja*.

Pocket, *n.* جيب *gēb*, *m.* (*gi-júb*). out of - خسران *hasrán* (-*yn*). - money شبرقه *šabra-ga*. - book دفتر جيب *daftar gēb*. [*fy gēb*.

Pocket, *vt.* حط في جيب *ḥaṭṭ*

Pod, *n.* قشر *qīšr*, *m.*

Poem, *n.* قصيده *qasyda*, *f.* (*qaṣʿajid*).

Poet, *n.* شاعر *šāʿir* (*šūʿara*).
- laureate شاعر المعية *šāʿir el maʿyja*. [*ʿār*).

Poetry, *n.* شعر *šīʿr*, *m.* (*aš-*

Poinsettia, *n.* بنت القنصل *bint el qunṣul*

Point, *n.* (dot) نقطة *nugta* (*nugat*); (end) راس *rās*, *f.*

(*rūs*); (sharp end) حد *ḥadd*,

m railway - مفتاح *muftāḥ*

(*mafatyḥ*). on the - of تقريباً

taqryban. at the - of death

على حافة القبر *ʿala ḥāfet el qabr*.

he gained the - بلغ مراده *balagʿ*

murādoh. that is not the -

دي مش المسألة *dy muš el masā-*

la. come to the - وصل للموضوع

wiṣil lil maudūʿ. did you

see the - شفت النكته *šuft en*

nukta. on this - من الخصوص دا

min el huşûş da. – sman
muftáhgy (-ja). – of
 view وجه *wagh*.

Point, *vt* (aim) شاور *śáwir*;
 (sharpen) سن *sann*. – out اظهر
azhar; بين *bayjin*. – ed مدبدب
midabdib; مسنون *masnún*.

Poison, *n.* سم *simm*, *m* (*si-
 mún*).

Poison, *vt* سم *samm*

Poisonous, *a.* مسم *musimm*.

Poke, *vt.* زغد *zagad* – the
 fire الحرك النار *harrak en nár*.
 he –s his nose everywhere
 يتداخل في كل شيء *bi jiddáhil fy
 kuli sé*.

Poke, *n.* زغده *zagda*, *f.* (*zag-
 dát*) [*lil nár*.

Poker, *n.* منكاش للنار *minkáš*

Pole, *n* (rod) زانه *zána*
 (*zanát*); موريينه *moryna*, *f.* (*mo-
 rynát*). the earth's – قطب *qutb*.
 sounding – مدره *midra* (*ma-*

dáry). – star النجم القطبي *en
 nigm el qutby*.

Police, *n.* بوليس *bolys*, *m.* – man
 عسكري بوليس *askary bolys* ('*a-
 sákir*); واحد بوليس *wáhid bolys*.
 – court محكمة جزئية *mahkama
 gúzyja*. – office فرة قول *kara-
 kón*. – officer in charge of a
 district مأمور قسم *mamúr qism*;
 مأمور مركز *mamúr markaz*.

Policy, *n.* (stratagem) سياسة
sijása, *f.* تدبير *tadbyr*, *m.* in-
 surance – بوليصه *bolysa* (*ba-
 wálys*).

Polish, *vt.* مقل *saqal*; جلي
gala; ملمع *lamma* – ed مصقول
maşqúl; ناعم *ná'im*. a – ed man
 رجلي متربي *rágil mitrabby*.

Polish, *n.* صقله *saqla*; لمعه
lam'yja, *f* [ادوب (*adûb* (-yn)).

Polite, *a.* مؤدب *muaddab*;
 'Politeness, *n.* ادب *adab*, *m.*
 انسانيه *insányja*, *f.*

Political, Politician, *n.* سياسي *siyāsī*.
siyāsy. [بوليتيكة *bolytyka*, *f.*

Politics, *n.* سياسة *siyāsa*;

Poll, *n.* انتخاب *intihāb*.

Pollute, *vt.* نجس *wassah*; [ف. *naggis*.]

Pollution, *n.* وساخه *wasāḥa*,

Poltroon, *n.* ندل *nadl*; جبان *gabān*.

Polygamy, *n.* جواز اكثر من *gawāz aktar min mara wāḥda*.

Polytechnic, *a* هندسي *handasy*. – school مدرسة المهندسين *mādraset el mihandisyn*.

Pomatum, *n.* بوماده *bomāda*,
f. دهان *dahān*, *m.*

Pomegranate, *n.* رمانه *rum-māna*, *f.* (*rummān*).

Pommel, *n.* (of donkey saddle) بطيخة البردعه *battyhet el barda'a*, *f.* (*battyhāt*).

Pomp, *n.* فخفه *fahfaha*, *f.*
 احتفال *ihtifāl*, *m.*

Pond, *n.* حوض *hōd*, *m.* (*ah-wād*); برکه *birka*, *f.* (*birak*).

Poniard, *n.* خنجر *hangar*,
m. (*hanāgir*). [*el a'zam*.

Pontiff, *n.* الحبر الاعظم *el habr*

Pontoon, *n.* كبري عوام *kubry 'auwām* (*kabāry*); برطوم *bar-tūm*, *m.* (*baratym*)

Pony, *n.* سيسي *sysy* (*sajāsy*).

Pool, *n.* برکه *birka*, *f.* (*birak*).

Poop, *n.* بوبه *būba*, *f.*

Poor, *a.* مسكين *maskyn* (*ma-sakyn*); فقير *faqyr* (*fugara*).

– house تكيه *tikyja* (*takāja*).

– spirited كمدان *hamdān*;

– fellow! مسكين *mas-*

kamdān. – the – الفقرا *el fuqara*;

المساكين *el masakyn*. he passed

a – night ما استريحش في النوم الليله *ma isterayjah š fin nôm el*

lêla dy. a – excuse عذر اقب من *uzr aqbaḥ min zanb*.

– excuse عذر اقب من *uzr aqbaḥ min zanb*.

– excuse عذر اقب من *uzr aqbaḥ min zanb*.

Poorly, *a.* عياف *‘ayjān*; *maryd* (-yn) مريض.

Pope, *n.* البابا *el bába* (-wát).

Popish, *a.* باباوي *babáwy*.

Poplar, *n.* شجر الحور *šagar el húr*. [*m*

Poppy, *n.* ابو النوم *abun nôm*,

Popular, *a.* محبوب *mahbûb*; *maqbul* (-yn) مقبول.

Popularity, *n.* شهرة *šuhra*, *f*

Populate, *vt.* عمر *‘ammar* - ed عمران *‘amrán*; مسكون *maskûn*. [*kân*; اهل *ahl*.

Population, *n.* سكان *suk-*

Porcelain, *n.* صيني *syny*, *m* seller of - نمري *numrusy* (na-*mâr*sa). [*dahlyz*, *m.*

Porch, *n.* مدخل *madḥal*;

Porcupine, *n.* قنفذ *qun fid*, *m.* (qanfid).

Pore, *n.* خرم *hur*m, *m.* -s *masamât*. [*zyr*, *m.*

Pork, *n.* لحم خنزير *lahm han-*

Porous, *a.* كله خروق *kulloh hurûq*; له مسامات *loh masamât*. [*f.* (‘asydât).

Porridge, *n.* عصيدة *‘asyda*,

Port, *n.* ميناء *myna*, *f* (*mijan*); (left side of a ship) سنجق *san-gaq* - dues عوايد ميناء *‘awâjid myna* - office مكتب الرياسة *maktab el rijâsa*. captain of the - ريس ليمان *rayjis lymân*. - hole مبحار *mumbâr*. - wine نبيت بورتو *nibyt bôrto*.

Portable, *a.* نقالي *naqqâly*.

Porte, *n.* الباب العالي *el bâb el ‘âly*

Porter, *n.* (carrier) شيال *šayjâl*; حامل *ḥammâl*; (door-keeper) بواب *bauwâb* (-yn).

Porterage, *n.* اجرة شياه *ug-ret šijâla*, *f*.

Portfolio, *n.* محفظه *mahfaza*, *f.* (*mahâfiz*).

Portion, *n.* قسم *qism* (*aq-sâm*); نصيب *gûz* (*agzâ*); *nişyb*; نایب *nâjib*, *m.* حصه *hişsa*, *f.* (*hişas*). [*f.* (*şunat*)].

Portmanteau, *n.* شنطه *şanta*,

Portrait, *n.* صورة *sûra*, *f.* (*suwar*); رسم *rasm*, *m.* (*risu-mât*). full length - صورة بطول *şûra bi tûl el insân*

Portugal, *n.* بلاد البرتغال *bi-lâd el bortogâl*, *f.*

Position, *n.* مركز *markaz*, *m.* (*marâkiz*); حاله *hâla*, *f.* (*aḥ-wâl*). he is in a - to هو في *huwa fy imkânoh in.* [*muḥaqqaq.*]

Positive, *a.* اكد *akyd*; محقق

Possess, *vt.* امتلك *ımtalak*; ملك *malak*. he is -ed with a devil راکبه عفريت *râkboh 'afryt.*

Possession, *n.* ملك *mulk*, *m.* مالکيه *malakyja*, *f.* [(-yn)].

Possessor, *n.* مالک *mâlik*

Possibility, *n.* امکان *imkân.*

Possible, *a.* ممکن *mumkin*;

جائز *gâjiz*. as much as - على قدر الامکان *'ala qadr el im-kân*; قد ما يمكن *qadd ma ĩim-kin*. if - اذا كان يمكن *iza kân ĩimkin* [جائز *gâjiz*].

Possibly, *ad.* يمكن *ĩimkin*;

Post, *n.* (position) مرکز *mar-kaz* (*marâkiz*); (pole set pu-right) عمود *'amûd*, *m.* ('im-dân); (mail) بوسطه *bôsta*, *f.* (*bostât*) by to day's - بوسطة *bi bôstet en nahâr da* by return of - برجوع البوسطة *bi rigû' el bôsta*; مسافة الطريق *ma-sâfet et taryq.* - office مكتب *maktab bôsta* (*makâtib*) - man بوسطجي *bôstagy(-ja)*. - master مأمور بوسطة *mamûr bôsta (-yn)*. - master general مدير عموم البوسطة *mudyr 'u-mâm el bôsta*. general - office

Practice, *n.* ممارسه *‘áda*; *mumársá*; استعمال *isti‘mál*, *m.*

Practise, *vt* مارس *máris*; استعمال *ista‘mil*.

Praise, *n* مدح *madḥ*; شكر *šukr*, *m* – be to God الحمد لله *el ḥamdu lilláh* in – of مدح في *madḥ fy*

Praise, *vt* مدح *madah*; شكر *šakar* – the Prophet صلى على *šally ‘alan naby*. [ka, f. النبي]

Pratique, *n.* براتيكه *beráty-*

Prattle, *vi* دردتش *dardís*; رغي *ragá* [رغي *ragy*, *m*

Prattle, *n.* دردشه *dardísa*, *f.*

Prattler, *n.* غلباوي *gúlábáwy* (-ja), رغاي *raggáj* (-yn)

Prawn, *n.* جمبري *gambary*; ابو شنب *abu šanab*.

Pray, *vt* اترجا *itragga*; (to God) صلى *šalla*.

Prayer, *n.* رجا *raga*, *m.* (to God) صلوه *šalá*, *f.* the Lord's

– الصلوه الربانيه *eš šalá er rab-bányja*. – carpet مصله *mišal-la*. – book كتاب صلوه *kitáb šalá*. [karaz.

Preach, *vt.* وعظ *wa‘az*; كرز

Preacher, *n.* واعظ *wa‘áz* (-yn); كاروز *karúz*

Precaution, *n.* احتراس *iḥti-rás*; احتياط *iḥtíjât*

Precautionary, *a.* احتياطي *iḥtíjâtý*; من باب الاحتياط *min báb el iḥtíjât*

Precede, *vt.* سبق *sabaq*.

Precedence, *n.* ترتيب *tartyb*, مقدميه *aqdamyja*; اسبقيه *as-bagyja*, *f.*

Precedent, *a* سابق *sábiq*. a – سابقه *sábqa* (*sawábíq*)

Precept, *n* وصيه *wisyya*, *f.* (wasája); امر *amr*, *m.* (awá-mir).

Precious, *a.* غالي *tamyn*; غالي حجر كريم *gály*. – stone

karym. [*lahḥaṣ*, *m.* (-āt).

Precis, *n.* ملخص *malḥaṣ*; *mu-*

Precise, *a* دقيق *daqq*; مطبوع *mazbūt* (-*yn*).

Precisely, *ad.* بالضبط *biz zabt*;

بالدقة *bid diqqa*. [ضبط *zabt*, *m*

Precision, *n* دقة *digqa*, *f*

Predecessor, *n* سابق *sābiq* (-*yn*); قابل *ga qabl*

Predict, *vt* اتنبى *itnabba*

Prediction, *n* نبوة *nibúwa*, *f.*

Pre-emption, *n* شفعه *šuf'a*, *f*

Preface, *n* مقدمة *muqaddama*, *f.* (*muqaddamât*). [(-*yn*).

Prefect, *n.* محافظ *muḥāfiẓ*

Prefecture, *n.* محافظة *muḥāfza*.

Prefer, *vt.* استحسن *faddal*; فضل *istahsin*. I – this عندي دا *andy da aḥsan*.

Preferable, *a.* احسن *aḥsan* ;

افضل *afdal*. [*m.*

Preference, *n.* تفضيل *tufdyl*,

Prefix, *n.* حرف زائد في اول الكلمة

ḥarf zājid fy auwil el kilma.

Pregnancy, *n.* حمل *ḥabal*, *m.*

Pregnant, *a.* حبل *hibla*. – animal عشار *isār*.

Prejudice, *n.* ضرر *darar*, *m.*

مضر بصالحى – اذيه *azyja*, *f* to my *mudirr bi ṣālihy*.

Prejudicial, *a.* مضر *mudirr*.

Prelate, *n.* حبر *ḥabr*; سيد *sayyid*.

Preliminary, *a* ابتدائي *ibtidāy*.

Premature, *a.* قبل وقته *qabl waqtoḥ*. [*‘ammad*.

Premeditate, *vt.* تعد *ta-*

Premeditation, *n.* سبق اصرار *sabq iṣrār*, *m.*

Premier, *n.* رئيس النظار *ray-jis en nuzzār*.

Premises, *n.* بيت *bēt*.

Premium, *n.* مكافئه *mukâfa*; عموله *umûla*, *f.*

Prepaid, *n.* خالص الاجره *ḥa-liṣ el ugra* (-*yn*).

Preparation, *n.* تحضير *tah-dyr*; استحضار *istihdār*; تجهيز *taghyz*; استعداد *isti'dād*, *m.*

Preparatory, *a.* تجهيزي *taghyzy*.

Prepare, *vt.* حضر *haddar*; جهز *gahhiz* - d مستعد *musta-add*. [دل *dall*.

Prescribe, *vt.* وصف *waṣaf*,

Prescription, *n.* وصفه *wasfa* (*wasfāt*); تذكره طيبه *tazkara tibbyja*, *f.* (*tazākir*).

Presence, *n.* حضور *hudūr*, *m.* - of mind وعي *wa'y* in the - of قدام *quddām*.

Present, *a.* حاضر *hādīr*; موجود *mawgūd* (-*yn*). at the - moment في الوقت الحاضر *fil waqt el hādīr*. الآن دلوقت *dilwaqt*; الشهر الجاري *el ān the - month* الحاضر *el šahr eg gāry*. به حضر *hādīr*.

Present, *vt.* قدم *qaddim*; هادي *hāda*; هدى *hado*. - me

to him! عرفني به *'arrafnī boh*. - arms عمل سلام دور *'amal sa-lām dūr*. [(*hadāja*).

Present, *n.* هديه *hidyya*, *f.*

Presentable, *a.* لائق للتقديم *lājiq lil taqdima*; يستحق الاهداء *jistaḥaqq el ihda*. [*dym*, *m.*

Presentation, *n.* تقديم *tag-*

Presentiment, *n.* احساس *ih-sās*, *m.* I had a - قلبي حسني *galby ḥassiny*

Presently, *ad.* حالاً *hālan*.

Preservation, *n.* حفظ *hiḥfz*.

Preserve, *vt.* حفظ *ḥafaz* - in vinegar خلل *hallil*.

Preserve, *n.* مربى *mirabba*, *f.*

Preside, *vt.* اترأس على *itrāṣ el 'ala*. [*f.*

Presidency, *n.* رياسه *rijāsa*,

President, *n.* ريس *rayjis* (*rujasa*).

Press, *vt.* كبس *kabas*; زنى *zanaq*; عصر *'aṣar*. I - ed him

لجيت عليه *lahhêt 'aléh*; لجيت عليه
laggêt 'aléh.

Press, *n.* معصرة *ma'sara, f.*
(*ma'asir*); مكبس *makbas, m.*
(*makabis*) the - الجرنالات *el*
gornalât printing - مطبعة
maṭba'a (maṭabi'). in the -
تحت الطبع *taht et tab'*. - bureau
قلم المطبوعات *qalam el maṭbu'ât*.
hand - مطبعة يد *maṭba'et jadd*.
liberty of the - حرية المطبوعات
hurriyet el maṭbu'ât

Pressing, *a.* مستعجل *mista'-*
gil (-yn); ضروري *ḍurûry*

Pressure, *n.* كبس *kabs*; زنق
zanq, m. عجلة *'agala, f.*

Prestige, *n.* شهرة *shuhra, f.*
صيت *syt, m.* [*hammin.*

Presume, *vt.* ظن *zann*; خمن

Presumption, *n.* ظن *zann,*
m. جسارة *gasdra, f.*

Pretence, *n.* ادعا *iddi'a, m.*
متحجج *higga, f.* under -

mithaggig. false -s غش *ghiss*;
تخايل *tahâjul.*

Pretend, *vt.* ادعى *idda'a*;
انظاهر بـ *itzâhir bi.* he -s to
be ignorant عامل روجه مش عارف
'âmil rôhoh mus 'ârif.

Pretender, *n.* مطالب *muṭâ-*
lib (-yn).

Pretention, *n.* ادعا *iddi'a,*
m. she has - s to beauty فاكرو
نفسها جميله *fâkra nafsaha ga-*
myla

Pretentious, *a.* مدعى *mud-*
da'y (-yn); صاحب ادعا
iddi'a (aṣḥâb) [(*higag*).

Pretext, *n.* حجة *higga, f.*

Pretty, *a.* جميل *gaml (gu-*
mâl); كويس *kuwayjis*
(-yn) a - woman مرآه جميله
mara gamyla.

Prevail, *vi.* غلب *galab*; عم
الخوا - s الحولا *'amm.* the cholera - s
الاصفر منتشر *el hawa el asfar*

muntaşir. [منتشر *muntaşir*

Prevailing, *a.* غالب *gâlib*;

Prevaricate, *vi* حاول *hâwil*.

Prevarication, *n.* محاوله *mi-hâwla*, *f*

Prevent, *vt* منع *manâ*; حاش *hâs*; حجز *hagaz* [حجز *hagz*, *m.*

Prevention, *n.* منع *manâ*;

Previous, *a.* سابق *sâbiq*; اولاني *awwâlâny* (-*yn*) - to قبل *qabl*

Previously, *ad* سابقاً *sâbiqan*; في الاول *fil auwîl*, اولاً *auwâlan*.

Prey, *n* صيده *sêda*, *f* (*sedât*). beast of - حيوان كاسر *hywân kâsir*.

Price, *n* تمن *taman* (*atmân*); سعر *si'ar* (*as'âr*); حق *haqq*, *m.*

cost - تمن اصلي *taman asly*.

fair - تمن مناسب *taman munâsib*. fetch a - جاب تمن *gâb*

taman. sell under - بيع *jiby* *bil hisâra*. - list

قايه *qâjma* (*qawâjim*). at

any - ما يكون *zaj ma jikûn* what is the - of this?

دا *bi kâim da*

Priceless, *n.* ما يتمنش *ma jittammîns*; ما لهن تمن *ma lohétaman*

Prick, *n.* محسه *nahsa* (*nahsât*); شكه *şakka*, *f* (*şakkât*).

Prick, *vt* محس *nahas*; شك *şakk* - his ears ودانه *tarṭaq widânoh*. [*en nyl*.

Prickly-heat, *n* حمو النيل *hamu*

Prickly-pear, *n* تين بشوكه *tyn bi şôkoh*; صبار *şabbâr*, *m.*

Pride, *n* كبر *kıbr*; تكبر *ta-kabbur*, *m* عزة النفس *izzet en nafs*, *f*. [*sus*).

Priest, *n.* قسيس *qassys* (*qu-*

Priesthood, *n.* قسوسيه *qusu-syja*, *f*. كهنوت *kahanût*, *m.*

Primary, *a.* ابتدائي *ibtidây*; اولي *auwaly*.

Prime, *n.* اول *auwıl*; عز *‘izz*
– minister ريس النظار *rayjis en*
nuzzár. [*táb mubtadajân*

Primer, *n.* كتاب مبتديان *ki-*

Primitive, *a.* اولي *auwaly*.

Prince, *n.* امير *amyr* (*uma-*
ra), برنس *birins* (*-át*).

Princess, *n.* اميره *amyra* (*a-*
myrât); برنسه *birinsıssa* (*bi-*
rınsıssât) [*jasa*).

Principal, *n.* ريس *rayjis* (*ru-*

Principal, *a.* اعظم; اصلي *aşly*
a‘zam; اكبر *akbar*

Principality, *n.* اماره *ımarâ*,
f (*ımarât*). [*sûşan*).

principally, *ad* خصوصاً *hu-*

Principle, *n.* مبدا *mabda*
(*mabâdy*); اصل *aşl*, *m.* (*usûl*).

Print, *vt.* طبع *taba‘*; بسم *ba-*
sam. –ed مطبوع *matbû‘* (*-yn*).

Print, *n.* طبعه *tab‘a*; بسمه *baş-*
ma, *f.* this book is out of –
الكتاب *ek kitâb* دا خلعت طبعته

da hilşet tab‘etoh.

Printer, *n.* مطبعجي *matba‘gy*
(*-ja*); طباع *tabbâ‘* (*-yn*).

Printing, *n.* طبع *tab‘*, *m.* –
machine; – office مطبعه *mat-*
ba‘a (*matâbi‘*). [*qabl*.

Prior, *a* سابق *sâbiq*; قبل

Priority, *n.* اسبقيه *asbaqyja*;
اوليه *auwalyja*, *f.*

Prison, *n.* حبس *habs*; سجن
sign, *m.* (*sigûn*)

Prisoner, *n.* محبوس *maḥbûs*
(*-yn*; *maḥabys*); مسجون *mas-*
gûn (*-yn*). [*sirr*, *m.*

Privacy, *n.* خلوه *hılwa*, *f.* سر

Private, *a.* خصوصي *husûşy*.
– soldier عسكرى *‘askary*

nafar. in – بالسر *bis sirr*. keep
– خلاي في سره *halla fy sirroh*. –

man من افراد الناس *min a‘frâd*
en nâs. – school اهالي *madrassa*
ahâly. – carriage

عريه ملاكي *‘arabyja mallâky*.

Privately, *ad.* سر في السر *fil sirr*.

Privation, *n.* حرمان *hirmân*;

منع *man'*, *m.* [*f* (*mazâja*)

Privilege, *n.* مزيه *mazyja*,

Prize, *n.* جائزة *gâjza*, *f.* (*ga-wâjiz*). [*mâl*.

Probability, *n.* احتمال *iht-*

Probable, *a.* محتمل *muhta-*
mal; ممكن *mumkin*

Probably, *ad.* من المحتمل
min el muhtamal; يمكن *jim-*
kin; ربما *rubbama*

Probate-court, *n.* مجلس حبي
maglis hasby (*magâlis*). [*f*.

Probation, *n.* تجرّبه *tagriba*,

Probationer, *n.* تحت التجربة
taht el tagriba. [(*masâjil*)

Problem, *n.* مسألة *masâla*, *f.*

Procedure, *n.* طريقة *ṭaryqa*;

أصول *uṣûl*; إجراءات *igraât*.

Proceed, *vi.* اقدم *itqaddim*;

سار *sâr*; شرع *šara'*. – from

توجه الى *šadar min*. – to

tawaggah ila; راح لي *râh li*.

Proceedings, *n.* إجراءات *igra-*
ât, *f.*

Process, *n.* عملية *'amalyja*

(*'amalyjât*); طريقة *ṭaryqa*, *f.*

(*ṭurug*). – server مخضر *muḥ-*
dir (*-yn*).

Procession, *n.* موكب *môkab*,
m. (*mawâkib*) wedding –

زفة *zaffa* (*zaffât*)

Proces-verbal, *n.* محضر *maḥ-*
dar, *m.* (*maḥâdir*).

Proclaim, *vt* ادى *nâda*; اشر
ašhar; اعلن *a'lan*.

Proclamation, *n.* اشرار *iš-*

hâr; اعلان *i'lan*; منشور *mansûr*,

m. (*-ât*) [*kyl*, *m.*

Procuration, *n.* توكيل *taw-*

Procure, *vt.* حصل *ḥaṣṣal*;

استحصل على *istaḥṣal 'ala*.

Prodigal, *a.* مسرف *musrif*

(*-yn*). [*m.*

Prodigality, *n.* اسراف *isrâf*,

Produce, *n.* محصول *mahṣûl*
m. غلة *ġalla*, *f.*

Produce, *vt.* طلع *azhar*; ظهر *talla'*; (field crops) غل *ġall*; نبت *nabat* he - d the book طلع *gáb ek kitáb*; الكتاب *ṭalla' ek kitáb*.

Product, *n.* نتيجة *natyga*, *f.*
f. (natájig); ناتج *nátig* (*nawá-tig*); حاصل *hâṣil*, *m.* (*ḥawâ-ṣil*).

Production, *n.* تقديم *tagdym*,
محصول *mahṣûl*, *m.* غلة *ġalla*, *f.*

Productive, *a.* مثمر *musmır*.

Profane, *a.* بجنس *nigıs*; سفیه *safyh*.

Profess, *vt.* اعترف *i'taraf*, قر *qarr*; انظر *itzáhir*.

Profession, *n.* اقرار *igrár*
(-át); (business) صنة *ṣan'a*
(*ṣanáji'*); حرفه *hirfa*, *f.* (*hi-raf*).

Professor, *n.* خوجه *hôga*,

(-wát); معلم *mi'allim* (-yn).

Profile, *n.* رسم من جانب الوجه *rasm min ganb et wiśś*.

Profit, *vt.* كسب *kisib*; انتفع *intafa'*; استفاد *istafád*.

Profit, *n.* مكسب (*maksab*);
(makásib); انتفاع *intifá'*, *m.*

Profitable, *a.* نافع *náfi'*; مفيد *mufyd* (-yn); فيه مكسب *fyh maksab*

Profound, *a.* عميق *'amyq* (*'u-mâq*); واطي *wâty* (-yn) he is a - scholar هو عالم متبحر *huwa 'âlim mitbahḥar*.

Programme, *n.* برجرام *berog-râm* (-át); بيان *bajân*, *m.* (-át).

Progress, *n.* سير *sér*; تقدم *taqaddum*; نجاح *nagáh*, *m.*

Progress, *vi.* انقدم *itqaddim*; نجح *nagah*.

Prohibit, *vt.* منع *mana'*; حرج على *harrag 'ala*.

- Prohibition, *n.* منع *man'*; *'ûd*; *kalâm*, *m.* man of —
 تخریج *tahryg*, *m.*
 Project, *n.* (intention) قصد *qas'd*; مقصد *maqşad* (*maqâşid*);
 (plan) مشروع *maşrû'*; تصميم *taş-*
mym, *m* (-ât).
 Project, *vi* (jut) خرج *ha-*
rag; برز *baraz*; (form a plan)
 وضع تصميم *wada' taşmym*
 Projectile, *n.* مقذوف *muqzûf*
 (-ât); حشو *haşû*, *m*
 Projection, *n.* خروج *hurûg*;
 بروز *burûz*, *m* [*madd*, *m*
 Prolong, *vt.* طول *tauwîl*; مد
 Prolongation, *n.* تطويل *tat-*
wyl; مد *madd*, *m.*
 Promenade, *n.* فسحه *fusha*;
 نزهه *nuzha*, *f.* شم هوا *şamm*
hawa, *m.*
 Promenade, *vi.* اتسع *itfas-*
sah; انزه *itnazzah*; شم هوا
şamm hawa.
 Promise, *n.* وعد *wa'd* (*u-*
- رجل يجي منه *râgîl jigy minnoh*.
 Promise, *vt.* وعد *wa'ad*;
 ادى كلام *idda kalâm*.
 Promote, *vt* رقى *raqqa*; قدم
qaddım.
 Promotion, *n* ترقى *taraggy*;
 تقدم *taqaddum*, *m* ترقية *tar-*
gyja, *f.* [نشر *naşar*.
 Promulgate, *vt* اصدر *aşdar*;
 Promulgation, *n* اصدار *iş-*
dâr; نشر *naşr*, *m.*
 Pronoun, *n* ضمير *damyr*, *m.*
 Pronounce, *vt* نطق *naṭaq*;
 لفظ *lafaz* [لفظ *lafz*, *m.*
 Pronunciation, *n.* نطق *nutq*;
 Proof, *n.* بينه *bayjina*, *f.*
 (bayjinât); برهان *burhân* (*ba-*
rahyn); دليل *dalył* (*adilla*). —
 sheet مسوده *miswadda* (*mis-*
waddât); بروفه *berôfa* (*bero-*
fât). the — of the pudding is
 دق تعرف the eating thereof

dûq ti'raf.

Prop, *vt.* سند *sanad.*

Propagate, *vt.* نشر *našar.*

Propagation, *n.* نشر *našr, m.*

Propeller, *n.* رفاص *raffâs, m.*

Proper, *a.* مناسب *munâsib;*

من المناسب - (yn) *it is lâjîq (-yn) min el munâsib.*

Properly, *ad.* زي اللازم *zaj el lâzim;* زي الناس *zaj en nâs.*

Property, *n.* ملك *mlk, m* (*amlâk*); خاصيه *hâssyya, f* (*hawâs*) land - عقار *'iqâr (-ât)* - of بتاع *bitâ' (bitû').*

Prophecy, *n.* نبوه *nibûwa, f.* (*nibuwât*).

Prophecy, *vt.* اتبا *itnabba.*

Prophet, *n.* نبي *naby (an-byja).*

Proportion, *n.* نسبه *nisba;* مناسبه *munâsb, f.* in - to بالنسبه *bin nisba li.*

Proposal, *n.* طلب *ṭalab (-ât);*

رأي *râj, m. (arâ).*

Propose, *vt.* عرض *'arad;*

طلب *ṭalab.* man - s and God disposes في التفكير والرب في

التدبير *el insân fit tafkyr wir rabb fit tadbyr* [طلب *ṭalab, m.*

Proposition, *n.* عرض *'ard;*

Proprietor, *n.* مالك *mâ'ik (-yn);* صاحب ملك *ṣāḥib mlk (aṣḥāb)* [مناسبه *munâsba.*

Propriety, *n.* لياقه *lijâqa;*

Prorogation, *n.* تأجيل *tâgyr;* تأخير *tâḥyr.* [أحقر *ahḥar.*

Prorogue, *vt.* أجل *aggil;* اجر

Prose, *n.* نثر *nasr, m*

Prosecute, *vt.* اقام دعوى *aqâm da'wa.*

Prosecution, *n.* اقامة دعوى *iqâmet da'wa.* witnesses for the - شهود الاثبات *ṣuhûd el isbât.* [داعى *da'y (-yn).*

Prosecutor, *n.* مدعي *mud-* respect, *n.* منظر *manzar;*

(hope) *asām*; مستقبل *mus-taqbal*, *m*. [*m* (-āt).]

Prospectus, *n*. اعلان *i'lán*.

Prosper, *vi* فلاح *falāh*; نجح *nagāh*

Prosperity, *n*. فلاح *falāh*; *nagāh*, *m* ج. سعادة *sa'áda*.

Prosperous, *a*. فالح *fālih*; ناجح *nāgih* (-yn).

Prostitute, *n* شرموطه *šarmū-ta* (*šaramy!*); زانية *zānja* (*zawāny*); قبة *qahba* (*quhhab*)

Prostitution, *n* شرمطة *šar-maṭa*; فحشا *fahṣa*, *f*

Prostrate, *vt* اتدد *itmaddid*; سجد *sagad*.

Prostration, *n*. تدد *tamad-dud*; سجود *sugūd*, *m*. [*šan*.]

Protect, *vt*. حمى *hama*; صان

Protection, *n*. حماية *himāja*; صيانة *šijāna*, *f*.

Protector, *n*. حامي *hāmy*; محامي *muhāmy* (-yn).

Protectorate, *n*. حماية *himāja*.

Protégé, *n*. محسوب *mahsúb* (*mahasyb*).

Protest, *vi*. قام الحجة *qām el higga*; عمل بروتستو *amal berotesto*. [*berotesto*, *m*.]

Protest, *n*. بروتستو. *higga*, *f*.

Protestant, *n*. بروتستنتي *berotestanty* (*berotestant*) [*kól*.]

Protocol, *n* بروتوكول *beroto-*

Proud, *a*. متكبر *mitkabbar*; شایف نفسه *šájiḥ nafsoh* (-yn).

Prove, *vt*. برهن *barhan*; ثبت *sabat* - d ثابت *sábit* (-yn)

Proverb, *n*. مثل *masal*, *m*. (*amsál*).

Provide, *vt*. جهز *gahhiz*;

حضر *ḥaḍḍar*. he - s for her

هو *huwa by'ayjišha*;

هو *huwa bijigry 'alē-*

ha. - d that على شرط ان *'ala*

šarṭ in.

Providence, *n*. عنايه *ināja*, *f*

Province, *n.* مديرية *mudryy-ia, f.* (*mudryyját*); اقليم *aqlym m.* (*aqalym*).

Provincial, *a.* ريفي *ryfy.*

Provision, *n.* احتياط *ihtiját*; (food) زاد *zād*; مأكول *makûl*. budget-s وارد الميزانية *wârid el myzanyja.* - dealer بقال *baqqâl (-a).* make - for him! احسب حسابه *ihsib ħisâboh.*

Provisional, *a.* وفتي *waqty*; مؤقت *muwaqqat*; احتياطي *ihtijâty*

Provocation, *n.* اغاظه *igâza, f.* without - من الباب للطاق *min el bâb liṭ tāq.*

Provoke, *vt.* غاظ *gâz* - laughter يجلي الواحد يضحك *jihally el wâḥid jidḥak.*

Provoking, *a.* يزعل *jiza'al*; يغبط *jigyz.*

Prow, *n.* مقدم المركب *muqdim el markib, m.* بروه *berû-*

wa, f.

Proximity, *n.* قرب *qurb.*

Proximo, *n.* الشهر الجاي *eś šahr eg gâj.*

Proxy, *n.* وكيل *wakyl.*

Prudence, *n.* عقل *aql, m.*

Prudent, *a.* عاقل *âqil*, واعى *wâ'iy (-yn).*

Prussia, *n.* بروسيا *berûsja.*

Prussian, *a.* بروسياني *berusjâny (-yn).*

Pry, *vi.* انحسس *itgassis.*

Psalms, *n.* مزمور *mazmûr, m.* (*mazamyr*). [*bilûg.*

Puberty, *n.* سن البلوغ *sinn el*

Public, *a.* عام *âmm*; عمومي *umûmy.* the - الجمهور *eg gam-*

hûr; عموم الناس *umûm en nâs.*

make - اعلن *alan*; اشتهر *ašhar.* in - جهاراً *gihâran.* - house

خمارة *hammâra (hammarât).*

- spirited يحب وطنه *jihibb watanoh.*

Publication, <i>n.</i> اعلان <i>i'lán</i> ; (manábir)	
اشهار <i>ishár</i> ; طبع <i>tab'</i> , <i>m.</i> - s	Pulse, <i>n.</i> نبض <i>nabd</i> , <i>n.</i>
مطبوعات <i>matbu'át</i>	Pumice-stone, <i>n.</i> حجر خفاف
Publicity, <i>n.</i> اشهار <i>ishár</i> ; <i>hagar haffáf</i> , <i>m.</i>	
انتشار <i>intisár</i> , <i>m.</i>	Pump, <i>n.</i> طرمبه <i>turumba</i> , <i>f.</i>
Publicly, <i>ad</i> قدام الناس <i>qud-dám en nás</i> ; علناً <i>'alanan</i> [<i>asá'</i>	(<i>turumbát</i>).
Publish, <i>vt</i> نشر <i>našar</i> ; اشاع <i>ct turumba</i> ; نزح <i>nazah</i> .	Pump, <i>vt.</i> شغل الطرمبه <i>šagğal</i>
Pudding, <i>n.</i> بودينو <i>bodyno</i> , <i>m.</i>	
Puff, <i>n.</i> نفحه <i>nafha</i> (<i>nafhát</i>),	Pumpkin, <i>n.</i> قرعه <i>qar'a</i> , <i>f.</i>
هف <i>haffa</i> , <i>f.</i> (<i>haffát</i>)	(<i>qar'</i>)
Puff, <i>vt</i> نفخ <i>nafah</i> ; هف <i>haff</i> (<i>nukat</i>). [<i>tagab</i>	Pun, <i>n.</i> نكته <i>nukta</i> , <i>f.</i>
Pull, <i>n.</i> شده <i>šadda</i> (<i>šaddát</i>);	(<i>nukat</i>).
جره <i>garra</i> , <i>f.</i> (<i>garrát</i>)	Punch, <i>vt</i> حرم <i>haram</i> , نقب
Pull, <i>vt.</i> شد <i>šadd</i> ; جر <i>garr</i> ;	Punch and judy, <i>n.</i> خيال
طلعه بالقوة <i>sahab</i> - away	قره جوز <i>qa-ragóz</i> , <i>m.</i>
<i>talla'oh bil qûwa.</i> - down	Punctual, <i>a.</i> في الميعاد <i>fil</i>
هد <i>hadd.</i> - to pieces فك <i>fakk</i> ;	<i>my'ád</i> ; على الوقت <i>'alal waqt</i>
فكك <i>fakkik.</i> - out خلع <i>hala'</i>	Punctuality, <i>n.</i> حفظ الميعاد <i>hifz</i>
- off قلع <i>qala'</i> .	<i>el my'ád.</i> [<i>qásis</i>
Pulley <i>n.</i> بكره <i>bakara</i> , <i>f.</i>	Punish, <i>vt.</i> جازى <i>gáza</i> ; قامص
Pulp, <i>n.</i> لب <i>libb</i> ; عجين <i>'ag yn.</i>	Punishment, <i>n.</i> جزا <i>giza</i>
Pulpit, <i>n.</i> منبر <i>manbar</i> , <i>m.</i>	(-wát); فصاص <i>qisás</i> , <i>m.</i>

Punkah, *n.* مروحه *marwaḥa*,
f. (*marāwih*).

Pupil, *n.* تلميذ *talmыз* (*ta-
lāmza*). – of the eye نبي العين
ninny el 'én. [*ṣugayjar*.

Puppy, *n.* كلب صغير *kalb*

Purchase, *n.* شرا *śira*; مشترا
muštara – money البدل العسكري
el badal el 'askary. – of lease
خلو رجل *hilû ngl*.

Purchase, *vt.* اشترى *istara*

Purchaser, *n.* مشترى *mušta-
ry*; شاري *šary* (*-yn*).

Pure, *a.* طاهر *tāhir*; صافي *ṣāfy*
(*-yn*). – gold ذهب حر *dahab*
hur; ذهب صرف *dahab ṣurf*

Purgative, *n.* مسهل *mushil*,
m. [*m.*

Purgatory, *n.* مطهر *maṭhar*,

Purge, *n.* شربه *śarba*, *f.* مسهل
mushil, *m.*

Purge, *vt.* مهل *sahal*; مشي
mašša el baṭn.

Purification, *n.* تطهير *tathyr*.

Purify, *vt.* طهر *tahhar*; نقي
naqqa. [*naqāwa*, *f.*

Purity, *n.* طهاره *tahāra*; نقاوه

Purple, *a.* احمر غامق *aḥmar*
gāmīq. [*madmūn*, *m.*

Purport, *n.* معنى *ma'na*; مضمون

Purpose, *n.* غرض *garad*
(*agrād*); قصد *qaṣd*; مقصد
maṣṣad, *m.* (*maṣṣid*). on –
قصدًا *qasdan*; مخصوص *maḥṣūs*;
من غير – بالعامد *bil 'āmid*. to no

من فائده *min gēr fājda*. gain
one's – ايتحصل على مطلوبه *ithaṣ-
ṣal 'ala maṭlūboh*. to what
– ؟ له *lēh*; ايشان ايه *'asān ēh*.
answer the – وافق *wāfīq*; جا

حسب الطلب *ga ḥasab et ṭalab*.

Purr, *vi.* فر *qarr*.

Purse, *n.* كيس فلوس *kys filūs*;
(*akjās*); جزلات *guzlān*, *m.*

(*-āt*). long – كيس ملبان *kys*
malbān.

Purslane, *n.* رجه *rigla*, *f.*

Pursuit, *n.* اتباع *ittibâ'*, *m.*

صنعه *šan'a*, *f.* (šanâji')

Purveyor, *n.* مقاول نوريدات *miqâwil tawrydât*; متعهد *mit-ahhid* (-yn). [*m.*

Pus, *n.* مده *midda*, *f.* قيج *qêh*,

Push, *n.* دفعه *daf'a* (*daf'ât*); زقه *zaqqa*, *f.* (*zaqqât*).

Push, *vt.* زق *zaqq*; دفع *dafa'*.
- away طرد *tarad* - back زقه
رجعه *zaqqoh ragga'oh* - in
زقه داخله *zaqqoh dahhaloh* - on
قدم *qaddim*

Put, *vt.* حط *hatt*; وضع *wada'*.
- away ركن *rakan*; بعد *ba'ad*.
- about ضايق *dâjiq*. - back
رجع *ragga'*. - by حوش *haw-
wis*. - off اخر *ahhar*; اجل
aggil. - on لبس *libis*. - aside
ركن *rakan*. - asunder فصل
faṣal. - a question سأل
saal. - out (a light) طفي *tafa*.

- over اخر *ahhar*; أجل *aggil*.

- up نزل *nizil*; سكن *sikin*. -

forward عرض *'arad*. - down

ذل *zall*; هان *hân*. - to death

قتل *qatal*; موت *mauwit*. - to

flight طفش *ṭaffiś*. - to sea سافر

عرض للبيع *sāfir* - up for sale

فكر *'arad li bē'*. - in mind

خلط *fakkar*. - out of order

لجل *lahbat*. - to shame

كسف *kasaf* - up with

طاق *tāq*; احتمل *iḥtamal*. do not

- him out ما تزعاهش *ma tiza'*

ألس *'alohś*. - out your tongue!

طلع لسانك *talla' lisānak*. [*m.*

Putrefaction, *n.* تعفن *ta'fyn*,

Putrefy, *vi* عفن *'affin*; تن

ناتن *nattin*. [*minattin* (-yn).

Putrid, *a.* معفن *mi'affin*; منتن

Putty, *n.* ربطة الرجل *rabṭet*

er *rigl*, *f.* (*rabṭāt*).

Puzzle, *n.* حيرة *hyra*; حزوره

هزوره *hazzūra*, *f.*

Puzzle, *vt.* حير *hayjar*.

Pygmy, *n.* قزعه *quz'a*.

Pyramid, *n.* هرم *haram, m.*
(*ahrām*).

Q

Quack, *n.* دجال *daggāl*, نصاب
naṣṣāb (-yn).

Quackery, *n.* دجل *dagal*;
naṣb, m. [(*hyśān*)]

Quadrangle, *n.* حوش *hōś, m*

Quadrille, *n.* كادريل *kadryl, m.*

Quadruped, *n.* حيوان له أربع
hywān loh arba' rig-
lén, m. (-āt).

Quaff, *vt.* قربع *qarba'.*

Quail, *n.* منانه *sammāna, f.*
(*sammān*).

Quaint, *a.* غريب *garyb*; نادر
nādir (-yn).

Quaintness, *n.* غرابه *garāba*;
نداره *nadāra, f.*

Quake, *vi.* ارتجف *ithazz*; ارتجف
irtagaf. the earth -s الدنيا
بتزلزل *ed dinja bitzalzil.*

Qualification, *n.* صفة *ṣifa,*
f. (*ṣifāt*). [*ṣūf (-yn)*].

Qualified, *a* موصوف *maw-*

Qualify, *vt.* وصف *waṣaf*;
nasab li; اهل *ahhil.* -
oneself استعد *ista'add.*

Quality, *n.* صفة *ṣifa, f.* (*ṣi-*
fāt); جنس *gins, m.* (*agnās*).
people of - الذوات *el zawāt*;
الاعيان *el a'jān.*

Quantity, *n.* قد *qadd*; مقدار
miqdār, m. (*maqadyr*); كيه
kammyja, f. (*kammyjāt*).

Quarantine, *n.* كرنينه *ka-rantyna, f.*

Quarrel, *n.* خناقة *ḥināqa* (*ḥinaqāt*); عركه *ʿarka, f* (*ʿarkāt*) [*itʿark* اتعارك]

Quarrel, *vi* اتخانىق *itḥāniq;*

Quarrelsome, *a* شكي *śuka-ly (-ja).* [(*maḥāgır*).]

Quarry, *n* محجر *maḥgar, m*

Quarter, *n* ربع *rubʿ* (*ar-bāʿ*), (place) محل *maḥall, m* (*-āt*); جهه *giha, f* (*gihāt*)

– of a city حاره *ḥāra, f* (*ḥarāt*), تمن *tumn, m.* (*atmān*) –

master امين المهمات والتوريدات *amyn el muhimmat wit taw-rydāt.* – master sergeant بلوك *buluk amyn.*

lodging – امين *buluk amyn.* محلات للسكن *maḥallāt lis sa-kan.* from another – من جهه

ثانيه *min giha tājja.* – deck دهر المركب *dahr el markib.*

Quarterly, *a.* كل ثلاث اشهر

kull talāt ašhur.

Quartz, *n.* حجر بنوري *ḥagar bannūry, m* [*laḡa.*

Quash, *vt* كسر *kasar*; لغى

Quassia, *n* خشب المر *ḥaśab el murr, m* [(*arṣifa*).]

Quay, *n* رصيف *raṣyf, m.*

Queen, *n* ملكة *malika* (*malikāt*) – dowager ام الملك *umm el malik*

Queer, *a* غريب *garyb.* [*f.*

Queerness, *n* غرابه *garāba,*

Quench, *vt* روى *rawa.*

Query, *n.* سؤال *suāl, استفهام* *istifhām, m.*

Question, *n* سؤال *suāl;* مسألة *istifhām, m* (*-āt*); مسألة *masāla, f.* (*masājil*). in –

سأل – *el mazkūr.* ask a – سؤال *saal suāl* this is out of the – دا محال *da muḥāl.* be-

yond all – من غير شك *min gér šakk.* beside the – خارج عن

bring into - اوقع تحت الشبهه *hârig 'an el mawdû'*.
au-ga' taht es 'subha.

Question, *vt.* استجوب *saal*; *istagwib* I - this عندي شك في *andy 'sakk fy da* [(-yn).

Questioner, *n* سائل *sâil*

Questor, *n.* وكيل الحرج *wa-kyl el harg (ukala)*; كراحي *karârgy (-ja)*

Quick, *a* مستعجل *sary'*; سريع *mista'gil* be - اقام *qawâm*,
 جبر حي *ista'gil*. - lime *gyr haj*. - silver زبيق *zébaq*

Quicken, *vt.* استعجل *ista'gil*.

Quickly, *ad.* بالعلجل *bil 'agal*;
 استعجل في - اقام *qawâm* he ate -
 اكل *ista'gil sil akl*

Quickness, *n.* عجله *sur'a*; سرعه *'agala, f.*

Quiet, *a.* ساكت *hâdy*; هادي *isâkt* (-yn). be - هدي *hidy*;
 سكت *sikit*. be - اهدا *ihda*;

اسكت *iskut*. [*sakkit*.

Quiet, *vt.* هدى *hadda*; سكت

Quietly, *ad* يهدو *bi hidû*.

Quietness, *n.* سكوت *hidû*; سكوت *sikût, m*

Quill, *n.* قلم ريشة وز *qalam*
ryset wizz, m. (aqlâm).

Quilt, *n* لحاف *lahâf, m (-ât).*

Quince, *n* سفرجله *safargila, f (safargil).*

Quinine, *n* كينا *kyna, f*

Quire, *n.* يد ورق *jadd wa-raq* [*harag.*

Quit, *vi* ترك *tarak*; خرج

Quite, *ad* تمام *tamâm*. - so
 تمام كذا *tamâm keda* you are
 - a stranger اوحشتا *ûhaština*.

Quits, *ad.* راس براس *râs bi râs*. we are - خالصين *hâl'syn*.

Quiver, *vi.* ارتعش *irta'as*;
 ارتجف *irtagaf*. [*(kunânât).*

Quiver, *n.* كنانه *kunâna, f.*

Quotation, *n.* ذكر *ziker*;

استشهد *istišhād*, *m*.

Quote, *vt*. استشهد *istašhid*.

R

Rabbi, *n*. حاخام *ḥaḥām* (-*ât*).

Rabbit, *n* ارنب *arnab*, *m*.
(*arânib*).

Rabies, *n* كلب *kalab*, *m*.

Race, *n* (horse) سبق *sabaq*;
سباق *sibâq*; مرماح *mirmâh* (-*ât*);

(breed) جنس *gins*, *m* (*agnâs*)

– horse سبق حصان *ḥoṣân sa-*

baq horse – سباق حيل *sibâq*

hêl. – course ارض المراح *ard*

el mirmâh.

Race, *vt*. سابق *sâbiq*.

Racket, *n*. مضرب للكرة *mad-*
rab lil kôra, *m*. [*m*.

Radiance, *n*. لمعان *lamaʿân*,

Radiant, *a*. لامع *lâmiʿ*; يلمع *bijilmaʿ*;

يبرق *bijibruq*.

Radiator, *n* دفايه *daffâja*, *f*.

Radical, *a*. Radically, *ad*.

من جذره *min aṣloḥ*;

الحزب *min gidroh*. – party

الراديكالي *cl ḥazb cr radikály*.

Radish, *n* فجله *figla*, *f*. (*figl*).

Raft, *n*. رومس *rûmis*, *m*.

(*rawâmis*).

Rafter, *n* عرق خشب *irq ḥa-*
śab, *m* (*ʿirûq*)

Rag, *n* خرقة *ḥirqa* (*hiraq*);

شرموطه *śarmûṭa*, *f*. (*śaramyṭ*).

–s خدمه كهنه *kuhna*. in –s

كهنجي *hidûmoh kuhna*. – man

kuhnagy (-*ja*).

Rage, *n*. زعل *zaʿal*; غيظ *gêz*,

m. fly into a – زعل *ziʿil*; غضب

g'idib. put into a - *gáz* غاز;
za'al زعل.

Ragged, *a*. *miharkin* مهركن;
hidúmoh miqat-ta'a هدمه مقطعه.

Ragout, *n*. *jahny* يخني, *m*.

Raid, *n*. *gazu* غزو, *m*

Rail, *n*. *širyť* شريط سكه حديد
sikka hədyd (a'srıt̃a) , قضيب
qadyb sikkə hədyd, سكه حديد
m. (quḏbān) - way
sikkə hədyd (sikkə) - way
 shunting شريط مخزن
maḥzan [*darabz̃yn*

Rail, *vt*. *amal* عمل درازين

Railing, *n*. *darabz̃yn*, *m*.

Rain, *n*. *matar*, *m*. (*am-tār*). a - *maṭara* (maṭa-rāt). -bow قوس قزح
qós qazah. - tight مية المطر
ma tidhulohs mayjet el ma-ṭar.

Rain, *vi*. *maṭtar*. it -s
ed dinja bit maṭtar.

it -s cats and dogs *bitmaṭtar min gadd*.

Rainy, *a*. *maṭar*; شتوي
šitwy. put by for a - day
 حوش القرش الايض ينفعك في اليوم
ḥauwīs el qirīs el ab-jad jinfa'ak fil jôm el iswid.

Raise, *vt*. *rafa'* رفع; *alla'* على;
 ربي شال *śāl*; *ân* - cattle
 مواشي *rabba mawāšy*. he -d
 my pay زود ماهيتي *zauwid mā-hyty* - money جمع فلوس *gama' filūs*. - the price غلى الثمن
galla et taman. [(*zibyb*).

Raisin, *n* *zibyba*, *f*.

Rajah, *n*. *amyr hindy* امير هندي (*umara*).

Rake, *n*. *garrāfa*, *f*.
 خلاقي (*garrafāt*);
 خصاص *habbāš* (-ja);
 (-yn).

- Rake, *vt.* جرف *garaf*. [*táb*.
 Rally, *vt.* جمع *gama'*; طاب
 Ram, *vt.* دك *dakk*.
 Ramble, *n.* مشوار *mišwár*, *m.*
 (mašawyr) go for a - خرج
 بتفسح *ḥarag jìtfassah*
 Ramble, *vt.* اتمشور *itmašwar*.
 Rampart, *n.* منراس *mitrás*,
m (*matarys*).
 Ramrod, *n.* مدك البندقية *mi-*
dakk el bundugyja, *m* (-át).
 Ramses, *n.* رعسيس *ra'an-*
sys. [*mizannah* (-yn).
 Rancid, *a.* مزخ *zinzih*; زخ
 Rancour, *n.* غيط *gull*; غيط
g'cz, *m*
 Rancorous, *a.* حقودي *ḥaḡû-*
dy; صاحب غل *ṣāḥib gull*
 Random, *n.* من غير قصد *min*
g'er qaṣd; على العميان *alal 'im-*
jány. at - زي ما تجي تجي -
ma tigy tigy.
 Range, *n.* صف *ṣaff* (*ṣu/úf*);
- (extent) امتداد *imtidād*, *m.*
 kitchen - نوبة كوانين *naṣbet*
kawanyn. - of mountains
 سلسلة جبال *silsilet gibál*
 Rank, *n.* صف *ṣaff*, *m* (*ṣu-*
fúf); رتبة *rutba* (*rutab*);
 درجه *daraga*, *f* (*daragát*) man
 of - اصحاب الرتب *min aṣḥāb*
er rutab he rose from the -s
 اترقى من تحت السلاح *itraqqa min*
taht es silāh
 Ransack, *vt.* سلب *salab*; نهب
nahab; قشط *qaṣṣat* [*fidja*, *f.*
 Ransom, *n.* فدية *dyja*; فدية
 Ransom, *vt.* فدى *fada*; دفع
 فدية *dafa' dyja*. [*hallās* (-yn).
 Ranter, *n.* فشار *faṣṣār*; هلاس
 Rap, *n.* خطه *ḥabṭa*, *f.* (*ḥab-*
tāt). I do not care a - ما األش
ma asáls. [*iḡtiṣáb*, *m.*
 Rape, *n.* خطف *ḥatf*; اغتصاب
 Rapid, *a.* قوام *qawām*; مستعجل
 mista'gil. -s شلال *sállál* (-át).

Rapidity, *n.* عجله 'agala; سرعه
sur'a, *f.* [بالعجل bil 'agal.

Rapidly, *ad.* قوام qawām ;

Rapier, *n.* شيش sys, *m.*

Rare, *a.* نادر nādīr (-yn);
Rareness, *n.* قلة وجود gillat
wigūd; نداره nadāra, *f.*

Rarity, *n.* حازه نادره hāga
nādra; حازه عزيزه hāga 'azyza.

Rascal, *a.* نجس nigis (-yn),
ibn ḥarām (awlād)

Rash, *a.* عجول 'agūl; طائش
ṭājiš (-yn). [طياشه tajāsa, *f.*

Rashness, *n.* عجله 'agala,

Rat, *n.* فار fār (fyrān)

young - ميسي sy'sy (sajāsy)

- sbane سم فار simm fār.
smell - اشتبه istabah; دخله
dahaloh šakk.

Rate, *n.* معدل mi'addil; سعر
si'r, *m.* في fyja, *f.* at any -
على كل حال 'ala kull hāl. at

the - of معدل على 'ala mi'ad-
dil. - of interest مقدار الفايز
miqdār el fājiz.

Rather, *ad.* نوعاً ما nō'an ma.

I would - الاحسن عندي el aḥ-
san 'andy. I would - not go

'andy عندي الاحسن اني ما اروحش
el ahsan inny ma arūhš. - ill

عيان سويه 'ayjān suwayja. she
is - pretty مش وحشه mūs wiḥ-

sa [نسبه nisba, *f.*

Ratio, *n.* معدل mi'addil, *m.*

Ration, *n.* جرايه girāja, *f.*

خرج harg; تعيين ta'jyn, *m.* -
stores مخازن تعيينات mahāzin
ta'jynāt [للعقل mutābiq lil 'aql.

Rational, *a.* عقلي 'aqly; مطابق

Rattan, *n.* خزانة hazarāna,
f. (hazarān).

Rattle, *n.* طقطقه taqṭaqa ;

شخشه šaḥṣaḥa, *f.* [šaḥṣaḥ.

Rattle, *vi.* طقطق taqṭaq; شخش

Ravage, *vt.* خرب ḥarab; تلف

talaf. [*ḥatraf*.

Rave, *vi.* خطر *ḥalwis*; هالوس

Raven, *n.* غراب *ḡuráb* نوحى *náhy* (*agriba*).

Ravine, *n.* خندق *ḥandaq* (*hanádiq*); مضيق *maḍjaq*, *m*

Raving, *n.* هالوسه *halwisa*; خطرته *ḥatrafa*, *f*

Ravishing, *a.* مدهش *mudhis*; ياخذ العقل *jáḥud cl 'aql*.

Raw, *a.* مش مستوي *naḡ*; نى *naḡ*; *muś mistiwy* [*m* (*karabyg*).

Rawhide, *n.* كرباج *kurbág*,

Ray, *n.* شعاع *śu'á'*, *m* (*así'ca*)

Raze, *vt* هدم *hadam*

Razor, *n.* موسى *mús*, *m.* (*amwás*).

Reach, *vt.* حصل *liḥiq*; لحق *ḥaṣṣal*; وصل *wiṣil*. beyond – بعيد عن الطاقه *bi'yd 'an et táqa*. in my – فى طاننى *fy táqty*.

Reaction, *n.* رد فعل *radd* *fi'l m.*

Read, *vt.* قرا *qara*; طالع *táli'*.

he is well – هو مطلع *huwa mit-tili'*

Readable, *a.* مقري *maqry*.

Reader, *n* (one who reads) كتاب قارى *qáry* (*-yn*); (book) قرابه *kitáb qirája* (*kutub*).

Koran – فى *f. qy* (*fugaha*).

Readily, *ad* بسهولة *bi siḥúla*; حالاً *hálan*.

Readiness, *n* استعداد *isti'dád*, *m* عجله *sur'a*; عجله *agala*, *f.*

Reading, *n.* قرابه *qirája*, *f.* – room اودة مطالعه *ódet mutál'a*.

Ready, *a.* حاضر *ḥádir*; مستعد *musta'add* (*-yn*) – made جاهز *gáḥiz*; حاضر *ḥádir*. – at hand

فى اليد *fil jadd*; موجود *mawgúd*.

– money فوراً *fóran*. make – حضر *ḥaddar*. get – استعد *is-*

ta'add.

Real, *a.* حقيقى *ḥaqyqy*; صحيح

ṣahyḥ. – property عِقَار *iqār*
(-āt); ملك *milk* (*amlāk*).

Realisation, *n.* حصول *ḥuṣūl*;
عمل *amal*; تحقيق *taḥqyq*, *m.*

Realise, *vt.* حقق *ḥaqqaq*. he
-d his wishes اتحصل على مرغوبه
ithaṣṣal ʿala margūboh

Reality, *n.* حقيقة *ḥaqyqa*, *f*

Really, *ad.* حقاً *ḥaqqa*;
حقيقة *ḥaqyqatan*.

Realm, *n.* مملكة *mamlaka*, *f*

Ream, *n.* رزمة *ruzma*, *f.*
(*ruzam*)

Reap, *vt.* ضم *damm*; جمع *ga-*
maʿ; حصد *hasad*.

Reaper, *n.* حصاد *ḥaṣṣād* (-yn).

Reappear, *vi.* ظهر تاني *zahar*
tāny. [*zuhār bit tāny*, *m.*

Reappearance, *n.* ظهور بالآني

Reappoint, *vt.* عين بالتاني *ay-*
jīn tāny. [*taʿjyn tāny*, *m*

Reappointment, *n.* تعيين تاني

Rear, *n.* مؤخر *mūḥir*, *m.*

Rear, *vi.* شب *šabb*; (breed)*
ربي *rabba*.

Reason, *n.* (cause) سبب
sabab (*asbāb*); داعي *dāʿy*

(*dawāʿy*); (intelligence) عقل
ʿaql, *m* (*ʿuqūl*). by – of بسبب
bi sabab for that – عشان كدا

ʿaśān keda. for – s best known
to myself انا لاسباب اعرفها انا *li as-*
bāb aʿrafha ana. I have eve-
ry – to انا متاً كد ان *ana mit-*
akkid in speak – انكم بعقل ا
itkallim bi ʿaql.

Reason, *vi.* عقل *ʿaql*. –with
him ايتباحث وياه *itbāḥis way-*
jāh. he – s like a donkey
عقله زي عقل الحمار *ʿaql el ḥomār*.

Reasonable, *a.* معقول *maʿ-*
qūl; معتدل *muʿtadil*. – price
مواثق *taman muwāfiq*. –
man رجل متعقل *rāgil mitʿaqqal*.

Reasonableness, *n.* اعتدال

i'tidál, m.

Reasoning, *n.* معقوله *ma'-qûlyja*, *f.* عقل *'aql, m.*

Reassemble, *vi.* اجمع تاني *igtama' tány.* [طمین *tammin.*

Reassure, *vt.* أمن *'ammín,*

Rebel, *n.* عامي *'áşy ('uşá)*

Rebel, *vt.* عصى *'işy.*

Rebellion, *n.* عصيان *'usjân*

Rebuff, *n.* كسه *kasfa, f.*

Rebuff, *vt.* كسف *kasaf; شک sakam*

Rebuild, *vt.* بني تاني *bana tány*

Rebuke, *vt.* رذل *razzil, وچ wabbah.* [توبیخ *tawbyh, m.*

Rebuke, *n.* توبیخ *tarzyl;*

Recall, *vt.* استرجع *istarga'; استدعى istad'a*

Recall, *n.* استرجاع *istirgá'; استدعا istid'a, m.*

Recapitulation, *n.* مراجعه *mu-rág'a, f.* تکرار *tikrâr, m.*

Receipt, *vt.* ادى وصل *idda*

waşl.

Receipt, *n.* وصل *waşl (uşu-lât); سند sanad, m. (-ât).* - s

وصل ایرادات *yradât.* - in full
وصل بالکامل *wasl bil kâmil.* ack-
nowledgment of -
وصل بالاستلام *wasl bil istilâm*

Receive, *vt.* قبل *qibil; استقبال istaqbil; استلم istalam* I -d
your letter جوابك وصلاني *gawâ-bak wisilny* she -s on Sun-
day هي تستقبل يوم الحد *hyja tistaqbil jôm el hadd.*

Recent, *a.* جديد *gidyd (gu-dâd); قريب qaryb.*

Recently, *ad.* عن جديد *'an gidyd; من قريب min qaryb.*

Receptacle, *n.* ماعون *ma'ûn, m (mawa'yn); عبوه 'ibûwa, f. ('ibuwât).*

Reception, *n.* مقابله *muqâb-la, f. (muqablât); استقبال is-tiqbâl, m. (-ât).* - at the

Palace تشریفه *taśryfa*

Recess, *n.* فشه *fusha*; لطاله *bitála*, *f.* [(*wasfât*).]

Recipe, *n.* وصفه *wasfa*, *f.*

Recitation, *n.* تسمیع *tasmy'*, *m.*

Recite, *vt.* سمع *samma'*

Reckless, *a.* تاجیش *tájis* (-*yn*)

Reckon, *vt.* حسب *hasab*, عد *'add* - on اعتمد علی *i'tamad 'ala*

Reckoning, *n.* حساب *hisáb*

Reclaim, *vt.* طلب *talab* - land اصلح الارض *aslah el ard.*

Reclaimable, *n.* قابل التصليح *qábil lit taslyh*

Reclamation, *n.* طلب *talab* (-*át*). land - اصلاح الارض *is-lâh el ard* [استناد *istinâd*, *m.*

Reclination, *n.* اتکا *ittika*;

Recline, *vi.* اتکا *ittaka*; استند *istanad*.

Recluse, *n.* معتزل *mu'tazil*

Recognise, *vt.* عرف *'irif*.

Recognition, *n.* اقرار *igrâr*;

اعتراف *i'tirâf*, *m.*

Recollect, *vt.* افكر *iftakar*;
اتذكر *itzakkar*.

Recollection, *n.* افكار *iftakâr*;
فكر *fikr*, *m.* he has no
- of مش في باله *mus fy bálloh*.

على قد ما - to the best of my
افكر *'ala qadd ma jim-*
kinny aftikir [ابتدا تاني.

Recommence, *vt.* ابتد تاني

Recommend, *vt.* وصى علی *was-*
sa 'ala he is -ed by many
ناس كثير وصوا عليه *nâs kityr*
wassu 'alêh. - me to him!

وصى علی *wasşyh 'alayja*

Recommendation, *n.* توصيه
tawsyja, *f.* (*tawâsy*).

Recompense, *vt.* جازى *gâza*;
كافأ *kâfa* [كافى *kâfyja*, *f.*

Recompense, *n.* مكافيه *mu-*

Reconcile, *vt.* صالح *şâlih*.

Reconciliation, *n.* صلح *şulh*,
m. مصالحه *muşâlha*, *f.*

Reconnaissance, *n.* استكشاف *istiksáf*; اطلاع *istitlâ*, *m.*

Reconsider, *vt.* عاد نظر *âd nazar*. [*i'âdet nazar*, *f.*

Reconsideration, *n.* إعادة نظر

Record, *n.* قيودات *qijuddât*;

مجلات *sigillât*, *f.* put on – قيد *qayjid* keeper of the –s أمين

الدفترخانه *amyn el daftarhâna*.

Recover, *vt.* استرد *istaradd*;

استرجع *istarga* he – ed himself رجع عقله في رأسه *rgi' 'aqloh* *fv râsoh*. he – ed from illness

أخذ تعويض *tâb*. – damages *ahad ta'wyd*.

Recovery, *n.* استرجاع *istir-ga*; (from illness) شفا *šifa*, *m* past – ما يطيبش *ma jitybš*

Recreate, *vt.* نزه *nazzah*; سلى *salla*. [*taslyja*, *f.*

Recreation, *n.* نزهة *nuzha*;

Recruit, *n.* نفر القعدة *nafar el qur'a (anfâr)*.

Recruit, *vt.* لم عسكر *lamm 'askar*; جمع عسكر *gama' 'askar*

Recruitment, *n.* لم عسكر *lamm 'askar*; جمع عسكر *gam' 'askar*.

Rectangle, *n.* مربع مستطيل *mirabba' mustatyl*, *m.*

Rectification, *n.* إصلاح *iš-lâh*, *m* [*'addil*.

Rectify, *vt.* صلح *šallah*; عدل

Rector, *n.* رئيس مدرسه عاليه *rayjis madrasa 'âlja*.

Rectum, *n.* المستقيم *el mustagym*, *m.* [*m.*

Recurrence, *n.* تكرار *tikrâr*;

Red, *a.* احمر *aḥmar (ḥumr)*.

– lead سلاقون *salagôn*. he was caught – handed مسكوه بعلمته

miskûh bi 'amletoh. – hot *hâmy zaj en nâr*.

get – in the face وشه احمر *wiś-šoh iḥmarr*. [*iḥmarr*.

Redden, *vt.* حمّر *ḥammar*. *vi.*

Reddish, *a.* محمر *mihmirr*.

Redeem, *vt.* فدى *fada*.
 Redeemer, *n.* فادي *fády*.
 Redemption, *n.* فدا *fida*, *m.*
 Redness, *n.* حمارة *hamár*, *m.*
 Redress, *vt.* عدل *'addil*; صلح *ṣallah*.

Redress, *n.* تعديل *ta'dyl*;
 ifrág افرأج كرب *inṣáf*; انصاف *karb*, *m.* [*raát rasmyja*, *f*

Redtape, *n.* إجراءات رسمية *ig-*

Reduce, *vt.* قلل *nagqas*; قلل *gallil* - to ashes رماء *hallâh rumâd* - to the ranks
 نزلته *nazziloh nafar*.

Reduction, *n.* تقليل *taglyl*;
 ناقص *naqṣ*, *m.* dismissed for -
 of establishment مرفوت بالوفوع *marfût bil wafr*.

Re-echo, *vi.* رن *rann*.

Reed, *n.* بوسه *bûsa* (*bûṣ*);
 غابه *gâba*, *f.* (*gâb*). - pen قلم *qalam bast*. - flute زماره *zummdra* (*zummarât*); ناي

nâj (-ât).

Reef, *n.* صخور في البحر *ṣuḥûr*
fil baḥr, *f.* شعب *ṣi'b*, *m.*

Reel, *n.* بكره *bakara* (*bakar*);
 كرابيه *kurraryja*, *f.* (*kurra-*
ryjât.)

Re-examination, *n.* امتحان تاني *imtiḥân tâny*, *m.* إعادة نظر *i'd-*
det nazar, *f.*

Re-examine, *vt.* امتحن تاني *imtaḥan tâny*; عاد نظر *'âd na-*
zar

Refer, *vt.* شار *šâr*; حال *hâl*.
 حاله عليّ "he -red him to me" *ḥâlloh 'alayja* -red to المشار
 إليه *el mušâr ilêh*.

Referee, *n.* محكم *muhakkam*;
 حكم *hakam*

Reference, *n.* اشاره *isâra*
 (*iṣarât*); احواله *iḥâla*, *f.* (*iḥa-*
lât). - book مراجعه *ki-*
tâb murâg'a. in - to من خصوص *min ḥuṣûṣ*. he has good -s

شهادات طيبة *andoh šiha-dât tayjiba*.

Refine, *vt.* نقى *naqqa*; ككرر *karrar* -d مكرر *mikarrar*; منعاد *mun'ád* he is a -d man هو رجل مهذب *huwa rágil mu-hazzab*

Refinement, *n* تنقيه *tanggyja*, *f.* تهذيب, ادب *adab*, تكبر *takryr*; تهذيب, *m* *tahzyb*, *m*

Reflect, *vi* اتامل *itammil*, عاكس *'akas*. - on عاب في *'áb fy*.

Reflection, *n* انعكاس *in'ikás*, (meditation) تفكر *tofak-kur*; تبصر *tabassur* on - بعد *ba'd* *et taba'ssur* cast -s on خطاء *ḥaṭṭa*; انتقد *inta-gad*. [*ḥassin*

Reform, *vt.* صالَح *ṣallāḥ*; حسن

Reformation, *n.* اصلاح *iṣlāḥ*; تحسين *tahsyn*, *m.*

Reformatory, *n.* منجن الاحداث *min-jin el aḥdās*.

Reformer, *n.* مصلح *muṣliḥ*.

Refrain, *vi.* امتنع *imtana'*.

Refresh, *vt* نعيش *na'as*; نعيش *na'nis*; رطب *rattāb*.

Refreshing, *a.* منعش *mun-'is*; مرطب *murattib* (-*yn*)

Refreshment, *n* نرطيب *tar-tyb*; (drink) مبردات *mubarri-dât*; مرطبات *murattibāt*, *f* - room بوفيه *buffé* (-*hât*).

Refuge, *n* ملجأ *malga*; حتمي *hima*, *m* take - احتمى *ihṭama*.

Refugee, *n* هربان *harbân*; مهاجر *muhágir* (-*yn*) [*radd*.

Refund, *vt.* دفع *dafa'*; رد

Refusal, *n* عدم رضا *'adam riḍa*; عدم قبول *'adam qubûl*, *m.* flat - رفض نهائي *rafḍ nahây*.

له حق القبول او have the - of *loh ḥaqq el qubûl au er rafḍ*. [*dy's*; رفض *rafḍ*.

Refuse, *vt.* رفض *ma ri-*

Refuse, *n.* تفل *tifl*, *m.* (of a

house) كُنَاسَه *kunâsa*; زِبَالَه *zi-bâla*, *f.* – of sesame كَسْبَه *kusba*. [*naqad.*

Refute, *vt.* فَنَدَ *fannid*, نَقَضَ

Regale, *vt.* بَسَطَ *basat*; سَلَّى *salla*

Regard, *n.* اِعْتَبَار *i'tibâr*, *m.* –s سَلَام *salâm*; تَسْلِيَمَات *tasly-mât*. give him my –s 'سَلِّمْ لِي *sallim ly 'alâh* out of – for اِكْرَامًا *ikrâman li* with – to مِنْ خُصُوص *min husûs*; مِنْ جِهَةٍ *min gihet* –less بَقِطْعِ النَّظَرِ *bi qat' en nazar*

Regard, *vt.* اِعْتَبَرَ *i'tabar*.

Regarding, *pre* بِمَخْصُوص *bi husûs*; مِنْ خُصُوص *min husûs*.

Regatta, *n.* سَبَاقُ الْفَلَائِكِ *sz-bâq el falâjîk*.

Regency, *n.* الْوَصَايَه عَنْ الْمَلِكِ *el wişâja 'an el mulk*.

Regenerate, *vt.* جَدَّدَ *gaddid*.

Regeneration, *n.* تَجْدِيد *tag-*

dyd, *m.* [*el malik.*

Regent, *n.* نَائِبُ الْمَلِكِ *nâjib*

Regime, *n.* اَصُول *uşûl*, *f.*

تَدْبِير *tadbyr*, *m.* [*(-ât).*

Regiment, *n.* الْاَي *alâj*, *m.*

Region, *n.* قَطْر *qutr*, *m.* بِلَاد *bilâd*, *f.* [*(dafâtir).*

Register, *n.* دَفْتَر *daftar*, *m.*

Register, *vt.* قَيَّدَ *qayyid*; سَجَّلَ *saggil* – a letter سَوَكَّرَ جَوَابَ *sôgar garwâb*. [*tib qijudât.*

Registrar, *n.* كَاتِبُ قِيُودَات *kâ-*

Registration, *n.* قَيِّد; قَيَّدَ *qéd*; تَقَيَّدَ *taqjyd*, *m.* [*حَسْرَه* *hasra*, *f.*

Regret, *n.* اَسَف *asaf*, *m.*

Regret, *vt.* اِتَّاسَفَ *itassıf*; اِتَّحَسَرَ *ithassar*.

Regular, *a.* مُنْتَظِم *muntazım* (*-yn*); عَلَى حَسَبِ الْاَصُول *'alâ ha-sab el usûl* [*تَرْتِيب* *tartyb*, *m.*

Regularity, *n.* نِظَام *nizâm*;

Regularly, *ad.* بِتَرْتِيب *bi tar-tyb*; بِاَنْتِظَام *bintizâm*. come –

every day ^١ تعالى كل يوم على الله ^١
ta'āla kull jôm 'alalla.

Regulate, *vt.* رتب *rattib*; نظم
nazzam; (water) وازن *wāzin*.
 regulating timbers غما
aḥšāb ġuma

Regulation, *n.* نظام *nizām*
 (-āt); قانون *qanūn*, *m.* (*qawa-*
nyn); لايحه *lājha* (*lawājih*);
 (of water) موازنه *muwāzna*, *f.*

Regulator, *n.* فطرة موازنه
qanṭaret muwāzna (*qanā-*
ṭir); فطرة غما *qanṭaret ġuma*, *f.*

Rehearsal, *n.* مراجعه *murāg-*
'a, *f.*

Rehearse, *vt.* راجع *rāgi'.*

Reign, *vt.* حكم *hakam*; ملك
malak. [*mulk*, *m.*

Reign, *n.* حكم *hukm*; ملك

Reigning, *a.* حاكم *hākim*;
 ملك *mālik* (-yn). [رد *radd*.

Reimburse, *vt.* رجع *ragga'*;

Reimbursement, *n.* ترجيع

targy'; رد *radd*, *m.* [*rā'*).

Rein, *n.* مرع *sur'*, *m.* (as-

Reinforce, *vt.* سعف *sa'aḥ*; مد
madd. [أف; امداد *imḍād*, *m.*

Reinforcement, *n.* اسعاف *is-*

Reinstate, *vt.* رجع للوظيفة *rag-*
ga' lil wazyfa.

Reinstatement, *n.* ارجاع
irgā' lil wazyfa, *m.*

Reiterate, *vt.* عاد *'ād*; كرر
karrar. [تكرار *tikrār*, *m.*

Reiteration, *n.* اعاده *i'āda*, *f.*

Reject, *vt.* رفض *rafḍ*; ماريش
ma ridy's bi

Rejection, *n.* رفض *rafḍ*; عدم
 رضا *adam riḍa*, *m.* [*inbasat*.

Rejoice, *vi.* فرح *firih*: انبسط

Rejoicing, *n.* فرح *farah*;
 انبساط *inbisāt*, *m.*

Relapse, *vi.* انتكس *itnakas*.

Relapse, *n.* نكسه *naksa*, *f.*

Relate, *vt.* حكى *haka*; قال
qāl. - to' اختص بـ *ihtaṣṣ bi*.

he is -d to me هو قريبي *huwa qaryby*. [متعلق *mit'allaq*.

Relating, *a.* مختص *muḥtaṣṣ*;

Relation, *n.* (blood) نسب *nasab*, *m.* قرابه *qarāba*; (connection) علاقه *ilāqa*, *f.* in - to قرابه *bin nisba*. distant - قرابه بعيد *qarāba bi'ya*.

Relationship, *n.* قرابه *qarāba*, *f.* نسب *nasab*, *m.* [رأجب *rājib*.

Relative, *n.* قريب *qaryb* (*qa-*

Relative, *a* نسبي *nisby*.

Relax, *vt.* رخي *raḥḥa*. - the bowels لين البطن *layjin el baṭn*. - ing ملين *mulayjin*

Relaxation, *n.* ارتخا *irtiḥa*; لين *lyn*, *m.*

Release, *vt.* اخلى *aḥla* *sabyl*; افرج *afrag* 'an.

Release, *n.* اخلا *iḥla* *sabyl*; افراج *ifrāg*, *m.*

Relevancy, *n.* حايثه *ḥajsyja*, *f.*

Relevant, *a.* مختص *muḥtaṣṣ*;

متعلق *mit'allaq*.

Reliable, *a.* معتمد *mu'tamad*.

Reliance, *n.* اعتماد *i'timād*;

انكال *ittikāl*, *m.*

Relic, *n.* دخير *dahyra*, *f.*

Relief, *n.* اسعاف *rāḥa*, *f.* اعانه *i'āna*, *f.*

Relieve, *vt.* ريج *rayjah*; خفف *haffif*; اسعف *as'af*. - from عني *'afa min*.

Religion, *n.* دين *dyn*, *m.* (*adjān*); ديانة *dijāna*, *f.* (*dijānāt*).

Religious, *a.* ديني *dyny*. - man تدين *middyjin* (-yn).

Religiousness, *n.* تدين *ta-dayjun*, *m.*

Relinquish, *vt.* ترك *tarak*; ساب *sáb*. - ed متروك *matrúk* (-yn). [ماززا *mázza*, *f.*

Relish, *n.* طعم *ta'm*, *m.* مازه

Relish, *vt.* استظم *istat'am*.

Reluctance, *n.* امتنع *amannu'*;

طيه *fy hâla tayyiba*. out of -
تلفان *bidloh taslyh*; بدنه تصايح
talfân.

Reparation, *n.* تصليح *taslyh*;
تعويض *ta'wyd*, *m.* (-ât).

Repartee, *n.* جواب سريع *ga-
wâb sary'*.

Repay, *vt.* دفع تاني *dafa' tâny*;
(recompense) كافي جازي *gâza*, كافي
kâfa [*laga*

Repeal, *vt.* بطل *battal*; لغى
Repeal, *n.* ابطال *ibtâl*; لغو
lagu, *m.* [*rar*

Repeat, *vt.* عاد *'âd*; كرر *kar-*

Repent, *vi.* تاب *tâb*; ندم *nıdım*.

Repentance, *n.* توبه *tôba*; ندامه
nadâma, *f.* [*nadmân* (-yn)

Repentant, *a.* تائب *tâjib*; ندمان

Repetition, *n.* تكرار *tikrâr*,
m. مراجعه *murâg'a*, *f.*

Replace, *vt.* عوض *'auwad*;
قام مقام *gâb bidâl*; جاب بدال
gâm maqâm. I -d him انا قعدت

مطرحة *ana qa'att maṭraḥoh*.

Reply, *n.* جواب *gawâb* (-ât);
رد *radd*, *m.* (*rudûd*). [*radd*.

Reply, *vt.* جواب *gâwib*; رد

Report, *vt.* اخبر *aḥbar*; بلغ
ballag. - oneself نفسه *qad-
dim nafsoh*. it is -ed مشاع *mu-
śâ'*; الناس يقولوا *en nâs byqûtu*.

Report, *n.* تقرير *tagryr* (*ta-
garyr*); خبر *ḥabar* (*aḥbâr*);
محضر *mahḍar*, *m.* (*mahâḍır*).

current - اشاعه دايره *isâ'a dâj-
ra*. draw up a - حرر تقرير *ḥar-
rar tagryr* police - محضر ضبط
mahḍar zabṭ el wâq'a.

Reporter, *n.* مكاتب *mukâ-
tib*; مراسل *murâsil*; مخبر *muḥ-
bir* (-yn).

Repose, *n.* راحة *râḥa*, *f.*

Represent, *vt.* (stand in
place of) ناب عن *nâb 'an*; (per-
sonate) شخص *śaḥḥaṣ*; (show)
ورى *warra*; اظهر *azhar*. this -s

عن *da 'ibāra 'an.*

Representation, *n.* اظهار *iz-hār*; تشخيص *taš-hys*, *m.*

Representative, *n.* نايب *nā-jib* (*nūwāb*); مامور *mamūr*; مندوب *mandûb* (*-yn*). [*manā'*].

Repress, *vt.* بطل *battal*; منع

Repression, *n.* ابطال *ibtāl*; منع *man'*, *m.* [تذيل *tarzyl*, *m.*]

Reprimand, *n.* توبيخ *tawbyh*;

Reprimand, *vt.* وخب *wabbah*;

رذل *razzil*. [تاني *tāny*]

Reprint, *n.* طبع تاني *taba'*

Reproach, *n.* تعير *ta'jyr*; لوم *lôm*, *m.* ملامه *malāma*, *f.* free from -- خالي من الملامه *hāly min el malāma* [لام *lām*]

Reproach, *vt.* عير *'ayjar*; لام

Reptile, *n.* زحافه *zahāfa*, *f.* (*zahafāt*); واغش *wāḡiś*, *m.*

Republic, *n.* جمهوريه *gamhu-ryja*, *f.*

Republican, *a.* جمهوري *gam-hūry*.

Repudiate, *vt.* رفض *rafad*; نكر *nakar* he -d his son ابنه *itbarra min ibnoh*

Repudiation, *n.* رفض *rafad*; انكار *inkār*, *m.*

Repulse, *vt.* رد *radd*.

Repulsive, *a.* كريه (hideous) *karyh*; وحش *wihis* (*-yn*).

Reputation, *n.* صيت *ṣyt*, *m.* شهره *shuhra*, *f.* by - بالسمعه *bil sum'a* of no - مالمش سمعه *ma loh's sum'a* ruin one's - خسر *hassar ismoh*.

Repute, *vt.* صيت *ṣayyat*; شهر *shahar* -d مشهور *mašhūr* (*-yn*).

Request, *vt.* طلب *ṭalab*; اترجي *itragga*. you are -ed من *el margu min ḥadret-kum*.

Request, *vt.* طلب *ṭalab*; التماس *iltimās* (*-āt*); رجا *raga*, *m.*

{-wát). at the' - of بناء على طلب *bundān 'ala talab*. in - مطلوب *maṭlúb*. make a - طلب *talab* comply with a - اجاب طلب *agáb talab* [صلاة الموتى *ṣalāt el môtā*

Requim, *n.* جناز *ginnâz*, *m.*

Require, *vt* لازم *lizim li* he -s a book يلزم له كتاب *jil-zam loh kitâb*.

Requirement, *n* لزوم *lizûm*; طلب *talab*, *m.* his -s لوازمه *la-wâzmoh* [*m.* (-ât)

Requisition, *n* طلب *talab*,

Rescue, *vt* خلاص *hallas*, نجى *nagga*. [تدوير *tadwyr*, *m*

Research, *n.* تفتيش *taftyś*;

Research, *vt.* دور، فتش *fattis*, دور *dauwar*.

Resemblance, *n.* مشابهة *mu-śábha*, *f.* تشابه *taśábuh*, *m.*

Resemble, *vt.* شابه *śábih*

Resent, *vt.* زعل *zi'il*; اغناظ *ig̃tâz*

Resentment, *n.* زعل *za'al*, *m.* ضغينه *dag̃yna*, *f.*

Reservation, *n.* حفظ حق *hiḥz haqq*; تقييد *taqjyd*, *m.*

Reserve, *a.* احتياطي *ihtijâty*; رزيب *ruzbyt*.

Reserve, *vt* حفظ *hafaz*; حجز *hagaz*; ابقى *abqa* -d محجوز *mah-gûz*; (person) مقتصر *muqtaṣir*

Reservoir, *n* خزان *hazzân* (-ât); حوض *hôd*, *m* (*hyḍân*)

Reside, *vt.* سكن *sakın*.

Residence, *n.* اقامة *iqâma*, *f* سكن *sakan*; (abode) بيت *bêt*, *m.* (*bijût*) [*bêt wakyl el dawla*.

Residency, *n* بيت وكيل الدولة

Resident, *n* ساكن *sâkin*; متوطن *mitwatṭan* (-yn).

Resign, *vt* (office) استعفى *ista'fa*, (give up) سلم *sallim* he -ed to God سلم امره لله *sal-lim amroh lillâh*.

Resignation, *n.* استعفا *isti'fa*;

تسليم *taslym*, *m*

Resin, *n.* قلفونيه *qalafunyja*.

Resinous, *a* قلفوني *qalafûny*.

Resist, *vt.* قاوم *qâwim*; ضادد *dâdid*. [*ma*; مضاده *mudâdda*, *f.*

Resistance, *n* مقاومه *muqâw-*

Resolute, *a* حازم *hâzim*; ثابت *sâbit* (-*yn*)

Resolution, *n.* حزم *hazm*; عزم *‘azm*; قصد *qaṣd*, *m* [*qasad*

Resolve, *vi* عزم *‘azam*; قصد

Resonant, *a* رنان *raunnân*

Resort, *n* استجاره *istigâra*, مورد *istigâsa*, *f* (place) استغاثه *maṭrad*, *m*

Resort, *vi.* انتردد علي *itraddid ‘ala*; استغاثت ب *istagâs bi*

Resource, *n* مصدر *masdar*, *m.* (*maṣâdir*)

Respect, *n* اعتبار *i‘tibâr*; احترام *ihtirâm*, *m.* -s سلام *salâm*;

احترامات *ihtiramât*.

give her my -s! سلم لي عليها *sal-*

lim ly ‘alêhâ. in every - من

كل وجه *min kull wagh*. with

- to اما من جهة *amma min gi-*

het. in this - في هذا الخصوص *fy*

hâza cl huṣûṣ in other - s

وغير ذلك *we gér zâlik* want-

ing in - قليل الاعتبار *qalyel i‘tibâr*

Respect, *vt* اعتبر *i‘tabar*;

احترم *ihtaram* -ed معتبر *mu‘-tabar* (-*yn*)

Respectability, *n* اعتبار *i‘tibâr*; احترام *ihtirâm*, *m*

Respectable, *a* معتبر *mu‘ta-bar*; محترم *muhtaram* (-*yn*).

Respectful, *a* مؤدب *muad-dab*; محترم *muhtaśam* (-*yn*).

Respiration, *n.* تنفس *tanaf-fus*, *m.*

Respire, *vt.* اتنفس *itnaffis*; اخذ نفس *aḥad nafas*.

Respond, *vt.* جاب *gâwib*.

Respondent, *n.* مدعي عليه

mudda'a 'aléh (-um).

Response, *n.* جواب *garwáb.*

Responsibility, *n.* مسئولیه *masúlyja, f.* [*(-yn).*

Responsible, *a.* مسئول *masúl*

Rest, *n.* (quiet) راحة *ráha, f.* (that which is left) باقى *báqy.*

m. بقية *baggyja, f.* at - رتاح *mirtáh* - house بيت التفنيس *bét el taftyś.*

Rest, *vt.* ارتاح *ayjah vt* ریح *ayjah irtáh;* استريح *istirayjah.* - assured خليك متأكد *hallyk mitakkid.*

Restaurant, *n.* لوكنده *lókanda (lokandát);* دكان طبابخ *duk-kán tabbáh, f. (dakakyn).*

Restaurateur, *n.* صاحب لوكنده *şahib lókanda (aşháb).*

Restitution, *n.* رد *radd;* ترجيع *targy, m.*

Restive, *a.* قلقان *qalqán (-yn).* - horse حصان حرون *ho-*

şán harún.

Restless, *a.* قلقان *qalqán (-yn);* باله مشغول *báloh maş-gúl (-um)*

Restlessness, *n.* قلق *qalaq, m.* مشغولیه *maşgúlyja, f.*

Restoration, *n.* (bringing back) رد *radd, m.* (repairing) تصليح *taşlyh, m.*

Restore, *vt.* (bring back) رد *radd,* (repair) صلح *sallah* be-d to health عاد اصحى *'ád li şihhctoh.* [*hás.*

Restrain, *vt.* منع *mana';* حاش

Restraint, *n.* حجز *hagz,* منع *man';* مانع *mánir, m* [*haddid.*

Restrict, *vt.* حصر *haşar;* حدد

Restriction, *n.* حصر *haşr;* تحديد *tahdyd, m.*

Restrictive, *a.* قابض *qábid;* ممسك *mumsik.*

Result, *n.* نتيجة *natyga, f.*

Result, *n.* خلاصه *hulása, f.* حاصل *hásil, m.*

Result, *vi.* نتج *natag*; حصل *haṣal*; اتانى *itatta*.

Resume, *vt.* عادِل *ād li*. he -d his work رجع لشغله *rigi' li šugloh*. [ملخص *mulahhaṣ*, *m.*

Resumé, *n.* خلاصه *hulāṣa*, *f.*

Resurrection, *n.* القيامة *el qijāma*, *f* [قاتل *qattā'y*

Retail, *n.* مفرد *mufrad*; قطاعي *qāṭa'y*

Retail, *vt* باع بالمفرد *bā' bil mufrad*; باع بالقطاعي *bā' bil qattā'y*. [ابقا *abqa*; ضبط *zabaṭ*

Retain, *vt.* حجز *hagaz*; ابقى *abqā*

Retaliate, *vt.* انتقم *intaqam*

Retaliation, *n.* انتقام *intiqām*, *m.*

Retard, *vt.* اخر *ahḥar*.

Retention, *n.* حجز *hagz*; منع *man'*, *m.* [مايى *ma'yja*.

Retinue, *n.* اتباع *atbā'*; معيه *ma'iyā*

Retire, *vi.* رجع لورا *rigi' li wara*; انسحب *in-sahab*; (from office) استعفى *is-*

ta'fa. -d مستعفى *musta'fy(-yn)*.

he -d to bed دخل السرير *dahāl es siryr*. be put on the -d list انحال على المعاش *inhāl 'alal ma'ās*.

Retirement, *n.* خروج *hurūg*; انسحاب *insihāb*; (from office) استعفا *isti'fa*, *m.*

Retort, *n.* جواب *gawāb* (*ag-wiba*); رد *radd*, *m.* (*rudūd*).

Retort, *vt* رد على جواب *gāwib*; ردد *radd 'ala* [استرد *istaradd*.

Retract, *vt.* استرجع *istarga'*;

Retreat, *vi.* رجع لورا *rigi' li wara*

Retreat, *n.* رجوع *rigū'*, *m.*

Retribute, *vt.* جازى *gāza*; عوض *'auwad*.

Retribution, *n.* مجازاه *muga-zā*, *f.* تعويض *ta'wyd*, *m.*

Return, *vi.* رجع *rigi'*. *vt.* رجع راجعا *ragga'*; رد *radd*, I -d his call رددت له زيارته *raddēt loh zijār-*

toh.

Return, *n.* رجوع *rigû'*, *m.* (list) جدول *gadwal*, *m.* (*ga-dâwil*). – ticket تذكرة ذهب *tazkara zihâb we ijâb*; وایاب *tazkara zihâb we ijâb*; رایج جاي *tazkara rájih gâj*. – of a salute رد السلام *radd es salâm*. by – of post بر جوع البوسطة *bi rigû' el bôsta* in – بدل *badal*; مقابل *muqâbil*. on my – لا ارجع *lamma arga'*. [*faša*

Reveal, *vt.* کشف *kašaf*; فتی

Revenge, *n.* انتقام *intiqâm*, تار *târ*; اخذ التار *aḥd et târ*, *m.*

Revenge, *vt.* انتقم *intâqam*; اخذ التار *aḥad bi târ*, [*dy* (-*yn*)].

Revengeful, *a.* حقودي *ḥaqû-*

Revenue, *n.* ايراد *yrâd* (-*ât*), ريع *madḥûl*; (of land) مدخول *vé'*, *m.* [*râm*; اكرام *ikrâm*, *m.*

Reverence, *n.* احترام *iḥti-*

Reverend, *a.* محترم *muḥta-*

ram (-*yn*); قسيس *qassys* (*qu-*
sus). [*'akas*,

Reverse, *vt.* قلب *qalab*; عكس

Reverse, *n.* ظهر *dahr*; عكس *'aks*; قفا *qafa*; قلب *qalb*, *m.* it is the – والحال بالعكس *wil ḥâl bil 'aks*

Revert, *vi.* رجع *rigi'*; عاد *'âd*.

Revetment, *n.* تكسيه *tak-*
syja, *f.*

Review, *n.* (of books) انتقاد *intiqâd* (-*ât*); (of troops)

استعراض *isti'râd*, *m.* (-*ât*)

Review, *vt.* (books) انتقد *inta-*
taqad; (troops) استعرض *ista'-*
rad. [*qid* (-*yn*)].

Reviewer, *n.* منتقد *munta-*

Revile, *vt.* سفه على *safah 'ala*; شتم *šatam*.

Reviler, *n.* سفيه *safyh* (*sufa-*
ha); شتام *šattâm* (-*yn*).

Revise, *vt.* صلح *šallah*; صحح *šahḥah*, *m.*

Revision, *n.* تصليح *tašlyh*;
تصحيح *tašhyh, m*

Revival, *n.* نهشته *na'niša, f.*

Revive, *vt.* اتغيش *itna'nis*;
استجيا *istahja vt.* نعش *na'nis*;
احيا *ahja. [lagu, m*

Revocation, *n.* الفا *ilga*; لغو

Revoke, *vt.* لغى *laga*

Revolt, *n.* عصيان *'usjân, m.*

Revolt, *vt.* عصي *'isy*

Revolution, *n.* دوره (turn) *dôra (dorât)*;
ثوره (rebellion) *sôra, f. (sorât).*

Revolutionary, *a.* (person)
فتنجي *fitnaggy (-ja)*

Revolve, *vt.* دار *dâr.*

Revolver, *n.* رفولفر *refolfar*
(-ât); فرد بست ارواح *fard bi sitt*
arwâh, m. [f. جزا giza, m.

Reward, *n.* مكافئه *mukafyya,*

Reward, *vt.* كافي *kâfa*; جازي
gâza. [kâm, m.

Rheum, *n.* برد *bard*; زكام *zu-*

Rheumatic, *a.* روماتيزمي *ru-*
mâtizmy - fever روماتيزميه *himma rumatizmyja.*

Rheumatism, *n.* روماتزم *ru-*
mâtizm; جمع المفاصل *waga' el*
mafâsil, m

Rhinoceros, *n.* خرنيت *har-*
tyt, بقر البحر *baqar el baħr, m.*

Rhubarb, *n.* راوند *râwind, m.*

Rhyme, *n.* قافيه *qâfja, f*
(*qawâfy*).

Rib, *n.* ضلع *dal', m. (dilir')*.

-bed مضع *midalla' (-yn)* -
of date palm branch جريده *gi-*
ryda (giryd)

Ribbon, *n.* شريط *širyť, m.*
كرديله *kurdêla, f.*

Rice, *n.* رز *ruzz, m.* - milk
رز بلبن *ruzz bi laban.*

Rich, *n.* غني *gany (agnyja).*
-s غنا *gina*; مال *mâl.*

Rickets, *n.* كساح *kusâh, m.*

Rickety, *a.* مكسح *mikassah*

(-yn).

Rid, *vt.* خلع *hallas*; علق 'a-
tag. get - of اخلص من *ithal-*
las min. [f. (*hawazyr*)

Riddle, *n.* حزره *hazzûra*,

Ride, *n.* فشه *fusha*, *f.* مشوار
mišwâr, *m.*

Ride, *vt* ركب *rikib*. he rode
over جاراكب *ga râkib* -
away ركب وراح *rikib we râh*

Rider, *n.* راكب *râkib* (-yn)

Ridicule, *n.* مسخره *mashara*;
مهزاء *mahzâa*, *f*

Ridicule, *vt* اتمسخر على *itmas-*
har 'ala; اتمهزاء على *itmahza 'ala*;
ضحك على *dihik 'ala.* [*hik.*

Ridiculous, *a.* مضحك *mud-*

Riding, *n.* ركوب *rukûb*, *m.*
- boots جزمه سوارى *gazma sa-*
wîry. - master معلم ركوب الخيل
mi'allim rukûb el hêl. -
school مدرسة تعليم ركوب الخيل
madrasat ta'lym rukûb el hêl.

Riffraff, *n.* الناس الدون *el nâs*
el dûn; رعاغ الناس *ri'â' el nâs.*

Rifle, *n.* بندقيه *bunduqyya*, *f.*
(*bunduqyjât*).

Rig, *n* جهاز *gihâz*, *m.* (-ât).

Rig, *vt.* جهز *gahhiz*

Rigging, *n.* حبال المركب *hi-*
bâl el markib.

Right, *n* حق *haqq*; عدل *'adl*;
صحيح *ṣaḥyḥ*; دغري *dugry*

Right, *a* دغري *dugry*; صحيح
هو رجل *ṣaḥyḥ* he is a - man
حقاني *huwa râgil haqqâny.* -
hand الابد اليمين *el yd el ymyn.*

on the - جهة اليمين *min gi-*
het el ymyn. he does not
know his - hand from his

left ما يعرفش كوعه من بوعه *ma ji'-*
rafš kû'oh min bū'oh. that is
- دا صحيح *da ṣaḥyḥ.* it is - to

من العدل ان *min el 'adl in.*
have you got the - time?

ساعتك مذبوظه *sâ'tak mazbûṭa.*

the - road السكه الدغريه *es sik-ka ed dugryja* all - طيب ! *ṭayyib*; عظيم *ʿaẓym*. that serves him - يستاهل *jistáhil* give - ادى حق *idda ḥaqq*. you are - ابدك *cl ḥaqq fy ydaḵ*. الحق عندك *el ḥaqq ʿandak* - opposite قصاده تمام *qusádoh tamám* he is in his - senses عقله في راسه *ʿaqlah fy rásoh*. put - اصلح *aṣlah*. - angle زاويه *záwja qâjma*. [*sallah*.

Right, *vt.* عدل *ʿaddil*; صلح *ṣaḥḥ*.

Righteous, *a* نقي *taqy* (*at-qyja*); صالح *ṣálih* (-*yn*).

Rightful, *a*. حقاني *ḥaqqány* (-*yn*); له الحق *loh el ḥaqq*.

Rightly, *ad.* بالصدق *bil ṣudq*; بالصحیح *bil ṣaḥyḥ*. [*gâmid*.

Rigid, *a*. ناشف *násif*; جامد *ǰam*.

Rigorous, *a*. شديد *šadyd*; قاسي *qâsy*. [*nâbir*).

Rim, *n*. شبر *šanbar*, *m.* (ša-

Rind, *n*. قشره *qišra*, *f.* (*qišr*).

Ring, *n.* (metal) حلقة *ḥalaqa* (*ḥalaq*); جلبه *gilba*, *f* (*gilab*); (finger) خاتم *ḥâtim*, *m.* (*ḥawâtim*); (sound) رنه *ranna*; عصبه *daqqa*, *f* (league) ريس *ʿuṣba*, *f* (*ʿuṣab*) - leader ريس العصبه *rayjis cl ʿuṣba* (*rujasa*).

Ring, *vt* دق *daqq*; رن *rann*.

Ringling, *n* دق *daqq*; رن *rann*, *m.*

Ringworm, *n*. قراع *qurâʿ*, *m.* one who has the - افرع *aqraʿ* (*qurʿ*). [*maṣmaṣ*.

Rinse, *vt.* شطف *šataf*; مضمض *maṣmaṣ*.

Rinsing, *n*. شطف *šatf*, *m.* مضمضه *maṣmaṣa*, *f.*

Riot, *n*. خناقه *ḥinâqa* (*hina-qât*); زبطه *zêta*, *f.*

Rip, *vt.* فتق *fataq*; شق *šaqq*.

Rip, *n*. فتق *fatq* (*fitûq*); شق *šaqq*, *m.* (*šuquq*).

Ripe, *a*. مستوي *mistiwy* (-*yn*).

Ripen, *vt* سوي *sauwa vi.*
استوى *istawa.*

Ripeness, *n* سوا *sizwa, m*

Ripple, *n* موجه *môga, f*
(*môg*).

Rise, *n.* ارتفاع *irtifâ';* (of
sun) طلوع *tulû'*; شروق *šûrûq,*
m (of Nile) زياده *zîâda, f*
(riot) هيجان *hajagân, m.* قومه
qôma. give - سبب *sabbib*

Rise, *vi* قام *qâm,* طلع *tulû',*
الي *il'y,* ارتفع *irtafa'* the sun
rose طلعت الشمس *es šams tul'et*
the Nile rose زاد النيل *en nyl*
zâd. - in the world مجع *na-*
gah. - up in arms قام
بالسلاح *qâm bil silâh.*

Rising, *n.* طلوع *tulû';* علو *ilû';*
ارتفاع *irtifâ', m.* زياده *zîâda, f.*
- of the dead القيامة *el qijâ-*
ma. - of the sun طلوع الشمس
tulû' es šams.

Risk, *n.* خطر *haṭar, m.* (ah-

târ). run the - خاطر *hâtir.* at
the - of مسئولية *'ala masû-*
lyjet

Risk, *vt* خاطر *hâtir;* جازف *gâ-*
zif he -ed his life خاطر بعمره
hâtir bi 'umroh

Risky, *a* خطر *muḥtir;* فيه
خطر *fyh haṭar*

Rite, *n* طقس *taqs, m* (tu-
qûs) [*tuqûs, m* (*kutub*).

Ritual, *n* كتاب طقوس *kitâb*

Rival, *n* خصم *ḥisṁ(alḥsâm).*

River, *n* بحر *baḥr* (*buhûr*);
نهر *nahr, m* (*anhâr*) up the
- بحري *qibly* down the -
bahary.

Rivet, *n* برشام *bursâm, m.*

Rivet, *vt* برشم *barsîm[(-ja)*

Riveter, *n.* برشاجي *bursâmgy*

Road, *n.* سكة *sikka, f.* (*sikak*);
طريق *taryq, m.* (*turuq*). - stead

مرسى *mirsa.*

Roar, *n.* زعيق *zi'yq, m.*

Roar, *vi.* زعق *za'aq*; جعر *ga'ar*.

Roast, *vt.* شوى *śawa*; حمر *hammar*; حمص *hammas*.

Roast, *a* مشوي *mašwy*; محمر *mihammar*; محمص *mihammas*.

— meat لحم عجرة *lahma mihammara*. — coffee بن محمص *bunn mihammas*

Roasting, *n* تحمير *śawwy*; تخمير *tahmyr*; تخميص *tahmys*, *m*

Rob, *vt.* نهب *nahab*; سلب *salab*; سرق *saraq*

Robber, *n.* نهاب *nahháb* (*-yn*); حرامي *harámy* (*-ja*).

Robbery, *n.* نهب *nahb*; سلب *salb*, *m.* سرقة *sirqa*, *f.*

Robe, *n.* توب *tób* (*atwáb*); فسطان *fostân*, *m.* (*fasatyn*).

Robust, *a.* قوي *qawwy* (*aqwyja*); جامد *gâmid* (*-yn*).

Rock, *n.* صخرة *šahra*, *f.* (*šuhûr*); شعب *śi'b*, *m.*

Rock, *vt.* هن *hazz*. —ing chair

كرسي هزاز *kursy hazzáz*.

Rocket, *n.* صاروخ *sarûh*, *m.* (*sawaryh*).

Rocky, *a.* صخري *šahry*; كله *kulloh higâra*.

Rod, *n.* عصاية *‘aşâja* (*‘usy*); قصبه *qasaba*, *f.* (*qasabât*).

Rogue, *n.* مكار *makkâr*; نجس *nigis* (*-yn*).

Roll, *vt* دحرج *dahrag*; دقلج *daqlig*; اذحرج *laff vi.* اذحرج *iddahrag*; اذقلج *iddaqlig*. the ship —s المركب بتميل *el markib bitmyl*.

Roll, *n.* (of cloth) بسطويه *bastawyja* (*bastawyjât*); طاقه *tâqa*, *f* (*taqât*). [*maḥâdil*].

Roller, *n.* محدله *maḥdala*, *f.*

Roman, *a.* روماني *rumâny*.

Romance, *n.* حكاية *hikâja* (*hikajât*); روايه *riwâja*, *f.* (*riwajât*). [*el hikajât*].

Romantic, *a.* الحكيابات *azaz*

Rome, *n.* روميه *rûmja*, *f.*
 Romp, *vi.* نط *natt*; لعب *li'ib*.
 Roof, *n.* سقف *saqf* (*suqûfa*);
 سطح *saṭḥ*, *m.* (*sutûḥa*) -less
 مياوي *ma lohš saqf*; مالمش سقف
samāwy
 Roof, *vt* سقف *saqqaf*.
 Rook, *n.* رخ *ruhḥ*, *m.*
 Room, *n.* (chamber) اوده
ôda, *f.* (*uwad*), (place) مطرح
maṭraḥ (*matâriḥ*), محل *ma-*
hall (-*ât*); مكان *makân*, *m.*
 (amâkin) spare - اوده مسافرين
ôdet mis.ê firyn in my - يفي
 مطرحي *fy maṭraḥy* make -
 for him 'وسع له *wassa' loh*.
 Roomy, *a.* واسع *wâsi'* (-*yn*)
 Roost, *n.* حن *ḥunn*, *m.*
 Root, *n.* جذر *gidr* (*gidûr*);
 اصل *aṣl*, *m.* (*uṣûl*).
 Rope, *n.* حبل *ḥabl*, *m.* (*hi-*
bâl). - dancer بهلوان *ḥahlâ-*
wân. - maker حبال *ḥabbâl*

(-*yn*). tow - لبان *libân*.
 Rosary, *n.* سبجه *sibḥa* (*sibah*)
 Rose, *n.* وردہ *warda*, *f.*
 (ward). - colour وردي *war-*
dy; بامبه *bamba* - water ماورد
ma ward. [*bân*, *m.*
 Rosemary, *n.* حصالبان *ḥaṣal-*
 Rosetta, *n.* رشيد *rašyd*, *f.*
 Rosette, *n.* وردة النيشان *war-*
det en nyšân, *f.* (*wardât*).
 Rosy, *a.* مورد *muwarrad*;
 وردي *wardy*. [*ṭan*; عطب *aṭṭab*.
 Rot, *vt* عفن *'affin*; عطن *aṭ-*
 Rotation, *n.* دوره *dôra* (*do-*
rât); مناوبه *minâwba* (*minaw-*
bât)
 Rotten, *a.* معفن *mi'affin*; معطب
mi'aṭṭab (-*yn*). - eggs يبيض
bêd mimaššis.
 Rotteness, *n.* عفونه *'ifûna*,
 f. عطب *aṭab*, *m.* [احمر *aḥmar*.
 Rouge, *n.* حمرا *humra*, *f.*
 Rough, *a.* خشن *ḥisîn*; (man)

بحر *huśny* (-yn). - sea
 هاج *bahr hājig*.

Roughly, *ad.* بخشونه *bi huśû-na*. - speaking
 على وجه التقريب *‘ala wagh el taqryb*

Roughness, *n* خشونه *huśû-na*; غلاظه *galâza, f*

Roulette, *n.* رولينا *rulyna, f.*

Round, *a.* مدور *mudauwar* (-yn) - sum
 مبلغ كامل *mab-lağ kâmil* - of beef
 تاليو بيانكو *tâljo bijanko* take a - دار
 دوره *dâr dôra*

Round, *ad.* حول *hól*; حوالين
hawalén. all - دایر ما يدور - *dâ-jir ma jidûr* he got - him
 اكل مخه *akal mulhoh* [*kasar*

Rout, *vt.* هزم *hazam*, كسر

Route, *n* طريق *taryq, m.*
 (تuruq); سكه *sikka, f.* (sikak).

Routine, *n.* تمرين *tamryn, m.*
 ممارسه *mumârsa, f.*

Rove, *vi.* دار *dâr*; لف *laff*;

ساح *sâh.*

Row, *n.* (quarrel) خنافه *hi-nâqa, f.* (hinaqât); (line)

صف *şaff, m* (şufûf). in a -
 فلوکه *fy şaff.* - boat

بقاديف *filûka bi maqadyf.*
 get into a - ايتخانق *ithâniq.*

Row, *vt.* قدف *qaddif.*

Rower, *n.* مقداغجي *muqdâfgy* (-ja). [*sultâny.*

Royal, *a* ملوكي *milûky*; ساطاني

Royalty, *n* ملكيه *mulkyja, f.*

Rub, *vt.* دعك *da‘ak*; فرك
 مسح *farak*; حك *hakk.* - off
 مسح *masah.*

Rubbish, *n.* زباله *zibâla, f.*
 ردم *radm*; ردش *radś, m*

Rubble, *n.* ديش *dabś, m*

Rubrics, *n.* فروض دينيه *furûd*
dynyja, f. [(*jaqût*).

Ruby, *n.* ياقوته *jaqûta, f.*

Rudder, *n.* دف *daffa, f.*
 (daffât).

Rude, *a.* غليظ *galyz* (*ġuláz*);
 رذيل *razyl* (*ruzala*); ثقیل *sa-*
qyl (*sugala*).

Rudeness, *n.* رذاله *razála*;
 خشونه *hušúna*; غلاظه *galáza*, *f.*

Rudiment, *n.* اصل *asl*, *m.*
 مبداء *mabda*, *m*

Ruffian, *n.* حرامي *harámy*
 (-*ja*); شقي *šaqy* (*ašqyja*)

Rug, *n.* بساط *busát*, *m* (-*át*);
 سجادہ *siggáda*, *f* (*sagagydy*).

Ruin, *n.* هلاك *halák*; خراب
haráb, *m* -s of a house حرابه
harába (*harabát*)

Ruin, *vt.* هلك *halak*; خرب
harab. *vi.* هلك *hilik*; خرب
hirib.

Ruinous, *a.* متلف *mutlif*
 (-*yn*); يفسد *jihassar* (-*u*).

Rule, *n.* حكم *hukm* (*ahkám*);
 قانون *qanún*, *m* (*qawanyn*);
 قاعدة *qá'da*, *f.* (*qawá'id*).

Rule, *vt.* (govern) حكم *ha-*

kam; (mark with lines) سطر
sattar; مسطر *mastar*.

Ruler, *n.* (governor) حاكم
hákim (*hukkám*); (instru-
 ment) مسطره *mastara*, *f.* (*ma-*
sátir)

Rum, *n.* روم *rôm*, *m.*

Rumour, *n.* اشاعه *isá'a*, *f.*
 (-*át*); خبر *habar*, *m.* (*ahbár*)

Rumour, *vt.* اشاع *asá'*; طلع
 مشاع *talla' habar* it is -ed
 musá'; فيه خبر *fyh habar*.

Run, *vi.* جري *giry*; رعى *ra-*
mah - about جري هنا وهناك *gi-*
ry hena we henák - after
 جري ورا *giry wara*. - aground
 شحط *šahat*. - away هرب *hirib*.
 - into debt وقع في الدين *wiqi'*
fid dén. - the risk خاطر *hátir*.
 - out خلس *hiliš*. - down نقص
 القيمه *naqqas el qyma*. - mad
 داس *iggannin*. - over الحبر
dás. the ink does not

ما يمشيش *el ħibr ma bijimśýś.*

Run, *n.* جريه *garja*, *f.* meter
- متر طولي *mitr túly*. the ge-
neral - العموم *el 'umúm*. in the
long - في الآخر *fil áhur*.

Runaway, *n.* هربان *harbân*
(-yn). [(*rubbyjât*)

Rupee, *n.* ريه *rubbyja*, *f.*

Rupture, *n.* شق *fatq*; شق
śaqq, *m.*

Rural, *a.* فلاحى *ryfy*; ريفى
falláhy. - post office بوسطه
bôsta tauwâfa.

Ruse, *n.* حيله *hyla (ħijal)*,
دوباره *dubâra*, *f.* [*zahma*, *f.*

Rush, *n.* هجوم *higúm*, *m.* زحمه

Rush, *vi.* هجم *hagam*. - in
دخل هاجم *daħal hâgim*. - out

طلع يجري *ṭili' jigry*.

Rushes, *n.* حلفا *ħalfa*, *f.*

Rusk, *n.* قرقوشه *qarqûsa*, *f.*
(*qaraqýś*).

Russia, *n.* بلاد المسكوب *bilâd*
el miskôb, *f.* - leather جلد
gild miskôby.

Russian, *a* مسكوبى *miskôby*
(*miskôb*). [*ginzâr*, *m.*

Rust, *n.* صدا *şada*; جنزار

Rust, *vt* صدى *şadda*; جنزر
ganzar. [*falláhy*.

Rustic, *n.* ريفى *ryfy*; فلاحى

Rustle, *vi.* خرخش *ħar fîś*; خشخشة
ħaśħaś.

Rusty, *a* مجنزر *miganzar*;
مصدى *mişaddy*.

Rye, *n.* جاوادر *gawadâr*.

S

Sable, *n.* سمور *sammûr*, *m.*

Sabretache, *n.* سبرطاش *sa-*

bartás, m.

Sack, *n.* كيس *kys, m. (ak- (jás);* زكيه *zikyba, f. (zaká-jib)* give the - طرد *tarad* get the - انطرد *intarad. -ing* حيش *hész.*

Sack, *vt* نهب *nahab*

Sacrament, *n* سر *sirr, m.*

Sacred, *a.* مقدس *muqaddas (-yn)*

Sacrifice, *n* ذبيحه *dibyha (dabájih),* صبحه *dihyja, f.* make a - تحلى *tahalla.*

Sacrifice, *vt.* دبح *dubah; ضحى dahha* [تدنيس *tadnys*

Sacrilege, *n* تنجيس *tangys;*

Sacristan, *n.* قندلفت *qanda-laft (-yja)*

Sad, *a.* (person) حزنان *haz-nán;* مغموم *magmúm (-yn);* (thing) محزن *muhzin;* مكرر *mukaddir.* [gamm.

Sadden, *vt.* حزن *hazzin; غم*

Saddle, *n.* مرج *sarg, m (si-rúg . camel - غيطة gabyt. donkey - برده barda'a (ba-rádi' side - ستراب sarg sittát - cloth لباده libbáda (libbadát).*

Saddle, *vt.* شد *šadd.*

Saddler, *n.* مروجي *sirúgy; برادعي barád'y (-ja).*

Sadly, *ad.* بحزن *bi huzn.*

Sadness, *n* حزن *huzn; غم gamm, m*

Safe, *a* سالم *sálím (-yn); في امن fy amán. he is a - man huwa rágil mû-taman. - and sound صاع سليم şág salym*

Safe, *n.* خزانه حديد *hazâna hadyd, f (hazanât); صندوق şandûq hadyd, m. (şan-nadyq). meat - غليه namlyja (namâly). [بسلامه bi salâma.*

Safely, *ad.* بامان *bi amán;*

Safety, *n.* سلامة *salâma*, *f.*
 aman; خلاص *halâs*, *m.*
 - valve بلف امانه *balf amâna*.

Saffron, *n.* زعفران *za'farân*,
m [*jamyja*, *f*

Sage, *n.* (plant) مرعيه *mar-*

Sail, *n.* قلع *gal'*, *m.* (*qilû'*).
 set - القلع فرد *farad el gal'*.
 - cloth قماش القلع *qumâs el*
gal' wind - ملقف *malqaf*
 (*malâqif*) fore - تركيت *terin-*

kÿt main - مايسترا *mâjstra*
 top - غايه *gâbja* - maker
 خياط قماش *hayjât qumâs*

Sail, *v.* سافر *sâfir*. *vt.* مشى
 المركب *ma'ssa el markib*

Sailing, *n.* سفر البحر *safar el*
bahx, *m.* - ship مركب قلع *mar-*
kib qilû', شراع *markib*
šarâ' - order بالسفر *amr*
bil safar [*nûty* (-*ja*).

Sailor, *n.* بحري *bahry*; نوتي

Saint, *n.* قدیس *qaddys*(-*yn*);

ولي *waly* (*awlyja*). one's -
 day عيد *yd* (*âjâd*). - George
 ماري جرجس *mâry girgis*

Sake, *n.* خاطر *hâtir*; شان *šân*.
 for the - of بسبب *bi sabab*.
 for your - على شان خاطرك *‘ala*
šân hâtrak. for God's - بالله
billâhy ‘alêk [(*sawâqy*).

Sakieh, *n.* ساقيه *sâqja*, *f.*

Salaam, *n.* سلام *salâm*; تمني
tamanny.

Salad, *n.* سلطه *salata*, *f.* (*sa-*
latât) - bowl سلطانية السلطه
sultânyjet es salata

Salary, *n.* ماهيه *mâhyja* (*ma-*
hyjât); جمكيه *gamkyja*, *f.*
 (*gamkyjât*); حساب *hisâb*;
 استحقاق *istiḥqâq*, *m.* (-*ât*).

Sale, *n.* بيع *bê'*, *m.* a - بيعه
bê'a (*bê'ât*). contract of -
 مبايعه *mubâj'a* (*mubaj'ât*). --
 by private agreement بيع
 بالمارسه *bê' bil mumârsa*.

—s man يباع *bayyāc* (-yn). put up for — اشهر في المزاد *ašhar fil māzād*.

Salep, *n.* محلب *sahlab, m.*

Saliva, *n.* بزاق *ryq*; ريق *bi-zāq, m.*

Salivate, *vi* بزق *bazzaq.*

Sallow, *a.* مصفر *mişfirr.*

Salmon, *n.* حوت سليمان *hūt silymān, m.*

Saloon, *n.* صاله *šāla (salāt);* اودة استقبال *ódet istiqbāl, f (uwad);* (of ship) مقعد *maq-‘ad, m (maqā‘id)*

Salt, *n.* ملح *malḥ, m* he is not worth his — ما يسواش بصله *ma jiswās bašala.* — mine; — cellar ملاحه *mallāḥa (mal-lahāt).* kitchen — ملح خشن *malḥ ḥiśin* table — ملح ناعم *malḥ nā‘im* — petre البارود *malḥ el barūd.*

Salt, *a.* مالح *mālīḥ (-yn).*

Salt, *vt.* ملح *mallaḥ.* — ed ملح *mimallaḥ.*

Saltiness, *n.* ملوحة *milūḥa, f.*

Salubrity, *n.* جودة الهواء *gū-det el hawa;* نضافة المحل *nadāfet el maḥall, f.*

Salutation, *n.* سلام *salām;* تسليم *taslym, m*

Salute, *n.* سلام *salām;* تعظيم *ta‘zym, m* fire a — ضرب سلام *darab salām.* return a — ردّ *radd es salām*

Salute, *vt.* سلم *sallim;* عمل *‘amal ta‘zym.*

Salvation, *n.* خلاص *ḥalās, m* نجاه *nagā, f. [(šawāny).*

Salver, *n.* صينية *synyja, f.*

Same, *a.* ذات *zāt;* نفس *nafs;* الرجل بذاته *‘ēn. the — man cr rāgil bi zātoḥ.* I wish you the — العاقبة عندك ! — *el ‘āqba ‘andak.* he did the — عمل كذا

عمل كذا *‘amal keda.* the very — زيه تمام

zayjoh tamám; هو بعينه *huwa bi 'énoh*. the – as زي *zaj*. we are of the – opinion كنا من *kullina min ráj wá hid*. it is all the – زي بعضه *zaj ba'doh*. it is all the – to me زي بعضه عندي *zaj ba'doh 'andy*

Sample, *n* عينة *'ayjina* (*'ay-jinát*); فاتوره *fatûra*, *f* (*fatwatyr*)

Sanction, *n* اعتماد *i'timâd*; تصديق *tasdyq*, *m* (*-ât*)

Sanction, *vt* اعتمد *i'tamad*; صدق *saddaq*.

Sand, *n* رمل *raml*, *m* – pot مرملة *marmala* (*marâmil*) – paper ورق سنفره *waraq sanfara*. – stone حجر رملي *hagar ramly*. – fly سكيت *sukkêt*.

Sandal, *n*. نعل *na'l*, *m*. (*ni-'âl*). – wood حشب الصندل *hašab eš şandal*. [*wys*, *m*.

Sandwich, *n*. سندويش *sand-*

Sandy, *a*. رملي *ramly*; مرمل *mirammil*. [*'aql* (*-yn*).

Sane, *a*. سليم العقل *salym el*

Sang-froid, *n*. برود *birûd*; رزانه *razâna*

Sanguine, *a* متاكد *mitak-kid* (*-yn*); عنده عشم كبير *'an-doh 'asam kibyr* (*-um*).

Sanitary, *a*. صحي *sihhy*; طب *ṭayyib liš sihha*. – Department مصلحة الصحة *maşlahet cş sihha*

Sap, *n* عصاره *işâra*, *f*.

Sapphire, *n* ياقوته زرقا *jaqû-ta zarqa*, *f*. (*jaqût*) [*(-yn)*.

Saracen, *a* مسلم *nuslim*

Saracenic, *a*. اسلامي *islâmy*.

Sarcasm, *n*. مسخره *maşhara*, *f*. استهزا *istihza*, *m*.

Sarcophagus, *n*. ناووس *naûs* (*nawawys*); تابوت *tabût*, *m*. (*tawabyt*). [*f*. (*sardyn*).

Sardine, *n*. سردينه *sardyna*,

Sarsaparilla, <i>n</i> عشبہ <i>isba</i> , <i>f</i> .	شعب <i>šabba</i> . [<i>es sabb</i> , <i>m</i> .
Sash, <i>n</i> حزام <i>hızân</i> , <i>m</i> . (-ât; <i>ahzima</i>).	Saturday, <i>n</i> يوم السبت <i>jôm</i>
Satan, <i>n</i> ابليس <i>ablys</i> (<i>abâl-sa</i>); شیطان <i>šytân</i> (<i>šajatyn</i>).	Sauce, <i>n</i> مرقة <i>maraga</i> ; صلصة <i>salsa</i> , <i>f</i>
Satchel, <i>n</i> مِخْلَة <i>mihla</i> , <i>f</i> (<i>mihâl</i> ; <i>mahâly</i>).	Sauce-pan, <i>n</i> طاجن <i>tâgin</i> , <i>m</i> (<i>tawâgin</i>); طنجره <i>tangara</i> (<i>tanâgır</i>); كسرونه <i>kasarôna</i> , <i>f</i> . (<i>kasaronât</i>)
Satiate, <i>vt</i> شبع <i>šabba</i>	Saucer, <i>n</i> صحن <i>sahn</i> (<i>su-</i> <i>hûn</i>); ظرف <i>zarf</i> , <i>m</i> (<i>zurûf</i>).
Satiety, <i>n</i> شبع <i>šaba</i> , <i>m</i>	Saucy, <i>a</i> قبيح <i>qabyh</i> (<i>quba-</i> <i>ha</i>); وقح <i>wiqih</i>
Satin, <i>n</i> اطلس <i>atlas</i> , <i>m</i>	Sausage, <i>n</i> سلامه <i>salâma</i> , <i>f</i> . (Turkish) سجق <i>suguqq</i> , <i>m</i>
Satire, <i>n</i> مهزاة <i>mahzâa</i> , <i>f</i> هجو <i>hagu</i> , <i>m</i>	Savage, <i>a</i> متوحش <i>mitwah-</i> <i>hız</i> (- <i>yn</i>)
Satisfaction, <i>n</i> رضا <i>rida</i> ; شبع <i>šaba</i> ; انبساط <i>inbisât</i> ; تعويض <i>ta'wyd</i> , <i>m</i> he did the work to my - انبسطت من شغله - <i>inba-satt min šugloh</i> [كافي <i>kâfy</i>	Savant, <i>n</i> عالم <i>âlim</i> (<i>ulama</i>)
Satisfactory, <i>n</i> مرضي <i>murdy</i> ;	Save, <i>vt</i> حاص <i>hallas</i> ; نجى <i>nagga</i> ; (money) حوش <i>hau-</i> <i>wiś</i> . God - the Khedive !
Satisfied, <i>a</i> . مكنتني <i>râdy</i> ; مكنتني <i>muktafy</i> ; شعبان <i>šab'ân</i> (- <i>yn</i>)	وفر <i>afandimiz sôk</i> <i>jaśa</i> - him the trouble !
Satisfy, <i>vt</i> . رضى <i>radḍa</i> ; شبع <i>šabba</i> , <i>vi</i> . رضى <i>ridy</i> ; شبع <i>šibi</i> .	وفاقر عليه التعب <i>waffur 'aléh et ta'ab</i> .
Saturate, <i>vt</i> . شرب <i>šarrab</i> ;	

Saving, *n.* توفير *tawfyr*;
(money) تحویش *tahwys*, *m.*
-s' bank بنك التوفير *bank et*
tawfyr.

Saviour, *n.* مخلص *muḥalliṣ*.

Saw, *n.* منشار *minśār*, *m*
(*manaśyr*) - dust نشاره *niśā-*
ra. circular - شريط منشار *śıryt*
minśār. hand - منشار يد *min-*
śār jadd. - mill منشار صينية *min-*
śār şanyja. - fish سمك ابو *samak*
abu minśār

Saw, *vt* نشر *naśar*

Sawyer, *n* نشار *naśśār(-yn)*.

Say, *vt.* قال *qāl*, حكي *ḥaka*
I - اقول لك *şûf lamma*
aqûl lak. I mean to - مقصودي
maqşûdy that is to - يعني *ja-*
ny. - to oneself قال في نفسه *qāl*
fy nafsoh.

Saying, *n.* قول *qôl (aqwâl)*;
مثل *masal*, *m.* (*amsâl*). as the
- is على حسب القول *‘ala ḥasab*

el qôl.

Scab, *n.* جرب *garab*, *m.*

Scabbard, *n.* جراب *girâb*, *m.*
(-ât; *agriba*).

Scaffold, *n.* صقاله *şaqâla*, *f.*
(*şaqalât*).

Scalade, *vt* اشعبط على السور
işşâ‘bat ‘ala es sûr. [*samaṭ*.

Scald, *vt.* شعوط *şa‘wat*; سمط

Scale, *n* مقياس *mıqjâs (ma-*
qajys); سلم *sıllim*, *m.* (*salâlim*);
(of balance) كفة ميزان *kaffet*

myzân, *f.* (*kaffât*). pair of - s

plan made to - ميزان بكفتين *myzân bi kaffetên*.

رسم عملي - *rasm*

‘amaly on a large - بمقادير

كبيرة *bi maqadyr kebyra*. - of

fish قشر السمك *qişr es samak*.

Scamp, *n.* رذيل *razyl (ruza-*
la); دون *dûn*.

Scandal, *n.* فضيحة *fıdyḥa*; جرسه

جوسي *gursa*, *f.* - monger جريسي

rasy; هتكي *hutaky (-ja)*.

Scandalize, *vt.* فضح *fadaḥ*;
 هتك *hatak*; جرس *garraṣ*.

Scandalous, *a.* مفضح *mufḍiḥ*;
 منك *muhtik*.

Scantling, *n.* مورينه *moryna*,
f (*morynát*; *marájin*) [*qis*.

Scanty, *a.* قليل *qalyíl*; ناقص *nā-*

Scape-goat, *n.* دفع سوء *daf*^c
saw, *m.* [*tar* (-*yn*)

Scape-grace, *n.* معتر *mi'at-*

Scar, *n.* جرح *garḥ*; مطرح الجرح *maṭraḥ*
eg garḥ, *m*

Scarab, *n.* جعران *gu'rán*,
 (ga'aryn)

Scarce, *a.* نادر *nádir*; قليل *q-*
 الوجود *qalyíl el ugúd*.

Scarcely, *ad.* بالجهد *bíl gihd*;
 بالصعوبة *biṣ ṣu'úba*.

Scarcity, *n.* قلة وجود *qillet*
ugúd; حاجة *hága*, *f.* [*hadd*.

Scare, *vt.* خوف *hawwif*; خض

Scarecrow, *n.* خيال المقاته *hijáḷ*.
el maqáta, *f.* بو *baw*, *m.*

Scarf, *n.* رباط *rubát* (-*át*);
 حزام *hizám*, *m.* (*aḥzima*).

Scarlet, *a.* احمر غامق *aḥmar*
 الغمي القرمزية *el*
himma el qirmizya.

Scatter, *n.* بختر *baḥtar*; بعزق
ba'zaq

Scavenger, *n.* زبال *zabbál*;
 كناس *kannás* (-*yn*)

Scene, *n.* منظر *manzar*, *m.*
 (*manázir*) he appeared on
 the - ظهر *zahar*; حضر *ḥidír*.

Scent, *n.* ريح *ryḥa*, *f* - bot-
 tle ققم *qumqu'n* (*qamáqim*);
 قزازه ريح *qizázet ryḥa*

Scent, *vt.* (smell) شم *šamm*;
 (perfume) عطر *aṭṭar*. -ed
 soap صابون ممسك *ṣabún mimas-*
sık. [*(-yn)*.

Sceptic, *a.* مرتاب *murtáb*

Sceptre, *n.* عصاية الملك *aṣájet*
el malik, *m.*

Scheme, *n.* تدبير *tadbyr* (*ta-*

dabyr); مشروع *mašrúʿ, m. (-át)*.

Scheme, *vt.* دبّر *dabbar*.

Schism, *n.* هرطقه *hartāqa*.

Schismatic, *a.* هرطوطي *hartūqy* (*harātqa*).

Scholar, *n.* تليذ (learner) *talmyz* (*talāmza*); (learned) عالم *ʿālim* (*ʿulama*).

School, *n.* مدرسه *madrasa, f.* (*madāris*); كتاب *kuttāb, m* (*katatyb*) day - مدرسة نهار - *madrasat nahār* - boy تليذ *talmyz* (*talāmza*). - girl تليذه *talmyza* (*talmyzāt*) - master معلم مدرسه *miʿallim madrasa* (*-yn*); خوجه *hōga* (*-wāt*). [*f.*

Schooner, *n.* سكونيه *sikūnja*,

Sciatica, *n.* عرق النساء *ʿirq en nisa, m.*

Science, *n.* علم *ilm, m.* (*ʿilūm*).

Scientific, *a.* علمي *ilmy*.

Scissors, *n.* مقص *maqasṣ, m.* (*-āt*).

Scold, *vt.* وجم *wabbah*.

Scolding, *n.* توبيخ *tawbyḥ, m.* (*-āt*). [*(magārif)*].

Scoop, *n.* مغرفة *mağrafa, f.*

Scope *n.* امتداد *imtidād, m.*

مسافه *masāfa, f.* he has full - *andoh hurryja tāmma*

Score, *n.* حساب *hisāb; (20)* بسبب *ʿisryn*. on the - of *bi sabab*.

Score, *vt.* شطب *ṣatab*.

Scorn, *n.* احتقار *ihtiqār; istihṭār, m.*

Scorpion, *n.* عقرب *ʿaqrab, m.* (*ʿaqārib*); عقربه *ʿaqraba, f.*

Scotch, *a.* اسكتلاندي *iskotlandy* (*-ja*).

Scot-free, *n.* معفي *maʿfy* (*-yn*); سالم *sālim gānim* (*-yn -yn*).

خرج منها طويل - he got out of it - *ḥarag minha ṭawyl ṭawyl*.

Scotland, *n.* اسکاتلندا *iskot-landa, f.*

Scoundrel, *n.* نجس *nigis(-yn); ابن حرام ibn harām (awlād).*

Scour, *vt.* نضف *naddaf; اكل akal.* the bank is -ed away
الجرس اناكل *cg gısr ittākıl*

Scourge, *n.* سوط *sôt (aswât); کرباج kurbâg, m (karabyg).*

Scrap, *n.* قصقوصه *qasqûşa (qasagys); حنه hitta, f (hitat)*
- book کتاب صور *kitâb şuwar*

Scrape, *n.* حیره *hyra; ضيقه dıqqa; ورتطe wartta, f*

Scrape, *vt.* قشط *qasat; کحت kahat.* - together جمع *gama', لم lamm*

Scratch, *n.* کرشه *karša (kar-sât); خربسته harbiša, f. (harabyš).*

Scratch, *vt.* کرش *karas; خربش harbiš.* - out محي *maḥa.*

Scream, *n.* صرخه *şahra (şu-*

râh); زعقه za'qa, f. (zi'yq).

Scream, *vt.* صرخ *şarah; زعق za'aq*

Screen, *n.* ستاره *sitâra, f. (satâjır), بر بند baraband, m. (-ât)*

Screw, *n.* بریمه *barryma, f. (barrymât).* - nut صاموله *şamûla (samulât)* - nail مسمار *musmâr qalaûz (ma-samyr); برمه musmâr burma.* - ship رفاص *raffâs (-ât).* - propeller ريشة الوابور *ryşet el wabûr.*

Screw, *vt.* قلوط *qalwaz; ممر sammar bi musmâr qalaûz.*

Scribble, *vt.* شخبط *şahbat; کتاب من غير اعتنا i'tina.*

Scribble, *n.* شخبطه *şahbata (şahabyt); کتابة من غير اعتنا kitâba min gér i'tina, f.*

Scripture, *n.* الكتاب المقدس *el kitáb el muqaddis, m.*

Scrofula, *n.* داء الخنازير *dá el hanazyr, m*

Scrub, *vt* مسح بنورشه *masah bi forsa*; نضف *naddaf*

Scrubbing brush, *n.* فورشة *forset mash, f (foras)*

Scruple, *n.* شبهه *šubha, f*
وسواس *wiswás, m*

Scrupulous, *a.* موسوس *mi-waswis*; مدقق *midaqqaq(-yn)*

Scullery, *n.* مغسل *maḡsal, m.* (*maḡásil*); بلاعه *ballá'a, f.* (*balla'át*). [(-át)]

Scullion, *n.* مر مطون *marmatôn*

Sculptor, *n.* نقاش *naqqâs(yn)*.

Sculpture, *n.* نقش *naq's, m.*

Sculpture, *vt.* نقش *naqas.*

Scum, *n.* رغو *ragwa*; ريمه *ryma, f.* [(*miḡaśśát*).]

Scythe, *n.* محشه *miḡaśśa, f.*

Sea, *n.* بحر *baḥr(buḥúr)*; البحر

المالح *el baḥr el málīḥ, m.*

smooth - بحر رايق *baḥr rájiq.*

rough - بحر هايج *baḥr hájiq.*

open - الغاطس *el ḡāṭis.* - man

بحار *baḥḥár (-a)*; بحري *baḥry*

(-yn) - shell وده *wada'a(wa-*

da') - sick دايج *dájiḥ (-yn).*

-sickness دوخه *dôḥa* - side

البحر *šatt el baḥr.* - post

مينه بحريه *myna baḥaryja.* he

is all at - هو تايه *huwa tájih.*

عمل نوتي - *'amal nûty.*

put to - سافر *sá fir* - fish

سمك *samak málīḥ.*

Seal, *a.* حتم *ḥitm, m.* (*aḥ-*

tám). great - مهردار *mihridár*

(-yn) break the - فك الحتم

fakk el ḥitm. set the - ختم

ḥatam. take off the - رفع الحتم

rafa' el ḥitm.

Seal, *vt.* ختم *ḥatam.*

Sealing, *n.* ختم *ḥitm.* - ink

شمع *hibr ḥitm.* - wax

ختم *sam' hitm.* [lafq, m.

Seam, n. خياطه *hijāta, f.* لفق

Seam, vt. خيط *hayjat;* لفق

lafaq [(hayjatāt).

Seamstress, n. خياطه *hayjāta*

Search, vt دور *dauwar;* فتش

fattiš make a - for دور على

dauwar 'ala

Search, n. تدوير *tadwyr;* تفتيش
taftyš, m.

Season, n. فصل *faṣl (fuṣūl);*

وقت *waqt (awqāt);* اوان *awān,*

m. for a - لمدة *li mudda* in -

وقته *fy waqtoh.* out of -

وقته *fāt waqtoh.*

Season, vt. تبل *tabbil*

Seat, n. مطرح *maṭrah (ma-*

tāriḥ); مكان *makān(amākin);*

مقعد *maq'ad, m. (maqā'id).*

take a - ! انفضل *itfaḍḍal*

uq'ud; انفضل استريح *itfaḍḍal*

istirayjah. keep your - !

خليك *hallyk qā'id;* خليك

مستريح *hallyk mistirayjah.*

resume one's - قعد ثاني *qa'ad*

tāny

Seat, vt قعد *qa'ad;* جلس *gallis*

Seclusion, n. خلوه *ḥilwa, f.*

اعتكاف *i'tikāf, m.*

Second, a ثاني *tāny (-yn).*

- to none ما فيهش احسن منه *ma*

fyhš aḥsan minnoh. he came

out - طلع الثاني *tili' et tāny.*

the - regiment ايكنجي آلاي

ikingy alāj - rate غرة اثنين

nimra itnén

Second, n تايه *sānja, f. (sa-*

wāny); (in duel) شاهد *śāhid*

(*śuhūd).* wait a - ! استنى شويه

istanna šuwayja.

Second, vt. تني *tanna.* I - him

انا اصادق على كلامه *ana aṣḍdiq*

'ala kalāmoh.

Secondary, a ثانوي *sānawy;*

مهم *muš muhim.*

Secret, n. سر *sirr;* خفا *ḥifa,*

m. in - بالسِر *bis sirr*. he is in the - السِر *ji'raf el sirr*. make a - of عملها *'amalha sirr*.

Secret, *a.* سِرِّي *sirry*.

Secretary, *n.* كاتب اسرار *ká-tib asrâr (kutaba)*; سكرتير *sikritêr (-yn)*. -'s office سكرتارية *sikritâryja* - of State ناظر *nâzir (nuzzâr)* under - of State وكيل نظاره *wakyl n-zâra (ûkala)*.

Secretion, *n.* إفراز *ifrâz*; رشح *raṣḥ, m.*

Secretly, *ad.* بالسِر *bis sirr*; من تحت تحت *min taht li taht*.

Sect, *n.* طائفة *tâjfa, f. (tawâ-jif)*; مذهب *mazhab, m. (ma-zâhib)*; (Mohammedan) طريقة *taryqa, f. (tarâjiq)*.

Section, *n.* قسم *qism(aqsâm)*; فصل *faṣl (fuṣûl)*; جزء *gûz(ag-zâ)*; (of plan) قطاع *qitâ', m.*

(-ât). longitudinal - قطاع طولي *qitâ' tûly*. transversal - قطاع عرضي *qitâ' 'ardy*.

Secular, *a.* علماني *'ilmûny*.

Secure, *a.* مطمئن *mittammin*; مضبوط *mazbûṭ (-yn)*.

Secure, *vt.* حفظ *hafaz*; اتحصل *ithaṣsal 'ala*.

Security, *n.* طمان *tamân, m.* ضمانه *ḍamâna, f.* تأمين *tâmyñ, m.* امانه *amâna, f.* (bond) بون *bôn, m. (-ât)*.

Sedan, *n.* تخنروان *tahtarawân*.

Sedative, *n.* مسكن *musakkin*; ملطف *mulattif*.

Sediment, *n.* عكارة *'ikâra, f.* تفل *tifl, m.*

Seduce, *vt.* (married woman); غوى *gawa*; افتعل ب *if-ta'al bi*; (girl) بنت فاتح *fataḥ el bint*; خرق *haraq*; بوظ *bau-waz*.

Seducer, *n.* مفسد *mufsid*;

خداع *haddâ'(-yn)*. [*ifti'âl, m.*

Seduction, *n.* اغوا *igwa*; افتعال

See, *vt.* شاف *šâf*; نظر *nazar*;

شاهد *šâhid*; عاين *âjin*. he -s

nobody ما يقالش حد *ma jiqâ-*

bil's hadd - into فحص *faḥas*.

- out وصل الباب *waṣṣal lil bâb*

go and - رح شف ا *rûḥ šûf*.

I saw him off ودعته *wadda'toh*.

let me - you home! خليني اوصلك

hallyny awaṣṣalak lil

bêt. I shall - to this رايح اخلي بالي

râjih aḥally bâly min

da. let me - لا اتوف ا *lamma*

asûf. you - ? شايف *šâjif*; فاهم

fâhim. I - انا فاهم *ana fâhim*.

See, *n.* ابرشييه *abrašyja, f.*

Seed, *n.* بزر *bızr, m* نقاويي

tagâwy, f. sow -s خفر الارض

ḥaḍḍar el arḍ.

Seedy, *a.* مهزول *mahzûl*; عيان

'ayjân (-yn). [*zar, m.*

Seeing, *n.* شوف *sôf*; نظر *na-*

Seek, *vt.* فاش على *fatti's 'ala*;

على دور *dauwar 'ala*.

Seem, *vi.* بان *bân*; ظهر *zahar*.

it -s to me يظهر لي *jizhar ly*;

لي البايين *el bâjin ly*.

Seesaw, *n.* مرجحه *murgêḥa,*

f (maragyh).

Seize, *vt* مسك *misik*; نقش

qafas; حنق *ḥafaq*; ضبط *zabat*;

حجز *ḥagaz*

Seizure, *n.* مك *mask*; ضبط

zabt, حجز *ḥagz, m*

Seldom, *ad.* نادر *nâdir*. I -

see her قليل لما اشوفها *qalyl*

lamma asûfha.

Select, *a* نقاوه *naqâwa*.

Select, *vt.* نقي *naqqa*; اختار

ihâtâr.

Selection, *n.* تنقيه *tanqyja, f.*

Self, *pro.* نفس *nafs*; ذات *zât*;

عين *ên*. my- نفسي *nafsy*. I my-

انا بنفسي *ana bi nafsy*. them-

selves نفسم *nafsuhum*. I shave

my- انا باحلق لروحي *ana baḥlaq*
li rôḥy. - acting يشغل من نفسه
jistaḡal min nafsoh. - de-
 fence الدفاع الشخصي *el difâ' es*
šahsy. - denial انكار الذات *in-*
kâr el zât - esteem اعتبار
i'tibâr el insân li
nafsoh. - same بنفسه *bi nafsoh;*
 بعينه *bi 'ênoh*

Selfish, *a* نفساني *nafsâny*
 (-yn); يحب نفسه *jihibb nafsoh*
 (-um)

Selfishness, *n* حب الذات *hubb*
ez zât, m.

Sell, *vt.* باع *bâ'* - out جبر
gabar; شطب *šatṭab.* to be
 sold للبيع *lil bê'* [*bâji' (-yn).*

Seller, *n* بايع *bayjâ'* ; يباع

Semaphore, *n.* مافور *sama-*
fôr, m. (-ât). [*šahwa, f.*

Semen, *n.* مني *many, m.* شهوه

Semi, *n.* نص *nuṣṣ, m.* - co-
 lon ونقطه *damma we nuq-*

ta. - circle نص دايره *nuṣṣ dâj-*
ra. - official غير رسمي *ġêr ras-*
my. [*madrasa 'âlja, f.*

Seminary, *n.* مدرسه عاليه

Senate, *n.* مجلس الشيوخ *mag-*

lis es šujûḥ ; مجلس الاعيان *mag-*
lis el a'jân, m.

Senator, *n* من اعضاء مجلس
 الشيوخ *min a'dâ maglis es šu-*
jûḥ

Send, *vt.* شيع *šay-*
ja' , ارسل *arsal* - away طرد

tarad - back رجع *ragga'.* -
 in قدم *qaddim.* - for him !

شيع انده له *šayja' loh ;*
šayja' indah loh - down نزل

شيع له خبر *nazzil.* - him word
šayja' loh ḥabâr.

Sender, *n.* باعت *bâ'it;* مشيع
mišayja' (-yn).

Senior, *a.* اكبر *akbar ;* اعلى
a'la ; اقدم *aqdam.*

Seniority, *n.* اسبقية *asbaqyja;*

اقديه *aqdamyja*, *f.* [*ky*, *m.*

Senna, *n.* سنمكي *sanamik-*

Sensation, *n.* شعور *šu'ûr*;

احساس *ihsâs*, *m.* it made a -

عمل تاثير *'amal tâsyir*.

Sense, *n.* (one of the five -s)

حاسة *hâssa*, *f.* (*hawâs*); (mean-

ing) معنى *ma'na*, *m.* (*ma'âny*).

speak - اتكلم بعقل *itkallim*

bi 'aql. he is out of his - s

اجن *'aqloh harag*; عقله خرج

iggannin. he came to his -

رجع عقله في راسه *rigi' 'aqloh fy*

râsoh.

Senseless, *a.* ما عندهش احساس

ma 'andohs ihsâs; ما عندهش عقل

ma 'andohs 'aql.

Sensible, *a.* حساس *hassâs*;

عاقِل *'âqil* (-*yn*). a - reply

جواب واحد عاقل *gawâb wa-*

hid 'âqil.

Sensibility, *n.* حسيه *hassyyja*,

احساس *ihsâs*, *m.*

Sensitive, *a.* حساس *hassâs*

(-*yn*). - plant مستحيه *misti-*

hyja. [(-*yn*).

Sensual, *a.* شهواني *shahwâny*

Sentence, *n.* (phrase) جملة

gumla, *f.* (*gumal*); (judg-

ment) حكم *hukm*, *m.* (*aḥkâm*).

Sentence, *vt* حكم على *hakum*

'ala. [*m.* حسيه *hassyyja*, *f.*

Sentiment, *n.* احساس *ihsâs*,

Sentimental, *a.* صاحب حنو *ṣā-*

ḥib ḥinû (*aṣḥâb*); صاحب تاثير

ṣāḥib tâsyir.

Sentry, *n.* ديدبان *dadabân*

(-*ât*); غفير *gafyr* (*ḡufara*). -

box كشك الديدبان *kušk ed da-*

dabân.

Separate, *a.* منفرد *munfarid*;

منفصل *maf-*

ṣâl.

Separate, *vt.* فصل *faṣal*;

انفصل *infāṣal*; افتراق *ibta'ad*;

افتراق *infāṣal*; ابتعد *ibta'ad*;

iftaraq. - ed مفصول *mafsûl*.

Separation, *n.* انفصال *infi-şâl*; مفارقة *bu'âd*, *m.* *mufârqa*, *f.*

Sepia, *n.* اطم الحبر *umm el hibr*.

September, *n.* سبتمبر *sibtim-bar*, *m.*

Sepulchre, *n.* قبر *qabr*, *m.* *turba*, *f.* (*turab*).

Sequel, *n.* ملحق *tâbi'*; تابع *mulhaq*.

Sequester, *vt.* حجز *hagaz*.

Sequester, *n.* حجز *hagz*, *m.*

Seraglio, *n.* مرابه *sarâja*, *f.* (*sarajât*). [*lélyja*, *f.*

Serenade, *n.* نوبه ليليه *nôba*

Serene, *a.* رزين *razyn* (-*yn*); ثقييل *tiqyl* (*tuqâl*).

Serenity, *n.* رزانه *razâna*, *f.* *tuql*, *m.*

Serf, *n.* عبد *'abd* (*'abyd*).

Serge, *n.* قماش صوف *qumâs şaf*; سرج *sirg*, *m.*

Sergeant, *n.* جاویش *şawys* (-*ja*). - major باشجاویش *bâş-şawys*. [متابع *mittâbi'* (-*yn*).

Serial, *a.* متسلسل *mitsalsil*;

Series, *n.* سلسله *silsila*, *f.*

Serious, *a.* رزين *razyn*; جد *gadd*. - illness مرض ثقييل *ma-rad tiqyl*. - calamity مصيبه

maşyba kibyra. [*gadd*.

Seriously, *ad.* من جد *min*

Seriousness, *n.* جد *gadd*, *m.*

رزانه *razâna*, *f.*

Sermon, *n.* وعظه *wa'za* (*wa'-zât*); كرزه *maw'aza*; وعظه *karza*, *f.* (*karzât*). [*'abyn*).

Serpent, *n.* تعبان *ti'bân* (*ta-*

Serum, *n.* مصل *maşl*, *m.*

Servant, *n.* خدام *haddâm* (-*yn*); تابع *tâbi'*, *m.* (*atbâ'*). *maid* - خدامه *haddâma*; كار يره *kamarêra*.

Serve, *vt.* خدم *hadam*; (suit)

nafa'. - for يقوم مقام *jigûm*.

maqâm; بدال *jihdim bi-dâl*. it -s for nothing ما ينفش *ma jinfa's* it -s you right ابلغ *tistâhl*. - a writ بلغ انذار *ballag inzâr*

Service, *n.* خدمة *hidma, f. (hidam)*. divine - صلاه *salâ*. tea - طقم شاي *taqm šaj* in - مستخدم *mistahdim*. out of - بطل *battâl*. of - نافع *nâfi'*. take into - استخدم *istahdim* will you do me a - عمل لي *ti'mil ly ma'rûf* at معروف *taht amrak* your - تحت امرك

Serviceable, *a.* نافع *nâfi'*; مستعمل *musta'mil (-yn)*.

Serviette, *n.* فوطه سفره *fûtet supra, f. (fuwat)*. [dûn.

Servile, *a.* دني *dany*; دون

Servility, *n.* دناوه *dandâwa*.

Sesame, *n.* سمسمه *simsima, f. (simsim)*. - oil سیرج *syrig*. - oil mill سیرجه *syrga*.

Session, *n.* جلسه *galsa, f. (galsât)*.

Set, *vt.* حط *hatt*; ركب *rak-kib*; (broken bone) جبر *gab-bar*. - going مشي *ma'ssa*. - about ابتدا في *ibtada fy*; اشتغل *istagal bi* - off راح *râh*; مشي *mišy* - up نصب *naṣab*; بني *bana*; رفع *rafa'* - apart فصل *faṣal*; بعد *ba'ad*. - aside حط *hatt 'ala ganb*; ركن *rakan* - at وز *wazz*. - on fire ولى *walla'*; نار *hatt nâr*. - at ease طمن *tammîn*. - at rest ريج *rayjah*. - in order رتب *rattib*; نظم *nazzam* - sail سافر *sâfir*. - to work قعد *qa'ad jištagal*. - free الشمس *'ataq*. the sun -s غسق *es šams tigyb*; غروب الشمس *es šams tigrib*. winter has - في الشتاء *es šita dahal*.

Set, *n.* طقم *taqm, m. (tuqûm)*.

Seton, *n.* خزام *huzám, m.*
 (-át). [كنبه *kanabê, m*
 Settee, *n.* ديوان *dywân (-át);*
 Setting, *n.* حظ *hatt*; تركيب
tarkyb; جبر *gabr*; (of sun)
 غياب *gijáb*; غروب *gurúb, m*
 Settle, *vt* سوئی *sauwa*; نهی
naha; خلص *hallas*; ركز *rakaz*.
 - an account سدد حساب *sad-*
did hisáb. he -d in Egypt
 استوطن في مصر *istawṭan fy*
maṣr. they -d upon اتفقوا على
ittafaqu 'ala. he -d twenty
 pounds a year on her رتب لها
rattib laha عشرين جنيه في السنة
'isryn giné fis sana
 Settlement, *n.* تسويه *taswyja,*
f. ركوز *rikúz*; تسديد *tasdyd*;
 استوطان *istutân, m.* marriage
 - مهر *mahr*.
 Seven, *n.* سبعة *saba'a*. [*tášar*.
 Seventeen, *a.* سبعة عشر *saba'-*
 Seventh, *n.* سبع *sub', m.*

(*asbâ'*).
 Seventy, *a.* سبعين *sab'yn*.
 Sever, *vt.* فصل *faṣal*; بعد *ba'ad*
 Several, *a.* كثير *kityr*; جملة
gumla. - persons فاس كثير
nás kityr.
 Severe, *a.* قاسي *qâsy (-yn),*
 شديد *šadyd (šudâd)*. you
 must be لازم نفسي قلبك ا -
lâzim tiqassy qalbak.
 Severity, *n.* فساوه *gasâwa*;
 شده *šidda, f.*
 Sew, *vt.* خيط *hayjat*.
 Sewage, *n.* اوساخ *awsâh*;
 قاذورات *qazurât, f.*
 Sewer, *n.* بلاعه *ballâ'a, f.*
 (*balla'it*); مجرور *magrûr, m.*
 (*magaryr*).
 Sewing-machine, *n.* ماكينة
makinet hijâta, f. (ما-
kinât).
 Sex, *n.* جنس *gins, m.* (*agnás*).
 Sexton, *n.* قندلفت *qandalâft*.

Sexual, *a.* جنسي *ginsy*.

Shabbiness, *n.* رهدله *rahdila*,

f. آدم هندمه *adam handima*, *m.*

Shabby, *a.* هدومه قدیمه *hidû-moh qadyma*; مرهدل *mirah-dil* (-yn). [*jûd*].

Shakles, *n.* قيد *qêd*, *m.* (*qi-*

Shade, Shadow, *n.* ضل *dill*;

برنیطة البه *hijâl*, *m.* lamp - *burnêtet el lamba*. [*lil*

Shade, Shadow, *vt.* ضل *dal-*

Shadoof, *n.* شادوف *šadûf*, *m.* (*šawadyf*).

Shady, *a.* مظل *midallil*

Shaft, *n.* عريش *arys*, *m.* (*ir-šân*). [*yrân el 'agam*].

Shah, *n.* شاه *šáh*; العجم *šah*

Shake, *n.* هزه *hazza* (*hazzât*); رجه *ragga*, *f.* (*raggât*).

Shake, *vt.* رج *hazz*; رج *ragg*.

vi. انهر *inhazz*; اترج *itragg*. he

shook hands with me سلم علي

بالايد *sallim 'alayja bil yd*.

his hand shook كانت بترجف *ydoh kânet bitirgif*.

Shaky, *a.* مش ضعيف *da'yf*; مش قوي *mus qawy*; ركيك *rakyk*.

Shall, *aux.v.* فعل يدل على المستقبل *fi'l jidill 'alal mustagbal*.

I - go لازم اروح *lâzim arûh*.

he - write لا بد ما يكتب *la budd ma jiktib*. [*gawyt*].

Shallow, *a.* مش غويط *mus*

Shallowness, *n.* قلة غوط *gil-let gût*, *f*

Sham, *n.* متصنع *mitsanna*; متظاهر *mitzâhir* (-yn).

Shame, *n.* حجل *hagal*; حيا *haja*; اخش! - عيب *éb*, *m.* for -

ihtiśy; عيب عليك *éb 'alék*. put one to - حجل *haggil*; كسف *kasaf*. [*haggil*].

Shame, *vt.* كسف *kasaf*;

Shameful, *a.* عيب *éb*; فاضح *fâdih* (-yn).

Shameless, *a.* قليل الحيا *qalyil*

el haja (*qulalât*); ما يخنشيش *ma jih̄tišyś* (*jih̄tišûś*).

Shamelessness, *n.* قلة حياء *qil-let haja*, *f.* [دلك *dalak*.

Shampoo, *vt.* كيس *kayjis*;

Shampooing, *n.* تكييس *tak-jys*; دلك *dalk*, *m.*

Shape, *n.* هيئة *hajâ*, *f.* (-*t*); شكل *śikl* (*aśkâl*); كسم *kasm*, *m.* صورة *šûra*, *f.* (*šuwâr*). in the - of على شكل *ala śikl*; في هيئة *fy hajet* [*śakkil*.

Shape, *vt.* عمل *amal*; شكل

Shapeless, *a.* ما لهش شكل *ma lohś śikl* (*lohūmś*).

Share, *n.* حصه *h̄r̄ṣṣa*, *f.* (*h̄r̄ṣṣa*); نايب *našyby*; نايب *nājib*; (in Co.) سهم *sahm*, *m.* (*aš-hum*). - holder صاحب سهم *šā-hib sahm* (*ašhāb*). for my - من نايبي *min našyby*. take a - in اشترك *ištarak*. [*śārik*.

Share, *vt.* قاسم *qāsim*; شارك

Shark, *n.* كلب البحر *kalb el baħr* (*kilāb*).

Sharp, *a.* حامي *hāmy*; حاد *hādd*; شاطر *šāṭir* (-*yn*). keep a - look out بص طيب *baṣṣṭayjib*. look - ! استعجل *istaʿgil*; نشايجي *qawām*. - shooter نظره *naśāngy*. - sighted حاد *nazaroh hādd*. 2 o'clock - الساعة اثنين تمام *es sāʿa itnēn tamām*. - edged مسنون *masnūn* (-*yn*).

Sharpen, *vt.* سن *sann*; حمى *hamma* it -s the appetite بفتح النفس *jiftah en nafs*.

Sharpness, *n.* حماوه *hamāwa*; شطاره *šāṭāra*, *f.* [*fat fit*.

Shatter, *vt.* كسر *kassar*; ففت

Shave, *vt.* حلق *halaq*; زين *zayjin*. - one's self حلق *halaq*; ازين *izzayjin*.

Shave, *n.* حلقه *halqa* (*hal-qāt*); حلاقه *hilāqa*, *f.* (*hilaqāt*).

Shaving, <i>n.</i> (of wood) نشاره <i>nišára, f.</i> – brush فورشه حلاقه <i>foršet hilâqa (foraş)</i>	(<i>ganam</i>); خروف <i>harûf, m.</i> (<i>hirfân</i>).
Shawl, <i>n.</i> شال <i>śâl, m</i> (<i>śylân</i>).	Sheer, <i>a.</i> صاف <i>hâliş</i> ; صافى <i>şâfy (-yn)</i> ; صرف <i>şirf</i>
She, <i>pro</i> هي <i>hyja.</i> – donkey حمارة <i>homâra.</i>	Sheet, <i>n</i> فرخ <i>farh, m.</i> (<i>firûh</i> ; <i>afruh</i>) – iron صاج <i>sâg.</i>
Sheaf, <i>n.</i> علو <i>ilu, m</i> (<i>a'law</i>); شرش <i>hizma, f.</i> (<i>hizam</i>); <i>şirş, m.</i> (<i>aşrâş</i>)	Sheik, <i>n</i> شيخ <i>śêh</i> (<i>maşâjih</i>).
Shear, <i>vt.</i> قص <i>qaşş</i> ; جز <i>gazz.</i>	Shelf, <i>n</i> رف <i>raff, m</i> (<i>arfuf</i> ; <i>rufûf</i>). stone – صفة <i>suffa</i> (<i>şufaf</i>)
Shearer, <i>n</i> قصاص <i>qaşşâş (-yn).</i> [<i>kıbyr, m</i> (<i>-ât</i>).	Shell. <i>n</i> قشره <i>qişra, f</i> (<i>qişr</i>). – fish محارة <i>mahâra</i> (<i>mahâr</i>); وده <i>wada'a</i> (<i>wada'</i>).
Shears, <i>n.</i> مقص كبير <i>maqaşş</i>	Shell, <i>vt</i> قشر <i>qaşşar</i>
Sheath, <i>n</i> جراب <i>girâb (-ât)</i> ; جنير <i>gifyr, m.</i>	Shelter, <i>n</i> دروه <i>dirwa, f.</i> (<i>dirwât</i>). take – اداری <i>iddâ-ra.</i> [<i>hama.</i>
Shed, <i>n.</i> دروه <i>dirwa</i> (<i>dirwât</i>); خشيبه <i>tahşyba</i> (<i>tahşyb</i>); تسقيفه <i>tasqyfa, f.</i> (<i>tasqyf</i>). [عط <i>ayjat.</i>	Shelter, <i>vt.</i> داری <i>dâra</i> ; حی
Shed, <i>vt.</i> سح <i>sayjah.</i> – tears	Shepherd, <i>n.</i> راعي <i>râ'y</i> (<i>ru'a</i>); غنام <i>gannâm</i> (<i>-a</i>).
Shedding, <i>n.</i> سيلان <i>sajalân</i> ; نزول <i>nizûl, m.</i>	Sherbet, <i>n.</i> شربات <i>şarbât</i> ; خشاف <i>huşâf, m.</i>
Sheep, <i>n.</i> غنم <i>ganama, f.</i>	Shereef, <i>a.</i> شريف <i>şaryf</i> (<i>şu-</i>

rafa; aśráf).

Sherry, *n.* شري *šery*.

Shield, *n.* درقه *daraq*, *f.* (*daraq*); تيرس *tirs*, *m.* (*tirûs*).

Shift, *n.* حركة *ḥaraka* (*ḥarakât*); نقله *naqla*, *f.* (*naqlât*)

Shift, *vt.* نقل *naqal*; عزل *‘az-zil*. [(-ât).

Shilling, *n.* شلن *šilin*, *m.*

Shin-bone, *n.* قصبة الرجل *qa-ṣabet er rigl*, *f.* (*qasabât*)

Shine, *vi* لمع *lama‘*; برق *baraq* the sun – الشمس طالعه *es šams tál‘a*.

Shining, *n.* لمعان *lama‘ân*, *m.*

Shining, *a* لامع *lâmi‘* (-*yn*).

Ship, *n.* مركب *markib*, *f.* (*marâkib*). merchant –

مركب تجاري *markib tigâry*. war –

مركب حربي *markib ḥarby*.

steam – مركب نار *markib nâr*;

مركب واپور *wabûr*. training –

مدرسه *markib madrasa*. on

board – في المركب *fil markib*.

– shape زي اللازم *zaj el lâzim*.

– wright نجار مراكب *naggâr marâkib*. [*saffar*.

Ship, *vt.* شحن *šahan*; سافر

Shipment, *n.* وسق *wasq*; شحن *šahn*.

Shipwreck, *vt* غرق *garraq*.

he was –ed غرق *giriq*; انكسرت *inkasaret boh el markib*. [*garaq el markib*, *m.*

Shipwreck, *n.* غرق المركب

Shirk, *vt* بعد عن *bi‘id ‘an*; اتجنب *utgannib*.

Shirt, *n.* قميص *qamyṣ*, *m.*

(*qumṣân*) night – نوم

قميص افرنجي *qamyṣ nôm*. day –

قميص افرنجي *qamyṣ ufrangy*. flannel –

قميص صوف *qamyṣ šûf*. he sold

the – off his back باع ما وراه

bâ‘ ma warâh we ma

quddûmoh.

Shiver, *vi.* ارتعش *irta‘as*;

ارتجف *irtagaf*; قشره *qaš'ar*.

Shiver, *n.* رجفه *ra'sa*; رغه *ragfa*; قشره *qaš'ara*, *f.* [ti'is].

Shivering, *a.* بيرتفش *bi jir-*

Shock, *n.* هزه *hazza* (*haz-*
zát); مصيه *habta* (*habtát*);

mašyba, *f.* (*masájib*). ['al

Shock, *vt.* غم *gamm*; زعل *za-*

Shocking, *a.* مغم *mugimm*;
مكدر *mukaddir*.

Shod, *pp.* محدي *maḥdy* (*-yn*)

Shoe, *n.* مركوب *markúb*, *m*
(*marakyb*). old - صرمه *šarma*

(*šuram*). native yellow - بلغه

balga (*bulag*). wooden -

قبقاب *qubqáb* (*qabagyb*) horse

- تطيقه *hidwa* (*ḥadāwy*); حدوه

tatbyqa (*tatabyq*); نعل *na'l*

(*ni'dl*). he is waiting for

مستني ياخذ مطرحي *-s* my old

mistanny jáhud matrahý. -

black بويجي *bójagy* (*-já*). -

case (cav.) بلاشفه *balášqa*

(*balášqát*). - strings رباط

جزمه *rubát gazma* (*rubatát*).

- maker جزماني *gizamátý*;

جزمجي *gazmagy* (*-ja*).

Shoe, *vt.* حدى *hada*; طبق

حمان *tabbaq ḥošan*.

Shoeing, *n.* حدو *hadu*; تطيق

tatbyq, *m.* - smith حداد نعل

ḥaddád na'l (*-yn*).

Shoot, *vt.* ضرب بالرصاص *da-*

rab bil rušás; ضرب بالبندقية

darab bil bunduqýja; قوس

gauwaš; اصطاد *ištád*. he shot

at him ضرب عليه *darab 'aléh*.

he shot him dead ضربه موته

daraboh mauwtoh. he shot

himself ضرب نفسه بالرصاص *da-*

rab nafsoh bil rušás. he

was shot انصاب بالرصاص *inšáb*

bil rušás. I shot him in the

leg ضربه في رجله *darabtoh fy*

rigloh. the ball shot thro'

الرصاصه فانت في قلبه *balášqa*

er rušāša fātet fy galboh.

Shooting, *n.* صيد *séd*, *m.* he went out - خرج بصطاد *harag jištād*; الصيد *harag lis šéd*.

Shop, *n.* دكان *dukkān*, *f.* (dakkyn). keep a - فاتح دكان *fātiḥ dukkān*. - keeper *dakākny* (-ja). he went - ping خرج يعمل بعض *harag ji'mil ba'd muštaraawāt*.

Shore, *n.* ساط *šatt* (*šutūt*); شاطي *šāt'y* (*šawāty*); بر *barr*, *m.* (burūr). go on - نزل على *nizil 'alal barr*

Short, *a.* قصير *quṣayjar* (-yn); قصير *qaṣyr* (*quṣār*). a - while مدة قصيره *mudda qaṣyra*. in a - time بعد شويه *ba'd šuwayja*. - of ناقص *nā-qiš*. in - بالاختصار *bil iḥtiṣār*. the long and - of it قصره *quṣ-roh*; نهائيه *nahājtah*. cut -

اختصر *iḥtaṣar*; قصر *qaṣṣar*.

fall - of نقص عن *nigīṣ 'an*. they are - of bread ما عندهمش

عيش *ma 'andohum's 'ēš*. nothing - of murder مثل القتل

muš aqall min el qatl. - hand كتابه مختصره *kitāba muḥtasara*;

مستوجرافيه *istenô-grafyja*. - lived عمره قصير *umroh qaṣyr*.

سight قصر *quṣr en nazar*. - sighted نظره قصير *nazaroh quṣayjar*;

نظره قصير *nazaroh qaryb*. - legged رجله قصيره *riglêh quṣayjara*. be - قصر *qiṣir*.

Shortcoming, *n.* قصور *quṣūr*; نقصير *taqṣyr*, *m.*

Shorten, *vt.* قصر *qaṣṣar*. -ing تقصير *taqṣyr*.

Shortly, *ad.* بالاختصار *bil iḥtiṣār*; عن قريب *'an qaryb*.

Shortness, *n.* قصر *quṣr*, *m.*

Shot, *n.* ضربه بالرصاص *darba*

bil ruşâş, f. (darbât). small -

raşş; خردق hardaq he is a good - هو ناشجي huwa na-şángy. he went out like a - خرج زي الساروخ harag zaj es sarûh.

Should, *aux v* واجب *wâgib; لازم اروح jilzam. I - go لازم لازيم arûh.*

Shoulder, *n* كنف *kitf, m (kitâf). - strap اسبليطه isbalyta (isbalâjit) - band تمار sumâr (-ât)*

Shoulder, *vt.* سال على كنفه *şâl 'ala kitfoh. give one the cold - قابله qâbloh bi birûd*

Shout, *n.* زعقه *za'qa (za'qât); صرخه şarîa, f. (şarîât). -s زيغى zi'yq; صراخ şurâh.*

Shout, *vi.* زعق *za'aq; صرخ şarraḥ. - at زعق في za'aq fy; شخط في şahat fy.*

Shove, *vt.* زق *zaqq; دفع da-*

fa'. - off طس tuss.

Shove, *n.* زقه *zaqqa (zaq-qât); دفعه daf'a, f (daf'ât).*

Shovel, *n.* جاروف *garûf; كوربك korêk, m (-ât).*

Shovel, *vt.* جرف *garaf*

Show, *vt.* وري *warra; بين bayjin; اظهر azhar; فرج farrag.*

- him in قل له بتفضل *qul 'loh jitfaddal - him out ! وصله*

والاب *waşsaloh lil bâb - off mahjaş. - me فرجني fâr-ragny; وريني warryny.*

Show, *n* فرجه *furga, f (furag) - room معرض ma'rad.*

Shower, *n.* مطره *maṭara (maṭarât); رحه raḥḥa, f. (raḥ-hât) - bath حمام دوش ham-mâm dûş. [raḥḥ.*

Shower, *vt.* مطر *maṭṭar; رخ*

Showy, *a.* ظاهر *zâhir; فاخر fâḥir.*

Shred, *n.* زبق *zyq, m. (az-*

jâq); *هتة hitta*, *f.* (*hitat*).

Shrewd, *a.* *شاطر sâtir* (*šut-târ*; *-yn*); *مكار makkâr* (*-yn*).

Shrewdness, *n.* *شاطره sâtâra*, *f.* *دما duha*; *مكر makr*, *m.*

Shriek, *n.* *صرخة sarha* (*sar-hât*); *زعقة za'qa*, *f.* (*za'qât*). *-s* *صراخ šurâh*; *زعيق zi'yq*; *صوبت suwyt*

Shriek, *vt* *صرخ šarah*; *زعى za'aq*; *صوت sauwat*.

Shrill, *a.* *مصرع misarṣa'*

Shrimp, *n.* *برغوت البحر bargût el baḥr* (*baraḡyt*); *جمبري gambary*, *m*

Shrine, *n.* *مقام maqâm* (*-ât*); *دريخ daryh*, *m* (*adriḥa*).

Shrink, *vt* *كش kaśś*; *دخل daḥal*. [*duḥûl*, *m.*

Shrinkage, *n.* *كش kaśś*; *دخول*

Shroud, *n.* *كفن kafan*, *m.* (*akfân*).

Shroud, *vt.* *كفن kaffin*.

Shrub, *n.* *شجرة صغيرة šagara ṣugayjara* (*šagarât*); *شجراية šagarâja*, *f.* (*šagarajât*).

Shrug, *vt.* *هز hazz*.

Shudder, *vi.* *ارتعش irta'as*; *ارتجف irtagaf*.

Shuffle, *vt.* *خلط ḥalaṭ*. – along *يجر رجله jigurr riglêh*.

Shunt, *vt* *خزن hazzin*. rail-way – *ing* *شريط مخزن širyṭ mah-zan*

Shut, *vt.* *قفل qafal*; *مسك sakk*. – up *اسكت iskut*; *اخرس iḥras*. – in *حبس ḥabas*; *مسك على sakk 'ala* – the door upon one *قفل qafal el bâb fy wiśś*.

Shutter, *n.* *درفة darfa*, *f.* (*duraf*; *darfât*).

Shuttle, *n.* *ماكوك makûk*, *m.*

Shy, *a.* *مغني mistihy*; *خجلان ḡaglân*; *مخشي miḥtiśy* (*-yn*).

Shyness, *n.* *حبا ḥaja*; *خجل*

ḥagal; خشو *ḥiṣu*, *m.*

Sicily, *n.* جزيرة - سيسيليا *gezyret sisylja*, *f.*

Sick, *a.* عيان *ayjân* (-*yn*); مشوش *maryd* (*murada*); *missauwis* (-*yn*). - of قران *garfân min*. he feels - داخ *dâjih*; نفسه بتقلب *nafsoh bitiq-lib*. the - العيانين *el 'ayjanyn*.

be - عي *izy*; مرض *mirid*.

Sickle, *n.* منجل *mangal*, *m.* (*manâgii*).

Sickness, *n.* عيا *aja*; مرض *marad* (*amrâd*); تشويش *taš-wyś*, *m.* (*tašawyś*).

Side, *n.* جنب *ganb*, *m.* (*ag-nâb*); ناحيه *nâhja*, *f.* (*nawâ-*

hy). - by - جنب بعض *ganb ba'd*. by the - of بجانب *bi ganb*.

on all -s من كل ناحيه *min kull nâhja*. on the other - الجهة

التايه *min el giha et tânja*.

is on my - من ناحيتي

huwa min nâhjetj. - walk

ترتوار *terutwâr* (-*ât*); رصيف *raşyf* (*arşifa*). - board بوفيه

buffé (-*hât*). the right - الوش *el wiśś*. the wrong - القفا *el qafa*. [*ga wayja*.

Side, *vi.* مال *mâl*. - with جاويا

Siege, *n.* حصار *hişâr*, *m.* (-*ât*).

Siesta, *n.* نقييله *tagjyla*; نومة

nômct ba'd ed duhr, *f.*

Sieve, *n.* (with small meshes)

منخل *manḥul* (*manâḥil*); (with

large meshes) غربال *gurbâl*, *m.* (*garabyl*). [*bil*.

Sift, *vt.* نخل *naḥal*; غربل *gar-*

Sigh, *n.* تنهده *tanhyda*, *f.* (*tanhydât*).

Sigh, *vi.* اتنهده *itnahhid*.

Sight, *n.* نظر *nazar*; شوف

sôf; بصر *başar*; منظر *manzar*, *m.* a - شوفه *sôfa* (*şofât*). at -

عند الاطلاع *and el ittîlâ*. by -

بالنظر *bin nazar*; عيانا *'ajânan*.

at first - عند اول نظره *and au-wil nazra*. in - باين *bâjn*. out of - مش باين *muš bâjen* out of - out of mind اللي بعيد *illy bi'yd* عن العين بعيد عن القلب *illy bi'yd 'an el qalb* I lost - of him بقى لي زمان ما شفتهمش *baqa ly zamân ma suftohs* he has a good - نظره طيب *na-zaroh tayjib* I know him by - اعرفه بالوش *a'rafoh bil wiss*

Sign, *n.* علامه *'alâma* (*'alamât*); اشاره *isâra* (*isârât*); تأشير *tâšyr, m* (-ât). - board لوحه *lôha* (*lohât*); بافته *jâfta* (*jaftât; jufat*).

Sign, *vt* علم *'allim*; اشر *as-šar*; ساور *šâwir* he -ed his name كتب اسمه *katab ismoh*; علامته *hatt' 'alâmtoh*

Signal, *n.* اشاره *isâra, f.* (*isârât*). - مان اشرجي *asargy* (-ja).

Signature, *n.* امضا *imḍa*; تأشير *tâšyr, m* (-ât); فرمه *firma, f.* (*firmât*). [*tâm*).

Signet, *n.* ختم *ḥitm, m.* (*ah-*

Significance, *n.* معنى *ma'na, m.* اهميه *ahammyja, f.*

Significant, *a* مهم *muhimm*; عظيم *'azym*

Signification, *n.* معنى *ma'na* (*ma'âny*), تفسير *tafsyr, m* (-ât)

Signify, *vt.* عني *'ana*; فاد *fâd* what does it - يعني ايه *ja'ny* *êh*; وايه يعني *we êh ja'ny*

Silence, *n.* سكوت *sukât*; سكوت *sikût*, هدو *hîdû, m.* keep - هس *huss*. - سكوت *sikit*. - السكوت علامة الرضا *es sikût 'alâmet er rida*.

Silence, *vt.* سكت *sakkit*; هدى *hadda*.

Silent, *a.* ساكت *sâkit* (-yn). remain - فضل ساكت *fidil sâkit*. be - سكت *sikit*.

Silhouette, <i>n</i> حِيَال <i>hijál</i> ,	Similar, <i>a</i> زي <i>zaj</i> ; شبه <i>śibh</i>
<i>dill el wiśś</i> , <i>m</i>	Similarity, <i>n</i> . شبه <i>śabah</i> ;
Silicon, <i>n</i> سلاقون <i>salagón</i>	تَنَابِه <i>taśábuh</i> , <i>m</i> مُتَابِه <i>mu-</i>
Silk, <i>n</i> حرير <i>haryr</i> , <i>m</i> raw	<i>śábha</i> , <i>f</i> .
– ستكروته <i>sitakrúta</i> – goods	Simoom, <i>n</i> شرد <i>śard</i> , حماسين
دود الحرير <i>harájr</i> – worm	<i>hamasyn</i> , <i>m</i>
<i>dud el haryr</i> – mill	Simple, <i>a</i> بسيط <i>basyt</i> (<i>bu-</i>
معمل حرير <i>ma'mal haryr</i>	<i>sata</i>). – مُنْدَل على بيانه <i>ala-</i>
Silky, <i>a</i> ري الحرير <i>zaj el ha-</i>	<i>nyátah</i>
<i>ryr</i> : ناعم <i>nā'im</i> [<i>bát</i>)	Simpleton, <i>a</i> اهل <i>ahbal</i>
Sill, <i>n</i> عنبه <i>ataba</i> , <i>f</i> ('ata-	(<i>hubl</i>), عيب <i>'abyt</i> (' <i>ubt</i>)
Silliness, <i>n</i> عماطه <i>'abáta</i> ,	Simplicity, <i>n</i> بساطه <i>basáta</i> , <i>f</i>
هاله <i>habála</i> , <i>f</i>	Simplity, <i>et</i> مهمل <i>sahhul</i> ,
Silly, <i>a</i> عيب <i>'abyt</i> (' <i>ubt</i> , ' <i>u-</i>	اخصر <i>ihlasar</i>
<i>bata</i>); اهل <i>ahbal</i> (<i>hubl</i>); قليل	Simply, <i>ad</i> ببساطه <i>bi basáta</i> ,
العقل <i>qalyt el 'aql</i> (<i>qulalát</i>)	باص <i>bass</i> he – wants money
Silt, <i>en</i> طمي <i>tama</i>	قصره عاور ولوس <i>quśroh 'áwiz</i>
Silt, <i>n</i> طمي <i>tamy</i> , <i>m</i>	<i>filús</i> [<i>fj' waqt wáhid</i>
Silver, <i>n</i> فضه <i>fadda</i> , <i>f</i> –	Simultaneous, <i>a</i> في وقت واحد
smith صايع <i>sájis</i> (<i>syág</i>) –	Sin, <i>n</i> خطيه <i>hattyja</i> , <i>f</i> (<i>ja-</i>
coin عمله فضه <i>'umla fadda</i> .	<i>tája</i>) it is a – حرام <i>da ha-</i>
Silver, <i>et</i> فض <i>faddad</i> ; طلي	<i>rám</i> [<i>nab.</i>
بالفضه <i>ṭala bil fadda</i> .	Sin, <i>en</i> اخطى <i>ahṭa</i> ; اذنب <i>az-</i>

Sinai, *n.* جبل سيناء *gabal syna*
 Sinapism, *n.* لفة خردل *lazqet*
hardal, *f.* (*luzaq*)

Since, *pre* بعد *bā'd*, من وقت *min waqt*;
 من حيث *min hūs* - then من وقتها *min waqtaha*

- I saw him من وقت ما شفته *min waqt ma suftoh* long -
 من زمان طويل *min zamān ta-wyl* not long - من شويه *min*
 عشر من *ʿuwayja* ten years - من سنين *min* 'asār *synn*.

Sincere, *a* صادق *sādiq*, مخلص *muhlīs* (-*yn*)

Sincerely, *ad* باحلاص *bi ih-lūs*, بصدقه *bi sadāqa*

Sincerity, *n* صدقه *sadāqa*,
f اخلاص *ihlās*, *m*

Sinecure, *n* وظيفة من غير شغل *wazyfa min g'ir šugl* (*wa-zārif*) ['adal, *m*

Sinew, *n* عسل *lahm*, لحم

Sing, *vt.* غنى *ganna*; (religi-

ous songs) رتل *rattil*.

Singe, *vt* شعوط *šā'wat*

Singer, *n.* مغني *miganny*
 (-*yn*), (native) آلاني *alāty*
 (-*ja*), (woman) عالمة *ʿālma*
 ('awālim).

Singing, *n* غنا *gina*; مجمع *sama'*,
 (religious) ترتيل *tartyl*, *m*

Single, *a* واحد *wāḥid*; مفرد *mufrad*,
 مفرداني *mufradāny*; وحداني *wahdāny* (-*yn*) live -

عاش لوحده *ʿājis li wahdoh*;
 متجاوز *mus mitgauwiz* -

عرجي; عازب *ʿāzib* ('uzzāb);
 'azabangy (-*ja*) - woman

مراه مش *ʿazaba* ('izzāba),
 متخوزه *mara mus mitgauwiza*.

- life عرويه *ʿizubyja*

Singular, *a*. مفرد *mufrad*;

عجيب *agyb*; غريب *garyb*

Sinister, *a*. مشؤوم *mašūm*;

منخوس *manhūs*

Sink, *vi.* غرق *gītīs*; غرق *giriq. vt.* غطس *gattas*; غرق *garraq* my heart sank in me طي قالي *galby tabb*

Sink, *n* بلاعه *ballá'a, f* (*ballá'át*)

Sinner, *n* خاطي *hátý (-yn)*

Sip, *vt* مص *maṣṣ*; شفت *šafat*

Sip, *n* مصه *massa (massát)*, شفته *šafta, f* (*šaftát*).

Siphon, *n* سحاره *sahhára, f* (*sahḥarát*)

Sir, *n* سيد *syd (asjád)*. - 'افندم *afandim*. - Arthur Jones السر ارترجوس *es sér ar-zer Jónz*

Sirdar, *n* سردار *sirdár(-yn)*

Sirocco, *n.* شرد *šard, m*

Sirup, *n.* شراب *šarbát*; شراب *šaráb, m.*

Sister, *n* اخت *uht (ihwát)*; شقيقه *šaqyqa (šaqájiq)*: - in law سلته *silfa (sulfát)*; اخت الجوز

uht eg góz; اخت المرأة *uht el mara*. - of mercy راحبه *râh-ba (rahbát)*.

Sit, *vi* قعد *qa'ad*, جلس *galas*. - close ارنق *inzanaq* - down^t اقع *uq'ud* - still 'اقعد *uq'ud sâkit* he sat up all night سهر طول الليل *sihur tûl el lél* - upon thorns قاعد علي *qâ'id 'ala nâr*

Site, *n* مطرح *maṭrah (matârîh)*, محل *mahall (-át)*, موقع *maṭqa', m* (*maṭâqi'*).

Sitting, *n* قعاد *qu'âd*; جلوس *gilûs, m* a - جلسه *galsa, f.* (*galsât*) - room اودة جلوس *ôdet gilûs*

Situated, *a* موجود *mawgûd (-yn)*, his house is - near the bridge جنب الكبري *bétok ganb ek kubry* this is how I am - آدي حالي *âdy hálty*.

Situation, *n.* موقع *mawqa',*

m (*mawâqi'*); حاله *hâla*, *f.*
(*halât*); مركز *markaz*, *m.*
(*marâkiz*); وظيفه *wazyfa*, *f.*
(*wazâjif*) out of - بطل *bat*
tal; ما عندهش شغل *ma 'andohís*

şugl [sevens ملخبط *milahbat*
Six, *a* ستة *sitta* at -es and
Sixteen, *a* ستاشر *sittâsar*
Sixth, *a* سانت *sâtít* one -
سدس *suds* (*asdâs*).

Sixty, *a* ستين *sittyn*

Size, *n.* قد *qadd*, كبر *kubr*,
القد الطبيعي *hagm*, *m* full -
el qadd et taby'y

Skate, *vt* انزحاق على التلج *it-*
zahlaq 'alal talg [*şılal*)

Skein, *n* شله *şalla*, *f* (*şallât*,

Skeleton, *n.* هيكل عظم *hêkal*
'adm, *m* (*hajâkıl*)

Sketch, *n.* رسم نظري *rasm*
nazary (*risumât*); كروكي *ke-*
rûky, *m.*

Sketch, *vt.* رسم *rasam*.

Skew, *a* منحرف *munharif*.
- bridge قنطرة منخرنه *qantara*
(*munharifa*). [*jâh*).

Skewer, *n* سيج *syh*, *m.* (*as-*

Skiff, *n.* قارب *qârib*, *m.*
(*qawârib*); فلوكة *filûka*, *f* (*fa-*
lâjik), اشكيف *iskyf*, *m.*

Skilful, *a* شاطر *şâtir*; بارع
bârî' (-*yn*) [*barâ'a*, *f.*

Skill, *n* شطاره *şâtâra*; براعه

Skim, *vt* قشط *qaşat*

Skin, *n* جلد *gild* (*gilûd*).

he is nothing but - and bone
هو جلد على عظم *huwa gild 'ala*

'adm water - قربه *qirba* (*qi-*
rab) by the - of his teeth

بطرف الصدفة *bi taryq eş şudfa*.

next to the - على اللحم

'alal lah'm. thick - ned تجيف
gildoh tihyn.

Skin, *vt.* سلخ *salah*; جلط *ga-*
laṭ - ned مسلوخ *maslûh*.

Skirmish, *n.* مناوشه *munâw-*

śa, f. (*munawśát*) [*gy(-ja)*].

Skirmisher, *n* شَرْجِي *śar'ja-*

Skirt, *n.* طرف *turf, m.* (*tur-rûf*); (dress) تنوره *tannûra* (*tananyr*); جنبيله *gunêlla, f.* (*gunellât*). [*(gamâgim)*].

Skull, *n* جمجمه *gimgima, f.*

Sky, *n* جو *gaw, sama, m* - light منور *manwar* (*man-nâwir*), شخشيچه *śuħšeqa* (*śuħ-šeqât*) - colour لون سماوي *lôn samâwy*. clear - جو رابق *gaw rájq.*

Slab, *n* تربيعه *tarby'a, f.* (*taraby'*). - of stone بلاطة *baláta* (*balatât*) [طبي *tafa*

Slack, *vt* حفف *ħaffif*; (lime)

Slack, *a* بطي *baty* [bat.

Slam, *vt* رفع *raqa'*; خبط *ħa-*

Slam, *n* رقعہ *raq'a* (*raq'ât*);

خطه *ħabta, f.* (*ħabtât*)

Slander, *n* قذف *qazf, m.*

Slander, *vt.* قذف في حق *qazaf*

fy ħaqq

Slang, *n.* كلام دارج *kalâm dârig*; كلام عامي *kalâm 'âmmy, m* [قلم *qalam, m* (*aqlâm*).

Slap, *n* كف *kaff* (*kufûf*);

Slap, *vt* خبط بالكف *ħabaṭ biṭ kaff* he - ped him on the face
ضربه كف *daraboh kaff*

Slate, *n.* لوح حجر *lôh ħagar* (*alwâh*), اردواز *ardiwâz, m.* - pencil قلم حجر *qalam ħagar* (*aqlâm*)

Slaughter, *n.* دبح *dabḥ, m* - house سلاخانه *salahâna* (*salahanât*), مدبح *madbah* (*madâbiḥ*)

Slaughter, *vt* دبح *dabaḥ*. -ed cattle دبحه *dibyḥa* (*da-bâjiḥ*)

Slave, *n.* (male) عبد *'aba* (*'abyd*); يسير *jasyr* (*jusara*); (female) جارية *gârja* (*guwâr*).

Circassian male - ملوك *mam-*

lúk (mamalyk). Circassian female - *gárja bêda* جاربه يضا

- dealer *jasyrgy (-ja)* يسيرجي

gallâb (-a) - trade *gallâb* تجارة

tigâret cr raqyq الرقيق

Slavery, *n* *ibudyja, f* عبودية

raqyq, m رفيق

Sledge, *n* (carriage) *arabyja min gîr 'agal* عربيه من

arabyja min gîr 'agal غير عجل

f. ('arabyjât).

Sleep, *n* *nôm, m* نوم - نومه

nôma (nomât) go to - نام

nâm, send to - نوم *nauwm*

I did not get a wink of - all

night *ênny* عيني ما غملىش طول الليل

ma gîrlîs tûl el lîl

Sleep, *v* نام *nâm* - away

fawwt el فوت الوقت في اليوم

waqt fil nôm he slept at my

house *bayjet 'andy* بيت عندي

he slept like a top *ahl* نام نومه اهل

nâm nômet ahl ek kahf الكهف

Sleeper, *n* *nâjim (-yn)*, نايم

(timber) *gundaryja, f* جندريه

(gundaryjât).

Sleeping, *n* نوم *nôm, m* -

draught *gar'a mu-* جرعه مسكه

sakkina - place *mahall* محل النوم

cl nôm [(-yn).

Sleepless, *a* قلقان *qalqân*

Sleeplessness, *n* قلة النوم *qil-*

let en nôm, f قلق *qalaq, m*

Sleepy, *a* نسان *na'sân (-yn)*.

Sleeve, *n* كم *kumm, m* (ku-

mâm; akmâm)

Slender, *a* نحيف *nahyf* (nu-

hât); ربيع *rufayja' (-yn)*

Slenderness, *n* رف *nuhf* رف

ruf, m نحافه *nahâfa, f*.

Slice, *n* حنه *hitta (hîtat)*;

خرطه *šarha (šarhât)*;

harṭa, f (harṭât)

Slide, *v* ازحلق *izzahlaq*;

ادحدر *iddahdar*.

Slight, *a* رفيع *rufayja' (-yn)*;

زهيد *zahyd*.

Slightly, *ad* قليل *qalyī*; شويه *šuwayja* [مغزلين *migazlin* (-yn)]

Slim, *a* نحيف *nahyf* (*nuháf*),

Slimness, *n* نحف *nuhf*, *m* *naháfa*, *f* [(*maqaly'*)]

Sling, *n* مقلع *miqlā'*, *m*

Slip, *vt* ازحلق *izzahlaq*; ازناط *izzaflaṭ*. he -ped away اسحب *issahhab* *w* *harag* وخرج

Slip, *n*. (sliding) زحليقه *zuhlēqa* (*zahalyq*), (fault) عطفه *gulta*, *f* (*galtāt*); (mar) فرق *qazaq*, *m*. land - نهابل *tahájul*

there is many a - between the cup and the lip تكون في *tekún fy ha-nakak tuqsam li gérak*. he gave me the - زاع مني *zág minny* make a - ازحلق *izzahlaq* - of the tongue لسانه زلق *lisánoh zalaq*

Slipper, *n*. بئنفلي *bantufly*; شبشب *šibšib*, *m* (*šabášib*).

Slippery, *a*. مزحلق *mizahlaq* (-yn). [*šarm*, *m* (*šurúm*).

Slit, *n* شق *šaqq* (*šuqûq*), شرم

Slope, *n* ميل *mél*; انحدار *in-hidár*, *m*. دحديره *duhidêra*.

Slope, *vi* مال *mál*; ميل *mayyil*;

زل تحت *nizil li taht*

Sloping, *a* مدحدر *mudahdar*; مایل *májil* (-yn)

Slovenliness, *n* وساحه *wasáha*, رهده *rahdila*, *f*

Slovenly, *a* وسیح *wasih*; مرهدل *mirahdil* (-yn)

Slow, *a* متانی *mitanny* (-yn); بليد *balyd* (*bulada*) my watch is - ساعتي بتاخر *sâ'ty bitahhar*.

Slowly, *ad* على المهل *alal mahl*; شويه شويه *šuwayja šuwayja* walk - امشي واحده واحده *imšy wáhda wáhda*. [*taanny*; بطو *biṭu*, *m*.

Slowness, *n*. مهل *mahl*; تانی

Sluice, *n*. فتحة العين *fathet el*

‘*én*, *f.* (*fathát*).

Slum, *n.* حارة الناس المساكين *háret en nâs el masakyn*, *f.*

Sly, *a* حيلي *hijaly* (-*ja*), مكار *makkâr* (-*yn*) on the - سرقة *bis sirr*, سرقة *sirqa*

Slyness, *n* حيله *hyla*, *f* مكر *makr*, *m.*

Smack. *n.* طقطقه *taqtaqa*, *f.*

Small, *a* صغير *sugayyar* (-*yn*), قليل *qalyal* (*qulâl*) - talk بسيط *ka-lâm basyť* cut - فرم *faram*.

Smallness, *n.* صغر *sugr*, *m*

Smart, *a.* نشيط *našyt* (-*yn*); حفيف *hafyf* (*hufâf*) - dress هديم كويسه *hidûm kuwayjisa*

Smart, *vt.* حرق *haraq*, لسع *lasa‘*

Smarten, *vt.* هياً *gayjif*; هي نفسك ا *hayja*. - yourself up *hayy nafsak*.

Smartness, *n.* نشاط *našât*,

m. خفه *hiffa*; شطاره *šatâra*, *f.*

Smash, *vt.* دغدغ *dagdag*; دق *daqq*, دشدش *dašdis*.

Smattering, *n* معرفه قليله *ma‘rifa qalya* he has a - of Arabic ييلطش في العربي *by-lattaš fil ‘araby* [*zurwat*.

Smear, *vt* لطخ *lattaḥ*; زربط

Smell, *n* ريحه *ryha*, *f* (rawâḥ)

Smell, *vt* شم *šamm*. *vi.* طلع *talla‘ ryha*; له ريحه *loh ryha* it -s like ريحه زي *ryh-toh zaj* - rat اشتبه في *istabah fy* -ing bottle قزازه ريحه *qizâzet ryha*

Smelling, *n* شم *šamm*, *m.*

Smile, *n* تبسمه *tabsyma*, *f.*

Smile, *vi* ضحك *dihik*; ابسم *itbassim*

Smiling, *a.* ضاحك *dâhik*; متبسم *mitbassim* (-*yn*).

Smith, *n.* حداد *haddâd* (-*yn*).

Smoke, <i>n</i> دخا <i>duḥḥān</i> , <i>m</i>	<i>ḥadyd</i> , <i>m.</i> (-āt); قوطمه <i>qarṭi-</i>
Smoke, <i>vt.</i> دخن <i>daḥyan</i> ;	<i>ma</i> , <i>f.</i> (<i>qarṭimāt</i>) [<i>qa'</i>].
دخان شرب <i>šarīb duḥḥān</i>	Snail, <i>n</i> قوطمه <i>qôḡa'a</i> , <i>f.</i> (<i>qô-</i>
Smoker, <i>n.</i> شريب دحان <i>šar-</i>	Snake, <i>n.</i> تعبان <i>ti'bān</i> , <i>m.</i>
<i>ryb duḥḥān</i> .	(<i>ta'abyn</i>) – root لوفه <i>lûfa</i> (<i>lûf</i>).
Smoking, <i>n</i> تدخين <i>tadḥyn</i> ;	Snap, <i>vt</i> قطم <i>qatam</i> ; (seize
دخان شرب <i>šurb id duḥḥān</i> , <i>m</i>	suddenly) حطف <i>ḥataf</i> <i>vi</i> انقطع
Smooth, <i>a</i> ناعم <i>na'īm</i> ; مرط <i>mizaflat</i> (- <i>yn</i>)	<i>inqatam</i> , انقطع <i>inqata'</i>
Smooth, <i>vt</i> ناعم <i>na'am</i> – the	Snare, <i>n</i> مصيده <i>masjada</i> , <i>f</i>
hair شمسب الشعر <i>sabsib es ša'r</i>	(<i>masâjid</i>), فاح <i>faḥḥ</i> , <i>m</i> (افاح)
Smoothness, <i>n</i> نعومه <i>nu'û-</i>	Snatch, <i>vt</i> حطف <i>ḥataf</i> , نش
<i>mu</i> , <i>f</i> [فطس <i>fattas</i>	<i>nataf</i> by -es حنه <i>ḥitta</i>
Smother, <i>vt</i> حرق <i>ḥanaq</i> ,	<i>ḥitta</i> ; تنويه شويه <i>šurwayja šu-</i>
Smuggle, <i>vt.</i> هرب من الجمرك <i>har-</i>	<i>wayja</i>
<i>rab min eg gumruk</i>	Sneak, <i>vi</i> (steal away) استخب
Smuggler, <i>n</i> مهرب من الجمرك <i>miharrab min eg gumruk</i>	<i>issahhab</i> ; اسل <i>insall</i>
(- <i>yn</i>).	Sneaking, <i>a</i> دون <i>dûn</i> ; دني
Smuggling, <i>n</i> تهريب من الجمرك <i>tahryb min eg gumruk</i> , <i>m.</i>	<i>dany</i> (<i>adnyja</i>)
كترابندا <i>kontrabanda</i> , <i>f</i>	Sneer, <i>n</i> مسخره <i>mashara</i> , <i>f.</i>
Snaffle, <i>n</i> لجام حديد <i>ligām</i>	<i>dihk</i> , <i>m</i>
	Sneer, <i>vi.</i> اتمسخر <i>itmashar</i> .
	Sneeze, <i>vi.</i> عطس <i>'itis</i> ; عطس
	<i>'atlas</i>

Sneeze, *n* عطسه 'aṭsa, *f*.
(‘aṭsāt).

Sniff, *vt*. شمشم śamsım

Sniff, *n* شمسه śamsıma, *f*

Snipe, *n*. بكاسينه bakasyna,
f (bakasyn)

Snob, *n*. واحد عامل ابو علي
wāḥid ‘āmil abu ‘aly; مزراط
mizrāt [(śahrāt)

Snore, *n* تنخره śahra, *f*

Snore, *vi* شخر śahar; شخر
śahhar [śihyr, *m*

Snoring, *n* تنخر śahr; تنخير

Snout, *n* زلومه zallūma, *f*
(zallumāt); خرطوم hartūm,
m. (ḥaratym)

Snow, *n* تلج talg, *m* - white
ابيض زي التاج abjad zaj et talg

Snow, *vi* تلج tallig. it -s التلج
et talg nāzil

Snub, *n* كسفه kasfa (kas-
fāt); شخطة śahta, *f* (śahṭāt)

Snub, *vt*. كسف kasaf; شخط في

śahat fy.

Snuff, *n* نشوق niśūq, *m*.

pinch of - تنشيقه tanśyqa -
box علبة نشوق ‘ilbet niśūq.

Snuff, *vt* شم śamm, (a candle)
قص فتيلة الشمعه qass fitylet eś
śam‘a vi اتمسق itnaśśaq -
out طفي tafa

Snug, *a* مستكن mustakinn;
مرتاج mirtāḥ (-yn).

So, *ad* كدا keda, زي كدا
zaj keda. - you are here at

last بقى اديك جيت اهو ' baqa
adyk gīt aho - he went بقى

باقا huwa rāḥ - - هو راح
muś wala budd - it

is كدا keda - that حتى ان
hatta in Mr. - and - الخواجه

فلان el ḥawāga fulān and -
وكدا we keda. - much -

لدرجة دي lid daraga dy. -

many قد qadd keda. -

then وكدا we keda.

Soak, *vt.* بشبش *bašbiš*; نقع *naqa'*. [*naq'*, *m*

Soaking, *n* شبسته *bašbisa*, *f*

Soap, *n.* صابون *ṣabûn*, *m*
piece of - صابونه *ṣabûna* (*sa-*
bunât). soft - صابون سايل *ṣa-*
bûn sājil. - works عمل صابون *ma'mal ṣabûn*

Sob, *n* شهقه *śahqa*; زفره *zaf-*
ra, تنيده *tanhyda*

Sob, *vi* شفق *śahq*; زفر *za-*
far; اتند *itnahhid* [*zifyr*, *m*

Sobbing, *n* شفق *śahyq*; زفر *zifir*

Sober, *a* قنوع *qanû'*, (not
drunk) صاحي *sāhy*, واعى *wā'y*
(-yn); عقله في راسه *aqlah fy*
rāsoh - minded راكز *rākiz*,
رزين *razyn*.

Sobriety, *n* رزانه *razāna*, *f*

Sociability, *n* عشره *'isra*, *f*.
انس *uns*, *m*. [*anys* (-yn).

Sociable, *n* عشري *'isary*; انيس

Social, *a.* اجتماعي *igtimā'y*.

- man رجل يحب العشره *rāgil*
jihibb el 'isra

Socialist, *a.* اشتراكي *istirākī*
(-yn); سوسيالستي *sosjālisty*
(*sosjālist*)

Society, *n.* جميعه *gam'yja*
(*gam'yjāt*); شركه *śirka* (*śir-*
kāt), عتره *'isra*; الهيئه الاجتماعيه
cl hayā cl igtimā'yja, *f*
fashionable - الاكابر *cl akābir*.

learned - جميعه عليه *gam'yja*
'ilmjja [*qusayjar* (*śararyb*)

Sock, *n.* شراب قصير *śurrāb*

Socket, *n* نقره *nuqra* (*nu-*
qar); تجويفه *tagwyfa*, *f* (*tag-*
wyfāt) - of the eye تجويف
tagwyf cl 'ēn

Soda, *n.* صودا *śōda*, *f*

Sodomite, *n* لوطي *lūtī* (-ja);
بتاع صفار *bitā' ṣugār* (*bitū'*)

Sofa, *n.* ديوان *dywān*, *m*.
كنيه *kanabē*, *f.* (-hāt).

Soft, *a.* ناعم *nā'im* (-yn); طري

tary (turáj). – boiled eggs

bêd birîst. – hearted

galboh rahyf.

Soften, *vt.* نرم *na'am*; طرے

tarra vi نرم *ni'im*, طري *tiry*

Softness, *n* نعوہ *nu'ûma*, *f*

Soil, *n* ارض *ard*, *f* night –

سراب *sarâb*

Soil, *vt* مسح *wassah*

Soirée, *n* سہرہ *sahra*, *f*

(*sahrât*) [سکن *sakan*, *m*

Sojourn, *n* اقامہ *iqâma*, *f*

Solar, *a* شمسی *šamsy*

Solder, *vt* لحم *laham*

Solder, *n* لحم *lihâm*, *m*

Soldier, *n* عسکرے *askary*

(*asâkir*) foot – عسکری پیادہ

askary bijâda

Sole, *a* لالوحدہ *li wahdoh*; بفرده

bi mufradoh; وحید *wahyd*.

Sole, *n.* نعل *na'l*, *m* (نعل *nu'ûl*).

– fish سمک موسی *samak mûsa*.

Solely, *ad.* فقط *faqat*; بس *bass*.

Solemn, *a.* موثر *muwaqqar*
(–*yn*); عظیم *‘azym* (*‘uzâm*).

Solemnity, *n.* وقار *waqâr*;

احتفال *ihtifâl*, *m.*

Solemnize, *vt.* احتفل *ihtafal*

Solicit, *vt* طلب *talab*; اترجی

itragga [دعاوی *(ûkala)*

Solicitor, *n* وکیل دعاوی *wakyl*

Solicitude, *n.* شوق *sôq*, اہتمام

ihtimâm, *m.* [matyn (–*yn*).

Solid, *a* جامد *gâmid*, متین

Solidity, *n.* متانہ *matâna*;

جمود بہ *gumudyja*, *f*

Solitary, *a* لالوحدہ *li wahdoh*,

محل بفرده *bi mufradoh*. – place محل

منفرد *mahall munfarid*

Solitude, *n* وحدہ *wihda*, *f*

Soluble, *a* یحل *jinhall*; بدوب

jidûb

Solution, *n* حل *hall*; انحلال

inhilâl; محلول *mahlûl*, *m.*

Solve, *vt.* حل *hall*; فك *fakh*

Solvency, *n.* اقتدار علی الدفع

igtidār 'ala ed daf; اثبات *itimān, m.*

Solvent, *a.* مقتدر على الدفع *muqtadir 'ala ed daf*, مؤتمن *mūtaman (-yn)*

Some, *a.* حبه *śuwayja*, شويه *habba, f.* بعض *ba'd, m.* - bread
حنة عيش *hittet 'ēś* - water
شويه ميه *śuwayjet mayja* -
one واحد *wāhid*; حد *ḥadd* -
day يوم من الايام *jôm min el*
ayjām after - days يوم كم *ba'd kam jôm.* in - sort على
نوع ما *'ala nô'in ma* - time
or other يوم من دول *jôm min*
dôl. - body واحد *wāhid*; حد *ḥadd.* - how زي ما يكون *zaj*
في اي وقت *ma jikûn.* - time في بعض *fy aj waqt* - times
بعض *fy ba'd el ahjân*; الاحيان
حاجه *ba'd sa'ât.* - thing *ḥāga (ḥagāt)*; شي *śé (asjâ).*
- what نوعاً *nō'an*; قليل *qalyil*;

في مطرح *śuwayja* - where *fy matrah.*

Son, *n.* ابن *ibn (abnâ)* - in
law جوز البنت *gôz el bint*; صهر *sahr (ashâr)*

Song, *n.* غنوه *ginwa, f.* (gin-
wât); موال *manwâl, m.* (ma-
wawyl) he got it for a -
استراه بتراب الفلوس *istarâh bi*
turâb el filûs

Sonorous, *a.* رنان *rannân*

Soon, *ad.* حالاً *hâlan*; عى
اول ما *'an qaryb* as - as ما
بعدها بتويه *auwil ma* - after
بدري *ba'daha bi śuwayja.* -er
badry the -er the better خير
البر عاجله *hēr el birr 'âgiloh*;
النهار دا قبل بكره *en nahâr da*
qabl bukra. I would -er go
افضل المراح لماك عن *afaddal el mirwâh li hinâk*
'an. he arrived -er than he
جا قبل ما كانوا was expected

بنتظروه *ga qabl ma kânu jin-*
tizrûh [*šihwâr, m*

Soot, *n.* شحور *hubâb* ;

Soothe, *vt* خفف عن *haffif*
‘*an*; سکن *sakkin*; هداً *hadda*

Soothing, *a* مسکن *musak-*
kin; ملطف *muḥaffif*; ملطف
mulattif

Sorcerer, *n.* سحر *sahḥâr*
(-*yn*); حاوي *hâwy* (*ḥuwâ*)

Sorcery, *n* سحر *sihr, m*

Sordid, *a* وسخ *ursih*; مجمل
bihyl qawy.

Sordidness, *n* وساخه *wasâ-*
ha; بجل زاید *buhl zâjid*. [*rûh*)

Sore, *n.* جرح *garḥ, m.* (gr-

Sore, *a* وجوع *marwgû’* (-*yn*)
he has - eyes عینیه بتوجعه *e-*
nêh bitûga’oh.

Soreness, *n* وجع *waga’, m*

Sorghum, *n.* درا عویجه *dura*
‘*iwéga, f.*

Sorrel, *n.* حميض *hummêd, m.*

Sorrow, *n* غم *gamm*; حزن
huzn, m

Sorry, *a.* حزان *haznân*; مغموم
magmûm; متکدر *mitkaddar*

(-*yn*) I was - for you صعبت
‘*si’ibt ‘alayja*. - fellow
زراط *zarrât*

Sort, *n* جنس *gins* (*agnâs*);
نوع *nô’* (*anwâ’*); صف *şanf,*
m (*aşnâf*). what - of a man?

رجل جنسه ايه *râgıl ginsoh êh*.
he is out of - ما لمش كيف *ma*
lohş kêf, ممکن *mi’aknin* ;

مقریف *muqarjif*. after this -
بالطريقه دي *bil taryqa dy*;
بالکيفيه دي *bil kêfyja dy*.

Sort, *vt.* فرز *faraz*.

Soul, *n.* روح *rôh* (*arwâh*) ;
نفس *nafs, f.* (*anfus*). poor - !

مسکين *maskyn*. there was not
a - there ما کانش فيه حد ابدًا
ma kânş fyh hadd abadan,

Sound, *n.* حس *hiss*; صوت *şôt*.

m. (aṣwât).

Sound, *vi.* طلع حس *talla^c*
hiss; رن *rann. vt.* جس *gass*;

استجس *istagass* this -s well
دا يظهر طيب *da jizhar tayyib.*

Sound, *a* سليم *salym* (-yn);
صحيح *ṣahyḥ* (ṣuḥâḥ) - sleep

نوم نقيبل *nóm tiqyl* - asleep
غرقان في الوم *garqân fil nóm*

Soundness, *n* صحه *ṣihḥa*;
متانه *matâna, f*

Soup, *n* شوربه *śorba, f* gra-
vy - مرقة *marāqa*

Sour, *a* حامض *hâmiḍ* (-yn).
turn - حمض *ḥumid* - grapes
حمرم *ḥuṣrum.*

Source, *n.* عين *‘ên, f.* (‘i-
jûn); نبع *nab^c* (nibû^c); مصدر
maṣḍar (maṣâdir); اصل *aṣl,*
m (uṣûl).

Sourness, *n.* حموضة *ḥumûḍa*;
حموضيه *ḥumudyja, f.*

South, *n* قبلي *qibly*; جنوب

ginûb, m. - east قبلي شرقي *qib-*
ly śargy. - west قبلي غربي *qib-*
ly ġarby.

Southern, *a.* قبلي *qibly*; جنوبي
ginûby. [(-ât).

Souvenir, *n* تذكار *tizkâr, m.*

Sovereign, *n* (ruler) ملك *ma-*
lik (milûk); (coin) جنيه *giné*;
m (-hât)

Sow, *vt* زرع *zara^c*

Sower, *n.* زارع *zâri^c* (-yn).

Sowing, *n* زراعه *zirâ‘a, f.*
زرع *zar^c, m*

Space, *n* فضا *fada, m.* مسافه
masâfa; مده *mudda, f.* - of
time حصه *ḥisṣa* (ḥisâṣ). in
the - of بحر في *fy bahr.*

Spacious, *a.* واسع *wâsi^c*; متسع
muttasi^c (-yn).

Spade, *n.* توريه *tûrja* (turjât);

معزفه *ma‘zaqa, f.* (ma‘zaqât);

(in playing cards) بستوني *bas-*

يقول *tûny.* he calls a - a -

جقؤل للاءور ءور في عينه *jqûl lil a'war*
a'war fy 'ênoh.

Spain, *n* اسبانيا *isbânja, f.*

Span, *n.* (of hand) شبر *šibr,*
m (asbâr); (of an arch) فتحة
fathet el 'ên, f [(-jn).

Spanish, *a* اسبانيولي *isbanjôly*

Spare, *vt* وفر *waffar,* حوش
hawwîs; (forbear) عفى عن *'afa*
'an - him the trouble ' ما
matikallîs hât-roh he has to - زياده -
'andoh bizjâda he has no time
 to - ما عندهش وقت *ma 'andoh's*
waqt.

Spare, *a.* قليل *qaly,* سويه *su-*
wayja. he has a - bed عنده
'andoh far'sa fadâl
 - piece رزيط *ruzbyt.* - time
 وقت فضا *waqt fada.*

Spareness, *n.* محافه *nahâfa, f*

Spark, *n.* شراره *šarâra, f.*
(šarâr).

Sparkle, *vi* لمع *lama';* برق
baraq; طلع شرار *talla' šarâr.*

Sparrow, *n* عصفور دوري *'as-*
fûr dôry.

Spasm, *n* تشنج *tašannug, m.*

Spawn, *n.* بطارخ *batârîh, m.*

Speak, *vt* اتكلم *itkallim;*
 اتحدت *ithaddet,* حكى *haka.* I

spoke with him حدثه *haddit-*
toh, كئته *kallimtoh* he -s ill

of you بينكلم في حقك بالبطال
bytkallim fy haqqak bil bat-

tâl he -s well of you بينكلم في
 bytkallim fy haqqak bil bat-

اكلم ' up - up
qak bi tayjib - up

واخلص *ikkallim wiħlas.* - out

اتكلم بحس عالي *itkallim bi hiss*
 شي *'âly.* nothing to - of مش شي

بذكر *muš šê juzkar* - for one

اتكلم في صالح *itkallim fy šâlih.*

- plainly اتكلم بالفتوح *itkallim*
bil maftûh. - sharply شخط

مدح *madah.* - volumes
šahat.

– the truth ! قل الحق *qûl el*

haqq. he –s his mind يقول الي

byqûl illy fy bâloh do

you – English تكلم انكليزي

titkallim ingilyzy the man

spoken of عنه الرجل المحكي *er râ-*

gil el mahky 'annoh; الرجل

المذكور *er râgil el mazkûr*

Speaker, *n* متكلم *mitkal-*

lim (-yn); خطيب *hatyb (hu-*

taba), (of parliament) رئيس

البرلمان *rayjis el barlamân*

Speaking, *n* كلام *kâlâm*;

على وجه *qôl, m* generally –

العموم *'ala wagh el 'umûm*

Spear, *n*. حربة *harba, f. (hu-*

rab). [*(-yn)*

Special, *a* خصوصي *huşûsy*

Specialist, *n*. اختصاصي *ihtî-*

şâsy (-yn).

Specially, *ad*. خصوصاً *huşû-*

şan; على الخصوص *'alal huşûş*.

Specialty, *n*. نوعه *naw'yja,*

f. (naw'yjât).

Specie, *n*. صر *şarr, m*.

Species, *n*. نوع *nô' (anwâ')*;

جنس *gins, sanf (aşnâf)*;

m. (agnâs)

Specification, *n* تخصيص *tah-*

sys, ta'jyn, m (of a

work) شروط *şurût, f*

Specify, *vt* حصص *haşşas*;

عين *'ayjin [('ayjinât)*

Specimen, *n*. عينه *'ayjina, f*.

Speck, *n*. نقطة *nuqta, f*.

Spectacle, *n* منظر *manzar,*

m. (manâzir). –s اضرار *nâd-*

darât, kuzluk.

Spectator, *n*. متفرج *mitfar-*

rig (-yn)

Speculate, *vt* (meditate) تخمن

hammin; (trade) تاجر *âgir.*

Speculation, *n*. تخمين *tah-*

myn, m. تجاره *tigâra, f*.

Speculator, *n*. متعاطي الاشغال

التجارية *mit'âtty el aşgâl et ti-*

gâryja.

Speculum, *n.* منظار *minzâr, n.*

Speech, *n.* كلام *kalâm*; حديث *ḥadyt, m.* (oration) خطبه *ḥutba, f.* (*ḥuṭab*) make a - خطب *ḥatab.* - less اخرس *ahras.*

Speed, *n.* سرعه *sur'a*; عجله *ʿagala, f.* at full - على اخر نفس *ʿala āhir nafas*

Speedily, *ad* قوام *qawâm*; بسرعه *bi sur'a*

Speedy, *a* مستجمل *sary'*; سريع *mista'gil*; قوام *qawâm*

Spell, *vt.* اتمحا *ithagga*

Spelling, *n.* هجابه *hiġâja, f.* - book كتاب هجا *kitâb higa*

Spend, *vt.* صرف *ṣaraf*; ضيع *dayja'*. [تضيع *tadjy', m*

Spending, *n.* صرف *ṣarf*;

Spendthrift, *a.* مسرف *mus-rif*; مبذر *mubazzir (-yn)*; ابدہ مفتوحہ *yдох maftûha (-um).*

Sperm, *n.* مني *many, m.*

Sphere, *n.* كوره *kôra (lu-war)*; دایره *dâjra, f.* (*dawâjir*).

Spherical, *a.* مدور *midau-war (-yn).*

Sphinx, *n.* ابو الهول *abul hól.*

Spice, *n.* بهار *buhâr, m.* (-ât).

Spicy, *a.* فيه بهارات *fyh buharât*, حار *ḥârr*; يحرق *jihraq.*

Spider, *n.* عنكبوت *ʿankabût, m.* venomous - ابو شبت *abu šabat*

Spike, *n.* مسمار *musmâr, m.* (*masamyr*). - of sugar cane زعزوعه *za'zû'a (za'azy').*

Spill, *vt.* كب *kabb*; دلق *da-laq.* [fatal.

Spin, *vt.* غزل *ġazal*; قتل

Spinage, *n.* اسباخ *isbâniq, m.*

Spindle, *n.* مغزل *maġzal, m.* (*maġâzil*) [ed dahr, *f.*

Spine, *n.* سلسلة الظهر *silsilet*

Spinster, *n.* بنت بكر *bint*

bikr (*banât*).

Spiral, *a* زى اللولب *zaj el lô-lab*; حلزوني *halazôny*. [*garas*, *f*.

Spire, *n* قبة الجرس *qubbet el*

Spirit, *n* روح *rôh* (*arwâh*); نفس *nafs*, *f* (*anfus*) he is in

high -s هو مبسوط *huwa mab-sût* he is in low -s هو مقرب

huwa mîqarjif in bad -s اسبرتو *za'lân* - of wine

isbirto. - lamp اسبرتيه *isbirit-j'ra* - level ميزان *myzân*

mayja -s مشروبات *ma'srubât*

Spirited, *a* نشيط *na'syt*; حامي *hâmy*; ملهلب *milahlib* (-*yn*).

Spiritual, *a* روحي *rôhy*, روحاني *rohâny*

Spit, *vt*. بزق *bazaq*; تف *taff*

Spit, *n* (saliva) بزقه *bazqa*

(*bazqât*); تفه *taffa*, *f*. (*taffât*);

(iron prong) سنج *syj*, *m*. (*as-jâh*).

Spite, *n*. كيد *kêd*; غل *gull*,

m. in - of غصب عن *ga'sb 'an*.

out of - بالعد *bil 'ind*. have

a - against منكاد *minkâd min*.

Spite, *vt* غاظ *gâz*; كاد *kâd*.

he did this to - him عمل كده

'amal keda i'gâza fyh.

Spiteful, *a* حقودي *haqûdy*

Spitting, *n* بزق *bazq*; تف

taff, *m* [*tîfâf*; ريق *ryq*, *m*.

Spittle, *n* بزاق *bîzâq*; تفاف

Spittoon, *n* مبرزة *mabzaqa*,

f. (*mabâziq*)

Splash, *vt*. طرطش *tartaš*. -

board رفرف *rafrâf*. [(-*ât*).

Spleen, *n* طحال *tu'hâl*, *m*.

Splendid, *a*. عظيم *'azym* ('*u-*

zâm), عال - *bady* (-*yn*). بديع

خالص *'âl hâlis*

Splendour, *n*. رونق *rônaq*, *m*.

Splint, *n*. كلكه *kalkala*, *f*.

Splinter, *n*. شقفة *šaqfa*, *f*

(*šaqfât*).

Split, *vt.* شق *śaqq*; فلق *falaq*.
he - his sides with laughter
طقت خواصره من الضحك *taqqet*
ḥawāšroh min ʿd diḥk.

Spoil, *n.* منهب *nihya*; منهبات
manhubât, *f.* - of a canal
ناتج الطمي *nâtig et tamy*

Spoil, *vt.* تلف *talaf*; خسر
ḥassar; بوط *bauwaz*. - a child
داع الولد *dallaʿ el walad* *vi*
خسر *ḥisır*; تلف *tilif*; باط *bâz*

Spoke, *n.* (of wheel) رموق
barmaq, *m.* (*barâmq*) put
a - in one's wheel حط خازوق
ḥatt ḥazûq. - sman واحد يتكلم
wâḥid jitkallim ʿan
gamâʿa

Sponge, *n.* سفنج *si finga*, *f.*
(*si fing*). - cake باندسبايا *ban-*
disbânja [*bâjin*).

Sponsor, *n.* شبين *šibyn* (*ša-*

Spoon, *n.* معلة *maʿlaqa*, *f.*
(*maʿaliq*). table - معلة شوربه

maʿlaqet sôrba dessert -
معلقة حلو *maʿlaqet ḥilu*. tea -
معلقة قهوة *maʿlaqet qahwa*. -ful
ملو معلة *malu maʿlaqa*.

Sport, *n.* لعب *liʿb*; صيد *şêd*,
m. - sman صياد *şayjâd* (-*yñ*).

Spot, *n.* نقطة *nugta*, *f.* (*nu-*
qat); محل *maḥall* (-*ât*); مطرح
matrah, *m.* (*matâriḥ*) - of
ground حنة ارض *ḥittet ard*.
on the - حالاً *ḥâlan*; في الوقت
fil waqt wis sâʿa. -less

ايض *ma fyḥs buqaʿ*; يقع
abjad zaj el full

Spot, *vt.* يقع *baqqaʿ*. -ted
مبقع *mibaqqaʿ* [*(bazabyz)*].

Spout, *n.* بروز *bazbûz*, *m.*

Spout, *vi.* بظ *bazz* [*fakaś*].

Sprain, *vt.* لوى *lawā*; فكش

Sprain, *n.* لوي *lawy*; فكش
fakś, *m.*

Sprat, *n.* بساريه *bisârja*, *f.*

Spray, *n.* شرش *şirś*, *m.* (*aś-*

rás; *śirús*).

Spread, *vt.* نشر *našar*; فرش *faraš*. - the table حط السفرة *ḥaṭṭ es sufra*. - out فتح *fataḥ* - a report اطلع اشاع *ašāʿ*; طلع اشاعه *ṭullaʿ išāʿa*. *vi.* انتشر *intašar*, شاع *šāʿ*; امتد *imtadd* - abroad نشر *našar*; باح *bāḥ*

Spree, *n* انبساط *inbīsāt*; جهل *gahl*. go on a - دار *dār*

Spring, *vi* نط *natt*. - at في *natt fy*; هب في *habb fy* - a leak اخذ ميه *aḥad mayja*

Spring, *n.* (metal) زنبلک *zan-balik* (-*āt*); ياي *jāy*, *m* (-*āt*); (leap) نطه *nattā*, *f* (*nattāt*); (season) ربيع *rabyʿ*, *m.* (of water) نبع *nabʿ* (*nibūʿ*); عين *ʿēn* (*ʿijūn*); (in a river) يياره *bayjāra*, *f.* (*bayjarāt*). make a - نطه *nattṭ nattā*.

Sprinkle, *vt.* رش *rašš*.

Sprout, *n.* فرع *farʿ* (*afruʿ*);

نبت *nabt*, *m.*

Spur, *n.* (for a horse) ميموز *mahmûz*, *m.* (*mahamyz*); شواکه *šauwâka*, *f.* (*šauwakât*); (in a river) راس *rās*, *m.* (*rûs*).

Spur, *vt.* شك بالميموز *šakk biʿ mahmûz*, نخس *naḥas*.

Spurious, *n* براني *barrāny* (-*yn*); زغل *zagāl*.

Spy, *n* بصاص *baššāš* (-*yn*); جاسوس *gasûs* (*garwasys*).

Spy, *vt* انبصص *itbaššas*; التجسس *itgassis*. [*raq*).

Squad, *n* فرقه *firqa*, *f.* (*fi-*

Squadron, *n.* (of ships)

امطول *astûl*, *m* (*asatyl*).

Squall, *n* بوره خفيه *bôra ḥa-fyfa*; تنسيمه *tansyma*, *f.*

Squander, *vt.* بعزق *baʿzaq*; ضيع *dayjaʿ*.

Square, *n.* (having 4 equal sides) مربع *mirabbaʿ* (-*āt*); (open ground) ميدان *mydân*,

m. (*majadyn*); رجه *rahaba*,
(*rahabât*); (carpenter's tool)
زاویه *zâwjâ*, *f.* (*zawjât*).

Square, *vt.* ربع *rabba'*

Square, *a.* مربع *mirabba'*.
- mile میل مربع *myl mirabba'*.

Squat, *vi* قرفص *qarfas*

Squat, *n.* قرفمه *qarfasa*, *f.*

Squeak, *vi* زبِق *zayjaq*, *صوى*
-sauwa.

Squeeze, *vt.* عَصَر *zanaq*; زَنَقَ
'asar. [*'asra*, *f.*

Squeeze, *n.* زَنَقَه *zanqa*; عَصْرَه

Squint, *n.* حول *hawal*, *m.*

Squint, *a.* احوَل *ahwal* (*hûl*)

Squirrel, *n.* سِنْجَاب *singâb*, *m.*

Squirt, *vt.* بَظ *bazz*; بَاح *bahh*.

Squirt, *n.* بَاحَه *bahha*, *f.* (*bah-
hât*); بَاحِيخَه *buhhêha*

Stab, *vt.* ضَرَبَ بِسِكْنِه *darab*
bi sikkyna; دَغَن *dagan*.

Stab, *n.* ضَرْب *darba* (*dar-
bât*); دَغْنَه *dagna*, *f.* (*dagnât*).

Stability, *n.* مَثَانَه *matâna*, *f.*
ثَبَات *sabât*, *m.* [*bâqy* (-*yn*).

Stable, *a.* ثَابِت *sâbit*; بَاقِي

Stable, *n.* اسْطَبَل *istabl*, *m.*
(-*ât*) - مان سايس طاوله *sâjis*
tâwla (*sijâs*). [*mât*).

Stack, *n.* كُومَه *kôma*, *f.* (*ko-*

Stack, *vt.* كُومَ *kauwim*; رَصَ
rass; شَوْن *sauwn*

Staff, *n.* عَكَاز *'ukkâz*, *m.*
(*'akakyz*); اِرْكَانَ حَرْب (mil)
arkân harb

Stag, *n.* غَرَال *gazâl* (*guzlân*).

Stage, *n.* (step) درَجَه *dara-
ga*, *f.* (*daragât*), (of theatre)
مَرْسَح *marsah* (*marâsih*); (place
of rest) مَحَطَه *maḥaṭṭa*, *f.* (*ma-
ḥaṭṭât*)

Stagger, *vi* اِطْوَح *ittôṭah*.

Stagnant, *a.* وَاْقِف *wâqif*;
مَاشِي *muš mâšy* (-*yn*).

Stagnation, *n.* وُقُوف *wiqûf*, *m.*
- of trade وُقُوفِ الْحَال *wiqûf et*

hál. [*lat̤ha*, *f.* (*lutah*).]

Stain, *n.* بقعه *buq'a* (*buqa'*);

Stain, *vt.* بقع *baqqa'*; لطح *lat-tah*. -ed مبقع *mibaqqa'*.

Stair, *n.* سلام *salálim*, *f.* يير *byr* *cs* *sillim*, *m.* go up -s طلع *tuli'*. - carpet بساط مشابه *busát maššája* [*ráhin*

Stake, *vt.* حارب *hâtir bi*;

Stake, *n.* (stick of wood) *wrtad* (*awtád*); حازوق *hazûq* (*hawazyq*), (that which is pledged) رهان *rahân*, *m.* (-át).

Stale, *a.* بابت *bâjit*, بايح *bâjih* (-yn). - bread عيش رجيع *êš rigy'* [*şal*), ساق *sâq*, *m.*

Stalk, *n.* فصله *qasala*, *f.* (*qa-*

Stall, *n.* مدود *madwid*, *m.* (*madâwid*). - of a trader فارس *fars* [*talûqa*

Stallion, *n.* حصان طلونه *hoşân*

Stammer, *vi.* تتهنه *tahtih*;

التجلج *itlaglig*.

Stammering, *n.* تتهنه *tahtih*; لجلجه *lagliga*, *f.*

Stamp, *vt.* (strike with the foot) خبط *habat*; (mark) طبع *taba'*; بسم *basam*; دمع *damag*. - duty رسم دمه *rasm damga* -ed paper ورق دمه *waraq damga*. -ed envelope ظرف دموع *zarf madmûg*

Stamp, *n.* بصمه *basma*; دمه *damga* *f.* surcharge - علامة *alâmet el ugra el mustahaqqa*.

Stanchion, *n.* وردمان *wardamân*, *m.* (-át).

Stand, *vi.* وقف *wiqif*; قام *qâm*.

- against عارض *ârid*; وقف في *wiqif fy wišš* - for دافع *wi-qif bi'yd*. - over اخر *aħħar*;

قام على رجليه *aggil*. - up *qâm 'ala riglêh*. I cannot -

him *ma aqdar's* ما اقدرش احتمله

aḥtimloh. – still وقف ساكت

wiqif sâkit – well with علاقه

'ilâqtoḥ tayjiba ma'. طيبه مع

– out of the way اوع من السكه

û'a min es sikka. – out of

the light اوع نور *nauwar,*

û'a min es nûr as من النور

matters – في الحاله الراهنه *fil hâ-*

la er râhna – fatigue يحنل

jih̄timil et ta'ab he التعب

stood me a drink سقاني كاس

saqâny kâs

Stand, *n.* موقف *marwqaf*

(*marwâqif*); كسك *kušk, m.*

(-ât) filter – حمالة الرير *ham-*

mâlet ez zyr bring to a – اوقف

arwqaf. make a – وقف *wiqif.*

– up collar يافه عاليه *jâqa 'âlja*

Standard, *n.* (ensign) بيرق

bêraq (bajâriq); (test) مقياس

miqjâs (maqâys); عيار *'ijâr,*

m. (-ât). – bearer بيرقدار

bêraqdâr.

Standing, *n* وقف *wiqûf;*

امر مستديم *qyâm, m.* – order قيام

amr mustadym. – army جيش

gês taḥt es silâh. تحت السلاح

Staple, *n.* اصلي *asly;* ثابت *sâ-*

bit (-yn)

Star, *n* نجم *nigm, m.* نجمة

nigma, f (nigûm) – board

ganb el mar- جنب المركب اليمين

kib el jimyn; سقاله *saqâla*

fixed – نجم ثابت *nigm sâbit.*

pole – الجرم القطبي *en nigm el*

qutby.

Starch, *n.* نشا *nîsa, m.*

Starch, *vt* نشأ *na'ssa,* كوي

مكوي *ka'wa bin nîsa* – بالانشا

makwy (-yn). [(-yn).

Starcher, *n.* كواي *kanwâj*

Stare, *n.* زغره *zağra, f. (zağ-*

rât)

Stare, *vi.* زغر *zağar.* – in the

face باص له في عينيه *baṣṣ loh fy*

'enéh.

Stark, *ad.* بالكليه *bil kullyja*.

– naked عربان ملط *irján malt*.

Start, *vi.* ابتدئ *ibtada*; مشي *mišy* he –s from Alexandria

يسافر من اسكندريه *jisá f.r min iskindiryja* the train –s at five o'clock يقوم الساعة خمسة *cl wa-búr jiqúm es sá'a ḥamsa*

Start, *n.* بدايه *bida'ja*, *f* شروع *šurú'*; سفر *safar*, *m* [*ḥadd*

Startle, *vt* فزع *faza'*; خض

Starvation, *n.* موت من الجوع *mót min eg gú'*, *m*

Starve, *vi* مات من الجوع *mát min eg gú'*. *vt* جوع *gauwa'*.

State, *n.* (condition) حال *ḥál*,

m. (ahwál); حاله *ḥála* (*ḥalát*);

(government) حكومه *ḥukúma*

(*ḥukumát*); دوله *dóla* (*duwál*);

(province) ولايه *wilája*, *f.*

في حاله – in a bad (*wilaját*).

live in *fy ḥála battála*.

great – عايش عيشة الذوات – *ájiš*

'yšet el zawát. the United –s

الولايات المتحد *el wilaját el mut-*

taḥida. – sman سياامي *sijásy*

(–yn). –smanship سيااسه *sijása*

State, *vt* قال *qál* –d معين

مقرر *mu'ayjan*; مقرر *muqarrar*

(–yn). above –d مذكور اعلاه

mazkúr a'láh.

Stateliness *n.* عظمه *'azama*;

اهبه *ubbaha*, *f.* [*zám*).

Stately, *a* عظيم *'azym* ('u-

Statement, *n.* قول *qól* (*aq-*

wál); اقرار *qarár*, كلام *kalám*;

Station, *n.* (situation) وظيفه

مركز *wazyfa*, *f.* (*wazájif*);

markaz, *m.* (*marákiz*); (rail)

محطه *mahattá*, *f.* (*mahattát*).

– in life الهيئة الاجتماعية

مركز في *markaz fil hayja el igtimá-*

yya. – master ناظر محطه *názir*

محطه *mahattá* (*nuzzár*). Police –

قوة *karakón* (–át).

Stationary, *a.* ثابت *sábit*;
واقف *wáqif* (-yn).

Stationer, *n.* يباع ورق *bayjâ'*
warag (-yn)

Stationery, *n.* ادوات كتابه
adawât kitâba, *f*

Statistics, *n.* تعداد *ti'dâd*, *m.*

Statue, *n.* تمثال *timsâl* (*ta-*
masyîl); شخص *shahs*, *m* (*shûsh*)

Stature, *n.* قد *qadd*, *m* (*qr-*
dûd); قامه *qâma*, *f.* (*qamât*)

Statute, *n.* نظامنامه
nizâmnâ-
ma, *f.* قانون *qanûn*, *m* (*qa-*
wanyn). [*hâla cl hâdra*.

Status quo, الحاله الحاضره *cl*

Stay, *vi.* قعد *qa'ad*; فضل *fi-*
dîl. he -s with me نازل عندي
nâzil 'andy - away خليك
hallyk bi'yd.

Stay, *n.* بقاء *baga*; قعاد *qu'âd*,
m. make a long - قعد مده
qa'ad mudda tawyla. -s
طوبله *bûsto*.

Stead, *a.* بدال *biddâl*; عوض
'awad; عواض *'uwâd*. in his -
بداله *bidâloh*; عواضه *'uwâdok*;
بدلاً عنه *badalan 'annoh*.

Steadiness, *n.* رسوخ *risûh*;
تبات *sabât*; دوام *dawâm*, *m.*

Steady, *a.* راسخ *râsîh*; ثابت
sábit (-yn).

Steak, *n.* حنه *hitta* (*hitat*);
كستليتہ *śarḥa* (*śurah*); شرحه
kustilêta, *f*

Steal, *vt.* سرق *saraq*. - a
glance بص من تحت لحت *baṣṣ min*
taḥt li taḥt he stole away
issahhab we harag;
انسال *insall*

Stealer, *n.* سارق *sâriq* (-yn);
حرامي *harâmy* (-ja).

Stealing, *n.* سرقة *sirqa*, *f.*

Steam, *n.* بخار *buhâr*; نفس
على آخر نفس - *nafas*, *m.* full -
'ala âhir nafas. full - ahead
فوراً *fôra speed*. the - is

up النفس طالع *en nafas ṭālī*. -

engine وابور *wabūr* (-āt); آله

بخاريه *āla buḥāryja* (aiāt)

Steamer, *n* وابور بحر *wabūr*

baḥr, *m* (-āt); مركب نار

mar-kib nār, *f.* (marākib)

Steel, *n.* صلب *ṣulb*, بولاد *bu-*

lād, *m.* - pen ريشه للكتابة *riṣā*

lil kitāba - yard قباني *qabbāny*

- plated مصحح بالبولاد *misaffah*

bil bulād [مايل *māyī*! (- yn)

Steep, *a.* مدحدر *midaḥdar*;

Steeple, *n* قبة الجرس *qubbet el*

garas, *f* [ميل *mīl*, *m.*

Steepness, *n* دحدره *daḥdara*,

Steer, *vt.* مشى المركب *maṣṣa*

el markīb he -s the boat

هو واقف على الدفة *huwa wāqif*

‘alad daffa -age passengers

ركاب الدرجة الثالثة *rukkāb el*

daraga el tālta.

Steersman, *n* (Nile) مستعمل

musta‘mil (-yn); (sea) دومانجي

dumāngy (-ja).

Stem, *n* ساق *sāq*; عنق *‘inq*,

m. قورمه *qôrma*, *f* [wihṣa, *f.*

Stench, *n* ريحه وحسه *ryḥa*

Step, *en* حطى *ḥatta*. - aside

جا على جنب *ga ‘ala ganb* - back

رجع *rigi*. - down نزل *nizil*. -

out خرج *ḥarag*. - in دخل *daḥal*.

Step, *n* (pace) خطوه *ḥaṭwa*

(*ḥaṭwāt*; *ḥaṭāwy*); (degree)

درجه *sillima* (*sillimāt*); سلمه

daraga, *f.* (*daragāt*) take

-s اتخذ التدابير *ittaḥaz et tada-*

byr, اخذ الاحتياطات *aḥad el iḥ-*

tijatāt within a - جنب الودن

ganb el widn a few -s off

خطوتين من هنا *ḥaṭwitén min*

hena. - by - خطوه خطوه *ḥaṭwa*

ḥaṭwa; واحد واحد *wāḥda*

wāḥda. follow in his -s ماشى

متبع خطواته *māśy warāḥ*;

mittibi‘ ḥaṭwātōh - brother

اخ *aḥḥ min el abb*; اخ من الاب

am - daughter من الام *ahh min el umm* -
 daughter بنت الجوز *bint eg gôz*;
 بنت المراه *bint el mara*
 - father جوز الام *gôz el umm*
 - mother مرات الاب *mirât el abb* - son
 ابن الجوز *ibn eg gôz*;
 ابن المراه *ibn el mara*

Sterile, a. (woman) عافره *âq-
 ra*, لا تحمل ولا تولد *la tihbal
 wala tûlid*

Sterility, n. عقار *âqâra*, f

Sterling, a استرلينه *isterlyna*;
 انجليزي *ingilyzy*. [kaśsar (-yn)]

Stern, a كشر *kîśir*; مكشر *mi-*

Stern, n موحرك المركب *mûhîr
 el markîb*; قش *qîśś*, m

Sternly, ad بكشاره *bi kaśâ-
 ra*. look - كشر *kaśsar* [f

Sternness, n. كشاره *kaśâra*,

Stew, n يخن *jahny*, m. - pan
 طوه *tauwa (tauwât)*.

Steward, n استراتور *istora-
 tôr*; وكيل خرج *wakyl harg*

(ûkala); كراجي *karârgy*;
 سفرجي *sufrağy*.

Stewardess, n. كراجيه *ka-
 rârgyja (karargyjât)*; كاريه
kamarêra [kyl, m.

Stewardship, n. توكيل *tarw-*

Stick, n عصايه *âşâja (âsa-
 jât)*; عصا *âşa*, f. (ûsy); عود
ûd, m (yûdân).

Stick, vt لاق *lazaq*; غرز *ga-
 raz* - it in the envelope

حطه في ظرف *huttoh fiz zarf*

لرق *lîziq* he stuck to me

لرق لي *lîziq ly* he stuck to his

work انتبه لشغله *intabah li şug-
 loh* - to what you say

افضل *ifdal* 'ala kalâmak.

Sticky, a يلاق *ilazzaq*; يدايق
idabbag

Stiff, a ناشف *nâsîf*; جامد
gâmid (-yn). grow - نشف

نشف *nişîf*; جمى *gimid*. - necked

عنيد *dimâgoh nâşfa*; ناشفه

'anyd; عندى inady. [grammid.

Stiffen, vt. شَف naśśif; جَدَّ

Stiffness, n. جموديه gimu-
dyja; شوفيه nisufyja, f

Stifle, vt. خنق ḥanaq; فطس
fattas.

Still, a ساكت sákít; هاديه
hády (-yn) - born سقط saqt
- house معمّل خريج ma'mal ḥa-
ryg. stand - وقف ساكت wiqif
sákít be - اسكت iskut

Still, ad لسا lissa, لدلونت li
dilwaqt, مع ذلك ma' zálík.
they are - eating لساّم بياكلوا
lissáhum byáklú

Stillness, n. سَكَت sukát,
سكوت sukút; هدو hídú, m

Stimulant, n. منبه munab-
bih, m (-át).

Stimulate, vt. نبّه nabbih [m

Stimulation, n. تنبيه tanbyh,

Sting, n. لسعه las'a (las'át);

قرصة qarṣa (qarṣát); عضه 'ad-

da, f ('addát) [raṣ; عض 'add.

Sting, vt. لاسع lasa'; قرص qa-

Stinginess, n. بخل buhl, m.

Stingy, a بخيل biḥyl (buḥa-
la) [tála; نتانه natána, f.

Stink. n. ريحه بطاله ryḥa baṭ-

Stink, vt. طلع ريحه بطاله tal-
la' ryha battála; نتن nattin.

Stinking, a له ريحه بطاله loh
ryha battála; نمتن minattin.

Stipend, n. ماهيه máhyja, f.
(mahyját); مرتب murattab,
m (-át)

Stipulate, vt. اشترط šaraṭ, اشترط
istarat [(šurūt).

Stipulation, n. شرط šarṭ, m.

Stir, n. حركة ḥaraka, f (ḥa-
rakát).

Stir, vt. حرك ḥarrak; هيج hay-
jig vi انحرك iṭḥarrak do not

اوع-تتحرك ū'a titharrak;

اوع-تنتقل ū'a titniqil.

Stirrup, n. ركاب rikáb, m.

(-át). - leather قايش ركاب *qá-jis rikáb* (*qawájis*). [raz].

Stitch, *n* غرزة *gurza*, *f* (*gu-*

Stitch, *vt* حيط *hayjat*; لفق *lafaq*

Stock, *n* (lineage) اصل *aşl*, نسب *nasab*; (plant) منتور *man-túr*, *m*. (goods) بضاعة *budâ'a*, *f*. (badâji') - for the feet جرد-فاقه *falaqa* (*falaqât*). take-*garad*. - holder صاحب سهم *şâ-ħib sahm* (*ashâb*). - broker سمسار *simsâr* (*samâsra*) laugh-
ing - مضحكة *mađhaka* live - مواسي *mawâsy*.

Stocking, *n*. شراب طويل *şur-ráb tawyl*, *m*. (-át). [(-ja)]

Stoker, *n*. عطشجي *ataşgy*

Stomach, *n*. معدة *mi'eda*, *f*. (*mi'ad*). - ache وجع البطن *wa-ga' el batn*.

Stone, *vt*. طلع البزر *ragam*; طلع النوى *talla' el bizr*; *talla'*

el nawa.

Stone, *n*. (of earth) حجر *ħa-gar*, *m* (*ħigára*); (of fruit)

نقابه *naqája*, *f* (*naqajât*); (of ring) فص *fasş*, *m*. (*fusûş*).

rough - دبشه *dabşa* (*dabş*).

small - دقشومه *daqşúma* (*daq-şúm*) - dresser نخات *naħhât*

(-yn). - purveyor حجار *ħag-gâr* (-a) mill - رحابه *rahâja*

(*rahajât*) precious - حجر كريم *ħagar karym*. - 's throw رمية

ramjet *ħagar*. - deaf حجر *ramjet ħagar*. - work اطرش خالص *aTRAS ħâlîş*.

بنا بالحجر *bina bil ħagar*.

Stony, *a* محجر *mihaggar*; زلي الحجر *zaj el ħagar*.

Stool, *n* كرسي للرجلين *kursy lir riglên*, *m*. (*karâsy*). [tâta.

Stoop, *vi*. انحنى *inhana*; طاطا

Stoop, *n*. حنيه *ħanja*, *f*.

Stop, *vt*. وقف *waqqaf*. *vi*. وقف *wiqif*. - an opening سد *sadd*.

-payment **بطل الدمع** *battal ed*

daf, **فلس** *fallis* he -ped my

salary **هجر ماهيتي** *hagaz máhyty*

he -ped me from **منعني عن** *ma-*

na'ny 'an - thief **حوتوا الحرامي**

hú'su el harámy

Stop, *n* **وقفه** *waqfa, f* (*waq-*

fát) put a - to **بطل** *bottal* مع

mana'

Stoppage, *n* **وقوف** *wuqúf, m*

Stopper, *n* **سداده** *sadāda* (*sa-*

dadāt), **طابه** *tábba f* (*tabbāt*)

Storage *n.* **حزن** *hazn* **حزين**

hazyn, m

Store, *n* **مخزن** *maḥzan* (*ma-*

házyn), **حاصل** *hásıl m* (*ha-*

wá'sıl) - **مهمات** *muhimmát,*

ماونه *ma'una* in - **روسيت** *rosbyt*

- keeper **مخزن** *amyn maḥzan*

(*mana*) - room **مخزن** *maḥzan*

(*maházyn*).

Store, *vt* **حزن** *hazan*

Storm, *n* **زوبعه** *zóbā'a, f*

(*zarwábi'*); **نو** *naw, m*

Story, *n.* **حكاية** *hikája* (*hika-*

ját), **سيره** *syra* (*syar*), **قصه** *qis-*

sa, f (*qisas*) - of a house

دور *dôr* (*adawár*); **طبقة** *tabaqa*

(*tabaqát*) as the - goes **زي**

ما يقولوا *ay ma byqûlu* tell a

- **كذب** *kıdib* - book **كتاب**

محدثاتي *kitáb qisas* -teller *mıhaddıtáty*

cock and bull -

او ريد *hıkájet abu zıd*

that is another - **دي مسألة تايه**

dy masála tánja

Stout *n* **بيره ايجليري** *byra in-*

gilyzy, **بيره سودا** *byra sóda f*

Stout, *a* **سمين** *simyn* (*su-*

mân), **تخين** *tıhyn* (*tuhân*) he

has a - heart **قلبه جامد** *galboh*

gámıd grow - **سمين** *simın* ;

تخين *tıhın*

Stoutness, *n* **تخين** *tıhın, m.*

تخاه *tahána* ; **سمنه** *simna, f*

Stove *n.* **وجاق** *wigáq, m.*

(-ât); فرن *furn* (*afrân*); دفايه
daffûja, f (*daffajât*) [*šâl*
 Stow, *vt* خرب *hazan*, سال
 Straddle, *vt* فرشح *faršah*
 Straight, *ad* دعري *duḡry*,
 عدل *‘idil* he went home -
 راح على البيت عدل *râh ‘alal bît*
‘idil walk - امش طوالي *im-*
šy tauwâly - away عدل *‘idil*,
 على طول *‘ala tûl* [*‘adal*
 Straighten, *vt* عدل *‘addil*,
 Straightforward, *a* مستقيم
mustaqym (-yn).
 Straightforwardness, *n*
 استقامة *istiqâma, f*
 Strain, *vt* (filter) صى *saffa*;
 (stretch) شد *šadd*
 Strainer, *n* مصى *masfa, f*
 (*masâfy; masfât*)
 Strait, *n* (pass) بوعاز *bogâz*,
m. (-ât), (difficulty) ضيقه *dy-*
qa, f كرب *karb, m.* [*tûra, f*
 Stramonium, *n* داتوره *da-*

Strand, *vt* سحط *šahat*
 Strange, *a* عريب *garyb*;
 عجيب *‘agyb (-yn)*. [*b.z, f.*
 Strangeness, *n* غرابه *garâ-*
 Stranger, *n* عريب *garyb*
 (*ḡurb*), اجنبى *agnaby (agânib)*
 -s العرب *en nâs el ḡurb*
 he has become quite a -
 ما حدثت به شوه *ma ḥaddis ly-*
 اوحشما *ûḥasna*
 Strangle, *vt* حنق *hanaq*;
 فطس *fattas*
 Strangulation, *n* حنق *hanq*
 Strap, *n* قايش *qâjîs (qawâjîs)*;
 سير *sîr, m* (*siḡûr*); زخمه *zuḡ-*
ma, f (*zuḡam*) trousers' -
 سوبيه *sûbja (subjât)* [(*hijal*)
 Stratagem, *n* حيله *hyla, f*
 Straw, *n* قشه *qaśśa (qaśś)*;
 حوصه *ḥûsa, f* (*ḥûs*). I do not
 care a - for him اسألش
 عليه *ana ma asâls ‘alêh* chop-
 ped - تبى *tibn - hat* برنيطه خوص

burnîta hûs - seller تَبان tab-

bân (-a) [سَلِيك silik, m

Strawberry, n. فِرَاوَلَا firâwla,

Stray, v تَاه tâh, ضَاع dâ'

Stray, n تَايِه táyh, ضَايِع dâjî' (-yn)

Stream n. مَغْرَى mîgra m

(magâry), قَنَاجَا qanâja, f

(qanajât) go with the - مَشِي

مِشَى wâjja et tayjâr

Street, n سَكَّة sikkâ (sikkâ),

بَاب السَّكَّة bâb (sâwârî') - door

باب السَّكَّة bâb (sâwârî') - door

Strength n قُوَّة quwa, سَدَّة

sidda, f عِزْم ezm, حِيل hîl, m

with all my - بِي كُلِّ عِزْمِي bi kull

bi kull hîly

on the - of your recommen-

dation بِنَاء عَلَى تَوْصِيَّتِكَ bunâan'ala

tawşyytak [غَمْمِيد gammid.

Strengthen. v قَوَّى qawwa,

Stress, n (force) سَدَّة sidda,

(pressure) ضَيْق dyq, m.

Stretch, n. اِمْتِدَاد imtidâd;

اِتِّسَاع ittisâ', m مَسَافَة masâfa, f

Stretch, v مَد madd, شَد

sadd; مَط matt - oneself اِتْمَدَد

itmaddid

Strict a مَدْقُق mudaqqaq ;

دَقِيق daqqyq, قَاسِي qâsy (-yn)

Strictness, n تَدْقِيق tadqqyq,

تَشْدِيد taşdyd m

Structure, n تَنْكِيت tankyt,

اِتِّقَاد ittigâd m

Stride, n حَطْوَة hatwa (ha-

tâw), فَشْحَة faşha, f

Strike, v حَبَط habat, ضَرَب

darab - off سَطَب şatab; مَعَى

maha - the face with the

hand لَطَم latam it -s me يَظْهَر

السَّاعَة -s الجِزْهَار jizhar ly the clock

تَدَقِّق is sâ'a bitduqq - work

اِتْعَاصِب it'assab - a bargain

سَارِط şârîṭ - with surprise

اِتْعَاجِب it'aggib; اِنْزَاح inzahal

Strike, *n* اعصاب *i'tisâb*
 Striking, *a* عجب *'agyb*
 String, *n* حيط *hît*, *m* (*hytân*);
 دوباره *dubâra*, *f* وتر *watar*, *m* (*awtâr*) – band
 موزیکه باوتر *muzyka bi awtâr*
 String, *vt* لدم *ladam*
 Stringent, *a* شدید *'sadyd*;
 مشدد *musaddad*, مدقق *mudag-*
gaq, صعب *sa'ib*
 Strip, *n* حبه *hitla* (*hitat*);
 قطعه *qut'a*, *f* (*qutâ'*), ريق *ryq*,
m. (*azjâq*) [*lah*
 Strip, *vt* عری *'arra*; شلخ *sal*
 Stripe, *n* قلم *qulam* (*aqlâm*),
 خط *hatt*, *m* (*utût*)
 Striped, *a* مخطط *miyattat*; مقلم
miqallim (*-yn*)
 Stroke, *n* جبطه *habta* (*yab-*
tât), ضربه *darba*, *f* (*darbât*)
 the clock is upon the – of
 nine الساعه رايحه تصرب تسعه *sa'a*
râjha tidrab tis'a

Stroke, *vt* طبطب على *tabtab*
'ala
 Stroll, *n*. مشوره *mašwara*, فسحه
fusha, بولطه *bôlta*. *f* he went
 for a – خرج يضرب بولطه *harag*
judrab bôlta; رايح يتمشور *râh*
jitmašwar
 Stroll, *vi* اتمشور *itmašwar*,
 ضرب بولطه *darab bôlta*
 Strong, *a* قوي *qawy* (*aqwyja*);
 شدید *'sadyd* (*'sudâd*); عبي *'afy'*,
 حامد *gâmid* (*-yn*) – drink
 مشروب ثقيل *mašrûb tiqyl*. –
 دحان حامي *duhân hâ-*
my make-قوي *qawwa* – bodied
 قوي الجسم *qawy il gism*
 Strongly, *ad*. بقوة *bi quwa*
 Strop, *n* قابش موس *qâjis mûs*,
m (*qawâjis*)
 Structure, *n* بنابه *binâja*, *f*.
 Struggle, *vi* انعار *it'âfir*;
 مجاهد *gâhid* [مجاهده *miğâhda*, *f*.
 Struggle, *n*. معافره *mi'âfira*;

Strut, <i>n</i> خطر <i>maḥṭara</i> , <i>f</i> . خطر <i>ḥaṭr</i> , <i>m</i> .	Study, <i>vt</i> . درس <i>daras</i> .
Strut, <i>vi</i> . اتخطر <i>itmaḥṭar</i> ; خطر <i>ḥaṭar</i> . [<i>trihynyn</i>	Stuff, <i>n</i> قماش <i>qumás</i> , <i>m</i> this is - and nonsense دا کلام فارغ <i>da kalâm fâriğ</i> ; بلا هلس <i>bala</i> <i>hals</i> .
Strychnine, <i>n</i> استرخنين <i>is-</i>	Stuff, <i>vt</i> حشى <i>ḥaśa</i> -ed vege- tables محشى <i>maḥśy</i> ; صله <i>dulma</i> .
Stubborn, <i>a</i> عندي 'anyd, عندى 'inady (-yn).	Stuffing, <i>n</i> حشو <i>ḥaśu</i> , <i>m</i>
Stubbornness, <i>n</i> عند <i>ind</i> ; عناد 'inád, <i>m</i> معاده <i>mi'ánda</i> , <i>f</i> .	Stuffy, <i>a</i> کتم <i>kitim</i> (-yn).
Stucco, <i>n</i> بياض <i>bajád</i> , <i>m</i>	Stumble, <i>vi</i> عنر <i>'itir</i>
Stud, <i>n</i> زر قبيص (button) <i>zurr qamys</i> , <i>m</i> (azrár)	Stump, <i>n</i> . قطعه <i>qaṭ'a</i> , <i>f</i> . (qu- ṭa'); جذر <i>ğidr</i> , <i>m</i> (ğudúr).
Studded, <i>a</i> مرصع <i>murassa'</i> ; مزین <i>mizayyin</i>	Stun, <i>vt</i> دوح <i>dauwah</i> [dyr.
Student, <i>n</i> . تليذ <i>talmыз</i> (ta- lámza) - in a mosque نجاور <i>niğáwir</i> (-yn) [(<i>wiras</i>)	Stupefaction, <i>n</i> تحدير <i>taḥi-</i>
Studio, <i>n</i> ورشه <i>warśa</i> , <i>f</i>	Stupefy, <i>vt</i> خدر <i>ḥaddar</i> ; بلم <i>ballım</i>
Studios, <i>a</i> يحب القرايه <i>jīḥibb</i> <i>el qirája</i> .	Stupid, <i>a</i> . بليد <i>balyd</i> (bula- da); حمار <i>ḥomár</i> ; نور <i>tór</i>
Study <i>n</i> . درس <i>dars</i> , <i>m</i> , درسه <i>dirása</i> , <i>f</i> تعليم <i>ta'lym</i> , (room) مكتب <i>maktab</i> , <i>m</i> . (makátib)	Stupidity, <i>n</i> . بلاد <i>baláda</i>
	Stutter, <i>vi</i> . تنهه <i>tahtih</i> ; اتجلاج <i>atlaglig</i> . [لجلجه <i>lagliga</i> , <i>f</i> .
	Stutter, <i>n</i> . تنهه <i>tahtiha</i> ;
	Sty, <i>n</i> . زربه <i>zirya</i> , <i>f</i> . (za-

rājib).

Style, *n.* طريقة *taryqa*, *f.* (*turruq*); جنس *gins* (*agnās*); طرز *tarz*, *m.* (*turūz*). – of writing
اشأ *inša*

Stylish, *a* على الموده *‘alal mō-da*. – man جلبي *śalaby’* (*-ja*)

Subaltern, *n.* ملازم *milāzim* (*-yn*) [*musā‘id rayjis*

Sub-chief, *n.* مساعد ريس

Subdivide, *vt* قسم تاي *qassim tāny*

Subdivision, *n.* تقسيم المقسم *taqsym cl muqassam*, *m*

Sub-Governor, *n.* وكيل محافظه *wakyl muḥáfza*

Subject, *n.* (object) موضوع *mawdū‘*, *m* (*mawady‘*), (of an authority) رعيه *ri‘yya* (*ra-‘āja*); (of a verb) فاعل *fā‘il*, *m*

Subject, *vt.* (expose) عرض *‘arrad*; (bring under authority) طيع *tayjaz‘*

Subjection, *n.* خضوع *ḥudū‘*, *m* طاعة *tā‘a*, *f* [ذل *zall*.

Subjugate, *vt* طيع *tayjaz‘* ;

Sublet. *vt* اجر من بطنه *aggar min baṭnoḥ* [*milāzim tāny*.

Sub-Lieutenant, *n.* ملازم تاني

Sublimate, *n.* (corrosive)

سليماني *silymāny*, *m.*

Sublime, *a* عالي *‘āly* (*-yn*) ;

عظيم *‘acyṁ* (*‘uzām*) the –
Porte العالي الباب *cl bāb cl ‘āly*.

Submarine, *a* في قعر البحر *fy qa‘r cl baḥr* [غرق *garraq*.

Submerge, *vt* عطس *gattas* ;

Submersion, *n.* تغطيس *tag-tys*, *m* [تسلم *taslym*, *m*

Submission, *n.* خضوع *ḥudū‘* ;

Submissive, *a* خاضع *tāji‘* طابع *ḥādi‘* (*-yn*)

Sub-minister, *n.* وكيل نظاره *wakyl nızāra* (*ūkala*)

Submit, *vi.* سلم *sallim*; خضع *ḥada‘* ; عرض *‘arad*.

Sub-mudir, *n* وكيل مديره
wakyl mudyryja (ûkala).

Subordinate, *n* تحت يد *taht*
jadd, تحت امر *taht amr* he is
my - تحت ابدى *huwa taht*
jad'y [تابعه *tâb'yya*, *f*

Subordination, *n* طاعه *tâ'a*,

Subscribe *vt* اشترك *istarak*

Subscriber, *n* مشترك *mušta-*
rik (-yn)

Subscription, *n* اشتراك *iš-*
ti'ák, (for a charitable pur-
pose) اسعاف *is'áf*, *m* اعانه
i'ána, *f*

Subsequent, *a* تابع *tâbi' (-yn)*;
جاي بعدين *gáj ba'dín*

Subsequently, *ad* بعدين *ba'-*
dín; تم *summa* [هيدى

Subside, *vt* حمد *himid*; هدي

Subsidize, *vt* اعان *a'án* - ed له
اعانه *loh i'ána*

Subsidy, *n* اعانه ماليه *i'ána*
mályja, *f.* (*i'anát*)

Subsist, *vi* عاش *'áš*

Subsistence, *n* معيشه *ma'yśa*;

عيشه *'yśa*, *f*

Substance, *n* ماده *mádda*, *f*

(*marwád*) chemical - s احراء

عظيم *'ašym* [*agzâ*, *f*

Substantial, *a* حقيقي *haqyqy*;

Substitute, *n* بدل *badal*; عوض

انواع *'awad*, *m* [بدل *badal*.

Substitute *vt* عوض *'awwad*;

Substitution, *n* استبدال *is-*
tibdâl, استعواض *isti'awád*, *m*

Subterranean, *a* تحت الارض

taht el ard.

Subtract, *vt* نقص *naqqas*;

استنزل *istanzıl*, حجم *haşam*

Subtraction, *n* تنقيص *tan-*

qys, حجم *haşm*, طرح *tarh*, *m*

Suburbs. *n* ضواحي *darwâhy*, *f.*

Subvention, *n*. اعانه *i'ána*

(*i'anát*); مساعده *musá'da*, *f.*

(*musa'dát*).

Succeed, *v* (follow) جا بعد *ga ba'd*, حلف *halaf*; (be successful) فلم *filih*; مح *nagah*.

Succeeding, *a* جاي بعد *gāj ba'd*; واحد بعد الثاني *wāhūd ba'd et tāny*. [*nagāh, m*

Success, *n* نجاح *falāh*, فلاح

Successful, *a* فالح *fālīh*, ناجح *nāgih* (-yn)

Succession, *n* (series of things) تتابع *tatābu'* *m*

Successive, *a*. واحد بعد الثاني *wāhūd ba'd et tāny*

Successor, *n* حليفه *ḥalyfa*, حلف *halaf* who is my - ² مين

جاي بعدي *myn gāj ba'dy*

Such, *a* كذا *kida*, زي دا

zaj da - as it is ما هو *zaj ma huwa*. - and - وكذا

keda we keda. - as زي *zaj*

- a one واحد زي دا *wāhūd zaj da* - being the case دي في

الحاله *ḥālā dy* في - an hour

في *ḥālā dy* at - an hour

في *ḥālā dy* at - an hour

جي *fy sā'a zaj dy*

come on - a day ا اليوم *ta'āla fil jôm*

الفلافي *cl filāny*

Suck, *v* مص *mass*; شفت

ṣafat - the breast رضع *ridi'*

Sucking, *n* مص *mass*, شفت

ṣaft m (the breast) رضاعه

ridā'a, f - bottle رضاعه *rad-*

dā'a (radda'āt)

Suckling, *n* ولد على الر *walad*

'alal bizz [*ṣaft, m*.

Suction, *n* مص *mass*, شفت

Sudan, *n* سودان *sudān, m*

Sudanese, *a* سوداني *sudāny*

(-yn).

Sudden, *a* غفلة *ala gatta*

Sudorific, *n* معرق *mi'arrag*.

Sue, *v* روع دعوى على *rafa'*

dā'wa 'ala, قام قضيه على *qām*

qadyja 'ala

Suet, *n* شحم *śahm*

Suffer, *v* احتمل *iḥtamal*; قامى

qāsa; طاق *tāq* he-ed losses

Sufferer, <i>n</i> عيان <i>‘avjân</i> ; Suffering, <i>n</i> عذاب <i>dyq</i> ; ضيق <i>dyq</i> ; Suffice, <i>v</i> كفى <i>kaffa</i> . it -s that يكفى <i>ikfyy in</i> Sufficiency, <i>n</i> كفايه <i>kifâja, f</i> Sufficient, <i>a</i> كافي <i>kâfy</i> ; يكفى <i>ikaffyy</i> be - كفى <i>kaffa</i> Sufficiently, <i>ad</i> بالكفايه <i>bil</i> <i>kifâja</i> , ريادة <i>bizjâda</i> Suffix, <i>n</i> حروف منزاده في آخر الكلمة <i>hurûf minzâda fy âhri ck</i> <i>kilma</i> [فطس <i>fattas</i> Suffocate, <i>v</i> خنق <i>hanaq</i> ; Suffocation, <i>n</i> حنق <i>hanq</i> , اختناق <i>ihṭinâq, m</i> , Sugar, <i>n</i> سكر <i>sukkar, m</i> coffee without - قهوة سادة - <i>qah-wa sâda</i> . powdered - مكر ناعم <i>sukkar nâ‘im</i> ; مكر مدقوق <i>suk-</i> <i>kar madqûq</i> - plum مابس <i>mi-</i> <i>labbis</i>	Sugary, <i>a</i> سكري <i>sukkary</i> , حلو <i>ḥulu</i> Suggest, <i>v</i> شار <i>sâr</i> ; ادى رأي <i>adâ râj</i> [رأي <i>râj, m</i> . Suggestion, <i>n</i> اشاره <i>isâra, f</i> Suicide, <i>n</i> قتل النفس <i>qatl en</i> <i>nafs, m</i> commit - قتل نفسه <i>qatal nafsoh</i> Suit, <i>n</i> (of clothes) طقم <i>taqm</i> , <i>m</i> (تقم <i>tuqûma</i>), بدله <i>badla (bi-</i> <i>dal)</i> ; كسوة <i>kiswa, f (kasâwy)</i> follow عمل زيه - <i>‘amal zayyoh</i> Suit, <i>v</i> توافق <i>wâ‘uq</i> , مناسب <i>nâ-</i> <i>sib</i> this -s me دا يوافقني <i>da ji-</i> <i>wâ‘uqny</i> Suitable, <i>a</i> موافق <i>muwâ‘q</i> ; مناسب <i>munâsib</i> ; لابق <i>lâ‘iq</i> (<i>-yn</i>) Suitableness, <i>n</i> . موافقه <i>mu-</i> <i>wâ‘fqa</i> ; مناسبة <i>munâsba, f [dam.</i> Suite, <i>n</i> اتباع <i>atbâ‘</i> ; خدم <i>ḥa-</i> Suitor, <i>n</i> . طالب <i>ṭâlib (-yn)</i> ; (lover) عاشق <i>‘âšiq (‘uššâq)</i> .
--	--

Sulkiness, *n* تكشير *takšyr*;
تبوين *tabwyz*, *m*.

Sulky, *a* مكشر *mikašsar*. مبوز
mibauwiz, (-*yn*)

Sulphur *n* كبريت *kabryt*.

Sulphuric, *a*. كبريتي *kabryty*

Sultan, *n* سلطان *sultān* (*sa-*
latyn) [(*sultanāt*)

Sultana, *n* سلطانة *sultāna*

Sum, *n*. مبلغ *mablag*, *m*
(*mabālig*) total - مجموع *mag-*
mū', جملة *gumla*

Summary, *n* مختصر *mukhta-*
sar; ملخص *mulahhas*, *m*

Summer, *n* صيف *sīf*, *m*

Summer, *a* صبي *sīfy*

Summit, *n* رأس *rās*, *f* (*rūs*)

Summon, *vt* طلب *talab*.

Summons, *n* علم طلب *ilm ta-*
lab, *m*. (*a'lām*).

Sun, *n*. شمس *šams*, *m*. (*šimūs*). - beam شعاع *šū'ā'*. the
- is up طلعت الشمس *cs šams*

til'ct the - is down الشمس

cs šams gābct. he has

the - in his eyes الشمس في عييه

cs šams fy 'cnéh - rise طلوع

الشمس *tulū' cs šams* - set

غروب الشمس *gūrūb cs šams* -

shade شمس-يه *šamsyja*. - dial

مزوله *sā'a šamsyja*; ساعه شمسيه

mazwala - burnt مسمر *mis-*

mirr - flower عباد الشمس *ab-*

bād cs šams - shine نور الشمس

nūr cs šams - stroke ضربة

darbct šams he had a -

stroke اخذته الشمس *cs šams*

ahadctoh

Sunday, *n* يوم الحد *jôm el*

hadd, *m* - clothes هدموم العيد

hudûm el 'yd

Sundry, *n* اصناف متنوعة *aš-*

nâf mitnauwa'a, *f*.

Sunna, *n* سنه *sunna*, *f*.

Sunnite, *a*. سني *sunny*

Sunny, *a*. تدخله الشمس *tidhu-*

<i>loh es sams</i> - day يوم الشمس	<i>hall</i> , جا بدال <i>ga bidāl</i> ; بطل <i>battal</i>
<i>jôm es sams fyh tâl'a</i> فيه طالعه	
Superb, <i>a</i> متفخر <i>fâhîr</i> , فاجر <i>muftahar</i> (-yn), عظيم <i>'asym</i> (<i>'usâm</i>) [<i>fiz zâhîr</i> في الطاهر]	Superstition, <i>n</i> وهم <i>wahm</i> , <i>m</i> (<i>awhâm</i>), خرافه <i>ḥirâfa</i> , <i>f</i> (<i>ḥirafât</i>)
Superficial, <i>a</i> سطحي <i>sathy</i> ,	Superstitious, <i>a</i> صاحب اوهام
Superfine <i>a</i> عال العال <i>'âl el 'âl</i> , متفخر <i>muftahar</i>	مغرف <i>sâhib awhâm (ashâb)</i> , <i>miharrat</i> (-yn)
Superfluous, <i>a</i> زايد <i>zâjid</i>	Superstructure <i>n</i> بنا فوق
Superintend <i>vt</i> لاحت <i>lâhiz</i> ,	وش الارض <i>bina fôq wis' el ard</i> , <i>m</i> [<i>nâzir</i> ناظر]
<i>itwakkil 'ala</i> انوكل على	
Superintendence, <i>n</i> ملاحظه <i>mulâhza</i> , مناظره <i>munâzra</i> , <i>f</i> .	Supervise, <i>vt</i> لاحظ <i>lâhiz</i> ;
Superintendent <i>n</i> ملاحظ <i>mulâhiz</i> (-yn); ناظر <i>nâzir</i> (<i>nuzzâr</i>) [<i>a'zam</i> عتوه <i>'aswa</i> (<i>'aswât</i>)	Supervision, <i>n</i> . ملاحظه <i>mulâhza</i> , ماطره <i>munâzra</i> , <i>f</i>
Superior, <i>a</i> اعلى <i>a'la</i> , اعظم	Supper, <i>n</i> عتا <i>'as'a</i> , <i>m</i> a -
Superior, <i>n</i> رئيس <i>rayis</i> (<i>rujasa</i>) [<i>lyja</i> , <i>f</i>	عتوه <i>'aswa</i> (<i>'aswât</i>)
Superiority, <i>n</i> افضليه <i>afda-</i>	Supple, <i>a</i> طري <i>tary</i> (<i>turâj</i>);
Supernumerary, <i>n</i> . تكميلي <i>takmyly</i> ; ظهورات <i>zuhurât</i>	لين <i>layyin</i> (-yn) [<i>m</i> (-ât)
Supersede, <i>vt</i> محل <i>ga ma-</i>	Supplement, <i>n</i> ملحق <i>mulhaq</i> ,
	Supplementary, <i>a</i> اضافي <i>idâ-</i>
	<i>fy</i> علاوه <i>'alâwa</i> , تكميلي <i>takmyly</i>
	Suppleness, <i>n</i> لين <i>lyn</i> , <i>m</i> ليونه <i>lijûna</i> , <i>f</i>

Supplies, *n* مهمات *muhim-mát*; مؤنه *ma'ûna*, *f* زاد *zâd*, *m*

Supply, *n* وارد *wârid*; ایراد *irâd*, *m*, (-ât), (food) مأونه *ma'ûna*, *f*. director of supplies مدیر تعینات *mudyr ta'-jynât* [qadd'm

Supply, *vt* ورد *warrad*; قدم

Support, *n* سند *sanad*, *m* مساعده *musô'da*, *f*

Support, *vt* سند *sanad*, عال هو یجری علی *'âl he -s a family* *huwa bijgry 'ala fâ-mylja*

Supportable, *a* ینطاق *jintâq* (-u), ممکن احتماله *jimkin ihtimâloh* [musâ'id (-yn)

Supporter, *n* سند *sanad*; مساعده

Suppose, *vt* ظن *zann*, حمن *hammin*; فرض *farad*. supposing he was away ما فرضنا انه *iza faradna innoh ma kân's hena*

Supposition, *n*. تخمین *tahmyn*,

ظن *zann*, فرض *fard*, *m*

Suppress, *vt*. لی *laga*; بطل *battal*; حذف *hazaf*; هدے *hadda*

Suppression *n* العا *ilga*; ابطال *ibtâl*, حذف *hazf*, *m* تهدیه *tahdyja*, *f* [f

Supremacy, *n* عظمه *'azama*,

Supreme, *a* اعظم *a'zam*, اعلی *a'la*

Sure, *a*. (person) متأكد *mitakkid*; متحقق *mithaqqaq* (-yn), (thing) اکید *akyd*;

من کل بد - محقق *muhaqqaq* for *min kull bidd*; من المحقق *min el muhaqqaq* be - to do it!

اوع تنسی عمل کدا *û'a tinsa ti'-mil keda* be - تا کد *taakkad* make - تحقق *tahaqqaq*

Surely, *ad* بالتاکید *bittâkyd*; بالتحقیق *bittahqyq*, حقیقه *haqyqatan*.

Sureness, *n* تاکید *tâkyd*, *m*

Surety, *n* امان *amán*, تامين *támyñ*, ضامن *dámin*

Surface, *n* سطح *sath* (*astuh*), *wisś*, *m.* (*awśás*). [(-*yn*) ومن

Surgeon, *n* جراح *garráh*

Surgery, *n* جراحه *giráha*, *f*

Surgical, *a.* جراحي *giráhy*

Surmount, *vt* انقلب على *itgal-lib* 'ala; علي *'ily* 'ala

Surname, *n* لقب *laqub* (*al-qáb*); نقب *naqb*, *m* (*anqáb*)

Surpass, *vt* فاق على *fáq* 'ala; سبق *sabaq*

Surpassing, *a.* فابق *fájiq* (-*yn*); عظيم *'az ym* (*'uzám*)

Surplice, *n* قميص فوقاني للقسس *qamyş foqány lil qusus*, *m* (*qumşán*)

Surplus, *n* باقي *báqy*, *m* (*bawáqy*); بقيه *baqyja*, *f* (*ba-qyját*). [تعجب *ta'agguib*, *m.*

Surprise, *n* استعراب *istigráb*;

Surprise, *vt.* جعل غفله *ga* 'ala

gafla; يجلي الواحد يستجب *jihally cl wáhid jista'gib*

Surprising, *a* عجيب *'agyb*; غريب *garyb*. [*m.*

Surrender, *n* نسليم *taslym*,

Surrender, *vt* سلم *sallim*.

Surround, *vt* حاط *hât*, انحوط *ithauwat* [حوالين *hawalên*

Surrounding, *a* حول *hó'*;

Surtax, *n* غرامه *garâma*, *f*

Surveillance, *n* ماطره *mu-názra*, ملاحظه *mulâhza*, *f*

Survey. *n.* مساحه *misâha*, *f*

Survey. *vt* ناظر *nâzir*, (land) مسح *masah* [*massâh* (-*yn*).

Surveyor, *n* (of land) مساح

Survival, *n* بقا *baqa*, *m*

Survive, *vi.* عاش بعد *'âs ba'd*

Susceptibility, *n* قابليه *qâbilyja*, *f* [(-*yn*)

Susceptible, *a* قابل *qâbil*

Suspect, *vt* اشبه في *istabah fy*; ظن في *zann fy*. -ed مشبوه

mašbûh (-yn).

Suspend, *vt* وقف *waqqaf*;
عطل *attal*; (hang) علق *ullaq*;
دلی *dalla* [*la*, *f* (*hammalât*).

Suspenders, *n* حماله *hammâ-*

Suspense, *n* حیره *hyra*, *f*.
انتظار *intizâr*, *m*

Suspension, *n* توقيف *tawqyf*,
تعطیل *ta'tyl*; تعلیق *ta'lyq*

Suspicion, *n* شك *šakk*; ظن
zann, *m*. شبهه *šubha*, *f* have a
strong - عمدہ شک کبیر - *andoh*
šakk kbyr have no - ما عندہش
شک *ma 'andohs šakk*.

Suspicious, *a* (thing) مشتبہ فیہ
mustabah fyh; (person) ظنان
zannân (-yn) [*tamal*, قاسی *qâsa*.

Sustain, *vt* سند *sanad*; احتمال *ih-*

Sustainment, *n* سند *sanad*,
مسند *masnad*, *m*

Sustenance, *n*. معاش *ma'âs* ;
اکل *akl*, *m*. تغذیہ *tagzyja*, *f*.

Swaddle, *vt*. قط *qammat*.

Swaddling-clothes, *n* قاط

qumât, *m* (-ât)

Swagger, *vi*. اتماہتر *itmahtar*.

Swagger, *n* فافحه *fahfaha*, *f*

Swallow, *vt* بلع *bala'*, زغط *za-*
gat I can not - this ما افدرش

ما اقدرش *ma aqdarš ahdim da*

Swamp, *n*. مستنقع *mustan-*
qa', *m* (-ât) , برکہ *birka*, *f*
(*birak*). [(*baga'*)

Swan, *n* بگاہ *baga'a*, *f*.

Swarm, *n* جملہ *gumla*, *f*.
جرمق *garmaq*, *m*. [شتم *šatam*

Swear, *vt* حلف *hiliḥ*. - at

Swearing, *n* حلفان *hulfân*,
m ستیمہ *šityma*, *f*

Sweat, *n* عرق *araq*, *m*.

Sweat, *vi*. عرق *iriq*

Swede, *a* اسوجی *asûgy* (-yn)

Sweden, *n* اسوج *asûg*, *f*.

Sweep, *vt*. کنس *kanas* ; نش
qasś [زبال *zabbâl* (-yn)

Sweeper, *n*. کناس *kannâs*,

Sweepings, <i>n</i> كنامہ <i>kunâ-</i> <i>sa</i> ; زبالہ <i>zibâla</i> , <i>f</i>	Swimmer, <i>n</i> عوام <i>'auwâm</i> .
Sweet, <i>n</i> حلاوة <i>halâwa</i> , <i>halawyyât</i> , <i>f</i>	Swimming, <i>n</i> عوم <i>ôm</i> , <i>m</i>
Sweet, <i>a</i> حلو <i>hilu</i> (- <i>yn</i>) - heart محبوب <i>mahbûb</i> , <i>m</i> محبوبہ <i>mahbûba</i> , <i>f</i> - meat فاکہ مسکرہ <i>fākha misakkara</i> ; حلاوة <i>ha-</i> <i>lâwa</i> . ملس <i>milabbis</i> have a - tooth يحب الحلو <i>ihibb al</i> <i>hilu</i> - breast لورة الحمل <i>lôret al</i> <i>'agl</i> - potatoes بطاطا <i>batâta</i> - scented حلوة <i>ryhitoh hilwa</i>	Swindle, <i>vt</i> نصب علی <i>nasab</i> <i>'ala</i> [(- <i>yn</i>)
Sweeten, <i>vt</i> حلى <i>halla</i> [<i>f</i>	Swindler, <i>n</i> نصاب <i>nasâb</i>
Sweetness, <i>n</i> حلاوة <i>halâwa</i> ,	Swine, <i>n</i> خنزیر <i>hanzyr</i> (<i>ha-</i> <i>nazyi</i>)
Swell, <i>vt</i> ورم <i>wirim</i> ; انتفخ <i>intafay</i> [انتفاح <i>intifâi</i> , <i>m</i>	Swing, <i>n</i> مرجحة <i>murg'cha</i> , <i>f</i> . (<i>maragyh</i>) - bridge کبری متحرک <i>kubry mutaharik</i>
Swelling, <i>n</i> ورم <i>waram</i> ,	Swing, <i>vt</i> اتمرحج <i>ilmargah</i>
Swift, <i>a</i> قوام <i>qawâm</i> , مستعجل <i>mista'gil</i> (- <i>yn</i>) [عجلة <i>'agala</i> , <i>f</i>	Swiss, <i>a</i> سويسى <i>swysy</i>
Swiftness, <i>n</i> سرعه <i>sur'a</i> , عجلہ (<i>gamjât</i>) (- <i>yn</i>)	Switch, <i>n</i> مفتاح <i>muftâh</i> , <i>m</i> . (<i>mafutylh</i>) - man مفتاحي <i>muf-</i> <i>tâhgy</i> (- <i>ja</i>) [<i>sra</i> , <i>f</i>
Swim, <i>vt</i> عام <i>'âm</i> . my head - <i>râsy bildûr</i> .	Switzerland, <i>n</i> سويسرا <i>swy-</i>
	Swollen, <i>a</i> ورم <i>wârim</i> , منفوح <i>manfûh</i> (- <i>yn</i>).
	Swoon, <i>vt</i> غمی <i>gimy</i>
	Swoon, <i>n</i> غمیه <i>gamja</i> , <i>f</i> . (<i>gamjât</i>) (- <i>yn</i>)
	Sword, <i>n</i> . سيف <i>séf</i> , <i>m</i> (<i>si-</i> <i>jûf</i>). - sman سیاف <i>sayjâf</i>

- (-yn) draw the - سل السيف *sall el sâf* [*f* (*gimmêz*)]
 Sycamore, *n* جميره *gimmêza*,
 Syllable, *n* مقطع *maqta'*, *m* (*magâti'*)
 Symbol, *n* علامه *'alâma* (*'alamât*), ايساره *isâra*, *f* (*isârât*)
 Symmetrical. *a* على السيمتريا *'ala es simetryja*
 Symmetry, *n* ترتيب *tartyb*, *m* هندسه *handima*, سيمتريا *simetryja*, *f*
 Sympathize, *v* حن على *hann ala*; اشتراك في الاحساس *istarak f l ihsâs* [*qubûl*, *m*.
 Sympathy, *n* ميل *mîl*, قبول
 Symptom, *n* علامه *'alâma* (*'alamât*), دلالة *dilâla*, *f* (*dilâlât*) [*m*
 Synagogue, *n* كنيس *kinys*,
 Syncope, *n* اغما *igma*, *m*
 Syndic, *n* وكيل *wakyl*, سندبك *sendyk*.
 Syndicate, *n* مراف *murâqib* (-yn) [(*magâmi'*)
 Synod, *n*. مجمع *magma'*, *m*.
 Synonymous, *a* بمعنى واحد *bi ma'na wâhid*; مترادف *mit-râdif* [*nahu*, *m*.
 Syntax, *n* علم النحو *'ilm en*
 Syphilis, *n* العيا الافرحي *el 'a-ja el ufrangy*, *m*
 Syria, *n* سوريا *śâm*, الشام *sûrya*, *f* [(*surjân*)
 Syriac, *a* سورياني *surjâny*
 Syrian, *a* شامي *śâmy* (*śawâm*), سوري *sûry* (-yn)
 Syringe, *n* حقنه *huqna* (*huqan*), بوحجه *buhhêġa*, *f* (*buhhêġât*)
 Syrup, *n* شراب *śarâb*, *m*.
 System, *n* طريقه *taryqa*, *f* (*turuq*); ترتيب *tartyb* (-ât); طرز *tarz*, *m*
 Systematic, *a*. على الترتيب *'ala et tartyb*

T

Table, *n.* سفره *sufra* (*su-far*); تراپزه *tarabêza* (*tarab-
zât*; طاوله *tâwla*, *f* (*tawlât*)
leaf of a – واصله *waşla* fold-
ing – تراپزه نطق *tarabêza*
tittabbag lay the – حط السفره
hatt es sufra. serve at – يخدم
jihaddim 'ala es suf-
ra. – money بدل تعيين *badal*
ta'jyn. time – جدول سفر الوابورات
gadwal safar cl waburât
(*gadâwil*). office – مكتب
maktab (*makâtib*). – talk
كلام ساير *kalâm sâjir* – spoon
معلقة شوربه *ma'laqet sôrba*.

Tabulate, *vt.* عمل جدول *a-
mal gadwal*.

Tacit, *a* (implied) ضمني *dimny*

Tacitly, *ad.* ضمتاً *dimnan*
Taciturn, *a* ساكت *sâkit* (-*yn*)
Tack, *n.* (nail) مسمار ابره *mus-
mâr ibra*, *m* (*masamyr*)

Tackle, *vt* مسك *misik*; استولى
على *istawla 'ala* [*zôq*, *m*.

Tact, *n.* تدبير *tadbyr*; ذوق

Taffeta, *n* تفتا *tafta*, *f.* خبر
habar, *m*

Tail, *n* ديل *dîl*, *m* (*dijûl*).

he went with his – between
his legs ودايه مدله *ráh wi-
dânoh midaldila*. – of a ca-
nal نهاية الترع *nahâjet et tir'a*.

– less ازعر *az'ar* (*zu'r*). turn

– هرب *hirib*.

Tailor, *n.* خياط *hayjât* (-*yn*);

شغل ترزي *tarzy* (-*ja*). – made

خطاط *šugl lajjāt*

Take, *vt* احد *aḥad*; خد *ḥad*, مسك *misik* I had
my photograph -n انصورت *ʾansawart bil fotog-*
raf. - away شال *šāl*, ان *ʾan*
- down نزل *nazzil.* - up رفع *rafaʿ* - to اخذ *aḥad ʿala*
- hold of مسك *misik* - a chair
- a seat افضل اقمه *ʾitfaddal uqʿud* - off قلع *qalaʿ* - back
رجع *raggaʿ* he took me
for سببه دلي *šabbih ʿalayja* - a
copy of عمله صور *ʿamal sūra*
- in hand باشر في *bāšir fy*,
في شرع *šaraʿ fy* - up a post
وظيفة استلم *ʾistalam wazyfa*
he took himself off اخذ
ومشي *aḥad baʿdoh we*
mišy. - out خرج *ḥarrag*; طلع
ṭallaʿ he took it into his
head طلع في دماغه *ṭiliʿ fy di-*
māḡoh. - to heart اثار *itas-*

sar. - fire ولع *wiliʿ.* - to drink
ابتدى في الشرب *ʾibtada fiš šurb*
what will you - ? تريد ايه *ti-*
ryd ʿeh - cold برد *birid* - a
disease انعدى *inʿada*; عي *ʿijy*
- French leave خرج من غير ما
يسلم *ḥarag min ḡér ma jisal-*
him. - to one's bed رقد *raqad* -
my word for it! صدق كلامي
saddaq kalāmy - a liking
to حب *ḥabb*; ابسط من *inbasat*
min I took him for some
one I know خمنته واحد اعرفه
ḥammintoh wāḥid aʿrafoh.
فهم الاشارة he took the hint
fiḥim el ʾisāra. he took a
week to do it قعد جمعه يستغل فيه
qaʿad ḡumʿa jištaḡal fyh he
was -n ill عي *ʿijy*; مرض *mīrid.*
he took me to be thirty افكر
iftakar in ان عمري ثلاثين سنة
ʿumry talatyn sana. - leave
استاذن *ʾistāzin* - upon oneself

ta'ahhad he -s after his father *طالع لآبوه* *ṭālī' lī abūh* - over *استلم* *istalam* - your time *على مهلك* *'ala mahlak*.

Tale, *n.* *حكاية* *hikāja* (*hi-kajāt*); *قصة* *qissa*, *f* (*qisaṣ*). tell -s *كذب* *kidīb*. - bearer *لقلق* *liqlāq*; *فتني* *fitany*

Talent, *n.* *قريحه* *qaryha*, *f* *زكا* *zaka*, *m.* -ed *ذكي* *zaky* (*azkyja*); *عنده قريحه* *'andoh qaryha*. [*m* (*ṭalāsīm*)]

Talisman, *n.* *طلسم* *ṭalsam*,

Talk, *en* *اتكلم* *itkallim*; *حكي* *haka*; *اتحدث* *itḥaddet*

Talk, *n.* *كلام* *kalām*; *حديث* *ḥadyt*, *m.*

Talkative, *a.* *غلباوي* *ḡalabāwy*; *كثير* *ragḡāj* (-*yn*); *الكلام* *kityr el kalām* (*kutār*).

Talkativeness, *n.* *رغي* *ragy*, *m* *غلبه* *galaba*, *f.* [(-*yn*).

Talker, *n.* *متكلم* *mitkallim*

Tall, *a* *طويل* *ṭawyl* (*tuwāl*); *عالي* *'āly* (-*yn*). - talk *تجيبص* *tahgyṣ*. [*'ilū*, *m.*

Tallness, *n* *طول* *ṭūl*; *علو*

Tallow, *n.* *شمع* *šahm*, *m.* - candle *من شمع* *sam' minn*. - chandler *شماع* *sammā'*.

Talmud, *n.* *التلمود* *et talmūd*.

Tamarind, *n* *تمر هندي* *tamr hindy*, *m* [*اتل* *atl*, *m.*

Tamarisk, *n.* *طرفه* *ṭurfa*, *f.*

Tambour, *n* *طبله* *ṭabla*, *f.* (*ṭablāt*)

Tambourine, *n* *رق* *riqq*, *m.*

Tame, *a* *أليف* *alyf*; *واخذ على* *wāḡid 'ala en nās* (-*yn*).

Tame, *vt* *طبع* *ṭabba'*

Tameness, *n* *الفه* *ɪlfa*, *f*

Tamper, *vi.* *تداخل في* *tadāḡal fy*. [*bag. vi.* *اسمر* *ismarr*.

Tan, *vt.* *دبغ* *dabaḡ*; *صبغ* *ṣa-*

Tandem, *n.* *حصانين معاقبين* *hoṣanên* *في عريه واحد قدام الثاني*

*mi'allagyn fy 'arabyja wá-
hid quddám et tány.*

Tangerine, *n* يوسف افنديه *júsif afandyja* (*júsif afandy*)

Tank, *n* حوض *hód*, *m* (*hy-
dán*). [طاسه *tâsa*, *f*

Tankard, *n* ابريق *abryq*, *m*

Tanner, *n* دباغ *dabbâg*, صباغ *ṣabbâg* (*-yn*)

Tannery, *n* مصبغه *masbaga* (*maṣâbig*); مدبغه *madbaga*, *f* (*madâbig*)

Tantalize, *vt* حنَّس *ḥannus*

Tap, *n.* (blow) خبطة *ḥabta* (*ḥabtât*); (of a cask) حنفيه *ḥanafyja*, *f* (*ḥanafyjt*); بزبوز *bazbûz*, *m* (*bazabyz*)

Tap, *v.t.* خبط *ḥabat*

Tape, *n.* شريط *širyṭ*, *m* (*šarâjit*) . - worm الدودة العريضة *ed dûda el 'aryḍa*; الدودة الوحيدة *ed dûda el wahyda*.

Taper, *n.* شمعة *šam'a*, *f.*

Tapestry, *n.* قاش شغل ابره *qumâs šugl ibra*, *m.*

Tapioca, *n.* تايوكا *tabjôka*, *f.*

Tar, *n* فطران *qatrân*, *m.*

Tar, *vt* فطرن *qatran*.

Target, *n.* نشان *našân* (*-at*); ميس *mys*, *m* (*amjâs*).

Tariff, *n.* تعريفه *ta'ryfa*, *f.* (*ta'ryfât*). - قرش صاغ *qirš sâg* [*lattaḥ*.

Tarnish, *vt* بقع *baqqa'*; لطح *ḥaṭṭa*

Tart, *n* فطيره *fiṭyra*, *f.* (*fatâjir*) [*ma'*, *m.*

Tarpaulin, *n* مشمع *mišam-*

Tartar, *n* ملح الطرطير *malḥ* *et tartyr*, *m*

Task, *n.* شغل *šugl* (*ašgâl*);

عمل *amal*, *m* (*a'mâl*) -work

شغل بالطريجه *šugl biṭ taryḥa*.

take to - وىج *wabbah*.

Tassel, *n* زرزير *zerr*, *m.* (*azrâr*);

شرايه *šurrâba*, *f.* (*šurrabât*).

Taste, *n.* ذوق *zôq* (*azwâq*);

طعم *ta'm*, *m* in good - بذوق *bi zôq* in bad - نقلة ذوق *bi qil-let zôq*. there is no disputing about - لا جدال في الذوق *la gidâl fil zôq*. to my - على ذوقي - *'ala zôgy*. - less ما لهش طعم *ma lsh's ta'm*

'Taste. *vt* داق *dâq* - good طعمه كويس *ta'moh kuwayyis*

'Tasteful, *a* لذيذ *lazīz*; طعمه كويس *ta'moh kuwayyis*

'Tastefully, *ad* بذوق *bi zôq*

'Tasty, *a* طعمه كويس *ta'moh kuwayyis*; بذوق *bi zôq*

'Tatter, *n.* شرموطه *šarmûta* (*šaramyt*); خرقه *hūqa*, *f* (*-yn*)

(*šraq*)

'Tattoo, *vt* دق *daqq*

'Tattoo, *n.* دق *daqq*, *m*

'Taunt, *vt.* معير *ma'jar*; عبر *'ayjar*

'Tavern, *n* خماره *hammâra*, *f.* (*hammarât*; *hamamyr*).

Taw, *n.* بيليه *bylja*, *f* (*byljât*).

Tax, *n.* مال *mâl*; مكس *maks*;

ضريبه *rasm*, *m.* (*risûn*); رسم

daryba, *f* (*darâjib*) - col-

lector صراف *šarrâf* (*-yn*) -

payer مول *mumauwal* (*-yn*).

Tax, *vt* ربط مال *rabat mâl*;

'عمل ضريبه *'amal daryba*.

Taxation, *n* ربط المال *rabt el mâl*

Tea, *n* شاي *šâj*, *m* - party

عرومه على الشاي *'izûma 'ala š*
šâj [*haffaz*

Teach, *vt* علم *'allim*; حفظ

Teacher, *n* معلم *mi'allim* (*-yn*) .

Teaching, *n* تعليم *ta'lym*, *m*

Teak, *n.* خشب التيك *hašab el tyk*

Tear, *n.* (drop) دمه *dim'a*, *f.* (*dimû'*); (rent) شرط *šarṭ*

(*šurûṭ*); خرق *harg*, *m* (*hirûq*).
in -s يعبط *by'ayjaṭ*.

Tear, *vt.* شمرط *śarat*; شمرط *śarmat* - out قلع *qala'*

Tearful, *n* مدمع *mudamma'* (-*yn*) [*gáz*; كاد *kád*

Tease, *vt* عاكس *ákis*, عاط

Teat, *n* حلة الز *halamet el bizz*, *f* (*halamát*)

Technical, *a.* هندسي *handasy*, اصطلاحى *istiláhy* [*láh*, *m.*

Technicity, *n* اصطلاح *isti-*

Te Deum, *n* تسبيحة حمد *tasabyhet hamd*, *f* (*tasabyh*)

Tedious, *a* طويل *tawyl* (*tuwál*); مطول *mitauwil*; متعب *mut'ib* (-*yn*)

Tediousness, *a* طوله *túla*, *f.* تعب *ta'ab*; ملل *malal*, *m.*

Teeth, *vi* سنن *sannin*

Teething, *n* تسنين *tasnyn*, *m*

Teetotaler, *n* واحد ما يشربش *wáhid ma jisrabís el hamra*.

Telegram, *n.* تلغراف *tiligráf*,

m (-*át*); اشاره برقيه *isára bargyja*, *f.* (*isarat*)

Telegraph, *n* تلغراف *tiligráf*, *m* (-*át*). - form ورقة *waraget tiligráf*.

Telegraph, *vt* دق تلغراف *daqq tiligráf*; شد تلغراف *šadd tiligráf*

Telegraphic, *a* تلغرافي *tilgráfy* [*ráfgy* (-*ja*).

Telegraphist, *n* تلغرافجي *tiligráji*

Telephone, *n* تلفون *tilifôn*, *m* (-*át*)

Telescope, *n* نظاره *naddâra*, *f* (*naddarát*); تلسكوب *tilis-kôb*, *m*

Tell, *vt* قال *qál*; اخبر *ahbar*.

- again عاد *ád*. I will - you what it is اقول لك السيره ايه *aqúl lak es syra êh*. - off عين *ayjin*. it is told of يحكى عن *juhka 'an*.

I am told بلغني *balagny*. who can - ? مين يعرف *myn ji'raf*.

– tale فتى *fitany*

Temerity, *n.* جساره *gasára*;
جراة *garáa*, *f.*

Temper, *n.* طبع *tab' (utbá')*,
خلق *ḥulq*, *m.* (aḥlâq) lose
one's – انحق *inḥamaq*; زعل
zi'il out of – محموق *maḥmûq*;
زعلان *za'lân (-yn)* put out of
– زعل *za'al*. in good – مبسوط
mabsût. good – ed طبعه كويس
tab'oh kuwayyis ill – ed طبعه
ردى *tab'oh rady*

Temperament, *n.* مزاج *ma-
zâg*. *m.* طبيعه *ṭaby'a*, *f.*

Temperance, *n.* اعتدال *i'ti-
dâl*, *m.* [*dil (-yn)*

Temperate, *a.* معتدل *mu'ta-*

Temperature, *n.* درجة الحرارة
daraget el ḥarâra, *f.*

Tempest, *n.* فرطونه *naw*, *m.* نو
fartûna, *f.*

Temple, *n.* (place of wor-
ship) هيكل *hékal (hajâkil)*;

(side of face) صدغ *ṣadḡ*, *m.*
(aṣḡdâḡ). ancient – بره *biṛba*
(barâby).

Temporal, *a.* زماني *zamany*;
السلطة الزمنية *waqly*. – power
el sulṭa el zamânyja.

Temporary, *a.* مؤقت *muwaq-
gat (-yn)*, وقي *waqly*; احتياطي
iḥtiyâtly. – employé مستخدم
mistahidim zuhurât

Tempt, *vt.* جرب *garrab*;
غوى *ḡawa*.

Temptation, *n.* تجربه *tagṛi-
ba*, *f.* اغوا *iḡwa*, *m.*

Tempter, *n.* غاوي *ḡawy (-yn)*.

Tempting, *a.* مشهي *muśah-
hy*; مرغب *muraḡḡib*.

Ten, *n.* عشرة *a'sara*.

Tenacious, *a.* متمسك *mitmas-
sik*; متشبث *mitsabbis (-yn)*.

Tenacity, *n.* تشبث *taśab-
bus*, *m.*

Tenant, *n.* مستاجر *mustâḡir*

<p>(-yn); ساكن <i>sākin</i> (<i>sukkân</i>) Tend, vi. ساعد <i>sā'id</i>; آنچه <i>ittagah</i>.</p>	<p>Tense, n. وقت <i>waqt</i>, m. صيفه <i>syga</i>, f. [<i>matṭ</i>, m.</p>
<p>Tendency, n. ميل <i>mêl</i>, m</p>	<p>Tension, n شد <i>šadd</i>; مط</p>
<p>Tender, vt. قدم <i>qaddim</i>; ادى <i>idda 'ata</i> he -ed his resignation استغنى <i>ista'fa</i></p>	<p>Tent, n. حيمه <i>hêma</i>, f (<i>hi- jam</i>). large - صيوان <i>sywân</i> (<i>sawawyn</i>). - maker خيمي <i>hy- jamy</i> (-ja).</p>
<p>Tender, n. عطا <i>'ata</i>, m ('a- <i>ṭawât</i>) , (ship) مركب <i>mar- kib</i>, f. railway - صهریج <i>sah- ryg</i> (<i>ṣaharyg</i>)</p>	<p>Tenth, a عاشر <i>'āšir</i>. one - part عشر <i>'uśr</i> (<i>a'šār</i>) [(-āt)</p>
<p>Tender, a طریے <i>tary</i> (<i>tu- rāj</i>) - hearted حنین <i>ḥinay- jin</i> (-yn) [ja; شفقه <i>šafaqa</i>, f</p>	<p>Tenure, n ایجار <i>ygar</i>, m. Tepid, a فاتر <i>fâtir</i> (-yn) Tepidness, n. سخونه خفیفه <i>su- ḥûna ḥafyfa</i>, f</p>
<p>Tenderness, n حنیه <i>ḥinny-</i></p>	<p>Term, n. (limit) مده <i>mudda</i>, f (<i>mudad</i>); ميعاد <i>my'ād</i>, m.</p>
<p>Tendrıl, n. لبوب <i>lablûb</i>, m (<i>labalyb</i>)</p>	<p>(<i>mawa'yd</i>); (word) کلمه <i>kılma</i> (<i>kılmât</i>); لفظه <i>lafza</i>, f (<i>laf- zât</i>). -s شروط <i>šurût</i>. in plain</p>
<p>Tenement-house, n ريع <i>rab'</i>, m (<i>rubû'a</i>); وکاله <i>wikâla</i>, f. (<i>wakâjil</i>).</p>	<p>-s بکلام واضح <i>bi kalâm wâdih</i>. on easy -s بدون تکلیف <i>bi dún taklyf</i>. we are on good -s</p>
<p>Tennis, n. لعب التنس <i>li'b et tenis</i>, m لعب الكوره <i>li'b ek kôra</i>.</p>	<p>علاقانا طيبه <i>ilaqâtna ṭayjiba</i>. we are on bad -s علاقانا بطاله</p>
<p>Tenor, n مضمون <i>madmûn</i>, m.</p>	

'ilaqátna battála. come to -s

اتفاق *ittafaq*

Terminal, *a* آخر *áhir*

Terminate, *vt* خالص *inaha*, انتهى *intaha* ;

خالص *intaha* ; خالص *intaha* ;

خالص *intaha* ; خالص *intaha* ;

Termination, *n* نهاية *nahája*,

Terminus, *n* آخر محطة *áhir*

mahatta, f [*hár, m*

Terra - cotta, *n* فخار *fuhi-*

Terrace, *n* سطح *sath (astuh)*,

سطوح *sutúh, m (astuha)*

Terrestrial, *a* ارضي *ardy*

Terrible, *a* مرعب *mur'ib*,

مخيف *mulhyf (-yn)*

Terrify, *vt* خوف *hauwif*;

فزع *faza'*.

Territory, *n*. ارض *ard, f*

Terror, *n*. خوف *hóf*;

فزع *faza'*, *m* he is the - of

every body كل الدنيا تخاف منه

kull ed dinja tiháf minnoh.

- struck مزروع *ma/zú'*

Terse, *a*. لطيف *latyf*; كوبيس

kuwayyis

Test, *n*. تجربه *tagriba, f. (ta-*

gárib); جشني *śisny, m.*

Test, *vt*. جرب *garrab*; امتحن

imtahan; اخذ جشني *ahad śisny*

Testament, *n* وصيه *wasyja,*

f (wasája) New - العهد الجديد

el 'ahd el gidyd Old - العهد

القديم *el 'ahd el qadym.*

Testator, *n* موصي *muwaşsy,*

مورت *muwarris (-yn)* [*syja*

Testatrix, *n*. موصيه *muwas-*

Testicle, *n* خصيه *hisja, f*

(*hisját*); بيض *bêd, m. (bydân)*

Testify, *vi*. شهد *śihid.*

Testimony, *n* شهادة *śiháda,*

f (śihadát).

Testing, *n*. تجربه *tagriba, f*

امتحان *imtihân, m.* [*duhum.*

Tête-à-tête, *n*. لوحدم *liwah-*

Tether, *vt*. قيد *qayjid*

Tether, *n* قيد *qêd (qijúd);*

مقود *maqwid*, *m* (*maqâwid*).

Text, *n* نص *naṣṣ*; موضوع *maẓwûʿ*, *m* [نسيج *nasyg*.

Textile, *n*. منسوج *mansûg*;

Than, *con* من *min*; عن *ʿan*
he is richer - I هو اعنى مني *hu-*
wa agna minny

Thank, *vt.* اشكر *šakar*, اشكر *itsakkar* لـ, استكثر بحبر *istak-*
tar bi ḥîr, حمد *hamad* - God ا
الحمد لله *el hamdu lillâh*

Thank, *n* شكر *šukr*; حمد *ḥamd*, *m* -s ممنون *mamnûn*,
كثر حبرك *mutšakkir*, ممنون *kattar ḥîrak* best -

خالص *mamnûn ḥâlîṣ* I will -
you for من فضلك ادبني *min fad-*
lak iddyny -s to you that
كثر خيرك *kattar ḥîrak illy*

Thankful, *a* شاكر *šâkir*;
ممنون *mamnûn* (-yn). I am -
that الحمد لله ان *el hamdu lillâh*
in

Thankfulness, *n* شكر *šukr*;
شكران *šukrân*, *m* ممنونيه *mam-*
nunyja, *f*

That, *pro* دكها *dikha*, اللي
illy. con. ان *in* like - زي كدا
zaj keda. seeing - من حيت ان
min hês in - way من هنا *min*
hena - is right ا تمام كدا *ta-*
mâm keda, عظيم *ʿazym* on -
بناءً على ذلك *ʿala zâlik*; على ذلك
bunâan ʿala zâlik what of -?
يعني وايه *we ʿh jaʿny* - is it !
اهو كدا *ahô keda*

Thatch, *n* قش للسقف *qašš lil*
saqf

The, *art* ال *el* at - house
الولد في البيت *tîl bêṭ* - good boy
الطيب *el walad eṭ ṭayyib*. - na-
tives of this city دي اهالي البلد
ahâly el balad dy.

Theatre, *n*. تياترو *tijâtro*, *m*.
(*tijatrât*)

Theft, *n*. سرقة *sirqa*, *f*

(*siqât*).

Their, *pro* هم - *hum* - book
كتابهم *kitâbhum*.

Theirs, *pro* بتاعهم *bitâ'hum*;
بتوعهم *bitû'hum*

Them, *pro* هم - *hum* I gave
- ادبتهم *iddêthum* of - هم
minhum

Then, *ad.* وقتها *waqtaha*;
بعدين *bâ'dén*, ادا *izan* now
and - من وقت لوقت *min waqt*
li waqt. till - لحد وقتها *li hadd*
waqtaha what - وابه بقى *we*
êh бага the - government
في وقتها *el hukûma fy*
waqtaha

Thence, *ad* من هناك *min he-*
nâk ; عشان كدا *'asân keda* -
forth من وقتها *min waqtaha*

Theodolite, *n* تيودوليت *tyo-*
dolyt, *m* [(-yn).

Theologian, *n.* لاهوتي *lahûty*

Theology, *n* علم اللاهوت *'ilm*

el lahût, *m*

Theoretic, *a.* نظري *nazary*.

Theory, *n.* نظر *nazar*, *m.*

There, *ad* هناك *henâk*. - he
is اهو *ahô* - you are اديك

adyk - is كان فيه *fyh* - was
kân fyh - is not ما فيهش *ma fyh's*.

- was not ما كاش فيه *ma kân's*

fyh in - هناك جوا *henâk gû-*

wa - about تقريباً *tagryban*. -

and back رايح جاي *râj'ih gâj*

Therefore, *ad* ادا *izan*; عشان

كدا *'asân keda*; بناءً على ذلك *bu-*

nâan 'ala zâlik.

Thereby, *ad* بواسطة ذلك *bi*

wâstet zâlik; بالطريقة دي *bi't*

taryqa dy [*hâr*.

Thermal, *a.* سخن *suḥn* ; حار

Thermometer, *n* ترمومتر *ter-*

mômîtr (-ât); ميزان الحرارة *my-*

zân el ḥarâra, *m.*

These, *pro* دول *dôl*.

They, *pro* هم *hom*; همها *humma*.

Thick, *a.* تَحْنِيْن *tihyn* (*tuhân*).
 through – and thin بدون وعي *bi dún waʿy*. – headed بليد *balyd*
balyd [تَحْن *tihin*.
 Thicken, *vt.* تَحْن *tahhan* *vt.*
 Thickness, *n* تَحْن *tuhn*, *m.*
 تَحَانَة *tahâna*, *f*
 Thief, *n* حَرَامِي *harâmy*(-ja);
 سَارِق *sâriq* (-yn)
 Thigh, *n.* فَخْد *faʿid* (*afhâd*),
 وَرْك *wirk*, *m* (*awrâk*).
 Thimble, *n.* كَسْتَبَان *kustibân*,
m. (-ât)
 Thin, *a.* رَفِيع *rafyʿ*; *rufayjaʿ*
 (-yn), نَحِيف *nahyf* (*nuhâf*)
 grow – رَفَع *rifiʿ*. make – رَفَع
raffaʿ. – faced نَحِيف الْوَش *na-*
hyf el wiśś – skinned سَرِيع
 الْحَسَاس *saryʿ el ihsâs*.
 Thing, *n.* شَيْ *šê*, *m.* (*asja*);
 حَاجَة *hâga*, *f.* (*hagât*). above
 all – سِ عَلَى الْخُصُوص *alal huṣṣ*.
 no such – اَبَدًا *abadan*. any

– but that كُلُّه اِلَّا دَا *kulloh*
illa da.

Think, *vt* اِفْتَكَّر *iftakar*; ظَن
zann; خَمِن *hammin* – over
 اِثْرَوِي *itrauwa*. – much of اِعتَبَر
iʿtabar – light of اِسْتَهْتَر *is-*
tahtar. what do you – of?
 اَيَه عَنْ فِكْرَك *fikrak êh ʿan*

Thinking, *n* فِكْر *fikr*; ظَن
zann, *m* what are you – of?

اَيَه بِتِفْتِكْر عَنْ اَيَه *bitiftikir ʿan êh*

Thinness, *n* رَفَع *rufʿ*, *m*

Third, *a.* ثَالِث *tâlît*. one –
 part ثَلَاث *tult* (*atlât*). every
 – day ثَلَاث اَيَام *kull talât*
ayjâm.

Thirst, *n* عَطَش *ataś*, *m.*

Thirsty, *a.* عَطْشَان *atśân*
 (-yn). [*tâsar*.

Thirteen, *a* ثَلَاث عَشْر *talat-*

Thirty, *a.* ثَلَاثِينَ *talatyn*.

This, *pro* دَا *da*, *m* دِي *dy*,
f. what is – دَا اَيَه *da êh*

da, like - كدا *keda* - way
 من هنا *min hena*. from - place
 من هنا *min hena*. - morning
 الصبح *en nahâr da cš*
šubh. [(*šók*)

Thistle, *n* شوكه *šóka*, *f*

Thong, *n* سير *sír*, *m* (*sijûr*);
 زحمة *zuḥma*, *f* (*zuḥam*)

Thorn, *n* شوكه *šóka*, *f* (*šók*)
 he is upon - هو فاعد على نار *huwa qâ'id 'ala nâr* he is a
 - in my side هو عداي *huwa 'azâby*

Thorny, *a* فيه شوك *fyh šók*,
 كثير الشوك *kityr cš šók*

Thorough, *a* كامل *kâmil*, تام *tâmm* (-*yn*) - bred اصيل *asyl*
 (*usâl*). - fare سكه *sikka* (*sz-*
kak); شارع *šâri'* (*šawâri'*)

Thoroughly, *ad.* تمامًا *tamâ-*
man; بالتام *bit tamâm*.

Those, *pro* دكهم *dukham*;
 دكهما *dukhamma*.

Thou, *pro* انت *enta*, *m* انت
enty, *f*

Though, *con* مع ان *ma' in*;
 واولو *wa law*; وان كان *wa in kân*.
 as - كأن *kain*

Thought, *n* فكر *fikr* (*af-*
kâr); تخمين *tahmyn*, ظن *zann*,
m. (*zunûn*) a - better احسن
 قليل *aḥsan bi šc qalyt*.

lost in - غرقان في الافكار *garqân*
 بعد - *fil afkâr* upon second
 - in my side هو عداي *huwa* التفكير *ba'd et tafakkur* - reader
 سيماءوي *symâwy*

Thoughtful, *a* مفكر *mufta-*
kir; مهم *muhtamm* (-*yn*).

Thoughtfulness, *n* تفكير *tafak-*
kur; اهتمام *ihitmâm*, *m*

Thoughtless, *a* طائش *tâjš*
 (-*yn*); اطير *atjar*; مطيور *matjûr*
 (-*yn*).

Thoughtlessness, *n* طيائشه *tajâša*;
 طياره *tajâra*, *f*.

Thousand, *a* الف *alf*, *m*.

(*ulûf*). a - thanks كترالف خيرك
kattar alf hêrak.

Thrash, *vt* ضرب *darab*,
(wheat) درس القمح *daras el*
qamh

Thrashing, *n* ضرب *darb*; (of
wheat) درس *dars*, *m* - sledge
ورج *nôrag* (*nawârig*)

Thread, *n*. حيط *hêt*, *m* (*hy-*
tân) - bare نازل *nâhl*; منحول
manhûl (-*yn*)

Thread, *vt* لضم *ladam*

Threat, *n* تهديد *tahdyd* (-*ât*);
تخويف *tahwyf*, *m*.

Threaten, *vt* هدد *haddid*;
خوف *hauwif*

Threatening, *a*. يخوف *jihau-*
wif; يهدد *jihaddid*

Three, *a*. ثلاثة *talâta*.

Threshold, *n*. عتبة *ataba*, *f*
(*atab*). [*marrât*

Thrice, *ad*. ثلاث مرات *talât*

Thrift, *n* اقتصاد *iqtişâd*;

تدبير *tadbyr*, *m*.

Thrifty, *a*. مقتصد *muqtaşid*,
مدبر *mudabbir* (-*yn*).

Throat, *n* زور *zôr*; حلق *halq*,
m he cut her - دبحها *dabah-*
ha take one by the - مسكه
miskoh min hînaqoh.

Throb, *vi* ضرب *darab*; خفق
hafaq

Throne, *n* تحت *taht*; كرسي
kursy el mulk, *m*

Throttle, *vt* خنق *hanaq*.

Through, *pre* في *fy*; من *min*;
من الاول للآخر *min el auwil*
lil âhir - car عربيه طوالي *a-*
rabyja tauwâly. - my bro-
ther بواسطة اخوي *bi wâstet ahû-*
ja he passed - the gate فات
من البوابه *fât min el bauwâba*.
he was wet - ابل لجلده *itball*
li gildoh. I am - with my
work خلصت شغلي *hallast şugly*.
right - طوالي *tauwâly*. carry

- *naha*; خلاص *ḥallaṣ* fall

- *ma nafaʿs* ما نفعش; *ḥáb* خاب

Throughout, *pre* في كل *fy*
kull; من الاول للآخر; *min el*
auwil lil áḥir

Throw, *vt.* رمى *rama*; حذف *ḥadaf* - up استفرع *istafrag*;
ṭaras طرش

Throw, *n* رميه *ramja* (*ram-ját*); حذفه *ḥadfa, f* (*ḥadfát*)

Thrust, *vt* زق *zaqq*, زغد *zagad*. - in دحش *dahaś*

Thrust, *n* زقه *zaqqa* (*zaq-qát*); زغده *zagda, f.* (*zagdát*).

- one's nose into حشر روجه في *ḥaśar rôḥoh fy.* [*qyla, f.*

Thud, *n.* ضربه ثقيله *darba ti-*

Thumb, *n.* الصباع الكبير *es şubê ek kibyr, m.* (*sawábi*).

Thump, *vt* خط *ḥabat*; ضرب *darab.*

Thump, *n.* خطه *ḥabṭa* (*ḥab-tát*); ضربه *darba, f* (*darbát*).

Thunder, *n.* رعد *raʿd, m.* -
clap حس الرعد *ḥiss er raʿd.*

Thunder, *vi.* رعد *raʿad.* it-s
cd *dinja bitirʿud.*

Thursday, *n.* يوم الخميس *jôm*
el ḥamys, m.

Thus, *ad* كذا *keda.* - much
قد كذا *qadd keda*

Thy, *pro.* ك *-ak; -ik.* -
self نفسك *nafsak*

Thyme, *n.* زعتر *zaʿtar, m.*

Tiara, *n* تاج *tág, m* (*tygán*).

Tick, *n.* (insect) قراضه *qu-ráda* (*qurád*). [*rab.*

Tick, *vi* دق *daqq*; ضرب *da-*

Ticket, *n.* تذكرة *tazkara, f.*
(*tazákır*) return - راج *tazkara rájij gáj.* sea-

son - اشتراك *ístirák* - col-
lector كساري *komsáry.*

Tickle, *vt.* زغزغ *zagzag.*

Ticklish, *a.* يغير *jigyr (-u).*

Tide, *n.* المد والجزر *el madd*

wil gazr, *m.*

Tidiness, *n* ترتيب *tartyb*, *m.*

هندمه *handima*, *f*

Tidy, *a* مرتب *mirattib*; مهندهم *mihandim* (-*yn*).

Tie, *vt* ربط *rabat*; حزم *hazam*. - up صر *sarr* - one's head اعصب *it'aşşab*. - the hands كتف *kattif* - oneself down انهد *it'ahhid*

Tie, *n* ربطه *rabta*, *f* (*rab-tât*); رباط *rubât*, *m* (-*ât*)

Tiger, *n.* نمر *nimr* (*nimûra*).

Tight, *a* ضيق *dayjaq*, مشدود *maşdûd* (-*yn*).

Tighten, *vt* شد *dayjaq*; ضيق *şadd*. [شد *şadd*, *m.*

Tightness, *n.* ضيقه *dyqa*, *f*.

Tigress, *n.* نمره *nimra*.

Tile, *n.* تربيه *tûba* (*tûb*); طوبه *tarby'a*, *f.* (*taraby'e*).

Till, *pre.* لغاية *li gâjet*; لحد *li hadd*. - now لدوقت *h dil-*

waqt - when? لحد امته *li hadd emta*.

Till, *vt* حرث *harat* - ed محروث *mahrût*. [حرث *hart*, *m.*

Tillage, *n.* حرانه *hirâta*, *f*.

Timber, *n* خشب *hasab*, *m.* - yard مغلق خشب *mağlaq hasab* (*mağalıq*). seller of - حشاب *has'sâb* (-*a*).

Time, *n* وقت *waqt*; زمان *zamân*; زمان *zaman*; اوان *awân*, *m* one - مره *marra* (*marrât*). at one - في الماضي *fil mâdy*; زمان *zamân* at a - مره واحدہ *marra wâhda*. at -s في بعض الاحيان *fy ba'd el ahjân*; احيانا *ahjânan*. at all -s في كل وقت *fy kull waqt* in good - في الوقت المناسب *fil waqt el munâsib*. in no - في لمحۃ بصر *fy lamḥet başar*. once upon a - مره *marra*; يوم *jôm min el ayyâm*. by that - وقتها *waqtaha*; عندها

'andaha. by this - دلوقت <i>dil waqt</i> for the - being في الوقت <i>(sabgât)</i>	Tincture, <i>n</i> صبغه <i>ṣabga, f.</i>
الحاضر <i>fl waqt el ḥâdir</i> from - to - احياناً <i>aḥjānan</i> in - في مرات <i>fl my'âd</i> - after - الميعاد <i>fl my'âd</i> <i>marrât kityra</i> up to the كتيره <i>marrât kityra</i>	Tinder, <i>n</i> صوفان <i>sufân, m.</i>
present - دلوقت <i>hadd dil- waqt</i> what - is it ² كم الساعة <i>es sâ a kām</i> give him - اصبر ¹ <i>isbur 'alîh</i> in the mean- عليه <i>fy asna zâlik</i> take - في اتاذلك <i>itmahhi'</i> have a good - اتمهل <i>mbasat</i>	Tinker, <i>n</i> سنكري <i>sankary</i>
	Tinkle, <i>vt</i> طن <i>tann; رن</i> [rann, <i>m</i>
	Tinkling, <i>n</i> طن <i>tann, رن</i>
	Tinsel, <i>n</i> فويه <i>fôja, f.</i>
	Tint, <i>n</i> لون <i>lôn, m</i> (<i>alwân</i>)
	Tiny, <i>a.</i> صغير قوي <i>sugayyar qaay' (-yn)</i>
	Tip <i>n</i> (end) طرف <i>tarf, m.</i> (<i>ṭurûf</i>), راس <i>râs, f</i> (<i>rûs</i>);
Timely, <i>a.</i> في وقته <i>fy waqtah</i> , (present) بقشيش <i>baqśys, m</i>	- toe طراطيف الصواب <i>ṭaratyf es sawâbi</i> - top اعلى <i>a'la; علاه</i>
Timid, <i>a.</i> خوبف <i>ḥauwyf; a'lâh</i>	
Timidity, <i>n</i> خوف <i>ḥôf, حيا</i>	Tip, <i>vt.</i> بقشش <i>baqśis; ادى</i>
Timid, <i>a.</i> مستحي <i>mustiḥy (-yn)</i> . [<i>ḥaja, m.</i>	بقشيش <i>idda baqśys.</i>
Timidity, <i>n</i> خوف <i>ḥôf, حيا</i>	Tipsy, <i>a</i> مسكران <i>sakrân (-yn)</i>
'Tin <i>n</i> تنكه <i>tanaka (tana-kât); صميم</i> <i>safyḥa, f.</i> (<i>safâ-jih</i>). - sheet تنك <i>tanak. -ned</i>	Tire, <i>vt.</i> اتعب <i>at'ab, تعب</i> <i>ta'ab.</i>
Timid, <i>a.</i> مستحي <i>mustiḥy (-yn)</i> . [<i>ḥaja, m.</i>	-d تعبان <i>ta'bân (-yn)</i> get -d
Timid, <i>a.</i> مستحي <i>mustiḥy (-yn)</i> . [<i>ḥaja, m.</i>	تعب <i>ti'ib. -some متعب</i> <i>mut'ib</i>

Tissue, *n* نسيج *nasyg*, *m*. –
paper ورق حرير *waraq ḥaryr*

Titbit, *n* نكته *nukta*, *f*
(*nukat*)

Tithe, *n*. عشر *ʿusr*, *m* (ʿusûr).

Title, *n* لقب *laqab* (alqâb),
naqb, *m* – deed حجة *ḥigga*
(*ḥigag*). [*lām fârig*

Tittle-tattle, *n* كلام فارغ *ka-*

Titular, *a* صاحب الوظيفة *sâḥib*
el wazyfa; صاحب اللقب *sâḥib*
el laqab

To, *pre* الى *ila*, لي *li*; عند *and*
he went – Cairo راح مصر *râḥ*
masr; راح على مصر *râḥ ʿala*
masr he told her – her face
قال لها في وشها *qâl laha fy wiś-*
śaha. he is nothing – her ما
ما فيها قرابه *ma fyhś bē-*
noh we bēnha qarāba. he
counted – ten عد لحد عشره *ʿadd*
li ḥadd ʿaśara his kindness
– me علي شفقتة *śafaqtah ʿalay-*

ja. it is five minutes – seven
الساعة سبعة الا خمسة
es sâʿa sabaʿ a
illa ḥamsa

Toad, *n* ضفدع *dufdaʿ*, *m*
(*dafâdiʿ*) [*qammar*.

Toast, *n* عيش مقمر *ʿîš mī-*

Toast, *vt* قمر *qammar*; شرب في
شرب في عجة *śirib fy sirr*; شرب
śirib fy mahabbet

Tobacco, *n* دحان *duḥḥân*, *m*

Tobacconist, *n* دخاني *da-*
ḥâḥny (–*ja*).

To-day, *n*. النهار *en nahâr*
da, يوم تاريخه *jôm taryḥoh*.

Toe, *n* صباع الرجل *ṣubâʿ er*
riḡl, *m* (ʿawâbiʿ) from top
to – من راسه لرجله *min râsoh li*
riḡloh

Togther, *ad*. سوا *sawa*;
ويا بعض *wayja baʿd*.

Toil, *vt* كد *kadd*; تعب *tiʿib*.

Toil, *n*. تعب *taʿab*; كد *kadd*

Toilet, *n*. زينه *libs*, *m*. لبس

zyňa, *f.* make one's - اتغندر *atğandar*

itgandar, اتهندز *ithandız*

Token, *n.* علامه *‘alâma* (*‘alamât*); اماره *amâra*, *f.* (*amarât*).

Tolerable, *a.* محتمل *muhta-mal*, معتدل *mu‘tadıl* (-*yn*)

Tolerate, *vt.* صرح ب *sarraḥ* *bi*; سمح *samah*

Toleration, *n.* تصریح *taşryḥ*, سماح *samah*, *m.*

Toll, *n.* (tax) رسم *rasm*, *m.* (*rusûm*), (of bell) دقة *daqqa*, *f.*

Tomato, *n.* بنجان قوطه *bitin-gân qûta*; طماطم *tamâtım*, *m.*

Tomb, *n.* تربة *turba*, *f.* (*turab*), قبر *qabr*, *m.* (*qubûr*) - of a زاوية *záwja* (*zawâ-ja*) - stone حجر القبر *ḥagar el qabr* (*ḥıgâra*).

Tombac, *n.* تمباك *tumbâk*, *m.* - seller تمباکچی *tumbâk’sy*.

To-morrow, *n.* بكرة *bukra*.

day after - بعد بكرة *ba‘d buk-ra*. [(*tonolatât*)]

Ton, *n.* طونولاته *tonolâta*, *f.*

Tone, *n.* حس *ḥiss*; صوت *şôt*.

in an under - بحس واطي *bi ḥiss wâtıy*

Tongs, *n.* ماشك *mâsik* (*ma-wâsik*); ملقاط *miqât*, *m.* (*malazıt*).

Tongue, *n.* لسان *lisân*, *m.* (-*ât*; *alsına*) he held his - سکت *sıkit*; خرس *ḥuris* at one's - end على طرف لسانه *‘ala tarf lisânoh* - and groove عائق *‘âsiq we ma‘şûq*.

Tonic, *n.* مقوي *muqauwy*, *m.* (-*ât*)

Tonnage, *n.* محمول المركب *mahmûl el markıb*, وسق المركب *wasq el markıb*

Tonsil, *n.* لوزة الودن *lôzet el widn*, *f.* (*lozât*).

Too, *ad.* كان *kamân*; بزيادة *bizjâda*; أكثر من اللزوم *aktar*

mun el lizûm it is - early
للسا بدري قوي *lissa badry qa-*
wy. I have - much
عندي بزباده *‘andy bizjâda*

Tool, *n.* *عده* *‘idda* (*‘idad*);
آله *âla*, *f* (*alât*)

Tooth, *n* *سن* *sinn*, *m.* (*sinân*,
asnân) cut one's teeth *سنن*
sannin. grind one's teeth
غاز على سنانه *gazz ‘ala sinânoh*
 show one's - *ورى العين الجرا* -
warra el ‘în el ḥamra -pick
مسواك *miswâk* (*masawyk*). -
 brush *فورشة سنان* *foršet sinân*.
 -less *اهتم* *ahtam* (*hutm*)

Top, *n* *راس* *râs*, *f* (*rûs*). -of
 a house *سطح البيت* *sath el bêt*
 from - to bottom *من فوق تحت*
min fôq li taht he shouted
 at the - of his voice *زعق بعلاو حسه*
za‘‘aq bi ‘ilû ḥissoh. - hat
برنيطة طوبله *bornêta tawyla*
 spinning - *ناحله* *naḥla* (*nuḥal*).

-most *فوقاني خالص* *fogâny ḥâlis*.

Topaz, *n.* *زبرجد* *zabargid*;
 زمرد اصفر *zumurrid asfar*, *m.*

Topic, *n* *موضوع* *mawdû‘*
 (*mawady‘*), *برهان* *burhân*, *m.*
 (*barahyn*). [*tobogrâfja*, *f.*

Topography, *n* *طوبوغرافيه*
 Topsy-turvy, *ad* *فوقاني تحاني*
fogâny taḥtâny.

Torch, *n* *متعل* *maš‘al*, *m*
 (*mašâ‘il*)

Torment, *vt* *عذب* *‘azzib*.

Torment, *n.* *عذاب* *‘azâb*,
m (-ât). [*zib* (-yn)]

Tormenter, *n* *معذب* *mi‘az-*

Tornado, *n* *زوبعه* *zôba‘a*, *f.*
 (*zawâbi‘*)

Torpedo, *n.* *ترييد* *torbyd*, *m.*

Torpid, *a* *مخدر* *miḥaddar*.

Torrent, *n* *سيل* *sêl*, *m* (*syûl*).

Tortoise, *n.* *زعلفه* *zi‘lif*, *f.*
 (*za‘âlif*) - shell *باغه* *bâga*

Torture, *n.* *عذاب* *‘azâb*, *m.*

Torture, <i>et</i> عذب 'azzib.	متأثر كثيرًا - ed سألل sallah deeply صلح
Tory, <i>n</i> من حزب المحافظين <i>min</i> <i>ḥazb el muḥāfiẓyn</i> .	عمل mitassar kityr - glasses طوكة 'amal tōka
Toss, <i>n</i> خطه <i>habta</i> (<i>hab-tát</i>), طسه <i>tassa</i> , <i>f</i> (<i>tassát</i>)	Touch, <i>n</i> لمسه <i>lamsa</i> (<i>lam-sát</i>), مسه <i>massa</i> , <i>f</i> (<i>massát</i>)
Toss, <i>et</i> خبط <i>habat</i> ; طس <i>tass</i> - up باط والا لب طره <i>li'ib ṭurra walla jáz</i>	he has a - of fever عنده شوية 'andoh 'suwayyet ḥimma keep in - with ويا loh
Total, <i>n</i> جملة <i>gumla</i> , <i>f</i> مجموع <i>magmū'</i> , <i>m</i> - abstainer ما <i>ma jísrabís illa</i>	حجر محك 'iláqa wayja - stone صوفان <i>hagan mihakk - sufán</i>
<i>el mayja</i> - abstinence الامتناع <i>el intinā' 'an el</i> عن المسكرات <i>muḥkirát</i>	Touching, <i>a</i> مؤثر <i>muassir</i> Touchy, <i>a</i> حمقى <i>ḥimaqy' (-ja)</i> ; حساس <i>hassá' (-yn)</i>
Totality, <i>n</i> . الكل <i>el kull</i> , المجموع <i>el magmū'</i> ; الجملة <i>el gumla</i> [lyja, بالمره <i>bil marra</i>	Tough, <i>a</i> ناسف <i>násif</i> , حامد <i>gámid (-yn)</i>
Totally, <i>ad</i> بالكلية <i>bil kul-</i>	Toughness, <i>n</i> شوفيه <i>nisu-fyja</i> ; جموده <i>gimudyja, f</i>
Totter, <i>et</i> اطوح <i>ittawwah</i> , متزعزع <i>ittótah -ing</i> اطوح <i>mitza'za'</i> .	Tour, <i>n</i> . سفر <i>safar, m</i> (as-fár); سياحه <i>siyáha, f</i> (<i>siyahát</i>)
Touch, <i>et</i> لمس <i>lams</i> , مس <i>mass.</i> - at فات على <i>fát 'ala</i> - up	Tourist, <i>n</i> سواح <i>sauwáh</i> (-yn); سائح <i>sájiḥ</i> (<i>suwáh</i>)
	Tow, <i>n</i> مشاق <i>miśáq, m.</i>

مقطور *istobba*, *f* in - *magtûr*

Tow, *vt* جر *garr*, قطر *qatar*

Towage, *n* سحب *garr*; ساحب *sahb*, *m*

Toward, *pre* لجهة *li gihet*,
لناحية *li nâhjet* - midnight
قرب نص الليل *qurb nuss el lâl*

Towel, *n* فوطه وش *fûtet*
شكير *bâs-kyr*, *m* (*bašakyr*) [*râg*]

Tower, *n* برج *burg*, *m* (*ab-*

Towing, *n*. قطر *qatr*, جر *garr*,
m - rope لبان *libân*

Town, *n* بلد *balad* (*bilâd*),
مدينة *mîdyna*, *f* (*mudun*)
seaport - مينه بحريه *myna bah-*
ryja -sman ابن البلد *ibn*
el balad (*wilâd*) - hall المجلس
el maglis el balady

Toy, *n* لعبه *li'ba*, *f.* (*li'ab*)
- shop دكان لعب *dukkân li'ab*
(*dakakyn*).

Trace, *n*. اثر *asar*, *m.* -s

جرارات *garrarât*

Trace, *vt* (follow) اتبع *it-*
taba'; (sketch) رسم *rasam* -
the origin of استدل على اصل *is-*
tadall'ala asl no one could
- him ما حدش عرف له اثر *ma*
haddis 'irif loh asar.

Track, *n* طريق *taryq*, *m.*
(*turuq*) beaten - مسكه مطروقه
sikka matrûqa.

Tract, *n* ارض *ard*, (book)
كراسه *karrâsa*, *f* (*kararys*).

Traction, *n* جر *garr*, سحب
sahb, *m*

Trade, *n* تجاره *tigâra* (*ti-*
garât), صنعه *san'a*, *f* (*šanâ-*
ji') -sman بيع *bayjâ'*; متسبب
mitsabbib (-yn) - mark علامه
'*alâma*; ماركة البضاعه *mârkæt el*
budâ'a slave - تجارة الرقيق *ti-*
gâret er raqqq.

Trade, *vi*. ناجر *tâgir*

Trader, *n.* بايع *bayjâ*; متسبب *mitsabbib* (-*yn*).

Tradition, *n.* تقليد *taglyd*, *m.* (*tagályd*; -*ât*). -s of Mohammed حديث *hadys*

Traffic, *n.* تجاره *tigâra*, *f.*

Tragedian, *n.* متخصص روايات *muṣaḥḥiṣ riwajât muḥzina*

Tragedy, *n.* روايه محزنه *riwâja muḥzina*, *f.* (*riwajât*)

Trail, *vi.* جرر *garr*; جر *gargar*

Train, *n.* قطار *qatâr*; قطر *qatr* (-*ât*); وابور *wabûr*, *m.* (-*ât*)

- of a gown ديل الفستان *dêl el fustân* (*dijûl*). down - القطر

النازل *el qatr el nâzil*. up -

القطر الطالع *el qatr et tâlî*

goods - قطر بضاعة *qatr budâ'a*.

passenger - قطر ركاب *qatr rukâb*. slow -

قطر اومنيبوس *qatr omnybûs* in one's - في

معيه *fy ma'yjet*. " [*rabba*.

Train, *vt* علم *'allim*; ربي

Trait, *n.* صفة *sifa*, *f.* (*ṣifât*).

Traitor, *n.* خاين *hâjin* (-*yn*).

Traitress, *n.* خاينه *hâjna*

Tramp, *n.* متشرد *mitsarriḍ* (-*yn*).

Trample, *vt* داس *dâs*. [*m.*

Tramway, *n.* ترامواي *terâmwy*,

Tranquility, *n.* هدو *hulû*;

سكوت *sikût*, *m*

Transact, *vt* عامل *'âmil*; انعاطي *it'âta*; واحد وادا *aḥad we idda*

Transaction, *n.* معامله *mu-âmla*, *f.* اخذ وعطا *aḥd we 'ata*, *m* [*ginahên el kinysa*

Transept, *n.* جناحين الكنيسة

Transfer, *vt* نقل *naqal*; حول *hawwil*

Transfer, *n.* نقل *naql*, *m.*

Transform, *vt.* حول *hawwil*; غير شكل *gayjar šikl*.

Transformation, *n.* تحويل

tahwyl; تغيير الشكل *tagjyr es síkl, m.*

Tranship, *vt.* نقل من مركب *naqal min markib li markib.*

Transshipment, *n.* نقل من مركب *naql min markib li markib, m.*

Transient, *a.* زایل *waqty*; وفقي *zájil*, فاي *fány.*

Transit, *n.* مرور *murûr*; فوتان *fawatân, m*

Transition, *n* انتقال *intiqál* تغيير *tagjyr, m.*

Translate, *vt* ترجم *targim.*
-ed مترجم *mittargim (-yn)*

Translation, *n* ترجمه *targima, f. (targimât; tarâgim).*

Translator, *n.* مترجم *mutargim (-yn)*

Transmission, *n.* نقل *naql*; توصيل *tawşyl, m.* [waşşal.

Transmit, *vt.* نقل *naqal*; وصل

Transparency, *n* وضوح *wi-dûh*; شفافية *şaffâfyjet.*

Transparent, *a.* واضح *wâdih*; شفاف *şaffâf.* [raq, m.

Transpiration, *n* عرق *‘a-*

Transpire, *vi* عرق *‘irig*; (become public) شاع *şâ‘.*

Transplant, *vt.* نقل زرعه من *naqal zar‘a min matrah li matrah.*

Transplantation, *n.* نقل الزرع *naql ez zar‘, m*

Transport, *vt.* نقل *naqal*, (a convict) نفي *nafa*

Transport, *n.* نقل *naql*; انتقال *intiqál, m.* (ship) مركب نقل *markib naql, f. (marâkib).*

Transportation, *n.* نقل *naql*; نفي *nafy, m* [rûb (-yn).

Transversal, *a.* موروب *ma‘w-*

Trap, *n* مصيده *masjada, f. (maşâjid); فخ fahh, m. (fu-hûh).* - door باب سر *bâb sirr.*

Trash, *n* (of sugar - cane)
مصاصه *miṣāṣa*, *f*.

Travel, *n*. سياحه *sijāha*, *f*
(*sijahāt*), سفر *safar*, *m* (*as-fār*).

Travel, *vi* سافر *sāh*, سافر
sāfir -ing bag سنطه *śanta*
(*śunāt*)

Traveller, *n* سواح *sauwāh*;
ساج *sājih* (-*yn*; *suwāh*)

Traverse. *vt.* فات في *fāt fy*

Traverse, *n* عارض *‘ārid* (*‘awārid*), مانع *māni‘*, *m*
(*mawāni‘*)

Tray, *n* صينية *synyja*, *f*
(*ṣawāny*) ash - منفضه *manfa-*
da (*manāfid*)

Treachery, *a* خاين *hājīn*;
غدار *gaddār* (-*yn*)

Treachery, *n*. خيانه *hijāna*,
f غدر *gadr*, *m* [*iswid*, *m*.

Treacle, *n* عسل اسود *‘asal*

Tread, *n* دوسه *dōsa* (*dosāt*);

دبه *dabba*, *f*. (*dabbāt*)

Tread, *vi* داس *dās*; دب *dabb*.

Treadle, *n* رجل *rigl*, *f* (-*ēn*).

Treason, *n* خيانه *hijāna*, *f*

Treasure, *n* كنز *kinz*, *m*.
(*kinūz*)

Treasure, *vt.* كنز *kanaz*.

Treasurer, *n* خزنदार *hizindār*
(-*ja*); امين الصندوق *amyn*
cs sandūq (*umana*)

Treasury, *n* خزينه *hazyna*
(*hazājin*); خزنه *hazna*, *f*.
(*hizan*)

Treat, *vt.* خابر *hābir*, عامل
‘āmil; (medically) عالج *‘ālǧ*

Treat, *n* تبرقه *šabraqa*, *f*

Treatise, *n* مقاله *maqāla*,
f. (*maqalāt*)

Treatment, *n* معامله *mu-*
‘āmla; مداويه *mu‘āлга*; معالجه
mudawya, *f*

Treaty, *n*. معاهده *mu‘āhda*
(*mu‘ahdāt*); محافه *muhālfā*,

f (muḥalfāt)

Tree, *n.* شجرة *śagara* (*śagar*);

• *sagara*, *f* (*śagar*). oran-

ges on the - برنقات على امه

burtuqân 'ala *ummoh*

fruit - شجرة فاكهه *śagaret*

fākha.

Trellis, *n.* مكعب *mika* ab,

m (-āt); تعريته *ta'ryša*, *f*

(*ta'arys*). [رقف *ragaf*

Tremble, *vi* ارتعش *irta* as,

Trembling, *n.* هر *haz*,

ارتعاش *irti* as, *m*

Tremendous, *a.* كبير قوي

kıbyr qawy (*kubâr*), عظيم

azym ('uzâm); هایل *hâjil* (-yn)

Tremor, *n.* رعشه *ra* sa; نقضه

nafda, *f* [(hanâdiq)

Trench, *n.* خندق *han* daq, *m*

Trenchant, *a.* قاطع *qâtî*.

Trespass, *vi* تعدى *it* adda;

جارعلى *gâr* 'ala

Trespass, *n.* تعدى *ta* addy, *m.*

Trespasser, *n.* معندي *mit* ad-
dy (-yn).

Tress, *n.* خفيرة *difyra* (*da-*

fâjir); جديده *gidyla*, *f* (*ga-*

dâjil)

Trestle, *n.* سبييه *sybja*, *f.*

(*sybjât*) hawker's - بنيكه

ban-
nyka (*bannykât*)

Trial, *n.* (test) تجربه *tagriba*,

f (*tagârib*); امتحان *imtîhân*, *m.*

(-ât), (of prisoner) محاكمة

mu-
hâkma, *f.* (*mûhakmât*) on -

التجربة تحت *taht* et *tagriba*

make - of جرب *garra*b

Triangle, *n.* مثلث *musallas*,

m. (-ât) [*las.*

Triangular. *a.* مثلث *musal-*

Tribe, *n.* قبيله *qabyla*, *f* (*qa-*

bâjil).

Tribunal, *n.* محكمه *mahkama*,

f (*mahâkim*); مجلس *maglis*,

(*magâlis*).

Tribune, *n.* منبر *manbar*, *m.*

(*manábir*) ; دكه *dikka*, *f.*
(*dikak*).

Tributary, *n.* تابع *tábi'.*

Tribute, *n.* خراج *harág*, *m.*
فردہ *frda*, *f.* ویرکو *wérko*, *m.*

Trick, *n.* حيله *hyla*, *f.* (*hijal*);
ملعوب *mal'úb*, *m.* (*mala'yb*);
عمل - دوباره *dubára*, *f.* play a -
ملعوب *'amal mal'úb*

Trickle, *vi* شرشر *šarr*, شرشر
šaršar ; نقط *naqqat* [*m*

Tricycle, *n.* ترسیکل *terysikl*,

Trifle, *n.* حاحه جزئیہ *hága*
guzyja ; زهید *šé zahyd*. it
is a - حاحه *dy mus hága*

Trifling, *a.* جزئی *guzy* ; زهید
zahyd [*bundugyja*, *m.* (-át)]

Trigger, *n.* ياي البندقیه *jáj el*

Trim, *vt* ساوی *sáwa* ; هندم
handim ; قص *qasš*.

Trim, *a.* مساوی *misáwy* ; مهندم
mihandim (-yn) ; نضیف *ni-*
dyf (*n udáf*).

Trimming, *n.* "خرج" *harg* ;
مچاف *sigáf*, *m.*

Trimness, *n.* هندمه *handi-*
ma ; نضافه *nadáfa*, *f.*

Trinity, *n.* الثلاث *el salús*.

Trinket, *n.* جوهره *gôhara*
(*gawáhir*) ; حلیه *hilja*, *f.* (*hila*)

Trip, *n.* (stumble) عثره *'atra*,
f. (excursion) مشوار *safar*,
miswár, *m.* take a -
سافر *sáfir* [*isšankil*

Trip, *vi* عثر *'itir*, اشتکل

Tripe, *n.* اشکبه *kirša* ;
iskamba, *f.*

Triple, *n.* مثلث *mitallit*, *m.*

Tripod, *n.* سبیه *sybja*, *f.*
(*sybját*).

Tripoli, *n.* طرابلس *taráblus*, *f.*

Triumph, *n.* ظفر *našr* ;
zafz, *m.* عليه *galba*, *f.*

Triumph, *vi.* انتصر *galab* ;
intašar [*(-yn)*].

Triumphant, *a.* غالب *gálib*

Trivial, *a.* ما لشي اهمية *ma lohś ahammyja*; قليل القيمة *qalył el qyma*.

Trolley, *n.* عربيه مكسيه *arabyja mikassaħa, f.* ('arabyjât)

Troop, *n.* جماعة *gamâ'a (gamâ'ât)*; جوفه *gôqa, f. (gogât)* - اسكر *askar*; عساكر *'asâkir*. - ship مركب لنقل العسكر *markıb li naql el 'askar*

Trooper, *n.* عسكري سوارى *'askary sawâry ('asâkir)*

Trophy, *n.* عيمه *ġanyma*; من المسلوبات *min el maslubât, f*

Tropical, *n.* مخصص بالبلاد الحاره *muħtass bil bilâd el ħârra, bitâ' el bilâd el ħârra. [m رباعه *riḡâ'a, f**

Trot, *n.* سير الغار *sér ci ġâr,*

Trot, *vt.* ربع *raba'*

Trotter, *n.* حصان يربع *ħoṣân ĵirbi' (hêl) sheep's - كارع *kâri' (kawâri'.**

Trouble, *vt.* تعب *ta'ab*. I will - you in this affair اكلف خاطرك *akallif ħâṭrak fil masâla dy.*

Trouble, *n.* تعب *ta'ab, m.* (*at'âb*); مشقه *maṣıqqa, f.* take the - كلف خاطره *kallif ħâṭ-roh* get into - وقع في مشكله *wıqi' fy muṣkıla* bring - upon one's self جاب لنفسه وجع *ġâb li nafsoħ waga' di-mâg* ['ıb

Troublesome, *a.* متعب *mut-*

Trough, *n.* حوض *ħôd (ah-wâd)*; بجمون *bagamôn (-ât)*; صارود *ṣarûd, m (ṣawaryd)*

Trousers, *n.* بنطلون *banṭa-lôn, m (-ât)*

Trousseau, *n.* جهاز العروسه *ġihâz el 'arûsa, m. (-ât)*

Trout, *n.* بلطييه *bultyja, f. (bulty)* [*rên, m.*

Trowel, *n.* مسطارين *masṭa-*

- Truant, *a.* طفشوني *tafsûny*. Trust, *vi* اعتمد *i'tamad*; انكل
 Truce, *n* هدنة *hudna*, *f.* ittakal he -ed me with وكلني
 Truck, *n.* عربية بضاعة 'araby- ب *wakkilny bi*. - in God !
jct budá'a, *f.* ('arabyjât) ittikal 'ala alláh.
 True, *a* صحيح *sahyh*; حقيقي *haqqy* - copy صورہ طبق الاصل
šûra tibq el asl Trustee, *n* وكيل *wakyl*
 Truly, *ad* بالحق *bil haqq*; (ûkala); امين *amyn* (*umana*)
 Truq, *n* حقيقة *haqqatan*. Trustworthy, *a* مؤتمن *mû-*
 yours - صاحبك *sâhbak*. *taman* (-yn)
 Trumpet, *n* بوق *bûq* (ab- Truth, *n* صدق *haqq*. صدق
wâq) , نيفر *nifyr*, *m* (-ât) *sudq*, صحيح *sahyh*, *m* حقيقة
 Trumpet, *vi* ضرب بالبوق *da-* *haqqqa*, *f* say the - قل الدغري
rab bil bûq [*bêšy* (-ja) *gûl ed dugry* tell the - صدق
 Trumpeter, *n.* تر ميسطي *terum-* sadaq
 Trunk, *n* (of tree) ساق *sâq*, Truthful, *a* صادق *šâdiq* (-yn).
 (box) صندوق سفر *sandûq sa-* Try, *vt* جرب *garra*; اجتهد
far, *m* (*sanadyq*) *igtahad* - this bread ' دق
 Truss, *vt.* صر *sarr*; لف *laff*; - by law حاكم *hâkim*. [(-yn).
 حزم *hazam* Trying, *a.* متعب *mut'*, *b.*
 Trust, *n* اعتماد *i'timâd*; انكال Tub, *n* مستله *mastilla*, *f.*
ittikâl, *m* امامه *amâna*, *f* put (*mastillât*)
 one's - in اعتمد على *i'tamad 'ala*. Tube, *n.* ماسوره *masûra*, *f.*

(*mawasyr*) [*myn birry, m.*

Tuberoze, *n.* ياممين بري *jas-*

Tuck, *vt.* شمر *šammar.*

Tuck, *n.* تنيه *tanja (lanjât);*
طيه *ṭayja, f (ṭayjât)*

Tuesday, *n.* يوم الثلاثاء *jôm et*
talât, m

Tuft, *n.* شوشه *šûša, f (šurwaš)*
-ed ابو شوشه *loh šûša, f*
abu šûša.

Tug, *vt.* قطر *qatar.*

Tug, *n.* واور جزار *wabûr*
garrâr, m (-ât) [et ta'lym.

Tuition, *n.* اجرة التعليم *ugret*

Tulip, *n.* سنبل وخرام *sinbil*
we huzâm, m

Tumble, *vi* وقع *wiqi'.* the
house -d down البيت انهد *et*
bêt inhadd.

Tumbler, *n.* كبايه كبيره *kub-*
bâja kibyra, f (kubbajât).

Tumbrel, *n.* عريه برمیل *'ara-*
byja barmyl, m. ('arabyjât)

Tumour, *n.* خراج *ḥurrâg, m.*
(-ât). [*hajagân, m.*

Tumult, *n.* زبطه *zêṭa, f.* هيجان

Tune, *n.* نغمه *nağama, f*
(*nagamât*) ; دور *dôr, m. (ad-*
wâr)

Tunic, *n.* سنره *satra (sitar);*
جاكيتيه *šakêṭta, f (šakettât)*

Tunnel, *n.* (passage) مرداب
sirdâb, m (saradyb); (fun-
nel) قمع *qum', m (aqmâ')*

Turban, *n.* عمه *'imma, f.*
(*'imam*)

Tureen, *n.* ملطانية الشوربه
sultanyjet šôrba, f. (salatyn).

Turf, *n.* حشيش *ḥašyś, m*
خضره *ḥudra, f*

Turk, *n.* تركي *turky (turk).*

Turkey, *n.* (country) تركيا
turkyja; بلاد الترك bilâd et

turk, f (fowel) ديك رومي dyk
rûmy (dijûk); فرخه هندی

farḥa hindy (firâḥ); دندی

dindy (*danády*).

Turkish, *n* مجيدي *turky*, راحة لقوم *magdy*. - delight *râhet luqûm*.

Turn, *v* دور *dauwar*. - a corner حود *hauwid*. - back رجع *ragga'*; رد *radd*. - over *qalab* - into حوّل *hauwil*. - out طرد *tarad*. - up ظهر *zahr* - one's back upon دور *dauwar loh dahroh* - one's head لفت راسه *lafat râsoh*. - over a new leaf غير *gayjar séroh* - tail هرب *hirib*. - upside down عمل *'amal foqâny tah-tâny*. he -ed twenty فات *fât cl 'isryn* - him العشرين *tallassa'oh barra*. out ! برا *dar* - back رجع *rigi'*. he -ed soldier عمل عسكري *'amal 'askary* - sides انقلاب *inqalab*; انقلاب *itqallib*. my

head -s رامي بتدور *râsy bid-dûr*.

Turn, *n*. دور *dôr*, *m*. (*ad-wâr*); دوره *dôra*, *f* (*dorât*); حوده *hawda*, *f* (*hawdât*) - round لفه *laffa* (*laffât*) at every - على عدد الدقائق *'ala 'a-dad cd daqâjiq*. by -s بالدور *bid dôr* in his - لما يحي دوره *lamma jiggy dôroh*. he did me a good - عمل لي معروف *'amal ly ma'rûf*. - out عربه *'arabyja*

Turner, *n*. خراط *harrât* (-yn). -y خراطه *harrâta*

Turnip, *n* لفته *lifta*, *f*. (*lift*)

Turnstile, *n*. آله على الباب نعد *âla 'ala cl bâb ti'idd cd dâhlyn*, *f* (*âlât*)

Turquoise, *n*. فاروزه *farûza*, *f*. (*farûz*). [*cn naft*, *m*.

Turpentine, *n* زيت النفط *zêt*

Turret, *n*. برج صغير *burg şu-*

gayjar, m (äbrâg)

Turtle, *n* زعله *zi'lifa* (za-'älif); ترسه *tirsa, f.* (tirsât).

Tusk, *n* سن *sinn* (asnân; sinân); ناب *nâb, m* (anjâb)

Tutelage, *n* وصىه *wiṣâja, f.*
توكيل عن القصر *tawkyl 'an el quṣar, m.*

Tutor, *n.* معلم *mi'allim*; مربى *mirabby(-yn)*; لالا *lâla(lalât)*

Twang, *n.* خنقه *hanafa, f*

Twelve, *a.* اثنا عشر *itnâsar.*

Twenty, *a.* عشرين *'isryn*

Twice, *ad* مرتين *marretên*;
الطاق اثنين *et tâq itnên*

Twig, *n.* فرع *far', m* (afru')

Twilight, *n* نور الشفق *nûr es šafaq, m.*

Twin, *n.* جوز في *tôm, m* نوم
gôz fy batn wâhda
they are -s هم نوم *humma tôm.*

Twine, *n.* دوباره *dubâra, f.*

Twinkle, *vi.* لمع *lama'*; برق

baraq [*m.*

Twinkling, *n.* لمعان *lama'ân,*

Twist, *vt.* فتل *fatal*; برم *ba-*
ram -ed مفتول *maftûl*; ميروم
mabrûm (-yn)

Twist, *n.* فتله *fatla*; برمه *bar-*
ma. f. ['âjir.

Twit, *vt* معير *ma'jar*; عاير

Two, *a.* اثنين *itnên.*

Type, *n* جنس *gins* (agnâs);
شکل *şikl* (aşkâl), طرز *tarz,*
m. printing - حرف *ḥarf* (ḥu-
rûf) - compositor جمع *gam-*
my' (-a); صفاف *saḥḥâf (-yn).*
- writer ماكنة كتابه *mâkinet*
kitâba. - written مكتوب بالماكنه
maktûb bil mâkina.

Typhoid, *n* حمى تيفودية *him-*
ma tyfodyja, f

Typhus, *n.* تيفس *tyfus, m.*

Typical, *a.* جنسي *ginsy*; نوعي
nô'y. [ظالم *zâlim.*

Tyrannical, *a.* ظلي *zulmy*;

Tyrannise. <i>ti</i> ظلم <i>zalam</i> ;	<i>mustabidd</i> (-yñ) [<i>ra</i>).
استبد <i>istabadd</i> . [<i>istibdád</i> , <i>m</i>	Tzar, <i>n</i> . قيسر <i>qêsar</i> (<i>qajâs-</i>
Tyranny, <i>n</i> ظلم <i>zulm</i> ; استبداد	Tzarina, <i>n</i> قيسره <i>qajšara</i>
Tyrant, <i>n</i> . ظالم <i>zâlim</i> , مستبد	(<i>qajsarât</i>)

U

Ugliness, <i>n</i> وحاشه <i>wahâsa</i> ; <i>šahr el mâdy</i> , <i>m</i>	
بشاعه <i>basâ'a</i> . <i>f</i> [<i>bisî' (-yn)</i>	Umbrella, <i>n</i> شمسیه <i>šamsyja</i> ,
Ugly, <i>a</i> . وحش <i>wihîs</i> ; شع <i>f</i> (<i>šamâsy</i>)	
Ulcer, <i>n</i> قرحة <i>qurḥa</i> , <i>f</i>	Umpire, <i>n</i> حکم <i>hakam</i>
(<i>qurah</i>)	Un, غير . مش <i>mus</i> , <i>gêr</i>
Ulcerate, <i>v</i> قرح <i>qarrah</i>	Unable, <i>a</i> مش قادر <i>mus qâ-</i>
Ulceration. <i>n</i> قرح <i>taqarruh</i> , <i>dir</i> (-yn)	he was -- to write
<i>m</i> [نهائي <i>nahây</i> (-yn)	ما کاش ممکنه بکتاب <i>ma kânš</i>
Ultimate, <i>a</i> اخراي <i>ahrâny</i> ;	<i>mumkinoh jiktib</i> [<i>wil</i> (-yn).
Ultimately, <i>v</i> . اخيرا <i>ahyran</i> ,	Unabridged, <i>a</i> مطول <i>mitau-</i>
في الاخر <i>fil âḥir</i>	Unacceptable, <i>a</i> . مش مقبول <i>mus</i>
Ultimatum. <i>n</i> بلاع نهائي <i>balagḥ</i>	<i>mus maqbûl</i> (-yn).
<i>nahây m.</i> (-ât).	Unaccountable, <i>a</i> . مش مسئول <i>mus</i>
Ultimo, <i>n</i> الشهر الي فات <i>es</i>	<i>mus masûl</i> (-yn).
<i>šahr illy fât</i> ; الشهر الماضي <i>es</i>	Unanimity, <i>n</i> . انجاد الآرا <i>itti-</i>

hād el arā; اجماع الآراء igmāʿ
el arā, m. [(-yn).

Unanimous, *a* متحد *muttaḥid*

Unanimously, *ad* باجماع الآراء

bi igmāʿ el arā

Unavoidable, *a* لا بد منه *la*
budd minnoh

Unaware, *a* مش عارف *muš*
ʿārif (-yn), ma ما عندهش علم
ʿandohs ʿilm -s على غفله *ʿala*
gafla

Unbearable, *a* مش محتمل *muš*
muḥtamal

Unbecoming, *a.* مش لائق *muš*
lājiq (-yn) [(kuffār).

Unbeliever, *n* كافر *kāfir*

Unbroken, *a.* صحيح *ṣiḥyḥ*
(suḥāḥ); muš mak-
sūr; كامل kāmīl (-yn)

Unbosom, *vt.* قال اللي في سرّه *qāl illy fy sirroh*;
صرّح ṣar-
rah.

Unbutton, *vt.* فك الازرار *fakk*

el azrār; حل ḥall.

Uncertain, *a* مش موكد *muš*
muakkad; *muš* مت معروف
maʿrūf (-yn).

Uncertificated, *a* ما عندهش
ma ʿandohs šihāda

Unchangeable, *a* ما يتغيرش
ma jitgayjarš.

Uncivilized, *a* متوحش *mit-*
wahḥis; *muš mit-*
maddin (-yn)

Uncle, *n* (pat) عم *amm (aʿ-*
mām; ʿimūm); (mat) *ḥāl*
ḥāl (ahwāl).

Unclean, *a.* مش نجس *nigis*;
muš tāḥir (-yn).

Uncleanliness, *n* نجاسة *na-*
gāsa; *wasāḥa, f* وساخه

Uncomfortable, *a.* (person)
muš mirtāḥ; (thing)
mutʿib (-yn)

Uncommon, *a.* نادر *nādir*
(-yn); قليل qaḥl.

Unconscious, *a* مش عارف *muš 'ārif*, مش درياف *muš darjān* (-yn)

Unconsciousness, *n.* عدم وعي *'adam wa'y*, *m*

Uncooked, *a* مش *naʃ*; مش *muš mistraw* (-yn) مستوي

Uncork, *vt.* فتح القزازه *fatah cl qizāza* [*galyz.*

Uncouth, *a* غليظ *fazz*; غليظ

Uncover, *vt.* كشف *fatah*, فتح *kašaf* [*mittarraḥ*

Undated, *a.* مش متأرجح *muš*

Undecided, *a* متخير *mithay-jar*; متردد *mitraddid*, مش *muš mihaqqaq* (-yn) تحقق

Under, *pre.* تحت *taht*; من اقل

aqall min - ten اقل من عشرة

aqail min 'ašara - exami-

nation جاري النظر فيه *gāry en*

nazar fyh - these circum-

stances في الاحوال دي *fil ah-*

wāl dy. over or - اقل او اكثر

aktar au aqāll. - one's

breath بحس واطي *bi ḥiss wāty.*

- fire معرض للارصاص *mu'arrad*

lil ruṣās go - غرق *giriq*; خرب

تحت الارض *ḥirib* - ground

هدوم *taht cl ard* - clothes

جوانيه *hudūm guwānyja* -

مترية *tahtāny*; متري

sirry - Secretary of State

وكيل نظاره *wakyl nizāra*

(*ūkala*) [*qāsa.*

Undergo, *vi* احتمال *iḥtamal*;

Underline, *vt* خط تحت *ḥaṭṭ*

ḥaṭṭ taht ek kitāba

Undergraduate, *n.* تليذ ي

مدرسه كليه *talmyz fy madrasa*

kullyja

Undermentioned, *a* المذكور

ادناه *cl mazkūr adnāh*

Underneath, *a* تحت *taht*

الواضع امضاء *n*

ادناه *cl wādi' imdāh adnāh*

(-yn)

Understand, *vt* فهم *fihim*,
عرف *'irif* give to - فهم *fah-*
him.

Understanding, *n*. (intel-
ligence) فهم *fihim*; عقل *'aql*;
تمييز *tamjyz*, *m*. مفهوم *maf-*
humyja, *f* (agreement) اتفاق
ittifâq, *m*. (-ât). he came to
an - with me اتفق وبائي *itta-*
faq wayjâja [*hûm* (-yn)

Understood, *a*. مفهوم *maf-*

Undertake, *vt* باشر في *bâšir*
fy; اتلزم *iltazam*; اتعهد *it'ahhid*

Undertaking, *n* مشروع *maš-*
rû', *m*. (-ât)

Undervalue, *vt* نقص من القيمة
naqqas min el qyma.

Undo, *vt*. بطل *batṭal*; فك
fakk; حل *ḥall*.

Undoubtedly, *ad* من غير شك
min ġêr šakk.

Undress, *vi*. سلب *qala'*; سلب
šalah. *vt*. قلع *qalla'*. -ed قلع

qālî'; عريان *'irjân* (-yn)

Undress, *n*. تخفيفه *tahfyyfa*, *f*.

Undue, *a*. مش مستحق *muš mis-*
tahaqq (-yn). [*ġêr ḥaqq*.

Unduly, *ad*. من غير حق *min*

Unearth, *vt*. نبش *nabaš*

Uneasiness, *n* مشغولية البال
mašġûlyjet el bâl, *f* قلق *qa-*
laq, *m*

Uneasy, *a*. مشعول البال *maš-*
ġûl el bâl; قلقان *qalqân* (-yn).

Uneducated, *a* مش متعلم *muš*
mit'allim; مش متربي *muš*
mitrabby (-yn).

Unemployed, *a* بطال *batṭâl*;
مش سغال *muš šaġġâl* (-yn)

Unengaged, *a* فاضي *fâdy*
(-yn).

Unequal, *a*. مش متساوي *muš*
mitsâwy (-yn). I am - to

the work ما اقدرش على الشغل *ma*

aqdarš 'alaš šuġl. -led ما لهش
ma lohš nazyr (*luhumš*).

Unexpected, *a.* غفلة *‘ala*
gafla

Unfair, *a.* متى عادل *mus ‘a-*
dil (-yn); من العدل *mus*
min el ‘adl

Unfairness, *n.* ظلم *zulm, m.*
mihabyja, f. [*fakk*

Unfasten, *vt* حل *hall, فك*

Unfavourable, *a.* متى موافق *mus*
miwáfiq (-yn); من متى
mus min sálîh

Unfit, *a.* متى لائق *mus láyiq*;
mus minásib (-yn). متى مناسب

Unfold, *vt* نشر *našar*; كشف
kašaf, فسر fassar.

Unforeseen, *a.* متى منظور *mus*
manzúr; متى منتظر *mus*
muntazar

Unfortunate, *a.* قليل البخت *qalîl*
el baht (qulalât); منحوس
manhûs (-yn).

Unfrock, *vt* شلخ *šalah*

Unfurnished, *a.* متى مفروش

mus mafrûs (-yn)

Unhappily, *ad.* من سوء بخت
min sû baht

Ungentlemanly, *a.* متى متربي
mus matrabby; متى مؤدب
muaddab [*(-yn).*

Ungrateful, *a.* حاین *hájîn*

Unhappiness, *n.* نكد *nakad*,
m. تأسا *ta‘âsa*; تأسه *ta‘sa, f.*

Unhappy, *a.* متكد *mitnak-*
kîd, متعوس ma‘ûs (-yn)

Unharness, *vt* فك الحيل من
fakk el hêl min el ‘a-
rabyja; حل *hall*

Unhealthy, *a.* (man) عيان
‘ayjân (-yn); مريض *marḍân*
(-yn); (place) طيب بالصحة
mus tayyib lis šihha; مضر
mudîrr biš šihha

Unheard, *a.* متى مسموع *mus*
masmû‘; متى معروف
ma‘rûf. [*sálîm (-yn)*

Unhurt, *a.* سالم *salym*; سليم

Uniform, *n* كسوة التشریفه *faryd*; وحيد
kiszwet et taśryfa (kasáwy); *wahyd*; ما لهش مثل *ma lohś*
 بدله رسميه *badla rasmyja, f masył.*

(*bidal*)

Unit, *n* فرد *fard*; واحد *wáhıd.*

Uniform, *a* على نسق واحد *ala*
nasaq wáhıd; من شكل واحد
min śıkl wáhıd

Unite, *vt* جمع *gama*. *vi* اتفق
ittafaq. -d متحد muttahıd
 (-yn). the -d States الولايات المتحدة

Uniformity, *n* مشابه *mısáb-*
ha, f انتظام *intızám, m*

el wilaját el muttahıda.

Unify, *vt* وحد *wahıhd* uni-
 fied موحد *muwahhad.*

Unity, *n.* وحده *wıhıda, f.* اتحاد
ittıhád, m.

Unimportant, *a* مش مهم *mus*
muıımm (-yn)

Universal, *a* عمومي *umú-*
my, عام ámm

Unintelligible, *a* مش مفهوم
mus mafhım

Universally, *ad* على العموم
alal umúm, عموماً umúman.

Uninterested, *a* ما لهش عرض
ma lohś garad (luhumś), حالي
hály garad (-yn)

Universe, *n* عالم *álam*; الكون
ck kón, m

Uninteresting, *a* مش مفید
mus mufıyđ

University, *n* مدرسه عاليه
madrasa álja, f (madáris).

Union, *n* اتحاد *ittıhád, m* -
 Jack العلم الانجليزي *el álam el*
ingilyzy.

Unjust, *a.* ظالم *zálım (-yn).*

Unjustly, *ad* بالظلم *bız zulm.*

Unkind, *a* قاسي *qásy (-yn).*

Unkindness, *n.* فساوه *qa-*

sāwa, f.

Unknown, *a.* *mus* 'azaba ('azabât).

ma'rûf (-yn). - to me من عبر علي

min gér 'ilmy. he is - to me

ma ly's ma'rifa

boh [gâjiz(-yn); حرام *harâm*

Unlawful, *a.* *mus* مش جائز

Unless, *con.* *illa* ; لم *ab*

in lamm; lola.

Unlike, *a.* *mus* زاي *zaj.*

Unlikely, *ad* *mus* مش محتمل *muhtamal*

Unlimited, *a.* *mus* مش محدود *maḥdūd* ; *mus* مش معين *mu-'ayjan (-yn).*

Unload, *vt* *farrag* فرغ

Unlock, *vt* *fataḥ.* -ed فتح *maftûḥ.* [*min sū baḥt.*

Unluckily, *ad.* من سوء بخت

Unlucky, *a.* *manḥûs* منحوس *ma loh's baḥt.* (*-yn*);

Unmanly, *a.* زاي النسوان *zaj el niswân*

Unmarried, *a.* .(man) عازب

'âzib ('izzâb); (woman) عزا

Unmindful, *a.* *mus* مش سائل *sâil; mitgâ fil.*

Unnatural, *a.* *mus* مش طبيعي *taby'y.* [*lâzim (-yn).*

Unnecessary, *a.* *mus* مش لازم

Unnoticed, *a.* من غير ما يعرف *min gér ma ji'raf boh*

hadd. [*(-yn)*

Unoccupied, *a.* فاضي *fâdy*

Unofficial, *a.* *mus* مش رسمي *rasmy* [*fakk.*

Unpack, *vt.* فتح *fataḥ; فك*

Unpaid, *a.* *mus* مش مدفوع

madfû' min gér من غير اجره *ugra.*

Unpleasant, *a.* *mus* مش لطيف

mus latyf (lutâf); *mus kuwayjis (-yn).*

Unpretending, *a.* *mus* مش مدعي

mus mudda'y; mus مش متكبر

mitkabbar (-yn); basyṭ

(*busaṭa*). "

Unprofitable, *a* ما فيش منه *ma fyš minnoh mak-sab (minhum)*

Unprotected, *a* ما لّش حد *ma lohš ḥadd jīḥāmy 'annoh (luhumš)*.

Unreasonable, *a* ضد العقل *didd cl 'aql*; زايد *zājīd*

Unripe, *a* مش مستوي *muš mistwīy (-yn)* - melon حراشه *ḥarrāša (harrāš)*

Unrivalled, *a* ما لّش مثيل *ma lohš masyl* [*jā*]

Unruly, *a* شقي *šaqy (ašqy-*

Unscrupulous, *a* قليل الذمه *qulyl cz zimma (qulalāt)*.

Unscrew, *vt.* فك *fakk*; حل *hall* [*ḥitm.*

Unseal, *vt* فك الختم *fakk cl*

Unseen, *a.* مش منظور *muš manzūr (-yn)*.

Unselfish, *a* ما يجبش ذاته *ma*

jīḥibbiš zātoḥ.

Unserviceable, *a.* مش نافع *muš nā fi' (-yn)*

Unsheathe, *vt* سل *sall.*

Unshod, *a* حافي *ḥāfy (-yn*; *ḥufā)* [*šātīr.*

Unskilled, *a* مش ساطر *muš*

Unsound, *a.* مش سليم *muš salym*, محل *muḥall (-yn)*

Unsoundness, *n* خلل *ḥalal*;- *du'f, m.*

Unspent, *a* مش منصرف *muš munsarīf*; باقي *bāqy (-yn)*

Unstring, *vt* فرط *farat*

Unsuccessful, *a.* خاب *ḥājīb*;- *muš fāliḥ (-yn)*

Unsuited, *a.* مش لابق *muš lāḥiq (-yn)*

Unsurpassed, *a* ما يعلاش *ma jī'lāš 'alēh (-um)*.

Unthought of, *a* ما حدش افكر *ma ḥaddīš iftakar fyh.*

Untidy, *a.* مش مرتب *muš mī-*

rattib; مش مهندم *mus mihan-*
dum (-yn)

Untie, *vt* فك *fakk*; حل *hall*.

Until, *pre.* لحد *li ḡāḡct*; لحد ما
li ḡadd ma.

Untimely, *a* مش في وقته *mus*
fy waqtoḥ; في غير وقته *fy ḡér*
waqtoḥ

Unto, *pre* لحد *li ḡadd*, ل *li*

Untrue, *a* مش صحيح *mus sa-*
ḡyḥ, كذب *kıdb* [*ḡabs*

Untruth, *n* كذب *kıdb*;

Untruthful, *a* كذاب *kaddāb*
(-yn); مش صادق *mus ṣādıq*

Unused, *a* (object) مش مستعمل
mus mustaʿmal; (person)
مش متعود *mus mitʿauwd*; مش
واحد *mus wāḡıd* (-yn).

Unusual, *a* مش معتاد *mus*
mıʿtād (-yn)

Unveil, *vt.* رفع البرقع *rafaʿ cl*
burquʿ, كشف *kaṣaf*

Unwell, *a* مختك *ayjān*, عيان

mıḡastik (-yn):

Unwholesome, *a* مضر بالصحة

mudırr bıṣ ṣıḡḡa; مش طيب
mus tayyib lis ṣıḡḡa

Unwilling, *a* مش راضي *mus*
rādıy (-yn) [*ʿadam rıdā, m.*

Unwillingness, *n* عدم رضا

Unwise, *a* (man) مش عاقل
mus ʿāqıl (-yn), (thing) مش

غلط *mus min cl ʿaql*; غلط
galat [*mus maktûb*.

Unwritten, *a*. مش مكتوب

Up, *ad* فوق *fôq* - قم *qûm*;
هو قام *huwa qām* - *fiżz* he is

time is - الوقت حاص *cl waqt*
ḡıls wind is - الھوا طلع *cl ha-*

wa tıliʿ the sun is - الشمس طلعت
eş şams tılʿct the price is -

ارفع *cl taman n tafaʿ* - *s*

and downs انقلابات الزمان *tagal-*
lubāt cl zamān. walk - and

down امتسور *itmaswar*. it is all

-with him **مات** *mât*. he is - to
 his profession **ساطر في شغله**
šâtir fy šogloh - to ten **لحد**
li ḥadd 'asara; لغاية عشره
li gâjct 'asara. what is he
 - to **هو يقدر يعمل ايه** *huwa*
jqdar jî'mil ih -per **وقوفاني**
fogâny; **اعلى** *a'la* -per floor
الدور العالي *ed dôr el 'âlî* -ward
اكثر من فوق *li fôq*. -ward of
aktar min - stairs **فوق** *fôq* -
 side **الناحية فوقانية** *en nâhja el*
foganyja, f - side down **وقوفاني**
تحتاني *fogâny tahtâny* -most
الوقوفاني حاص *el fogâny ḥâlis*.
 Upbraid, *vt* **عبر** 'ayjar; **معبر**
ma'jar; **تهم** *taham*.
 Uphold, *vt* **سند** *sanad*
 Upholster, *vt* **مجد** *naggid*.
 Upholsterer, *n* **مجد** *minag-*
gid (-yn) [*'âlja, f*
 Upland, *n* **ارض عاليه** *ard*
 Upon, *prc.* **على** 'ala; **فوق** *fôq*

في اول يناير *fi awil janâjir*. - that **على**
ala zâlik - his death
عند موته *and môtôh*
 Upright, *a* **مستقيم** *muṣṭagym*;
عادل *'ādil (-yn)*.
 Uproot, *vt* **قاع** *qala'*; **خلع**
ḥala'
 Upset, *vt* **قلب** *qalab*; **شقلب**
šaqlib this news - me **الخبار دا**
كدرني *el ḥabar da kaddarny*.
 Upstart, *n* **محدث** *muḥdis*
(-yn)
 Urchin, *n* **ولد** *walad (wîlâd)*.
 Urge, *vt* **حرض** *ḥarrad*; **لح**
lahh
 Urgency, *n* **عجله** 'agala; **ضروره**
durûra, f
 Urgent, *a* **مستعجل** *musta'gil*;
ضروري *durûry (-yn)* [*gal.*
 Urgently, *ad.* **بالعجل** *bil 'a-*
 Urinal, *n* **مبوله** *mabwala, t.*
(mabâwil). •

Urine, *vt* اصير mia *iṣṣayyar mayja*; شخ فيه *śahh mayja*.

Urine, *n.* بول *ból, m* فيه *mayja, f*

Urn, *n.* كأس *kás, m* (-át)

Us, *pro* نا -*na* he gave -
ادانا *iddána* from - منا *minna*

Usage, *n* عادة *áda, f* ('a-
dát); استعمال *isti'mál, m*

Use, *vt.* استعمال *ista'mil* he
-d me badly بالبطال *'á-
milny bil battál.* - up استهلك
istahlík -d (thing) مستعمل
musta'mil; (person) متعود
mit'auwid; معناد *mu'tád(-yn)*

Use, *n* استعمال *isti'mál, m.*
فايده *fájda*; منفعة *manfa'a, f.*
for the - of لـ *li manfa-
'et*, لـ فايدة *li fájdet* of -
loh fájda; نافع *náfi'*. of great
- لـ *loh mānfa'a* منفعة كبيرة
kibyra. of no - ما لـ فايدة
ma loh's fájda it is of no - to

me ما لـ منفعة عندي *ma loh's
manfa'a 'andy* in - مستعمل

musta'mal. out of - قديم *ga-
dym* what is the - of ?

فايدة *éh fájdet.* make -
استعمل *ista'mil* [*muṣfyd(-yn)*.

Useful, *a* نافع *náfi'*, مفيد

Usefulness, *n* نفع *nafa', m.*
منفعة *manfa'a*; فايدة *fájda, f.*

Useless, *a* ما لـ فايدة *ma
loh's fájda* (*luhum's*).

Uselessness, *n* قلة نفع *qillet
nafa', f*

Usher, *n.* اشريفاتي *tašryfáty*
(-ja); حاجب *hāgīb* (*ḥuggáb*).

Usual, *a.* دارج *dārig*; معناد
زي الجاري - *mu'tád (-yn)* as -
zaj cɣ gáry

Usually, *ad* حسب العادة *ha-
sab el 'áda*, عادة *'ádatan.*

Usurer, *n.* مرابي *muráby(-yn)*.

Usurp, *vt* اغصب *iğtaṣab*;
اخذ بالغصب *aḥad bil gāṣb.*

Usurpation, *n.* اغتصاب *igti-sáb, m.* [(-yn).

Usurper, *n.* مغتصب *mugtasib*

Usury, *n.* ربا *farat*; ربا *riba, m*

Utensil, *n.* عده *idda ('idad)*; آله *ála, f (alát).* -s ادوات

adawát; لوازم *lawázim*

Utility, *n.* نفع *nafa', m* منفعة *manfa'a*; فايده *fájda, f.*

Utilize, *vt* استعمال *ista'mil.*

Utmost, *n.* معظم *ma'zum*; اكثر العمل *el aktar.* do your

جهدك *i'mil gıhdak* to the - للغاية *lil gája.*

Utter, *vt* نطق *naṭaq*; لفظ *lafaz*; اتلفظ *itlaffaz*

Utter, *a.* كلي *kully.* - want فقر كبير *fuqr kıbyr*

Utterance, *n* نطق *nuṭq*; تلفظ *talaffuz, m*

Utterly, *ad.* بالكلية *bil kullyja*

V

Vacancy, *n* فضا *faḍa, m.* وظيفته^٩ (situation not filled up) *wazyfa hálja, f.* (wazájif).

Vacant, *a.* فارغ *fády*; فاضي *fárig*; خالي *hály (-yn).* - post وظيفته خالي *wazyfa hálja.*

Vacate, *vt.* فاضى *faḍḍa*; اخلى

ahla.

Vacation, *n* بطالة *buṭála*; فسحه *fusha (fusah)*; مسامحه *misám-ha, f (misamhát).*

Vaccinate, *vt.* دق *daqq*; طعم *ta'am.* [تطعيم *taṭ'ym, m.*

Vaccination, *n* دق *daqq*;

Vaccine - matter, *n.* مادة

الجدري *máddet eg gidry, f.*

Vacuum, *n* فراغ *farág*

Vagabond, *n*. متشرد *mutasarrid* ; معتر *mi'attar (-yn)*.

Vague, *a* متش واضح *mus wá-dih*, مبهم *mubham (-yn)*

Vagueness, *n* عدم وضوح *'adam údüh*, ابهام *ibham, m*

Vain, *a* (conceited) متكبر *mitkabbir (-yn)*; شايف نفسه *sájif nafsoh* ; (ineffectual) باطل *bátíl m* - في الفارع *fil fârig*

Valet, *n* خدام *haddám(-yn)*, شامشرحي *tutungy (-ja)* ; شامسيري *samásirgy*

Valid, *a* ثابت *sábit (-yn)* ; حقيقي *haqqy*

Validity, *n* صحة *sihha, f* سبوت *sibút, m.*

Valise, *n*. شنطة *šanta (šunat)*; فاليزه *falyza, f. (falyzát)*

Valley, *n* وادي *wády, m.*

(widjân) [*garáa, f.*

Valour, *n*. شجاعه *šagá'a* ; جراه

Valuable, *a* غالي *gály(-yn)*; ثمين *loh qyma (-um)* ; تامين *tamyn (tumân)*

Valuation, *n* تمين *tatmyn* ;

تسعير *tas'yr, m*

Value, *n* تمن *taman (atmán)*, سعر *si'r, m (as'ár)* ;

فيه *qyma, f* he sets a - on it *loh 'andoh qyma kibyra* - محول payable *muharwal boh* of no -

ما له تس فيه *ma loh's qyma*

Value, *vt* تمن *tammin*; سعر *sa'ar* I - your friendship

صحتك لما عندي فيه كبيره *suhbetak laha 'andy qyma kibyra.*

Valueless, *a* ما له تس فيه *ma loh's qyma (luhum's).*

Valve, *n*. باب النفس *báb en nafas (abwáb)*, طابق *tábiq, m.*

Van, *n* (waggon) عريه *'ara-*

byja, f ('arabyjât).

Vanilla, *n* فانلا *fânilla, f*

Vanish, *vi* اخفى *ihtafa*

Vanity, *n*. (empty pride)

kibr ; عجب *ugb, m*

Vanquish, *vt*. غلب *galab*; انتصر
intasar 'ala

Vaporize, *vi*. ابخر *itbahhar*

Vapour, *n* بخار *buhâr*, نفس
nafas, m - bath حمّام بحاري
hammâm buhâry

Variable, *a* متغير *mitgayjar*;
متقلب *mitqalib (-yn)*.

Variation, *n*. تغيير *tagjyr* ;
اختلاف *ihtilâf (-ât)*; فرق *fârq*,
m. (*firugât*). [*did*

Varicose, *a* متمدّد *mitmad-*

Variety, *n*. جنس *gins (ag-*
nâs) ; شكل *šikl, m. (aškâl)*
he has a - of اجناس كثيره
'andoh agnâs kityra min.

Various, *a*. مختلف *muhtalif*;
متنوع *mitnauwa' (-yn)*.

Varnish, *vt*. دهّن بالورنيش
dahan bil warnys

Varnish, *n* ورنيش *warnys*

Vary, *vt*. غير *gayjar* ; بذل
baddil vi اتغير *itgayjar*; اخلف
ihtalaf. -ing مختلف *muhtalif*

Vase, *n*. طاسه *tâsa, f. (ta-*
sât) flower - زهرية *zuhryja*
(*zuhryjât*).

Vaseline, *n* فاسيلين *faselyn*

Vassal, *n* تابع *tâbi' (atbâ')*

Vast, *a*. واسع *wâsi'* ; متسع
muttasi' (-yn). - number
عدد كبير *'adad kibyr*.

Vastness, *n*. اتساع *ittisâ'* ;
وسع *wis', m*.

Vat, *n*. خايه *hâbja, f (la-*
wâby) ; دين *dinn, m. (dinân)*.

Vault, *n*. قبو *qabu* ; عقد *'aqd*.

Vault, *vt*. قبي *qaba -ed*
maqby (-yn).

Veal, *n*. لحمه عجالي *lahma 'ag-*
gâly; لحمه خشنه *hahma hišna, f*.

Vegetable, *n* خضار *ḥudār*,
m (-āt). – seller خضري *ḥudā-*
ry (-ja) – marrow قرعہ *qar-*
 ‘a (*qar*) creeping –s مقات
maqāt. [f

Vegetation, *n* خضره *ḥudra*,

Vehemence, *n* شدہ *śidda*;
 قوه *quwa*, *f*

Vehicle, *n* عربيه *‘arabyja*, *f*

Veil, *n* (native) برقع *burqu‘*,
m. (barāqī‘); طرحہ *tarḥa*, *f*.
 (ṭuraḥ); (Turkish) يسمك *jaś-*
mak; (European) فيلو *féllo*;
 (curtain) ستر *sitr*, *m* (*astār*).
 take the – عملت راہبہ – *ama-*
let rāhba

Veil, *vt* برقع *barqa‘*; ستر *satar*

Vein, *n*. عرق *‘irq*, *m* (*‘irūq*)

Vellum, *n* ورق *riqq*; ورق ناعم
waraq nā‘im, *m*.

Velocity, *n* سرعت *sur‘a*, *f*.

Velvet, *n* قطیفہ *qatyfa*, *f*.

Venerable, *a*. محترم *muḥta-*

ram (-yn).

Venerate, *vt*. احترام *iḥtaram*.

Veneration, *n*. احترام *iḥti-*
rām, *m*

Venereal, *a* زهري *zuhry*.

Venetian, *a*. من فنيسيه *min*
 fenēsja – blind شباک شعربه
śibbāk śa‘ryja

Vengeance, *n* انتقام *intiqām*;
 نار *tār*, نار اخذ *ahd et tār*, *m*.

Venom, *n* سم *simm*, *m*.

Venomous, *a* مسمم *musimm*.

Ventilate, *vt* هوى *hauwa*.

Ventilation, *n* تهويه *tah-*
wyja, *f*.

Ventilator, *n* منفس *manfas*
 (*manāfis*); ملقف *malqaf*, *m*.
 (*malāqif*)

Ventriloquist, *n*. واحد يتكلم من
 لپنه *wāḥid jitkallim min*
baṭnoh

Venture, *vi*. التجار *itgāsar*;
 استجرى *istagra*. – at خاطر *ḥātir*.

he -d to strike her <i>انجاسر على</i> <i>itgâsar 'ala innoh jidrabha</i>	(<i>hulaşât</i>); نتیجه <i>natyga, f.</i> (natâjig); قرار <i>qarâr, m. (-ât).</i>
Venture, <i>n</i> مجاسره <i>migâsra</i> ;	Verdigris, <i>n.</i> جزار <i>ginzâr</i> ;
مخاطره <i>mu'zâtra, f</i>	صدا <i>şada, m.</i>
Venus, <i>n</i> الزهره <i>ez zuhra, f.</i>	Verdure, <i>n.</i> خضره <i>hudra, f.</i>
Veranda, <i>n</i> تراسينه <i>tarasyna</i>	Verge, <i>n</i> حافه <i>hâfa, f.</i> طرف <i>tarf.</i>
(<i>tarasynât</i>), فرانده <i>fêranda, f</i> (<i>fcrandât</i>)	Verification, <i>n.</i> تحقيق <i>tah-qyq (-ât)</i> ; جشني <i>şisny, m. (şasâny)</i>
Verb, <i>n</i> فعل <i>fi'el, m (af'âl)</i>	Verify, <i>vt</i> حقق <i>haqqaq</i> ; عمل <i>'amal şisny.</i>
Verbal, <i>a</i> شفاهي <i>şîfâhy.</i>	Veritable, <i>a.</i> حقيقي <i>haqyqy</i> ;
Verbally, <i>ad</i> شفاهياً <i>şîfâhyjan.</i>	اصلي <i>asly (-yn)</i>
Verbatim, <i>ad.</i> حرفياً <i>harfy-jan</i> ; بالحراف الواحد <i>bil harf el wâhid</i> ; كلمة كلمة <i>kilma kilma</i>	Vermicelli, <i>n</i> شعريه <i>şî'ryja, f</i> native sweet - كنافه <i>kunâ-fa</i>
Verbena, <i>n</i> بارسطاربون <i>bâris-tarjûn, m</i> فرينا <i>ferbyna, f</i>	Vermilion, <i>n.</i> زنجفر <i>zangafr.</i>
Verbose, <i>a</i> كثير الكلام <i>kityr el kalâm</i> [<i>kutr el kalâm.</i>	Vermin, <i>n.</i> واغش <i>wâğîş, m.</i>
Verbosity, <i>n</i> كثر الكلام	Vernacular, <i>a.</i> بلدي <i>balady</i> ;
Verdant, <i>a.</i> اخضر <i>ahdar</i> (<i>hudr</i>).	وطني <i>watany</i> ; دارج <i>dârig.</i>
Verdict, <i>n</i> خلاصه <i>hulâsa</i>	Versatile <i>a.</i> متغير <i>mitgayyar</i> ;
	متقلب <i>mitgallih (-yn).</i>

Versatility, *n* تغیر *tagayjur*;
قلب *taqallub*.

Verse, *n* بیت شعر *śī'r* ; شعر
bēt śī'r, *m.* (*abjāt*). -د' متبحر
mitbahhar (-*yn*)

Version, *n* ترجمہ *targima*
(*tarāgim*) ; روایہ *rīwāja*, *f*
(*rīwajāt*)

Versus, *prc* ضد *didd*.

Vertical, *a* عامودي, راسي *rāsy*,
'*amūdy*.

Vertigo, *n* دوخہ *dōha*, *f*.

Very, *ad.* کثیر *kityr*, قوي
qawy, حالص *hālis*; جدًا *gid-*
dan. the - thought الفكر بس
el fikr bass. the - man الرجل
بذاته *er rāgil bi zātoh* ; الرجل
بعينه *er rāgil bi 'ēnoh*. [*'aśyja*.

Vespers, *n* صلاة عشيہ *ṣalāt*

Vessel, *n* (ship) مرکب *mar-*
kīb, *f.* (*marākīb*) ; (utensil)
وعا *wa'a*, *m.* [(*ṣadāry*).

Vest, *n.* صديري *ṣudéry*, *m*

Vest, *vt* اده *idda* ; وهب
wahab. [*m* (*daha'lyz*)

Vestibule, *n* دهليز *dahlyz*,

Vestry, *n* ساکرتيا *sakris-*
tyja, *f*

Veteran, *a* مخبر *muhṭabir*,
متدرب *middarrab* (-*yn*)

Veterinary, *n* بيطريہ *hakym*
bētary (*hukama*)

Veto, *n* رفض *rafd*, *m*

Vex, *vt.* عاظ *gāz* ; زعل *za'al*.
-ed منعاظ *mingāz* (-*yn*).

Vexation, *n* زعل *za'al*, *m.*
غيظ *gēz*, *f*

Vexatious, *a.* مکرر *mukad-*
dir (-*yn*); يزعل *jiza'al* (-*u*).

Via, *ad* عن طريق *'an ṭaryq*

Viaduct, *n* قنطرة *qanṭara*, *f*.

Vibrate, *vi* اهتز *ithasz* ; اترج
itragg. [*ragg*, *m.*

Vibration, *n* هر *hazz* ; رج

Vicar, *n.* نایب اسقف *nājib*
asquf (*nuwāb*).

Vicarage, *n.* بيت القسيس *bét el qassys*

Vice, *n.* عيب *‘éb, m.* (*‘ijûb*); (screw-press) ملزمه *malzama, f.* (*malâzim*)

Vice, *n.* نائب *nâjib (nuwâb)* – Consul وكيل قنصل *wakyl qunsul (ûkala)* – president فريق *wakyl* – admiral وكيل بحري *faryq bahary*

Viceroy, *n.* نائب عن الملك *nâjib ‘an el malik*; خديوي *hidéwy* [*‘aks*

Vice-versa, *ad* بالعكس *bil*

Vicinity, *n.* قرب *qurb*

Vicious, *a* بطال *battâl(-yn)*; ردي *radý (ardyja)*

Vicissitude, *n.* تغير *tagayjur*; تقلب *tagallub, m.*

Victim, *n.* ديميه *dibyha (dabâjih)*; قتيل *qatyl (qutala)*. – of a crime المجني عليه *el magny ‘aléh (-um)*.

Victoria-carriage, *n.* حنطور *hantûr, m.* (*hanatyr*)

Victorious, *n.* غالب *gâlib*; منصور *manşûr (-yn)*

Victory, *n.* غلبه *galaba, f.* نصر *nasr, فوز fôz, m* [*lât, f*

Victuals, *n.* مأكولات *makû-*

Vie, *vi* سائق *sâbiq*, ناظر *nâzir*, حسن *hannis*

View, *n.* (sight) منظر *manzar (manâzir)*, (opinion) رأي *râj, m* (*arâ*) with a – to معروض *ma‘- bi qasd on* – بقصد

rûd in full – قدام الناس *qud-dâm el nâs* in – of بالنسبه *bi‘ nisha*; بالمطر *bil nazar*

Vigil, *n.* سهر *sahar, m*

Vigilance, *n.* مراقبه *murâqba*; ملاحظه *mulâhza, f* سهر *sahar, m.*

Vigilant, *a* منتبه *muntabih*; سهران *sahrân (-yn)* [*wyja*]

Vigorous, *a* قوي *qawý (aq-*

Vigour, *n.* نشاط *naşât, m.* قوه

quwa, f

Vile, *a.* *razyl* رزِيل (*ruzala*);

dany (adnyja)

Vileness, *n* دناوہ *razûla*; رزالہ

danâwa, f

Villa, *n* قصر برا البلد *qaṣr bar-ra cl balad, m.* (*qusûr*).

Village, *n* بلد *balad* (*bilâd*);

nâhja, f (nawâhy);

ryf, m

Villager, *n* فلاح *fallâh*; من
min cl nâhja

Villain, *n* بطل *battâl* (-yn);

radý (ardyja)

Villainy, *n* رداوہ *radâwa, f*

Vindicate, *vt* براء *barrâ*;

barrar

Vindication, *n.* تبرئہ *tabryja*,
tabryr, m.

Vindictive, *a.* حقودی *haqûdy*;
kajûdy (-yn).

Vindictiveness, *n.* حقد *haqd*;
kêd, m.

Vine, *n* عنبہ *inaba, f* ('i-

nab) – leaves ورق عنب *waraq*

inab – yard مزرعة عنب

ard mazrû'a inab.

Vinegar, *n* حل *hall, m*

Vintage, *n* محصول العنب *maḥ-*
sûl cl inab [*hâlif*

Violate, *vt.* کسر *kasar*, حالف

Violation, *n.* کسر *kasr, m.*

مخالفة *muḥâlfâ, f*

Violence, *n* غضب *gasb, m.*

زور *quwa*; عافیه *âfja, f.*
zûr, m [*wyja*).

Violent, *a* قوي *qawy* (aq-

Violet, *n* بنسجه *banafsiga*,
f. (*banafsig*)

Violin, *n* کنجه *kamanga*
(*kamangât*); (native) ربابہ
ribâba, f (*ribabât*)

Viper, *n.* ثعبان *ti'bân, m.*
(*ta'abyn*). [*mistargila.*

Virago, *n.* مره مسترجله *mara*

Virgin, *n.* بکر *bîkr* – Mary

مرج العدرا *el 'adra marjam*

Virginity, *n.* بكورية *bikuryja*,
وش *wiśś, f*

Virtue, *n.* فضيلة *fadyla, f*
(*fadâjil*) in - of بموجب *bi*
mûgib.

Virtuous, *a.* فاضل *fâdil*
(-yn), صاحب فضل *'âhîb fadl*
(*ashâb*).

Visage, *m.* حلقة *hulqa, f* وش
wiśś, m

Vis-à-Vis, *ad.* قدام *quddâm*,
قصاد *quṣād*

Viscount, *m.* فيكونت *fykont*

Visible, *a.* منظور *manzûr*;
ظاهر *zâhir*; باين *bâjin* (-yn)

Vision, *n.* نظر *nazar, m* رؤيه
rûja, f (*rujât*).

Visit, *n.* زياره *zyâra, f.* (*zya-*
rât). pay a - عمل زياره *'amal*
zyâra. return a - رد زياره
radd zyâra

Visit, *vt.* زار *zâr*; على *tall*
'ala; عاين *'âjin*.

Visitor, *n.* ضيف *dêf* (*dijûf*).

he has -s to night عنده ناس
'andoh nâs el lêla dy.

Vital, *a.* حيوي *hajawy*; ضروري
durûry.

Vitality, *n.* حياه *hajâ, f.*

Vitriol, *n.* حامض كبريتيك *hâ-*
mid kabrytyk

Vivacious, *a.* خفيف *hafyf*
(*hufâf*); حرك *hîrik* (-yn);

نشط *naşyt* (*nuşât*).

Vivacity, *n.* خفه *hiffa, f.*
نشاط *naşât, m*

Vivid, *a.* حاد *hâdd*, حامي *hâ-*
my; حار *hârr* (-yn).

Vixen, *n.* مره فيحه *'mara qa-*
byha (*nîswân*) [*huwa*.

Viz, *ad.* يعني *ja'ny*; وهو *we*

Vizier, *n.* وزير *wazyr* (*ûza-*
ra). Grand - الصدر الاعظم *es*
şadr el a'zam.

Vocabulary, *n.* قاموس مختصر
gamûs muḥtaṣar, m. (*qawa-*

mys).

Vocal, *a* صوتي *šôty*; مختص *muhtaşş bil šôt*

Vocation, *n* صعه *san'a* (*sanâji*); حرفه *hurfa, f* (*huraf*)

Vogue, *n* صيت *şyt*; اسم *ism, m* موده *môda, f.* in - على الموده - *'alal môda.*

Voice, *n* حس *hiss*; صوت *şôt, m* (*aşwât*) in a loud - *bi hiss 'ály* raise one's - على حسه - *'alla hissoh*

Void, *a* فاضي *fâdy*; حالي *hâly*; فارغ *fârîg* (*-yn*)

Voidness, *n* فراغ *farâg*; خلو *hilû, m*

Volatile, *a* طيار *tayjâr.*

Volcano, *n* جبل نار *gabal nâr* (*gibâl*); بركان *burkân, m* (*larakyn*)

Volley, *n* طلق *talaq, m* (*-ât*).

Voluble, *a* لسانه طلق *lisânoh taliq.*

Volume, *n* (book) جزء *gûz* (*agzâ*); مجلد *migallid, m* (*-ât*); (dimensions) قد *qadd*; حجم *hagm, m* كيه *kimmyja, f.* مقدار *mıqdâr, m.*

Voluminous, *a* كبير *kıbyr* (*kubâr*), جسم *gasym* (*-yn*)

Voluntarily, *ad* بالاخييار *bil ihtıyâr*; بالرضي *bil rıda.*

Voluntary, *a* اختياري *ıhtı-jâry*; عن رضى خاطر *'an rıda hâtır*

Volunteer, *n* متطوع *mit-tauwa'*; خطري *hutary* (*-ja*).

Volunteer, *vi* اطوع *ıtıtauwa'.*

Voluptuous, *a* سهواني *şah-wâny*

Vomit, *vt.* طرش *taraş*; استفزع *ıstaşrag*; استنطق *ıstantaq*; انقياء *ıtqayja*

Vote, *n* صوت *şôt m.* (*aşwât*).

Vote, *vi.* ادى صوت *ıdda şôt*; ادى رأي *ıdda râj.*

Vouch, *vt* ائتبت *śihid*; ائبت
asbat; ضمن *daman*

Voucher, *n* مستند *mustanad*,
m (-*ât*)

Vow, *n* ندر *nadr, m* (*nudûr*)

Vow, *vi* ندر *nadar*.

Vowel, *n* حرف *harf* 'illa
(*hurûf*); حرف له صوت *harf loh*
şôt, m. (Arabic) حركة *haraka*,
f (*harakât*)

Voyage, *n*. سفر *safar, m*
(*asfâr*); سياحه *syâha, f* (*sya-*
hât). go on a - سافر *sâfir*.

Vulgar, *a*. دارج *dârig* (-*yn*);
دون *dûn* - fellow جميدى *gi-*
‘êdy (-*ja*)

Vulgarity, *n*. دناوه *danâwa*;
حساسه *hasâsa*; رزاله *razâla*;
جعدنه *ga‘dina, f*

Vulture, *n* صقر *sagr* (*suqûr*)

W

Wadding, *n*. قطن مندوف *quṭn*
mandûf, m

Waddle, *vi* ائختار *itmaḥtar*

Wade, *vi* خوض *ḥauwad*

Wafer, *n* برشامه *burśâma, f*.
(*burśâm*)

Wag, *vt*. لعب *la‘‘ab*; هزر *hazz*

Wager, *n*. رهان *rahân, m*.
(-*ât*).

Wager, *vi*. راهن *râhin*.

Wages, *n* كرا *kira, m* اجره
ugra; ائعاب *at‘âb, f* monthly
- شهريه *śahryja*.

Waggon, *n*. عريه كارو *‘ara-*
byjct kârro (*‘arabyjât*); عريه
‘arabyjct sikka ḥa-
dya [*şâda, m*.

Wagtail, *n*. ابو فصاده *abu fir-*

Waif, <i>n.</i> متشرد <i>mutasarrid</i> (-yn) [<i>nadab</i>	Waitress, <i>n.</i> خدامه <i>ḥaddāma</i> .
Wail, <i>vi.</i> نوح <i>nauwah</i> ; دب	Wake, <i>vt</i> صحى <i>ṣaḥḥa</i> . <i>vi.</i>
Wailing, <i>n.</i> ندب <i>nuwāḥ</i> ; <i>nadab</i> , <i>m</i> [<i>m</i>	صحى <i>ṣiḥy</i> - me at 5 o'clock!
Wainscot, <i>n.</i> مخور <i>mangūr</i> ,	صحى الساعة ٥ <i>ṣaḥḥyny es sā'a</i>
Waist, <i>n.</i> وسط <i>wast</i> ; حصر <i>ḥaṣr</i> , <i>m</i> -coat صديري <i>sud'ry</i>	<i>ḥamsa</i>
(<i>sad'ry</i>). - band حزام <i>ḥizām</i>	Wakeful, <i>a</i> صاحي <i>sāḥy(-yn)</i> .
Wait, <i>vi</i> استنى <i>istanna</i> , انتظر	Wakefulness, <i>n.</i> قلنى <i>qalag</i> ;
<i>intazar</i> - at table خدم على	سهر <i>sahar</i> , <i>m</i>
السفرة <i>ḥaddim 'alas sufra</i> he	Walk, <i>n.</i> مشيه <i>maśja</i> ; (pro-
kept me -ing حلاني مستني <i>hal-</i>	menade) فسحه <i>fusha</i> , <i>f</i> take
<i>lāny mistanny</i> . - upon حضر	ا - اتمشى <i>itmaśśa</i> , انفسح <i>itfassaḥ</i>
استنا - <i>ḥidir li 'and</i> - استهل <i>istamhil</i> .	Walk, <i>vi</i> مشي <i>miśy</i> . - on
<i>istanna</i> , استهل <i>istamhil</i> .	داس <i>dās</i> . - in دخل <i>daḥal</i>
lie in - مترصد <i>mitrassad</i> .	- in - انصل <i>itfaḍḍal</i> - off
Waiter, <i>n.</i> سفرجي <i>sufriḡy</i>	اخذ بعضه ومشي <i>aḥad ba'doh we</i>
(-ja)	<i>miśy</i> - about اتمشور <i>itmaś-</i>
Waiting, <i>n.</i> انتظار <i>intizār</i> ,	<i>war</i> . - after اتابع <i>ataba'</i> - up and
<i>m.</i> - room اودة استراحة <i>ôdet is-</i>	down بولطه ضرب <i>darab bôlta</i> .
<i>tirāḥa (ûwaa)</i> in - منتظر <i>mun-</i>	Wall, <i>n.</i> حيط <i>ḥêt (ḥyṭân)</i> ;
<i>tazir</i>	سور <i>sûr</i> , <i>m</i> (aswār) ; حيطه
	منتور <i>ḥêṭa, f (ḥetât)</i> - flower
	اصفر <i>mantûr asfar</i> . go to
	the - كل <i>kall</i> ; سقط <i>saqaṭ</i> .

Wallet, *n* جرات *giráb, m.*
(*agriba*)

Walnut, *n.* جوزة *gôza, f* (*gôz*).

Wand, *n.* عصاية صغيرة *ašâja*
şugayjara, f

Wander, *vi.* (go astray) تاه *táh,*
(ramble) اتمشور *itmašwar*
- about دار *dâr*; لف *laff*

Wanderer, *n* تايه *tâjih(-yn),*
ساج *sâjih (suwâh)*

Wandering, *n* مشوره *maš-*
wara, f سفر *safar, m* (*asfâr*)

Wane, *vi* نقص *nıqıs,* رل
nızıl

Want, *n* عوز *awaz*; احتياج
ihtijâg, m. حاجه *âza,* حاجه
hâga, f. he is in - هو محتاج
huwa mihtâg I have no -
of it ما لهش لروم عندي *ma lohş*
lizûm 'andy. - of قلہ *qilla.*

Want, *vt.* اعزاز *âz*; عاز *i'tâz*;
احتاج *ihtâg.* he -s to see me
عاوز بشوفني *âwiz jîşûfnı.* what

do you - ? عاوز ايه *âwiz êh*;
بدك ايه *biddak êh.* I - nothing
مش عاوز حاجه *muş âwiz hâga.*
yon are -ed عاوزينك *âwzy-*
nak. this man is -ed by the
البوليس بيدور على الرجل دا
el bolıys bydauwar 'alar râ-
gıl da. it -s 5 minutes to 3
الساعة ٣ الا ٥ *es sâ'a talâta ılla*
hamsa. ['adym (-yn).

Wanting, *a* ناقص *nâqıs*; عديم

War, *n* حرب *harb, m.* (hu-
rûb) - Office ديوان الحريه *dy-*
wân el harbyja make -
حارب *hârıb*

Warble, *vi* غنى *ganna*

Ward, *n.* غفر *gafar*; حرس
haras, m (person under a
guardian) قاصر *qâşır (quşşar).*
he is my - انا الوصي عليه *ana el*
wasy 'alêh. -robe خزانه هدموم
hazânet hudûm (hazanât);
دولاب *dulâb (dawalyb).*

Ward, *vt* غفر *gafar*, حرس *ḥaras* - off رد *radd*.

Warder, *n* سجان *saggán* (-*yn*)

Ware, *n*, صنف *sanf* (*aṣnâf*) -s بضاعه *buddâ'a* - house محزن *maḥzan* (*maḥâsin*) - housing حزن *ḥazn*, حزين *ḥazyn* fee for - housing ارضيه *aṛdyja*

Warlike, *a* محب الحرب *jihubb el harb*.

Warm, *a* دافى *dófy*; سخن *suḥn* (-*yn*) it is - الدنيا حر *ed dinja ḥarr* - blooded دمه *dammoh ḥámy*

Warm, *vt* دفى *daffa*; سخن *saḥhan* *vi.* دفى *dify*; سخن *siḥn*

Warmly, *ad* بجماره *bi ḥarâ-ra*; بمجاوه *bi ḥamâwa*

Warmth, *n*. دفا *dafa*, *m* حراره *harâra*, *f*.

Warn, *vt* حذر *ḥazzar*; نبه على *nabbih 'ala*, انذر *anzar*.

Warning, *n* تحذير *tahzyr*; انذار *inzâr*, *m*.

Warrant, *n*. رخصه *ruḥṣa*, *f* (*ruḥaṣ*); امر *amr* (*awâmir*),

تصريح *tasryh*, *m*. (-*ât*)

Warrior, *n* محارب *muḥârib* (-*yn*) [(*sanṭât*)

Wart, *n* سنطه *santa*, *f*

Was, *vi.* كان *kân*. he - absent كان غائب *kân gâjib* he - not ill ما كاش عيان *ma kân's*

جرف, زاف *garaf* [*ayjân* زاف *zâf*]

Wash, *vt* غسل *gasal*. - away

Wash, *n* غسله *gasla*, *f* (*gaslât*). he gave it a - غسله م *ga-*

saloh fumm - hand-stand

ترابيه غسيل الوش *tarabâzet ga-*

syl el wiśś (*tarabezât*) in

the - فى العسيل *fil gasyl* -

house محل غسيل المدوم *maḥall*

gasyl el hudûm

Washerwoman, *n* غساله *gas-sâia* (*gassalât*).

Washing, *n* غسل *gasył*, *m*
 Wasp, *n* دبور *ḏabbūr*, *m*
 (*dababyr*).
 Waste, *n* خساره *ḥisāra*, *f*
 تلف *talaf*, *m*. - land فضا
ard fada. [*sar*
 Waste, *vt* تلف *talaf*, حسر *ḥas*
 Wasteful, *a* متلف *mutlif* ;
 مسرف *musrif* (-*yn*)
 Watch, *n*. (time-piece) ساعة
 جيب *sā'ct gēb*, *f* (*sā'āt*) ,
 (guard) غفر *gafar* ; حرس *ḥa-*
ras, *m* by my - على حسب ساعتي
ala hasab sā'ty keyless -
 ساعه من غير مفتاح *sā'a min gēr*
muftāḥ - maker ساعاتي *sā'āty*
 (-*ja*) - man غفير *gafyr* (*ḡu-*
fara) - ward مر الليل *sirī cl*
lāl keep - اخذ نوبتيه *ahad*
nóbatšyja.

Watch, *vt*. غفر *gafar* ; حرس
ḥaras ; سهر *sihir*. - for استنى
istanna ; راقب *rāqib* ; سهر *sihir*.

Watchful, *a* منته *muntabih*
 (-*yn*) [*bāh* : سهر *sahar*, *m*.
 Watchfulness, *n* انتباه *inti-*
 Water, *n* ميه *mavja*, *f*.
 (mayjāt) fresh - ميه حلوه
mayja ḥılwa by - بالبحر *bil*
baḥr. of the first - من اول درجه
min auwil daraga he is in
 hot - واقع في متكل *wāqir fy*
muskil - carrier سقا *saqqa*
 (-*yn*) ; حملي *ḥimaly* (-*ja*).
 -closet مرتفق *murtafaq* ; كنيف
kanyf (-*āt*) , شتمه *šisma* (*ši-*
śam) -proof متمع *miśamma'*
 (-*āt*). -wheel ساقيه *sāqja*
 (*sawāgy*). -works ميه
wabūr mayja

Water, *vt* سقى *saqa* ; روى
rawa his eyes -ed عينه دمت
'cnčh damma'ct

Watering, *n* سقى *saqy* ; روي
rawy, *m* one - سقيه *saqja*
 (*saqjāt*) ; رييه *rayja* (*rayjāt*).

- cart عربيه رش *'arabyjet rašš*
(*'arabyjât*)

Watery, *a* ماوي *māwī*

Wave, *n* موجه *môga, f (môg)*.

Wave, *vt* اتموج *itmauwig*.

Waver, *vt* اتردد *itraddid*.

Wax, *n*. (sealing) شمع احمر *šam' ahmar*; (bee's) شمع
šam' iskandarāny,
m. - work معمول من شمع *ma'-*
mûl min sam'

Wax, *vt* شمع *šamma'*.

Way, *n* طريق *ṭaryq. m*
(*ṭuruq*), سكه *sikka (sīkak)*;
كيفيه *kéfyja, f (kéfyjât)* in
no - طواع - ابدًا *abadan* give
ṭāwī' make - فتح سكه *fatah*
sikka this is the - out السكه
من هنا *es sikka min hena* by
- of على سبيل *'ala sabyl*. on
the - في السكه *fis sikka* get
out of the - اوع من السكه: *ū'a*
min es sikka that - هنا *min*

السكه من *min hena* which ^٢ - ^٣

cs *sikka min ên* on your

- في سكتك *fy sikketak* out

of the - house بيت محذوف *bêt*

mahdûf. any - على كل حال *'ala*

kull hâl. in the same - زيه

zayjoh one - or another

يا كدا جا كدا *ja keda ja keda*

عمل على كيمه - have one's

'amal 'ala kefoh keep out

of the - خليك بعيد *hallyk*

bi'yd - in محل الدخول *mahall*

cl duhûl - out محل الخروج *ma-*

hall cl hurûg - farer عار طريق

'âbir ṭaryq [استرصد *istarsad*

Waylay, *vt* اترصد *itrassad*;

We, *pro*. احنا *ihna*; نحن *nahn*.

- go روح *nirûh*.

Weak, *a* ضعيف *da'yf (du-*

'âf; du'afa) - minded عييط

'abyt ('ubt)

Weaken, *vt*. اضعف *ad'af*

Weakening, *a*. مضعف *mud'if*.

- Weakness, *n* ضعف *duʿf*, *m*
 Wealth, *n* غنا *gīnaʿ*; مال *māl*, *m*. كثره *kuṭra*, *f*. [*nyja*].
 Wealthy, *a*. غني *gany* (*ag-*
 Wean, *vt* فطم *fatam*.
 Weapon, *n*. سلاح *silāḥ*, *m*. (*asliḥa*).
 Wear, *n* لبس *libs*; استعمال *istiʿmāl*, *m* - and tear of a machine هرس العده *harś el ʿidda*.
 Wear, *vt* لبس *libis* - out داب *dāb* this -s well دا يستحمل *da jistahmil*
 Wearer, *n* لابس *lābis* (-*yn*)
 Weariness, *n* تعب *taʿab* (*at-ʿāb*). [*(-yn)*]
 Wearisome, *a* متعب *mutʿib*
 Weary, *a* تعبان *taʿbān* (-*yn*)
 Weasel, *n* عرسه *ʿirsa*, *f* (*ʿiras*).
 Weather, *n* هوا *hawa*; طقس *taqs*, *m*. it is rainy - الدنيا مطره *ed dinja matara* it is fine -
 el *hawa kuwayjis*;
 جميل *taqs gamyl*
 Weave, *vt* نسج *nasag*; حاك *hāk* [*hājik* (-*yn*).
 Weaver, *n* ناسج *nassāg*; حايك *hāik*.
 Weaving, *n* نسج *nasg*, *m* حياكة *hijāka*, *f*
 Web, *n* عنكبوت *ʿankabūt*, *m*.
 Wedding, *n* فرح *farah* (*af-rāh*); اكليل *aklyl*, *m* - day *jôm el farah* - pre-sents هدايا الفرح *hadāja el fa-rah* - ring خاتم الاكليل *ḥātīm el aklyl* [(*hawabyr*).
 Wedge, *n*. خابور *ḥabûr*, *m*
 Wednesday, *n* يوم الاربع *jôm el arbaʿ*, *m*
 Weed, *n*. حشيش *ḥaśýs*, *m*. (*ḥaśájis*). [*ḥaśýs*.
 Weed, *vt* نقي الحشيش *naqqa el*
 Week, *n* جمعه *gomʿa*, *f*. (اسبوع *asbûʿ*, *m*. (*asa-*

byⁿ) this day - الجمعة الجايه زي
 النهاردا *cg gom'a cl gáyja zaj*
en nahár da - 's day يوم في وسط
 الجمعة *jôm fy wast cg gum'a*.

Weekly, *ad* كل جمعه *kull*
gum'a [baka.

Weep, *vi* عيط 'ayyat; بكى

Weeping, *n* عياط 'iját; بكاء
buka, m

Weigh, *vt* وزن *wazan* -
 down نقل *taqqal* - anchor رفع
 المرسي *rafa' cl mursa*

Weigher, *n* وزان *wazzán*;
 قباني *qabbány (-yn)*

Weighing, *n* وزن *wazn, m*
 - machine ميزان *myzán*, قباني
qabbány.

Weight, *n* ثقل *tuql (atqál)*;
 وزن *wazn, m (awzán)* - of
 a balance سبحة *singa (sinag)*.
 100-pound - قنطار *qintár*
(qanatyr)

Weighty, *a* (heavy) ثقیل

tigyl (tuqál), (important) مهم
muhimm (-yn)

Weir, *n* قنطرة *qantara, f*.
(qanátir); سد *sadd, m (sidûd)*

Welcome, *n* ترحيب *tarhyb*.

Welcome, *vt* اترحب ب *it-*
rahhab bi - اهلاً وسهلاً *ah-*
lan we sahlán. you are -
 اهلاً لك *ahlan bak*. you are -

to it الخدمة في *fil hidma*; تحت
 امرك *taht amrak*

Welfare, *n* راحه *râha, f* ما
hana, m. سعادة *sa'áda, f*

Well, *n* بئر *byr, m (abjár)*.

- water مياه اسوني *mayja isûny*.

deep - جب *gibb (agbâb)*
 artesian - بئر ارتوازي *byr arti-*
wázy sink a - فحت بئر *fahat byr*.

Well, *a* and *ad* طيب *tayjib*
(-yn). as - as زي *zaj* - off

مبسوط *mabsût*; غني *gany* get
 on - نجح *nagah*. - known معلوم

ma'lûm; مشهور *mašhûr*. -

disposed **كيف له** *loh kēf* –
 being **نجاح** *nagāḥ*; **حير** *hēr* –
 bred **مترابي** *mitrabby*; **مؤدب** *muaddab* (-yn). – born **ابن**
ibn nās – read **مطلع** *mut-
 ṭaliʿ* – paid **مايته طيبه** *mā-
 hytoh ṭayyiba* all is – that
 ends **الامور بخواتمها** *el umūr b*
ḥawātimha he is – **هو خير**
huwa bi hēr. I wish him –
اتمني له الخير *atmanna loh el hēr*.
 – done **عفارم** *ʿafār, m*

West, *n* **غرب** *garb, m*

West, *a* **غربي** *garby*

Wet, *vt.* **بل** *ball*, **ندى** *nadda*

Wet, *a.* **مبلول** *mablûl*; **مندي**
minaddy (-yn). [*rutûba, f*

Wet, *n* **بلل** *balal, m* **رطوبه**

Whale, *n.* **حوت** *ḥût, m* (*hy-
 tân*). – bone **شارب سمك** *sārib*
samak; **بالينه** *baléna*.

Wharf, *n.* **رصيف** *raṣyf, m.*
(arṣifa).

What, *pro* **ايه** *ēh; ē; illy*;
ما *ma* – is it **السيه ايه** *es syra*
ēh; **الخبر ايه** *el ḥabar ēh* he
 knows – is – **يعرف السيره ايه**
jiʿraf es syra ēh. I will tell
 you – **اسمع لما اقول لك** *ismaʿ lam-
 ma aqûl lak* – of that **وايه**
يعني *we ēh jaʿny* and – if he
 does not come **ويجى ايه ان ما**
جاش *we jagra ēh in ma*
gâs. – shall I do **ازاي**
aʿmil izzâj – a high house **ا**
اما البيت دا عالي *amma el bêṭ da*
عاشان ايه *ʿaśân ēh*
 – for **كل ما** *kull ma*.

Wheat, *n.* **قمح** *qamḥ, m.* **غله**
galla, f.

Wheel, *n.* **عجله** *agala (ʿagal)*;
بطاره *târa, f* (*tarât*) – barrow
عربية يد *ʿarabyjet jadd (ʿara-
 byjât)*

When, *ad.* **لما** *lamma*. – ever
كل ما *kull ma*. since – **من امته**

min cmta.

Whence, *ad* من اين *min ên*;
min fên I will go - I
 came راجع مطرح ما جيت *râgi^c*
maṭrah ma gêt.

Where, *ad* فين *fên*; اين *ên*
 do you know his -abouts
 تعرفش فين اراضيه *ti'rafs fên*
arâdyh -as بما ان *bima in*,
 مطرح ما من جيت *min hîs*. -ver
maṭrah ma

Whet, *et*. سن *sann*; جلع *gal-*
lah. -stone حجر مسن *hagar*
misann (*higâra*).

Whether, *pro* يا اما *ja*; يا *ja*
imma; ان كان *in kân*; اذا *iza*
 - this or that يادا يادا *ja da*
ja da - you go or stay ان
 رحلت ولا فقلت *in ruḥt walla*
fidilt.

Whetting, *n*. سن *sann*.

Whey, *n* شرش الجبنه *sîrs eg*
gibna, m.

Which, *pro*. اللي *illy* - مين ?
myn; اني *any* from - من مين
min myn in - اللي فيه *illy fyh*
 - house ? اني يت *any bêt*

Whiff, *n* نفحه *naḥha, f*.
 (naḥhât); نفس *naḥas, m*

Whig, *n* حزب الاحرار *ḥazb el*
aḥrâr.

While, *ad* لما *lamma*; ما
bên ma, وقت ما *waqt ma af-*
 ter a - بعد شويه *ba'd šuwayya*
 for a - لمدة قصيرة *li mudda*
qasyra for a little - حبه *ḥabb*;
 شوي *šūwayya* all the -
 قبل *tūl el mudda* a little - ago
 من درجه *min šuwayya*; من شويه
min daraga. it is not worth
 the - ما يستحقش التعب *ma jista-*
ḥagqîs et ta'ab.

Whim, *n*. وهم *wahm*; تصور
taṣawur; دلع *dala', m*.

Whip, *n*. كرباج *kurbâg* (*ka-*
rabyg); سوط *sôt, m*. (*aswât*).

Whip, *vt.* ضرب بالكر باج *darab bik kurbâg*.

Whipping, *n.* ضرب بالكر باج *darb bik kurbâg*.

Whirl, *vt.* دور *dauwar*; برم *baram* *vi* دار *dâr*; لف *laff*

Whirl, *n.* دوره *dôra* (*dorât*), لف *laffa*, *f* (*laffât*). -pool *dauwâma* (*danwamât*); شيمه *šymja* (*šijam*) [(*duqûn*).

Whisker, *n.* دقن *daqn*, *f*
Whisky, *n.* وسكي *wisky*, *m*
native - عرقى *‘araqqy*

Whisper, *vt* وشوش *wašwiš*

Whisper, *n.* وشوشه *wašwiša*, *f.*

Whist, *n.* نوع من لعب الورق *nô‘ min li‘b cl waraq*; ويست *wist*, *m*

Whistle, *n.* صفاره *šuffâra*, *f.* (*šuffarât*; *šafafyr*).

Whistle, *vi.* صفر *šaffar*. you may - for your money قل على *qûl ‘ala fi-*

lûsak ja rahmân ja rahym.

White, *a* ابيض *abjad* (*byd*).

- of egg بياض البيض *bajâd el béd* - lead ابيداج *isbydâg*.

as - as snow ابيض زي الثلج *ab-jad zaj et talg*

Whiten, *vt* يبيض *bayjad*.

Whiteness, *n.* بياض *bajâd*.

Whitewash, *vt* بياض بالجير *bayjad big gyr*. [*m.*

Whitewash, *n.* بياض *bajâd*,

Whitewasher, *n.* مبيض *mi-bayjad* (-*yn*)

Whitish, *a* مبيض *mibjid*; ابيضاني *abjadâny* (-*yn*).

Whitlow, *n.* دحاس *duhâs*, *m.*

Whitsunday, *n.* حد النصره *hadd cl ‘an’sara*, *m.*

Whiz, *vi* زن *zann*; وانون *wann*.

Who, *pro.* الذي *el-*

lazy. - مين *myn*. the man -

brought you الرجل الي جابك *er*

râgil illy gâbak. - told you?

- myn qál lak - ever مين قال لك
 kull myn كل مين
 Whole, a. (all) كل kull ; f (sarâjit)
 (sound) صحيح sihyh give me
 the - of it ' ادبه لي زي ما هو ' id-
 dyh ly zaj ma huwa upon
 the - بالاجمال bil igmâl. -sale
 big gumla. -some طيب
 tayyib li' sihha
 Wholly, ad كلية kullyjatan ;
 bil kullyja.
 Whom, pro اللى illy; مين myn.
 the man to - you gave the
 book الكتاب cr الرجل اللى ادبته الكتاب
 rágil illy iddítóh ck kitáb
 - did you send ' مين ' šay-
 ja't myn.
 Whore, n شرموطه šarmúta
 (šaramyt) ; قبه qahba (quh-
 háb).
 Whose, pro. مين bitáf
 Why, ad له lē, lēh; عشان ايه
 'ašán eh.
 Wick, n. فتيله fityla, f (fa-
 tájil, شريط لامة širyṭ lamba,
 Wicked, a ردي rady (ar-
 dyja) ; خيت habys (hubasa),
 battál (-yn).
 Wickedness, n رداوه radá-
 wa, خباته habása, f
 Wicker, n قش qáśś, خزان
 hazarân, m [(hoḥât).
 Wicket, n خوڤه hō'a, f
 Wide, a واسع wási' (-yn);
 عريض 'aryd ('urád) a room
 اوده عرضها مترين - 2 meters
 óda 'urdaha mitrén -spread
 منتشر muntašir
 Widen, vt وسع wassa', عرض
 'arrad vi. وسع wisi', عرض
 Widow, n. ارملة armila
 (arámil) ; عازبه 'ázba ('azbât).
 Widower, n. عازب 'ázib ('iz-
 zába) [ittisá', m.
 Width, n. عرض 'ard, اتساع

Wife, *n.* مَرَّة *mara* (*niswān*),
 امرأة *imrāt*, مدامه *madāma* ;
 امراتي *im-rāty* - my - حريم *harym*.
gamā'ty - of a husband's brother
 سلفه *silfa* (*silfāt*). fellow - of the same
 husband ضرة *durra* (*dai ājir*)

Wig, *n.* شعر عيره *ša' r 'yra*, *m*

Wild, *a.* بري *birry* ; جبلي *ga-baly*. - beast
 حيوان مفترس *hy-wān mustaris* this fruit
 الفاكهة دي تطلع في الجبل -
cl fākha dy tiṭla' fig gabal.
 drive one - جنن *gannin*.

Wilderness, *n.* برية *birryya*,
f. جبل *gabal*, *m*

Wildness, *n.* توحش *tawah-ḥuś*, *m.* (savageness)
 شراسة *šarāsa*, *f*

Wilful, *a.* عندي *anyd* ; عنيدا *'inady* ;
 عمدًا *gaṣdan* ; قصداً *'amdan* - man
 رجل عندي *rā-gil 'inady*.

Wilfulness, *n.* عند *'ind* ; عندا *'inād*, *m.* [حيله *hyla*, *f.*

Wilness, *n.* مكر *makr*, *m.*

Will, *n* (desire) اراده *irāda*,
f. كيف *kēf*, *m* (testament)
 وصيه *wiṣyya*, *f* (*waṣāja*). he
 bears me good - لي *li*

الخير *huwa jiryd ly el hēr*.
 at - تحت الطلب *taḥt et ṭalab*.
 of his own free - من نفسه *min*
nafsoh, من تلقا نفسه *min tilqa*
nafsoh. have one's - على
 اتحصل *ithasṣal 'ala margūboh*.

Will, *vt.* راد *rād* ; اراد *arād* ;
 (by testament) وصي *waṣṣa*.

Willing, *a* راضي *rādy* ; مرتضي
murtady (-yn). be - to رضي
ridy

Willingly, *ad* من القلب *min*
el qalb ; سماعاً وطاعة *sama'an we*
tā'a. [قبول *qubūl*, *m.*

Willingness, *n.* رضا *riḍa* ;

Willow, *n.* منصف *ṣifṣāf*, *m.*

weeping - ام الشعور *umm es šu'ūr*. [مكار *makkār* (-yn).

Wily, *a* حيلي *hyaly* (-ja) ;

Win, *vt* كسب *kisib* ; لعب *galab* [*wara*

Wince, *vi* رجع لورا *rigir li*

Winch, *n* وش *wins*, *m*.

ملاويينه *malawyna*, *f*

Wind, *n* ريح *ryh* (*arjāh*) ,
 هوا *hawa*, *m* (*ahawya*) - pipe
 زمارة الرقة *zummāret er raqaba*
 get - of بلعه *balageh* - fall
 لقيه *liqyya*

Wind, *vt* دور *dauwar* they
 -ed up their business تطبوا
 شغلهم *šattabu šuglohum*

Windlass, *n* وش *wins*

Window, *n*. تباك *šabbāk*, *m*
 (šababyk) ; طاقه *tāqa*, *f* (ta-
 qāt). [*hawa*.

Windy, *a* كبير الهوا *kityr el*

Wine, *n* بيت *nibyt* ; خمر
hamr. table - بيت سفره *nibyt*

sufra ; بيت عاده *nibyt 'āda*

Wing, *n*. جناح *gināḥ*, *m*.
 (-āt ; *agniḥa*). on the - طائر
tājir

Wink, *vi* غمز *gamaṣ* ; رش
amaš. have 40 -s اخذ له غفوه
aḥad loh gafwb

Wink, *n* رمشه *gamza* ,
ram'a, *f*. [غالب *gālib* (-yn).

Winner, *n* كسبان *kasbān* ;

Winnow, *vt* دري *darra*

Winter, *n*. شتا *šita*, *m* a -
 شتويه *šitawya*

Winter, *vi* شتى *šatta* , نفى
 الشتا *qadda el šita*

Wintry, *a* شتوي *šitwy*.

Wipe, *vt* مسح *masaḥ*.

Wire, *n* سلك *silk*

Wiry, *a* زي السلك *zaj es silk*.

Wisdom, *n* عقل *'aql*, *m* حكمة
ḥikma, *f*.

Wise, *a*. عاقل *'āqil* (*'uqala*) ;
 حكيم *ḥakym* (*ḥukama*). in

any - بأي كيفيه *bi aj kēfyja*
in no - اداً *abadan*.

Wiseacre, *n* مخلول *mahlûl*
(*mahalyl*).

Wisely, *ad* بعقل *bi 'aql*.

Wish, *n*. اراده *irâda*, *f* مرغوب *margûb*,
m. مرام *marâm*, have
one's - اتحصل على مرغوبه *ithassal*
'ala margûboh

Wish, *vn*. راد *râd*; رغب *ra-*
gab; اتمنى *atmanna* I - him
good الحير له اتمنى *atmanna loh*
el hēr I - for نفسي في *nafsy*
fy I - you would يا انت *jalla janta*. I - he would go
يا ريته يروح *ja rêtoh jirûh*

Wisher, *n*. متمني *mitmanny*.

Wit, *n* عقل *'aql*, فهم *film*,
m. his - s have gone wool
gathering عقله سارح *'aqloh*
sârih. be at one's - s end مختار
mihâtâr drive one out of his
- s مخلول *mahwil*; حير *hayyar*;

لابط *lahbat* he has his - s
about him عقله في راسه *'aqloh*
fy râsoh.

Witch-craft, *n* سحر *sihr*, *m*.

With, *pre*. ويا *wayya*, عند
'and, مع *ma'*; من *min*; بـ *bi*
the lady - blue eyes ام
cs sitt umm 'cnên
زرق *zurq*. the man - a beard الرجل

ابو دقن *cr râgil abu daqn*. -
one another في قلب بعض *fy*
qalb ba'd [استرجع *istarga'*

Withdraw, *vt* سحب *sahab*;

Withdrawal, *n* سحب *sahb*;
استرحاع *istirgâ'*, *m*.

Wither, *vn*. دبيل *dibil*, ادعبل
idda'bil [*mana'*.

Withhold, *vt* حاس *hâs*; منع

Within, *pre*. جوا *guwa*, في
fy. - doors في البيت *fil bêt*.

Without, *pre* من غير *min*
gér; بدون *bi dún*; برا *barra*.
do - استغنى *istagna*.

Witness, *n.* شاهد *śáhid*(-yn)
bear - شهد *śihid* [*śihid*.

Witness, *vt.* شاف *śáf*; شهد

Witty, *a* نکتي *nukaty* (-ja)

Wolf, *n.* ديب *dyb* (*dyáb*)

Woman, *n.* مره *mara*(*niswán*)

Womanly, *a* زي النسوان *zaj*
en niswán

Womb, *n.* رحم *rahim*; يت
الولد *bét el wuld*, *m.*

Wonder, *vi.* انعجب *it'aggib*;
استغرب *istağrab*. I - where
he is يا نرى هو فين *ja tara*
huwa fén.

Wonder, *n.* عجيبة *'agyba* ('*a*
gájib) ; غريبه *garyba*, *f.* (*ga-*
rájib) no - لا عجب *la 'agab* it
is a - that ان عجيبة *'agyba in*

Wonderful, *a.* عجيب *'agyb* ;
غريب *garyb* (-yn).

Woo, *vt.* ناغش *nágis*.

Wood, *n.* خشب *haśab* (*ah-*
śáb) ; حرش *haṭab*, (forest) حطب

huś, *m.* (*ahrás*) ; عابه *gába*,
f. (*gabát*). piece of - حشبه

haśaba (*haśabát*) fire - حطب

haṭab - cutter حطاب *haṭṭáb*
(-a). - work منجور *mangúr*

- cock بكاسينه *bakasya*.

Wooden, *a* حشب *haśab*; من
خشب *min haśab*

Wool, *n.* صوف *súf*, *m.*

Woolen, *a* من صوف *súf*; صوف
min súf.

Word, *n.* كلمه *kilma*, *f.* (*kil-*
mát. I give you my - ادبك
addyk kalám šaraf.

send him - له خبر *šayja'*
loh habar. write a - to كتب

كاتب *katab satrén li*. - for
- كلمه *kilma kilma* in a -

بالاحصار *bil ihtisár*. he is as
good as his - هو يحفظ كلامه

huwa jihfaz kalámoh. bring

- جاب خبر *gáb habar*. by -
of mouth شفاهياً *šifáhyjan*.

Work, *n* شغل *šugl* (*ašgâl*);
 عمل *‘amal*, *m* (*a‘mâl*) he is
 at - هو يشتغل *huwa biššta-*
gal. out of - بطل *baṭṭâl*;
 عمل ماعدهش شغل *ma‘andohs šugl*.
 set to - اشتغل *ištaḡal* hard
 at - كد *kadd*; اجتهد *igtahad*.
 maid of all - مما جيمه *ḥaddâma mimma gamy’oh*.
 -man صناعي *šanâj’y* (-*ja*);
 شغال *šaḡḡâl* (-*a*). -manship
 صنع *šan‘a*; مصنعيه *mašna‘yja*;
 شغل *šugl* - table تزه *tazga*
 (*tizag*; *tazgâl*) -shop ورشه
warša (*wiraš*).

Work, *vi* اشتغل *ištaḡal*; عمل
 ‘*amal*. - hard تعب *ti‘ib*; كد
kadd; اجتهد *igtahad*

Worker, *n*. شغال *šaḡḡâl*
 (-*a*; -*yn*); عمال *‘ammâl* (-*yn*).

World, *n*. دنيا *dinja*, *f*. عالم
 ‘*âlam*, *m*. it will do you a -
 of good يفيدك كثير قوي *jif-y-*

dak kityr qawy man who
 know the - رجل مدرح *râgil*
midardah.

Worldy, *a* دينوي *dinjawy*.

Worm, *n* دوده *dûda*, *f* (*dûd*).
 - wood شبيه *šêba*

Worn, *a*. - out دايب *dâjib*;
 هلکان *halkân*; مستعمل *musta‘-*
mil [باله مشغول *bâloh mašgûl*

Worried, *a*. قلقان *qalqân*;

Worry, *vt*. زعل *za‘al*; كدر
kaddar. do not - yourself ا
 ما تقلقش بالاك *ma tiqliš bálak*

Worse, *a*. اردى *arda*; انخس
anḥas; الن *al‘an*. from bad
 to - من ردي لاردا *min rady li*
arda so much the - في دايه ا
fy dâhja. [sagad; ملى *šalla*.

Worship, *vt* عبد *‘abad*; سجد

Worship, *n* عباد *‘ibâda*;

صلاه *salâ*, *f*. سجود *sigûd*, *m*.

Worshipper, *n*. عابد *‘âbid*
 (-*yn*).

Worst, *a* الارداء *cl arda* the
- of it is المصيبة ان *cl masyba*
in. [*qyma, f*

Worth, *n* قيمة *taman, m*

Worth, *a* مستحق *mustahagq*,
mistáhil (-yn). be -
jistahagq ; يستاهل *jistáhil*. it is not - the trouble
ma jiggy et ta'ab ما يجيى التعب
he is - three millions هو صاحب
huwa sáhíb talat ٣ ملايين
malájyn -less ما لهش فيه *ma*
loh's qyma

Worthiness, *n*. اهلية *ahlyja*,
f استحقاق *istihqáq, m*

Worthy, *a*. مستحق *musta-*
haqq ; مستاهل *mistáhil (-yn)*.
this book is - of you الكتاب دا
ek kitáb da jistáhíak

Would, *pret.* راد *rád* ; رضي
ridy he - not go مارضيش بروح
ma ridy's jirúh - to Heaven!
en salla ان شا الله *ja rél*

Wound, *n*. جرح *garh, m*
(*gurúh*) - in the head بطحه
batħa (batħát).

Wound, *vt* جرح *garaħ*, (the
head) بطح *bataħ*. [*ħazam*

Wrap, *vt* لف *laff* ; حرم

Wrapper, *n* ملف *milaff*
(*-át*) ; محرم *maħzam, m* (*ma-*
házim)

Wreath, *n* تاج من زهر *tág*
min zahr, m. (*tygân*).

Wreck, *n* كسر *kasr* ; غرق
garaq, m

Wreck, *vt*. كسر *kasar* ; غرق
garraq he was -ed انكسرت به
المركب *inkasaret boh cl mar-*
kib [*sugayjar*

Wren, *n* عصفور صغير *'asfûr*

Wrestle, *vi*. انغالب *itgálb* ;
اتلاط *itlábít*.

Wrestling, *n* مغالبة *miğálba* ;
ملاطه *milábta, f*.

Wretch, *n*. مسكين *maskyn*

(*masakyn*) ; قليل الجثت *qalyt el baht* (-yn)

Wretched, *n.* غلبان *galbân* ; متعوس *mat'ûs* (-yn).

Wretchedness, *n.* تعسه *ta'sa* ; *ta'âsa*, *f.* [*larwa*.

Wring, *vt.* عصر *'asar* ; لوى

Wrinkle, *n.* كرمشه *karmîsa*, *f.* (*karamys*)

Wrinkle, *vt.* كرمش *karmîs*

Wrist, *n.* خنقة الابد *hunqet el yd*, *f.* - band اسورة القميص *is-wiret el qamys* (*asâwir*)

Write, *vt.* كتب *katab* - it down ا حدها في مذكروه *hudha fy muzakhara*. - for طلب *ta-lab* - out نسخ *nasah* ; ييض *bayjad*.

Writer, *n.* كاتب *kâtib* (*kut-tâb* ; *kutaba*) ; مؤلف *muallif* (-yn)

Writing, *n.* كتابه *kitâba*, *f.* مكتب *hatt*, *m.* - table

maktab (*makâtib*). [(-yn).

Written, *a.* مكتوب *maktûb*

Wrong, *a.* مغلوط (object) *maglût* ; (person) غلطان *gal-tân* ; محقوق *mahquq* (-yn) the

- side (of cloth, etc) القفا *el qafa* ; الظهر *el dahr*. you are -

الذنب *el haqq 'alék* ; الحق عليك *el haqq 'alék* ; الزنب *el haqq 'alék*. I am not -

مش علي الحق *el haqq mus 'alayja*. do - عا ط *gilit* my watch goes - ساعتي ما شيه بطل *sâ'ty mâsja battâl*

Wrong, *n.* غاطه *galta*, *f.* (*galtât* ; *gulat*)

Wrong, *vt.* ظلم *zalam* ; اذى *aza*. -ed مظلوم *mazlûm* (-yn).

Wrongly, *ad.* بالغلط *bil galat*.

Wrought, *a.* مشغول *mašgûl*. - iron حديد مطروق *hadyd mat-rûq*.

Wry, *a.* معوج *ma'ûg*, *mi'au-wig* ; متلوي *matlauwy*

Y

Yacht, *n.* مركب ركوبه *mar-kib rikûba*, *f.* (*marâkib*); ياط *jatt*, *m.* (-ât).

Yard, *n.* (measure) ياردة *jârda*, *m.* (*jardât*); دراع انجليزي *dirâ' ingilyzy*, *m.* (*adru'*); (of mast) قاريه *qârja*, *f.* (*qar-jât*).

Yarn, *n.* غزل صوف *ğazl şûf* spin a - حكي حكاية طويله *haka hikâja tawyla*.

Yawn, *vi.* اتاوب *ittâwib*.

Yawn, *n.* متاوبه *mitâwba*, *f.* (*mitawbât*)

Year, *n.* منه *sana*, *f.* (*sinyn*); عام *âm*, *m.* (*a'wâm*). by the - بالسنة *bil sana*.

Yearly, *a.* كل منه *kull sana*; سنوي *sanawy*; سنوياً *sanawy-an*.

Yearn, *vi.* اشتاق *istâq*;

لي استوحش *istauhas li*.

Yearning, *n.* شوق *sôq*, *m.*

Yeast, *n.* خميره *hamyra*, *f.* (*hamyr*). ['auwa.

Yell, *vi.* يج *nabah*; عوى

Yell, *n.* عوي *nibâh*; نباح *a-wy*, *m.*

Yellow, *a.* اصفر *aşfar* (*şufr*). - fever الحمى الصفراويه *el himma eş şafrawyja*.

Yellowish, *a.* مصفر *miş firr*; اصفراني *aşfarâny* (-yn)

Yes, *ad* ايوا *ajwa*; نعم *na'am*. - sir نعم يا سيدي *na'am ja sy-dy*; افندم *afandim*.

Yesterday, *n.* امبارح *imbâ-rih*. day before - اول امبارح *auwil imbârih*.

Yet, *con.* لسا *lissa*; مع ذلك

ma' zâlik. as - كان *kamân*,

لدوقت *li dilwaqt*. not - لسا *lis-*
sa [*širbyn*

Yew, *n* شجر التربين *šagar es*

Yield, *vt* (produce) طاع *tal-*
la'; ادى *idda* *vi* سلم *sallim*
the land -ed 4 الارض *ardabbs*

ارب حابت اربع ارادب *el arđ gâbct*
arba' arâdibb the faddan -s
2 *qintârs* المدان يرمي *el fad-*
dân jirmy qintarén

Yield, *n* محصول *mahsûl* (-ât,
mahasy'l), ريع *re'*, *m*

Yoke, *n* ياف *nâf*, *m* (-ât)

Yolk. *n* صفار البيض *safâr el*
bêd, *m*.

Yonder, *ad* هناك *henâk*

You, *pro.* (sing) انت *enta*,
m. انت *enty*, *f* (pl) انتو *entu*,
m. انتم *entum*

Young, *a*. صغير *sugayjar*
(-yn) - man شاب *šâbb* (*šub-*
bân); جدد *gada'* (*gid'ân*).

- woman شابه *šâbba* (*šabbât*).

Younger, *a* اصغر *ašgar*

Youngest, *a* الاصغر *el ašgar*.

Youngster, *n* ولد *walad*

Your, *pro* (sing) ك - *ak*,
m - *ik*, *f* (pl) كم - *kum* -

house بيتك *bêtak*

Yours, *pro* (sing) بتاعك
bitâ'ak, بتوعك *bitû'ak*, (pl.)
بتاعكم *bitâ'kum*, بتوعكم *bitû'-*
kum this is not -s دامش بتاعك -s

da muš bitâ ak

Yourself, *pro* نفسك *nafsak*,
انت *zâtak* you - did it انت
enta bi nafsak عملت كذا
'amalt kida

Yourselves, *pro* ناسكم *naf-*
sukum, ذاتكم *zâtkum*

Youth, *n* (age) شباب *šabâb*,
m. صغر السن *šubûbyja*, *f* شبيهه

suğr es sinn, (boy) شاب *šâbb*
(*šubbân*). [*sugayjar*:

Yule, *n*. العيد الصغير *el 'yd es*

Z

- Zeal, *n* حميه *gyra*, *ham-myja*, *f*
- 'Zealous, *a* غيور *gayjûr(-yn)*; *andoh gyra (-um)* عيره
- Zephyr, *n* نسيم *nisym*, *m*
- Zereba, *n* زربيه *ziryba*, *f* (*zarâjib*)
- Zero, *n* صفر *sifr*, *m* (*as-fâr*). below - تحت الصفر *taht es sifr* above - فوق الصفر *fôq es sifr*
- Zest, *n* (relish) بطعم *a'm*, *m*
- Zigzag, *m* معوج *mi'auwig (-yn)* [*tûtja*, *f*]
- Zinc, *n* زنكو *zinko*, *m*. توتيا
- Zizyphus, *n* دق *nabq*, *m*.
- Zodiac, *n* منطقة البروج *mantagct el burûg*, *f*
- Zone, *n*. منطقه *manṭaqa*, *f* (*manâtiq*). the arctic - المنطقه الشماليه *el manṭaqa el mungamida el šimâlyja* the antarctic - المنطقه الجنوبيه *el manṭaqa el mungamida el ginûbyja*
- Zoological, *a* زولوجي *zulôgy*. - garden جنيته الحيوانات *ginênct el hywanât (ganâjin)*
- Zoology, *n* علم الحيوان *ilm el hywân*, *m*.



